Butlletí

de la

Biblioteca de Catalunya

VOLUM SETÈ

BARCELONA
INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS
PALAU DE LA GENERALITAT
1932

Butlleti de la Biblioteca de Catalunya

SUMARI DEL NÚMERO 10

	Pàgs.
Una bula xilográfica y cuatro incunables desconocidos, existentes en la Biblioteca de Cataluña, por Jorge Rubió.	5
Lluís d'Alcanyiz : Regiment preservatiu e curatiu de la pestilencia	25
Catàleg dels llibres manuscrits anteriors al segle XVIII del Museu Episcopal de Vich, per Mn. Josep Gudiol, prev. *(Continuació.)*	59
Cuatro piezas de poesía política en títulos de comedias, existentes en la Biblioteca de Cataluña, por Pilar Escofet	155
Una colección de ediciones de teatro antiguo español en la Biblioteca Provincial y Universitaria de Barcelona, por Carlos M. Clavería y Miguel Batllori	213
Un incunable catalán desconocido, por Antonio de la Torre	332
El manuscrit mossaràbic n.º 49 del fons de Ripoll, per J. Millàs Vallicrosa	337
Catàleg dels manuscrits de la Biblioteca de Catalunya, fet de Jaume Massó i Torrents i de Jordi Rubió i Balaguer. *(Continuació.)*	339
Crònica	347
Índex general	395
Gravats, des de la fig. 1 a la 25.	

BUTLLETÍ
DE LA
BIBLIOTECA DE CATALUNYA

VOLUM SETÈ
1923-1927

BIBLIOTECA DE CATALUNYA

Butlletí

de la

Biblioteca de Catalunya

VOLUM SETÈ

1923-1927

BARCELONA

PALAU DE LA GENERALITAT

1932

Impremta de la Casa de Caritat : Montalegre, 5 : Barcelona

Una bula xilográfica y cuatro incunables desconocidos, existentes en la Biblioteca de Cataluña,

por Jorge Rubió.

La colección de incunables que posee nuestra Biblioteca, aunque relativamente pequeña, es muy rica en ejemplares de la mayor rareza, únicos muchos de ellos. Así lo reconoció, con su gran autoridad, el sabio doctor K. Haebler cuando, en el prólogo de su monumental historia de la primitiva imprenta española,[1] afirmaba que «la fundación de la Biblioteca de Cataluña en Barcelona, y el ingreso en ella de la colección de don Mariano Aguiló, representa un período que forma época» en el estudio de los incunables de la Península.

Pero no fué sólo la afortunada adquisición, hecha en 1907, de la librería Aguiló por el Institut d'Estudis Catalans, gracias a la munificencia de la Diputación de Barcelona, la que ha enriquecido en tal forma nuestra colección de incunables, sino que, por compras sucesivas, en menor escala, pero en ritmo constante, hemos podido ir salvando de la pérdida o de la emigración muchas piezas rarísimas de la tipografía catalana cuatrocentista.

A la descripción de cinco de ellas, cuatro de las cuales eran totalmente desconocidas, y la quinta se creía perdida para siempre, va dedicado este artículo. No tengo la seguridad de haber siempre acertado en mis conjeturas, pero creo deber mío dar a conocer sin tardanza estos ejemplares para que sus descripciones puedan ser utilizadas, y rectificadas si es preciso, por los sabios bibliógrafos que han emprendido en Berlín la publicación del catálogo general de los incunables hoy conocidos.

— *Bula de indulgencias en favor de la defensa de Rodas.* [Mallorca, 1480.]

Entre las bulas incunables ingresadas en nuestra Biblioteca, que describí en este mismo Boletin,[2] se hallaba una que tenía la particularidad de no ser impresa,

1. *Geschichte des spanischen Frühdruckes in Stammbäumen.* Leipzig, Hiersemann, 1923.
2. Butlletí de la Biblioteca de Catalunya, VI.

FORMA CONFENSIONA

Nos frat. Iohānes grīpo cōmissarius ifra[ ] alōssio xp̄o p̄ẽ & dño nr̄o dño Sixto diuina p̄uidẽcia
cōtra p̄fidos turcos xp̄ianū uoīs hostes idcirco nē īsule Rhodi & fidei catholice fīā & facultā cōcessar ad ifra[
ūxp̄o Gualdesq̄ mopos cantabr. Salutē i dño sēpit̄nā: Prouenit extue deuotionis effectu quo romanā
pontifi gratū re .ias & liberale .p̄itōs tuas p̄ces q̄ Sixte papa & aie tue saluti cōsuluit ad euadendos grās adi
ciēdi & ut alique p̄moneri & discretū p̄sbiterū secularē ul' alīū ordis regularē ituū possis eligere cōfess̄ore q̄ ab
uis cuiusuis excōmūicōis & interdicti ac suspensionis & sentē diuinis ab hoīe uel a iure quauis occasione
pio ne ac libertatis ecclesiastice seu cōspiratōis ipsoā autori[ ]tificē ul' cuiusuis offense i obediēdo aut rebellādo seu
exceptis .Incendiarijs seuū dni i alijs uo nō refutatis tunc eis quotus fuerit opportunū debitā absolutōz iniūcte & penitēciā salu
ter & ritus & ore cōfesso fuis seuū i uita seuū i mortis articulo plenariā remissionē & indulgēciā auctōe aplica & q̄ uelle pos
tate numtiat̄ iniūgim & hac p̄te indulgem .Nulli ergo hoīe hanc cedis nr̄as sigilli n[ ]ligionis munimen: Datū maioricas nr
cōe dni .Millesimo quadringentesimo L.xxx

nro
s munitū sigil
anno ab icarna

FORMA ABSOLVCIONIS .MISERE
ATVR: ET INDVLGENCIAM

[ ]o petri & pauli ac dni nri pape .S.
[ ]ez unitatis sue .Et eadē auctō
[ ]tā remissionē omnī

[ ]iacp̄te qua fungor te absoluo auctō excōmūicatōis maioris & minoris
absoluo ab omnibo p̄cis michi oblatis ac etiā de obnis de q̄bus p̄fitū abr cō
[ ]uc eo te illi ignoscēcie in qua eras quādo fuisti bab[ ]

Fig. 1. — Bula de indulgencias en favor de la defensa de Rodas
(Mallorca, 1480)

sino grabada toda ella sobre madera. Es la que presento hoy en el facsímil adjunto (fig. 1).

El *GKW*, entre las distintas bulas que describe, relacionadas con la lucha contra los Turcos, cataloga también un ejemplar xilográfico[1] ejecutado hacia 1482, según el texto impreso en Nürenberg, por Friedrich Creussner. Podía, pues, suponerse que este procedimiento habría sido también usado entre nosotros, donde los documentos nos hablan, ya en 1428, de la utilización de *cedules de contracte stampades*.[2] Ningún espécimen, sin embargo, ha sido señalado de ellas.

La reproducción adjunta, en las mismas dimensiones del original, muy mutilado, nos ahorra el detenernos en su descripción. Su examen es suficiente para desvanecer cualquier duda sobre el carácter del original. La proximidad de las letras, el dibujo de algunas capitales y, sobre todo, el *ut*, olvidado primero y añadido después entre líneas en la cuarta del texto, son prueba bastante de que se trata de una plancha grabada y no de una composición con tipos movibles.

La bula lleva la firma autógrafa de fray Juan Grinyó, comisario encargado de la recepción de las limosnas. Por desgracia, el mal estado del original nos impide la lectura de las palabras que completaban la firma. Debía tratarse de un fraile dominico, sobre el cual sería sorprendente que callasen los archivos mallorquines, y la bula iría autenticada con el sello de la Orden.

¿Podríamos señalar alguna relación entre este bula y los orígenes de la imprenta mallorquina? Sólo un taller nos es allí conocido en el siglo xv. Era dirigido por Bartomeu Caldentey, sacerdote, y por el *litterarum magister* Nicolau Calafat. Los dos eran mallorquines. Un documento dado a conocer por el erudito investigador don Gabriel Llabrés,[3] da interesantes noticias sobre el funcionamiento de aquella imprenta. Calafat estaba encargado de la parte técnica de la empresa y de la fundición de los caracteres, mientras que Caldentey era el propietario del material y actuaba, probablemente, de lo que hoy llamaríamos socio capitalista.

Dos libros[4] y dos bulas[5] son los únicos restos conservados del taller Caldentey-Calafat, y estas cuatro impresiones han de colocarse entre 1485-1489.[6] Los tipos

1. *Gesamtkatalog der Wiegendrucke*, n.º 32.

2. CANIBELL, *Precedentes e introducción de la imprenta en España* (en *Gutenberg-Festschrift*, 1925, p. 243).

3. *Bolletí de la Societat Arqueològica Luliana*, XVIII, 275 y sigs.

4. HAEBLER, *Bib. Ib.*, 298, 554. La atribución del *Breviarium mallorquinum* no ha podido aún demostrarse. En 1489 Caldentey y Calafat andaban en la reimpresión de un libro del lulista P. Degui (*Boll. Soc. Arq. Lul.*, XVIII, 275), pero no se conservan ejemplares. Según un documento inédito del cual el señor LLABRÉS me ha dado amablemente noticia, Caldentey terminó el 10 de agosto de 1488 la impresión de una gramática de Pastrana, también perdida.

5. Véase mi artículo citado, *Noves butlles catalanes incunables*, en el vol. VI del BUTLLETÍ DE LA BIBLIOTECA DE CATALUNYA.

6. El *GKW*, n.º 75, da la fecha 1480? a la bula de Calafat en favor de la Orden de la Merced (*C.I* de mi artículo). Creo imposible aceptar esta sugestión, con todo y su autoridad, ya que en el texto del documento se alude al Papa Inocencio VIII.

de imprenta no son siempre los mismos : un gótico, más o menos redondeado, pero del mismo dibujo, aunque procedente, según Haebler, de distinta fundición.

Pues bien, estos caracteres difieren radicalmente de los de la bula xilográfica, cuyo trazo elegante, compacto y hábilmente ejecutado, le da un aspecto difícil de relacionar con los alfabetos usados por los impresores catalanes del siglo XV.[1]

Muy interesante sería intentar el estudio de su origen. ¿Existía imprenta en Mallorca, en 1480? ¿Fué por falta de ella que se recurrió a la xilografía para reproducir la bula que nos ocupa? Su ejecución revela un artista ejercitado en el oficio. Por otra parte, se sabe que a principios del siglo XVI, existían en Mallorca artistas que grababan cartas de jugar y estampas devotas.[2] Tal vez entre sus antecesores del siglo XV podríamos hallar el autor de la bula de indulgencias que hoy se da a conocer.

—Alexander de Villa Dei, *Doctrinale*. [Barcelona, P. Posa, 1481?]

En el *Gesamtkatalog der Wiegendrucke* se descriebn unas doscientas ochenta ediciones de este popularísima gramática, y sólo cuatro de ellas corresponden a prensas de la Península. Tres de aquellas fueron impresas en Barcelona, y la cuarta en Salamanca. El gran prestigio de los textos gramaticales de Antonio de Nebrija, desterró muy pronto de los planes de estudio los libros que hasta entonces se habían creído indispensables para la enseñanza del latín. Haebler[3] ya había hecho notar, refiriéndose al Donato, que mientras se hicieron de este libro infinidad de reimpresiones en los distintos países de Europa, sólo conocía una edición suya impresa en España : la de Burgos, 1498.[4]

En realidad, es digna de ser subrayada la curiosa disparidad que se observa entre los autores de gramática latina que fueron preferidos por los editores de Cataluña y Valencia y los que se imprimieron en el resto de la Península. El Nebrija sólo se imprime dos veces en Barcelona (Haebler, 467),[5] contra una veintena de ediciones fuera de la Corona de Aragón. Unos quince nombres de autores de tratados gramaticales son citados por Haebler en su *Bibliografía*, y doce de ellos

1. HAEBLER, *Geschichte*, 236, considera los caracteres de Calafat como influídos por la caligrafía corriente en el país. No me atrevería a fundamentar esta opinión. Es cierto que a primera vista parece que exista alguna semejanza entre nuestra xilografía y el *Gerson* de Calafat, pero el dibujo de las mayúsculas es totalmente diverso.

2. LLABRÉS, *Los estampadores en Mallorca. (Bolletí de la Soc. Arqueol. Luliana*, XIX, 243.)

3. *Bibl. Ibérica*, II, n.º 236(8).

4. Hoy conocemos otra, impresa en Barcelona por Diego Gumiel en 1500 (BUTLLETÍ DE LA BIBLIOTECA DE CATALUNYA, III, 145).

5. El señor Lyell, de Londres, posee otra magnífica edición de esta Gramática que HAEBLER cree salida hacia 1500 de las prensas de Rosenbach, en Barcelona (LYELL, *Early Book Illustration in Spain*, 24).

fueron editados en Cataluña, Valencia y Aragón; entre ellos, Nebrija, Donato, Alexander de Villadei, Pastrana y Masparrautha lo fueron también en otras ciudades de España. Los demás autores parecen exclusivos de la imprenta de la Corona catalano-aragonesa; sólo Andrés Gutiérrez, St. Miles y F. Nepos aparecen interesando únicamente a los editores castellanos. Si prescindimos de los autores del país (Mates, Pastrana,[1] Vilanova, Miravet), y del gran gramático del tiempo de los Reyes Católicos Antonio de Nebrija, se observa, en la tipografía de la Corona de Aragón, gran preferencia por las obras de los preceptistas italianos. Perotti es impreso en Barcelona ya en 1475 y en Tortosa (1477); Sulpitius lo es en Barcelona (1491), Ag. Datus se publicaba dos veces en Valencia, la primera en 1480, dos en Lérida y una en Zaragoza.

Pero no es este lugar oportuno para intentar el estudio de los textos para la enseñanza del latín en las escuelas de la Península en los días del Renacimiento, ni tampoco me atrevería yo a tanto. Si me he detenido a apuntar el problema de la distribución geográfica de las ediciones de gramática latinas en España, es sólo para llamar la atención sobre el interés que tiene la bibliografía incunable para ilustrar este capítulo de la historia de la cultura. Ella puede proporcionar materiales para juzgar el valor de nuestros gramáticos de aquel entonces, como Mates, P. J. Matoses, Vilanova o Miravet, y estudiar su filiación pedagógica.

Una adquisición afortunada nos permite agregar una más a las tres ediciones barcelonesas de Alex. de Villadei, señaladas por el *Gesamtkatalog der Wiegendrucke*. Se trata de un incunable totalmente desconocido hasta ahora, sin colofón, pero salido, sin duda, del taller de P. Posa y P. Bru, hacia 1481, o sea el mismo año que apareció en Salamanca la primera edición de la gramática de Nebrija. Y es curiosa coincidencia que en la misma fecha se imprimiesen, en dos localidades extremas de la Península, y por vez primera, la gramática de Nebrija, que tanta influencia había de ejercer en las escuelas españolas del Renacimiento, y el *Doctrinale*, uno de los más característicos textos de la pedagogía latina medieval.

Esta nueva edición precede en algunos años a la que el señor García Romero descubrió en la Biblioteca Nacional de Madrid, impresa en 1493 por el mismo Posa.[2] No lleva ni glosa ni comentario, lo que no ocurre en las otras ediciones barcelonesas del *Doctrinale*.[3] Sin signaturas, ni letras capitales, ni colofón, tiene un aire sumamente arcaico, aunque el excelente papel sobre el cual se efectuó la impresión y lo holgado de los márgenes le dan cierta nobleza tipográfica, que denota un taller de calidad.

1. Es mallorquina la primera edición de Pastrana, del año 1488, según la noticia inédita que nos ha comunicado el profesor Llabrés, de Palma, a la cual nos hemos referido antes (p. 8).

2. *Bibliofilia*, de OLSCHKI, XXII, 147. — Descrita con el n.º 1021 en el *GKW*.

3. La de 1493 lleva el comentario de L. de Guaschis; la de 1495, el mismo comentario y la glosa de G. de Zutphania; la de 1499, el comentario de Pere Joan Matoses.

Biblioteca de Cataluña

Cribere clericulis paro doctrīale nouellis
Pluraq; doctorum sociabo scripta meoꝝ
Iāq; legent pueri pro nugis maximiani.
Que veteres sociis nolebāt pandere caris
Presēs huic operi sit gratia pneumatis almi
Me iuuet et faciat complere quod vtile fiat
Si pueri primo nequeant attendere plene:
Hic tamē attēdat doctoris qui vice fūgēs ē.
Atq; legens pueris laica lingua reserabit.
Et pueris etiā pars maxima plana patebit
Oces in primis quas per casus uariabis:
Ut leuius potero te declinare docebo.
Istis confinem retinent eteroclita sedem.
Atq; gradus triplicis collatio subditur istis.
Cuiq; sit articulo que vox socianda notabo
Hinc de preteritis petrū sequar atq; supinis
His defectiua subeunt. et anormala uerba
Verboꝝ formas exinde notabo quaternas.

Fig. 2. — Primera página del *Doctrinale*, de A. de Villadei
(Barcelona, Posa, 1481?)

Véase, ahora, la descripción del libro, a la cual agrego la reproducción de su primera página (fig. 2).[1]

Alexander de Villa Dei : Doctrinale. P. 1-4. [Barcelona : P. Posa, 1481?]. 4.º.

76 ff. s. n. Pliegos [a-t⁴]. 18 líneas interlineadas.[2] Tipo : 1. Huecos para las capitales.

Fol. [1] *blanco? Fol.* [2] : [⁴] Cribere clericulis paro doctriāle nouellif || ... *Fol.* [5] : Vl. dat. ulis. il. illis. conſul pugil ē tibi teſtis ... *Fol.* [76] : Nate dei deus atq; tibi deus alitus alme || Quas tres perſonas in idem credo deitatis. || .DEO. GRATIAS.

— *Sumari de les clausules de la Bulla de la Sancta Cruada.* [Valencia, A. Fernández de Córdoba, 1483?]

En el vol. VI del BUTLLETÍ DE LA BIBLIOTECA DE CATALUNYA di a conocer[3] la notable colección de bulas incunables que en ella se custodian. Poco sospechaba yo al describirlas, que algún tiempo después de aquella afortunada adquisición, vendría a completarla un *Sumari* de las indulgencias de la Cruzada, hermano, por la procedencia, de las bulas que publiqué en 1923.

Al estudio de este ejemplar rezagado, pero que por su carácter supera todavía en novedad a los demás, van dedicadas estas líneas.

El doctor Haebler[4] al investigar el lugar dónde pudo ser impresa la llamada *Cláusula de las cosas mal habidas*, ya hacía observar que su publicación presuponía necesariamente la existencia de un Sumario impreso sobre los beneficios espirituales concedidos por la bula, del cual Sumario la *Cláusula* vendría a ser una aclaración. No engañó su gran intuición al maestro alemán de la tipografía incunable. La hoja impresa que damos hoy a conocer es precisamente un Sumario de los que Haebler echaba de menos, impreso en catalán para uso de los países donde esta lengua es hablada. De seguro que en Toledo se publicó el Sumario en castellano, tal vez también en catalán, y hay que esperar, por lo tanto, que nuevos descubrimientos nos hagan dar con ellos algún día.

Sorprendente era, en efecto, la anomalía, señalada por el mismo Haebler,[5] que hasta 1515 no se conocieran Sumarios de indulgencias, precisamente en España, donde las bulas para aplicarlas tuvieron tan enorme difusión.

1. Di una breve noticia del libro, y reproduje el mismo facsímil en tamaño muy reducido, en *La Revista dels Llibres*, II (1926), 70.
2. La parte inferior de los ff. 22 y 37 v. no tiene interlínea.
3. *Noves butlles catalanes incunables*, pp. 1-23 del expresado BUTLLETÍ. (La tirada aparte de este artículo fué impresa en 1923.)
4. *Geschichte des spanischen Frühdruckes.* Leipzig, Hiersemann, 1923, p. 207.
5. *Geschichte...*, 206.

Desgraciadamente, el ejemplar de nuestro *Sumari* ha sufrido mucho de las injurias del tiempo, al igual que las bulas que con él fueron descubiertas. Así y todo, permite que nos formemos suficiente idea del contexto y de sus características tipográficas.

Fué impreso sobre una hoja de papel, de gran tamaño (577 × 411 mm.), por una sola cara, a dos columnas, separadas por una distancia de 26 mm. No se ve filigrana; su calidad se nota todavía hoy que fué excelente. Como que sus dimensiones no lo consienten, me veo obligado a renunciar a reproducir el original conservando la espléndida anchura de los márgenes blancos. En cambio, se reproduce (fig. 3) la parte impresa al mismo tamaño del original. La caja de impresión no aparece centrada matemáticamente en la hoja, sino algo empujada hacia la derecha. Doy a continuación las medidas de los márgenes en blanco:

Margen superior : 95 mm.
Margen derecho : 67 mm.
Margen inferior : 96 mm.
Margen izquierdo : 107 mm.

Parece que el documento está completo, es decir, que su texto terminaba en la hoja que se ha conservado, aunque no se ven vestigios de sellos ni firmas que lo autenticaran en el margen inferior. Es verdad que podrían haber desaparecido con el fragmento destruído al pie del texto.

El tipo de letra, compacto y bien dispuesto, nos habla al momento de la paternidad de Alfonso Fernández de Córdoba, apellidado *de regno Hispanie* en el colofón de su primer libro, impreso en Valencia,[1] como para indicar que era oriundo del reino de Castilla[2] y no de la Corona de Aragón. Y son tan escasas las producciones de aquel impresor, uno de los primeros, sino el primero de los españoles, que el aumentar con un número la lista de ellas despierta el interés de ver si con el nuevo incunable pueden aclararse algunos de los problemas que plantea el estudio de la actividad tipográfica de Fernández de Córdoba.

Nuestro *Sumari* no lleva fecha de ninguna clase; pero, con todo, creo que no me equivoco al suponerle impreso hacia 1483. Intentaré justificar esta data.

El más antiguo privilegio que conocemos sobre las indulgencias concedidas a la Cruzada contra los moros de Granada es la bula del Papa Sixto IV, de 8 de marzo de 1483.[3] Y todas las bulas de Cruzada que Haebler describe en su *Bibliografía*, así como las que di a conocer en el vol. VI del BUT. DE LA BIB. DE CAT., se consideran impresas con posterioridad a aquella fecha, y así aparecen reseñadas en el *GKW* (n.ˢ 43 y sigs.).

Sin embargo, en alguno de aquellos formularios de indulgencias se ve un punto

1. HAEBLER, *Bibliogr. Ib.*, 19.
2. *Del regne de Castella* se nombra en el colofón de la *Biblia* valenciana (HAEBLER, *Bib. Ib.*, 49).
3. HAEBLER, *Geschichte*, 215. Es citada a menudo en las bulas de indulgencias, pero su texto no se conoce.

Sumaci œies clausules de la bulla œla sancta cruada.

Tots los feels …

…alment …an … …a cõtra los moros œl regne œ gra
nada e a…
…ses stauan e iran en aq̃lla en la …
…s rey e re … per la altesa œ aquells per ala
…guerra sera œp… …y œ vi …onse generalment tots e qual
seuol feels homens e d… …œls … …que … …senyor œu les hau
…comanat cins tres anys …dia œla …icatio dela dita bulla cõpu
cois per si/o per altri realment e ò fet conaran per obs œla dita guerra
rey… …eyna cent florins: lurs filis œu: bisbes/vescomtes/ses mulleres e
altres persones en majors dignitats ecclesiastiques/o seculars co… …ui
…es cos florins: e los menors pe… constituits en dignitats e
ques/çoes menors œ bisbat e altres perí… …a ecclesiastiques/o
que teng… …lle/o mulleres œ aquells … …ragu…
los alt… …s e cones … …eals œ a
quells en diuer… …
neu secular o regular quels abso…a œ tots in
normes que sien/e encara œ hauer lexa… …o
no dites e œ hauer encorre… simonia e ò q…
xi per …et com per in… …es encara que hien…
stolica reseruats. …piracio contra … …e la seu
stolica e posar les ma… …violents en bisbe e mata… …gue en sacres
cens constituit e subtraure ab porfidia œla obediencia œl papa: e en
çara la publicatio e execucio œ aquesta indulgencia o sancta guerr…
œ viar en qualseuol manera qualseuol persones que no la prenguen/o
subtraure e furtar algũa cosa œl que procedeix œ aquella vna volta en
la vida. E en los altres casos los quals ala seu apostolica no s… reser/
uats tantes voltes quantes lo œmanarant: los atorgue vna vo… en la
vida/e altra en lo verdader article œla mort plenaria remissio œ t… …sos
peccats puix sien contrits e confessats: tal com per los sancts pares se a/
costuma donar als que van a socorrer la terra sancta. E tal com en lay
œl jubileu per aquells matexos es stada atorgada. E que lis pugua libe
rament e licita comunicar en algun adjutori per aquesta sancta guerra
qualseuol vots. Exceptats vots ò…visitar los cossos œls sancts apostols
en romat: e anar en jherusalem: e vot œ castedat: e œ entra… en… ligio
¶ E si les dites persones morran sens confessio atenguen aquesta plena
ria absolucio e remissio puix en aquelles se mostre algun senyal … …a
trictio: o si moran a mort sobtada. La qual indulgencia se sten a peccats
oblidats: e als que en algun temps ja son stats confessats.

¶ Jtẽ qualseuol que pendra aquesta sancta indulgẽcia e posara e portara
ra sobre si publicament durant lo temps œls dits tres anys lo senyal œ
la creu se alegra œ tots los priuilegis e gracies: œls quals se acostumen
alegrar los qui la prenen per anar ala terra sancta. E atteny aximateix
la benedictio special œ nostre senyor œu tot poderos e ò l papa. E guay
en aximateix docents dies œ perdo p cascun dia que lo senyal œla sanc
ta creu segons dit es damunt sobre si portara.

¶ Jtez tota anima œ q̃lseuol feel œfunct per la qual se conazan tres re
als œ argent castellans es feta participant specialment en tots los sacri
ficis/sufragis/pregaries/almoynes/dejunis/oracions/œciplines/e pe/
regrinacions: e en tots los altres bens spirituals ques fan es faran per
tot temps en la sglesia vniuersal: e tots los mẽbres œ aquella.

¶ E pq̃ los feels cristiãs e crestianes per hauer preses altres indulgẽ
cies no lexen œ guanyar aquesta sancta indulgencia: e subuenir a q… ue/
ra sanc… …uerra nostre sanct pare sospen p aquests tres anys totes …
altre… …ulgencies e facultats semblants o dessemblants plenaries tẽ/
porals e perpetues: axi p en vida com en lo article œla mort atorgades
per la seu apostolica/o auctoritat œ aquella/a qualseuol sglesies/mone
stirs/spitals e locha piadosos vniuersitats/confraries/e singulars per/
sones en los regnes e senyoria œ los senyors rey e r… …a. E mana que
sots pena œ excomunicacio ab sentencia promu… …lo tẽps
œ aquests tres anys no sien pub…cades ne sermona…
gaquells se dei…anen almoynes.

¶ Jtez atorgua a tots e q̃lseuol qui anaran ala dita guerra en la mane
ra sobred… …os quals moran axi anant/stant/cõ tornant/d… los tres
anys encara qu… muyren sens confessio puix nostren algũ senyal de cõ
fricio que puxen esser soterrats en temps œ q̃lseuol entrevit en les
sglesies/o ciminteris pero sens pompa e solennitat œ exequies.

¶ Dona licẽcia a qualseuol persones ecclesiastiques ab licẽcia d sos pre
lats puxen anar en aquesta sancta … …e aturar en aquella e cõsellar
e amonestar ala batalla sens enuzrer perço neguna manera œ irregu/
laritat.

¶ Ju… …e altres dius/
ni… …ãe
œ di…
…rotes … …p…
…an. E aço en qualseu…
…¶ Jtez q̃ sien scu…
…riques com seculars …
en les coses œla dita guerra bonan
¶ Jtez atorga que totes e qualseuol
lars puxen entendre e treballar en l

…a bulla œla sancta cruada.

…mege com en altres festes colents.

…plica p ales despeses œla dita guerra totes les … …e aci fetes
… …g ques faran en aquest… …res anys per a restitu… …e satisfe… coses mal
guay… …ncara ques les… …per titol œ herẽcia en q…alseuol testamẽt
e a qualseuol … …sies incertes e loche piadosos: e …erson… …natiu
certes/ absents: de manera que per lur absentia nos puxa hauer noticia
œ … …ades e a qualseuol … …les obligades a rem… …si les persones a
quis deuen restitucio no tenen dret de poder demanar.

¶ Jtem la quinta part œls bens e herencia œls q̃ morez in… …states. La
qual quinta part axi per … …a apostolica com en altra … …seuol …
nera es deputada per a redemptio de catius. E aço d… …e dits … …
anys.

¶ Jtem q̃lseuol coses lexades en testamento com… …one codicils/o altres
… …lentats pera redemptio de catius encara que … …n lexades
… …ce/o dela sancta trinitat/o sancta eulalia ò barcelona.
… …los feels crestians œ q̃l seuol dignitat/o conditio sien
… …ps/o reynes que per neguna via ne sots neguna co/
… …sell/o indispecta œstorben aquesta sancta guerra/ne donen
… …ayor/e ajuda als que la œstorbarã/o volran œstorbar. E perço
… …la sentencia œ excomunicacio en los qui faran lo contrari. dela qual
no puixen esser absolts sino per la seu apostolica saluat en lo article œl
mort feta primerament satisfactio.

¶ Mana aximateix sots les dites penes/e censures q̃ negunes perso/
no presumeixquen pendre/ne en neguna manera œ tenir cosa al/
guna ala sancta cruada pertanyent encara que loy donẽ/e offereixquẽ
… …iona uolũtat ne cometen frau ne engan encara que sia en poca quan
… …t en lo collegir e plegar ne œsuien en manera alguna als qui tenen
… …poslt de ajudar en aquesta sancta obra/o de componre sobre les co/
… mal guanyades. Reseruat empero los salaris cõpetẽts/e honests
… …als tresorers/sermonadors/c… …ltres officials qui per temps seran œpu/
tats pera entendre en les coses … …la sancta cruada.

¶ Comet … …cer ffirmano de guidonce de pusio doctor en cascũ dret
e a mes… …pere eximenez de prexamo dega dela sancta sglesia de tole
do/e a frare ferrando de talaucra prior de prado. que p si mateixos e
per altres als quals aquell cometran son loch e veus puxen pendre e
… …putar e elegir vnoneos sermonadors clergues seculars/c… …
de qual seuol … …se/e obediencia/e sots pena de excomunicacio late s…
tencie aquells compellir a sermonar e publicar aquesta sancta indulgẽ
cia senc hauer licencia perço de sos prelats e superiors.

¶ Item comet a aq̃lls qui puixen cõprometre ab q̃lseuol persones sobre
les coses mal guanyades que nos sab a qui dejen esser restituhides e so/
bre qual seuol … …tures encara que tals coses sien venguedes a mans de …
gunes qui no saben/o dupten aquí dejen esser restituides encara que ells
no les tinguen de mal just. ¶ Item sobre los deutes ques deuen a ter
sones incertes de manera que pagada alguna quãtitat per aquesta sanc
ta guerra sien absolts e deliures dela restitucio de tot laltre ò mal just
e p usures adquisit/o per altra qual seuol manera a psone… icertes œgut
E que puixquen compellir a qual seuol usurers qui restituixquẽ les usu
res/o se avinguen sobre aquelles segons dit es.

¶ Jtem q̃ puixen absolre de simonia contractada per reebre ordens/o
per hauer benifets ala qui cõtribuyrã per aquesta sancta guerra e dels
censures e penes que perço hauran encorregut quant al for dela con/
sciencia tansolament/e habilitar los que puixen ministrar en los ordes
axi reebuts e possehir los benifets axi obtesos ab los fruyts q̃ de aq̃lls
hauran rebebut e compromet re sobre aquells e sobre altres qualseuol
fruyts mal guany…s.

¶ Jtem … puixquen dispensar quant al for dela conscientia solament so
bre o… …uol irregularitat per qual seuol forma contractada exce… t
p… homicidi voluntari/c… …mia e leuar tota macula de inhabilita…
… …e infa… …que perço se … …gui…
Jtem … …quen abs… …qual seuol person… …que hauran contractat
matrimoni no podent ho contractar per rabo del algum peccat/o ò im
pediment œ consanguinitat/o affinitat/o de qual seuol altre impedi/
m… …carnal/o spiritual en terç/o quart grau sabent … …ignorant encara
… …matrimoni sia consumat/e com seuulle que … …diment sia
publicio imposant los penitencia salutable segons la manera de lur c…
pa per auiutori ò aquesta sancta guerra e … …exquẽ restar en los
matrimonijs/ contractar … …nou e rest… …en aquells:
qual seuol genatio que h… …egut ela qu… …spuix haura … …foro
¶ Jtem q̃ puixq… …mana… per qual seuol censures ecclesiastiques e co
strenyer que nos sermonen ne publiquen les indulgencies suspeses ne …
… …se… manera alguna dins los tres anys
… …ors œ q̃lseuol testaments als … … qual
… …en dauant aquells … …an…
… …sors e receptors daq… …sancta … …da q
… …ot log… …juran reebut e lo… …gual enuir
… …es ca… …tes qui… …conara als q̃ penor… …aquesta sancta indul
… …tferites/o sots signatos per … …cclesiastiche elets p
… …comissarijs principals/e sien sagellates ab … …s sa/
… …lo dit firmano/e isitre lo dit … …ega… e lo dit prior
… …e excomunicatio late sententi

Fig. 3. — *Sumari de les clausules de la bulla de la Sancta Cruada*
(Valencia, Fernández de Córdoba, 1483)

a continuación de la fecha de 1480, escrita en números romanos,[1] como si, en realidad, la fecha de impresión hubiese sido la de 1480. Por otra parte, al publicar Haebler[2] la llamada *Cláusula de las cosas mal habidas*, rectifica la fecha aproximada de 1485 que le diera en la *Bib. Ib.* (151[8]), y la retrotrae hacia 1480, con todo y tener conciencia del problema que entraña el suponer anterior su redacción a la bula de Sixto IV. Tal vez por este precedente, cuando en el catálogo 535[3] de la librería Hiersemann, de Leipzig, fué anunciado[4] otro ejemplar de la bula descrita con el n.º 44 en el *GKW* (fig. 6, B*b*I, de mi artículo citado), impresa en Toledo por Juan Vázquez, se le daba la fecha de 1480. A la breve descripción de la bula sigue en el catálogo un interesante comentario, anónimo, pero tal vez inspirado por el mismo Haebler, del cual traduzco las siguientes frases:

«Esta bula es el más antiguo testimonio de la indulgencia española de la Cruzada, que se suponía hasta ahora que no había sido introducida antes de la Bula de Sixto IV, de 8 de marzo de 1483. Probablemente al mismo tiempo que la indulgencia para la defensa de Rodas, fué concedido un indulto semejante para la guerra contra los moros de Granada ... Esta bula es el más antiguo texto impreso en catalán en tierras castellanas, y una prueba de que ya se imprimía en Toledo el año 1480, y no solamente en 1483, como hasta ahora se suponía.»

A pesar de la afirmación del catálogo de Hiersemann, en el n.º 44 del *GKW* se atribuye a esta bula la fecha aproximada de 1484 En mi artículo citado la atribuí a 1483-1484.

Si, en efecto, la *Cláusula* indicada (Haebler, 151[8]) y la bula de Juan Vázquez (*GKW*, 44) fueron impresas hacia 1480, con mayor razón debiera serlo el *Sumari* que hoy se da a conocer, ya que el anuncio de la concesión de indulgencias es lógico que se publicara antes que las buletas para aplicarlas y que las aclaraciones a su texto. Veamos ahora que es lo que nos dice el estudio interno del *Sumari* y el de su letrería.

El texto es un resumen de la concesión papal, hecha a dos clases de personas, si no he interpretado mal las primeras líneas, mutiladas, desgraciadamente, del documento; es a saber : a «los feels [cristians] qui personalment iran a la [guerra] contra los moros del regne de Granada», y en general a toda clase de gentes, desde el rey al último vasallo, que «dins tres anys del dia de la publicatio de la dita bulla comptadors, per si o per altri, realment e de fet, donaran per obs de la dita guerra, rey e reyna, cent florins; lurs fills deu; bisbes, vescomtes, ses mullers e altres persones en majors dignitats ecclesiastiques o seculars constituides, dos florins...».[5]

1. De ordinario sigue a la decena un espacio en blanco para poder añadir, a mano, las unidades correspondientes al año que fueron utilizadas.
2. *Geschichte*, 206.
3. Marzo de 1924.
4. Con el n.º 123 y el precio de 1200 marcos oro.
5. Sigue indicando la tasa correspondiente a las distintas clases sociales.

Viene después la enumeración de las gracias eclesiásticas concedidas y de las facultades otorgadas a «micer Firmano de Guidones de Perusio, doctor en cascun dret, e a mestre Pere Eximenez de Prexamo, dega de la sancta sglesia de Toledo, e a frare Ferrando de Talavera, prior de Prado», los cuales se ve que actuaban como comisarios apostólicos en la Cruzada.[1] Ellos tenían derecho de impedir, durante los tres años, la predicación o publicación de ninguna otra indulgencia, ya que el papa, durante tres años, concedía el monopolio a la Cruzada de Granada, y suspendía, bajo excomunión, «totes [les] altres indulgencies e facultats semblants o dessemblants, plenaries, temporals e perpetues». En el último párrafo del *Sumari*, muy mutilado, se habla de la entrega de las buletas a cambio de las limosnas que den los que las tomen, y de la manera cómo aquéllas han de ser autenticadas:

«[Item que l]es cartes ques donaran als que pendran aquesta sancta indul-[gencia sien sot]scrites o sot signades per notaris ecclesiastichs elets per ..... comissaris principals e sien sagellades ab dos sa[gells] ..... lo dit Firmano e laltre lo dit dega e lo dit prior...»

El tono del documento transparenta el texto de la concesión pontificia y nos permite formarnos idea de su contenido; es también evidente que debió imprimirse a raíz de ella, para divulgar rápidamente la Cruzada. Ahora bien : en todas las bulas en que se alude nominativamente a la concesión del Papa, se cita la fecha de 8 de marzo de 1483 como la de otorgamiento de la indulgencia. La probabilidad de que en 1480 se promulgara la Cruzada de Granada no es defendible históricamente, ya que antes de 1481, fecha de la toma de Zahara por los moros, no puede hablarse de guerra contra el reino de Granada. Creo, pues, que las más antiguas bulas de indulgencias de la Santa Cruzada han de llevar la fecha de 1483, y que ni la *Cláusula de cosas mal habidas*, ni mucho menos el *Sumari* que describo, no pueden ser anteriores a aquel año.

A la misma conclusión nos lleva el estudio de la letra y de su relación con la actividad tipográfica de Fernández de Córdoba. Dos son los caracteres utilizados en la impresión : $M^{49} = 42$ mm. (H : 3) en el texto, a dos columnas, y M^{65} (H : 4) en el encabezamiento y en la primera línea. La única inicial, floreada con el dibujo en blanco, es la que Haebler distingue como H : a. Estos tres tipos de letras los empleó Fernández de Córdoba en la segunda etapa de su vida de impresor en Valencia, cuando formó sociedad con Gabriel Luis de Arinyo,[2] según el contrato celebrado el 31 de julio de 1483. El primer libro salido de las prensas de la compañía, el voluminoso comentario *In Psalmos*, del obispo Jaime Pérez, fué terminado el 6 de septiembre de 1484, según reza el colofón (*Bib. Ib.*, 535). Nada tendría de particular que durante su impresión, en la segunda mitad del año anterior, Fer-

1. Obsérvese que estos dos últimos personajes, y sobre todo el monasterio del Prado, figuran después frecuentemente en la historia de las bulas toledanas de Cruzada.

2. Confróntese el artículo «Fernández de Córdoba» en el *Diccionario* de SERRANO Y MORALES.

nández de Córdoba hubiese ejecutado con los mismos tipos algún pequeño trabajo, de menos compromiso, como era la estampación del *Sumari*. Lo que no es posible es que F. de Córdoba la hubiese realizado en 1480, precisamente con los nuevos tipos que emplea después del contrato de 1483, y en la época en que, para huir de la justicia, vivía alejado de Valencia. En cambio, la impresión del *Sumari* en 1483 se acuerda bien con la divulgación que por toda España hubo de realizarse de la concesión extraordinaria del Papa Sixto IV a beneficio de la guerra de Granada.

Daré, para terminar, la descripción bibliográfica de este impreso, notable por tantos conceptos.

Sumario de la bula de la Santa Cruzada. En catalán. [Valencia, Alfonso Fernández de Córdoba, 1483?]

1 h. impresa por una cara. 577 × 411 mm. Encabezamiento a línea tirada. 2 cols. 80-81 líneas, respectivamente. Tipos : 3, 4. Inic. a.

L. 1 : Sumari de les clauſ[ules...] la bulla de la ſancta cruada. *1.ª col., l. 1* : (T^{a}) Ots los feels [criſtians] qui p̃ || fonalment iran ala [guerra] cõtra los moros del regne de gra || ... *L. 80* : lars puxen entendre e treballar en l[.....]. *2.ª col., l. 1*: [...diu]menge com en altres feſtes colents. *L. 81, acaba* : [.....] e excomunicacio late ſententi[e...?].

—Sulpitius, Joh., *Opusculum grammatices.* Barcelona, Pere Miquel, 1491.

De este incunable no se sabían más noticias que las que el P. Méndez* publica, basándose en una comunicación del P. Ribas, del Monasterio de Montserrat, en cuya biblioteca debía existir un ejemplar. Haebler, *Bib. Ib.*, 627, reprodujo la descripción del P. Méndez, pero ante las faltas evidentes de la transcripción que daba del colofón, sugirió alguna enmienda algo aventurada. Destruída en parte y dispersada la biblioteca de Montserrat, era de temer que con ella hubiese perecido el único ejemplar conservado de este libro.

Nuestra Biblioteca ha tenido la fortuna de adquirir un ejemplar de este rarísimo incunable, al ingresar en ella la librería de Alejandro de Riquer. Antes de dar su descripción, señalaremos ciertas particularidades tipográficas que presenta, las cuales aumentan todavía su interés.

Este único ejemplar conocido de la segunda producción tipográfica de Miquel está impreso con extraordinario descuido. Abundan mucho las erratas, la caja de impresión aparece mal encuadrada en el papel; unas líneas son cortas; otras, en cambio, parecen largas; la calidad de la tinta dejaba también que desear. Pero, además de estos defectos, generales a todos los pliegos del libro, presenta otras

* Fr. Francisco MÉNDEZ, *Tipografía española...*, 2.ª ed. ..., por D. HIDALGO (Madrid, 1861), 51.

calē hñt natura longā ante co formāt illud ī xi: vt dico dixi p̄ter
ico q̄ nūc produci nūc corripi reperitur: ⁊ ici facit. Parco autē
peperci et parsi. Illa que s ante co habēt: in ui gignunt prete=
ritum: vt nosco noui: quiesco quieui: et conquieui. Demitur cō
pesco quod compescui facit. Dispesco dispescui. Disco didici:
quod cum compositis geminat. Sic posco poposci. Glisco olim
glisci: q° nūc ñ vtimur. conquinisco conquessi: ⁊ significat iclio

In do finita vertunt o in i: vt Pando pandi. Prendo pren=
di. Excipiuntur habētia u vel i ante n ī penultia: que ī ui pre=
teritum pariunt abiecto n: vt fundo fudi: scindo scidi: olim scis
cidi. Sz diuido hēt diuisi: tundo tutudi. Adduntur habētia vo
calē ña lō ;ā añ do. q̄ ī si faciūt: vt ludo lusi: rado rasi. cedo cessi
Cludo clusi: et Claudo clausi. Cedo quidem cecidi penultima
producta. qñ percutere significat. Sic occidi incidi et recidi. pro
interemi: secui et resecui. Cado v̄o cecidi: occido occidi penul=
tia correpta. Incido incidi: concidi et similia. cudo cudi et cussi
pedo pepedi. Tēdo tetēdi: pēdo pepēdi. Fido nunc fisus sum:
olim fidi. perdo perdidi: et cetera a do composita geminant di:
vt credo credidi.

Go ī xi preteritum facint: vt cingo cinxi. Ago tamē egi cum
compositis. dego degi. cogo coegi. iego legi. frāgo fregi. tango
tetigi. pungo pupugi et pūxi. ⁊ repūgo repunxi et repupugi. ex
pungo expunxi tm̄. pango pepigi panxi et pegi. Primum sig=
nificat pacisci: alteruz cantare: tertiū coniūgere et figere. Qui
tilianus pepegi a paco verbo antiquissimo vult eē preteritum
Seruiꝰ a paciscor. Impingo impegi. diligo dilexi. negligo ne.
lexi. intelligo intellexi.. habētia r ante go: preteritum in si cre
ant vt mergo mersi. Demuutur composita a rego: quoniaz fa
ciunt in xi: vt corrigo correxi: pergo perrexi: surgo surrexi.

Lo in ui syllabas. vt colo colui. fallo autem fefelli. pello pe.
puli. psallo psalli. Tollo cli tetuli. pro quo nunc sustuli. vello
velli et vulsi. quod Seruiꝰ vetat. reuello reuelli et reuulsi. per
cello peculi et perculsi. excello vel excelleo exculi et excellui.

Mo si vocalis longa precedat: vertunt o illud in psi. vt pro
mo prompsi. reliqua vero in ui syllabas. vt gemo gemui. emo
cum compositis emi. Sed premo facit pressi. perimo peremi. in

Fig. 4. — Fol. d_8^b del *Sulpitius*
(Barcelona, Miquel, 1491)

co dixi: preter Ico quod uunc produci: nunc corripi reperitur
⁊ ici facit. Parco autē peperci ⁊ parsi: illa que s ante co habēt
in ui gignūt preteritu3: vt nosco noui: quiesco quieui: ⁊ cōquie
ui. Demitur compesco quod cōpescui facit. dispesco dispescui.
Disco didici: quod cu3 compositis geminat. Sic posco popos=
ci: Glisco olim glisci. quo nunc non vtimur. conquinisco con=
quessi: ⁊ significat inclino.

In Do finita vertunt o in i: vt pando pandi: prēdo prendi.
excipiuntur habētia u vel i ante n: i penultima. que i ui prete
ritum pariuut abiecto n: vt fundo fudi. scindo scidi: olim scisci
di: s3 diuido hēt diuisi: tundo tutudi. Adduntur habētia vocalē
natura longa3 ante do: que in si faciunt: vt ludo lusi: cedo cessi
rado rasi. cludo clusi. ⁊ claudo clausi. Cedo quidē cecidi penul
tima producta: quādo percutere significat. Sic occidi icidi: ⁊ re
cidi pro interemi. secui ⁊ resecui. Cado v̄o cecidi: occido occidi
penultima correpta. incido incidi: concidi ⁊ similia. cudo cudi
⁊ cussi: pedo pepēdi. Tendo tetēdi. pēdo pepēdi. fido nunc fi=
sus sum. olim fidi. perdo perdidi: ⁊ cetera a do cōposita ge mi=
nant di: vt credo credidi.

Go in xi preteritū faciunt. vt cingo cīxi. Ago tñ egi cu3 com
posuis. dego degi. cogo coegi. lego legi. frāgo fregi. tango teti
gi. pungo pupugi ⁊ punxi ⁊ repungo repunxi ⁊ repupugi. ex=
pūgo expūxi tantu3: pango pepigi panxi ⁊ pegi. Primu3 signi
ficat pacisci: altex cātare: tertiū coniungere ⁊ figere. quintilia
nus. pepegi a paco v̄bo antiquissimo vult eē preteritū. Serui9
a paciscor. Impingo impegi: diligo dilexi. negligo neglexi. itel
ligo i telexi. habētia r ante go. preteritu3 i si creant. vt mergo
mersi. Demūtur composita a rego: quoniā faciunt i xi vt corri
go correxi. pergo perrexi: surgo surrexi.

Lo in ui syllabas. vt colo colui. fallo autē fefelli. pello pepu
li psallo psalli. Tollo oli3 tetuli. pro quo nunc sustuli. vello
velli ⁊ vulsi: quod serui9 vetat. Reuello reuelli ⁊ reuulsi. per=
cello. perculli et perculsi: excello vel excelleo. exculi et excellui

Mo si vocalis longa precedat. vertunt o illud in psi vt pro
mo promsi. Reliqua v̄o i ui syllabas vt gemo gemui. emo
cum composit: s emi. Sed premo facit pressi. Perimo peremi=
e·i.

Fig. 5. — Fol. e_1^a del *Sulpitius*

Supina verborum in um desinunt et ī u abiecta m: vt ama tum amatu. Ea que in bi preteritum habēt: accepta tum syl= laba suppinū reddunt vt bibi bibitum.

Ci finita preteritum faciunt in ctum: vt vici victum: Gz ha bentia i ante o: mutant o in ctum: vt iacio iactum facio factuz borum tamen composita habent e añ ctum: vt reiectuz refectuz

Di in sum. vt vidi visum: momordi morsum. totondi tonsū cedo cecidi cesum: cado cecidi casum: vñ occidi penultima bre ui occasum. Composita vero a do mutant o in i et accipiunt tū vt reddo reddidi. Circundo autem circundatum habet. Tē do tentum et tensum. Ostendo ostensum et ostentum. Edo esū et estum: sed ratiōe vsu. Abscondo absconsum et absconditum Quinque sunt que cum compsitis geminant s: vt findo: scin= do: cudo: pando cedo: que habent fissum: cussum: scissum: pas= sū. cessū. Tutudi tunsū seruat n: vt Quiscianus in. xii. carmini= bus tradidit. Dicimus tamen et tusum.

Gi in ctum. vt legi lectum. Que vero a ante n habēt: perdūt n: vt frango fractum: a fugi fugitum est.

Li in sum: vt fefelli falsum. Tuli quidem latum. pepuli pulsū velli vulsum. perculi perculsum habet

Mi in ptum: vt emi emptum.

Ni in tum. vt cecini cantum. occini occentum.

Pi in ptum. vt rupi ruptum: capio cepi captum: et non ceptuz

Ri incipio inceptum. recipio receptum: et huiusmodi.

Qui in ctum: vt liqui lictum: scdm̄ anologiā. a quo reliqui relictum.

Ri in sum: vt cucurri cursum. peperi vero paritum et partuz: et ab eo composita in tum habent supina. vt reperi repertum per simplex p.

Si in sum. vt vidi visuz. misi missum per duplex s.

Demitur hausi haustum. pinsi pistum. gessi gestum. Indulsi indultum: aliquando indulsum. Mulsi mulsum et mulctum. vsi vstum. Torsi tortum et torsuz. Addimus verba quarte cō iugationis habentia l vel r ante si: que vertunt si in tum. vt ful si fultum. farsi fartum. Excipimus quoqz habentia p ante si que in ptum exeunt. vt scripsi scriptum. cambio vo cāpsuz hēt

Fig. 6. — Fol. d_7^a del *Sulpitius*

Supina verboꝝ. Jn vm desinunt et in u abiecta m: vt amatum amatu. Q que in bi preteritum hñt. accepta tum syllaba supinuꝫ reddunt. vt bibi bibitum.

Ci finita preteritū faciunt in ctū. vt vici victum. Gz habentia i ante o. mutant o in ctuꝫ. vt iacio iactuꝫ. facio factuꝫ. hoꝝ tñ composita habent e ante ctuꝫ. vt reiectuꝫ refectuꝫ.

Di in sum: vt vidi visuꝫ: momordi morsum. totondi tonsuꝫ. cedo cecidi cessuꝫ cado cecidi casuꝫ: vnde occidi penultima breui occasuꝫ. composita vero a do mutant o in i et accipiūt tum: vt reddo reddituꝫ. circundo autez circundatuꝫ habet. tendo tē-tuꝫ et tēsū. Ostēdo ostētuꝫ et ostensuꝫ. Q do essuꝫ et estuꝫ: Sed rariori usu: abscondo absconsuꝫ et absconditū. quinque sunt q cū: compositis geminant s: vt findo. scindo. cudo. pando. cedo Queb ñt fissuꝫ. scissū. cussū. passuꝫ. cessū. Tutudi tūsuꝫ seruat n: vt priscianꝰ in. tii. carminibꝰ tradidit. Dicimꝰ tamē et tusū. Gi i ctū. vt legi lectūlque Vo a ante n hñt. perdūt n. vt frāgo fractū a fugi fugituꝫ est. Li i suꝫ vt fefelli falsuꝫ. Tuli quidē latū pepuli pulsum. velli vulsum. perculi perculsum habet.

Mi in ptuꝫ. vt emi emptum

Ni in tuꝫ. vt cicini cantuꝫ oceini occentuꝫ.

Pi in ptuꝫ. vt rupi ruptum. capio cepi captum et non. ceptuꝫ. At incipio inceptum. Recipio receptū. et huiusmodi

Qui i ctū: vt liq lictū: secundū analogiā. a quo reliqui relictū.

Ri in sum. vt cucurri. cursum peperi vero paritum et partuꝫ: et ab eo composita in tū habent supina. vt repperi repertū per simpler p.

Si in sum. vt visi visum. misi missum per dupler s

Demitur hausi haustum: pinsi pistum: gessi gestum. indulsi i dultum. aliquando indulsum. Mulsimulctum et mulsum

Vsi vstuꝫ. Torsi tortum et torsum. Addimus veba quarte cō-iugationis habentia l vel r ante si: que vertunt si in tuꝫ. vt fulsi fultum. farsi fartū. Excipimꝰ quoqz habentia p ante si. que in ptum exeūt. vt scripsi scriptuꝫ. cambio vero campsū habet.

Ti i atum. vt steti statum: Quius quidem et a sisto composita i ante tum habent: vt prestiti prestituꝫ: restiti restitum: Q r bis a iqua atum producutn vt prestatum obstatum: cōstatuꝫ. Lu

Fig. 7. — Fol. e_2^b del *Sulpitius*

erratas de más importancia. A estudiarlas he dedicado, tal vez, más tiempo del que merecen, y no precisamente porque halle yo algún goce especial en lo que pudiéramos llamar *anatomía bibliográfica*, sino tan sólo para facilitar el conocimiento del libro en todos sus detalles a quien tenga obligación de no ignorar su existencia. En el fondo, no tiene la cosa otro interés que el orientarnos algo en la técnica de una de nuestras imprentas del siglo XV.

En primer lugar, los ff. d_7^b y d_8^a están en blanco, y, en cambio, en los ff. d_7^a y d_8^b se repite el texto de los ff. e_2^b y e_1^a, precisamente en este orden. Se trata, indudablemente, de un error de compaginación, parecido a los que en otros incunables han sido señalados.* Al imponer las formas de las páginas d_1^a, d_2^b, d_7^a y d_8^b, en el sitio de la quinta página del cuaderno se puso equivocadamente el texto de la octava, y viceversa. Cuando el impresor se dió cuenta, no quiso inutilizar del todo el cuaderno : prefirió dejar en blanco las pp. 6 y 7 del mismo cuando procedió al retiraje, y reanudar debidamente el texto en la inmediata signatura *e*. Probable mente las dos últimas hojas del cuaderno exterior del pliego *d* tenían que ser supri midas al proceder a encuadernar el libro y, por olvido o descuido, dejó de hacerse.

Contra esta solución, aparentemente lógica, puede levantarse una duda. Es la siguiente : el texto del actual f. d_8^b no enlaza exactamente con el final del f. d_6^b, a continuación del cual habría tenido que leerse, de no ser el error que señalo; no enlaza porque repite, en su primera línea, más de la mitad de la final del que había de precederle. No sé cómo explicarme tal anomalía, la cual aparece reforzada por el hecho de que entre las páginas trastocadas del pliego *d* y las que repiten el mismo texto, pero ya en buen orden, del *e*, se observan tantas diferencias en el uso de abreviaturas y división de líneas, con todo y ser el texto uno mismo, que se impone el convencimiento de que fueron compuestas de nuevo. Agregaré que los ff. d_7^a y d_8^b no siempre dan la impresión de ser menos correctos que los e_1^a y e_2^b. ¿Es que al componer las hojas interiores del pliego *d* se alargó alguna página más de lo previsto, y hubo que recomponer el texto? Esta explicación valdría para el caso de d_8^b y e_1 (figs. 4 y 5), mas no para d_7^a y e_2^b (figs. 6 y 7), ya que una y otra comienzan con igual palabra. Pero en esta última página se nota, con referencia a su repetición en el pliego anterior, una tendencia bien marcada a comprimir la composición, hasta el punto de que se ganan tres líneas, lográndose así empalmar con la hoja e_3^a, sin más inconveniente que la repetición, al fin de la última línea, de la sílaba *Lu*, con la cual empieza la página e_3^a. Esta repetición hubiera sido facilísima de evitar, aun en el caso improbable que el cuaderno interior del pliego (hojas 3, 4, 5 y 6) se hubiese impreso antes que el exterior (hojas 1, 2, 7 y 8). Más bien hay que atribuirla a una simple errata de imprenta; son abundantísimas en las últimas líneas del f. e_3^b.

En el colofón observamos una anomalía parecida. El último pliego presenta,

* HAEBLER, *Handbuch der Inkunabelkunde*. Leipzig, Hiersemann, 1925; 73 y sigs.

cos elegosq3 compõere intra viceſimuz aut triceſimum diẽ d o
cere me hercle ſolco quod veliz non adía ctãtiam ſed ad te ta
lios cohortanduz ſtimulandúq3 dictuz exiſtimes. In reliquis q̃
ſequũtur carminuz ſigula genera connexioneſq3 eliget per q̃s
ſequodaz exercecat ordine Naz velle vno in petu omnia aſſeq̃
ẽ dementia non profectura Et q3 video ſaz me plurimos duz ti
bi prodeſſe ſtudui admuſicuz ſtudiuz exercitaſſe libruz hoc car
mine finiam

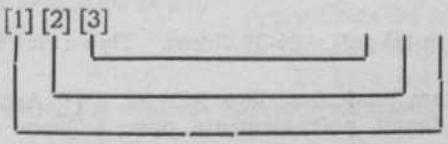
Me duce muſaruz chorcas in greſa ſuuentus.
Quc fingis dulci carmina docta ſono
Seu te meomo delectat ludere cantu.
Siue per vndenos nectere verba pedes.
Seu quoſcum iuuat numeros conexere phebo.
Signa cane obſcenos non amat ille modos:
Et ſi non celebres me carmine dicito ſaltez.
Hec per ſulpitium plectra liramq3 gero.

Sulpitianum opuſculum verulani grammatices impenſaq3 di ligentiapecri michaelis ciuis barchinone impreſum. Anno ſa lutis xp̃i. M°:C.C.C.C.lxxxvi°. xvi diemẽſis auguſti feliciter. finuit.

ΦΕΟΓΡΑΦΙΑΣ:

Fig. 8. — *Opusculum grammatices* f. [$n_6{}^a$], recto

aumentados, los defectos técnicos a que nos referíamos antes (el tiraje, sobre todo en la hoja interior del pliego, es declaradamente malo, y muy deficiente el ajustado de las formas del anverso y reverso del folio). No lleva signaturas, y sólo consta de seis folios. ¿Faltarán, tal vez, las hojas primera y última del pliego? El sentido parece indicar una solución de continuidad entre el final del pliego *m* y el comienzo del [*n*], pero son tantas las erratas con que está plagado el f. $m_8{}^b$, que no me atreviría a asegurar la falta de un folio antes de haber comparado el texto con otra edición del *Sulpitius* y no me ha sido posible hacerlo. El esquema actual de este pliego es el siguiente:



carminnz singulá genera conexionesqz eliget per quas sequo
vaz exerceat ordīe. Naz velle vno impetu oīa assequi ē demē
tia ñ ꝓfetura Et quia video iaz me plurimos dū tibi ꝓdesse stu
dui admusicuz studiuz exercitasse. Libruz hoc carmine finiam.
Me duce musarum choreas ingressa iuuētus.
que fingis dulci carmina docta sono.
Seu te m̄eomo delectat ludere cantu.
Siue per vndenos nectere verba pedes.
Seu quoscūqz iuuat numeroz contexeret phebo.
digna cane obscenos non amat ille modoz.
Et si non celebres me carmine. dicito saltem.
Hec per Sulpitium plectra liramqz gero

Sulpitianuz oposculuz verolani grammatices impēsaqz dliigē
ter petri michaelis siuis barchinonei p̄sum: Anno salutis xpi
M° C.C.C.C. lxxxxi° xvi° die mēsis augusti foeliciter finiuit

Fig. 9. — *Opusculum grammatices*, f. [n_6^a], verso

Si el pliego estuviese formado por dos cuadernos, puestos el uno dentro del otro, como ocurre en el resto del libro, las hojas 2 y 3 habrían sido tiradas conjuntamente. A esto se opone, a mi entender, la gran diferencia de tintaje y de presión que se observa entre las dos caras de una y otra hoja.

En el f. [n_6^a] (fig. 8), aparece el colofón, y en su verso, que habría de ser blanco, volvemos a encontrar unas líneas del final del libro y el colofón (fig. 9); ambos fragmentos presentan una tan distinta justificación de líneas, que denotan una composición distinta. Las erratas pululan en una y otra.

El colofón que el P. Méndez transcribe, aunque con poca exactitud, es el que aparece en segundo lugar en el ejemplar de nuestra Biblioteca. Por lo tanto, el ejemplar de Montserrat era, en este punto, tan defectuoso como el nuestro. El facsímil que damos de los dos colofones nos ahorra el detenernos más en señalar sus divergencias.

Véase ahora la descripción del libro:

Sulpitius, Joh. : *Opusculum grammatices.* Barcelona : Pere Miquel, 16 agosto 1491. 4.º.

102 ff. s. n. Sign. a-m^8 [n^6]. 36-39 líneas. Tipo : 1. Huecos en blanco para las capitales.

F. 1 a : Sulpitianum opuſculum lege feliciter. || [^{4}] Aec q̄ ſunt noſtri preludia parua libelli. || Diſcat donati poſt elementa puer. || Quem ſi emendatum docuit

pia cura magiſtri: || Utilius potuit nempe docere nihil. || Grammatica eſt recte loquele recteque ſcripture ſcientia : que || vſu ratione... *Sign.* b_1^a : minoruꝫ. proferuntur etiam ī vm ab auctoribus genitiui maſ || ... *F. 102ª, véase fig.* 8. *F. 102ᵇ véase fig.* 9.

Hain, 15148. Haebler, 627.

En los paradigmas, la significación de las palabras latinas suele estar en catalán, pero alguna vez (p. ej., en el f. g_8^a) está en italiano.

Ofrecemos este curioso caso de *teratología bibliográfica* a la consideración de los técnicos de la tipografía incunable.

Excelencies d. mare de deu. Diumenge

Sacratiſſima beneyta: ſobze totes les fẽ bzes :tẽple e ſacrari del ſpzit ſanct mare de deu. Regina dels angels dona e ſenyora del mon: del cel y dela terra. Mare dels ozfens: aduocada dels peccadozs: terroz dels dimonis iames en nengun tẽps ſe troba alguna culpa en vos. Sola tomas integra e pfeta la ſancta fe catholica com lo ſalnador ieſu chriſt fill de deu e voſtre: mori en larbze de la vera creu faent ſacrifici oſtia holocauſt: p natura humana de aquella ſua ſagrada bñanitat accepte adeu lo pare e pagᷣs aſſer[illegible]ſſimes paſſions treballs fins ala mozt inclüſiua vos beneyta ſabent ere ſens culpa.

Fig. 10. — *Excellencies de la Mare de Deu* (Lérida, Botel)

— *Excelencies de la Marè de Deu.* [Lérida, Botel, ?]

Este librito no es más que un devocionario de la Virgen. Para cada día de la semana va comentando un punto de su vida, como para que sirva de guía o tema de contemplación, y termina cada capítulo, con excepción del último, proponiendo el rezo del Credo, Padrenuestro y Avemaría. Tiene tantos capítulos como días la semana. No he podido encontrar ninguna alusión de autor.

Nuestro ejemplar se ve que sirvió durante mucho tiempo de libro de rezo. En un pliego en blanco que había a continuación del libro, y de la misma clase de papel que éste (filigrana : mano con la estrella), se copiaron distintas oraciones en verso y en prosa, en castellano y en catalán, también dedicadas a la Virgen, en letra de últimos del siglo XV o principios del XVI. Conserva todavía su encuadernación de la época.

El libro fué regalado por el señor Nicolás Dameto, de Mallorca, al Institut d'Estudis Catalans.

Por los caracteres de letra, creo poderlo atribuir a la imprenta de E. Botel, en Lérida. Tipográficamente no presenta otro interés, a mi juicio, que la bonita capital que presenta, muy distinta, por su dibujo, de las pocas que conocíamos de Botel. Puede también llamarse la atención sobre la circunstancia de ser éste el único libro, hoy conocido, impreso en octavo por Botel.

Mayor dificultad presenta el querer fijar la fecha de impresión del libro. Como que los tipos en él empleados los utilizó Botel durante diez años al menos, estamos privados de punto de apoyo para determinarla a base de ellos. El contenido del libro, por su asunto, no nos sirve tampoco.

Véase la descripción (fig. 10):

Excellencies de la Mare de Deu. [Lérida, E. Botel, ?] 8^s

28 ff. s. n. Sign. a-c^8, d^4. 22 líneas. Tipos : 3, 5. Inicial : dibujo blanco sobre fondo negro : 28 × 28 mm. En el texto, huecos para las capitales, con minúsculas indicadoras.

F. [1]. *Sign.* [a_i] *blanco*? *F. 2. Sign.* [a_{ij}] : Excellencies d[e la] mare || de deu. Diumenge. || (0^7) Sacratiſſima beney || ... *F. 9. Sign.* b_i : fements arbres e plātes les aygues de || ... *F.* 27^b. *Sign.* $d_{iij}{}^b$: regna per infinida fecula feculorum || Amen || Aci fenexen les excellencies || de la mare de deu.

Faltan los ff. 1, 25 y 28.

Lluís d'Alcanyiz : Regiment preservatiu e curatiu de la pestilencia.

EDICIÓN FACSÍMIL

La extraordinaria rareza de este incunable nos ha movido a reproducirlo en facsímil en las páginas de nuestro Boletín. El único ejemplar que hoy se sepa exista en Europa figura en la Biblioteca de Cataluña, donde ingresó con los libros que formaban la colección de don Mariano Aguiló, adquirida por el Institut d'Estudis Catalans.

Vicente Ximeno[1] dió noticia del autor y de su obra, identificando al primero con el maestro Alcanyiz, médico, que fué premiado en el certamen poético de 1474, en Valencia, al cual más adelante volveremos a referirnos.

En los *Anales Históricos de la Medicina en general y biográfico bibliográfico de la española en particular*, de Anastasio Chinchilla,[2] se publicó una reimpresión de este librito, sacada de un ejemplar que acababa de caer en manos del autor. En el t. I, pág. 96, de los mismos *Anales* ya había hablado brevemente, y de segunda mano, de Alcanyiz. Estas indicaciones son las que repitió Hernández Morejón.[3]

Diosdado Caballero[4] se reduce a repetir la noticia de Ximeno.

No era testimoniada la existencia de ningún ejemplar de esta obrita cuando Serrano y Morales publicó su *Diccionario*,[5] con todo, aquel gran conocedor de la imprenta valenciana fué el primero que acertó a conjeturar quién fuera el impresor del *Regiment*, del cual, por no llevar colofón el libro, no se daba indicación ninguna en la reproducción de Chinchilla. Serrano dió a conocer[6] el inventario de las existencias de libros que se encontraron en la tienda del librero alemán, establecido en Valencia, Hans Rix de Chur, después de su muerte, ocurrida en 1490. En aquel

1. *Escritores del Reyno de Valencia.* Valencia, 1747; I, 52.
2. Valencia, 1841-46; IV, 239-247.
3. *Historia bibliográfica de la medicina española.* Madrid, 1842; I, 319.
4. *De prima typographiae hispanicae aetate Specimen.* Madrid, 1865, p. 128.
5. *Diccionario de las imprentas que han existido en Valencia.* Valencia, 1898-99.
6. *Op. cit.*, 489 y sigs.

inventario[1] son anotados, en dos ocasiones distintas, *quaranta set Regiments de la pestilencia* y *trescents volums regiment pera la pestilencia*, respectivamente. Esta circunstancia hizo sospechar a Serrano y Morales que la obra de Alcanyiz fué una de las que se imprimieron a expensas de Hans Rix, y como que Nicolás Spindeler es uno de los tipógrafos que más trabajaron por cuenta de aquél, en otro lugar del libro[2] manifiesta la opinión de que, hacia 1490, saliera de sus prensas la obrita que nos ocupa. Sin embargo, privado de la inspección directa de los tipos de letras en ella empleados, no se atrevió a dar valor categórico a su hipótesis, y atendiendo a que Chinchilla hablaba, no sin exageración, de las muchas abreviaturas usadas en el ejemplar que reproducía, dejó entrever la posibilidad de que hubiese sido impresa en el taller de Fernández de Córdoba.

Cuando K. Haebler publicó el primer volumen de su *Bibliografía*,[3] resumió concisamente el estado de la cuestión en lo tocante al Alcanyiz, y parece inclinarse a la que califica de *conjetura muy sagaz* de Serrano sobre la atribución a Spindeler, pero sin decidirse totalmente a subscribirla.

En 1907 un ejemplar del codiciado librito ingresaba en la Biblioteca del Institut d'Estudis Catalans con la librería Aguiló, y fué puesto muy pronto a la disposición de los estudiosos. Allí lo examinó, en el verano de 1909, el Prof. C. Ernst, enviado a investigar las bibliotecas de la Península por la Comisión alemana para la publicación del catálogo general de los incunables. Su descripción fué utilizada y publicada por Haebler en la segunda parte de su *Bibliografía ibérica del siglo XV*.[4]

Pero el honor de haber publicado por vez primera la exacta descripción tipográfica del *Regiment* corresponde al erudito bibliógrafo valenciano don José Ribelles Comín, el cual ha dedicado largas horas al estudio de las producciones de su tierra natal existentes en nuestra Biblioteca. En 1914 incluyó en su *Biblioteca Valenciana Popular*[5] una nueva reproducción del libro de Alcanyiz, acompañada del facsímil de la primera página del texto, de una noticia preliminar y de un glosario. El editor comprueba la atribución a Spindeler basándose en la identidad de los caracteres usados en el *Regiment* y en el *Tirant lo Blanch*, de Valencia, y fundadamente supone que en 1490, *l'any de les morts*, como fué llamado a consecuencia de la gran mortalidad ocasionada por la peste, fué llevada a término su impresión.

En 1915 el mismo señor Ribelles publicó el primer volumen de su *Bibliografía de la Lengua valenciana*,[6] y en ella volvió a reimprimir el texto del *Regiment*, acom-

1. *Op. cit.*, 494 y 497.
2. *Op. cit.*, 533.
3. *Bibliografía ibérica del siglo XV*. La Haya-Leipzig, 1904; n.º 12.
4. Leipzig-La Haya, 1917; n.º 12.
5. *Biblioteca Valenciana Popular. Col·lecció d'obres valencianes antigues i modernes. Regiment preservatiu e curatiu de la pestilencia*, compost per Lluís d'Alcanyiz, Mestre en Medecina (Obreta del segle xv). — Tercera edició. Barcelona, Imp. Catalònia, 1914. 29 pp. en 8.º.
6. *Bibliografía de la Lengua Valenciana*. Madrid, 1915, p. 17-28.

pañándolo del facsímil de la primera y última página del texto y del primer folio de la obra, donde aparece su título impreso, junto con una receta manuscrita en catalán, de letra de últimos del siglo XV o principios del XVI, copiada, aprovechando el blanco de la página, por uno de los primeros poseedores del ejemplar. Completan el artículo la lista de las reimpresiones del librito de Alcanyiz y las correspondientes indicaciones bibliográficas, que no difieren, en lo esencial, de las dadas anteriormente por el mismo autor.

Cuando se celebró en Barcelona el Congreso de Médicos de la Lengua Catalana se organizó una exposición bibliográfica en la Facultad de Medicina, en la cual fué exhibido nuestro ejemplar. Al publicarse más tarde el catálogo de la misma, fué también descrito en él[1] este libro, dando una magnífica reproducción del principio del texto, junto con las indicaciones históricas y bibliográficas ya sabidas.

Como único conocido había sido siempre considerado el ejemplar que perteneció a Aguiló, cuando al publicarse, en 1919, el catálogo de los incunables existentes en las bibliotecas norteamericanas,[2] tuvimos la sorpresa de ver en él mencionado otro en posesión de la U. S. Surgeon-General's Office Library, de Washington. No sabemos si el ejemplar tiene alguna particularidad que nos permitiese averiguar su procedencia, dada la brevedad esquemática de las indicaciones del *Census*. Por otra parte, no nos ha sido posible consultar el catálogo de aquella biblioteca, publicado en el año 1918 de los *Annals of Medical History*.

En 1925 apareció por fin el primer tomo del tan esperado catálogo general de los incunables hoy conocidos.[3] Bajo el n.º 841 es descrito definitiva y cumplidamente el libro de *Mestre Alcanyiz*, lo cual nos ahorra el repetir una tarea que ya sería inútil. Baste decir que se le da como impreso por Nicolás Spindeler, hacia 1490. No se mencionan más ejemplares del libro que el existente en nuestra Biblioteca y el que posee la Army Medical Library, de Washington, arriba mencionado.

Nada hemos de añadir a la completa caracterización de la producción tipográfica de Spindeler, y más concretamente del libro que nos ocupa, que nos da Haebler en su última monumental obra sobre la imprenta hispánica en el siglo XV.[4] Tal como Serrano y Morales adivinó, Haebler cree que Hans Rix de Chur fué el editor a cuyas expensas se imprimió el libro. Es verdaderamente sugestiva la amplia actividad de aquel librero-editor, que no contento con importar en grandes cantidades las obras que adquiría en el extranjero, y principalmente en Italia, ocupaba

1. *Bibliografia medical de Catalunya. (Congrés de Metges de Llengua Catalana.)* Inventari primer. Barcelona, 1918, p. 16.
2. *Census of fifteenth century books owned in America.* New York, 1919, p. 9.
3. *Gesamtkatalog der Wiegendrucke.* Herausgegeben von der Kommission für den G. K. der W. Band I. Abano-Alexius. Leipzig, Hiersemann, 1925.
4. *Geschichte des spanischen Frühdruckes in Stammbäumen.* Leipzig, Hiersemann, 1923; 70 y sigs.

a impresores de Valencia tan notables como N. Spindeler, e incluso encargaba a tipógrafos venecianos la impresión de alguna obra catalana.[1]

En este último libro Haebler adelanta un poco la impresión del *Regiment*, y, en vez de situarla en 1490, la coloca hacia 1489.[2] Para ello parece fundarse en el número de ejemplares, relativamente pequeño, que tenía Rix de esta obra en almacén, al ocurrir su muerte, mucho menor que el que poseía del *Psaltiri*, de las *Hores en pla* y del *Confessional*. De ahí deduce que la impresión del *Regiment* debió preceder a las otras obras, ya que su asunto y su corta extensión hacen probable un considerable tiraje.

Del autor de la obra, debemos las primeras noticias biográficas al P. Teixidor; fueron reproducidas por Fuster.[3] De ellas se desprende que, en 1499, fué nombrado catedrático de medicina en la Universidad de Valencia, en cuyo cargo fué confirmado hasta 1504; en este año se le nombró un substituto por enfermedad, y como que después desaparece su nombre de los registros, es posible que muriera por aquella fecha.

El señor Vives y Liern publicó[4] los estatutos de erección del Estudio general de Valencia, fechados el 30 de abril de 1499, y en ellos vemos confirmada la noticia de Fuster, ya que es propuesto *a la cadira de medicina o cirurgia lo reverent mestre Luis Alcanyiç, maestre en arts e en medicina.*

El breve esquema que nos trazan estos documentos de la vida del autor del *Regiment*, resulta considerablemente ampliado gracias a las noticias desempolvadas por F. Martí y Grajales para anotar su edición de las poesías presentadas al certamen que, en honor de la Virgen, se convocó en Valencia, el año 1474.[5] *Mestre Alcanyiz* concurrió con una obra en cinco coblas *capcaudades*, con su correspondiente *tornada*, extraordinariamente abstracta en su conceptismo teológico, y sin ninguna nota personal. Del comentario biográfico de Martí y Grajales resulta lo siguiente: Alcanyiz, si no natural originario, de Játiva, vivía ya en Valencia en 1467, fecha en la cual cobraba el precio de una casa que había vendido en la primera de aquellas poblaciones. En diciembre del mismo año fué nombrado examinador de médicos en Valencia. En 1469 fué encargado de la *lectura* de cirugía, enseñanza en la cual turnaba con los mejores médicos de la ciudad; en 1473 y 1487 volvió a desempeñar aquella cátedra, simultaneándola a veces con el cargo, anual también, de exami-

1. HAEBLER, *Geschichte*, 85, cree poder suponer que la edición de la traducción catalana de los Salmos de Roiç de Corella, impresa en Venecia en 1490, fué debida a su iniciativa. Es, en efecto, indicio bien elocuente de ello, que a su muerte tuviese en almacén novecientos cuarenta y nueve ejemplares de aquella obra.

2. Véase la lám. 56 de la mentada *Geschichte*.

3. *Biblioteca Valenciana*. Valencia, 1827; I, 47.

4. *Las Casas de los Estudios en Valencia*. Valencia, 1902; 118.

5. *Les trobes en lahors de la Verge María* ... reimpresas ... con una introducción ... por F. MARTÍ GRAJALES. Valencia, 1894; 37-40.

nador de médicos, el cual volvió a ejercer en 1476, 1480, 1487, 1492, 1498, 1499 y 1503. Creado el *Studi general*, Alcanyiz fué nombrado profesor del mismo. En este punto repite Martí Grajales las noticias que ya conocemos por la obra de Fuster. Por lo tanto, si en 1467 tenía ya Alcanyiz bastante autoridad para ser nombrado examinador de los que pretendían ejercer la medicina en Valencia, podemos suponer que ya debía ser algo entrado en años cuando publicó el *Regiment*.

El ejemplar procedente de la biblioteca Aguiló, del cual ha sido tomado nuestro facsímil, fué regalado a aquel gran bibliófilo, hallándose éste en Sevilla, por don J. M. de Alava, el 27 de marzo de 1864. Así se infiere de la dedicatoria que, de letra de este personaje, se lee en uno de los folios preliminares de guarda. Dice así : «Al Sr. D. Mariano | Aguiló | recuerdo de amistad | y tiernísimo cariño | de | José M.ª de Alava | 27 de Marzo de 1864.» De letra de Aguiló se lee debajo : «Sevilla.» Ningún otro indicio puede guiarnos para conocer la historia de este ejemplar, el cual no parece probable que fuese el mismo que Chinchilla pudo tener en Valencia en sus manos, hoy desaparecido. Quién fuera el señor Alava, podría tal vez averiguarlo fácilmente cualquier erudito sevillano.[1] El libro debió pasar a manos de Aguiló con la misma encuadernación que hoy conserva en pasta española, y el bibliógrafo catalán se redujo a imprimir en ella su conocido *super-libros* con la divisa : *Remembra lo passat. Ordona lo present. Proveheix al esdevenidor.* Al pie del título del f. a_i se halla, escrita a mano, una *recepta molt provada contra peste.* No se reproduce en nuestro facsímil, pero puede verse en el que de este folio dió Ribelles, como arriba decimos, de su *Bibliografía.* De la misma mano hay otras indicaciones sin importancia en los márgenes, y el f. b_{vi} *v.* está todo él escrito con recetas de igual procedencia; la primera lleva el siguiente encabezamiento : *Esta medecina es bona per a glanoles, porcellanes o scrofulles e si es hom, met hi sagi de porch, si dona sagi de truga.* De una mano que podría ser del siglo XVIII, se leen en los márgenes dos o tres notas en español, las cuales tal vez podrían indicar que el libro, por aquella época, ya no estaba en tierras catalanas.

Recientemente se ha publicado un completo estudio bibliográfico sobre los primeros libros impresos sobre la peste,[2] en el cual son inventariadas alfabéticamente ciento treinta ediciones, a la cabeza de las cuales[3] va nuestro Alcanyiz. No es mucha la proporción entre el conjunto de unos tres mil libros de medicina que Klebs calcula se imprimieron en el siglo XV y los especialmente dedicados a la preservación de la peste, pero menor es todavía el número de los que corresponden a las prensas de la Península : seis en total. El más antiguo, correspondiente al año 1475, es la desapa-

1. No hemos hallado su nombre en el *Diccionario de escritores de Sevilla*, publicado por don Mario Méndez Bejarano.

2. *Die ersten gedruckten Pestschriften.* Arnold C. KLEBS, *Geschichtliche u. bibliographische Untersuchungen.* KARL SUDHOFF, *Der Ulmer Stadtarzt u. Schriftsteller Heinrich Steinhöwel.* München, Verlag der Münchner Drucke, 1926.

3. *Op. cit.*, 17.

recida traducción catalana del *Tractatus de epidemia et peste*, de Valescus de Tarenta, protomédico del rey de Francia.[1] Sigue el *Eclipse de Sol. Medicinas preservativas y curativas contra la pestilencia* (Salamanca, 1485).[2] El tercer lugar en la lista lo ocupa nuestro *Regiment*. Del año 1495 tenemos la traducción portuguesa[3] del *Regimen pestilentiae*, de Johannes Jacobi, publicado de ordinario bajo el nombre de Canutus.[4] Finalmente, cierran la serie las versiones españolas del Valescus, incluídas en las ediciones del *Fasciculus medicinae*, de Ketham (Burgos y Pamplona, 1495).[5] Este breve resumen puede dar idea de la importancia relativa de la producción epidemiológica en catalán en el siglo XV.[6]

Hoy que los incunables sobre la peste han adquirido cierta actualidad, gracias al libro de Klebs y Sudhoff, antes citado, y al de Klebs y E. Droz,[7] hemos creído interesante que la reproducción en facsímil del *Regiment*, de Alcanyiz, pueda hacer compañía al alemán de Steinhöwel y al *Régime* en versos franceses, atribuído a Johannes Jacobi, canciller de la Universidad de Montpeller. Nuestra reproducción está hecha a la medida exacta del original, sin otra alteración que haber suprimido las notas marginales manuscritas. — R.

1. HAEBLER, *Bib. Ib.*, n.º 664. Citado por NICOLÁS ANTONIO, *Bib. Hisp. Vetus*, II, 306, y hoy perdido. Se conoce una reimpresión hecha en Barcelona, 1507, existente hoy en la Biblioteca Bonsoms, en Valldemosa.
2. HAEBLER, *op. cit.*, 646.
3. HAEBLER, *op. cit.*, 346.
4. *Die ersten...*, 19 y 33.
5. HAEBLER, *op. cit.*, 246 y 247.
6. Cf. *Llibres vells de medicina* en *Revista dels Llibres*, Barcelona, 1926, n.º 9.
7. *Remèdes contre la peste*, fac-similés, notes et liste bibliographique des incunables sur la peste. Paris, E. Droz.

Regimẽt ꝑseruatiu e curatiu dela pestilẽcia cõ
post per mestre Luys alcanyis mestre en mede
cina.

Jesus michi adiutor in omnib⁹

Mirant natura humana sotsmesa a tãts innumerables perills e cassos mortals no he vist de totes les causes de morir nẽgũa mes trista mes aguda: e mes cruel: que aquesta epidemia: que axi prestamẽt / e amagada per nostres membres prĩcipals deualla segõs que per diuerses experiencies secõproua: mortificãt les obres del cor ceruel / e fetge ental grau que lanima no tenint dispositio cõplida de instrumẽts necessariament lo desempara. La qual la bondat diuina per tants anys permet sens que no som aiudats de nengũn remey cert: e aço causa la specie indetermenada del veri / e la forma de nostre vicios viure Encara que per los efectes e sentencies de tots los doctors de medecĩa se liga eẽr veri: e axi socorrem ab multiplicatio de cordials: confortants / clarificants / e restaurants los sperits del cor: e purgãt aquell humor maligne / e verinos: alterant de verinosa alteratio los humors del cors [illegible]uma per hon no sol

.a.ij.

los cossos humans pastura mas altres linatges e natures de animals per que desigos socorrer ala comuna necessitat tãt com me ha consentit mon enginy segons que deprench de aquesta p sent epidemia: estime segons sentencia dels ast rosechs metges e seyals venir per lo cel: e segõs se lig per Tholomeu: que si nosaltres no podẽ scusar les actions o influxos del cel ab regimẽt e bona vida podem dispondre nostres cossos: ental manera que tindran resistencia que mẽys o no gens rebran aquelles: e aço fara nostre regimẽt preseruatiu: principalment preseruant la nima ab contricio / confessio / e esmena de nostra mala vida: prenent aquell glorios pa dels angels ço es lo precios cors de nostre senyor Jesu christ den nostre: e açous suplich se faça en lo principi dela cura. E apres recorrer al orde medecinal segons per sos propris capitols se lig: dels quals aquest es lo primer.

Venir ala part preseruatiua la qual sta en la bõdat del ayre enla dispo sicio deles viandes / e del beure del dormir / e del vetlar del monimẽt e del repos dels accidẽts dela anima: dela replexio / e del buydamẽt. E perque / layre es dotat de vna virtut celestial per la qual altera los cossos nostres / e tot lo que circunda. E s mester primerament se parle de sa dispos

cio:elegint loch\vila\o ciutat\de bon ayre,hõ
no si muyren ab comoda habitacio:e encara al
terada ab fum de romer\ginebre\ambre\xilo
aloes\çiper\estorachs:e aquestes coses sem\
blants en lo juern:e en lo stiu ab vinagre cany
es e murta o coses que alterẽ sa malicia. E qui
fugira seguint lo vulgar vaga sen lũyn:e prest
hi lo retorn tant tart cõ puxa. E sobre tot guar
des de comunicar ab gents infectes:e que vin\
guen de loch infecte:com se sia vist per tal occa
sio moltes ciutats e viles venir en gran ruyna
segons se comproua per largues experiencies:
scusant lo que los doctors largament deduexẽ:
del ayre com de vna deles coses no naturals.\
E perque no reste indetermenat quĩa manera
de loch se elegira:es ma intencio no sien mun
tãyes ne lochs alts:perq̃ la infectio stime venir
per lo cel:e quant mes hi seriem prop tant seriẽ
mes disposts ala infectio o dans dels influxos
celestials:ni lochs margalenchs perque layre es
hũit e dispost apodridura :sino lochs migãçers

Del pa e del vi.

Venint ales viandes lo pa sia de forment net:
e ben pastat e quiti de sego e mingançerament
cuyt:perque si molt se cohia tĩdra dispositio de
engenrar humors cremades:e per conseguent

seria aparell per ala pestilencia: e ques menge lo primer dia ques pastara o lo segon si sera possible.

Deles carns.

Les carns sien de molto primal tendre e de bona pastura: o cabrit de llet / vedella / gallines / capons tẽdres / perdius / francolins / colomins. E del enterior de aquests animals sols deles gallines e capons meniareu lo fetge la ouera e no aldre. Carn de porch fresqua o salpresa de poch se pot mengar: special del saluatge perque es carn que te mẽys superfluitats e tãt es de mes digestio.

Deles salses.

Salses ab les quals les carns se preparen o per corregir algũa malicia delles: o perque al apetit sien mes agradables: car tant com son mes acceptes al apetit lo ventrell pus facilment les digereix. Hi podẽ se ꝓparar ab such de magrana de tarõga de põsir o de agras ab vna poqua de cãyella o çucre squiuãt pebre gĩgibre / clauells / per la gran calor que tenen. Lo çafra se pot pratiquar perque te gran cordialitat: e propri per aquest temps: e si volreu algũa salsa blã

qua de ametles: aço sera en vostra electio. Al/
tres maneres de viandes axicom amido çemo
la ab let de ametles e çucre e vna poqua de cany
ella perque guarde les humors que nos podrix
quen. Caldo de ciurons: spinachs: bledes: bor
ratges letugues verdolagues tot se pot mengar
puix que sia de terra sana: car de terra infecta /
per la tendror que tenen. facilmēt se porien cor
rompre. Caldo de naps caldo de cols podeu /
mengar sols per lo sguart que tenen de clarifi/
car la vista. E la carn sia tota bollida per la ma
ior part.

Del formatge.

Let e formatge fresch e salat deueu squiuar en/
aquest temps īfecte: car no sols ho mostra la ex
periencia: mas encara o cōdempna tota la scola
nostra: encara que alguns han volgut dir que al
guns formatges se porien exceptar: coz de mal/
lorqua e de altres parts bones. Pero vn famos
doctor nostre. diu: que si algu feris la pestilēcia
lo dia que mengas formatge: no sols tindria/
per dificil la cura: mas per impossible. E ab tal
perill no conselle anēgu ho experimēte.

Dels peixos.

Dels peixos pèrque la ſgleſia catolica molts di es nos aparta del hus dela carn: axicom la qua reſma los quatre tẽps: e altres deiunis manats ſera meſter mes ſtendre la ploma: perque ſon co ſes que intereſſen los beneficis dela anima: los quals en toſtemps ſe deuen mes mirar que los del cors. Que no ſols los doctors catholichs nos amoneſten a catolica e deuotament viure mas los doctors arabichs nos conſellen que fa çam pau ab noſtre ſenyor deu: qui ſols cura to tes malaltíes. E axi lo Frzicholo de flozẽça no ha volgut oblidar la ozacio del glios ſãct Seba ſtia qui moltes prouĩcies e terres ſe lig hauer defẽſat de aqueſt diuinal flagel: ab lo cõtinuar aqueſta ſancta ozacio.

OMnipotens lempitene deus: qui precibus et meritis martiris tui ſãc ti ſabaſtiani quandam generalem peſtem hominum mozticeram re uocaſti: tribue queſumus vt ĩ ſimi li peſte te fideliter inuocantes: in tua miſericoz dia confidunt: eius precibus et meritis ab ipſa et ab omni tribulatione liberentur. Per domi num noſtrum ihesum criſtum filiuz tuum: qui tecum viuit et regnat in vnitate ſpiritus ſancti deus. Amen

E calle moltes deuocions particulars: perque scrich a catolichs los quals per sõ costum e forma de benuiure les tenẽ per recordades. E tornant a nostre preposit sia elet peix de mar si sen trobara chic ab squata com nosaltres tenim tot peix de bolig fugint tonyina fresqua/anguiles e peix destanys e riberes grosses e fangoses: cõtinguen proprietat de facilment corrõpres. Encara que lo ventrell graciosament los accepte: los grossos per la viscositat de sa natura son/molt dampnosos. E sobre tot sien peixos no/uells: los quals los peixcadors per sa gran consuetut coneixen. Cõ sefa en les prouincies ben regides: com venecia: que en cascu dels quatre temps de lany los peixcadors tenen peix propri per ala natura de aquell temps: tenint ansia que sien preparats ab sal e aygua e sobre tot hun/poch mesos en sal perque aquella superflua viscositat sen scorrega. E de aygues dolçes clares corrents per lochs pedrosos o arenosos. E les riberes encars que sien bones nos peixquẽ prop les ciutats: per les inmundicies quey decorren. E lo aparell si fer se pora sia en bra ses. E sius sera agradable aquesta poluora canyela/gingebre/clauells/e safra en lo juern: en lo stiu vinagre: ans es ma intencio lo vinagre sia comu al peix axi en lo iuern com en lo stiu per la proprietat que te de remoure la viscositat del peix: tots

los peixos salats son contraris: e per la agudea sua preparen los humors a corrupcio: e calor / stranya: si per gracia de apetit nos consenten. E sobre tot nos menge pell o cuyro de negun peix. E la part mes sana segons alguns es la / quoha: perque es la part mes exercitada.

De les fruytes.

Venit ales fruytes: encara que medecinalmēt per auctoritat del Rassis: qui recita lo pare de Galie per no hauer mēgat fruyta fresca, jamès encorregue en malaltia alguna: ans tots los dies de sa vida de totes malalties fonch preseruat E mort son pare rompuda la obliguacio mēja fruyta fresca e axi febrega de febres podrides: e de altres febres: per hon se pogra scloure tot lo huy dela fruyta. Pero mirant la habundancia consuetut e diuersitat de tāta fruyta de aquesta inclita ciutat e regne: algunes ne scriure de les quals tindreu libertat seguramēt poder mēgar. Com son aquelles que en bona terras cullen: e naturalment se maduren no ab artifici ne ab multitut de fem: com sien molt aparellades a podrir se: e son pomes peres prexechs melōs albudeques nesples madurades en larbre castanyes amelles auellanes olives verdes: perque tenen proprietat de confortar lo ventrell: beuēt apres vn poch de vi blanch amerat: encara que

ſia paret de alguns ſe deu beure aygua: los pre-
cechs empero preparats ab ví vermell e apres
lo paſt: perque fan deuallar la vianda al ſol del
ventrell: e millor ſe celebra la digeſtio. E la
quantitat que ſen mengara ſia poqua. E tenē
altre eſguart que corregexen la malicia del ale: e
prouoquen ſimplament lo dormir. Les auella
nes tostades ab poqua sal: e les nous ab vna fi
ga en deſiu: o ans del paſt defencen de tota ley
o natura de veri. Codonys pomes peres con
fites ab çucre e mel ſe poden ſegurament men
gar. Codonyat de mel o carn de codony de su
cre ſe pot mengar e apres lo paſt.

De la obſeruança del menjar e del beure.

Volent ſeguir iorde damunt offert
es meſter ſe diga la obſeruāça del
mengar e del beure: e no ſols per
aleuar la ſet: mas perque la vian
da mes perfectament ſe puxa di
gerir: e facilment penetre per los membres. E
no bega nēgu ſino preſa la maior part dela re
fectio: eſquiuant diuerſitat de vins en hun paſt
lo que beureu ſia partit en moltes vegades e
no tot en vna: com molts pratiquen e coſtumē
de beure: car quant mes ſon les vegades pus

Biblioteca de Catalunya

facilmēt es la vianda digesta: dexant tots vins dolços: coz mosquat / cuyt / clarea / ypocras / vernacha / maluesia / e semblants. E si algu per cōsuetut o per altra via ne volia pēdre hun poch ab vna torrada sia en lo principi dela taula: car apres lo past per sa suptilitat farien passar la vianda crua ans de sa complida digestio: encara / que alguns pratiquen lo contrari: lo que tota / medecina reproua. Car si algu tenia lo fetge / calt tiraria lo fetge lo vi dolç: e causaria opilacions: lo que per al temps seria dampnos. Per hon se conclou en lo principi se pot beure lo vi antich puix tempradament se bega: e en la fi vi de plantes e flach. Lo Rasis ental temps tot / vi squiua: loant beure lo vinagre: pero porias comportar en vna regio molt calda: lo que asi / no tendria loch: mas puix se bega ab mesura e ab les retgles damunt scrites es lo que segurament se pot pratiquar e sens perill.

Del vetlar e del dormir.

Escrit lo regiment del beure e viandes: seguir se ha del dormir e vetlar: perque apres lo repos deles potencies sensitiues la fi del dormir es recloure lo calor atotes les parts

interiors perque millor se puxa la digestio cele brar. E degu no dorma si dos hores no seran passades apres lo past: e lera la vianda devalla da al fondo del ventrell: aquest es lo tẽps comu quasi atotes les complexiõs: e aço se pot fer ab hun poch de exercici temprat. E quant vos po sareu adormir tindreu lo cap alt vn poch / e so bre lo costat dret: e aps sobre lo sqrre: e tornar sobre lo dret: e axi finar lo dormir: car aquesta forma de dormir millor porta la vianda al fõ do del ventrell que altra nẽguna. E negu nos leue si lo sol no sera exit perque les vapors mul tiplicades en la nit sien resoltes. E altra rahho que dela natura del calor es sempre muntar: e com lo fetge sia dauall lo ventrell: lo calor del fetge muntant confortant lo calor del ventrell li aiuda adigerir: segons nos mostra la experiẽ cia dequalseuol vexell que stiga sobre lo foch lo q̃ no faria sobre lo sqrre. Lo spay del dormir pot esser de. vij: a. viij. hores: e lo seyal q̃ al des pertar nous sentau en lo cors / e membres gra uitat nenguna: e quant se sent axi aleugat leues car mes temps dormir aflaqueix lo ventrell: e es causa de multiplicar superfluitats fleumati ques. E altres dans e deseca lo cors el refreda: e sia de nit e no de dia: car lo dormir de dia se / reprova per los doctors si ia no si observa ãti gaconsuetut q̃ es altra natura. E lo lit de bona

lana:e ben cubert. E si possible sera la cuberta temyda en grana perque es conforme a nostre calor natural.

QUãt vos leuareu de dormir per que lo calor se viuifique es mester vsar de algun temprat exercici:encara que alguns parisiencbs lo condempnen:empero aço se entẽ del destemprat:perque tyrant molt ayre infecte mes prest se pot encorrer la pestilẽcia:e lasanitat se conserua ab mesura del mouimẽt e del repos:axí squiuant joch de canyes/pilota/e altres exercicis militars que molt porien noure. Car diu lo Fulgẽci que lo exercici es cõseruacio dela vida hũana e del calor natural lima:deles superfluitats consumpcio esforçador deles virtuts:guany del temps:enemich del oci:e goig del jouẽt/e vellea. E aquell sols se abstinga del exercici qui vol freturar dela salut e abreugar la vida:e qui fer lo volra façal ans del past:e aps la vianda repose:e poch apres passege alegurament:e aço quant al exercici.

ENtnt als accidẽts dela anima examinant quina força tenẽ enla cõseruacio dela sanitat tots los doctors bo testifiquen:e la experien

cia ho ensenya:car la ira/amor gōig/lo cors escalfen/temor/tristor/angustia/lo refredē. E clar se mostra de molts qui per ira e altres accidents son vēguts en largues malalties/e altres son morts per alegria :com recita lo putarquo de viris illustribus enla vida de camilla de aq̄lla dona romana:e altres ne han aconseguida sanitat:com se lig de aquell cavalleros Ruch: que quasi consumpt per falta del calor natural: hū famos metge lo guari ab recort de coses passades provocantli ira tan grā que enfortit lo calor natural lo guari. E de molts quartanaris: special de hu que cremant se la casa tement ell nos cremas salta per vna finestra :e acampant del foch guari dela quartana. E perço los deu hom fugir en tots temps e mes en tal com aq̄st, ans es necessari procurarse delits e altres pēsaments agradables confortants lanima e clarifi cant lo sperit del cor com los accidēts' dela anima sien de aquelles coses que corrompen la salut apartant lo pensament dela peste:cō la ymaginacio porte cas alterant lo cors propri nostre car vos mengant vna pruna verda ami seme es mugen les dents/hoc encara per vna fort ymaginacio se puga alterar lo cors strany. E com se pusa fer,nou vull dedubtar al present: com sia determenada sentencia de tota nostra scola: e per moltes speriencies aprovat.

posant si ales coses no naturals / parlare dela replexio e buydamēt
e sqniuant tota plenitut de coses que facilment se puxen corrompre: e lo contrari preserua lo cors de tot dan: don degudament se reprenen aquells que molt se humplen com sien aparellats a dans ir reparables ne vulla tan poch meniar que encor regues algun defalliment: e de dos extrēs ans es de elegir lo molt que no lo mēys: com natura humana apoquida del temps de sa creacio e principi per la terra esser aflaquida en sa virtut no produhint les coses tan virtuoses axi resta nostra natura aflaquida: per hon nos coue / mes meniar que molt poch: e axi tenim coses portants la peste: e coses quens ne aparten: les quela porten son fam / fruyta / fatiga / e moltes sements / e vents infectes / les quens ne apartē sagnia / foch \ fuyta fricationsēe fluix. E sobre tot cascu sia sollicit procurarse / degudes hores benefici de vētre: e si sera pereosa natura faças ab algun suppositori o ab aquesta aiuda. Recipe malue bletis mercurialis violarum ana / manipulum. j. fiat decoctio de qua accipe. librā. j. si qua disoluatur casiefistole / vnçia. j. zucari rubei vncia semis / oley violarum vncie. jj. salis comunis. ʒ. j. sia set lo crestiri / e si possible sera prengas en deju: e fine perque de aquesta mate

ría mes afiant ne parlare.

En les coſes damunt dites diligẽt regimẽt obſeruar: la principal part dela preſeruacio dela peſte ſe aſſegura: car lo queus fa ſegurs ab la diuinal bõdat es la diſpoſicio del / cors: la qual ſe aconſegueix ab la obſeruãça de les coſes paſſades. Pero natura humana prõta a fallir e no diſpoſta a neç un bon orde de vida podent errar ental forma de viure he volgut aiuſtar algunes medecines: perque ab lo hus / de aquelles tinguen doblada la defenſa: ſtriuit les mes apropriades per ala ꝑſeruacio de aqueſta peſte o de qualſeuol cauſa portãt la peſte: axi ſimples com compoſtes: deles quals ſe lig lo effecte eẽr molt verdader. E primer del metridat del qual los antichs philoſofs hã ſcrites labors inumerables: e no mẽys dela triaga: les quals han portat les gents en admiracio per tants ſeyalats efectes. Raonant primer les excellencies e proprietats deles pilloles de Ratis: car es ſentencia del Zine rotz: que qui voldra examinar\ les pillores de Raſis: hi trobara marauelloſes proprietats. E lo Wenmeſne en lo capitol propri de aceuer diu: qui continuara pendre aceuer per dies continus no veura en lo ſeu cors e mẽbres malaltia que no ſia facil de guarir: e preſeruara de podridura. La mirra dien los doctors q̃ no ſols coſſos vius preſerua de corrupcio: mes-

.bj.

encara los morts: segons testifica lo benauenturat euangelista mossenyer sanct Johan a. xix. capitols ferens mixtura mirre et aloes quasi libras centū. Lo çatra james altera los humors: mas conseruals segons sa proporcio e calitat: e corregeix la podridura: e quanta virtut tinga en alegrar lo cor: coneix ho aquell qui res no ignora: deles quals se pendra vna en dejū cascun dia ab hun poch de vi vermell apres. E los qui non poran pendre continuaran aquesta altra: aygua ros dos onçes / vi blanch vna onça / volerment vna dracma e açò tot mesclat e tebeu en lo juern e en lo siu fret. L altra es lo metridat: dela qual Metriades Rey de ponto vsant lo per lonchs dies: los seus membres guanyaren tal disposicio: que prenent ell ver no li fen nenguna impressio verinosa: segons se lig en les hystories dels romās: com per Pompeu fos assetgat en lesbo. E moltes altres coses se porien scriure / de aquesta materia que les calle per no fatigar los legidors. E açò mateix obrē moltes pedres insignides e dotades deles mateixes e maiors virtuts axicom son jacçints çafirs granats e altres les quals poreu veure en los mateixos tractats.

Non se deu creure: que algu ser / uant aquest regiment per molt que conuerse en lo ayre pestilencial: se pora sans reservar ab lo auxili de

nostre seyor deu jhesu crist prechs e intercessio dela gloriossima verge maria mare sua: e del benauenturat sanct Sebastia glorios martir. Pero per falta de mala guarda e per diuina permissio: alguns encorren enla febra pestilencial: e sera mester saber la cura e axis segueix.

PRimerament renouant layre de la habitacio hõ lo malalt stara ab los pertums dauant dits: si sera juern e sies stiu ab les coses del stiu E si possible sera souent mudar la cambra o la casa ab cõdicio que nẽgu no habite en la casa que desemparara lo malalt de dos o tres meses:

Segonamẽt perq̃ la virtut del malalt se debilita molt acausa del humor verinos e mal acostumat: es mester menge poch e souent: e les viãdes de facil digestio: e de molt nodriment: com son bolles / perdius / francolins / capõs tendres e algu ronell de ou fresch e cabrit bollit e rostit e aço alterat ab such de agras / viagre such de magranes albars e semblants coses: perque la malicia del ayre pestilencial altera tot lo ques pot menjar ab aquestes coses se repara llet de ametles / farro / cuyt ab lo caldo dela polla: e si volreu algunes borratges / e camaroges / o altres erbes: pero es mester que siẽ collides exit lo

.b.ij.

Biblioteca de Cataluña

sol per vna hora perque les vapors multiplica des en la nit sien resoltes. E per lo semblant bōs brous solsit / piquat / sucb de agras destillat se / gons les dones de aquesta ciutat e regne saben fer com sien molt expertes. E si pora mastegar sufficient quantitat dyne e sope e amiga nit prē ga vna presa de solsit: sino prengua los solsits / o brous de quatre en quatre hores segons la / necessitat dela virtut.

E axi com sera guarit lo malalt si sera dur de / ventre sia li donada aquesta aiuda feta de sego malues \ e fenoll / mel / cuyta / miga lima / e vna cullereta de sal comūa \ e vna onça de geripiga e dos onces de oli comu. E apres aconsell del metge siy sera sia sagnat segōs la plenitut deles venes: e la grossea e rogor dela orina: e si no te for: ma la sagnia: sia purgat de aquestes pillores o dela benenda o del que mes amara: deles pil lores pendra nou amiga nit: si vol la benenda / pendra la de matí ales sis hores e no dormira apres.

Recipe masse pillularum coctarum: masse pillu larum sine quibus esse nolo: ana. ʒ. semis cum aqua endiuie fiant pillule. xx. numero.

Recipe medulle cassiefistole vncia. ʃ. elemci de succo rosarum. ʒ. ij. mellis rosatí colati vncia se mis aqua mercurialis, quod sufficit: fiat potus / tepidus, trabatur in aurora.

Lo cor defora sia defensat presa vna cullereta / dela poluora intitulada del epitima e.x.de ay / gua ros:e.x. de aygua bouina e tres de vinagre blanch:e tot mesclat estebeat en vna casoleta:se ray posat hun drap de terçenell de grana si sen trobara o dorlãda prima del gran dela ma:e po sat sobre lo cor dauall la mamella squerre. E cõ sera exit tornat arefrescar e axi continuãt fins / sia guarit praticant los seguents cordials enla / forma ques segueix.

Primerament del condit cordial o restaurant: que es lo seguent tantes vegades com voldra beure lin siẽ donades primer dos o tres cullere tes ab dos culleretes del deius dit julep segueix se lo epithima:apres lo condit:apres lo iulep.

Lo epithima.

Recipe trosiscorum de camphora.ʒ.ij.corallo / rum omnium sandalorum omniũ ana.ʒ.j.gra na tinctorum.ʒ.j.semis citri mundati.ʒ.semis: spodij.scrupulum.j.misceantur et fiat puluis.

Lo condit cordial.

Recipe corticis citri conditi cum succaro consee ue buglose:conserue rosarum ana.ʒ.ij.margari tarum jaccintorum puluerizatoruz ana.scrupu lum.j.pannorum auri numero.v.fiat conditũ

.b.iij..

coperiatur auro.

Lo julep.

Recipe sirupi ribes: sirupi limonum: sirupi acetositatis citri ana. vncias. iii). aqua rosarū: aque acetose aq̄ scabiose ana. vncias: ii). vini malozū granatorūm. vncias. i). misceātur et fiat julep cū succaro albissimo et aromatizetur cuz hoc puluere

Recipe pulueris diamargaritonis: puluis electuarii degēmis ana. z.). ligentur ī panno lineo

E algunes vegades poza pēdre vna tauleta del present letouari ab dos culleretes de aygua bouina.

Lo letouari.

Recipe sandalozum omnium. z.). margaritārū safirozum ana. z. semis ossium de corde cerui / numero tres limature auri scrupulum.). succari albissimi dissoluti in aqua rosacea quod sufficit fiat electouariuz in tabulis ad fozmam manus cristi deauratum ex vna parte.

E per lo semblant pora pèndre dela, confectio cozdial tanta coz vna auellana ab tres culleretes de aygua bouina cuyta de vin blāch la qual es

la seguent.

La onfectio cordial.

Recipe confectionis de iaccinto.ʒ.ij.radicis tor mentille.ʒ.j.puluis diamargaritonis:ʒ.j.semi/ nis citri mundati grana.xv.ligni aloes:zedoa rie ana.ʒ.semis.limature auri:scrupulum vnuz sirici crudi.ʒ.semis muscii granum semis: succi pomorum.succi buglose depuratorum ana.vn cia semis confectionis degemmis:ʒ:j:pannorũ auri numero quinque cuz sirupo acetositatis ci tri fiat confectio in modum opiate fermẽtetur lento igne.

E si lo malalt conexereu mes defallit:ab los / brous li donareu daquesta poluora la quarta/ part duna cullereta dargent

La poluora per al brou:

Recipe margaritarum subtiliter puluerizatarũ :ʒ:j:spodij scrupulum.j.succari:ʒ:j:fiat puluis:

La present poluora es de tãta efficacia que no he deliberat oblidar la:la qual se pot donar ab vi blanche es la seguent:

Preneu diptamus:tormentilla: gẽçana:de cas :b:iiij:

cu:j:3:çafra pes de tres grãs dordi:e sia tot pol norisat e donat pes de dos dines de matí :o a/ questa altra medecina

Bolerminí poluorizat .j:3:aygua ros:j:onça: vi blanch dos culleretes:e sialí donada de matí o ala hora que voldreu:

Moltes vegades en les febres pestilencials hi ha:cuchs:no dupteu donarli aq̃sta aiuda:aygua de grã aygua de camarroges de cascu:iiij: onçes:oli de ametles amargues: :dues: onçes :mantega : vncia. semis: sal co/muna miga cullereta:e si pora pendre lo crestiri prenga aquesta medecina:q̃ te lo mateix sguart Preneu lauor de verdolagues:os de banya de ceruo cremada de cascu:j:3:lauor de Alexandria:ij:3.sia feta poluora.e donada miga cullereta ab aygua de verdolagues:

E de aci auant se seguexen los capitols dela cura de bubons o vertoles o antrechs caruoncles e altres pustules o exidures malignes en qualse vulla part del cors que sia ço es aci en los emũctoris:com en los altres lochs:

Capitol primer:

E com en les febres pestilenciáls se acostumen de mostrar bubons o vertoles segons nostre lẽguatge: mill asumadament tractar la cura de aquells en qnalseuol loch que sien: axi com engonals/ exelles/ darrere les orrelles. Sera la intẽcio del cirurgia sempre traure la materia apart defora lunyant lo veri dels membres prĩcipals com cor/ fetge/ e ceruell/ e aço caldegant ab saquets fets de camamirla corona de Rey o maçanella caldegant souent: e apres posat vn empastre fet de diaquilon comu: o de armoniach/ disolt en vĩagre: e si cars sera com se esdeue algũes vegades ques madure seray applicat aq̃st empastre: o altres segons que la presencia del cirurgia o iutgara: donant alguna ventosa dos/ dits dauall la vertola: e lempastre es lo seguent

Recipe radicum diptami vncias. iij. radicuz nasturci vncia. j. radicum ebuli vncias. ij. cocãtur ĩ aqua: tant fins que sien amolides e picades ab oli de camamirla sia fet faxament e aiustat hũ/ poch de leuat bẽ agre e aquest empastre o faxament sia posat damunt la vertola car te virtut de traure les humiditats verinoses del profundo: e madur sia vbert ab foch o lançeta: no sperant complida maduracio. car a vegades lo veri torna al cor. E apres sia mundificat com se pertany. E aquesta part de cirurgia passe breu car negu no pot fugir en loch hon no sia socor

regut de algun expert cirurgia. E pertal he ſcrit coſes propries: ſegures poques en nobre e grãs en virtut: perque en lo principi no ſiguau ſens ſocors.

E mes auãt hi acoſtumẽ de apareixer antrechs caruoncles: e altres puſtules o exidures malig/nes: les quals han meſter enginy en la cura he deliberat compendre hun capitol breu: ſols per donar compliment ama offecta. E ſi perventura aqueſtes coſes ſe moſtraran ans dela febra/ com ſe eſdeue tirdreu lo malalt aprop de ſagnia ajudes/purgues/e cordials: recorrẽt al regimẽt paſſat: ſegons queu conſelle enla febra peſtilencial. E ſi la exidura ſera en los pits o en les ſpatles: la ſagnia ſe fara dela vena mediana del braç dret o ſquerre: e ſi en les anques cuxes o cames deles venes dels garrons dela aquella mateixa cama anqua o cuxa. e ſi lo loch no ſera foſc: ans ſera doloros e molt vermell porzeu vſar de aqſta medecina. Prenen plantatge lẽtilles e vna mo/la de pa e ſia bollit en aygua e ſia picat ab vnes fulles de ſquauioſa: e poſat damunt la exidura e ſi alguna durea o poch ſentiment hi haura/ pzẽ magranes/albars/agres dolços/e bollides ab vinagre ſien poſades damunt lo caruoncle/ o poſtula. E ſi lo caruoncle o poſtula no tirdra molta malicia e tardara la digeſtio o madura/ment pẽdreu figues graſſes vna liura e bollides picades ab oli de lirl fareu faxament: e tot lo re

stant remet ala presēcia o discrecio de bon cirur
gia: lo qual vos prech cerqueu: perque la noticia
de aquestes coses seria quasi impossible aconse
guisseu sens gran experiencia: la qual no poria
atenyer ne mēys vos cōsell ho fieu de vostres
discrecions: que moltes errors si porjen seguir
E axi acabe supplicant la misericordia e celsitut
de nostre senyor deu Jesu crist complidament
nos vulla hauer pietat: no sols en guarir nos si
serem malalts: mas defendrens no siam ferits
de semblant flagell: no miraut nostres offēses
e peccats: mas vsant ab nosaltres de sa eterna e
infinida misericordia: jnterposāt hi los merits
dela sua gloriosissima passio e prechs dela hu/
mil verge Maria mare sancta sua aduocada/
nostra: e del benauenturat martir Sāct Seba
stia. Los quals per nostra defensa suppliquen
aquella inmensa e indiuidua trinitat: que guar
dats de aquest mal deça nos done la gracia sua
sancta: e della la sua eterna gloria e bēauturan
ça Amen.

Loys de alcanyiz
minimus medico
rum.

.b.vj.

Catàleg dels llibres manuscrits anteriors al segle XVIII del Museu Episcopal de Vich, per Mn. JOSEP GUDIOL, prev. (Continuació.*)

SECCIÓ SEGONA

TEOLOGIA

30. — *SENTENTIARUM LIBRI QUATUOR MAGISTRI PETRI LOMBARDI*

Manuscrit en pergamí; 150 folis de 31 × 24 cm.; caixa de 225 × 155 mm. i 51 ratlles, a dos corondells; lletra gòtica en negre i vermell; inicials en vermell i blau, sovint amb rasgueigs que fugen pels marges; cinc grans inicials miniades en or i colors donen valor al volum, que és nitidíssim i té en excel·lent estat la vitel·la.

Relligatge en pergamí, del segle XVIII. Finals del segle XIII o primers anys del XIV.

Inventari n.º 7547, i LVII del Villanueva dels llibres de la Catedral de Vich.

Foli 1 : A l'anvers hi ha el títol, escrit amb lletra posterior, potser del segle XIV: *Sentencie Magistri Petri lombardi parisiensis Epis copi | iste liber est Ecclesie vicensis.* Al verso del mateix foli, la taula de les distincions del llibre primer, la qual ocupa tot el f. 2. Foli 3 : *Cupien | tes al | iquid de | penuria | ac temeritate nostra cum paupercula...* En el mateix foli acaba el pròleg i comença el llibre primer : *Incipit liber Primus | Vete | ris a | c nou | eleg | is | continentiam diligenti indagine...* El llibre primer termina en el f. 44 v.º, on s'inicia la taula del llibre segon, la qual termina en el f. 46 v.º El llibre segon té fi en el f. 80, on comença també la taula del llibre tercer, que comença en el f. 81. El darrer llibre té principi en el f. 108, després de la taula, que principia en el foli anterior. El volum s'acaba en el f. 150, al segon corondell, amb les paraules : *...per media ad pedes usque | via duce provenit.*

El *Migne* porta aquest text en el Patr. Lat., vol. CXCII, cols. 521 a 962.

Dos són els volums del *Mestre de les Sentències* de què ens parla l'inventari de 1368 : *altro libre de pergami apellat sentencies de mestre lombard cobert de blanch. Item altro bel libra de pergami apellat libre sententiarum.* Consta que, a 16 de les calendes d'agost de 1348, morí el sacerdot Guillem de Palau, qui llegà a la Catedral vigatana

* Vid. BUTLLETÍ DE LA BIBLIOTECA DE CATALUNYA, VI, 50-97.

Biblioteca de Cataluña

librum sententiarum. Cal preguntar-se quin dels dos volums al·ludits per l'inventari de 1368 és el regalat per dit sacerdot, i si el present manuscrit és el *bel libre* a què hem fet referència. Mn. Gabriel Cogolls, canonge de Vich, va donar un altre volum del *Mestre de les Sentències* a la llibreria capitular; però això fou ben entrat el segle XV, segons trobem anotat a l'inventari de 1435 i 1438.

31. — *CONCLUSIONES MAGISTRI SENTENTIARUM*

Manuscrit en vitel·la; 71 folis de 215 × 150 mm. i 148 × 102 de caixa, dos corondells i unes 37 ratlles; escriptura notarial en negre i vermell; capletres de cal·lígraf en güella blau i morat; fet tot amb gran nitidesa. El f. 1 va bellament orlat i amb inicial de miniador, en or i colors, lluint un escut d'armes partit, la meitat superior del qual duu, en camper atzur, un mig ca blanc, veient-se en l'altre mig sol en güella sobre or.

Relligadura de posts vestides de badana amb gofrats combinats amb línies colorides de groc, donant un conjunt de tradició mudejar. (Vegeu *Museum*, vol. III, pàgs. 248 i 249.) Segle XV.

Inventari n.° 7571, i CXII del catàleg Villanueva, propietat de la Catedral vigatana.

Foli 1 : *Incipiunt conclusiones Magistri sentenciarum.* | *Prima conclusio Quod tracta* | *tus sacre pagine sive con* | *tinentes veteris ac novi* | *testamenti versantur precise circa res...* Termina, el volum, en el primer corondell del verso del f. 71, amb les paraules : *...in Deo cui est honor et gloria et* | *imperium in secula seculorum* | *Amen.* | *Laus tibi christe quoniam liber* | *explicit iste.*

Res no consta, en el llibre, respecte al seu possessor i donador. Podria ésser un dels llibres llegats pel canonge Francesc de Ferriol, ja que trobem, entre els seus llegats : *quoddam opus breve super libros sententiarum magistri bonaventurae.* De tota manera, el nostre text no és pas el *Sententiae Sententiarum,* de sant Bonaventura.

32. — *FRATRIS HERVEI DE NATALIBUS QUAESTIONES SUPER LIBROS SENTENTIARUM*

Manuscrit en pergamí; 142 folis de 243 × 178 mm., dos corondells i 55 ratlles, i caixa de 195 × 145 mm.; escriptura pitjada, en negre; inicials de cal·ligrafia en vermell i blau.

Vell relligatge de posts i camussa blava. Segle XV.

Inventari n.° 7585; Villanueva, XCII. Procedent de l'Arxiu Capitular de Vich.

El volum té, en el f. 1, la *tabula questionum fratris hervey super iiii. libros sententiarum,* capbreu que arriba fins al verso del f. 3. Foli 4 : Comença el llibre primer: *Verius ut in theologia si scientiam...* El llibre segon comença en el f. 76, després d'un foli i mig en blanc. En el f. 104 v.° : *Explicit opus magistri hervey natalis super Secundum sententiarum* | *Hoc quod sequitur deficit infra istum secundum* | *distintione decima septima ad tale signum vide* | *licet ad quamdam manum cum cruce.* Segueixen addicions fins al f. 108, on es dóna l'*incipit* al llibre tercer, el qual acaba al principi del primer corondell del f. 115, que resta quasi tot en blanc, així com els folis següents fins al 117 v.°, que és ple d'addicions quasi inintel·ligibles. F. 118 : Comença el llibre quart, el qual termina al principi del verso del foli 142, on hi ha les paraules finals : *...de se semper paratus est ad misericordiam dum tamen homo faciat quod in se est.*

El llibre de fra Herveu de Natalis, comentant els quatre del *Mestre de les Sentències*, és dels que ingressaren a la Biblioteca Capitular vigatana entre els anys 1435 a 1438, ja que figura a la llista dels addicionats al *Llibre quotidià*, on es troba assenyalat amb les paraules : *Questiones fratris hervey super iiii. libros sententiarum.* A la guarda del volum prou hi devia haver hagut altres indicacions, que foren esborrades, i que avui ens servirien per a fer la història del manuscrit.

33.— *FRATRIS PETRI DE TARANTASIA COMMENTARIUM IN II SENTENTIARUM*

Manuscrit en pergamí; 165 folis de 24 × 16 cm. i 173 × 115 mm. de caixa, dos corondells i 49 ratlles per plana; text de bon caràcter de lletra gòtica rodona, en negre i vermell, amb capitals de cal·ligrafia en blau i vermelló.

Antiga relligadura de posts i badana, amb gofrats, de conjunt ben estimable. Finals del segle XIV.

N.° 7583 de l'inventari; Villanueva, XCIII.

El present comentari al llibre segon del *Mestre de les Sentències* (escrit pel qui fou membre il·lustre de l'ordre dominicana, fra Pere de Tarantasia, i més tard pontífex romà, amb el nom d'Innocenci V (1276)), comença el f. 1 amb les paraules : *Qui vivit in eternum creavit omnia.* | *Similiter ecclesiasti xv. in iis verbis opus cre* | *ationis suficienter exprimitur in quo hujus libri sententiarum materia intelligitur* | *tangit enim ecclesiastiis opificiis precipuam dignitatem.* La primera distinció del llibre comença a ésser explicada i glossada al verso del f. 1, i segueix fins a la distinció 44, al verso del f. 165, on acaba al final del segon corondell : *...quam nobis prestare dig* | *netur qui est benedictus in secula.* | *Explicit liber ii. sententiarum.* Dessota, algú, amb lletra del segle XIV, afegí : *editus a magistro Petro de Tarantasia.*

El volum no porta cap indicació referent a la seva entrada a la Biblioteca Capitular vigatana, on es trobava a l'època en què fou redactat l'inventari del *Llibre quotidià*, on hi ha un *Tarantasius super ii. sententiarum.*

34.—*SANCTI BONAVENTURAE DISTINCTIONES IN QUARTUM LIBRUM SENTENTIARUM*

Manuscrit en pergamí; 221 folis de 285 × 202 mm. i 190 × 145 de caixa, a dos corondells i 47 ratlles. Text en gòtic, molt senzill, amb inicials i calderons en blau i vermell, sempre de migrat aspecte.

Antiga relligadura de posts cobertes de pell de badana avellanada, amb ornamentació de ferros gofrats de bon conjunt; de defectuosa conservació. Segle XIV.

N.° 7556 de l'inventari, i LXVII del catàleg Villanueva dels llibres del Capítol de Vich.

Foli 1 : Porta el títol *Liber IV*, seguint després el text del pròleg, que comença: *Unguentarius faciet pigmenta* | *suavitatis et unctiones conficiat* | *sanitatis Verbum istud scribitur* | *ecclesiastici xxxviii. in quo diligentius considerato explicatur...* Al verso del mateix foli comença el tractat : *Ad intelligentiam eorum qui in hac prima parte determinantur quia de Sacramentis* | *in generali et primo...* Segueix el text sense interrupció fins a la distinció *L* inclusiu, acabant en el f. 217 v.°, amb les paraules : *...et claritas et sapientia et gratiarum actio honor et virtus et forti* | *tudo per*

infinita secula seculorum amen. Afegit d'altra lletra, s'hi llegeix : *Explicit quartus sententiarum magistri bonaventure.* Foli 218 : *In nomine domini nostri jesuchristi. Amen.* | *Distincio prima iiii. sententiarum domini bonaventura.* Segueix la taula, que ocupa, sense interrupció, fins al principi del f. 221, on acaba sense *explicit.*

Aquest llibre pertany a la Catedral de Vich des de poc abans de l'any 1438, i es troba a la llista del *Llibre quotidià*, sota aquest títol : *Questiones fratris bonaventura super iiii. libros sententiarum.*

35. — *EXPOSITIO CATECHISMI*

Manuscrit en paper, de lletra notarial en negre i vermell, mútil en diversos llocs, portant folis de 217 × 147 mm. i caixa d'unes 22 a 25 ratlles tirades, de 145 × 78 mm.; portant els ff. XIII a CV i 1 a 93.

Descornat, només amb una post, encuirada de badana. Segle XV.

N.° 4000 de l'inventari. Procedeix del monestir de Santa Maria de l'Estany.

El f. XIII es comprèn que pertany a una exposició dels manaments de la Llei de Déu, començant amb les paraules finals que tracten del primer manament, iniciant-se amb els mots : *...vite mee tuo precepto glorioso simili et dies* | *subjectus amen.* Immediatament ve la rúbrica : *De ii. precepto* | *quod est non assumes nomen Dei in va* | *num.* El text comença : *Benedictum sit nomen tuum scilicet dominus deus noster semper et ab* | *omnibus creaturis quod proivens* | *non assumere in vanum ad quod* | *secundum preceptum obliga cor meum et labia...* La foliació antiga acaba després del f. XVIII, quedant interromput el text al començament del tractat del sisè precepte, on salta a tractar del vuitè, continuant així fins al f. XXIII v.°, on: *Incipit 2 pars quae est de quatuordecim articulis fydei.* El f. LXXIV v.° : *Sequitur de tertia parte principali que est de vii. sacramentis facit sancta mater ecclesia et primo de prologo.* Aquest pròleg acaba en el f. LXXV, on ja es tracta del baptisme. Termina el tractat de sacraments, en el f. CV v.°, amb les paraules : *...gratias et laudes ago tibi Domine deus. Ego servus tuus et Filius* | *ancille tue expleto libro isto* | *subveniente gratia tua ad honorem* | *gloriam et laudem tue summae* | *unitatis indivisibilis et tua* | *simul ac trinitate personalis ac* | *mirabilis incarnationis tuae* | *filii dei incarnatae in urbe valentina anno ab incarnatione* | *domini mcccxxvii. in mense* | *aprili qui fuit inchoatus in men...* Falten dos folis a la fi d'aquest tractat.

Segueix el volum amb nova foliació de xifres àrabs, portant al principi del f. 1: *Deus qui es gloriosus propter tuum amorem hunc librum facimus* | *qui vocatur liber de Deo* | *Cum sit finis principalis* | *propter quem homo creatus* | *est deum recolere intelligere* | *et amare et homo tanto ipsum* | *melius recolere amare potest.* En el f. 58 comença : *De secunda parte hujus libri*, o sia el tractat d'Encarnació; i resta interromput, en el f. 93 (capítol *Queritur cum quo Jesus est*), a les paraules : *...et si Jesus inquantum homo* | *factus non esset divina sanctitas conjungi non posset cum sui humanitate in unitate divinae personae et humanae. Et in...*

Una llista dels manuscrits existents en el que fou monestir de l'Estany, redactada en 1820, conté, amb el n.º 4, una *Expositio Catecismi*, que forçosament deu ésser el present volum.

La data 1327 i la cita del lloc de València, com el de la redacció del llibre, són coses molt dignes d'ésser consignades, encara que de moment a nosaltres ens sigui impossible precisar per elles qui fou l'autor dels presents tractats teològics.

36. — *HONORII AUGUSTODUNENSIS ELUCIDARIUM SIVE DIALOGUS DE SUMMA TOTIUS CHRISTIANAE DOCTRINAE*

Manuscrit en pergamí; 97 folis de 88 × 67 mm. i 66 × 53 de caixa; text a unes 18 ratlles tirades; lletra notarial gòtica en negre i rúbriques. En conjunt, de defectuosa conservació.

Conserva una de les tapes de posts coberta de badana amb ferros gofrats. Segle XV.

N.º 7065 de l'inventari. Adquirit.

Foli 1 : Comença : *Saepius rogatus a condiscipulis quasdam | questiunculas enodare importu | nitati illorum non fuit facultas negando | obviare...* Acaba, en el f. 97, amb les paraules : *...faceres ut ad vi | tam eternam introire valeamus mereamur | Amen | Explicit elucidarium. Finito libro | sit laus et gloria Christo.*

El *Migne* publicà, en el vol. CLXXII, cols. 1109 a 1176, el present manualet de teologia cristiana. En el volum manuscrit que motiva les presents ratlles el llibre primer va del f. 1 al 34; el segon, del 34 al 64, i el tercer, del 65 al 91. En aquest foli comença un nou tractat, que el *Migne* no porta, dedicat a inquirir *de vii. vitiis mortalibus.*

Es curiós, el manuscrit present, per la seva forma reduïda, i constitueix un veritable manual fet amb el propòsit que fos estudiat en tota ocasió per un clergue quatrecentista.

37. — *SANCTI AUGUSTINI DE CIVITATE DEI LIBRI XXII*

Manuscrit en pergamí-vitel·la; 259 folis de 308 × 215 mm. i 215 × 140 de caixa; text en negre i vermell, a dos corondells de 44 ratlles; capletres en vermell i blau, de cal·ligrafia amb rasgueigs; no faltant al verso del f. 1 dues miniatures en or i colors.

Antiga relligadura de posts encuirades de negre, molt desfeta. Segle XIV.

Inventariat amb la xifra 7542, i catalogat pel Villanueva amb LVIII. Pertanyent a l'Església vigatana.

Foli 1 : *Incipiunt capitula primi libri au | gustini de civitate dei.* Segueix la taula que ocupa l'anvers del dit foli. Foli 1 v.º : *Sentencia de libro retractationum | beati augustini super libros de civitate dei | in judea cum roma gothorum ir | rupsione a gentium sub rege a | larico...* En el mateix foli verso : *Aurelii augustini doctoris ypp | onensis episcopi de civitate Dei contra paganos liber i. | Gloriosissimam civitatem Dei sive in | hoc temporum cursu...* Continua el text sense interrupció, precedint a cada llibre la taula de matèries, fins al f. 258 v.º, on : en mig de la primera columna, acaba amb les paraules : *...congra | tulantes agant. gloria et honor pa | tri*

et filio et spiritui sancto omnipotenti | Deo | in excelsis secula seculorum. Amen. | Aurelii augustini doctoris de civitate | dei liber vicessimus secundus explicit | contra paganos. Amen. Amen.

El text d'aquesta famosa obra de sant Agustí ha estat publicat infinites vegades, portant-lo el *Migne* en el vol. XLI, cols. 13 a 804.

Acabat el text, en el mateix verso del f. 258 es veu que hi hagué escrit, en negre i en quatre ratlles, el nom del primer possessor del present còdex; indicació que fou rasa i avui és del tot illegible. No falten, no obstant, altres indicacions que permeten seguir la procedència del manuscrit. Així, en el primer foli en blanc que precedeix el text es troba escrit el que segueix : *Iste liber intitulatus liber Beati Augustini | De civitate dei es mei philippi de medalia, archidiaconi Barchinonensis quem emi in avinione | redendo de concilio constanciensi anno domini 1418.*

A la darrera plana dels tres folis en blanc posteriors al text, es llegeix : *Iste liber intitulatus liber Beati Augustini de civitate Dei, est mei Jacobi teulats | Canonici Barchinonensis et vicensis ecclesiarum quem emi Barchinone die Jovis sancta compu | -tata xxix. dies Marcii, anno a nativitate Domini Millessimo ccccxxxxii., a magistro | Enrico Ber Badello sedis Barchinone. Precio Triginta quatuor florenorum auri | Aragonum.* Així resulta que, el present manuscrit, d'Avinyó passà a Barcelona, i d'aquí a la nostra Catedral, poc després de l'any 1442.

38. — *BEATI GREGORII DIALOGORUM LIBRI QUATUOR. ENARRATIONES E VITIS PATRUM.*

Manuscrit mútil al final; escrit en pergamí; 171 folis; lletra carolíngia negra i vermella, a ratlla tirada; 235 × 175 mm. cada full, i 19 × 13 de caixa; molt sobri d'ornat; unes 24 ratlles per plana. Tota la segona part és de mà diferent de la primera.

Relligadura en pergamí moderna.

Segle XI.

N.° 7511 de l'inventari; XCVII del catàleg Villanueva. Procedent de l'Arxiu Capitular de Vich.

Manca el f. 1, en el qual començava la taula dels llibres dels diàlegs, la qual continua en els ff. 1 i 2. Foli 3 : *Incipit liber Dialogorum Beati Gregorii | Pape Romensis. | Quadam die nimiis quorumdam...* El llibre segon té principi en el f. 28, el tercer en el 52, i el quart en el 95. El còdex s'interromp després del f. 141, i les darreres paraules són : *...in lacrimis duriciam mentis formemus in proxi...* Això demostra que solament manquen dues curtes ratlles per a quedar completa la famosa obra gregoriana. Pot trobar-se impresa, aquesta, pel *Migne* (col·lecció llatina, vol. LXXVII, cols. 149 a 429, i vol. LXVI, cols. 125 a 204).

El f. 142 comença amb els mots : *...ingressione paciebar cupiens introitum adipisci. Labora | bam enim inanis et vana mihi fiebat...* Termina al tombant de la fulla 148 : *...desiderii uoluptate de hoc seculo migrauit | ad dominum. Explicit vita.* Es tracta d'una vida de santa Maria Egipciaca, essent el text diferent traducció llatina d'un mateix original, comparada amb la que duu el *Migne* (*Patrologia Latina*, LXXIII, 673 a 690).

Sense títol, en la plana segona del citat f. 148 es dóna inici a un altre text: *Qui nauali prelio dimicaturus sit ante in portu in tran | quillo mari fluctum gubernaculo...* Foli 153 : *...deditum posse mori non posse superari. Explicit | vita monachi captiui.* En el mateix foli, comença, sense epígraf : *Dum predictus frater die sabbati | cum aliquibus fratribus nostris portionem ad providendam salutem | corporis accepisset...* Acaba en el f. 161 : *...in lectulo sumpto viatico ultimam hiis instabilem uite clau | sit ore. Explicit tremende visionis vera narratio.* Sense títol, en el mateix foli : *Memorare uouis | volo fratres karissimi per ordinem | quod de moderno tempore contigit in monasterio sancti petri apostoli | qui nuncupatur longeritus...* Resta truncada la relació en el f. 171 v.º, molt defectuosament conservat. Les darreres paraules llegibles són: *...delectare nimis ut suavitate hac...*

Consta aquest manuscrit, en l'inventari de 1368, amb la denominació de *Dialogorum.*

39. — *BEATI GREGORII PAPAE DIALOGORUM LIBRI. ALCUINI QUAESTIONES DE LITTERIS ET LIBRIS. ITEM DE REBUS SACRIS. ORDO QUALITER DIVINA OPERA IN ECCLESIA AGANTUR. ENARRATIONES E VITIS PATRUM ALIAQUE OPUSCULA.*

Volum comprenent dos manuscrits diversos, en pergamí, escrits en negre i vermell, de 111 i 38 folis de 32 × 24 cm.; algunes inicials en negre, vermell, blau i groc; lletra carolíngia romànica, no pas tota d'una mateixa mà; dos corondells de diversa mida i nombre de ratlles.

Relligadura moderna de posts i llom de badana.

Segle XI.

N.º 7516 de l'inventari; XXXV de la catalogació Villanueva. Pertany a la Catedral de Vich.

Foli 1 : *Historia in quod diuiditur partes. | Summa litera utriusque testamenti tripha | rie dividitur idem in istoria in moribus | et in allegoriae...* Acaba al final pel recto del f. 2 : *...Adiuvet omnipotens deus | ad haec facienda nobis per ihesum christum dominum nostrum amen.* Al revers : *Hec sunt festivitates quas antiquus populus | dei ex legis precepto observabat...* Termina en el foli 3, en la primera cara: *...per omnia secula | seculorum amen.*

Foli 3 v.º : *In nomine Domini | Incipit liber Dia | logorum Beati Gre | gorii Pape Romensis.* Taula dels capítols del llibre primer. *Incipit liber primus | Quadam die nimis...* Els llibres segon, tercer i quart comencen, respectivament, en els ff. 12, 41, 68. Acaba l'obra en el 99 : *...ante mortem deo hostia ipsius fuerimus | Explicit liber dialogorum beati | Gregorii.* Vegeu l'obra en la *Patrologia Latina* del *Migne*, vol. LXXVII, cols. 149 a 429, i vol. LXVI, cols. 125 a 204.

En el mateix f. 99 : *Incipit excerptum | de libris antiquorum patrum tremende | visionis vera narratio. | Cum predictus frater die | sabbati cum aliquibus fratribus nostris...* Foli 104 v.º : *...clausit ore. Explicit Tremende visionis uera narratio. | Memorare fratres uobis uolo...* Té fi en el f. 111 : *Acta sunt haec omnia viii. idus aprilis | In vi. anno regnante teodorico | rege francorum.*

Encara, omplint el que resta del f. 111 : *Isidorus.* | *Cleros et clericos hinc apellatos...* Acaba : *zelus inter illos.* Resulta ésser un extret del llibre segon de l'obra isidoriana *De Eclesiasticis Officiis; Migne,* vol. LXXXIII, col. 777.

Aquesta primera part del manuscrit podria ben ésser de producció nostral. Presenta inicials d'interès ornamental en els ff. 3 v.º, 22, 41, 69 i 104 v.º

La segona part comença : *Incipiunt questiones. De* | *Litteris vel Libris vel sin* | *gulis cavsis. Karolus* | *Magistro Suo al* | *cuino. Interrogabatur.* | *Quia video* | *te de escrip* | *turis vel* | *lectionibus contendere ad* | *ipsius scripture radicem...* Termina, aquesta reduïda enciclopèdia, en el f. 30 : *Amen. hebraice* | *dicitur. quod latine uere et fide* | *liter interpretatur.* | *Explicit Deo Gratias.* Aquest text no l'hem pogut trobar entre les obres d'Albi Flacci Alcuí, publicades pel *Migne,* vol. CI.

En el mateix f. 30 : *Rescriptio alcuini abbatis* | *ad seniorem suum Karolum imperatorem.* | *Benedictus sit deus pater omni* | *potens qui te creavit...* Foli 32 : *...ut faceres iuditium et iustitiam.* És l'epístola LXXX del *Migne,* vol. C, cols. 259 a 263.

En el mateix : *Interrogatio et optima responsio.* | *Si pecca* | *verit vir in virum.* | *placari ei potest deus...* És una curta composició alcuiniana, que té fi al verso en els mots : *...culpae pretendatur poena disci* | *plinae.*

Al predit verso del full 32 : *Epistola Karoli ad albinum* | *Carolus dei gratia rex francorum* | *et longobardorum ac patricius* | *romanorum...* Remata en el foli numerat de 34 : *...florum scripturarum iocundan* | *tes delectemur. Explicit liber* | *quam fecit Albinus Abbas ad* | *Karolum imperatorem De questio* | *nibus vel libris seu litteris vel singu* | *lis causis. cum interrogationibus* | *vel responsis In presenti libro Finit* | *Deo gratias. Amen.* Pot veure's en el vol. XCVIII de la *Patrologia Latina,* columnes 911 a 914.

Canvia, la matèria, seguidament : *Ordo qualiter* | *divina opera in ecclesia Per totum* | *annum agatur.* | *Dominica In mensis decimi* | *ponitur ad legendum...* Resum de consueta eclesiàstica segons ritu franco-romà, no especial o particular de cap església. Segueix tot l'any, venint dividit amb els epígrafs : *In Ramis palmarum, In cena domini, In parasceven, In vigilia sancto pasce, In sancto pascae, In letaniis, In diem sanctum pentecosten, Qualiter ordinentur omnes ecclesiastice discipline per gradus, De ostiario, De lectore, De exorcista, De acolito, De clerico subdiacono, De diacono, De presbitero, De episcopo.* El manuscrit termina, al verso del full 38, amb les paraules : *...ma* | *nibus suis capud eius tangant. Amen.*

El còdex sembla escrit a la nostra terra. Les inicials ornades són en els ff. 1, 30 i 33.

Perquè es vegi la varietat de matèries que tracta el llibre de les Interrogacions i respostes d'Alcuí, anem a copiar els epígrafs dels paràgrafs rubricats. Foli 4 : *Incipiunt questiones de* | *Libro Génesis.* Foli 8 : *In nomine Trino divino. Incipit* | *Sententia Prima de operibus sex dierum* | *juxta disputationem Puerorum* | *cum interrogationibus et respon* | *sionibus ejus.* Foli 8 v.º : *De operibus sex dierum.* Foli 9 : *De*

natura hominis. Foli 14 v.º : *De sex etatibus mundi mayo | ris videlicet et minoris.* Foli 18 v.º : *De vetere testamento.* Foli 22 : *De novo testamento.* Foli 24 : *De gra | dibus totius ecclesiae di | gnitatis vii.* Foli 27 : *Qui eiusdem fidei Ratione Plenius | Nosse Desiderat in ordine se | quenti inveniet.*

Pel que es pot comprendre, aquests tractats són extrets d'obres del doctor carolingi.

40. — *FULGENTIUS : DE FIDE CATHOLICA. CONTRA HAERETICOS, DE DIVINITATE ET HUMANITATE CHRISTI. DISPUTATIO ATHANASII, ARRII, SABELLII ET FOTINI.*

Manuscrit en pergamí; 95 folis de moderna numeració, d'uns 22 × 16 cm.; havent intervingut en la seva confecció més d'un escriptor; bons caràcters romànics en negre, tocs de vermell; poc ornament de capitals; ratlles tirades en nombre divers segons les planes; caixa també variable.

Simplíssima relligadura de posts antiga.

Segles XI-XII.

N.º 7512 de l'inventari, i CII del catàleg Villanueva, procedent de la Catedral vigatana.

L'anvers del f. 1 fou deixat en blanc, havent-s'hi escrit, potser en la tretzena centúria : *Fulgentius | Augustinus de fide catholica ad petrum et alius liber | contra ereticos. de divinitate et humanitate christi | et disputacio atanasii. arrii. Sabellii. et fotini.* La part restant de la plana queda embrutada amb versos llatins i amb notes incoherents de lletra gòtica. Foli 1 v.º : *Sermo Sancti Fulgentii episcopi de fide sancte | tri | ni | tatis. | Principaliter itaque scire debet omnis | catholicus christianus. unum esse deum...* Foli 3 : *Augustinus ad Petrum* (en lletra del segle XIII) | *Firmissime itaque tene et nullatenus | dubites. Patrem et filium et spiritum sanctum unum esse natu | raliter deum...* Continua el tractat fins al recto del f. 12, acabant: *...et si quis aliter sapit. hoc quoque illi deus reue | lauit.*

En el mateix foli i a la mateixa plana, sense títol : *Qui divinas scripturas malis artibus nitun | tur inuertere per humana uerba...* Segueix sense interrupció fins al verso del full 27 : *...in adula | tione hominum in astutia ad correptionem erroris. | Explicit feliciter.* A la plana darrerament esmentada : *In nomine sempiterne atque indiuiduae trini | tatis. In christi nomine Incipit altercatio fi | dei catolice. inter Arrium presbiterum. et ata | nasium episcopum probo iudice residente. | Cum apud Niceam urbem. Anno ccc.x. et viii. | episcopis e euangelicis et apostolicis doctrinis...* Foli 49 : *Explicit. | Item tercia die incipiunt Gesta | terciae cognicionis.* Foli 69 v.º: *Explicit. | Incipit Sentencia iudicis.* La sentència final del jutge Prou s'inicia en el full 88 recto, terminant amb manuscrit en el revers del full 94 : *...premium. indubitata sorte ca | pescant. explicit Sententia ivdicis.*

El *Migne* inclogué en el volum de la seva col·lecció dels sants pares llatins, numerat de LXV, els escrits de sant Fulgenci, bisbe de Ruspe, a l'Àfrica, qui florí en la primera meitat del segle VI. Mitjançant el contingut del còdex pot identificar-se la peça relativa a la Trinitat, que es troba estampada en el referit volum del *Migne*, cols. 694 a 706. Com que l'esmentada obreta ha estat falsament atribuïda a sant

Agustí, atribució de la qual es fa ressò el nostre manuscrit, la repeteix la *Patrologia Latina*, vol. XL, cols. 769 a 778.

La controvèrsia de sant Atanasi alexandrí amb els heresiarques és una obra apòcrifa, que no s'avé pas amb la inserida en la *Patrologia Graeca*, vol. XXVIII, col. 439 i següents a 524.

El manuscrit té poques inicials ornades, per més que totes demostren traça i bon gust. Són de notar les de les fulles 1 v.º, 3, 12 i 49.

Sols podem assenyalar, per dir quelcom referent a l'origen del manuscrit, que aquest es troba indicat a l'inventari més vell de *libre de pergamí entich intitulat de fide trinitatis.*

41. — *SECUNDA SECUNDAE SUMMAE THEOLOGICAE DIVI THOMAE AQUINATIS*

Manuscrit en pergamí, de 333 folis, mancat de principi, de 325 × 240 mm., a dos corondells de 41 ratlles, en caixa de 224 × 148 mm.; escrit en lletra gòtica ordinària plena d'abreviatures i sigles, en tinta negra, amb capiletres i inicials de cal·ligrafia, en vermell, blau i morat.

Relligadura vuitcentista, en pergamí.

Segle XIV.

N.º 7557 de l'inventari, i XXXVII del catàleg Villanueva; provinent de l'Arxiu Capitular de Vich.

El còdex comença a la qüestió XI, resolució de la segona dificultat de l'art. 1.r, a les paraules : *furto oritur et sub eo continetur sicut efectus sub causa vel | sicut species sub genere, ut patet ex his...* Foli 328. Acaba el tractat en la qüestió CLXXXIX, terminant amb les paraules : *...ad quam nos perducat ipse qui | promissit jesus christus dominus noster qui est super omnia Deus benedictus in secula seculorum Amen.* Segueix la taula general de tota la *Secunda secundae*, començant amb la rúbrica : *De virtutibus et vitiis in speciali et primo de teologicis vir | tutibus et primo de fide.* Al verso del f. 333 acaba la taula, terminant el còdex amb els versos : *Finito libro referitur gratiam christo | qui scripsit scribat et semper cum domino vivat | vivat in celis henricus hic fidelis | iste fuit scriptor henricus nomine dictor | hec quaque qui fecit prope crhristum sit sibi frater amen. Expliciunt rubrice secunda secunde fratris | thome de aquino ordinis fratrum predicatorum.*

Venia la indicació del nom del possessor, que en part ha estat esborrada : *Iste liber est... | quem emit pretio quindecim | florenorum quem habuit cum maximo labore | Est nunc petri de columbario pres | biteri beneficiati in ecclesia vicensi ex legato | per dictum franciscum quod sibi facto in ultimis | diebus suis.* I a continuació s'hi afegí encara : *es nunc francisci de ferriolo | Canonici vicensis qui eumdem emit a predicto | herede dicti petri de columbario precio quin decim | florenorum.* El canonge Francesc de Ferriol fou qui donà a la llibreria capitular el present volum, que fou ajuntat a la llista dels llibres de la canònica entre els anys 1435 a 1438. (*Liber quotidià.*)

El manuscrit que ens ocupa ha estat consultat per la comissió de membres de l'ordre de Predicadors, a la qual el papa Lleó XIII encarregà l'edició crítica de les obres de sant Tomàs d'Aquino. Noteu que el manuscrit li diu *fra*, no *sant*, i que la canonització fou en 1323.

42. — *HUGONIS A SANCTO VICTORE DE SACRAMENTIS VETERIS AC NOVI TESTAMENTI*

Manuscrit en pergamí; 219 folis de 31 × 21 cm. i 21 × 14 de caixa, a dos corondells i 35 ratlles; text de lletra formada gòtica, en negre i vermell, amb capletres de cal·ligrafia, en blau i vermelló. Al principi dels llibres en què es distribueix el tractat hi ha inicials grosses, també de penolista, en blau, verd i vermell.

Relligadura de posts i albadina, descomposta.

Segle XIV.

N.° 7593 de l'inventari, i LXVI del catàleg de Villanueva. Propietat de la Seu de Vich.

Foli 1 : *Incipit prologus libri | de sacramentis ab initio usque in finem in unam | seriem dispositi | christiane fidei studio quorumdam | scribere compulsus sum in quo | non nulla...* En el primer corondell del verso : *Explicit prologus incipit liber magistri ugonis | parisiensis de sacramentis. ad | sacram eruditionem sacri eloquii | quod fundamentum scientie...* Segueixen uns quants títols de prenotandes, i en el f. 3 v.° s'inicia la primera divisió de l'anterior part del llibre primer, ja que l'obra en té dos. Aquest llibre primer té dotze parts, que s'inicien en els ff. 13, 19 v.°, 28 v.°, 34 v.°, 43, 55 v.°, 65 v.°, 68 v.°, 76 v.°, 84 i 88. En el f. 94 comença el llibre segon, el qual en té divuit, que comencen : la primera en el foli 1, i les altres en els ff. 116, 121, 127, 129 v.°, 131, 140, 141, 146, 149, 150 v.°, 171, 173 v.°, 186, 199, 200 v.°, 209 i 215 v.° L'obra queda completa en el f. 219, terminant amb les paraules : *...ibi vo | cabimus et videbimus et videbimus et ama | bimus amabimus et laudabimus. | Ecce quid erit in fine sine fine. | Explicit liber de sacramentis.*

Es tracta de l'obra *De Sacramentis Cristianae Fidei* que publicà el Migne, vol. CLXXVI, cols. 173-618.

L'inventari de mitjan segle XIV porta, entre els llibres de la Catedral vigatana : *un bel libra de pergamins apellat Hugo de sancto victore.*

43. — *ISIDORUS, DE POENITENTIA ET CONFESSIONE PECCATORUM-EJUSDEM, LIBRI SINONIMORUM ET SOLILOQUIORUM-ALCUINUS DE TRINITATE; EPISTOLA EJUSDEM AD EULALIAM VIRGINEM*

Manuscrit en pergamí; 105 folis, sense numeració antiga, de 27 × 21 cm.; dos corondells, amb desigual nombre de ratlles; lletra romànica en negre i vermell; capletres i algunes grans inicials d'aquestes tintes, amb tocs de groc; una miniatura amb representació humana; caixa d'uns 295 × 178 mm.

Relligadura de posts, amb llom de badana, refeta modernament.

Segle XI (any 1056). (Fig. 11.)

N.° 7500 de l'inventari del Museu. Procedeix de l'Arxiu Capitular de Vich, portant la xifra LXXX del catàleg Villanueva.

Comença al revers del f. 1 : *Ysidorus | Hoc est perfectum et rationabilem | ieiunium quando noster homo...* En el f. 2 hi ha el títol : *De confessione peccatorum | et pe-*

nitentia | Ex eo unusquisque iustus... Acaba al final del f. 5 : *...secula seculorum. amen. Finit ac scrip | tum est librum istum per manus erme | miri quodam presbiteri ac si indigni. in | anno xxv. regni henrici regis.*

Foli 6 : *Liber iste vocatur Synonimorum | In subsequenti hoc libro qui nuncupatur | synonima...* Segueix un altre pròleg, que termina amb la rúbrica : *In nomine Sancte Trinitatis | Incipit liber Soli | lo | quiorum Sancti ysido | ri his | palensis episcopi.* Combinada amb la lletra hi ha una representació de Moisès rebent la Llei en el Sinaí. El verso del foli comença : *Homo. Anima mea | in angustiis est. spiritus meus aestuatus. cor...* El segon llibre, *Synonime*, principia en el f. 16, acabant en el 29. Segueix un curt text de sant Jerònim : *Qui in fraudulenta...* i dos de sant Isidor : *Bonorum studia... Non nunquam gemino uitio...* En el f. 30 : *In Xpisti nomine. Incipit Liber Soli | loquiorum Sancti Ysidori yspa | lensis episcopi missum ad Sy | sebutum Regem. | In Deo salu | tari nostro optat pacem prosperitatem...* Termina al revers del f. 57 : *...tu es pastor gregum tuorum tu es pastor bonus qui uiuis et regnas | qui | cum patre in unitate spiritus sancti deus per | omnia secula seculorum amen.*

El f. 58 porta un nou tractat, sense títol, que comença : *In principio hoc | est in filio Suum per filium creavit deus...* i fineix al dors del 61 : *...aliud quam terra | et puluis esse veraciter confirmatur.* Resta encara lloc per a un apart, el principi del qual és : *Ysidorus Episcopus. | Non incoantibus premium promittitur...*

En el f. 62 es dóna començament a l'obra d'Alcui referent a la Trinitat amb el pròleg : *Domino glorioso Karo | lo Imperatori augusti | simo atque Christianissimo...*; el qual termina amb sis versos, seguits de la taula o índex de capítols. Al verso del f. 64 : *Incipiunt Libri Tres De | Sancta Trinitate. quos ex | cerpsit alchuinus ma | gister Karoli imperatoris | De Libris sancti summique doctoris | Augustini. Liber I. | Quamvis | enim in huius exilii | erumnosam caecitatem...* Els llibres segon i tercer comencen, respectivament, en els ff. 71 v.º i 82 v.º. En el f. 95: *Explicit liber tertius. Incipiunt inter | Rogationes uel responsiones. quas | preposuit alcuinus sub breui | tate de supra scriptis libris. | Aicuine nomen erit sophia mihi semper amanti. | Hoc sanctum hoc iustum et inseparabilem quod subtus. | Interrogatio. | Quomodo deus uere sit unitas...* Fineix amb una deprecació en el f. 98.

Al verso del 98 : *Incipit epistola | Sancti alcuini magistri caroli. quam | misit eulalie uirginis filiam prefati | imperatoris de origine animae. | Karissimae In Christi Karitate | sorori Eulaliae virgini | Albinus in Domino | salutem. | Sanctae solicitudini vestrae et lauda | bili in deo...* Acaba al revers del f. 104 : *...atque forma salutis uita perhennis | gloria perpes. amen.*

Segueix, al mateix verso : *Ysidorus | Non numquam gemino uicio christianus...* En el f. 195 : *Item Isidorus | Inter dum mali quod sumus necessi | tate potius...* Més enllà : *De ani | ma caeterisque sensibus. | Vita corporis anima. Vita animae | deus est...* S'interromp el text i el còdex, al revers de la mateixa fulla 105, en les paraules : *...copu | latione confusus. nec naturarum distin...*

Aquest manuscrit sembla tot ell escrit de la mateixa mà (que deu ésser la del prevere Ermemir) que signà el primer tractat l'any 1056. És, doncs, un producte de l'*Scriptorium* anex a la canònica vigatana, de plena centúria onzena. El copista volgué demostrar-hi la seva traça ornant-lo amb treballs de penolista, especialment en els ff. 6, 58, 68 i 98.

El tractat *De Poenitentia*, primer del manuscrit, no l'hem sabut trobar en cap de les col·leccions de les obres de sant Isidor.

Els dos llibres *Synonimorum* són els continguts en el vol. LXXXIII de la *Patrotrologia Latina* del *Migne*, cols. 825 a 868.

És també especial que no es trobi entre les obres isidorianes el llibre dels *Soliloquis* que el nostre manuscrit porta, dedicat al rei Sisebut.

El tractat que segueix, que en el còdex va escrit en lletra més petita que els altres, resulta ésser un breu comentari al *Gènesi*, que tampoc hem pogut identificar.

De Flacci Albi, més conegut amb el nom de Alcuí, el doctor de la cort de Carlemany, resulta ésser el tractat *De Trinitate*, el qual pot confrontar-se amb el text vulgaritzat pel *Migne*, en el vol. CI, cols. 11 a 58. Les *Interrogationes* corresponen a les cols. 57 a 64, i la deprecació final, al principi i fi del text de les 54 a 56.

En el mateix volum del *Migne*, cols. 639 a 648, es troba el tractat *De Anima*, el qual, com a addició, va seguit de part dels dos *Carmina* del propi beat Alcuí.

El volum de què estem tractant degué restar en la Seu vigatana des del segle XI. És el que hi ha descrit en l'inventari de 1368, quan es fa referència a un altre *libre de pergamí apelat sinonima isidori*. I, perquè no es trobi estranya la identificació, direm que, a l'anvers del foli primer del còdex, deixat en blanc per l'escriptor, hi ha, en lletra no posterior a la catorzena centúria, la indicació : *Isidorus qui dicitur sinonima*. En la llista dels llibres capitulars, datada en 1435, no hi manca: *Ysidorum qui dicitur sinonima continet de penitentia et confessione peccatorum et alia bona opera*. El nostre volum degué per algun temps ésser en préstec de qualque beneficiat. Així ho dóna a entendre una anotació manuscrita, en el pergamí que serveix de guarda anterior en el llibre : *Iste liber est...* (nom ras) *presbiteri beneficiati vicensis qui ipsum michi accommodauit prima die octobris Anno xc. Octauo in Ciuitate vicensi*. L'excel·lent caràcter de la lletra en què va aquesta nota fa versemblant que es tracti d'un copista de finals del segle XIV.

44. — *ISIDORVS, DE SUMMO BONO LIBRI QUATUOR. REGULA CANONICA AQUISGRANENSIS. APPARITIO BEATI ARCANGELI MICHAELIS IN MONTE GARGANO. OPUSCULA QUAEDAM BEATORUM HIERONYMI, AUGUSTINI ET GREGORII.*

Manuscrit en pergamí; 152 folis de 335 × 260 mm., sense antiga foliació; dos corondells d'unes 29 ratlles; lletra romànica carolíngia, negra, amb rúbriques; capilletres en negre, vermell, groc, blau i verd; algunes grosses inicials dels mateixos colors; caixa d'uns 265 × 215 mm. Qualques fulls del principi i final del volum són mútils.

Relligadura en pergamí, de començaments del segle XIX.

Segle XI (any 1064).

N.° 7501 de l'inventari. Procedeix de l'Arxiu Capitular de Vich, ostentant el n.° XXXVI del catàleg Villanueva.

Foli 1 : Comença amb la rúbrica : *Incipit liber Astrologicus | a beato Isidoro editus. | Domno et filio Sisebuto. Dum te | prestantem ingenio fancundiaque ac uario...*

Segueix tot el pròleg i la taula dels capítols. Al verso del mateix f. 1 es dóna principi al text : *De diebus | dies est solis orientis presentia. | quo usque ad occasum perveniat.* Continua el text fins al f. 16 v.º, en el qual : *Incipiunt capitula | libri secundi.* Aquest llibre comença : *Incipit Liber secundus. Feliciter Deogracias | quod Deus Summus et incomuta | bilis sit...* Aquest llibre segueix fins al verso del f. 32, en el qual *Incipiunt capitula libri | tertii feliciter...* En el f. 33 s'inicia el text : *De Sapiencia. | Omnis qui secundum Deum sapiens est. | beatus est...* En el f. 53 v.º: *Incipiunt capitula | libri quarti. De flagellis Dei...* En el foli vinent : *Incipit liber quartus | De flagellis Dei | Divinae sapientiae subti | litas...* El tractat acaba en el f. 84 : *...mi | sericordia praecedat. Explicit | Liber qui sumatim dicitur bonus. quem | excerpsit beatus ysidorus tole | tane sedis arquiepiscopus ex libris mo | ralium sancti gregorii papae quem | misit ad leandrum episcopum uidelicet | libros xxxvi. et inde excerpsit | istius volumen prefatus isidorus de po | sitione terrae et mari ac stellis. et | de inmensitatem Dei. et quid sunt an | geli et uirtutes in caelo. et de uita | et moribus clericorum et ceterorum | christianorum. et qui appossuerit ibi | cor ditabitur et exaltabitur et pos | sidebit regnum dei. De hinc vero in | antea scripta est uita canoni | ca quam constituit Ludouicus im | perator ad universos qui pie | uiuere uelint in sancta professione | clericos. Ego autem ermemirus | quamuis indignus sacerdos. istos | duos libros. feci quoadunari | eos in uno uolumine. ut ple | nius acuratius quisque legens | in sancta professione confestim in | ueniet lectionem unde possit | animam suam salvam facere Amen | Pax omnibus a Deo ista legentibus et or | tamus et vestris orationibus adjuve mur. | Scripta sunt a hec in sancta sede beati petri | uico in anno iiii. regnante philippo | rege.* (Fig. 12.)

Segueix una nota referent a l'emperador Constantí, de qui es diu que prevaricà al final de sa vida, i també un cànon d'un concili toledà sobre consanguinitat en els matrimonis. Aquest cànon comença : *Nam et hec salubriter precavenda sanccimus. Ne quis fidelium Christi quam sanguinis | sui usque quo affinitatis...*, acabant: *caritatis aliquandiu habeatur extraneus.* Tot això sembla una addició del segle XII.

El revers del f. 84 porta : *In nomine Dei Summi in | cipit prologus de excerp | tis diversorum Patrum | de ordinibus sacris. | Cum in nomine sancte et indiui | duae trinitatis Christianissimus ac | gloriossissimus ludouicus diuino mune | re uictor augustus. Anno incarna | tionis domini nostri Jesuchristi dcccxvi...* En el f. 87 v.º, després del pròleg i la taula de capítols : *Incipiunt | dicta beati Isidori Ispalen | sis epis-copi. in libro de genere | officiorum | de tonsura...* Aquest text fineix en el f. 144 v.º : *...qui manet cum pa | tre et spiritu sancto regnum et imperium | sine fine in secula seculorum. Amen. | Explicit institutio canonica.*

En el mateix foli, però d'una altra mà, poc posterior si no contemporànea a la d'Ermenir : *Incipit de invencione basilice Sancti Mi | chaelis in monte gargano. | Memoria |* (f. 145) *beati michaelis arcangeli to | to orbe venerandam...* Continua fins al final de l'anvers del f. 146 : *...Prestante domino nostro | jesu christo. qui vivit et regnat in secula seculorum. Amen. Alias | lectiones require in secundo libro capite x.*

Al verso del f. 146 : *Sermo Sancti Hyeronimi presbiteri.* | *A ... ad nostram patriam in celesti* | *beatitudine. Ubi non invenis essu* | *rientem...* És quasi segur que entre aquest foli i el vinent manca una fulla d'aquest tractat referent a la vida benaventurada. Acaba al verso del f. 148 : *...sed tunc eam* | *creari et quando corpus creatur.*

Ve encara la rúbrica : *Augustinus ad conjugatos.* | *audite Karissimi membra christi et* | *matris catholicae fidei...* Aquesta homilia segueix fins que termina : *...isto tempore separator.* Segueix un altra exortació augustiniana : *De commemoratione mortuorum* | *pompa funeris agmina exequiarum* | *Sumptuosa diligentia sepulture...* finint al f. 150 : *...allegantur nec omnino ambigendum* | *sic ista prodesse defunctis.*

El f. 150 ostenta la rúbrica : *Sermo Beati Gregorii* | *papae contra eos qui* | *carnis ressurectio* | *nem non credunt : — Quisquis itaque contemtis* | *rebus temporalibus...*, terminant el f. 152, que és molt incomplet i té el verso en blanc.

La llarga rúbrica que hem copiat, i que es troba al final dels quatre llibres *De Summo Bono* de sant Isidor, explica prou bé qui fou l'escriptor d'aquest volum, que resulta ésser un altre dels productes sortits del *Scriptorium* vigatà del segle XI.

És inútil buscar, entre les obres de sant Isidor que corren impreses, els quatre llibres *De Summo Bono.* Aquesta obra resulta ésser la combinació de dues del doctor Hispalense, essent el llibre primer no altra cosa que el *Liber de Natura rerum* que publicà el *Migne* en el vol. LXXXIII de la seva *Patrologia Latina*, cols. 964 a 1016. Els tres llibres següents són idèntics als vulgaritzats amb el nom de *Sententiarum libri tres*, publicats en la dita *Patrologia Latina*, volum citat, cols. 537 a 736.

Les *Excerpta diversorum Patrum* són les ordinacions de la vida canònica aquisgranesa del concili de l'any 816, que trobem en el vol. XIV del *Collectio Conciliorum* de J. D. Mansi, cols. 147 a 246.

L'escriptor del volum posà gran cura en la seva confecció, ornant-lo amb un cert luxe i a diverses tintes. En el llibre primer *De Summo Bono* enclogué dibuixos referents a la matèria exposada al f. 1 v.º, 3, 4 v.º, 5 i 10, posant també boniques inicials en els ff. 16 v.º, 33, 54 i 87 v.º

El còdex que ens ocupa figurà sempre entre els llibres de la canònica ausetana, trobant-se'l assenyalat amb el nom *De Summo Bono* en les llistes de 1368 i 1435. Aquest darrer parla de : *Liber astrologicus et de Summo Bono Beati Isidori in quo sunt multa alia bona.* El manuscrit degué ésser posat a la disposició del bisbe de Vich Joan Baptista de Cardona, qui deixà la seva signatura en el f. 1 amb data de 21 d'abril de 1587.*

* 202. — *ISIDORUS DE SUMMO BONO*

Manuscrit en pergamí, 134 folis de 205 × 178 mm., sense antiga foliació, a línia tirada i unes 22 ratlles; lletra carolíngia, negra, amb rúbriques; capletres en negre, vermell, groc i verd, més abundant en la segona meitat del volum que en la primera.

Relligadura de posts, cobertes de badana avellanada amb gofrats, que pot ésser de la primera meitat del segle XVI.

Principis del segle XII.

N.º 7975 de l'inventari. Adquirit.

Foli de guarda verso : *Liber aureus et diuinus vocatus* | *Ysidorus de Summo bono* | *Sunt quatuor*

45. — *SUMMA AUREA DE VIRTUTIBUS*

Manuscrit en pergamí, de 2 més CXCIII folis de 22 × 16 cm.; caixa de 165 × 103 mm. i 45 ratlles; molt ben escrit en negre i vermell; inicials de bon treball cal·ligràfic en vermell i blau.

Interessant relligadura originària de posts amb badana gofrada de bell dibuix. (Vegeu *Museum*, III, pàg. 244.)

Principis del segle XV.

Inventariat amb el n.° 7582. En el catàleg Villanueva resta assenyalat amb el XCVI.

Foli 1 : Comença : *Presens opus habet quinque partes | principales. Prima est de vir | tute in comuni. Secunda de tribus | virtutibus theologicis. Tertia de qua | tuor virtutibus cardinalibus. Quarta | de donis. Quinta de beatitudinibus.* El capbreu del tractat de fe comença en el primer corondell del mateix f. 1, seguint el resum referent a les altres virtuts teologals, a les cardinals i a les altres parts del llibre, ocupant per enter els dos primers folis, que són sense enumeració antiga. Foli I : S'inicia el tractat *de virtute in comuni.* Foli VIII : Comença la part relativa a les virtuts teologals iniciant-se per la fe. Foli LII v.° : *De spe.* Foli LXI v.° : *De charitate.* Foli LXXX : Comença la tercera part per *De prudentia.* Foli XCII : *De Temperantia.* Foli CV v.° : *De fortitudine.* Foli CXXII : *De justicia.* Foli CLVI v.° : Es dóna principi al tractat *De donis.* En el CLXXIV v.° el *de beatudinibus*; acabant tot el tractat moral en el f. CXCII, en el segon corondell del qual s'hi posa fi amb les paraules : *...quinto quare ipsi hunc | honus celestis hereditatis in presenti et imo merito | in futuro emolumentum ejus de hereditate ad eos | pertinebit presentes presure sunt debitas quibus obli | gaverunt presentes nostri celestem hereditatem. Trac | tatus virtutum explicit. Benedictus | dominus virtutum qui incepit et | perfecit amen.*

Entre les notes que hi ha en les guardes del volum no n'hi ha cap d'aprofitable per a fer la seva història; solament alguna parla de 10 florins i alguna altra

libri et habes tabulas in prin | cipio cuiuslibet libri de capitulis eorum. | Sum Monasterii beate Marie de | Stagno, ordinis Sancti Augustini vicensis diocesis. Tot això va escrit en lletra del segle XIII. Foli 1 : Títols dels capítols del primer llibre, començant : *Quod deus sumus et incomutabilis sit.* Foli 1 v.°, després del títol comenca el text : *Sumum bonum | Deus est quia | incomutabilis | est et corrumpi om | nino non pote | st...* Foli 37 v.° acaba el capítol XXXI del llibre I, començant la taula de capítols del llibre II amb el títol : *De sapientia.* Foli 38 v.° : *Expliciunt capitula libri tertii* (sic). Foli 80 : *Incipiunt capitula libri quarti | I. De flagellis dei.* El marge del foli és aprofitat per incloure-hi la lliçó d'Isaïes, profeta del dia, del Sant Natalici amb neumes en la primera i segona ratlla. Foli 81 v.° : *Incipit liber quar | tus De flagellis dei.* Foli 134 v.° : Termina el text *...quos celestis aula letifi | candas includit per Xpm dominum nostrum amen. explicit.* Segueix de la mateixa lletra un text que comença : *Estote ergo misericordes sicut et pater vester misors | est...* que s'interromp a la dezena ratlla amb les paraules *...alterumne cogaris ferre sententiam. Vnde paulus apostolus ait...*

Aquest tractat *De Summo Bono* no és altra cosa que el *Libri sententiarum* en els tres llibres, si bé amb algunes variants en l'enumeració i anunci dels capítols. Vegeu el volum LXXXIII del *Migne*, cols. 537-738.

Sembla que el volum fou escrit en la nostra contrada, intervenint-hi més d'una mà.

d'un deute a cobrar. Però no n'hi ha cap que doni una data o un nom propi. El P. Villanueva, en catalogar els llibres de la Catedral de Vich, titulà el manuscrit que ens ocupa : *Summa Theologiae moralis quae aurea apellatur in fronte.* Nosaltres hem adoptat el títol que li dóna el *Llibre quotidià*, en fer la llista dels volums de la llibreria del Capítol en 1435.

46. — *ALCUINI OPUSCULUM DE VITIIS ET VIRTUTIBUS. HUMBERTI CARDINALIS LIBER CONTRA SIMONIACOS.*

Manuscrit en pergamí; 69 folis; incomplet al final; de 22 × 18 cm.; de senzilla escriptura en negre vermell; lletra francesa, no d'una sola mà.

Relligadura de nues posts, antiga, amb llom de pell negra renovada.

Segle XII.

Inventariat amb el n.° 7533, i amb el CIV pel Villanueva; procedent de l'Arxiu Capitular de Vich.

Foli 1 : Porta l'epígraf *De Viciis et Virtutibus.* Foli 2 : *Iste liber est ecclesie vicensis.* Apuntaments litúrgics sense cap interès. Foli 3 : *Incipiunt capitula.* Segueix l'índex del llibre d'Alcuí. En el verso : *Expliciunt capitula.* | *Incipit Liber de viciis et virtutibus.* | *Dilectissimo filio Vvidoni comitis humilis leuita alchuinus* | *salutem. Memor peticionis tuae...* Foli 21 : Porta el final : *...secundum meritum boni operis. perpetua coro* | *nabitur gloria;* per més que duu addicionat un nou capítol sense numerar : *De equanimitate aut vera* | *aio quod nunc aio...* | *Lapis etenim quadrans eque stat quocumque latere* | *versus fuerit...* Final al verso : *...nichil nisi quod comunis ipsius regula elegerit* | *facere* | *Explicit liber Alchuini. De viciis et virtutibus* | *Deo gratias. Amen.*

Correspon, aquesta obreta alcuiniana, a ço que hi ha en el vol. CI de la part llatina de la col·lecció *Migne*, cols. 613 a 638.

Foli 22, sense títol : *Nicholaus episcopus seruus servorum dei. Omnibus episcopis cunctoque clero et populo* | *salutem karissimam et benedictionem apostolicam. Vigilantia universa* | *lis regiminis assiduam sollicitudinem omnibus...* Termina al començament del foli immediat : *...apostolice sedis pace et comunione. atque benedictione gau* | *dere.* És una butlla del papa Nicolau II comunicant la condemnació de certs errors, feta en el concili romà de l'any 1059. En el mateix document el pontífex regulà la forma de les eleccions papals amb un decret que ha donat molt a discutir a canonistes i a historiadors, segons pot veure's en el vol. IV, pàg. 1139, de l'edició francesa de la història dels concilis de l'Hefele. El còdex vigatà, en la part referent a tal qüestió, diu : *Primo* | *namque inspectore deo est statutum si quis apostolice sedi sine concordi et chan* | *nonicha electione hac benedictione cardinalium episcoporum. hac de* | *inde sequentium ordinum religiosorum clericorum intronizatur. Non* | *papa vel apostolicus set apostaticus habeatur. Et ut moriente roma* | *no pontifice vel cuicumque civitatis. nullus presumat facultates illorum* | *inuadere set successoribus eorum reseruentur integre.*

Biblioteca de Catalunya

Foli 23 : A l'anvers porta la retractació de l'heretge Berenguer, qui havia negat la transsubstanciació eucarística. El text comença : *Ego berengarius indignus diaconus eclesie sancti mauricii andegauensis...* Acaba : *...lecto et prelecto sponte subscripsi.* Vegi's en Hefele, pàg. 1173.

En el verso es fa relació al decret del mateix Nicolau II, promulgant ço que es decidí en l'al·ludit concili de Latran contra la simonia; peça que l'escriptor féu els possibles per encabir en tot el foli següent, i que fa d'introducció a l'obreta que va a continuació.

Aquesta és deguda a un contemporani del concili, essent-ne autor el cardenal Humbert, savi i influent personatge, bibliotecari i canceller de l'Església romana, i un dels més nots assistents al concili de l'any 1059. Sense títol de cap mena, té principi en el f. 25 del manuscrit, essent així les primeres paraules de ço que resulta ésser el pròleg : *Ne sibi sapiens videatur respondere stulto...* Al verso del f. 26 : *Explicatur Prefacio. Incipit libellus primus contra hereticos maxi | me simoniacos instar dialogi sub nomine corruptoris et correptoris | heditus ab humberto sancte romane ecclesie cardinali episcopo. Correptor. Caput I | In ipso controversie suae vestibulo...* La divisió en capítols únicament és feta fins al XIII; seguint després sense interrupció tot el llibre primer, que termina, en el f. 58, amb : *...hic finis hujus libelli fiat.* Immediatament segueix : *Incipit secundus Caput I. | Principis apostolorum piissimi Simonis Petri sententiam...* S'interromp el text al capdavall del f. 59 : *...sanis sermonibus domini nostri ihesu christi et ei que secundum...* Tot fa venir la idea que l'escriptor deixà el manuscrit sense acabar, ja que el f. 60 era en blanc, amb tot i formar plec amb el 59. El citat f. 60, porta, amb anotació musical, sense rúbriques, part del ritu de dedicació d'esglésies, l'ofici de difunts i de la Mare de Déu. El *Migne* ha donat l'obra del cardenal Humbert en el vol. CXLIII, columnes 1007 a 1058.

El llibret de vicis i virtuts és el que denomina el present còdex en els inventaris de l'església vigatana, ja en el segle XIV, sense que del manuscrit hi hagi res que faci referència al seu origen.

47. — *LIBER DE VIRTUTIBUS ET DE HONESTATE VITAE. OPUSCULA DE TRINITATE.*

Manuscrit en pergamí, mútil al principi i a l'acabament; 134 folis de 26 × 18 cm. i 20 × 11 de caixa; 30 ratlles tirades per plana; pulcrament escrit en lletra gòtica itàlica, en negre i vermell, portant capllletres en vermell, blau, verd i carmesí, ultra dues inicials policromes florejades en els ff. 1 i 80 v.°. Tot el volum sembla d'origen italià.

Relligadura en pergamí, vuitcentista.

Segle XIV.

Inventari n.° 7543, i LXXXVIII del Villanueva; procedent de la Catedral de Vich.

Falta el foli que devia ésser primer, ja que el manuscrit s'inicia, en el f. 1, amb l'epígraf del cap. XLVII corresponent a la taula del primer tractat que conté el volum, continuant els títols fins al LXXXVI. El text pròpiament comença, en el mateix f. 1,

quan diu : *De caritate. capitulus i.* | *Dominus* | *dicit in evangelio. Majorem ca* | *ritatem nemo habet quam ut* | *animam suam ponat quis pro* | *amicis suis...* Aquest tractat continua sense interrupció fins al verso del f. 77, on queda truncat en les paraules : *...ita ex divinis* | *eloquiis interior homo nutritur ac pascitur.* La circumstància de mancar en el còdex el començament i acabar el llibre sense la més petita indicació, fa difícil indagar qui sigui l'autor d'aquest tractat ascètic que nosaltres hem titulat *De virtutibus et de honestatae vitae*, ja que aquest títol dóna idea de la matèria tractada en el còdex. En la part exterior de les cobertes del còdex, algú, en el segle XVIII, posà l'epígraf *Opuscula Alchuini.* No obstant, si tal indicació es refereix al text que ens ocupa, resulta que aquest no es troba pas en les col·leccions estampades de les obres d'Albí Flacci Alcuí; essent del tot divers del llibre *De virtutibus et vitiis*, com de dit autor. La llista dels volums propis del Capítol de Vich de l'any 1435 porta com a pertanyent a la llibreria canonical un tractat de *Summa aurea de virtutibus*, que ignorem si té relació amb l'obreta que ens ocupa.

En el mateix f. 77 v.º hi ha, sense títol, una referència als concilis de Nicea, Constantinoble, Efès i Calcedònia, seguint immediatament una epístola del papa sant Lleó dirigida als fidels d'Itàlia sobre possessió de béns i llur repartició a les esglésies. Foli 78 : Sense títol, decret sobre sepultura eclesiàstica. Foli 78 v.º: Decret sobre fals testimoni, seguit d'altres decrets sobre judicis, un dels quals és del papa sant Gregori el Gran, un altre de sant Agustí, i un altre del papa sant Silvestre. Acaba, en el f. 80, amb tres lleis sobre infames.

Foli 80 v.º : *Incipit epistola Alchuini ad Karolum* | *imperatorem. De libro sancte Trinitatis.* | *Domino Karissimo Karolo imperatori* | *augustissimo atque cristianisi* | *mo humilis levita Alchuinus.* Acaba aquesta carta, al verso del f. 81, amb sis versos també dedicats al mateix emperador. Foli 82 : Taula dels capítols dels tres llibres de l'obra alcuiniana dedicada a la Santíssima Trinitat. Foli 83 : *In nomine sancte et individue trinitatis. Incipit prologus libri i.* | *Quamvis in hujus exilii erunt nostram ceci* | *tatem...* Al verso del mateix foli acaba el pròleg i comença el llibre primer, essent el títol : *Incipit liber i. quod ad veram* | *beatitudinem nisi per fidem catolicam pervenire ne* | *mo poterit.* El pròleg del llibre segon comença al verso del f. 90, i el del llibre tercer també al verso del f. 101; terminant el tractat, en el f. 113, on hi ha : *Explicit liber iii. Alcuini diaco* | *ni de fide Sancte et individue trinitatis.* Pot veure's, aquesta obra, en el vol. CI del *Migne*, cols. 11 a 54.

En el mateix f. 113 : *Incipit invocatio et confessio innefabilis trinitatis* | *misericordie imploratio ac gratiarum actio.* Al verso del mateix foli : *adesto lumen verum pater omnipotens deus...* És la invocació que va en el volum citat, cols. 54 a 56. Foli 114 : *Fidei catolice recapitulando...* És el text de les cols. 56 a 58. Foli 115: *Epistola ad Gredegisum.* Foli 115 v.º : *Interrogatio et responsio.* Tractadet que acaba en el f. 117 i que correspon a les cols. 57 a 64. Foli 117 v.º : *Incipit prologus in expositione fidei catolice.* És l'exposició del símbol dit de sant Atanasi, la

qual arriba al f. 124, acabant amb els mots : *illius laude vivamus de illius laude nos gloriemur amen.*

Foli 124 : *Capitula opusculi sequentis | Fides cccx. et viii. patrum apud niceam editam | Fides cl. patrum apud constantinopulum editam | Item simbolum | Explanatio simboli beati nicete aquileyensis episcopi habita ad competentes | Item de simbolo sancti augustini ad competemtes | Ejusdem de oratione dominica ad eadem | Item disputatio ejusdem juxta seriem simboli contra omnes hereses.* L'explanació de sant Nicetas comença en el f. 125, i el tractat de sant Agustí sobre el símbol en el f. 129. L'exposició de l'oració dominical es troba en el f. 150 v.º, i la disputació contra els heretges comença en el f. 132. Aquesta darrera obreta, després d'una introducció, té capítols contra els patripasians, els pagans, els arrians, Foti, els maniqueus, els apol·linaristes i hales, interrompent-se en el f. 134 amb les paraules : *stulti homines et miseri quod aut ipsi facere non possunt.*

48. — *GUILLELMI PERALDI SUMMA DE VITIIS*

Manuscrit en pergamí, de 5 i 167 folis de 155 × 112 mm.; text en menuda lletra gòtica corrent, en negre i vermell i amb tocs de blau, a dos corondells, amb unes 43 ratlles, i dintre caixa de 118 × 78 mm.

Relligadura en pergamí, vuitcentista.

Segle XIV.

Inventariat amb el n.º 7551. El Villanueva, en catalogar els llibres del Capítol de Vich, li donà la xifra CXX.

Els ff. 1 a 5 sense numerar, i els foliats de 1 a 6 són quelcom incomplets per haver estat rosegats de rates. Dels sense numerar, els 1, 2, 3 i part del 4 porten la taula general de l'obra. Al verso del f. 4 hi ha la rúbrica *Expliciunt capitula item de peccato lingue. Incipiunt capitula moralia de septem vitiis priminibus et de peccato lingue.* El f. 5 continua aquesta matèria, acabant, en el segon corondell del verso, amb l'*Explicit de vittis et peccatis.* Els folis que segueixen duen antiga numeració aràbiga, començant la matèria pròpia del llibre. En el f. 1 s'inicia el tractat *De luxuria.* En el 22 comença el d'*Avaricia.* En el 40 v.º : *Incipit de acidia.* En el 88 v.º : *incipit de superbia.* En el 137 v.º es dóna principi al tractat de *invidia* i en el 186 comença *de pecati lingue,* seguint la matèria fins al f. 167, on *explicit summa de vitiis.* Aquest foli té el verso en blanc, seguint encara un altre en la cara posterior del qual s'anota : *Ego Franciscus de Ferriolo vicensis canonicus | presentem librum emi ab heredibus discreti. | Guillelmi de ulmo quondam Rectoris de Munter pretium trium florenorum.* Segueixen unes màximes que no tenen cap relació amb el llibre.

Entre els llibres que Francesc de Ferriol oferí a la Llibreria Capitular vigatana en la dècada de 1430 a 1440, hi havia *Summa aurea de vitiis;* llibre del qual fa notar el *Liber quotidia* que *non fuit receptus tempore dicti honorabilis francisci vivet.* De totes maneres el present llibre, que resulta ésser l'obra del mestre Guillem Peraldí, figura entre els llibres vigatans des de mitjan segle XV.

49. — *SANCTI RAYMUNDI DE PENYAFORT SUMMA DE POENITENTIA ET DE MATRIMONIO*

Manuscrit en pergamí ras; 55 folis de 34 × 24 cm.; caixa de 27 × 17; dos corondells i 60 ratlles; lletra gòtica rodona, poc acurada, negra i vermella, amb senzilles capelletres també en vermell.

Vella relligadura de posts amb albadina, mal conservada.

Finals del segle XIII.

Inventari n.° 7579, i XLIX en el catàleg del Villanueva. Pertany al Capítol de Vich.

Foli 1 : *Incipit suma magistri Raymundi de penaforti fratris ordinis predicatorum de penitentia | Penitentia ut ait Hieronimus secunda post naufragium ta | bula est culpam simpliciter confiteri ne inperitia minis | trantis predictam tabulam sub mergi contingat aliquando | naufragantes. Ego Raymundus inter fratres ordinis predicato | rum minimus immo inutilis servus ad honorem domini nostri | Jesucristi et gloriose virginis matris ejus...* Després del pròleg segueixen els capítols del llibre primer, començant per *De simonia.* El tít. II comença en el f. 13. El tít. III en el f. 23 v.°. El IV en el f. 40, acabant en el f. 47, on hi ha : *Explicit Summa de penitentiis Magistri Raymundi de Penaforti : fratris ordinis | predicatorum capellani et penitentialis domini pape.* Al verso del mateix foli : *Incipit summa de matrimonio composita a fratre Raymundo de Penafort. | Quoniam frequenter in foro penitentiali dubitationes | circa matrimonium ymo etiam interdum quasi perplexitates | occurrunt ad honorem dei et animarum profectum post sumu | lam de penitentia specialius de matrimonio subjeci tractatum primo | desponsalibus et matrimoniis secundo de xvi. impedimentis matrimonii | tertio qualiter ad matrimonium conjungendum vel disjungendum agatur de filiis insuper | legitimis et dotis et donationibus propter nuptias ordinate osten | dens ponendo rubricas in locis debitis et dubitationes diversas | ad rubricas singulas pertinentes. Incipiunt capitula...* Acaba, a la primera columna del f. 55, amb les paraules : *...ut capite de impensis in re | bus dotalibus factis libro i. voluptarias vero perdit sicut ibidicitur | Explicit summa de matrimonio.*

A 16 de les calendes d'agost de 1348 morí el prevere Guillem de Palau, qui llegà a la canònica de Sant Pere de Vich diversos llibres, entre els quals hi havia la *Summa fratris Raymundi* (*Necrologi*, IV, f. 39). També, en morir el canonge Francesch de Ferriol en la dècada de 1430, va fer donació a la mateixa llibreria de *Summa magistri Raymundi de penafort* (*Liber quotidià*, f. 145). Aquestes dues indicacions fan referència a llibres diferents, i és per elles solament difícil dir a quina fa al·lusió el present volum.

50. — *COMMENTARIA IN SUMMAM CONFESSORUM SANCTI RAYMUNDI DE PENYAFORT ET TRACTATUS DE INSTRUCTIONE CONFESSORUM A FRATRE JOANNE DE FRIBURGO EDITA*

Manuscrit en pergamí avitel·lat; 251 folis de 36 × 27 cm.; dos corondells, unes 66 ratlles, i caixa de 27 × 19 cm.; escriptura gòtica rodona en negre i vermell, amb majúscules, calderons i capelletres de cal·ligrafia en blau i vermelló, havent-hi gran nombre d'inicials de miniaturista en or i colors,

acabant de donar riquesa al volum els ff. 1, 2, 40 v.°, 83 i 183, que tenen inicials historiades, de les quals surten rínxols que orlen la plana d'obra de miniador.

Relligadura de posts i cuir negrós.

Principis del segle XIV.

N.° 7592 de l'inventari, i XXIX del Villanueva. És de la Seu de Vich.

Comença en el f. 1 : *Nota collectio ista iohanis ante compilationi hujus summe confessorum fecerat tabulam supra summam Raymundi et apparatum ejus verifica | tioni que seu declarationi...* A la setena ratlla comença el pròleg : *Prologus fratris Joannis lectoris in priorem libellum questionum casualium...* Acabat aquest pròleg en ve un altre del mateix Joan de Friburg, acabat el qual hi ha els títols del llibre primer i dels llibres següents. Foli 2 : *Incipit summa confessorum compilata a iohanne lectore ordinis | fratrum predicatorum Rubrica | Quoniam inter ecclesiastica crimi | na symoniaca heresis optinet primum locum...* El llibre segon s'inicia en el f. 40 v.°. El tercer en el 83. El quart en el f. 183. Acabant, al revers del 204, amb : *...ani | marum salutem tam de penitentiis quam de misteriis hic conclusit, cui est honor et potestas in secula seculorum amen.* Segueix una enumeració dels títols de cada un dels llibres, que arriba fins al verso del f. 206, on *Incipiunt statuta de sextu decretalium quae sufficit ad summa confessorum.* En el f. 214 v.° : *Incipit tabula super summa confessorum.* És una taula alfabètica que arriba al f. 243, on : *Incipit tractatus de instruccione confessorum*, el qual arriba fins al f. 251, on : *Explicit confessionale deogratias.*

Abans del tractat de la instrucció de confessors, al final de la taula alfabètica, es llegeix : *Explicit tabula super summa confessorum deo | gratias Finis adest mete mercedem que aferte | ut potem lete vinum detur michi de te.*

En la guarda posterior del volum es llegeix : *Este liber est bernardi de fenestris archidiaconi | ecclessie vicensis in Cathalonie et nunc est ecclesie | vicensis quod fuit sibi assignatus pro xxxv. libris.* En el *Necrologi* IV, f. XLVII, es llegeix que aquest ardiaca, que morí a VI idus d'agost de 1371, llegava a la Catedral vigatana, entre altres llibres, *Summam vocatam joanninam.* En 1402, el canonge Pons de Bru, en morir, llegava també *johanninam* (*Necrologi*, IV, f. IV). I en l'inventari de la Catedral de Vich del segle XV es parla de *I apellat Joanina lo qual ha donat mossen Gabriel Cogols e sta fermat ab cadena en i. feristol nou donat per lo dit mossén gabriel lo qual libre comensa : Nota quod lectori iste Johames e fina. Explicit tabula super summam confessorum.* Les *Joanines* de Pons de Bru i de Gabriel Cogolls no es conserven pas.

51. — *HUGONIS DE RIPLA COMPENDIUM THEOLOGIAE MORALIS. LIBER SOLILOQUIORUM BEATI AUGUSTINI.*

Volum integrat per dos manuscrits diferents, de CLXXIV folis de 188 × 144 mm., escrits amb lletra gòtica i tintes negra i vermella; inicials de cal·ligrafia en blau, vermell i morat, més formoses en el primer manuscrit que no pas en el darrer. Aquell va a dues columnes de 39 ratlles i en caixa de 130 × 95 mm.; l'altre és a ratlla seguida i 19 línies, amb 135 × 92 mm.

Relligadura de posts i albadina, amb llom de cuir negre, moderna.
Segle XIV.
N.° CXVI del Villanueva, i 7603 de l'inventari.

Foli 1 : *Incipit liber qui dicitur compendium the | ologice veritatis. prologus | Veritas theologie sub...* En el segon corondell del mateix foli comença el llibre primer, que tracta de la Divinitat. En el f. XVII hi ha el segon llibre, *De creatione rerum.* El llibre tercer, que tracta del mal i del pecat en general, va en el f. XXXVIII. El quart llibre, parlant de la humanitat de Crist, s'inicia en el f. LI v.° El cinquè llibre, *De virtutibus et gratia*, s'inclou al verso del f. LXV. El sisè llibre, de sagraments, principia en el f. LXXXVII. El setè llibre, que és *De fine mundi*, va en el f. CVII. Termina amb les paraules : *...qui tam felici fine quisque beatus secundum merita recipiat suum finem. Explicit benedictus.* Segueix la taula, que abraça fins al f. CXXI v.°. En el foli següent hi ha, escrita amb lletra notarial, una nota que diu : *istum librum qui vocatur veritatis theologice fecit et composuit effective frater Hugo de ripla | ordinis predicatorum conventus argentine de Alemania qui fuit solummodo lector teologie illius conventus | et nullum alium gradum habuit. et si hoc vis scire ibi inve | nies predictum librum propia manu scriptum ipsius fratris | et qui vidit testimonium facit. Ideo nullus decipiatur | quod sit alterius doctoris.* Al verso d'aquest foli hi ha escrita una recepta mèdica, seguint un foli en blanc.

Foli CXXIV : *Incipit liber | soliloquiorum | beati augus | tini | Cognoscam te domine cog | nitor meus. cognoscam te | virtus anime mee. Omnimode mihi consolator meus | ut videam te oculorum meorum...* Acaba el tractat, en el f. CLXXIII v.°, amb les paraules : *...sed jubilare facis omnia ossa mea et reminiscere facis ut aquila canos meos. | Explicit liber soliloquiorum beati Augus | tini | Qui scripsit scribat et semper cum domino vivat. Amen.* Segueix una oració escrita d'altra mà. Foli CLXXIV: Hi ha escrita una oració de sant Tomàs, i al verso un tros d'una epístola de sant Joan; tot fet de mà posterior.

En el foli de guarda posterior del volum es veu que hi havia escrit el nom del possessor, que fou esborrat i ras. Pot ésser que un segon nom pugui interpretar-se: *Ego franciscus de Podiolo.* Entre els llibres de la llista del *Llibre quotidià*, existents a Vich en 1435, s'hi posa : *Compendium theologie magistri alexandri de alis et in fine soliloquium beati augustini.* És molt de notar aquesta equivocació de confondre l'Alexandre d'Ales amb l'Huc de Ripla.

52. — *MAGISTRI THOMAE DE HIBERNIA MANIPULUS FLORUM*

Manuscrit en pergamí, incomplet al final; 218 folis de 26 × 19 cm.; dos corondells; 42 ratlles; caixa de 195 × 135 mm.; escriptura gòtica en negre, i capletres blaves i vermelles, a vegades amb rasgueigs, en els quals intervé el to viola; una inicial en el f. 1, obra de cal·ligrafia, en blau i or.
Relligatge en pergamí, del segle XVIII.
Segle XIV.
N.° 7544 de l'inventari, i LXXXVII de la catalogació Villanueva dels llibres de la Catedral de Vich.

En el volum que ens ocupa consta que fou ofert a la Catedral de Vich per l'ardiaca Bernat de Finestres, mort a 8 d'agost de l'any 1371. (*Necrologi*, IV, f. XLVIII.)

Foli 1 : *Incipit tabula originalium si | ve manipulus florum secundum or | dinem alphabeti extracta a libris | xxxvi. auctorum edita a magistro | thoma de hybernia quondam so | cius de Sorbona. rubrica | a Rut booz ur a | grum et colle | git spicas | post triga metis...* Al verso del mateix foli comença l'exposició referent al mot *Abstinentia*, seguint, segons l'ordre de l'alfabet, els paràgrafs corresponents a altres mots, el darrer dels quals és *Xps.*, terminant el llibre, en el f. 112, amb els mots: *...hoc opus est copilatum a magistro | thoma de ybernia quondam socio de | Sorbona.* En el mateix f. 112 comença la llista de les paraules a què s'ha fet referència en l'obra anterior, ocupant fins al f. 213.

Foli 213 : *Notandum est quod libros originali | um sanctorum et doctorum quantum ad | principia vel fines ac principalium librorum | numero hic signare curavi ut si | alicui occurreret facilius possit eos | cognoscere securius allegare. quo | rumdam autem librorum augustini praecipue | quos ipse in suo libro retractationum enu | merat penes non vidi...* Segueixen capítols dedicats als llibres de sant Dionís, sant Agustí, sant Ambròs, sant Jeròmim, sant Gregori, sant Bernat, sant Hilari, sant Isidor, sant Joan Crisòstom, sants Pròsper i Damascé, sant Anselm, Ramon de Sant Víctor, Huc de Sant Víctor, Alcuí i Alà, a més de llibres de diversos autors : de Ciceró, de Boeci, de Sèneca; interrompent-se el volum al principi d'aquest darrer epígraf que correspon al f. 218 del manuscrit. De Sèneca sols té lloc a citar les epístoles a Paulí.

53. — *FRATRIS UBERTINI DE CASALIS ARBOR VITAE CRUCIFIXI IESU*

Manuscrit en pergamí; 370 folis de 34 × 24 cm. i 225 × 162 mm. de caixa, a dos corondells; lletra gòtica rodona poc acurada, en vermell i negre, amb capilletres de cal·ligrafia en vermelló i atzur; 46 ratlles per plana.

Bella i primitiva relligadura de post; cobertes de vedell amb gofrats d'artístic conjunt. (Vide *Museum*, III, pàg. 247.)

Segle XV.

Inventari, n.° 7586; Villanueva, XXXIII. És del Capítol de Vich.

El manuscrit de l'obra del famós místic franciscà Ubertí de Casalís comença en el f. 1 : *Incipit prologus libri qui ti | tulatur arbor vitae crucifixi jesu | Univer | sis Cristi | jesu | vere | fideli | bus et sancti pauperta | tis amicis maxime gementibus et dolenti | bus super malis inun | dantibus ecclesie deformate et | benedicti jesu...* El pròleg arriba fins al f. 4, on comença un segon proemi : *Vivo ego jam non | ego vivit vero in me | christus. Quod autem vi | vo in carne in fide vivo filii Dei...* En el segon corondell del f. 5 comença el primer llibre. El segon té principi al verso del f. 47. El tercer, al verso del f. 86. El quart, en el f. 203. El cinquè i darrer, al verso del f. 324. Termina el volum al verso del f. 370, en el primer corondell, amb les frases : *...si quid | vero digne etiam spiritus christi jesu fecit nos di | cere illi fideliter reddimus et ipsi soli jesu gratie | persolvantur qui cum Patre et spiritu sancto*

vivit et | regnat inmensus et unus deus benedictus et bene | dicendus in secula seculorum amen. | Explicit quintus liber per consequens totum | opus domini ubertini de ordine minorum | deogratias.

El *Liber quotidià* ens dóna notícia que el present volum fou donat pel canonge Francesc de Ferriol, fent-ne present a la Llibreria Capitular. Per això, entre els llibres afegits en aquella els anys de 1435 a 1438, s'hi conta *Albertinus de vita christi.*

54. — *ITINERARIUM VITAE SIVE TRACTATUS DE VII TERMINIBUS VITAE AETERNAE*

Manuscrit en paper, molt ben conservat, portant els folis numerats de l'11 al 85; mida, 221 × 145 mm.; text quasi exclusivament en negre, a ratlla seguida, de 34 línies, en caixa de 14 × 10 cm. Excel·lent lletra notarial, amb inicials de cal·ligrafia en blau, vermell i morat.

Bona relligadura de posts cobertes de badana, amb gofrats, dibuixant un conjunt de tradició mudèjar. (*Museum*, III, pàg. 248.)

Segle XV.

Inventariat amb el n.º 7599; Villanueva, CIII; de la Seu de Vich.

Fou comptat com a primer foli del llibre el que ve després del de guarda, que és en blanc, portant el n.º 11, no sabent-se que contingués els deu folis que falten, tota vegada que el manuscrit comença bé. Així trobem en el dit f. 11 el títol *Itinerarium vitae | Presens liber qui itinerarium vitae dicitur, juxta ipsius vii. | principalia itineraria continet proemio computato octo capitula | quorum quodlibet vii. distinctiones continet sive partes, ex | cepto secundo quod vi. distinctiones habet. Proemium generale hujus operis ut infra patebit et de intrinseco secreto et eterno manerio domino Jesu ad quod dicta septem itineraria diriguntur. Ad ipsorum vii. itinerum tabula et ordo iste est...* Segueix la taula, que abraça fins al segon corondell del foli 12, on comença el text : *Eum qui querit ad me non ejiciam foras | joanni vi. Augustinus libro de cognitione vere vitae in primo ait. Cum christus veritas et vita dicat...* Segueix el llibre fins al f. 85, on termina amb les paraules : *ad hujus eternitatis accesum nos perducat qui trinus et unus sine | fine vivit et regnat Amen | Explicit tractatus de vii. terminibus vite eternae.*

55. — *FASTIDII EPISCOPI LIBELLUS DE VITA CHRISTIANA. XXIII SERMONES SANCTI AUGUSTINI DE INFORMATIONE REGULARIS VITAE. YSAAC DE SYRIA DE VITA CONTEMPLATIVA ET HEREMITICA.*

Manuscrit en paper, de 13 més 63 més 75 folis; mida, 215 × 145 mm.; caixa generalment de 145 × 85 mm., a ratlla tirada; lletra notarial gòtica negra i vermella; algunes inicials vermelles o blaves, i una en or i colors, ornant a faisó de miniatura el principi del segon dels opuscles.

Relligadura originària, en pasta, mostrant gofrats i un ben suggestiu aspecte.

Segle XV (any 1457).

Inventari n.º 3999. Adquirit.

En la guarda anterior del present volum es llegeix : *Eximii poete Ffrancisci Petrarche versus super libros confessionum Beati Augustini.* Segueixen dos versos

llatins. El foli següent, també de pergamí, repeteix diferents vegades els títols del contingut del volum, ultra la nota dient que en 1494 un tal Gabriel Rovira, administrador del monestir de Santa Maria de l'Estany, donà a aquest, per remissió dels seus pecats. Folis 1 a 13 : Conté el *liber Beati augustini de vita christiana ad sororem suam*, que comença : *Ut ego peccator et ultimus insipientior cete | ris et imperitior universis te ut santitatis | et justicie...* Acaba amb les paraules : *et cum fueris | talis nostri memento qui te tantum diligimus ut | quod tibi presentes prestare non possumus confera | mus ausentes amen | deogratias.* Segueixen dos fulls en blanc. El verso del segon fou aprofitat per a portar en lletra vermella la taula del següent tractat.

Foli 1 : *Sermo sancti augustini episcopi ad fratres morantes in eremo de informationes regularis vitae | Fratres mei et letitia cordis mei corona mea et gaudium meum quod estis pax vo | bis que charitas cum fide...* Conté, el llibre vint-i-tres, sermons, terminant, en el f. 63, amb les paraules : *orate pro nobis fratres quod ante meum recesum cupio vos salutare in osculo santo amen | finis deogratias amen.* Segueix la següent anotació : *Ego Johannes Benedicti de carbio scripsi presentem librum sancti Agostini de vita solitaria et ere | mitica. In arce civitatis narni tempore domni Gabrielis Rovira sanctissimi domini nostri cubicularii se | creti gubernatoris civitatis praedictae nec non | predicte arcis castellani amici domini et be | nefactoris mei quem Deus conservet et cu | stodiat ab omni malo ac etiam exaltet et | exaltatum conservet ad vota sub anno domini m | ccclvii. pontificatus Sanctissimi in christo patris et domini nostri | domini Calisti divine providentiae papae iii. anno ejus iii. mense Januarii die 27. | Idem Johannes Benedictus suscripsit et confirmavit | cancellarius prefati | domini gubernatoris*, etc. El verso d'aquest foli i el següent estan en blanc.

El primer d'aquests tractats, o sia el de la vida monàstica, dirigit a la seva germana, és un dels falsament atribuïts al sant bisbe d'Hipona, fent-se de Fastidi, bisbe bretó, segons diu el vol. XL, de la *Patrologia Latina* del *Migne*, columnes 1031 a 1046. Tampoc semblen de sant Agustí els vint-i-tres sermons d'*Informatione vitae regularis.* El *Migne*, en recollir, en els vols. XXXVIII i XXXIX, l'obra predicable del sant doctor, no aplega pas els que consten en el nostre còdex, amb tot i que n'hi ha de matèria ben semblant.

Foli 1 : *Incipit liber beati isach | anima quae deum diligit in solo deo quia te amavit...* Acaba, en el f. 74, amb les paraules : *...has depositiones ser | vaberis homo et custodiri te ipsum semper in | meditatione dei in veritate videbit anima tua | in semetipsa lumen christi et in seculum non te | nebrescet. ipsi honor et gloria in secula seculorum | Amen. Laus deo omnipotenti | Finis libri beati isach de ciria.* Segueix un curt paràgraf, que comença : *Nunquam de ore monachi turpis aut lascivis sermo egrediatur...*, terminant al verso del mateix foli, on hi ha uns *versus beati bernardini de senis cum | intravit sacram religionem in civitate | Senarum.* Són set versos. El f. 75 fou aprofitat per a escriure-hi una notícia sobre la parentela de la Mare de Déu i aclarir els graus de parentiu que hi hagué entre diferents personatges bíblics i Jesucrist.

La llista dels llibres del monestir de l'Estany, de 1820, parla, amb el n.º 1, del present volum, dient que conté : *Libellus notabilis beati Augustini de vita christiana ad sororem suam et sermones ejusdem ad fratres in heremo commorantes de informatione regularis vitae.* Amb referencia al Gabriel Rovira, vegeu el vol. III de *Analecta Sacra Tarraconensia*, pàg. 292.

56. — *DIVI BONAVENTURAE LIBELLUS DE TRIPLICI VIA VENIENDI AD SUMMAM SAPIENTIAM : EJUSDEM ITINERARIUM MENTIS AD DEUM : ITEM BREVILOQUIUM PAUPERIS IN SCRIPTURA, BREVILOQUIUM FRATRIS JOANNIS GALENSIS, ITEM ORDINARIUM VITAE RELIGIOSAE. LIBRI DE TEMPORALI VEL AETERNA CHRISTI NATIVITATE. ALTERCATIO DUORUM JUDEORUM.*

Manuscrit en pergamí; 145 folis de 25 × 17 cm., dos corondells, 38 ratlles i caixa de 18 × 11; lletra notarial gòtica en negre i vermell; inicials de cal·ligrafia en blau i vermell.

Relligadura de posts i badana, moderna. Segle XV.

N.º 7600 de l'inventari, i XCIV del catàleg Villanueva. És de la Catedral de Vich.

Folis 1 i 2 : En blanc. Foli 3 : *Incipit libellus | quantum ad triplicen | Viam per quam venitur ad | summam sapientiam a fratre | Bonaventura ordinis mi | norum generali ministro compo | situs. Ecce descripsi eam proverbiorum | xxii. cum omnis scientia generat | trinitatis insigne et precipue | illa que docetur in sacra scriptura...* Acaba, aquest opuscle, al verso del f. 10, amb les paraules : *...amplectenda per osculum canonem et hoc seraphim.*

Foli 11 : *In nomine domini incipit prologus in itinerarium | mentis ad deum a fratre bonaven | tura ordinis fratrum minorum generali ministro compositum | In principio primum principium | a quo cuncte illuminationes | descendunt tamquam a patre luminum...* Acaba l'opuscle en el f. 23 v.º, amb les paraules : *...scriptus liber esse videtur plurima miranda | gerit hic et recitanda | Explicit itinerarium mentis in | deum compositum a fratre bonaventura.* (Foli 24) *ordinis fratrum minorum gene | rali ministro.* Segueix un nou llibret : *Breviloquium pauperis in scriptura. | Flecto genua mea ad patrem | domini nostri Jesuchristi a quo omnis | paternitas in caelo et in terra...* En el f. 28 v.º : *Explicit prologus;* portant seguidament els capbreus dels set capítols de les set parts en què es divideix l'obra. La primera és *de Trinitate;* la segona, de la *creatura mundi;* la tercera, *De corupte la peccati;* la quarta, *De incarnatione verbi;* la cinquena, *De gratia spiritus sancti;* la sisena, *De medicina sacramentali;* la darrera, *De statu finalis judicii.* En el f. 29 : *Incipit prima pars de trinitate dei,* que comença : *In principio intelligendum est quod sacra doctrina videlicet teologica...* Acaba, en el f. 82 v.º, amb les paraules : *...gaudium domini mei qui est tri | nus et unus, deus benedictus | in secula seculorum amen.*

Foli 83 : *Incipit Breviloquium fra | tris Joannis valencis or | dinis fratrum minorum. | In nomine domini | hujus breviloqui quod est de | sapientia sanctorum sunt octo ca | pitula.* Al cap de 15 ratlles : *Incipit breviloquium de filosophia sive de sapientia sanctorum.* El primer capítol comença : *Cum vani sint omnes homines | in quibus non est scientia dei...* Foli 88 : *Explicit tractatus de sapientia sanctorum.*

Foli 88 : *Incipit ordinarium | vitae religiose sive alfabetum a fratre johanne valenci or | dinis fratrum minorum compositum. | Numquid nosti ordinem coeli et rationem ejus ponis in terra?...* La segona part, *que dicitur Loquarium*, comença en el f. 110, i la tercera, *que dicitur itinerarium*, en el f. 113 v.º; terminant, en el f. 123 v.º, amb les paraules: *...et in hoc finis | hujus collationis deogratias a | men. | Explicit ordinarium vite religi | ose sive alfabetum a fratre Joan | ne valenci ordinis fratrum mino | rum editum amen.* Segueixen dos versos desvergonyits, que algú cuidà d'esborrar en part, llegint-se únicament avui : *Detur pro pena scriptori | ...non sit in villa quod sit...*

Foli 124 : *Incipiunt capitula | primi libri de eterna vel | temporali christi nativitate quam | edidit beatus ysidorus ad confu | tandam judeorum ceterorumque perfidiam | et ad corroborandam fidem christianam.* Segueix una enumeració dels punts tractats, i, en el f. 125, el text, que s'inicia amb les paraules : *Impii judeii credere dei pro | phetis ut increduli abne | gantes christum filium dei esse | malunt ignorare...* En el f. 141 v.º acaba aquest tractat amb les paraules : *...sequitur comtemnam illud hodie et restituam sibi.* Segueix una *altercatio duorum judeorum peritorum super lege sua | Disputatio contra judeos | Qui inimici Crucis christi et christianae religionis adve | rsam christianam fidem...* Acaba en el f. 145, en el primer corondell del qual hi ha les paraules finals : *qui a nobis cunctis pari | ter ortodoxis prestare digne | tur ipse dei filius qui cum | patre et sancto flamine vi | vit et regnat in secula seculo | rum amen.*

58. — *OPUSCULA BEATI JOANNIS CHRYSOSTOMI, HUGONIS A SANCTO VICTORE, BEATI BERNARDI CLAREVALLENSIS, BEATI AUGUSTINI ET PETRI RAVENNATIS*

Manuscrit en pergamí ras, de 149 folis de 31 × 23 cm. i 22 × 15 de caixa, dos corondells i 42 ratlles; lletra gòtica formada, en negre i vermell, amb inicials de cal·ligrafia en aquest color i en morat i blau, havent-hi en el f. 81 una capital miniada en colors sense or.

Relligadura de posts i pell negra.

Segle XIV.

N.º 7594 de l'inventari, i LI dels volums de l'Església de Vich, catalogats pel Villanueva.

Foli 1 : *Liber crisostomi de eo quod nemo ledit | ur nisi a semetipso | Scio quod crasioribus quibusdam | et presentis vitae intellectus | inhiantibus...* Arriba aquest tractat fins al f. 9, on comença una rúbrica que diu : *Johannes Constantinopolitanus episcopus | admirande scientie vir et vita ac sanctitate in omnibus imitandus, scripsit multa et valde necesaria omnibus ad divina preparantibus | prima ex quibus sunt duo de compuctione anime libri. Unus neminem posse ledi | nisi a semetipso. in laude beati pau | li volumen egregium de excessibus et offensione eutropii prefecti pretorii et re | paratione lapsi. et multa alia ut | diximus. que a diligentibus possunt | inveniri.* Sense cap classe de nou títol, comença aquesta epístola amb les paraules : *Quis dabit capiti meo aquam | et oculis meis fontem lacrimarum.* Foli 24 : *Explicit liber sancti johannis de penitentia.* I seguidament : *Incipit liber i. de compunctione ad deme-*

trium (aquestes darreres dues paraules són addició posterior). Comença : *Dum te intueor beate | demetri sequente insistere...* Foli 32 v.º : *Explicit liber i. Item ejusdem liber ad sceleucum. Rubrica | et quando poterit fieri quod...* En el f. 37 v.º : *Explicit liber sancti Johannis Crisostomi | de compunctione ad seleucum.*

Foli 38 : *Incipiunt capitula libri de medicina | anime Rubrica.* Després de l'índex el títol : *Incipit prologus magistri hugonis de | sancto victore In libro de medicina | animae. Rubrica. Cogis me frater carissime ut ea que de medicina animae...* El primer capítol comença en el segon corondell del mateix foli. Foli 46 : *Explicit liber de medicina animae editus ab hugone. | Incipit trachtatus magistri hugo | nis de sanctov ictore de meditati | one rubrica. | Meditatio est frequens cogitatio...* Foli 47 v.º : *Explicit | trachtatus de meditatione editus ab hugone de sancto victore.*

Foli 48 v.º : El títol va escrit en lletra del segle XV : *Incipit Bernardus de| amore dei | Venite ascendamus | ad montem domini et ad domum dei...* Acaba, en el f. 63, amb les paraules : *...et sepe fiunt primo novissimi | primi.*

En el mateix foli : *Incipit augustinus de comptemptu mundi | ad clericos | Audite fratres carissimi | salutiferam patris nostri...* Foli 65 : *Explicit aug | ustinus de comtemptu mundi ad | clericos | Incipit liber de beato latrone.* Al verso comença amb les paraules : *Deus erat in mun | dum reconsiliens...* Foli 67 v.º : *Explicit liber de beato latrone. | Incipit liber de honestate mulie | rum rubrica | Nemo dicat fratres quod tem | poribus nostris martirum | certamina...* Foli 68 v.º : *Explicit liber de honestate mulierum. | Incipit liber de triplici habitaculo. | rubrica | Tria sunt sub omnipotentis manu habitaccula...* Foli 71 v.º : *Explicit liber de triplici habitaculo | augustini.*

En lletra del segle XV ve el títol : *Sequitur sermo Petri Ravenae de sancto Johanne Baptista. | Hodie dilectissimi dies | illuxit magnus...* Acaba, en el f. 76 v.º, amb les paraules : *quo dicta sunt de laude johannis ad gloriam re | demptoris.* Vénen tres folis en blanc.

Foli 81 : *Incipit admonitio sancti augustini ut non so | lum lingua sed opere et moribus laudetur | deus. Rubrica | Ressurrectio et clarifica | tio domini nostri jesuchristi...* Foli 82 : *Explicit admonitio augustini de | laude christi. | Incipit liber de charitate augustini | Incipit tractatus primus.* El text comença amb les paraules : *Meminit sanctitas vestra evangelium secundum johannem.* Segueixen els deu tractats fins al f. 117, on : *Explicit liber sancti augustini de trini | tate | Incipit primus liber beati augustini ad inquisitiones januarii | libri duo quorum titu | lus ad inquisitiones | januarii multa de...* Foli 126 : *Explicit liber beati augustini ad | inquisitiones Januarii. | Incipit liber de substantia dilec | tionis dei. rubrica | cotidianum de dilectione | ser monem fecimus.* Foli 128 : *Incipit epistola augustini ad casulanum presbiterum de jeiunio | sabbati. rubrica | dilectissimo et desideratiss | imo fratri et conpresbitero ca | sulano augustinus in | domino salutem.* Foli 133 v.º : *Incipit exemplar regulae vere fidei augustini. rubrica | Credimus et tenemus et fideliter predicamus* Foli 135 v.º : *Explicit liber beati augustini de regu | la verae fidei. | Incipit*

sermo sancti augustini de | sancta et individua trinitate. | Catolice fidei fidissimum | fundamentum post cristum apostolos... Foli 136 v.º : *Sermo de quatuor virtutibus charitatis. rubrica. | Desiderium charitatis vestre | a nobis exigit debitum.* Foli 139 v.º : *Explicit sermo de quatuor virtutibus charitatis : Incipit tractatus beati augustini in libro de magistro. rubrica | per idem tempus scripsi | librum cujus est titulus...* Foli 149 v.º : En el principi del segon corondell acaba el llibre amb la rúbrica : *Explicit tractatus beati augustini de magistro ad deodatum.* Segueix un foli en blanc, en el verso del qual hi ha un capbreu de ço que conté el volum.

59. — *EPISTOLAE BEATI AUGUSTINI*

Manuscrit en pergamí ras; 246 folis de 45 × 31 cm.; escrit amb molt bona lletra francesa, en negre i vermell, a dos corondells de 44 ratlles; caixa de 35 × 21 cm.; caplletra i inicials d'elegantíssim dibuix, en vermell, blau, verd i groc; dues formoses miniatures en or i colors, una altra no acabada i quatre dibuixos marginals en negre.

Relligadura de posts folrades de pell negra, amb una peça formant cairó, al mig de cada tapa, feta de pell avellanada, la qual porta pintada una tarja amb un os en camper d'or i tres estels d'argent sobre verd, armes de Jordi d'Ornós, bisbe de Vich (1425-1445). Les tapes presenten, també, claus de llautó.

Finals del segle XII.

N.º 7519 de l'inventari, i VI de la catalogació del Villanueva. Procedeix de la Catedral vigatana, a la qual fou llegat pel citat bisbe Ornós.

Foli 1 : En blanc. En el verso té, en lletra del segle XV, una nota que diu : *Equest libre es stat de micer ... ornos deles parts de crestians lo hu en sciencia lo qual ere bisbe | de la seu de Vich en lany m.cccc.xxxx.iv. E per se bondat lo gequit en la present librerie.*

Foli 2 : *Incipit annotatio epistolarum Sanct Augustini Episcopi.* Ve la llista de les 225 epístoles que conté el còdex, numerades amb xifres aràbigues, expressant el nom de la persona a qui foren adreçades i les paraules amb què s'inicia llur text. L'ordre seguit és divers dels dos que es troben en el vol. LIII de la *Patrologia Latina* del *Migne*. La primera del manuscrit és *ad Volusianum*, i comença : *De salute tua qua in hoc seculo et in Christo...* La darrera, o sia la 225, és : *Ad Felicem. Novit optime religio tua...* Ocupen des del f. 5 al verso del 245, on l'escriptor sembla abandonar la seva tasca, deixant el primer corondell suspès i quasi mig en blanc; no havent-hi, per tant, ni senyal de final ni menys encara subscripció. El f. 5 presenta una magnífica miniatura en or i colors, motivada per la D inicial, en la qual figura, assegut, un bisbe revestit d'ornaments pontificals i amb bàcul, com si estigués conversant amb un clergue, també assegut, que, com aquell, llueix el nimbe dels benaurats; fent pensar si farà referència a sant Ambròs i sant Agustí. Al marge del f. 76 hi ha dissenyats dos grius encarats de caràcter ornamental. Al verso del f. 77 i a la primera plana de l'immediat es dibuixen, respectivament, també en els marges baixos, un cavaller armat d'elm, amb nasal, tarja, llança i camisol de malla; i un monjo assegut. La plana girada del f. 84 ofereix tres ancians coronats com a reis, asseguts, portant cítares i sengles copes, fent al·lusió a personatges de l'Apo-

calipsi. Aquests quatre dissenys no semblen tenir relació amb el text que els és vehí, no passant d'ésser una genialitat d'un amanuense, que cal considerar contemporani del manuscrit. Al revers del f. 121, començament de l'epístola XCV, hi ha una D excepcionalment rica, en or i varietat de tons. Més important hauria estat la R inicial de la carta CI, que es troba al verso del f. 125, la qual, si fou elegantment començada en negre i or, fou deixada sense posar-hi tot el metall i els colors.

La quasi columna i mitja que restà en blanc al verso del full 245 fou aprofitada per a escriure-hi, en molt bona lletra, la relació que el cardenal llegat, titulat de *Sant Esteva in Celio Monte*, féu al canceller de Colònia, donant-li compte de la prodigiosa aparició d'una semblança de crucifix entre núvols a Verdun de Frísia, en 1214. La pretinguda aparició estava relacionada amb la necessitat de promoure una creuada per l'alliberament de la Terra Santa. El marge inferior de la mateixa plana fou emprat per a escriure-hi l'admirable sanitat obtinguda per un cavaller francès, la qual estigué relacionada amb la salvació de l'ànima d'un Felip rei de França, que degué ésser l'*August*, cosa que faria a tal addició poc posterior a l'any 1223. Al verso del mateix foli hi ha addicionada la carta que *B. Princep d'Antioquia* dirigí a Guillem, rei de Sicília, demanant que acudís a prestar-li auxili, puix que d'altra manera estava a les acaballes el domini cristià a la Terra Santa. El document no duu pas data. Ha d'ésser de la segona meitat del segle XII, per més que l'escriptura sembla ja de la centúria següent. Resta encara lloc per a donar compte, en prosa i en vers llatí, de la victòria que el ja citat rei Felip *August* obtingué, en 1214, sobre els nobles flamencs i alemanys, *inter villam que dicta est sanguinea et pontem de bovinis*. L'escriptura té caràcter força acostada a l'any citat.

Pel que s'ha dit anteriorment pot veure's com entrà el present còdex a la llibreria dels canonges de Vich. El volum, que per res té aire català, és possible que fos adquirit a França pel bisbe Ornós, quan hi estigué de pas, anant o tornant del concili de Basilea, en el qual prengué part ben albiradora el prelat vigatà; valent-li això, per una banda, la porpra cardenalícia, i per una altra la definitiva deposició i pèrdua no sols del capell vermell, sinó també de la mitra. Si el llibre ingressà en la col·lecció canonical en 1444, amb raó podia dir-se que l'Ornós era estat bisbe de Vich, convenint-li únicament el títol de *Micer*. Una anotació, posada en el foli darrer del volum, diu que aquest valia 20 florins; però una altra anotació de la guarda posterior afirma que : *Presens liber de novo estimatur xxv. florenos e costan xxvii. florins*. Sigui com sigui, actualment li assignaríem molt major preu.

60. — *HOMILIAE IN EVANGELIA TOTIUS ANNI*

Manuscrit en pergamí, faltat de primers folis; 100 fulls de 25 × 19 cm., i 19 × 15 de caixa; no tot escrit d'una sola mà; a ratlla tirada; lletra romànica, carolíngia, en negre i rúbriques; inicials de poca pretensió en ambdós tons.

Relligadura en pergamí, del segle XVIII.

Primera meitat del segle XI.

N.° 7515 de l'inventari, i LXXXVI del Villanueva; procedent de l'Arxiu Capitular de Vich.

Foli 1 : Primeres paraules llegibles : *...alter lucet in animas alter in animalibus. Sic | lucet in homines per graciam sed illos rationales et capaces...* Acaba en el f. 2: *...benedicti patris mei in secula seculorum*, fent pensar que sigui referent a l'evangeli del natalici de Crist. En el mateix : *In natale Sancti stefani. secundum Lucham.* Segueix ço que pertoca a la festa de sant Joan evangelista, la fugida a Egipte, la Circumcisió, dominica després de Nadal, octaves de Nadal i sant Esteve, l'Epifania, dominica després de l'Epifania i tres següents, la Purificació, Septuagèsima, Sexagèsima, Quinquagèsima, Quaresma i quaresmals, dia de Rams, vigília i dia pasqual, dominiques després, dominica de l'Ascensió, Pentecosta, amb les altres dominiques del cicle litúrgic. La darrera és comentari homiliètic a l'evangeli de sant Joan (capítol VI, vers. 5 i ss.), en què es parla de la multiplicació dels pans i dels peixos; acabant : *...qui uenit in nomine domini.* Correspon a ço que antigament era anomenat *la cinquena dominica abans de Nadal*, o precedent a les quatre de l'Advent, les quals devien anar al principi del manuscrit. Entre els ff. 97 i 98 manca un quadern, que devia contenir part de ço que correspon a la dominica XVI després de Pentecosta i següents abans de la IV després d'Epifania.

En cap lloc aquest còdex dóna nom a l'autor de les homilies. Devien servir en la recitació de l'ofici diví, constituint el present volum ço que era anomenat l'*Homiliarum*, llibre del qual parlen freqüentment les donacions de les esglésies.

L'homiliari que ens ocupa no es pas, ni en extret, el que Pau Diaca compilà per ordre de Carlemany *(Migne*, XCV, 1159). És ben possible que fos escrit a la nostra terra i producte de l'oficina escriptòrica ausetana, figurant a l'Església de Vich des dels temps antics. L'inventari de 1368 l'anomena *libre entich de legenes e de sermons apellat karla.* Igual referencia posa el mateix inventari quan parla dues vegades d'*un libre de pergamins entich en que ha expositions de evangelis divinals.*

61. — *SERMONES DOMINICALES*

Manuscrit en pergamí ras, de 6 més CCXXVII folis de 173 × 120 mm., caixa de 123 × 90, dos corondells i 37 ratlles; text en negre i vermell, amb senzilles inicials de cal·ligrafia en blau i porpra; lletra rodona pitjada.

Relligadura de posts amb camussa en altre temps verda; molt desfeta.

Fi del segle XIV.

N.° 7588 de l'inventari; Villanueva, CXVIII; del Capítol vigatà.

El present còdex té els folis de l'1 al 5 destinats a taula de matèries. El f. 6 té l'anvers destinat a contenir diverses anotacions pertanyents a la matèria del volum. Foli 1 : *Dominica prima in adventum | Abjiciamus opera tenebrarum et in | duamini arma lucis | sicut in die honeste ambulemus | salmo xiii. Scriptum est hebdomada iiii. adeamus cum fiducia ad tronum gloriae ejus...* Segueixen les homilies de totes les dominiques de l'any, començant per les quatre d'Advent, les de Tèmpores, festivitats principals com Nadal, la Circumcisió, l'Epifania, dia de Cendra,

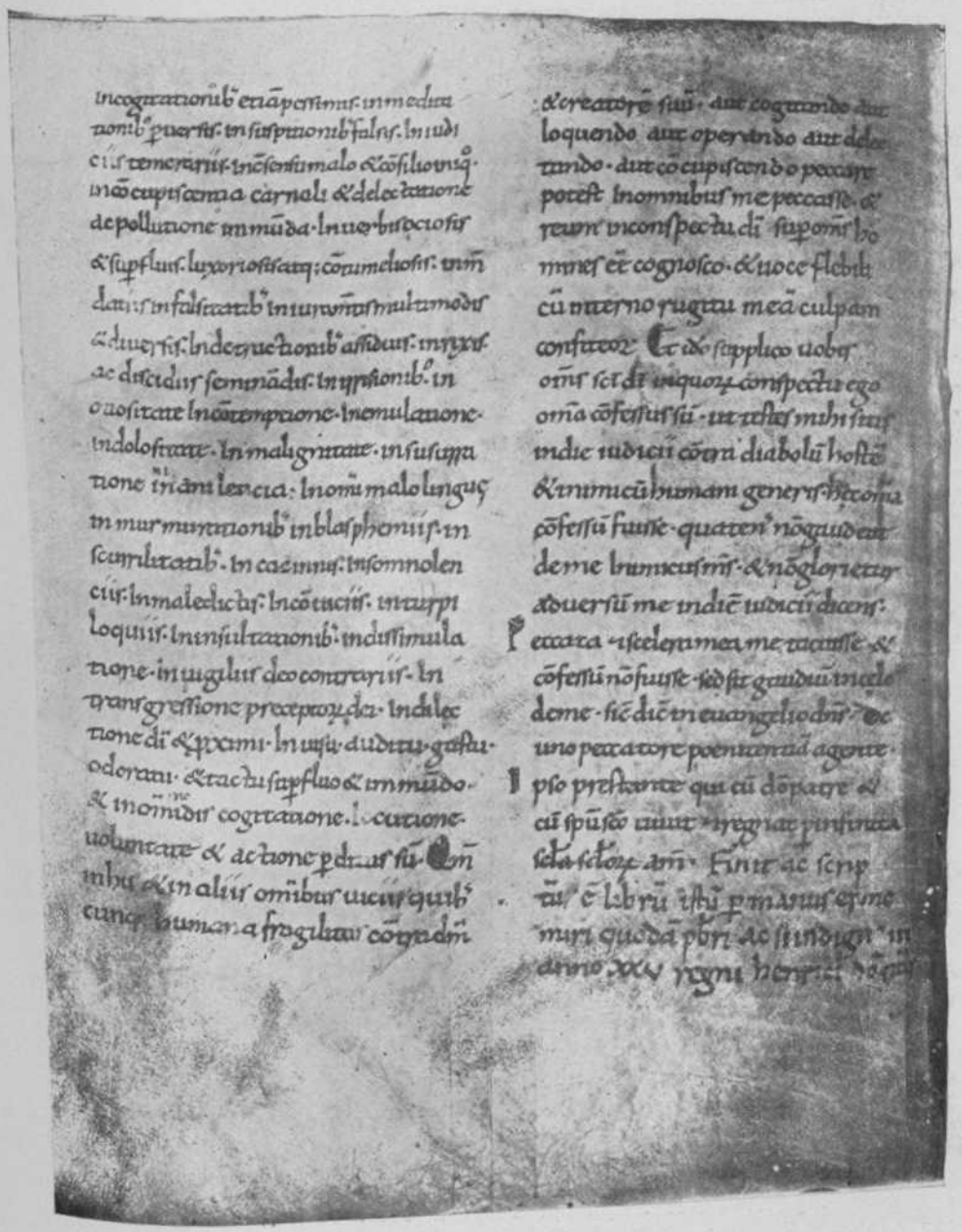


Fig. 11. — Museu Episcopal de Vich : Còdex 43, f. 5 (1056)

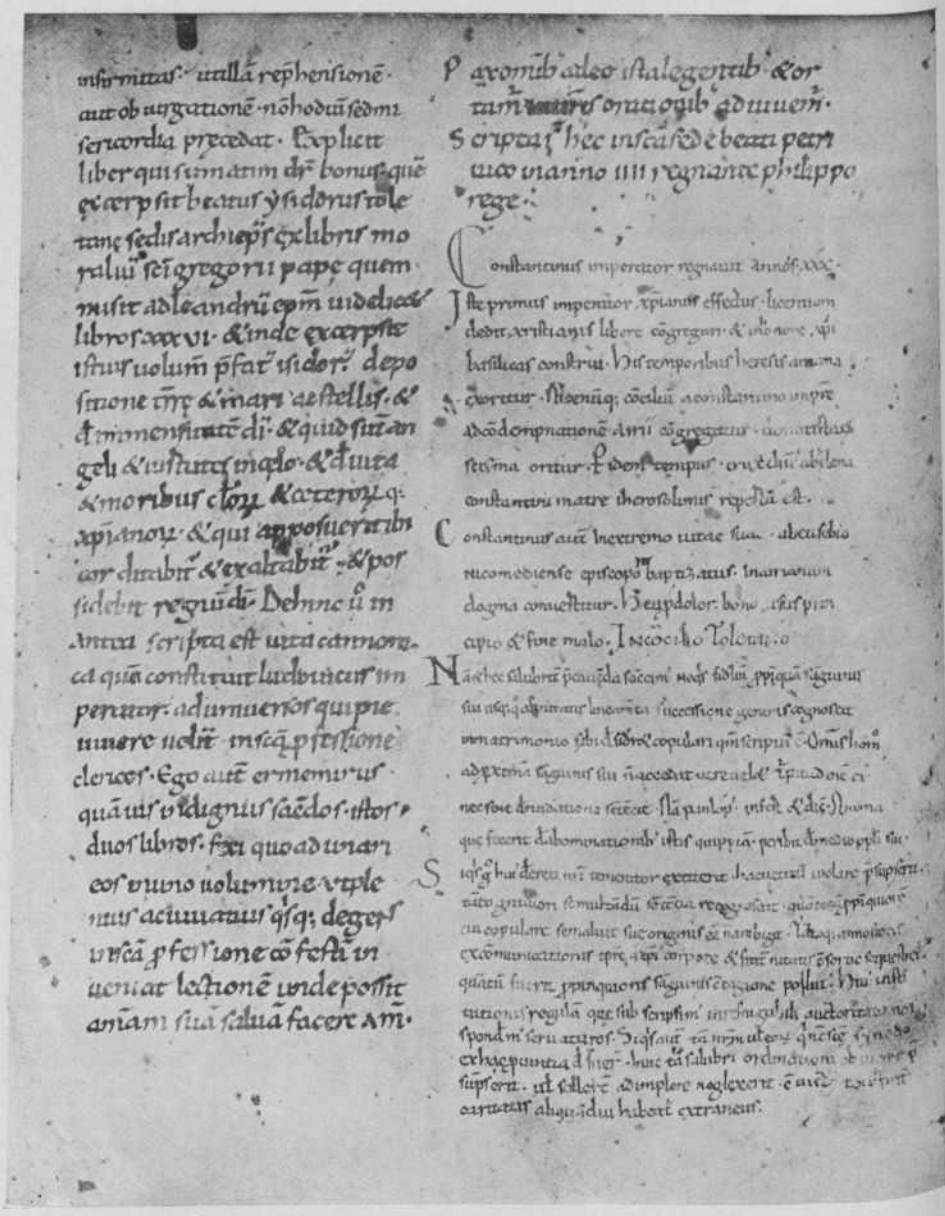


Fig. 12. — Museu Episcopal de Vich : Còdex 44, f. 84 (1064)

Dijous sant, Dissabte sant, Pasqua, fèries II i III després de Pasqua, dies de rogacions, vigília de l'Ascensió, dia de l'Ascensió, vigília i dia de Pentecosta, fèries II i III, i dissabte després de la vinguda de l'Esperit Sant, dia de la Trinitat i XXV dominiques després de Pentecosta. Les homilies tenen la redacció de glosses del text sagrat, llegides en l'evangeli o epístola de cada una de les diades. El text pròpiament acaba en el f. CCXXVI, terminant amb les paraules: *...et hoc est initium de quo dicitur hic mortuus est, etc. Explicit.* En tot ço que resta del f. CCXXVI i en el començament del CCXXVII hi ha addicions contemporànies al text anterior.

El volum no porta cap indicació sobre la seva pertinença ni sobre la seva història. És possible que sigui dels afegits, entre 1435 i 1438, a la col·lecció capitular vigatana, ja que a la llista d'addicions hi consta un *Item Sermones dominicales.**

* 203. — *HOMILIARIUM PASTORALE*

Manuscrit en vitela, 178 folis, 215 × 155 mm., dos corondells, caixa de 140 × 95 mm., 33 ratlles, escrit en bona lletra rodona, en negre i vermell i amb inicials i calderons en blau i vermell, sense foliar i incomplet al final.

Relligadura de posts, amb llom de pell avellanada i amb gofrats, en part contemporània, al manuscrit. Segle XV.

N.º 7301 de l'inventari del Museu, en el qual entrà després de la confecció del catàleg.

En el full interior, que li fa de guarda, es llegeix, en lletra del segle XVI: *sermones comunes de omnibus | sanctis et de visitacione et de | synodo, vide tabulum siue | repertorium in fine libri.*

Foli 1: *Incipit... | Sermo de uno | apostolo | Prtexisti | me virtute ad | bellum | Mos isto | rum nobilium est sicut | regnum et principium...* Segueixen diversos sermons per festivitats d'un apòstol, fins al f. 12 v.º, on comencen els *de pluribus apostolis.* Foli 38 v.º: *Sermo de uno martire.* Foli 65: *de pluribus martiribus.* Foli 96: *De uno confessore.* Foli 123: *de pluribus confessoribus.* Foli 126: *De virginibus.* Foli 130 v.º: *de una virgine.* Foli 135 v.º: *De pluribus virginibus.* Foli 142 v.º: *de virgine.* Foli 146 v.º: *Sermo in visitacione.* Foli 156 v.º: *Sermo in synodo.* Foli 164 v.º: *Sermo in consacracione virginum.* Foli 175: *Sermo de dedicatione.* Foli 178: *Sermo in eleccione.* S'interromp el manuscrit al verso del mateix foli, amb les paraules: *... hujus autem eleccionis forma tangitur ab | apostolo petro. actuum I oracio ex hiis viris...* Sembla que manquen dos folis.

204. — *VISIONS I INSTRUCCIONS DE LA BEATA ANGELA DE FOLIGNO*

Manuscrit en estat fragmentari, contenint 15 folis de la vida i revelacions de la Beata Angela de Foligno. Els fulls amiden 202 × 135 mm. i porten numeració moderna de l'1 al 8 i del 90-96, i són en pergamí els corresponents als ff. 1, 2, 8, 93 i 94. El manuscrit va en bona lletra gòtica, en negre i vermell i en caixa de 137 × 80 mm. i 27 línies per plana.

Segle XV, relligadura en mitja pasta moderna. Adquirit. N.º 7076 de l'inventari.

Foli 1: *... hauia de amor que portaua al seu amat Jesucrist | tornant tota buyda secca e groga, entant que | ere gran compassio...* Foli 8 v.º: S'interromp en les paraules *visions | e consolacions deles quals algunes ne son aci | daual escrites...* La plana següent devia començar per les paraules *per tant.* Foli 90: Principia amb les frases: *Donchs sia donada gloria a deu omnipotent al | qual ha plagut que nos que no erem res siam | alguna cosa...* El verso del f. 96 queda truncat en les paraules: *... e per aquesta humilitat | pregona mes es enfusa en la anima la diuinal gracia e | alli crex. E aytant com la diuinal gracia mes a pregona...*

El còdex present fou vist per don Ernest Moliné i Brasés abans que els fragments vinguessin

62. — *SERMONARI*

Manuscrit en paper, mútil; 86 folis de 21 × 15 cm.; escrit en lletra protocolària, tinta negra.
Relligadura en mitja pasta, moderna.
Finals del segle XVI.
N.° 5914 de l'inventari. Adquirit.

Conté, el present volum, una col·lecció de sermons, tant de festes de temps com de sants, com així mateix alguns de circumstàncies. Estan escrits en castellà, exceptuats el de la Transfiguració i el de la fèria VI de la dominica IV de Quaresma, un altre sobre el tema *atendite a falsis prophetis* i un altre de la Transfiguració, els quals van en els ff. 71 i 72, que estan en català. No tots els sermons estan desenrotllats pel llarg, sinó que n'hi ha que queden purament indicats. Notarem el principi del primer sermó de la Transfiguració, que comença : *Quant lo rey don felip vol recrearse un dia va | se al pardo ho al narangel a donarse un vany ab | dos o tres grandes amics seus no mes com lo comte ximpo don | diego de cordova ho alguns altros amics y privats...*

al Museu de Vich; però el degué trobar en estat més complet que no és avui, tota vegada que en publicà uns textos que no són en el nostre manuscrit. (Vegeu la revista *Catalana*, any IX, n.° 209, corresponent al 28 de febrer de 1926.)

Corresponen els fragments del nostre manuscrit a l'acabament del segon pròleg de fra Arnau, que escrivia el que li dictava sor Angela, i el començament de les Visions en la part que la beata parla dels divuit passos que va caminar pel camí de la penitència. El segon fragment correspon, en part, al capítol LXI, i també el començ del LXII. (Vegeu *Le livre des visions et instructions de la Bienheureuse Angèle de Foligno traduit par Ernest Hello*, cinquena edició, pàgines 34-64 i 266-281.)

La Biblioteca de Catalunya té un exemplar del text de sor Angela, provinent de la col·lecció Dalmases, n.° 473.

SECCIÓ TERCERA

LITÚRGIA

63. — *DOMINICALE ET SANCTORALE EPISTOLARUM AC EVANGELIORUM*

Manuscrit en pergamí; d'I a CCXIIII folis numerats; 235 × 180 mm., escrits en negre i vermell en lletra itàlica; capletres en vermell i blau, de poca aparièncía; planes filetejades de vermelló; 18 línies de ratlla tirada; caixa de 183 × 125 mm.; havent restat en blanc els llocs on es portava el projecte de dissenyar-hi miniatures.

Relligadura de posts, cobertes de plaques d'argenteria i esmalt, feta en 1561 per l'orfebre Sebastià Roure (àlias) Sitjar; llom de pell amb restes de gofrats.

Mitjan segle XVI (1557).

Aquest volum porta el n.º 2189 del catàleg del Museu Episcopal; és propietat de la Catedral vigatana i serveix encara avui en els juraments de les preses de possessió. Sobre aquest exemplar del *Textus Argenti*, vegeu la revista *Museum*, vol. II, pàgs. 57 a 64.

Foli 1 : *Dominicale.* | *epistolarum* | *ac evangeliorum* | *totius anni secundum* | *usum alme ecclesie Sancti Petri* | *vici feliciter incipit* | *Dominica prima Aduen* | *tus.* Foli 1 v.º : *Lectio epistole : beati Pauli* | *Apostoli. Ad Romanos xiii. Capite.* Segueix fins al f. CXXIV, restant el verso d'aquest foli i la primera cara del següent en blanc. Foli CXXV v.º : Després d'un gran espai en blanc : *Sanctorale epistolarum ac evangeliorum* | *totius anni : secundum consuetudinem* | *predicte vicensis ecclesie feliciter incipit.* | *In vigilia Sancti Andree.* Foli CLXXXX : *In festo dedicationis ecclesie.* Segueix l'octava, i, després, en el f. CLXXXXIV v.º : *In festo Nativitatis Marie;* l'octava dedicació de la Santa Creu, sant Joaquim, dissabte de santa Maria, la Concepció i la Transfixió. Foli CCXII : Acaba, venint l'addició sense títol de ço que correspon a les misses de difunts, terminant així el còdex. Segueixen un foli en blanc i dos d'índexs fets de mà diferent de la del còdex.

Un inventari poc posterior a la confecció del llibre fa referència al present en aquests termes : *Item un test modern y en la coberta squerra hi ha un xpo en lo mig y ntra Sora. ha ma dreta y St. Joan en la squerra y en la cuberta dreta hies lo salvador y St. Pere y St. Pau tot de plata y un lletrero en cada cuberta y en cada cuberta hi falta un clau de plata.*

La primera nota que trobem referent a paga de l'escriptor del *text petit* és de 6 d'octubre de 1557, en què rep 2 lliures 10 sous; tres dies després cobrava altres 2 lliures 8 sous; i el dia 23 del mateix mes, 7 lliures 2 sous; fent aleshores l'Antoni Vilareal, prevere escriptor, àpoca de totes les quantitats rebudes. A 11 de desembre rebia 8 lliures. A 30 de març de 1558 el relligar el text valia 1 lliura 6 sous, comptant-hi les posts, començant aleshores les pagues fetes a l'argenter, que foren ultimades a 1 d'octubre de 1561, en què feia àpoca de 42 lliures 9 sous (Arxiu Capitular : *Tresoreria. Comptes del temps*).

64. — *EVANGELIARIUM*

Manuscrit en pergamí finíssim, de II a CCII folis de 31 × 22 cm., bellament escrit en lletra gòtica formada; tinta negra i rúbriques; abundància de miniatures en or i colors, quasi sempre donant algun dels símbols dels Evangelistes, i ornamentació espimpellant d'estilització vegetal; 17 ratlles tirades per plana; caixa de 19 × 13 cm. Manquen els ff. I, XXXIII, CXL, CXLII i CLXIII.

Relligadura de posts, que antigament anaren xapejades d'argent, i que fou desfeta ja molt avançada la segona meitat del segle XVIII.

Mitjan segle XIV, constant que fou pagat pel canonge Bernat de Lerç, qui finà en 1354. L'escrivì en tal any el prevere Bernat Truyol (fig. 13).

N.º 7514 de l'inventari; procedint de la Seu de Vich. En parla la revista *Museum*, vol. II, pàgs. 63 i 64.

Manca el f. I; el II comença : *...faciat illos discumbere...*, seguint l'evangeli de la festa de Sant Tomàs apòstol, el de la vigília de Nadal ¡ els altres. Els ff. XXXI i XXXII són del segle XVI, escrits amb lletra itàlica substituint els antics, corresponents a les festes de Santa Llúcia, la Transfixió de la Mare de Déu i deu mil màrtirs. Manca el f. XXXIII, on devia començar el propi de temps per a la primera dominica d'Advent. Foli LXXXXIX : *Passio*, amb text notat sobre una ratlla vermella i una de groga; vénen els altres tres *Passio*. Foli CLXXVIII : Evangeli de la generació de Crist segons sant Mateu, amb anotació musical. Foli CLXXXIII : Evangeli del baptisme de Crist, segons sant Lluc, igualment amb anotació. Foli CLXXXVIII: *Exultet*, amb anotació. Foli CLXXXXIX v.º : Evangeli de difunts, addicionat en el segle XV. Foli CC v.º : Evangeli de solemnitat de sant Jordi, del segle XV. Foli CCI : Evangeli de la coronació d'espines, afegit a principis del segle XVI. Al verso : Evangeli de la visitació, afegit en el segle XVI. Foli CCII i darrer : Evangeli de sant Cristòfor i dels sants Llucià i Marcià, igualment del segle XVI.

L'inventari de l'any 1368 parla d'*un evangelister de pergamins ab cobertes e uns tancadors tot de argent sobraurades e istoriades lo qual digueren que donave en Bernat Lers quandam al dit sen pere.* Inventaris posteriors designen el volum amb el nom de *test mayor* i detallen els damnatges que anava sofrint el volum; *el qual en les cobertes en la una part es lo crucifix cum Maria et Johanne e sen pere sen pau e sen andreu e en laltre part figures de Sede magestatis ab los cuatre evangelistes e la salutació de la Verge Maria.* En 1547 els danys devien ésser molt notables, no tardant-se a fer-ne una restauració, de la qual parla un inventari de 1604 dient : *es estat renovat y vuy es tot blanch y de mayor pes a la una part es lo Crucifix Nostre Senyor e Sant Joan y en la matexa part es Sant Pere y Sant Pau y Sant Andreu, lo camp obrat de zizell e en laltre part Sede Majestatis y la Salutació.* Així estigué el volum fins que un inventari de l'any 1787 detalla que *aquest llibre fou despullat de les planxes d'argent de les que sen feren unes sacres.*

La Catedral de Vich, com les altres esglésies catalanes, posseí des del segle X luxosos llibres del tipus del present, que eren designats amb el nom de *text.* Un inventari de l'any 957 parla de *texto I*; i un altre del 1343, del *textus evangeliorum cum coopertis dargent.* L'inventari de 1368, ultra parlar del present volum, fa esment de

dos altres evangelisters *ab cobertes d'argent, l'un dit el text mitjà, que era cobert de tulla d'argent daurat ab images e un Crucifix y de altre text antich e manor cobert de tulla de argent blanca ab algunes images*; volums dels quals es perd el rastre durant els segles XVI i XVII.

Sembla que per allà l'any 1400 es gastaren 45 florins, o sia 24 lliures 15 sous, *operi texti evangelii argenti (Secret. Capit. Libre de possessions*, f. XXXVII v.º).

Dos llibres d'aquesta mena, coberts de plaques d'argent, figuraven a l'altar major, com a ornament, durant les grans solemnitats, trobant-se'n notícies a l'acta de les visites episcopals Per allà l'any 1620, un inventari ens parla de *dos llibres intitolats tests ab les cubertes de argent obrades ab diversos personatges en que son los evangelis y passios lo un intitulat ferial y lo altro sanctoral los quals estan ordinariament en lo altar major.*

Ultra l'*Evangelister* amb cobertes d'argent, la Catedral vigatana en posseí de més senzills. L'inventari del començ del segle XVI parla d'un, del qual es consigna l'existència fins l'any 1604.

En la visita que el bisbe Aciscle de Moya féu a la Catedral l'any 1556 es parla que visità *textum quod est supra altare*, i, demés, *librum vocatum evangelisterium et adinvenit yllum devastatum et non bene cornatum.* Igualment hi trobà : *librum in pergameno descriptum littera de manu vocatum evangelisterium et in aliquibuis suis partibus erat devastatum et legi non poterat et debet reparari.* (Arxiu Episcopal : *Visites.*)

65. — *COMES. EPISTOLARIUM SEU LECTIONARIUM MISSAE.*

Manuscrit en pergamí-vitel·la; de 149 folis, quasi tots de numeració antiga, de 305 × 232 mm.; escrit en bona lletra gòtica formada, en negre i vermell, a 21 ratlles tirades per pàgina, amb caixa de 21 × 13 cm.; inicials i capletres en vermelló i atzur, ornades d'imbricacions i rasgueigs en vermell i morat; tot cuidadosament traçat.

Relligadura de posts encuirades i gofrades, de la segona meitat del segle XVI, no molt ben conservada.

Segle XIV-XV.

Inventariat amb el n.º 7513; portant la xifra CXXIII en el catàleg Villanueva.

Foli 1 : Comenca : *Quamquam licentier assuma | tur in opere congregatio | celestium lectionum et ip | sum opusculum ipsum | ab eclesiasticis viris | comes solebat apellari...*; acaba en el f. I : *explicit precatio ieroni | mi presbiteri.* En el mateix foli: *In Christi nomine incipiunt lectiones de | toto anni circulo liber comiti. Imprimis in vi | gilia natalis domini viiii. Kalendis Januarii.* Continuen les epístoles de temps fins al f. CXV v.º; falten els ff. CVII, CVIII i CVIIII. Foli CXV v.º : *in nomine domini inci | piunt epistole sanctor un festivitatibus, primum in | die sancti stephani prothomartiris...* El santoral s'interromp després del f. CXL en l'epístola de la degollació de sant Joan baptista, passant al f. CXLVII, a la diada de Santa Felicitat (23 de novembre), i seguint en el mateix foli, fins el dia de Sant Tomàs apòstol. En el mateix f. CXLVII v.º : *In dedicatione basilice*, seguint *in dedicatione ecclesiae, dominica de sancta trinitate, feria secunda de sancto michaele, de sancta cruce, de sancta Maria, pro quacumque tribulatione, pro infirmo, pro iter agentibus, in agenda*

mortuorum, de feria vi., de corpore christi, interrompent-se en el f. CL v.º Els folis que segueixen són els que falten després del f. CXL, portant la part del santoral que allà es troba a faltar. Però, de totes maneres, manca el f. CXLVI. El darrer foli del volum porta : *Pro unione...* I, al verso, una addició d'epístola de difunts.

El pròleg pot veure's al principi del *Liber Comitis,* inclòs en el *Migne,* vol. XXX, col. 487.

És possible que a aquest volum faci referència el que llegim en la visita que el bisbe Aciscle de Moya féu a la Catedral d'Uch en 1556 : Sobre l'altar major hi notà : *librum epistolarum cum cohopertis argenti coopertum et adinvenit ipsum discornatum et debet reperari crucifixus ibi positus et fabricatus.* És possible que aleshores es traguessin les tapes d'argent i es fes l'actual relligadura que té caràcter d'aquella època.

No sabem si és aquest l'*Epistoler nou* de què parla l'inventari *A*. En aquest mateix inventari s'hi enumera també un *Epistoler vey*. En 1540 s'anota que d'aquests dos volums no n'hi ha sinó un.

En el nostre manuscrit encara es dóna el llibre de les epístoles el nom de *Liber comitis,* designació tradicional adaptada per la litúrgia a fi d'assenyalar el llibre que era *comes* o company del dels Evangelis.

El llibre de possessions antigues, f. 38, amb lletra de principis del segle XV, diu que aleshores foren tretes certes quantitats de la caixa de les capes per fer-ne un epistoler. (Secretaria Capitular, *Lib. poss.*, f. 38.)

En 1556 el bisbe Moya, ja citat, visità, a l'altar major de la Catedral, *quoddam librum vocatum epistolarum cum folis pergameneis in quo erant plures folee quodlegi non poterant propter vetustatem sive antiquitatem.*

66. — *SACRAMENTARIUM VICENSE*

Manuscrit en pergami, de XXII més 109 folis de moderna foliació, no tots complets; mútil al principi; de 352 × 215 mm.; dos corondells; unes 26 ratlles; escrit en bona lletra romànica francesa, en negre i rúbriques; caplletres d'una certa aparièncía, en negre, vermell i groc; caixa de 255 × 186 mm.

Relligadura poc antiga en cartó i pell negra.

Segle XI (any 1038).

N.º 7504 de l'inventari. Pertany a la col·lecció de la Catedral ausetana, portant l'ordinal XLVIII del catàleg del Villanueva.

Foli I : Comença el còdex amb les paraules : *...adae peccatum nostrum ad christi mortem deletum est...*, pertanyent a l'*Exultet* que es canta el Dissabte Sant en la benedicció del foc. Foli II : *benedictio ignis, Domine sancte pater omnipotens...*, seguint les lliçons i les oracions que els corresponen i la missa. Foli IV : Porta l'ofici de Pasqua amb missa, seguint ço que correspongui fins a l'octava de Pentecosta, continuant l'ofici de la segona setmana de juny els dies quart, sisè i dissabte de Tèmpores, i els mateixos dies de la setmana tercera de juliol; passant immediatament a la dominica primera després de l'octava de Pentecosta, i a la segona i tercera, interrompent-se el manuscrit a l'anvers del f. XVI. El foli següent pertany al san-

toral : s'hi inicia l'oració dels sants màrtirs Valentí, Vidal, Felícula i Zenó, que corresponen al dia 16 abans de les calendes de març (14 de febrer); seguint el còdex fins a la *secreta* del dia 16 abans de les calendes de juliol (16 de juny), en què queda truncat al final del f. XXII.

El f. 1 comença amb l'oració de la missa de la festivitat de Sant Joan Baptista, a 8 de les calendes de juliol (24 de juny), donant a comprendre, també, que hi deu faltar un altre full. Segueixen, sense interrupció, les misses del santoral fins el dia *xii. Kalendis Ianuarii. Natale sancti thome apostoli*; seguint encara : *In natale Sancti Sotheris* (22 d'abril). I també : *sexto Kalendis martii natale sancti Mathie apostoli.* Al verso del f. 25 comença el comú : *in vigilia unius apostoli.* Foli 30 : Comencen les misses especials : *Missa de sancta Trinitate, sancte crucis, sancte Marie et de omnibus sanctis, de sancta sapientia, de sancta Karitate, sancti Spiritus, ad gratiam sancti spiritus postulandam, ad sufragia angelorum, ad suffragia evangelistarum, in honore omnium sanctorum, in plurimorum, pro salute vivorum, vel in agenda mortuorum, pro episcopo vel plebe sibi commissa, tam pro vivis quam pro defunctis, vivorum et requiem deffunctorum, missa communis, specialis sacerdotis, pro sacerdote, pro sacerdote, sancti Augustini, sancti Augustini, sancti Augustini, sancti Augustini, specialis sacerdotis, pro sacerdote, pro sacerdote, alia missa, item alia, item alia, pro sacerdote, qua sacerdos canere debet, pro sacerdote in die aniversarii ejus quam ordinatus est presbiter, pro abbate (pro episcopo) et congregatione, pro cunctis qui ecclesiam dei presunt, pro omni gradu ecclesie, pro fidele amico, pro fidele amico, alia missa, pro fidele amico, item alia, item alia, pro amico, pro amico, pro familiaribus, pro salute principum, pontificum, sacerdotum, et monacorum atque virginum et omnium fidelium, pro petitione lacrimarum, pro temtatione carnis, pro temtatione inimicorum invisibilium, pro salute vivorum et mortuorum, pro salute vivorum vel in agenda morte, pro petitione lacrimarum, in honore omnium sanctorum, in commemoratione omnium sanctorum, in honore omnium sanctorum, alia missa, in commemoratione sanctorum, pro peccatis, pro remissione peccatorum, item alia missa, pro peccatis pro temtatione diaboli, in remissione peccatorum, pro salute vivorum, in sanctorum omnium, missa quam sacerdos pro se canere debet, de quacumque tribulatione, pro pace, pro fratribus in via dirigendis, pro iter agentibus, pro peccatis, de quacumque tribulatione, alia missa, pro tribulationibus vel presuris sustinentibus, contra paganos, contra inimicos et persequentibus, in contentione, in tempore belli, pro infirmis et infirmitate laborantibus, pro reddita sanitate, pro femina viva, ad pluviam postulandam, ad poscendam serenitatem, pro sterilitate, contra fulgura et tempestates, pro gratiarum actione, pro tempore mortalitatis hominum, pro mortalitate animalium, pro inimicis et persequentibus, contra judices male agentes, contra obloquentes, ad fructum omnium postulandum, in aniversario dedicationis ecclesie, alia, sancti Segismundi regis.*

En el f. 66 : *Incipiunt orationes pro peccatis*, seguides d'algunes més, entre les quals hi ha les matutinals i les vesprals. Segueix : *Missa pro is qui a demonio vexantur*, continuant altres dues per l'estil.

Foli 73 v.º : *Benedictio arrarum, ordo thalami.* Foli 76 v.º : *Oratio pro iter agentibus. Exorcismus salis, In domo post aspersionem*; venint diferents benediccions.

Foli 80 v.º : *Incipit ordo unctionis seu pontificalis sive presbiteralis.* Foli 83 v.º : *Missa pro infirmis si videatur ut ille die moriatur. Pro infirmo si cito venerit ad salutem.* Foli 84 v.º : *Incipit ordo infirmorum; Exequies.* Foli 92 : Misses de difunts: *In die depositionis, defuncti primi iii, vii. aut xxx., pro episcopo vel sacerdote, alia missa, pro sacerdote defuncto, pro sacerdote, spetialis sacerdotis, unius defuncti, alia missa, pro defuncto nuper baptizato, alia missa, pro defunctis desiderantibus penitentiam, pro femina defuncta, utriusque sexus, alia missa, alia, missa defunctorum, alia, missa de cujus anima dubitatur, pro is qui in cimiterio quiescunt, pro vivis et salutis debitum mortis, pro fratribus defunctis, in aniversario defuncti, in aniversario, pro episcopis et abbatibus et canonicis et parentibus et ceteris aliis.*

Foli 100 v.º : *Finit Deo Gratias. | Anni domini ab incarnatione Millesimi xxxviii. sic fuit | ecclesiam sancta petri in vico dedicata ii. kalendis sep | tembris. anno viii. regni regis enrici. et | iste libellus scriptus in prefata sede in predic | to tempore in diebus domini Olivae anno ordi | nationis sue in episcopatu xxi.* (fig. 14).

Foli 101 : *missa sanctorum omnium comunis sancti Juliani et Basilisae, sancte Fidis, in dedicacione eclesie, benedictio tumuli, pro se ipso* (aquesta missa i la següent són escrites de mà diversa), *sanctorum innumerabilium, confessio pluralis, confessio ad deum et ad sacerdotem.* Foli 104 : *Prologus sancti iheronimi presbiteri de penitentia ad theodorum, sentencia iheronimi presbiteri ad theodorum qualiter unusquisque homo potest penitere vel redimere, orationes ad reconciliandum penitentem in cena domini.* Acaba el volum en el f. 109, que té el verso en blanc.

No s'ha de ponderar la importància del present manuscrit, el més antic sagramentari que potser hi ha a Catalunya, ja que ultra la seva valor litúrgica, en té de paleogràfica, car es tracta d'un llibre datat l'any 1038. Pertany, quant a la seva filiació ritual, a la litúrgia franco-romana; essent, quant als elements que el componen, fet en gran part sobre el *Liber sacramentorum*, que té el nom de gregorià i que pot veure's publicat en la *Patrologia Latina* del *Migne*, vol. LXXVIII. La disposició que presenta el nostre manuscrit, separant la part de santoral de tot allò que podríem anomenar *ofici de temps*, està en correspondència amb el *Sacramentarium gelasianum*, també publicat pel *Migne*, vol. LXXIV. No es cregui, per això, no obstant, que segueixi servilment el *llibre gregorià*, ja que té moltes coses que no són pas dintre l'alludit *sagramentari gregorià*. El present còdex, amb tot i ésser escrit aquí, presenta ben poques coses a les quals no sigui atribuïble una filiació franca.

És difícil la identificació del present còdex amb algun dels que es troben esmentats en els inventaris més antics. El de 1368 fa referència a *dos missals de pergamins entichs ab oracions* i a *altro aixi semblant missal.*

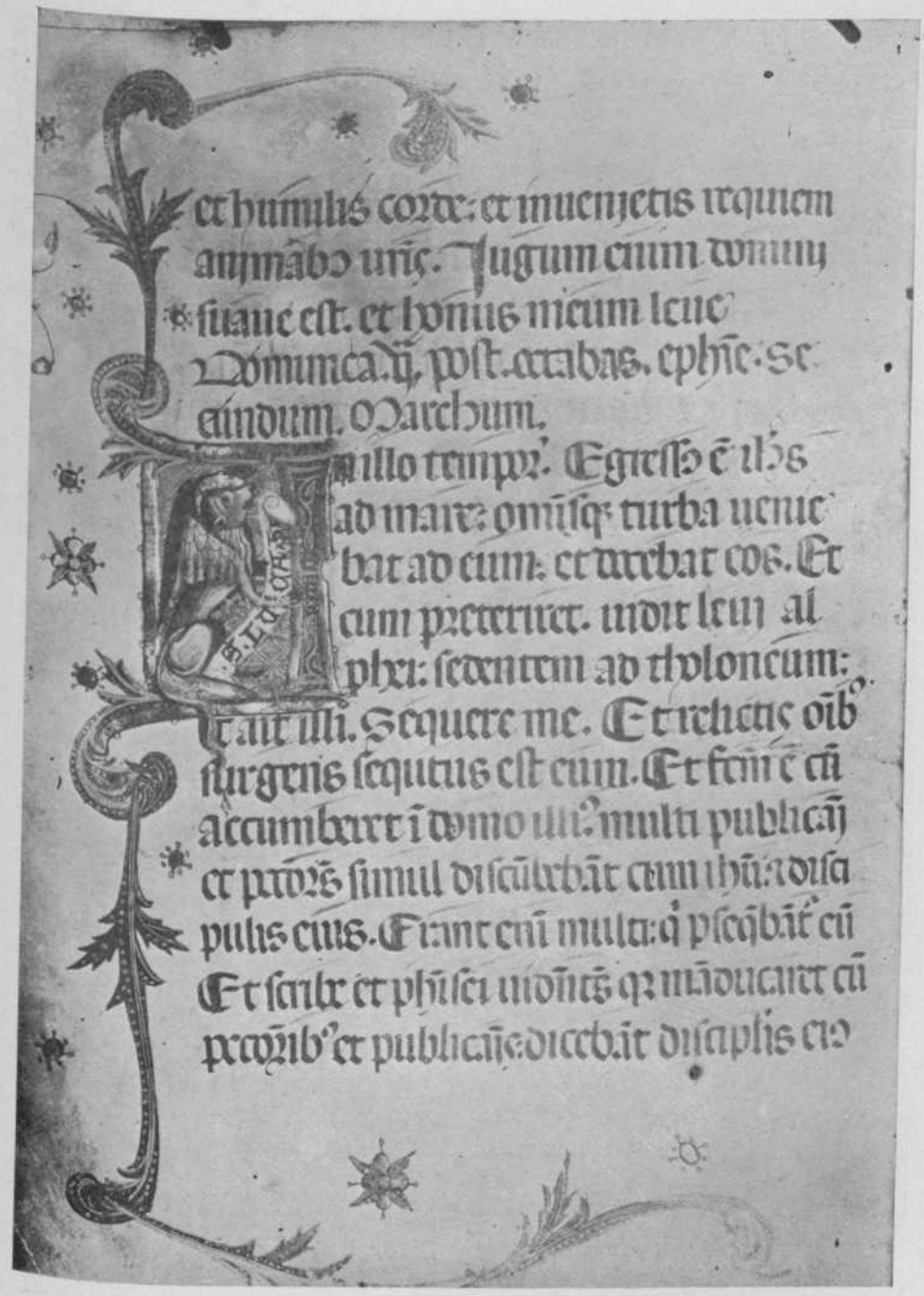


Fig. 13. — Museu Episcopal de Vich : Còdex 64, f. 83 (1354)

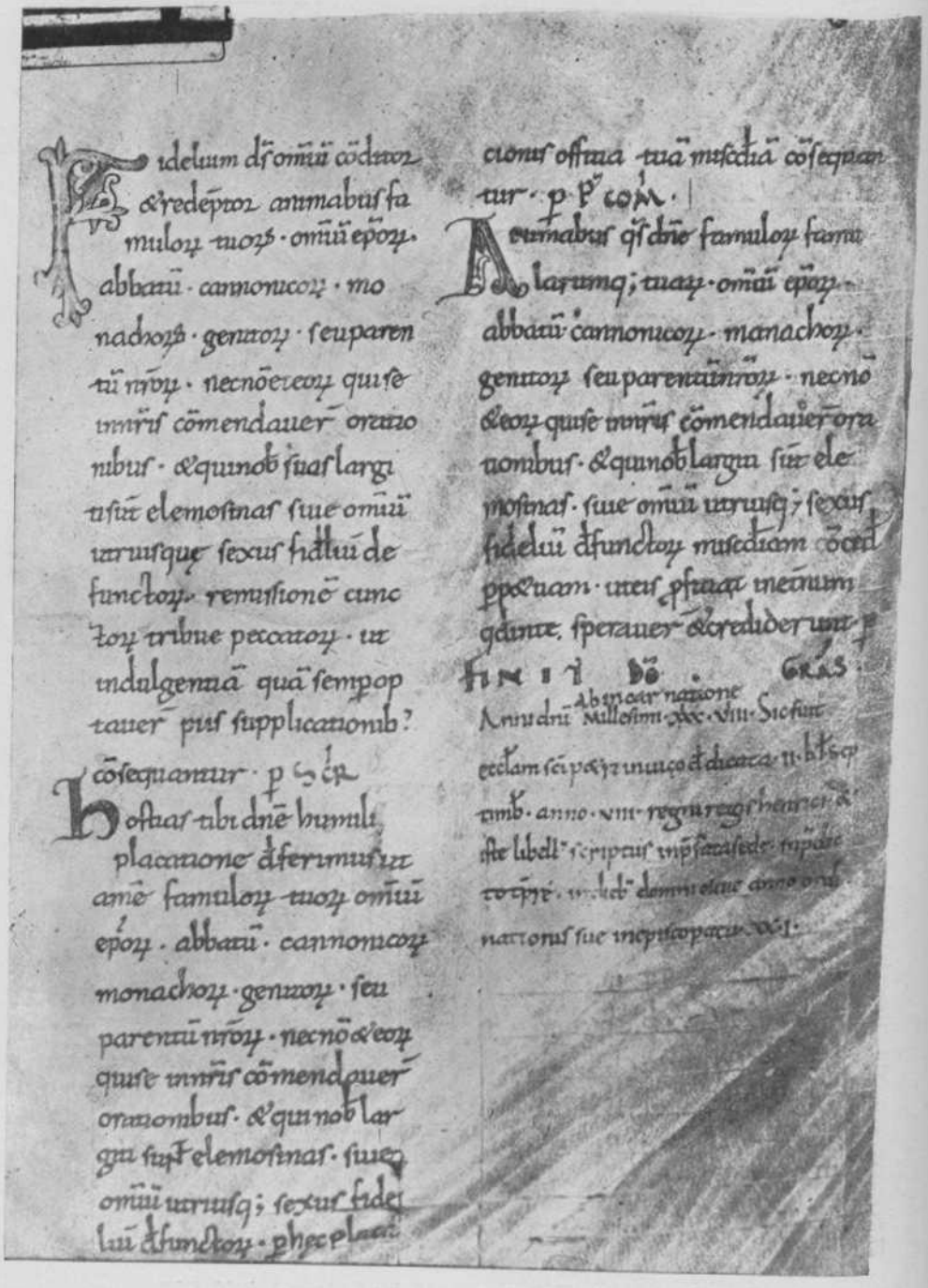


Fig. 14. — Museu Episcopal de Vich : Còdex 66, f. 100 v. (1038)

67. — *SACRAMENTARIUM VICENSE*

Manuscrit en pergamí; 221 folis de 295 × 225 mm.; caixa a ratlla tirada, de 21 × 14 cm., amb 19 línies; excel·lent caràcter franco-romànic; negre i rúbriques; senzilles inicials, també en negre i vermelló; tocs de groc. Manquen els primers fulls.

Relligatge modern, encartonat i pell negra.

Finals del segle XI.

N.° 7505 de l'inventari, i LXX de Villanueva. Procedent de la Seu vigatana.

Foli 1 : Comença el manuscrit en el *canon* després de la consagració, en l'oració anterior al *Memento* de difunts, seguint tot el que és referent a l'ordinari de la missa. Foli 2 v.° : *Post celebrata missa*; i interrompent-se en el *Placeat tibi*. Foli 3 : S'inicia en el final de la *Secreta* de la dominica *Post natalem domini*, seguint la missa de la vigília Epifania y continua ço que pertoca als dies següents fins a bona part de l'*Infractionem* de la festa dels Reis. Foli 4 : Comença en part del *Postcommunio* del dia de l'octava de l'Epifania, venint la dominica primera *post Epiphaniam* i seguint ço que és propi de temps fins al f. 92, en què, després de les dominiques *ante natale domini* i dels dies ferials d'Advent, acaba aquesta part amb la dominica *vacat ante natale domini*. Segueixen *orationes infra hebdomada de adventu domini* i *prefaciones de adventu*.

Foli 94 : *Missa de nativitate, passione, Resurreccione vel ascensionem in celis, missa in dedicacione ecclesie*. Segueixen oracions diverses sense títol i les pròpies d'ofici matutinal, vespertí i *ad vesperas*.

Foli 100 : El santoral comença : *viii. Kalendis ianuarii, natale sancti Anastasii*. En el f. 161 v.° : *xii. Kalendis ianuarii, natale Sancti Thome apostoli*; restant truncat el prefaci, amb evident senyal de faltar-hi un full.

Foli 162 : Misses de comú, començant per *In commemoracione omnium apostolorum*. Foli 163 v.° : Recull de misses especials després del *Ordo ad reconciliandum apostatam a judaismo. Missa de sancta Trinitate, item alia, feria ii. sancti Michaelis arcangeli, feria iii. de sancta sapiencia, feria iv. de sancta Karitate, feria v. de peticione lacrimarum, feria vi. de sancta cruce, sabbato de sancta Maria. Missa votiva de sanctis, alia missa, ad graciam sancti spiritus postulandam, de sanctis quorum reliquiae venerantur, de omnibus sanctis, alia missa, pro gratiarum actione, pro repellendis pravis cogitacionibus, pro salute vivorum vel mortuorum, missa votiva sancti augustini, alia missa, missa votiva, pro peccatis, alia missa, item alia, in remissione peccatorum, pro abbate et congregacione monachorum, pro loco, specialis sacerdotis, alia missa, item alia*. El manuscrit està mancat almenys d'un full després del foli 183, continuant amb part d'una altra missa especial per al sacerdot; la qual va seguida de *Pro se ipso, alia, pro fidele amico, alia, quodqumque volueris, alia, pro salute principum et pontificum, sacerdotum vel monachorum, virginum et omnium fidelium, alia, alia, pro iter agentibus, pro pace, in concordia fratrum, contra judices male agentes, pro episcopo, pro quacumque tribulacione, pro tentacione carnis, pro peccatis, pro-*

Biblioteca de Cataluña

quacumque tribulacione, pro mortalitate hominum, ad pluviam postulandam, ad postulandam celi serenitatem, pro tempestate, de primitivis vel pro frulgibus terra, contra paganos, in tempore belli, pro exercitu ad bellum contra paganos, pro peste animalium, in contencione, pro inimicis, pro sterilitate mulierum, pro invidia diaboli vel pro se ipso, pro his qui a demonio vexantur, pro incursu vel tempore demonum, pro infirmo, alia missa, pro febricitantibus, ad infirmum ad exitum, in depositione unius defuncti, per trigenarium, alia missa, pro episcopo vel sacerdote, alia missa, plurimorum, in ciminteriis, alia missa.

En el f. 211 verso : *Explicit liber sacramentorum.* Una altra mà, que sembla no posterior al segle XII, va consignar en aquesta mateixa plana el que segueix : *Andreas de tonna praepositus mensis augusti qui hoc firmo salvo jure canonice et omnibus et salvo directa illius amen.* Dessota hi addicionà unes oracions de missa de difunts referents al pare i a la mare del sacerdot, ja que l'escriptor primitiu havia deixat bona part de la plana en blanc.

A la part baixa de la mateixa plana : *Oracio ad exitum animae.* Foli 212: *Per aspersionem aque,* amb oracions per a fer l'aspersió de l'aigua beneita en les diferents dependències de la casa o canònica. *Benediccio carnis. Ordo ad visitandum infirmum.* Segueix el ritu de la unció del malalt, exèquies i la resta fins al sepeli, acabant el còdex en el f. 221.

El present còdex és de gran importància ritual, pertany a la litúrgia franco-romana i porta qualques indicacions estacionals en el cos de la part dominical. És fet sobre el *Liber sacramentorum* gregorià, amb addicions indicadores d'una inspiració francesa. Hi és ben oberta la divisió entre el propi de temps i el de sants. No porta pas cap missa especial o pròpia de l'església vigatana, però, en canvi, no hi falten referències a sant Narcís i a sant Feliu de Girona. En una missa dedicada a sant Eudald, diu que aquest benaurat *in presenti requiescit ecclesia,* ço que podria indicar que, el còdex, o ha vingut de Ripoll o és copiat d'un que era propi de tal església ripollesa. Sabut és que la translació de les relíquies de sant Eudald es fa referir a l'any 978, fent-se'n una altra a l'altar propi l'any 1004.

L'inventari de les joies i objectes de la Catedral de Vich fet en 1368 parla de dos missals de pergamins antics amb oracions, ço que, sens dubte, pot referir-se al present llibre i a l'anterior. No podem saber quin d'aquests dos volums era el que inventaris posteriors assenyalen com a posat al servei dels domers a la missa matinal. En 1514 es notava que el volum *es tot squinsat* deixant de senyalar-se'l.

68. — *MISSALE*

Manuscrit en vitel·la; 210 folis de 27 × 18 cm.; mancat de final i d'algun foli; escrit en excel·lent caràcter gòtic, en negre i vermell; capletres abundants en vermell, blau, argent i or; diverses grans inicials de tota plana i altres de menors, en les quals intervé fauna i flora; caixa d'uns 18 × 10 cm., contenint 17 ratlles tirades.

Relligadura de posts, actualment nues, recosida en els nostres dies.

Segle XIII.

Fig. 15. — Museu Episcopal de Vich : Còdex 68, f. 12 v.

Fig. 16. — Museu Episcopal de Vich : Còdex 68, f. 80 v.

N.º 7021 de l'inventari. Adquirit.

Encara que aquest volum hagi sofert per la humitat, no és pas de dolenta conservació. En conjunt resulta un magnífic exemplar, que té poc de característicament català; essent-hi de notar la profusió amb què hi són usats l'or i l'argent mats, segons sembla posats com a tintes.

Foli 1 : Versos referents a la celebració de la missa, començant : *Astans altari pia mens gaude lacrimari.* Segueixen 19 versos més. Verso en blanc, aprofitat per a encloure-hi, en lletra del segle XIV, diverses oracions de l'ofertori. Folis 2 a 4 : Calendari orlat ricament. Foli 5 : En blanc. Foli 6 : Gran inicial E de *Excita.* Al verso segueixen les oracions de la missa de la dominica i d'Advent. Foli 12 v.º : Gran inicial C de la primera oració de la tercera missa de Nadal (fig. 15). Foli 15 v.º : Inicial D de la missa de l'Epifania. Foli 24 : Inicial D de la dominica de Quaresma. Foli 50 v.º : Inicial O del Dijous Sant. Foli 77 : Inicial P de la dominica després de Pasqua. Foli 80 v.º : Gran inicial C de la missa de l'Ascensió (fig. 16). Foli 100 : Termina la missa de la dominica XXV després de Pentecosta, la qual va seguida de la missa de Trinitat, dedicació d'església, commemoració de la Santa Trinitat, d'Encarnació, Nativitat i Aparició de Santa Creu, de santa María, de sant Miquel, de sant Pere, de Tots-Sants, *pro se ipso, pro peccatis, in tribulationibus, pro iter agentibus, pro pace, pro tempestate, pro pluvia, pro serenitate, pro egrotis, pro febricitantibus, pro familiaribus, pro paganis, pro mortalitate hominum, pro loco et habitantibus, pro vivis et defunctis, in nuptiis.* Foli 116 : *Incipiunt benedictiones episcopales*, començant per les d'Advent, seguint les de sants, les de temps i les de comú, acabant amb la de dedicació d'església. Folis 126 v.º i 122 : Acta de la invenció del Santíssim Misteri de Sant Joan de les Abadesses, en 1426. Foli 128 : Prefacis. Foli 132 v.º : Gran inicial P dels versets del prefaci. Entre aquest foli i el 133 manquen almenys dos fulls. Foli 133 : Cànon de la missa, començant per : *...milie tuae quaesumus domine ut | placcatus accipias...* Foli 138 v.º : Acaba l'oració *Post Missam*, i resta un tros en què s'escrigué amb lletra menudíssima la rúbrica directiva de l'ús del *Gloria in excelsis*, del qual s'hi posaren també les entonacions amb neumes. Foli 139 : En blanc. Foli 140 : Gran D inicial de la missa de sant Esteve protomàrtir. Foli 164 : Gran inicial C de l'oració I de la missa de sant Joan Baptista (Natalici). Foli 180 v.º : Inicial Q de la missa de sant Miquel arcàngel. Abans del f. 186 falta un full en el qual devia anar el principi de la missa de l'Assumpta. Foli 199 v.º : Acaba el santoral amb la missa de sant Tomàs apòstol, i comencen les de comú. Foli 203 : Misses de difunts. Foli 209: Queda interromput el manuscrit, al qual manquen almenys tres folis. Foli 210: Guarda amb addició posada en el segle XV, referent a l'elecció de prior.

Aquest missal, tot ell respirant bon gust i distinció, porta generalment, de cada festa, la *Collecta, Secreta* i *Postcomunio.*

69. — *MISSALE SECUNDUM RITUM ECCLESIAE VICENSIS*

Manuscrit en pergamí, de 6 més CCXLVIII més 12 més CXXXII folis de 325 × 225 mm.; dos corondells; unes 26 ratlles i caixa de 24 × 16 cm.; text en gòtic format, en negre i vermell; capletres i inicials de cal·ligrafia, en vermell, blau i morat, amb imbricacions i rasgueigs.

Relligadura de nues posts amb llom de cuir, renovada.

Mitjan segle XV.

Inventariat amb el n.° 7069. Adquirit.

Es tracta d'un missal complet, de força interès per als ritus, del segle XV. Folis 1 a 6 : Calendari. Foli I : *Incipit missale secundum | ecclesiam vicensem. Dominica | prima adventus domini...* Continua tot el còdex amb el propi de temps, fins al f. CCXLV, en què acaba l'ofici de la dominica de la Trinitat. Foli CCXLV: *In die transfixionis beate Maria officium.* Foli CCXLVII v.° : *In festo xi m. virginum.* Foli CCXLVIII v.° : En blanc. Segueixen dotze folis sense número, que porten la preparació i ordinari de la missa, prefacis i el cànon. El darrer foli queda en blanc i porta una nota que diu : *Nos Guillermus dei gracia abbas | monasterii sancti vincencii ville Cardone et | reverendi in christo patris et | domini domini Jacobi de Cardona miseratione di | vina vicensis episcopi in spiritualibus et temporali | bus vicarius generalis premissum examina | vimus canonem atque nostrum interponimus | decretum manu nostra suscribentes.* Torna a començar nova foliació. Foli I : *Incipit sanctorale of | ficiorum per totum anni circulum.* Comença pel dia de Sant Esteve. Foli CV v.° : Ofici de sant Tomàs apòstol i de santa Anastàsia. Foli CVI : Sant Honorat, Sant Cristòfol i festa de la Concepció de la Mare de Déu. Foli CVII: *Incipit comune sanctorale,* començant pel comú d'apòstols. Foli CXIV : *Missa pro suffragio angelorum, pro gratia sancti spiritus postulanda, in honore sancte crucis, de omnibus sanctis, pro tribulatione, pro vivis et deffunctis, alia, pro seipso, pro amico, familiaribus, petitione lacrymarum, pravis cogitationibus, pro peccatis, pro pace, contra iudices male agentes, tempore belli, pro iter agentibus, navigantibus, paganis, ad pluviam postulandam, pro serenitate, pro tempestate, mortalitate hominum, loco et habitatoribus, pro his qui a demonio vexantur.* Foli CXXII v.° : *Missa pro deffunctis.* Foli CXXVIII : *missa pro nubentibus.* Foli CXXXII : *In secundis nuptiis.* Terminant així el còdex.

La referència al bisbe Jaume de Cardona (1445-1459) fa que el còdex s'hagi de referir a mitjan segle XV.

70. — *MISSALE SECUNDUM RITUM ECCLESIAE URGELLENSIS*

Manuscrit en pergamí, de 8 més d'XI al C folis de 348 × 248 mm.; dos corondells de 20 ratlles, i caixa de 212 × 165 mm.; lletra gòtica formada, negre i rúbriques; capletres de cal·ligrafia, en vermell, blau i morat.

Moderna relligadura en mitja pasta.

Segle XV.

Inventariat amb el n.° 4165. Adquirit.

Foli 1 : Preparació i ordinari de la missa, començant per la rúbrica : *Ad manus levandas.* Segueixen els prefacis, i després, en el f. 7, el cànon de la missa, que s'interromp, al verso del f. 8, a l'oració : *suplices | te rogamus | omnipotens deus iube hec | preferri per manus sancti...* Foli XI : Falten els primers folis de les misses corresponents al santoral. Comença amb les paraules : *ipse levatis oculis in discipulos suis dicebat. Beati pauperes...*, que pertanyen a l'evangeli de la missa de sants Fabià i Sebastià, del 20 de gener. Segueix, sense interrupció, tota la part santoral fins al f. XCII v.º, on hi ha la missa de sant Tomàs apòstol, i comença: *In natale apostolorum officium*, o sia la part de les misses de comú. Foli c : S'interromp el volum amb les paraules : *...labia sapientium disseminabunt scientiam cor stul...*, que pertanyen a una de les epístoles de les misses de comú de màrtirs.

71. — *MISSALE PARVUM. TEXTUS QUATUOR EVANGELIORUM. EPISTOLAE ET EVANGELIA TOTIUS ANNI.*

Manuscrit en pergamí; 237 fulls de 152 × 120 mm., a ratlla tirada; lletra romànica en negre i vermell; unes 25 ratlles; caixa de 113 × 78 mm.; una miniatura de tota plana i quatre de més petites, ultra dues planes de titulars i vint-i-tres de concòrdies evangèliques, orlades; poques capletres; tot en negre, vermell, groc i verd.

Relligadura de posts antiga, molt deteriorada. Segle XII.

N.º 7506 de l'inventari i CXIX de Villanueva, de la Seu de Vich.

Després d'un foli de guarda, que fou deixat en blanc, comença el foli primer, en lletra quadrada : *Ad glorificandam Deum pa | trem et ad consecrandum | Corpus et Sanguinem | ejus Filii per invocationem | Spiritus Sancti ab utroque proceden | te. Incipit liber precum | editus a Papa Gregorio | de precipuis sol | emnitatibus que cele | brandae sunt in Ecclesia : | et dominicis diebus.* Foli 1 v.º : *In nomine domini incipiunt orationes ad introitum.* Segueixen les oracions pertanyents a l'ordinari de la missa, que acaben en el f. 2, en què comença el prefaci. Foli 2 v.º: Sigla de *Were dignum*, la qual porta inscrita la representació del Crucificat, amb la Verge i sant Joan. A baix, en dues ratlles, el començament del prefaci, que continua en el f. 3, incloent-se per llarg tot ço que pertany a l'ordinari de la missa, acabant amb l'*Himnus angelicus.*

Foli 6 v.º : Misses especials i d'algunes festivitats : *de sancta trinitate, in anuntiatione, sancte marie, dominica iiii. ante natale domini, dominica i. in adventu.* Foli 22 v.º : Després de l'oració única de la dominica XXIII de Pentecosta : *in purificatione sancte marie, in vigilia, benedictio cerei, in transfiguratione domini, in inventione sancte crucis, in exaltatione sancte crucis, in imaginis christi, de nativitate et de passione et de ascensione, vigilia omnium sanctorum, in die, in vigilia sancte Marie, in assumptione sancte marie, in nativitate sancte marie, in sancti michaelis, in natale sancti Johannis baptiste, in vigilia, in die, in vigilia sancti Petri, in die, in natali Sancti Andree, natale Philipi et Jacobi, natale sancti Johannis, in sancti*

bartholomei, simonis et jude, Sancti Thome, in Sancti Jacobi, natale innocentium, in natali sancti Stephani.

Foli 28 v.º : Misses de comú, a les quals segueixen les *ad gratiam spiritus sancti postulandam, in agenda mortuorum.*

Foli 31 : *Incipit ordo ad cathecumenum faciendum,* amb benedicció de les fonts. Foli 36 v.º : *Dominica in palmos, feria vi. in parascevem, sabbato sancto.* Foli 45 v.º: *ordo ad visitandum in firmum* ab extremaunció.

Foli 48 : Comença l'evangeliari amb l'epígraf : *Ad privilegium glorie et lau | dis sempiterni Regis Jesu | Christi Domini nostri : Liber qua | tuor animalium : scilicet | quatuor evangelista | rum instar iiii. fluminum | de uno fonte paradi | ssi manantium videlicet de | una fide Divini Verbi vel | instar e iiii. virtutum vel | quatuor rotarum in | vicem se complectentium | ita descriptus incipit.* Foli 48 v.º : Pròleg de sant Jerònim en els llibres dels quatre Evangelis, començant : *Beatissimo Papae Damaso.* Foli 50 v.º : Taules de concòrdies evangèliques que arriben a tot el f. 61, traspassant un poc al foli següent : *Explicit | Canon | decimvs | in quo | Iohannes propie.*

En el f. 62 : *Incipit prefatio in evangelio Mathei | Matheus interpretatur donatus et bene donatus...* Al verso : Comença la taula resum de l'evangeli, la qual termina en el f. 63, on va el verset : *Hoc Matheus agens hominem generaliter implet.* Al verso: *Ad privilegium gloriae et laudis | sempiterni regis Jesu Christi domini nostri | Liber iiii. evangelistarum de una | Fide divini verbi descriptus incipit ita. | Initium Sancti Evangelii secundum Matheum | Liber generacio | nis Jesu-Christi domini nostri...* Termina en el f. 98, al verso del qual hi ha el fi del pròleg de sant Jerònim sobre l'evangeli de sant Marc i el començament de la taula resum, que acaba, al recto del foli següent, amb el verset : *Marchus ut alta fremit vox per deserta leonis | Incipit evangelium domini nostri jesu christi secundum Marchum.* Acaba en el f. 123, on hi ha també el pròleg i capbreu de l'evangeli de sant Lluc, terminant amb un altre pròleg jeronimià en el foli següent. Foli 124 : *Initium sancti evangelii secundum Lucham | Jure sacerdotii Lucas tenet ore Juventii.* Aquest evangeli fineix al verso del f. 165, on comença el pròleg de sant Jerònim i el sumari de l'evangeli de sant Joan. Foli 167 : *More volans aquilae coeli petit astra johannes, | Incipit evangelium secundum Johannem.* Foli 197 v.º : *Explicit evangelium Kata johannem.*

Foli 197 v.º : *In nomine domini incipit breviarium ex ordi | ne evangeliorum et epistolis de precipuis sollemp | nitatibus quae celebrande sunt in eclesia domini nostri Jesu | christi. Inprimis. Dominica v. ante Natale domini | de sancta trinitate. Lectio epistolae Beati Pauli apostoli ad romanos.* Segueixen les epístoles de tot l'any fins al f. 236, en què acaba : *Finit Deo gratias | Petrus scripsit die et anno quo supra.* Segueixen dues planes d'addicions del segle XIII referents a les dominiques VII, VIII i IX després de Pentecosta, pertanyents a la part epistolar.

Al verso del f. 237 hi ha una nota que diu : *Iste liber quem tenet Bernardus de Nogaria est | Sancti Petri quem sibi accomodavit.* La lletra sembla del segle XIII, venint a continuació, de mà poc posterior : *Bernardus de Angularia claviger Sancti*

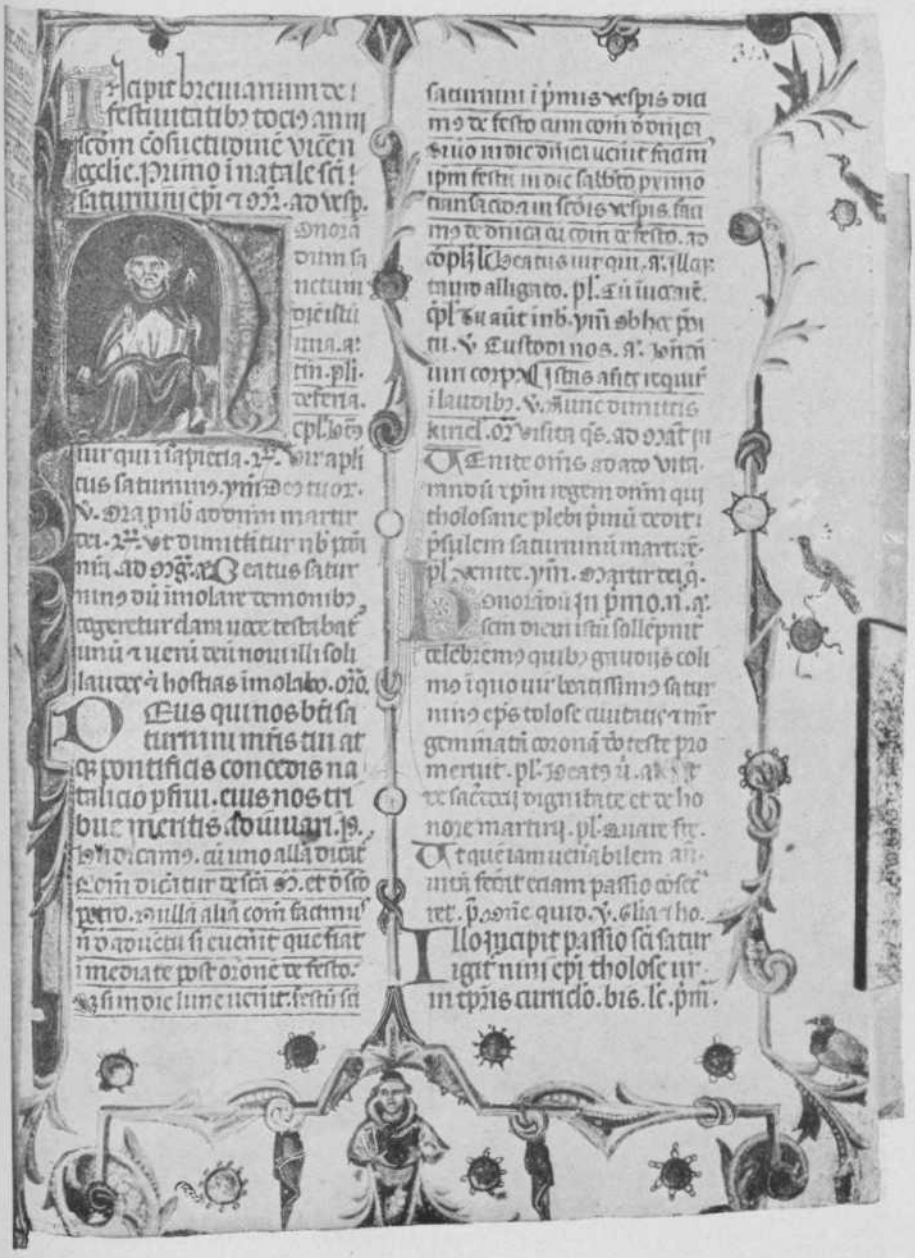


Fig. 17. — Museu Episcopal de Vich : Còdex 82, f. 314

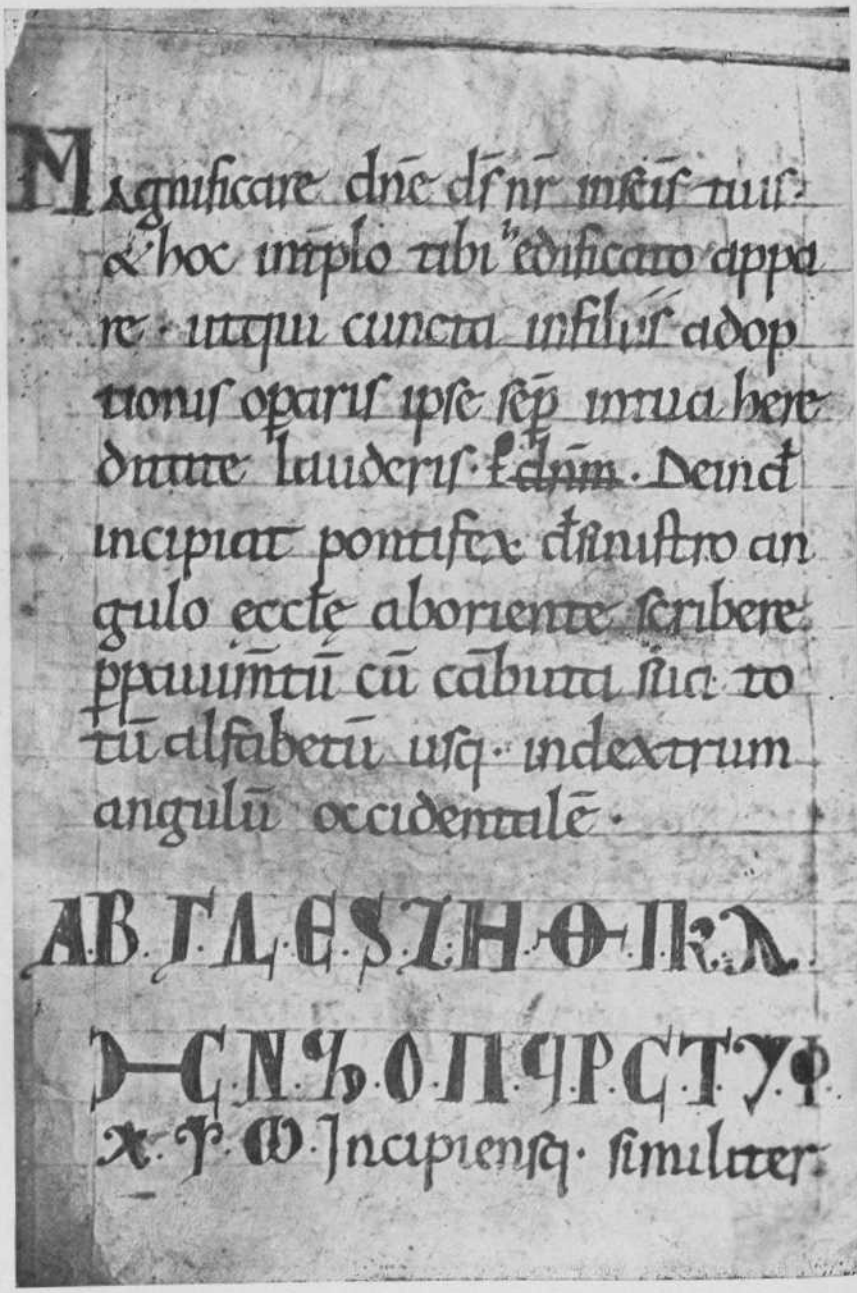


Fig. 18. — Museu Episcopal de Vich : Còdex 103

Petri. A la guarda de pergamí de la coberta de fusta anterior, amb lletra del segle XIII, s'hi apuntà : *Iste liber est Sancti Petri et eclesiae vicensis*. Una nota, també del segle XIII, posada al començament del f. 1, diu : *Missale cum tractu et angélica est Sancti Petri quia Bernardus de Moraria acomodavit mihi Bernardo de Noguera*. En el còdex no s'hi troba pas la data a què fa referència la nota final del f. 236. Potser, entre la part missal i l'evangeliari, hi manca algun foli on devia anar aquesta data.

Consta que En Bernat de Morera morí en 1312, i que el Bernat de l'Angle sembla ésser un personatge citat en el testament de sant Bernat Calvó, en 1243.

Aquest interessant volum resulta una reducció del *Sagramentari*, feta a ús d'un sacerdot al qual no devia caldre la possessió d'un missal complet. Falta un foli, certament, entre els signats 2 i 3; de manera que el còdex està mancat de bona part del prefaci i del començament del cànon. És possible que aquest foli portés una miniatura representant el Senyor *in sede majestatis*, la qual devia fer goig a algú que l'arrencà, fa ja molts anys, ja que el n.º 3 posat al cim del foli té tot l'aire d'haver-hi estat escrit pel canonge Jaume Ripoll i Vilamajor.

L'inventari de 1368 al·ludeix a *un bel missal de pergamins* amb oficis i oracions, el qual tenia cobertes de cuiro verd; i, segons un altre inventari, *era apellat missal sens evangelis e epistoles el qual tenia algunes capletres illuminades daur*. No seria aquest. Molts altres eren els llibres pertanyents a la missa que estigueren al servei de la Catedral vigatana i dels quals no ha arribat més que la notícia. Important, entre tots, fou el *Missale mixtum et completum* que llegà el bisbe Galceran sa Costa. L'inventari de 1368 l'esmenta com *un missal de pergamins complert ab evangelis e epistoles que dona ço digueren lo dit mossén Galceran*; llibre que trobem consignat en altres inventaris fins l'any 1557. Un inventari de principis del segle XVI cita *lo missal major scrit en pergamins complit en lo qual son les epistoles e evangelis e serveix en la quaresma*. També parla d'un altre *missal major complit e son hi les Epistoles e Evangelis e comença en lo vermey feria iiii. post natale e en lo negre ffratres hoc*. La invenció de la impremta i la vulgarització dels missals impresos, seguida de la imposició del ritu romà, foren causa de la pèrdua d'aquests còdexs, els quals a vegades servien com a material per a cobertes i reforços per a relligar altres llibres.

72.— *MISSALE PARVUM*

Manuscrit en pergamí; 4 més LI folis de 22 × 15 cm.; dos corondells i caixa de 18 × 11, amb 27 ratlles; lletra gòtica formada, en negre i vermell, i amb qualque inicial en blau, de senzill aspecte, amb tocs de groc.

Moderna relligadura en mitja pasta.

Segle XIV.

N.º 6234 de l'inventari. Adquirit.

Aquest *Missale parvum* té en poc relleu tot ço que sigui ordinari de la missa. Foli 1 : En blanc. Foli 2 v.º i 3 : Missa de la Visitació, addicionada al còdex. Folis 3 v.º i 4 : Taula general del volum. Foli 4 v.º : Addicions d'una epístola de la solemnitat de Nadal i de sant Nicolau. Foli I : Comença per la missa de Nadal, que és única, seguint les dues solemnitats de sant Esteve, sant Joan, els Inno-

cents, la Circumcisió, l'Aparició i la Purificació. Foli VIII : Misses de l'Anunciació, la Resurrecció, l'Ascensió i Pentecosta. Foli XIII : La Trinitat, Corpus, sant Marc, sants Felip i Jaume, rogatives, sant Joan, sant Pere i sant Pau, la Conversió de sant Pau, octava dels apòstols, sant Jaume, santa Magdalena, l'Assumpció i la Nativitat de la Mare de Déu. Foli XXVII : sant Miquel arcàngel, Tots-Sants, el comú d'apòstols, les cadenes de sant Pere, sants Bartomeu, Maties, Judes, Andreu i Tomàs. Foli XXXII : Misses de comú de màrtirs, confessors, pontífexs, confessor, abat, verge i màrtir, verge. Foli XXXVI : Missa de la Trinitat, el Sant Esperit, la Santa Creu, la Mare de Déu i els àngels. Foli XLIV : Misses de difunts, a les quals segueix la de per tribulació. Foli XLVII v.º : Acabada aquesta missa en segueix una de completa, amb prefaci d'apòstols, prefaci de la Mare de Déu i prefaci comú, la qual serveix d'ordinari de la missa i acaba en el f. L. Foli L v.º : *Missa contra paganos*, addicionada al còdex. El f. LI té l'anvers en blanc i el revers amb l'addició *pro tranquillitate ecclesie* i la llista dels sants anomenats en el cànon de la missa.

73. — *MISSALE PARVUM VICENSE*

Manuscrit en pergamí, d'1 més CXI folis, quasi tots de numeració originària, mancant-hi el V i el VI; mida, 245 × 175 mm.; caixa de 19 ratlles tirades, en àrea de 155 × 113 mm.; escriptura gòtica, en negre i vermell, amb capiletra en vermell i blau, i amb rasgueigs de cal·ligrafia en morat i vermelló.

Relligadura antiga, de posts cobertes de pell negra, amb gofrats i ratlles, oferint bon conjunt.

Finals del segle XIV.

N.º 3759 de l'inventari. Adquirit.

Foli I : *Hic notantur omnia officia | que sunt in libro sequenti.* Segueix la taula des del dia de la Circumcisió fins al dels Innocents, seguint els oficis de comú i els votius. Foli I : Ordinari de la missa, que continua fins al f. X inclusiu. Foli X : Missa de Nadal. Segueix sant Esteve, sant Joan, els Innocents, la Circumcisió, l'Epifania, la Purificació, santa Eulàlia, l'Anunciasió, els Rams, el Dijous Sant, Pasqua, sant Marc, la Invenció de la Santa Creu, l'Ascensió, Pentecosta, la Trinitat, Corpus, sant Joan Baptista, sant Gil, sant Pere i sant Pau, sant Cristòfol, santa Magdalena, santa Anna, santa Marta, sant Llorenç, l'Assumpta, sant Bernat, el Natalici de la Verge, l'Exaltació de la Santa Creu, sant Miquel arcàngel, sant Francesc, la Translació de santa Eulàlia, Tots-Sants, sant Martí, santa Catarina, sant Nicolau, la Concepció *(in sanctificatione sancte Marie)* i la vigília de Nadal. Foli LXXII : Comencen les misses de comú. Foli LXXXIII : Oficis votius, havent-hi els de la Trinitat, els Angels, l'Esperit Sant, la Santa Creu, la Mare de Déu, per a malalts, *pro pace, pro pluvia, pro serenitate, pro tempestate, de omnibus sanctis, specialis sacerdotis, pro tempestate carnis, pro familiaribus, pro iter agentibus, pro navigantibus, pro ecclesia, pro vivis et defunctis.* Foli XCIII v.º : Misses de difunts. Foli XCIX v.º : *ordo nuptiarum.* Foli CIV : *in honorie sancti Antoni confessoris,*

beati yvonis. Al verso del f. CIV i següents, fins a acabar el còdex, sembla haver-hi una addició, poc posterior a la confecció del còdex, que acaba en el f. CXI.

Les guardes anteriors al còdex, que es componen de tres folis, porten diferents notes, una de les quals diu : *x. de juliol en l'any de mccccviiii. jo Berenguer sesgleya | prevere compre lo present missal pel preu de lxxxviii. sous | lo qual m'ha librat en Pere dez col corredor | jurat de la ciutat de Manresa en la plasa de | Manresa etc... lo qual missal fou de fra joan | Bayona de l'ordre dels predicadors.* Amb tot i aquesta nota, el missal no és pas propi dels frares de sant Domingo. En les guardes posteriors hi ha una nota de col·lació d'una capellania en 1539.

Al recto del f. X, al final de l'ordinari de la missa i al marge inferior del foli, hi ha la següent nota : *Nos petrus de tresserres prepositus Monasterii Sancti petri de arquellis et Reverendi domini vicensis | episcopi vicarius generalis premissum examinavimus canonem cui nostrum interponimus | decretum manu propia suscribendo.*

74. — *MISSALE PARVUM URGELLENSE*

Manuscrit en pergamí; 49 folis de 185 × 137 mm.; unes 18 ratlles tirades i caixa de 113 × 82 mm. lletra gòtica formada, en negre i rúbriques, amb les inicials també vermelles i molt senzilles.

Relligadura de posts i albadina.

Finals del segle XIV.

N.° 4163 de l'inventari. Adquirit.

Foli 1 : *Incipit officium de sancto romano.* Comença per l'introit : *Laetabitur justus in domino*, seguit de *Kyries*, *gloria* i *credo*, *sanctus* i *agnus*; tot anotat de tetragrama i notes musicals, a quatre rengleres per plana. Foli 7 : *Officium in luce in natale domini*, seguint el de l'Epifania, Pasqua, l'Ascensió, Pentecosta, Corpus, Tots-Sants, missa dels sants Angels, l'Assumpció de Maria, sants Joan evangelista i Joan baptista. Foli 23 : Evangeli segons sant Joan, referent a Maria al peu de la creu, seguit de l'exorcisme de la sal i benedicció de l'aigua. Entre el f. 24 i el 25 n'hi falten almenys tres : de manera que el 25 correspon a la temporada d'Advent, a l'ofici de la Mare de Déu, seguint el de Nadal i misses de la Trinitat, un altre de la Mare de Déu, el del Sant Esperit i el de la Santa Creu. Foli 31 v.° : Comencen les misses de comú, principiant per la d'un apòstol, venint les de màrtirs, confessors i verges. Foli 38 : Sense títol de cap classe, hi ha el *gloria in excelsis deo* i l'ordinari de la missa, amb prefacis (ordinari, de la Santa Creu, el Sant Esperit, la Trinitat, els Apòstols, la Mare de Déu), acabats els quals segueix una oració preparatòria de la missa i el cànon en el f. 42. Foli 46 : *Hic incipit officium pro mortuis.* Foli 48 : *Hic sunt orationesvestim entorum*, que deuen ésser les que diu el sacerdot en revestir-se els ornaments sagrats, les quals van seguides de tres evangelis referents al dia de Nadal. Termina el còdex al verso del foli 49.

75. — *MISSALE PARVUM*

Manuscrit en paper; 140 folis de 222 × 142 mm.; text a ratlla seguida, en negre i vermell; lletra notarial grossa i pitjada; unes 19 línies dintre caixa de 195 × 105 mm.

Relligadura de posts i camussa blava; renovada del llom.

Segle XV.

N.° 5370 de l'inventari. Adquirit.

Foli I : Comença la preparació i ordinari de la missa, iniciant-se el còdex amb les paraules : *Confessio | Sancti spiritus adsit nobis gratia | Amen. et cetera. | Iste orationes infrascripte | Dicantur post factam confessi | onem ante introytum misse...* Al final del f. III comença el prefaci, dels quals n'hi ha diferents, faltant-hi els folis VII i VIII, que corresponen a les oracions de després de la consagració. En el f. X : *Officium sanctae trinitats | die dominica*, havent-hi tota la missa, amb epístola i evangeli. Al verso del f. XI s'inicien les misses de difunts, començant pel propi de la fèria II, i després pel de *in depositionis defuncti*. Segueixen diverses commemoracions, amb oracions pròpies per a determinats difunts. Al verso del foli XVII hi ha una nota interessant que diu : *Ferie III Dicatur missam de | altari propio. Et ideo officium sancti | marchi evangeliste cujus sum | licet indignus beneficiatus duxi scribendum.* Això vol dir que el present llibre pertanyia al benefici i especial altar de sant Marc evangelista, sant del qual segueix tota la missa. Foli XIX v.° : *Officium sancti spiritus.* Foli XXI v.° : *in festo sancti miquaelis.* Foli XXIV : *Officium sancte crucis.* Foli XXVI : *Missa beatae mariae per totum annum.* Segueix, en el f. XXVIII v.°, l'ofici de la Mare de Déu en Advent. En el f. XXXI verso hi ha un altre ofici de la Mare de Déu per al temps que va de la Nativitat a la Purificació; i després, en el f. XXXIV, per al que va de la *dominica in albis* a Pentecosta. Foli XXXV v.° : *In natale unius martiris*, seguint el de *plurimorum martirum*, el de confessors i verges. Foli XLIII v.° : *In natale Sancthi anthonii vianensi*, i segueix la missa *pro infirmitate, pro mortalitate* i el de les Onze Mil Verges. Foli LI v.° : En blanc. Foli LII : Comencen les misses del propi de temps, per les de Nadal; segueixen sant Esteve, sant Joan evangelista, els Innocents, la Circumcisió, l'Epifania, la Purificació, l'Assumpció de la Mare de Déu, sant Agustí, la Nativitat de la Mare de Déu, Tots-Sants, la dedicació d'església i comú d'apòstols. Foli LXXXVI : Missa de vigília i dia de sant Llorenç, sant Blai, sant Benet, Pasqua, l'Ascensió, Pentecosta, Corpus, sant Pere i sant Pau, sant Pere màrtir, santa Catarina, sant Francesc, santa Marta, sant Honorat, sant Nicolau, santa Llúcia i sant Ermengol. Foli CX : Comença amb les misses votives i especials, de les quals hi ha : *pro pluvia*, santa Maria Magdalena i sant Mateu. Foli CXVI v.° : En blanc. Foli CXVII : Missa de sant Iu, sants Cosme i Damià, sant Martí. Foli CXXIV: *Missa de seipso, pro quacumque tribulatione, pro peccatis, pro infirmis, pro benefactoribus.* Foli CXXX v.° : Missa de sant Domingo. Foli CXXXIII : En blanc. Foli CXXXIV : *tempore belli.* Foli CXXXV v.° : *Contra paganos.* Foli CXXXVI : Addició *In*

natale unius martiris; exorcisme de la sal i benedicció de l'aigua; acabant al recto del f. CXXXVII. Foli CXXXIX v.º : *Pro femina.* Foli CXII : Fragment de l'índex. Foli CXLI v.º : *Canticum angelorum*, o sia *gloria in excelsis.* Foli CXLII : *Fides catholica*, o sia *el credo.* Al verso del mateix foli : dues epístoles de misses de difunts.

La circumstància d'haver-hi en aquest còdex la missa de sant Ermengol podria indicar que aquest manuscrit procedeix de la part d'Urgell.

76. — *MISSALE PARVUM*

Manuscrit en pergamí; XLIV folis de 25 × 19 cm. i 17 × 13 de caixa; 21 ratlles tirades; lletra gòtica rodona, molt clara, en negre i vermell; inicials de cal·ligrafia en blau, vermell i morat. En el f. XIII la plana recto va ocupada per una representació del Calvari, amb crucifix entre Maria i Sant Joan, en or i colors.

Bona relligadura en pasta, amb gofrats, del segle XVIII.

Finals del segle XV.

N.º 7075 de l'inventari. Adquirit.

Abans de començar el f. I en un dels folis de guarda hi ha l'himne *Veni Creator*, afegit posteriorment amb lletra del segle XVI. Foli I : Missa de santa Magdalena. Foli II v.º : *in natale evangelistarum.* Foli IV : Missa de sant Miquel arcàngel, seguida de la missa de l'Angel custodi. Foli VII : En blanc. Foli VIII : Comencen les oracions preparatòries de la missa, seguides de l'ordinari. Foli XIII: Làmina policromada abans del cànon. Foli XVII : Missa de Trinitat, seguida de les del Sant Esperit, la Santa Creu, santa Maria (d'aquesta, tres), sant Gabriel, sants apòstols màrtirs, màrtirs, confessor, pontífex, confessors, confessor laic, Verge, verges, continents. Foli XXXIV : Misses de difunts. Foli XXXVIII v.º : *Incipit ordo qualiter consecrentur nuptiae*, amb missa de casament. Foli XLII v.º : *Incipit officium secundarum nuptiarum.* Acaba en tot el f. XLIV.

En un dels folis de guarda hi ha la llista de misses que deuen dir-se per al sufragi antigament anomenat *de sant Amador.*

77. — *MISSALE PARVUM*

Manuscrit en paper, mútil, constant primitivament de LV folis, ara molt retallats els 25 que en queden, el de major mida dels quals és de 22 × 16 cm.; text a ratlla seguida en unes 25 línies, i caixa de 188 × 115 mm.; escriptura semilitàlica gens perfecta, en negre i vermell, essent del darrer to les capletres.

Relligadura en mitja pasta, moderna.

Finals del segle XV.

Inventariat amb el n.º 5850; propietat del Museu.

Foli I : En blanc. Foli II : Oracions que diu el sacerdot abans de la missa: en el lavatori i en posar-se els induments. Foli II v.º : Oracions preparatòries per

a la missa. Foli III : Himne angelical, credo i ordinari de la missa. Foli IX v.º: *In nativitate domini.* Manca el f. XI. Foli XII v.º : *In coena domini.* Foli XIV v.º: *In die sancto Pasche.* Foli XV : *In die ascensionis domini.* Foli XVII : Segueixen el dia de Pentecosta, Corpus, la Trinitat, de la Mare de Déu per a tot l'any, ofici de la Mare de Déu per a Nadal, ofici pasqual de la Mare de Déu i la festa de l'Assumpció. El còdex s'interromp des del f. XXV fins al LIV, en què hi ha l'acabament de la missa de santa Susagna. Foli LV : Index general del llibre.

78. — *FRAGMENTA MISSALIS MIXTI ET COMPLETI*

Manuscrit en pergamí; 8 de folis 26 × 23 cm.; dos corondells; lletra gòtica, negra i vermella; caplletres d'aquestes colors i blaves, amb senzilles imbricacions; caixa de 17 cm. d'ample.
Segle XIV.
Relligadura moderna, en mitja pasta.
Número de l'inventari, 7020. Propietat del Museu.

Recull factici modern, de folis que devien haver pertangut a un mateix còdex i que havien estat aprofitats per a relligar qualques llibres, retallant-los-hi un dels marges laterals i l'inferior. Tot el text fa referència a les misses del santoral, portant l'introit, ofertori, gradual i comunió, amb interessant anotació neumàtica d'una sola ratlla. Comença per la missa dels sants màrtirs Hermes i Julià (28 d'agost), seguint les de sant Joan Degollaci, santa Savina, sants Feliu i Adaucte, el Natalici de Maria, sants Gorgoni i Doroteu, sant Vicens, l'Exaltació de la Creu, sants Mateu, Maurici i Fruitós, sants Cosme i Damià, l'Aparició de sant Miquel arcàngel, Tots-Sants, sant Lleonard, els quatre coronats, sants Teodor, Menat i Martí, i, finalment, de sant Emilià (12 novembre), no essent pas complets tots els textos.

Si no pel seu contingut, pel seu caràcter i disposició general pot suposar-se que aquest manuscrit és català.

79. — *FRAGMENTA CODICUM MANUSCRIPTORUM MISSALIUM*

Recull de 13 folis en pergamí, pertanyents a volums d'època i condicions diverses, d'uns 31 × 21 cm. quasi tots.
Relligadura en mitja pasta, moderna.
N.º 5393 de l'inventari. Adquirit.

Folis 1 i 2 : Són dues fulles de 225 × 195 mm., pertanyents a un *Sagramentari* del segle XII, portant les oracions de revestir-se el sacerdot i el començ de la missa, i demés un fragment del cànon, des de la consagració fins al *nobis quoque peccatoribus.* Folis 3 i 4 : Són el XIV i el XXIII d'un missal del segle XIV, portant fragments del propi de temps entre l'Epifania i la Quaresma. Folis 5 i 6 : Són dos altres folis d'un missal trescentista, foliats de CV i CVI, amb fragments de ritu de Setmana Santa i el *Passio* segons sant Lluc. Folis 7 i 8 : Dos fulls que podrien

ésser del missal penúltimament al·ludit, amb els ff. CXII i CXV portant ritus de les dominiques després de Pasqua. Folis 9 i 10 : Dos folis del missal penúltim, amb texts de la dominica antecedent a la de la Trinitat, ultra una part de l'ordinari de la missa des de l'evangeli fins a l'ofertori del calze. Folis 11 i 12 : Semblen també del penúltim missal citat, i porten el ritu pertanyent a la part santoral del principi del novembre. Foli 13 : Full d'un missal del segle XV, amb el ritu de la dominica XV i de la XVI després de Pentecosta.

80. — *BREVIARIUM SECUNDUM CONSUETUDINEM SEDIS VICENSIS*

Manuscrit en pergamí, donant un conjunt de 504 folis de 21 × 14 cm.; dos corondells; d'unes 33 ratlles i caixa de 162 × 105 mm.; lletra gòtica formada, poc perfecta, escrita en negre i rúbriques amb calderons, i majúscules de poca aparièncía, en blau, vermell i morat.

Relligadura en pasta negra, del segle XVIII.

Segle XIV.

N.° 7608 de l'inventari, i CVIII del catàleg Villanueva. Es propietat del Capítol Catedral de Vich.

Folis 1 a 5 : Calendari, no havent-hi la part corresponent als mesos de maig i juny. Foli 6 : *Regula paschalis*, o sia taula per a la designació de festes de Pasqua. Al verso : *Incipiunt ore passionis*, res en què manquen dos fulls, acabant al verso del f. 7. Foli 8 : En blanc. Foli I : *Incipit breviarium tocius anni secundum consuetudinem sedis vicensis.* Acaba en el f. CC amb la *dominica de Trinitate.* En ésser tornat a relligar el còdex, per poc miramént foren desordenats diferents dels seus plecs; de manera que el psaltiri i el santoral resulten molt barrejats. Folis 1 a 30 : Psaltiri, que s'interromp en el psalm *Attendite popule meus legem meam...* Folis 31 a 56 : Encara que posat després d'un tros de santoral, continua el psaltiri. Foli 56 : Càntics i credo. Foli 62 : Lletanies. Foli 64 : Himnari. Foli 80: Santoral, que comença per la festa de sant Sadurní i arriba al f. 270. Folis 271 a 287 : Ofici de comú. Foli 287 : *Canticum gradum*, ofici de la Mare de Déu i ofici de difunts. Folis 296 i 297 : Ofici de sant Cristòfor, no acabat.

Volum escrit a la nostra terra.

81. — *BREVIARIUM SECUNDUM CONSUETUDINEM ECCLESIAE VICENSIS*

Manuscrit en pergamí, tenint en conjunt uns 431 folis, quasi tots de primitiva numeració, en xifres romanes; dos corondells i mida de 235 × 138 mm. i 172 × 115 de caixa, a 33 ratlles, d'escriptura gòtica rodona poc acurada, en negre i vermell, amb caplletres cal·ligràfiques en vermell, blau i morat.

Relligadura en pasta negra, vuitcentista.

Segle XIV.

N.° 7572 de l'inventari, i C del catàleg dels llibres del Capítol de Vich, pel Villanueva.

Folis 1 a 6 : Calendari. Foli I : Taula de temps. Foli I v.° : Ofici de la Passió de Jesucrist, arribant fins al recto del f. IIII. Foli IIII v.° : Taula de la lletra dominical. El còdex salta al f. XV : *Incipit Breviarium de oficio | totius*

anni secundum consuetudi | nem vicensis ecclesie. Dominica | prima de adventu domini sab | bato ad vesperas. Segueix l'ofici de temps des d'Advent. Foli CCLIIII: Acaba amb la dominica de la Santíssima Trinitat. Folis XXV al LXXXI : Psaltiri ferial. Folis LXXXI a LXXXIIII : Himnari, càntics i lletania, no acabant. La numeració dels folis demostra que tota aquesta part del breviari fou feta per anar abans de l'ofici de temps, per més que en ésser relligat el volum hi fou posposada. També és de notar que aquella part es presenta avui molt truncada i menjada de rates i amb fulls dels quals a penes resta la meitat. S'interromp en l'himne *Oh lux beata Trinitas*, corresponent a les vespres de la Santíssima Trinitat. Dels folis LXXXV al XCIV no en resta res. Foli CCLV : Comença, amb un full molt truncat, l'ofici santoral, des de sant Sadurní a sants Segon i Primitiu, al foli CCCCXXXIV. És de notar, en el cos d'aquesta part del breviari, l'existència dels oficis vigatans de sant Just (f. CCCXVII) i sants Lucià i Marcià (f. CCCCX). És probable que aquest darrer hagués estat objecte d'una adjunció posterior, ja que l'escriptor es veié obligat a posar per dues vegades la mateixa numeració de foli. Foli CCCCXXXXIIII: *Hic incipit officium de communi.* Foli CCCCXXXXVII : *Canticum gradum*, seguit de l'ofici de la Mare de Déu, el de difunts i el de sant Domingo. Foli CCCCLII : Sembla ésser una addició portant l'ofici de sant Cristòfor. Foli CCCCLV : S'interromp el volum, essent la seva darrera plana ben poc llegible.

82. — *BREVIARIUM SECUNDUM CONSUETUDINEM SEDIS VICENSIS*

Manuscrit en pergamí avitel·lat, de 6 més 534 folis, 21 × 16 cm.; caixa de 16 × 11; dos corondells de 32 ratlles; escriptura gòtica formada, amb majúscules de cal·ligrafia, en vermell, blau i morat; planes orlades i inicials de miniador, historiades, en els ff. 1, 115, 314 i 514 v.*, les quals podrien ésser obra d'En Bernat Truyols.

Relligadura del segle XVIII, en pasta negra.

Finals del segle XIV.

N.° 7606 de l'inventari, i CVII del catàleg Villanueva, dels llibres de la Catedral vigatana.

Els sis primers folis del volum contenen el calendari, essent d'un format diferent del cos del llibre. Foli 1 : Comença el psaltiri pels dies de la setmana. Foli 56 : Càntics. Foli 63 : Lletanies. Foli 65 v.° : Himnes, que queden interrumputs en el f. 80. Folis 81 a 114 : Addicions de diversa mà, portant els oficis de la Concepció de la Verge, la Translació de santa Eulàlia, sant Nin i sant Non, santa Elisabet, santa Catarina, santa Bàrbara i Nadal.* Resten en blanc els folis 110 a 114. Foli 115 : *Incipit Breviarium | tocius anni secundum | novam consuetudine | m sedis vicensis. Dominica prima | de adventu domini.* El propi de temps acaba amb la *dominica quinta* de Trinitat, abans de Nadal, en el f. 313. Foli 314:

* En el f. 101 v.° hi ha un *officium sabbati* que diu que és segons nova ordinació, *de voluntate et assensu Reverendi in christo patris domini Alfonsi divina miseratione episcopi vicensis tunc in remotis agentis in capitulo generali celebrato anno a nativitate domini* MCCCCX. Porta el *Libellus de virginitate Marie*, de sant Alfons.

Incipit breviarium de | festivitatibus totius anni | secundum consuetudinem vicensis | ecclesie (fig. 17). La part de santoral va des de la festa de sant Sadurní a les de sants Segon i Primitiu. Foli 514 v.º : Comença l'ofici de comú. Foli 529 : *Cantiam gradum* i ofici de la Mare de Déu. Foli 533 : Ofici de difunts, que s'interromp en el f. 534, a l'oració *in die depositionis.*

El present còdex, que diu que és *secundum novam consuetudinem sedis vicensis*, ha d'ésser posterior a mitjan any 1396, a l'acord del dia 12 de juny comissionant els venerables Bernat de Pujol, Francesc de Coromina, Andreu de Clos, Antoni Massana, Pere Posses, Pere Pujolar, alberguer, i Pere d'Altafulla perquè ells *corrigant libros ecclesie* (*Llibre I del porter*, f. 27). El còdex deu ésser anterior a l'any 1410, ja que l'ofici de la Mare de Déu, a què fa referència el f. 101 v.º, consta en el breviari com a una addició posterior.

Com que el còdex ha estat tornat a relligar, i bastant fet malbé en retallar-lo dels marges, no podem saber qui fou el seu donador. El volum porta escut d'armes amb tres faixes negres sobre camper d'or.

83. — *BREVIARIUM SECUNDUM USUM ECCLESIAE BARCHINONENSIS*

Manuscrit en pergamí vitel·la, de 504 folis en conjunt, repartits en diverses numeracions, de 195 × 135 mm. i 125 × 93 de caixa; dos corondells i 33 ratlles per pàgina; text en gòtic format, negre i vermell, amb capletres de miniador en or i colors, i cal·lígraf en vermell, blau i morat. El llibre deuria tenir planes miniades, que foren tallades, i sols se salvaren les del psalteri, folis XXIII, XXVIIII i LXXI.

Relligadura de posts i vedell, avellanat, amb gofrats antics.

Segona meitat del segle XIV, amb referència al bisbe Guillem de Torrelles (1361 a 1368).

N.º 7609 de l'inventari i CIX del Villanueva. És de la Seu vigatana.

Folis 1 a 6 : Calendari. Folis 7 a 10 : *Regulae abreviate sancti thomae*, pertanyents a la distribució de l'any en ço que es refereix a festes movibles. Foli 11: En blanc. Falta el f. I. El f. II comença en l'ofici de la *Dominica I* d'Advent. Foli CLV : acaba en la *dominica V ante natale domini*. Després d'aquest foli comença nova numeració, de la qual manquen els ff. I i II. Foli III : Psalms de la dominica seguits del psaltiri posat per fèries, amb titulacions que donen el sentit d'aquells. Falten els ff. XXXV a XL, LXVII a LXXVI. Foli LVIII : Ofici d'hores menors, vespres i completes, amb preces i lletanies. Foli LXXXII : Himnes. Foli CVII: *Canticum gradum*, seguit de l'ofici de la Mare de Déu* i difunts, absolucions i responsoris. Folis CXVII i CXVIII : En blanc. Comença després nova foliació, de la qual manca el f. I donant el principi de l'ofici de comú. Foli CXXVI : Ofici santoral, començant per sant Esteve, no faltant-hi el de la festa de santa Eulàlia de Barcelona (que es posa amb ritu doble major amb octava). Hi ha commemoració de la mort de sant Olaguer i sant Pacià, santa Madrona, la Translació de santa Eu-

* En el f. CIX es refereix aquest ofici a ordinació de *Guillermi Barchinonensis episcopi.*

làlia, sant Sever, consignant la festa de dedicació de la Seu barcelonina i dels altars de santa Maria, el Sant Sepulcre i sant Joan. Foli CC : Acaba l'ofici santoral amb el de sant Tomàs apòstol. Foli CCI : En blanc. Folis CCII a CCX : Ofici de la corona d'espines, de santa Elisabet i de l'Angel Custodi. El darrer foli resta amb el verso en blanc.

84. — *BREVIARIUM SECUNDUM CONSUETUDINEM SEDIS VICENSIS*

Manuscrit en pergamí avitel·lat, tenint un conjunt de 489 folis de 22 × 16 cm.; escriptura de dos corondells de 32 ratlles, i caixa de 145 × 108 mm.; escriptura en lletra gòtica formada, molt regular, i amb capiletres i inicials de cal·ligrafia en vermell, blau i morat, amb imbricacions i rasgueigs. En el f. 475 v.° hi ha una grollera miniatura en or i colors, representant el Calvari.

Relligadura de posts cobertes de vedell, amb gofrats de caràcter mudèjar.

Principis del segle XV (1430).

N.° 7607 de l'inventari i CVI del Villanueva.

El present breviari resulta una bella excepció entre tots per la finura del material emprat i la perfecció dels caràcters de lletra, havent-hi majúscules i capiletres amb finíssimes rubricacions i rasgueigs. Folis 1 a 6 : Calendari. Foli 1 : *In nomini domini nostri Jesuchristi amen in | cipit breviarium de officio tocius | anni secundum consuetudinem novam | vicensis diocesis ordinatum | Primo dominica prima de adven | tu domini.* Segueix tot el propi de temps, fins al res de la dominica de la Trinitat, arribant fins al f. 193. Al verso d'aquest foli hi ha una addició amb el principi de l'evangeli de sant Joan. Foli 194 : Comença el psaltiri, amb l'invitatori de la dominica, seguint les diferents fèries de la setmana, fins al f. 247, en què segueixen els càntics. Acabats aquests, en el f. 253 hi ha les lletanies, i en el f. 255, els himnes. Folis 268 v.° i 269 : Taules per a la distribució de temps, amb l'auri número i amb la distribució de les festes, havent-hi l'explicació en llengua catalana i partint de l'any 1430, que deu ésser el que dóna la data en què fou escrit el còdex. Foli 269 v.° : En blanc. Foli 270 : *Incipit breviarium de festivita | tibus tocius anni secundum consuetudi | nem novam vicensis ecclesia ordina | tum. Primo in natale sancti saturni | ni episcopi et martinis.* És de notar, en el foli 425, l'ofici de sant Bernat de Claraval i no de sant Bernat Calvó, amb tot i el que aquest sant figura en el calendari. Hi ha també l'ofici dels sants Llucià i Marcià. Foli 450 : Acaba el santoral amb la solemnitat dels sants Segon i Primitiu. Foli 450 v.° : *Incipit officium de comuni.* Foli 464 v.° : Ofici de la Mare de Déu. Foli 469 : Ofici de difunts. Foli 471 : Oracions dedicades a Maria, Mare del Salvador. Foli 475 : Propi de la missa, amb oració del seu introit ordinari, prefaci (amb miniatura de crucifix entre la Verge i sant Joan, f. 475 v.°). Foli 476: Cànon de la missa, el qual va seguit des del f. 478 de l'*Officium defunctorum*, o sia de missa de difunts. Foli 479 v.° : Misses de la Mare de Déu, Corpus, Nadal, santa Magdalena i sant Joan apòstol. Foli 483 v.° : Addició de l'ofici de les Santes Espines, que arriba fins al recto del f. 484, que és el darrer.

El present interessant volum porta en la guarda anterior una nota que diu : *Aquest breviari es stat del honorable Pere Sauleda canonge.* És obra ben catalana.

85. — *BREVIARIUM URGELLENSIS DIOECESIS*

Manuscrit en pergamí, contenint els folis numerats de XV a XCVI i els de XXV a LXXII; mida, 237 × 165 mm. i 165 × 128 de caixa, a dos corondells i 34 ratlles; escriptura en gòtic rodó, en negre i vermell; capiletres de cal·lígraf en vermell, blau i morat.

Relligadura en mitja pasta, moderna.

Segle XV.

N.° 4185 de l'inventari. Adquirit.

Foli XV : Comença : *...berandis omnibus venit. Responsorium Hodie no | bis de celo pax vere descendit...* paraules que corresponen al final de la segona lliçó de matines del dia de Nadal. Segueix el propi de temps, fins que s'interromp en el foli XCVI, l'última ratlla del qual es : *Cum esset amaro animo oravit dominus flens...*, paraules que corresponen a la sisena lliçó treta del llibre primer *dels Reis* de la dominica I després de l'octava de Pentecosta. El còdex queda truncat en tot allò que es refereix a resos dominicals, començant el santoral, en el f. XXV, amb les paraules: *in diebus illis Eulalia barchinonensis ci | vis et incola nobilis genere et tener | etatis suae tempore...*, que corresponen a la lliçó primera de matines del dia 12 de gener. El darrer foli del volum és el LXXII, també corresponent al santoral, terminant i interrompent-se a l'ofici *infraoctava sancti bartholomei.* Acaba amb les paraules : *...reliqua de apostolis dicitur per omnes | octavas per ordinem. Tedeum. Versus. Anuntiaverunt...* Per tant, el present còdex arriba fins passat el dia de sant Genís, a les darreries del mes d'agost.*

* 204. — *PARS HIEMALIS BREVIARII DERTUSENSIS*

Volum escrit en pergamí, amb 127 folis, de 35 × 25 cm., en negre i vermell, porta capiletres d'aquest color i morades, i són d'or les dels ff. 1 i 4.

Relligadura de posts encuirades i gofrades.

Segle XVI. N.° 7700 de l'inventari. Adquirit.

Folis 1 i 2 : Guardes. Foli 3 : *Pars hiemalis.* Foli I : *Absolutiones et benedictiones in Officio nouem | et trium Lectionum.* Foli IV : *Incipiunt Capitula et | Orationes tam de tem | pore quam de sanctis, | secundum Breuia | rium Romanum, et | Ecclesiam Dertu | sensem | Pars Hiemalis.* Comença per les Dominiques després de la II.ª *post Epiphaniam*, i continua fins a Septuagèsima. Foli XX v.° : *Proprium de | Tempore.* S'inicia pel dissabte abans de la Dominica d'Advent, en el capítol de Vespres, i continua fins al dissabte de les Quatre tèmpores, després de l'Ascensió. Foli LXVIII (equivocadament el volum diu LXVIX) : *Proprium Sanctorum*, comença per l'oració de sant Sadurní i continua fins al verso del f. XCII per l'oració de sant Antoni de Pàdua. Foli XCIII : *Commune Sanctorum*, segueix a aquest l'Ofici de la Mare de Déu en dissabte, l'ofici parvo, altres oficis de la Mare de Déu, fins al f. 104, que porta, al final, l'epígraf *Benedictiones*, que comencen en el foli següent, el qual, com els altres que van a continuació, són sense numerar i escrits d'altres mans. Foli CV : Tres fórmules de benedicció, amb les oracions de sant Julià bisbe i sant Leandre, la qual acaba en el foli següent, que resta quasi tot ell en blanc. El còdex s'interromp, mancant-li per lo vist quatre folis, i comença el f. 5 amb les paraules *Concede propitius...* d'un sant

Biblioteca de Catalunya

86. — *BREVIARIUM DE OFFICIO TOTIUS ANNI SECUNDUM CONSUETUDINEM ECCLESIAE VICENSIS*

Manuscrit en paper, 256 folis, mancat en qualques llocs; 203 × 135 mm.; dos corondells; escriptura gòtica corrent en negre i vermell, amb capletres de cal·ligrafia en vermell, blau i morat.

Relligadura en mitja pasta, moderna.

Segle xv. N.° 7063 de l'inventari. És de la Biblioteca Episcopal pública.

Foli 1 : *In nomine domini amen. Incipit bre | viarium de officio tocius anni | secundum consuetudinem sedis vicensis. | Dominica I de adventu | domini sabbato ad vesperos...* Segueix tot l'ofici de temps des d'Advent fins a la Trinitat. Foli 138 : *Incipit breviarium de festivitatibus totius anni secundum consuetudinem vicensis | ecclesie Primo in natale Sancti saturnini episcopi et | martiris ad vesperos...* Segueix tot l'ofici santoral, amb les corresponents lliçons, fins al f. 245, on acaba fent memòria dels sants Segon i Primitiu. El verso d'aquest foli és en blanc. Foli 246: *Incipit officium de comune Et primo in | natale apostolorum ad vesperas.* Els tres primers folis d'aquesta part són de diversa mà que els nou següents, el penúltim dels quals porta una constitució del bisbe de Vich Ramon de Bellera (1352 a 1377) referent als oficis de la Mare de Déu. El foli final és una addició : *lectiones de dominica post natale domini.* L'anvers d'aquest foli és en blanc.

No sabem com el present llibre anà a parar a la Biblioteca Episcopal, on ens vingué a les mans tot esparracat i esbrullat de folis, costant força treball d'ordenar-lo.

87. — *LIBER HORARUM*

Manuscrit en pergamí, constant en l'actualitat de 294 folis de 150 × 112 mm., 10 ratlles de text i caixa de 80 × 62 mm.; lletra rodona gòtica, relativament de grossa mida, en negre i vermell; majúscules de cal·ligrafia i de miniador, en or i colors, abundants en tot el volum; havent-hi, demés, en diverses planes, ornamentació de bon treball, essent de notar en els ff. 11, 12, 13 v.°, 14 v.°, 15 v.°, 17, 23, 24, 25, 58 v.°, 81 v.°, 123 v.°, 136, 148 v.°, 161 v.°, 183 v.°, 217 i 232 v.°

Relligadura de posts i vedell amb gofrats del temps.

Segle xv. N.° 7071 de l'inventari. Pertanyé al bisbe Dr. Josep Morgades i Gili.

És interessant el present còdex, ja que té tot l'aspecte d'absolutament nostre i de plena època quatrecentista. Foli 1 : Calendari, començant el 15 de juliol, el Màrtir. Vénen a continuació les Oracions de santa Eulàlia de Barcelona, santa Francisca Romana l'Ofici dels Set Dolors de la Mare de Déu, que acaba al verso del f. 8. Foli CXI, sense numerar Oració de sant Gabriel. Foli CXIII, numerat de nou : Oració de santa Mònica, sant Venanci, sant Pere Celestí, santa Magdalena de Pazzi, sant Ferran, sant Jaume i sants Hemeteri i Celoni, les quals acaben en el f. CXV (numerat d'11). Foli CXVI : Oracions de sant Antoni, sant Andreu Corsini, sant Pere Regalat, sant Rudesind, sant Joan de Déu, sant Leandre, sant Nom de Jesús, sant Josep, sant Fruytós, Auguri, sant Eulogi, sant Ildefons i sant Gregori VII, i acaba al f. CXXIII. Foli CXXIV en blanc.

Aquest llibre choral, encara que sense anotacions musicals, a més de la part d'hivern conté la part corresponent als Oficis de Primavera i sembla escrit durant la segona meitat del segle XVI, portant addicions que deurien ésser escrites al segle següent.

qual segueix fins al f. 7, restant en blanc el f. 8. Abans del f. 9 falten fulls. Aquest comença amb una invocació pertanyent a les piadoses consideracions sobre les hores de la Passió de Jesucrist. Foli 20 : En blanc, faltant-ne, entre aquest i el 21, en el qual hi ha text referint-se a les hores i ofici de la Mare de Déu. Foli 37 : No comença el text que correspon a les matines de l'ofici de la Mare de Déu. És de notar, en el f. 198, la rúbrica catalana : *Aquest offici | qui segueix diu | hom davent a | vespres.* No són pas soles aquestes paraules catalanes en el present còdex. Foli 217 : Missa de la Mare de Déu. Foli 239 v.º : *Psalmus de fide*, o sia el símbol de sant Atanasi. Foli 243 : No comença, però correspon ja a l'ofici de difunts i psalms penitencials, als quals en el f. 272 v.º van seguits de les lletanies i preces. Foli 282 : Commemoració del gloriós sant Miquel arcàngel, seguida de la de sant Antoni i sant Jerònim, i acabant al principi del f. 294.

88. — *LIBER HORARUM*

Recull de 55 folis de 14 × 10 cm., tots els quals, menys quatre, són de vitel·la i pertanyents a un mateix luxós manuscrit, presentant-se en l'actualitat sense ordre ni concert; amb orles i vinyetes ornamentals i historiades amb gran fantasia i pacient treball de miniador, en or i colors. Els folis 1 a 10, 12, 16 i 37 a 55 són els més interessants com a obra d'especialista en la decoració de llibres d'hores. El text va en gòtic i és escrit en negre i vermell, a 16 ratlles tirades per plana i en caixa de 88 × 58 mm. Els ff. 33 a 36 són de pergamí, i porten miniatures de tota plana, i pertanyeren a un altre devocionari més antic.

Rica relligadura en cartonatge entapissat de vellut de seda verd, amb mosaics de colors i planxa d'or i estampats gofrats; segle XIX.

Finals del segle XV.

N.* 7073 de l'inventari. Pertanyé al bisbe Dr. Morgades.

Pels fulls desordenats d'aquest còdex pot deduir-se quin era el seu contingut primitiu. Devia contenir les hores de la Mare de Déu, la missa en honor seu, l'ofici de difunts, els psalms penitencials, les lletanies, el símbol de sant Atanasi, l'ofici del Sant Esperit i preces diferents, amb les oracions del Sant Crist, santa Anna, santa Catarina, la Verge Dolorosa, l'Angel Custodi, l'arcàngel sant Miquel, sants Joan baptista i evangelista, sant Esteve, sant Nicolau, sant Francesc, sant Antoni de Pàdua, sant Cristòfor i oracions del comú d'apòstols, màrtirs, confessors i verges. És digne de nota, en el f. 17, l'himne angelical glossat.

Tot contribueix a pensar que els fulls d'aquest Llibre d'hores, amb excepció dels quatre folis ja notats, foren escrits i miniats per algun artista flamenc.

89. — *LIBER HORARUM*

Manuscrit en pergamí; 122 folis de 164 × 98 mm.; 17 ratlles tirades per plana, i caixa de 98 × 65; lletra gòtica molt angulosa, en negre i rúbriques, majúscules i grans inicials en or, argent i colors; i amb orles de treball de miniador en els ff. 12, 20 v.°, 29, 30, 35 v.°, 38, 39, 42, 45 v.°, 50, 82, 97 v.° i 101 v.° En el f. 12, escut d'armes, de creu equilateral d'or sobre camp d'atzur, i en

el 97 v.º el mateix escut i un altre d'argent amb tres estrelles de negre i faixa amb cresteria d'or sobre sable.

Relligadura en pergamí.

Segle XV, finals.

N.º 7072 de l'inventari. Adquirit.

Folis 1 a 11 inclusiu : Calendari, faltant el mes de gener. Foli 12 : Comença a l'ofici de la Mare de Déu. Foli 53 : És de notar la rúbrica que diu : *Oracio de nostra dona valde devota.* Foli 58 v.º : Després d'una sèrie de preces, en segueixen unes en vers llatí, en forma de parells de versos aconsonantats començant per dir : *Deus pater qui creasti | mundum et illuminasti | Suscipe me penitentem | et illumina meam mentem...* En el f. 62 hi ha una oració titulada : *oratio teofili,* que comença : *Ecce ad* (te) *confugio virga nostra salvatio...* Foli 64 v.º : *Oratio de nostra dona : o Royne qui fustes mise et assisse la sus entroyne divin...* Foli 65 : Una altra oració provençal que comença : *Verge royne de bonnayre exemplayre de parfaite cherité.* Segueixen altres oracions en vulgar, fins al f. 70, en què tornen a ésser en llatí. Foli 72 v.º : Comencen les oracions a diferents sants, iniciant-se per un petit ofici dedicat a santa Catarina, que va seguit d'oracions a sant Miquel, santa Magdalena, sant Sebastià, santa Bàrbara, sant Cristòfor, sant Eutropi, sant Lleó, sant Martí, sant Nicolau, sant Antoni i sant Eustaqui. Foli 82: Psalms penitencials, els quals, en el f. 91 v.º, van seguits de lletanies. Foli 97 v.º: Ofici de difunts, amb el qual acaba el còdex en el f. 122 v.º.*

* 205. — *LIBER HORARUM*

Manuscrit en pergamí, de 128 folis, que amida 145 × 108 mm., amb senyals d'haver estat retallat quelcom en fer-se la relligadura actual. Escrit en bona lletra gòtica formada en negre i vermell, de 84 × 74 mm., d'unes 15 ratlles per plana.

Els ff. 1, 75, 81 i 116 es presenten bellament miniats, historiats i daurats; al verso del darrer foli hi ha una altra miniatura començada amb la representació de sant Bonaventura, i té als peus un lleó i el capell cardenalici, el qual podria haver estat fet per a sobremuntar un escut d'armes, actualment invisible.

Segle XV.

Relligadura de pergamí del segle XVII.

N.º 7807 de l'inventari. Propietat particular.

Comença el f. 1 : *Incipit officium beate marie semper | virginis per totum annum* (seguint un espai que ha estat ras). | *In diebus dominicis et feria secunda et quinta...* Després dels oficis propis de la Mare de Déu, en el f. XXXV comença la Missa pròpia de la Verge Maria, i segueix en el f. 41 v.º la pregària de la *Tertia, Sexta, Nona, Vesperes* i *Completes.* En el f. 72 r.º comença la rúbrica : *Missa beate marie in aduentu.* En el f. 75 diu la rúbrica : *Incipit officium passionis domini nostri | ihesu christi editum a domino...,* i en el 81 r.º, diu la rúbrica : *Officium mortuorum, Ad uesperas...* En el f. 116 : *Incipiunt septem psalmi penitenciales,* i lletanies, i acaba en el f. 138 v.º amb les paraules : *Require in officio defunctorum.*

Aquest llibre podria haver estat escrit i miniat a Catalunya.

206. — *HORAE BEATAE MARIAE VIRGINIS SECUNDUM USUM PARISIENSEM*

Volum en vitel·la de 52 folis ornats de 37 miniatures, que amiden 18 × 13 cm., escrit en negre

90.—*LIBER HORARUM*

Manuscrit en pergamí vitel·la; 96 folis de 168 × 128 mm.; 22 ratlles tirades, en caixa de 115 × 75 mm.; lletra gòtica formada, en negre i vermell; majúscules daurades i blaves; capitals i orles en els ff. 9, 15 v.°, 22 v.°, 24 v.°, 26 v.°, 28 v.°, 30 i 48, de bast treball de miniador, començat i no ultimat.

Relligadura de posts i pell negra, amb gofrats i dauradures.

Principis del segle XVI.

N.° 7070 de l'inventari. Propietat de la Biblioteca Episcopal de Vich.

Folis 1 i 2 : Devotes deprecacions en català dedicades a la Passió de Jesucrist, escrites en lletra del segle XVI. Folis 3 a 8 : Calendari. Foli 9 : *Incipit officium virginis | mariae secundum consuetudinem romane curie...* Acaba en el f. 46, on comença la *Missa sancte marie*. Foli 48 : Ofici de difunts. En el f. 75 v.°, una curiosa oració dedicada a la Mare de Déu, dictada per un devot religiós, la qual va seguida d'altres preces. Foli 79 : Falta un foli anterior, on devien començar els psalms penitencials, seguits, en el f. 84, de les lletanies. Foli 88 : Oració de sant Gregori, per a ésser dita davant la imatge de la Pietat. Foli 90 v.° : Versos de sant Bernat, seguits de deprecacions. Folis 94 v.° a 96 : *Comencen els deu psalms dels psaltiri los quals feu aquell luminos Rey David e diu sant Gregori que Jesuchrist los dix estant en la creu.* És una addició del segle XVI.

Al peu del darrer foli hi ha la firma de **Mn. Francesc Mirambell i Ciol, rector** de Prats de Llussanès, qui donà el volum a la Biblioteca Episcopal pública en 1807.

i vermell amb inicials d'or. Lletra notarial gòtica i unes 26 ratlles per pàgina. Escrit en bona part en francès.

En el f. VI porta la següent inscripció feta de la mateixa mà que tot el text : *Seguntur hore beate marie | virginis secundum usum | parisiensem | Les quelles heures foren comances | a escrire par frere peron le premier | jour de janvier lan de grace Mil | cinq cens vingt e cinq E foren | perfectes de XXVI jour de mai apres | pasques V ving e deue le | tout escript de sa man.*

Relligadura moderna en marroquí gris ornat de daurats.

Porta l'*Ex-libris* d'Alfred Trapnell.

N.° 7974 de l'inventari. Adquirit.

Foli 1 en blanc. Foli 2 : Miniatura de sant Joan Evangelista. Foli 6 v.° : L'Anunciació. Foli 8 v.° : Calvari. Foli 9 v.° : Pentecosta. Foli 10 v.° : David. Foli 11 : Job. Foli 12 : Verònica. Foli 13 : Santa Creu. Foli 13 v.° : Missa. Foli 15 : Nom de Jesús. Foli 20 : Mare de Déu amb el Nen. Foli 23 v.° : Sant Joan Baptista. Foli 25 : Sant Joan Evangelista. Foli 26: Sant Miquel Arcàngel. Foli 26 v.° : Sant Pere. Foli 27 v.° : Sant Pau. Foli 28 : Sant Jaume. Foli 29 : Sant Llorenç. Foli 30 : Sant Roc. Foli 31 v.° : Sant Antoni Abat. Foli 33 : Sant Cristòfor. Foli 34 : Sant Denís. Foli 34 v.° : Sant Andreu. Foli 36 Sant Adrià. Foli 36 v.°: Sant Romà. Foli 37 : Sant Martí. Foli 37 v.° : Sant Hilari. Foli 38 v.° : Sant Nicolau. Foli 39: Sant Julià. Foli 39 v.° : Sant Germà. Foli 40 : Sant Francesc d'Assís. Foli 40 v.° : Santa Anna. Foli 41 v.° : Santa Magdalena. Foli 42 v.° : Santa Catarina. Foli 43 v.° : Santa Margarida. Foli 44 v.° : Santa Bàrbara. Foli 46 v.° : Santa Genoveva.

91. — *LIBER HORARUM*

Manuscrit en vitel·la, molt incomplet, constant de 110 folis de 14 × 9 cm.; 17 ratlles tirades i caixa de 75 × 55 mm.; lletra gòtica en negre i vermell, amb majúscules, i ornat d'obra de miniador professional en or i colors. El volum es presenta espoliat dels folis on devien anar capletres i pintures de treball més acurat.

Relligadura de pell negra, restaurada, conservant una de les tapes amb ànima de fusta, presentant estampats en relleu, fent veure dues vegades un motllo en el qual va ornamentació i una llegenda amb *Ora pro nobis sancta Dei genitrix ut digni efficiamur promissionibus Xpisti.*

Principis del segle XVI.

N.* 5431 de l'inventari. Adquirit.

Conté : Calendari, hores de la Passió, del Sant Esperit, de la Verge, preces, psalms penitencials, lletanies, ofici dels difunts : tot incomplet.

El calendari, que fa menció de sants quasi desconeguts en la nostra terra (tals com Aldegonda, Brígida, Gertrudis, Servaci, Arnold, Gal, Hubert), confirma en la idea que suggereix l'aspecte general del llibre, permetent suposar-lo originari de Flandes.

92. — *PSALTERIUM ET BREVIARIUM PARVUM*

Manuscrit en pergamí, d'1 més 189 folis de 23 × 18 cm.; unes 22 ratlles tirades, i caixa de 18 × 12 cm.; lletra gòtica formada, poc cuidada, en negre i vermell, i majúscules en vermell, blau i morat.

Relligadura de posts i llom de cuiro.

Segle XV.

N.° 7610 de l'inventari. És de la Seu de Vich.

Abans del f. 1 n'hi ha un altre en què comença el psaltiri per a totes les diades de la setmana. Foli XXXIX v.° : *Feria secunda.* Foli LV : *Feria tertia.* Foli LXVIII : *Feria quarta.* Foli LXXXI : *Feria quinta.* Foli C v.° : *Feria sexta.* Foli CXVI : *Sabbato.* Foli CXXXV : Acaba amb l'himne : *o lux beata trinitas,* corresponent a la Santíssima Trinitat. Acabat : *Incipit officium omnium sanctorum,* que va seguit del de Nadal, en el qual és de notar, en el f. CXLIX, el cant llatí de la *Sibil·la;* després ve l'ofici del dia de sant Esteve, dia dels Rams, Dijous Sant, Divendres, vigília i dia de Pasqua, l'Ascenció, Pentecosta, i acaba el volum, en el foli CLXXXIX, a l'antífona : *advenit ignis divinus non comburens sed illuminans.* Són de notar, al marge del còdex, moltes notes de glossa dels psalms, i indicacions per a l'aplicació del llibre a festes de les no anomenades.

93. — *PSALTERIUM, HYMNARIUM ET ORATIONES BREVIARII DE TEMPORE.*

Manuscrit de pergamí ras; 97 folis de 165 × 105 mm.; caixa de 123 × 77 mm.; 31 ratlles seguides; escrit en gòtic, en negre i vermell, amb capletres i algunes inicials en blau i vermelló; conservació poc satisfactòria.

Relligadura en mitja pasta, moderna.

Finals del segle XIII o primera meitat del XIV.

Inventari n.° 5849. Adquirit.

Foli 1 : Comença el calendari, el qual segueix fins al f. 6. Foli 7 : Addicions, moltes de les quals són del segle XIV, amb una indicació, en forma d'estela, de la lletra dominical. Foli 8 : Comença el psaltiri ferial per l'himne *Primo dierum*, després del qual ve el psalm : *Beatus vir*. Foli 12 : *Feria secunda*, amb els corresponents invitatori i himne, seguint el psalm *Dominus illuminatio*. Foli 23 : *Feria tertia*, amb invitatori, himne i el psalm *Dixi custodiam*. Foli 28 : *Feria quarta*, amb invitatori, himne i el psalm *Dixit insipiens*. Foli 32 v.º : *Feria quinta*, amb invitatori, himne i el psalm *Salvum me fac*. Foli 38 v.º : *Feria sexta*, també amb invitatori, himne i el psalm *Exaltate Deo*. Foli 44 v.º : *Sabbato*, amb invitatori, himne i el psalm *Cantate Domino*. Foli 51 v.º : Ofici vesperal, amb el psalm primer, que és: *Dixit Dominus Domino meo*. Foli 66 v.º : Lletanies dels sants. Foli 68 v.º : Comencen els himnes, el primer dels quals és el *Conditor alme siderum*, havent-hi els de festes de comú i dedicació de l'església. El f. 77 v.º conté diverses addicions del segle XIV. Foli 78 : Oracioner de temps, començant per Advent. Folis 96 i 97 : Addicions diverses.

Hi ha indicis que el present còdex formà part de la llibreria del monestir de Bellpuig de les Avellanes.*

94. — *PSALTERIUM FERIALE ET HIMNARIUM*

Manuscrit en pergamí, mancat dels primers i darrers folis, i que ara en té 111, de 21 × 16 cm., no tots ben conservats; 20 ratlles tirades i caixa de 15 × 11 cm.; lletra gòtica en negre i vermell; inicials algunes vegades amb imbricacions en vermelló i blau.

Relligatge en pasta negra, de la primera meitat del segle XIX.

Segle XIV. N.º 7528 de l'inventari, i CX del catàleg dels llibres del Capítol de Vich, pel Villanueva.

Foli 1 : *...portis mortis ut annunciem onmes laudationes suas | in portis filie sion...* Amb aquestes paraules comença el f. 1 d'aquest psaltiri, corresponents al psalm IX, que devia formar part del segon nocturn de les matines de la dominica. El psalm termina, en el f. 2, amb l'antífona corresponent, seguint l'ofici fins al psalm XXIV inclusiu, sense faltar-hi les corresponents antífones. Foli 11 v.º : *Feria secunda*, amb els psalms XXV a XXXVII. Foli 20 v.º : *Feria tertia*, amb els psalms XXXVIII a LI. Foli 29 v.º : *Feria quarta*, amb els psalms LII a LXVII. Foli 38 v.º : *Feria quinta*, amb els psalms LXVIII a LXXIX. Foli 50 v.º : *Feria sexta*, amb els psalms LXXX a XCVI. Foli 61 : *Sabbato*, amb els psalms XCVII a CVIII. Foli 73 : Comença el psalm CIX i següents, seguits de les corresponents antífones i sense indicació de dies ni d'hores. Foli 89 : *Sabbato ad vesperas*, amb els psalms CXLIII a CL.

Foli 93 : Comencen els càntics sense rúbrica ni epíleg, havent-hi el *Confitebor tibi domine*, *Exultabit cor meum*, *Cantemus domino*, *Domine audivi*, *Audite coeli*, *Te deum*, *Benedic*, *Benedictus* y *Magnificat*. Foli 100 v.º : *Gloria in excelsis*, *Credo (Simbolum majus)*, *Quicumque vult*, *Lletanies dels Sants*, oracions per als diferents

* BARRAQUER, *Los Religiosos de Cataluña*, vol. III, pàg. 427.

dies de la setmana. Foli 106 v.º : Comencen els himnes, dels quals hi ha els que comencen : *Primo dierum, Eterne rerum, Nocte surgentes, Ecce jam noctis, Jam lucis, Nunc sancte, Rector potens, Rerum Deus, O lux beata Trinitas, Lucis creator optime, Sommo, Splendor, Inmense, Consors, Ales diei, Telluris, Rerum creator, Nox et tenebre, Celi deus santissime, Nox atra, Lux ecce, magne Deus, Tu Trinitatis, Eterna celi, Plasmator, Summe Deus, Adora, O lux beata, Conditor atque.* Aquest darrer queda interromput a la quarta estrofa, al verso del f. 111.

Sembla impossible que el Villanueva atribuís el present còdex al segle XIII. Res sabem referent a l'origen del present volum : anotarem que en l'inventari del beneficiat vigatà Francesc Català, en 1371, es fa referència a *unum psalterium scriptum in littera grossa rotunda in pergamenis pellium arietum coopertum panni lini.*

95. — *PSALTERIUM FERIALE BREVIARII*

Manuscrit en pergamí, de 67 folis, mútil, de 204 × 169 mm.; text a ratlla tirada, escrit en negre, amb rúbriques i capletres en vermell i blau; caixa de 155 × 122 mm.; caràcter gòtic rodó.

Relligadura de posts i pell vermella, de defectuosa conservació.

Segle XV. N.º 4223 de l'inventari. Adquirit.

Foli 1 : Comença : *...donec deficiant*, o sia l'acabament del verset *persequar inimicos meos* del psalm XVII, que comença : *Diligam.* Pertany aquest a les matines dominicals. Segueixen les *laudes*, la *prima* amb el símbol, i oracions i versets; i vénen després la *tertia, sexta* i *nona.* Entre els ff. 21 i 22 falten algunes fulles, en les quals devia haver-hi el començament de les matines de *Feria secunda.* Foli 31 : *Feria tertia*, amb tot ço que hi correspon. Foli 41 v.º : *Vigilia quarta feria.* Entre els ff. 52 i 53 el volum és truncat, i el mateix s'esdevé entre el 56 i el 57. Foli 64 : Comença la *feria sexta*, tornant a mancar fulls entre el 64 i el 65, com també entre el 66 i el 67. Acaba, al final del psalm CI, en les *matines* del dissabte, en el verset : *Initio tu domine terram fundasti : et opera manum tuarum sunt coeli...*, que correspon al psalm : *Domine exaudi orationem meam.*

Els psalms, en el còdex, van distribuïts pels dies de la setmana segons l'ordre usual dels psaltiris. En el volum hi ha les antífones, versets i himnes ferials.

96. — *LECTIONARIUM SANCTORALE BREVIARII VICENSIS*

Manuscrit en pergamí, sense principi ni acabament, conservant dels seus folis els numerats de XXVII a CCLXIIII, de 272 × 205 mm., amb caixa de 192 × 145 mm., dos corondells i 24 ratlles escrites en lletra gòtica formada i en vermell i negre.

Relligatge en pasta, del vuitcents.

Segle XIV.

N.º 7555 de l'inventari, i LXXXIII del catàleg Villanueva, propietat de l'Església de Vich.

Foli primer, o sia el numerat de XXVII : Comença : *...fusa legi | nomina propter reve | rentiam ad jungere nihilominus | conabatur diebus singulis...*, paraules que

corresponen a la lliçó tercera de sant Marçal i companys màrtirs, *qui passi sunt Romae decimo septimo Kalendas februarii*. En el f. XXXVI v.º hi ha les lliçons de la passió de sant Fruitós. En el f. LXI : *Incipit vita vel obitus sancte Escholastice.* En el foli XCIV hi ha : *In natali sancti Justi confessionis.* En el f. CL hi ha la rúbrica: *In natali sancti felicis martiris ierunde.* Foli CXC : *In dedicatione ecclesie.* Foli CCXLV: Lliçons de sant Bernat Calvó. Foli CCXLVI : *In festis sanctorum martirum Luciani et Marciani.* Foli CCXLIX : *In natale Sancti Narcisi episcopi martiris Gerunde.* Foli CCLXI : *in natali sancti ermengaudi urgellensis episcopi.* Els ff. CCLXII, CCLXIII i CCLXIV són molt incomplets. Les darreres paraules del còdex que poden llegir-se són del responsori del dia de sant Martí de Tours : *dum sacramenta o | fferret beatus martinus Glo | bus igneus apparuit super caput | ejus.* Verset : *oculis ac manibus | in celum semper intentus invictum ab...*

Les lliçons del còdex present són curtíssimes, en la part que fa referència a les vides dels sants; resultant de força interès les pertanyents al santoral català.

L'inventari de 1368 diu que *trobaren en lo legender i. libra veyl de pergamins apelat passioner veyl.* També *altro libra de pergamins apelat passioner maior.*

97.—*HYMNI LITURGICI GLOSSATI*

Manuscrit en pergamí; 29 folis de 34 × 23 cm.; text de 20 × 12, en 22 ratlles tirades; voltat per glosses contemporànies i posteriors; escrit en negre, en gòtic format, de bon caràcter; capiletres i inicials de cal·ligrafia, en vermell, morat i blau.

Relligadura de posts amb llom de badana, refeta.

Finals del segle XIV.

N.º 7587 de l'inventari i XXXII del Villanueva. És de la Catedral de Vich.

La present compilació dels himnes litúrgics, segons el pròleg que comença al verso del f. 1, és feta sobre la que un cert baró anomenat Hilari : *quidam vir prudens nomine hylarius videns eos multos composuisse* (es refereix a sant Gregori, a Prudenci, sant Ambròs i a Seduli) *placuit ei eos quosdam colligere in unum et compendiosum opus facere brevem et utilem tractatum cui omnes hymnos fuere materia.* Aquest pròleg queda tancat amb el foli, començant en el segon els himnes que van rodejats per la glossa, no sols marginal, sinó interlineal. Conté, el volum, l'antiga lliçó dels himnes *Primo dierum, Eterne rerum, Nocte surgentes, Ecce jam noctis, Jam lucis orto sidere, Nunc sancte nobis Spiritus, Rector potens verax Deus, Rerum Deus tenax, Lucis creator optime, Christe qui lux est, Te lucis ante terminum, Somno refertis artubus, Splendor paterne glorie, Inmense coeli conditor, Consors paterni luminis, Ales diei nuntius, Telluris ingens conditor, Rerum creator optime, Nox et tenebre, Celi deus sanctissime, Nox atra rerum, Lux ecce surgit, Magne Deus potentie, Tu trinitatis unitas, Eterna celi gloria, Plasmator hominis deus, Summe deus clementie, Aurora jam spargit, O lux beate trinitas, Conditor alme siderum, Verbum supernum prodiens, Vox clara ecce intonat, Veni Redemptor gentium, Christe redemptor*

Biblioteca de Catalunya

omnium, A solis ortus cardine. Foli 10 : *Hostis herodes impie, Quod chorus vatum, Jam ter quaternis, Summe largitor premii, Jam Chiste sol iustitie, Audi benigne Conditor, Dei fide quam spe, Qua Christe hora, Ternis terroris numerus, Vexilla regis prodeunt, Pange lingua gloriosi, Lustra sex, Ad coenam agni, Aurora lucis rutilat, Eterne rex altissime, Jesu nostra redemptio, Hymnum canamus glorie, Beata nobis gaudia, Jam Christe astra ascenderat, Veni creator spiritus, Ut queant laxis, O nimis felix mitisque, Felix per omnes festum, Oh Roma felix, Aurea luce et decora, Fons deus vite.* Foli 20 : *Oh nimis Gerunda Felix, Ave maris stella, Quem terra pontus sidera, O gloriosa domina, Christe Sanctorum decus, Tibi christe splendor patris, Omnium Christe pariter Jesus salvator seculi, Christe redemptor omnium, Rex christe martini decus, Martine par apostolis, Martine praesul optime, Andrea pie sanctorum, Exultet coelum laudibus, Eterna chisti nuntia, Martir dei qui unicus, Deus tuorum militum, Sanctorum meritis inclita, Rex gloriose martirum, Iste Confessor domini sacratus, Jesu Redemptor omnium, Jesu corona virginum, Virginis proles, Urbe beata Jerusalem, Christe cunctorum dominator, Caterine collaudemus, Pange lingua gloriose.* Acaba el còdex al començament del f. 29, després d'haver portat els himnes de l'ordinari, del propi de temps, del santoral, del comú i, finalment, els dos de santa Catarina. És de notar que en els darrers amb prou feines hi ha glossa, i en els de santa Catarina gens. És d'admirar, també, que no hi hagi cap himne propi de l'església ausetana.

Una nota posada a la guarda posterior del volum diu : *Isti hymni sunt Petri viaderii.* El *llibre quotidià* parla de *hymni glossati* com d'un còdex ja existent en 1435.

98. — *HYMNI LITURGICI GLOSSATI*

Manuscrit en paper; 83 folis de 212 × 145 mm.; lletra gòtica epistolar, de dues grandàries, no gens ben feta ni prou correcta, en negre, amb lloc per a les inicials; caixa de 158 × 105, a ratlla tirada.
Relligadura en mitja pasta, moderna.
Segle XV.
N.° 5853 de l'inventari. Adquirit.

Com el còdex anterior de la mateixa col·lecció episcopal vigatana, la present reunió i glossa dels himnes sagrats té pròleg, en el qual es diu que el recull és fet sobre el d'un *vir prudens nomine Hilarius.* L'ordre i el nombre de peces contingudes en ambdós manuscrits no són pas idèntics, ja que el present còdex, després del pròleg que hi ha en el f. 1, fa referència als himnes següents : *Primo dierum, Eterne rerum conditor, Nocte surgentes, Ecce jam noctis, Jam lucis orto, Nunc sancte nobis, Rector potens, Rerum deus.* Foli 10 : *Lucis creator optime, Te lucis ante terminum, Defensor noster adpice, Somno refertis, Splendor paterne glorie, Aurora cursus, Consors paterni, Ales diei nuntius, Telluris ingens, Rerum creator optime.* Foli 20: *Nox et tenebre, Celi deus sanctissime, Nox atra rerum, Lux ecce surgit, Magne deus potentie, Tu trinitatis unitas, Aeterna celi gloria, Plasmator hominis deus, Summe*

deus clementie, Aurora jam spargit. Foli 30 : *Te mane laudo, Conditor alme siderum, Verbum supernum prodiens, Vox clara ecce intonat, Veni redemptor gentium, Christe redemptor omnium, Memento salutis actor, A solis ortu, Hostis herodes impie, Ave maris stella.* Foli 40 : *Quem terra pontus, O gloriosa domina, Martini ecce dies, Christe decus sanctorum, Imbuit post hinc, Jam christe sol justitiae, Audi benigne conditor, Summe largitor premii.* En el foli 50 : *Vexilla regis, Pange lingua, Lustra sex, Jam pascha nostrum.* Foli 60 : *Aurora lucis rutilat, Tristes erant apostoli, Aeterne rex altissime, Jesu nostra redemptio, Jam Christus astra ascenderat, Beata nobis gaudia, Veni creator spiritus, Ut queant laxis.* Foli 70 : *O nimis felix martiris, Felix per omnes, O Roma felix, Aurea luce, Doctor egregie, Tibi christi splendor, Christe redemptor omnium, Jesu salvator saeculi, Rex christe Martini decus, Martine par apostolis.* Foli 80 : *Exultet celum laudibus, Eterna christi munera, Deus tuorum militum, Martir dei qui unicus, Sanctorum martyris inclita.* El copista del manuscrit interrompé sa tasca al recto del f. 83, deixant el verso en blanc. Segueix un foli que fou aprofitat per a diversos apuntaments, un dels quals, amb lletra del segle XVI, és el rebut d'un censal que fa un tal Pere Joan Vallès, de Pallerols, per la casa del mestre de Bellmunt.

99. — *ORATIONALE SIVE COLLECTANEUM AD USUM SEDIS VICENSIS*

Manuscrit en pergamí; 136 folis de 19 × 13 cm.; 13 ratlles tirades i caixa de 135 × 95 mm. letra semigòtica francesa, en negre i vermell; senzilles, però elegants capletres vermelles.
Relligadura de nues posts.
Finals del segle XII.
N.° 7605 de l'inventari, i CXIV del catàleg Villanueva. Pertany a la Canònica de Vich.

Comença pel propi de temps, iniciant-se en el f. 1 per *Dominica prima in adventu domini.* En el f. 43 v.° hi ha una part corresponent a la *Dominica in ramis palmarum*, portant responsoris, alguns anotats musicalment amb neumes, partint d'una ratlla grafita en el pergamí. També porta l'evangeli del dia, amb uns versets de la solemnitat. Foli 55 : *Feria secunda*, de la mateixa Setmana Santa. Foli 57 v.°: *In diem sanctam Pasche.* Foli 77 : *Dominica in trinitate*, seguida de les oracions : *in honore sancte Trinitatis, crucis, Pasche, tempestate, pace, pro quacumque tribulatione, paganis, tentationes carnis, pluvia, serenitate, in omnibus sanctis.* Foli 79 v.° : Comença el col·lectari santoral *In sancti stephani.* Foli 96 v.° : *Sancti cucufatis patrono nostro.* Foli 106 : S'interromp des de l'oració de santa Fe a la de sant Lluc. Foli 111: Una altra mutilació, des de sant Andreu a santa Eulàlia. Foli 112 v.° : Principia l'oracioner comú. Foli 113 : Acabat aquell, ve la *dedicatione ecclesie*, començant un capitoler : *sabbato in trinitate ad vesperas.* Foli 114 : *Dominica de adventu domini.* Foli 125 : *In sancti Stephani protomartiris.* Foli 133 v.° : Capitoler comú. Foli 136 : S'interromp en el tercer capítol de comú de verges.

Aquest interessant còdex litúrgic, en la part de temps dominical, porta, més que en altra part, diverses oracions pertanyents als diferents punts del rés. Hi és de

notar la indicació de tractar sant Cugat com a patró, la qual cosa podria assenyalar la font originària del còdex, que, de totes maneres, és vigatà, ja que sembla fet a ús de l'església de Vich, conforme s'acredità en l'ofici del diumenge de Rams, ja que es parla de la translació que feien de la processó capitular a l'església de Santa Maria, o sia la que antigament hi havia davant la Catedral, comunament dita *de la Rodona*.

L'inventari de 1368 parla de *ii. collectaris petits antichs; altro collectari que tenen tot dia al cor; altro libra de pergamí apelat collectionum*, i també de *i. psalteri e collectari compilat e comú*.

100. — *ORATIONES DIVINORUM OFFICIORUM IN CHORO SECUNDUM USUM MONASTERII STAGNENSIS*

Manuscrit en pergamí, no del tot complet; 114 folis de 26 × 18 cm.; unes 15 ratlles tirades i caixa de 17 × 10; lletra gòtica formada, negra i rúbriques, i capitals en vermell i blau.

Relligadura de posts, cobertes de vella badana.

Segle XIV.

N.° 3398 de l'inventari. Adquirit.

Foli 1 : Porta, en son anvers i revers, diferents addicions. Manca el foli que devia començar el còdex, que principia sense títol amb l'oració de la primera dominica d'Advent, la qual va seguida de les de les altres dominiques i diades que en tenen de pròpia. Foli 20 : *Dominica in ramis palmarum*, amb rúbrica especial referent al cerimonial del dia, la qual va seguida de la corresponent dels altres dies de la Setmana Santa. Foli 28 : *In die sancto pasce*. Foli 43 : *Dominica xxiii; canticum gradum, pro fidelibus defunctis, pro congregatione, pro familiaribus, ad horas, feria ii., iii., iiii., v., vi., sabbato, ad primam in diebus ferialibus, in diebus festivis, in die ferie, ad terciam, ad meridiem, ad nonam, feria ii. ad vesperos, feria iii., iiii., v., vi. ad completorium, post aspersionem aquae benedictae, in dormitorio, ad capitulum, in refectorio, in quoquina, in pistrino, in cellario, ad introitum ecclesie, dum sacerdos est coram altari, ordo de completorio*. Foli 53 : *Orationes de festivitatibus sanctorum*, des de sant Esteve. Foli 62 : Falta. Foli 73 : Falta. Foli 80 v.° . *Sancti Thomae, in unius apostoli*. Segueix el comú. Foli 82 v.° : *in dedicacione ecclesie, sancte trinitatis, sancte Marie, omnibus sanctis, tribulatione, sancti Petri, pace, pluvia, serenitate, tempestate, paganos, judices male agentes, belli, loco, rege*. Foli 86 v.° : *Incipiunt capitula de toto anno, Dominica prima de adventu*. Foli 100 : Falta. En el capitoler hi ha barrejada la part dominical amb la santoral. Foli 104 v.° : *In dedicatione ecclesie*. Foli 105 : Comú. Foli 107 v.° : *Sancte marie magdalene, oratio pro familiaribus, amicis, ordo preciose in capitulo*. Foli 109 : Calendari. Falta el f. 112. Foli 114 : *Absolutiones ante benedictiones*.

La llista de llibres del monestir de l'Estany, de l'any 1820, al·ludeix al present còdex amb el n.° 5, titulant-lo : *Orationes divinorum officiorum in choro*.

101. — *ORATIONALE ECCLESIAE VICENSIS*

Manuscrit en pergamí, foliat de 9 a 61, de 196 × 152 mm.; lletra itàlica, en negre i rúbriques; enquadraments vermells de 16 × 11 cm.; inicials policromes i daurades, de les quals en falten moltes.
Relligadura en pasta negra.
Segle XVII.
N.° 4186 de l'inventari. Adquirit.

La primera oració que porta el còdex és la de l'aspersió de l'aigua beneita en l'ofici dominical, seguint una altra oració destinada a implorar les benediccions del cel sobre la casa canonical; venint després oracions per a les festivitats de certs sants, començant per la de sant Andreu apòstol. En el f. 32, després de l'oració de santa Catarina, hi ha les de rogatives, amb les lletanies, i, a continuació, oracions per a diferents oportunitats, i terminant amb les de difunts, la darrera de les quals és la que comença : *Deus quae omnia vivunt.*

102. — *RESPONSORIA ET ORATIONES OFFICII DIURNALIS*

Manuscrit en pergamí; 122 folis de 208 × 140 mm., amb caixa de 162 × 102, i 24 ratlles tirades; escriptura itàlica en negre i vermell; ornant-lo algunes capiletres en or i colors, entre les quals és de notar la del f. 74 v.°
Relligadura en pasta negra.
Finals del segle XVI.
N.° 5854 de l'inventari. Adquirit.

El present còdex sembla pertanyent a una comunitat de monges de sant Jerònim o de sant Agustí, portant moltes rúbriques en castellà, la qual cosa demostra el seu origen foraster, probablement aragonès.

Conté l'ofici de temps, des del f. 1 al 58. Des del verso del f. 58 al 98 hi ha el santoral, venint, del f. 99 al 104 v.°, el comú; i, des del f. 104 v.° al 121, la part votiva i especial, havent-hi els ff. 113 a 118, que són addició no de la mateixa mà de la resta del còdex. El f. 122, o sia el darrer del manuscrit, pertany, en el calendari, al mes de desembre.

103. — *CAEREMONIALE EPISCOPORUM SEDIS VICIENSIS*

Manuscrit en pergamí, sense els primers folis ni els darrers, i tenint-ne, en l'actualitat, 155 de 20 × 17 cm.; lletra molt clara, carolíngia, en vermell i negre; senzilles majúscules; 15 ratlles en caixa de 145 × 115 mm.
Relligadura cartó i pell negra, de la primera meitat del segle XIX.
Segle XII (fig. 18).
N.° 7525 de l'inventari; CXVIII de la catalogació que el Villanueva féu dels còdexs de la Seu de Vich.

Els primers folis d'aquest còdex resulten ésser molt esborrats, especialment en el text, escrit amb tinta negra: essent especial que s'hagi conservat molt més la

part de rúbrica. El principi fa referència al ritu de la presentació i consagració dels bisbes, essent les primeres paraules llegibles del f. 1 : *...Tertia vero vice benedictionem petit | dicens. Iube domne benedicere.* Al verso del f. 3 el text ja és més complet, continuant la consagració episcopal de mans de l'apostòlic, essent les primeres paraules : *...Canones respondet Doce nos domine. Et dicit | apostolicus. Vide ordinationes si feceris | ut debitis temporibus facias id est primi quar | ti septimi et decimi mensis...* Continua el ritu fins al f. 24 v.º, on hi ha l'*Explicit* i *incipit ordo ad benedicendam ecclesiam.* Segueix la consagració d'altar, i en el f. 50 les consagracions de patena, calze i creu. Foli 53 v.º : *benedictio abbatise, benedictio sanctimonialium virginum, benedictio vestimentorum virginum vel viduarum.* Al verso del f. 58 hi ha, de lletra més petita i, segons sembla en addició, de finals del segle XII o principis del XIII, el ritu *ordo ad tabulam portatilem consecrandam.* Foli 59 : *ordo ad reconciliandum violatam ecclesiam.* Al verso del f. 60, noves addicions de *ordo ad reconciliandum apostatam a judaismo heresi vel gentilitate.* Foli 61 : Continua el text de la reconciliació d'església. Foli 67 v.º : *benedictio super oblationes fidelium.* Foli 68 : *benedictio regni.* Foli 71 v.º : ritu penitencial amb les rúbriques : *incipit ieiunium; de penitentibus; orationes et preces super penitentes feriae iiii. in capite ieiunii; de quadrigessima; ordo ad reconciliandum penitentem in cena domini.* Foli 84 : Comença el cerimonial de conferir ordres : *benedictio hostiarii, lectoris, exorciste, acoliti.* Foli 86 : *ordinatio subdiachoni.* Foli 87 : *electio diaconorum et presbiterorum; ordinatio diaconi, ordinatio presbiteri, abbatis.* Foli 97 v.º : *ad clericum faciendum.* Foli 99 : *de vii. ordinibus clericorum, salmista, hostiarius, lector, exorcista, acolitus.* Foli 106 : *Subdiachonus.* Foli 107 : *electio presbiterorum et diaconorum in Romana ecclesia; ordinatio diachoni; ordinatio presbiteri.* Foli 117 : *Ordo ferie v. in cena domini,* amb ritu de consagració dels sants olis. Foli 128 : *ordo ferie vi.* Foli 129 v.º : *ordo sabbati sancti, benedictio ad fontes,* i ritu baptismal, seguit del de la confirmació en el f. 136. Foli 137 v.º : *ad sponsam benedicendam.* Foli 140 : *Missa pro sterilitate mulierum; missa in aniversario ecclesie.* Foli 141 v.º: Ritu de la unció dels malalts que queda interromput en el f. 155, a la *unctio ad manus interius et exterius,* essent les darreres paraules les de l'oració corresponent a tal unció : *Domine sancte pater omnipotens aeterne deus qui fragi | litatem nostre conditionis infus...* Resten en el còdex dos començos de foli menjats de rates.

En aquest important manuscrit, on va sempre adjunta la part pròpia de l'abat, és de notar, en el f. 93, la promesa d'obediència que fa aquell al bisbe. En el f. 96 el bisbe li fa remesa de la regla dels sants pares (que deu voler ésser l'aquisgranesa), essent de notar que, al marge, corregeix : *Sancti benedicti.* En la resta el còdex és de filiació franco-romana si bé amb notables reminiscències mussàrabs. El còdex pot ésser escrit a Ripoll o a Vich i per a ús de la seva Seu.

El tantes vegades citat inventari de 1368 fa referència a *iii. libres de pergami ab post apellats ordinaris bisbals.* D'aquests tres volums en conservem dos, així com dos fulls d'un altre que, si per ells judiquem, devia ésser del segle XII. El present

volum prou deu ésser el que l'inventari de finals del segle xv anomena *Pontifical cobert de cuyro negre rosagat de rates*. A principis del segle xvi es féu notar que *el cuyro era vermell*, la qual cosa demostra que es devia haver fet una restauració de la relligadura.

104. — *CAEREMONIALE EPISCOPORUM VICI, LIBER SACRAMENTORUM*

Manuscrit en pergamí; 149 folis de 24 × 17 cm.; lletra francesa de bon caràcter, en negre i vermell; 20 ratlles tirades i caixa de 19 × 12 cm.; majúscules senzilles. Sense començ ni final.

Relligadura encartonada, pell negra, de la primera meitat del segle passat.

Finals del segle xi o principis del xii.

N.° 7524 de l'inventari, i cv del catàleg Villanueva; procedent de la Catedral de Vich.

Foli 1 : Comença en el ritu de l'escrutini dels competents en la cerimònia del baptisme, essent les primeres paraules : ...*Potens est enim Deus noster ut et vos qui fideliter curritis | ad lavacrum regenerationis perducat et | nos qui vobis misterium fidei catolice tradi | mus una nobiscum ad coelestia regna faciat | pervenire qui vivit...* Al verso : *Missa in secundo escrutinio*. Foli 2 : *Alia missa in iii. escrutinio; Sabbato Sancto revertantur infantes...*, amb ritu baptismal. Foli 7 : Ritu de la signació. Foli 8 : *ad albas deponendas* i *ordo ad reconciliandum apostatam*. Foli 10 : *Ad baptizandum infirmum extra Pasca*. Foli 13 : *In die cene domini*, amb ritu de consagració dels sants olis. *Feria vi. in parasceue*. Foli 22 v.° : *sabbato sancto*. Foli 23: *oratio super puerum ad scholam mittendum; ad clericum parvulum faciendum*. Foli 25: *qualiter ostiarius ordinetur*, i ritu per a conferir els ordres menors. Foli 28 : *qualiter in Roma ecclesia subdiaconi diaconi et presbiteri ordinentur*. Foli 29 v.° : *qualiter subdiaconus ordinetur; ad ordinandum archidiaconum*. Foli 31 v.° : *ad consecrandum primicherium*. Foli 32 : *ordo in ordinatione sacriste; ad ordinandum archipresbiterum; qualiter diachonus ordinetur*. Foli 35 v.° : *ad ordinandum presbiterum*. Foli 38 : *benedictio super regem omni tempore dicenda; benedictio tempore concilii dicenda*. Foli 39 : *qualiter episcopus ordinetur*. Foli 41 : *ad ordinandum apostolicum*. Foli 42 : *oratio super renuntiante seculo; ordo super novicios; benedictio in consecratione monachorum*. Foli 48 v.° : *benediccio viduae; benedictio mafortem accipientes*. Foli 49 : *ad ordinandum abbatem*. Foli 51 : *ad visitandos servos dei; ad visitandas ancillas; ad visitandam congregationem clericorum*. Foli 51 v.° : *ad unguendum regem*. Foli 55 : *benedictio lapidum angularium ecclesie; benedictio altaris; ordo dedicationis ecclesie*. Foli 73 : *ad benedicendum signum*. Foli 75 : *benedictio cimiterii*. Foli 77 : *benedictio altaris vel templi*. Foli 78 : *orationes super penitentes*.

Foli 81 v.° : *Incipit liber sacramentorum*, amb oracions abans de la missa i l'ordinari d'aquesta. Foli 83 v.° : Prefaci, amb bona part de la plana deixada en blanc a fi de dibuixar-hi la sigla *Vere dignum*, potser amb la representació del Calvari. Foli 84 : Després del prefaci l'oració *Aperi Domine os meum*. Foli 84 v.°: Cànon de la missa, amb un tros del foli deixat en blanc per dibuixar-hi la T del *Te igitur*. Foli 88 : Comencen les misses especials : *dominica in honorem sancte trini-*

tatis; feria ii. de angelis; feria vi. de cruce; sabbato de sancta Maria. Foli 89 v.º : *de omnibus sanctis; pro se ipso; pro quacumque tribulatione; pro pluvia; pro serenitate; pro tempestate; pro infirmis; pro defunctis; missa votiua; pro seipso.* Foli 95 : *Incipit exorcismus salis; benedictio aque; benedictiones.* Foli 106 v.º : *benedictio agrorum; thalami.* Foli 107 : *missa super nubentes.* Foli 110 v.º : *in secundiis nupciis.* Foli 111 : *super his qui a demonio vexantur.* Foli 116 : *ordo unctionis.* Foli 127: *brevior ordo ungendi infirmum.* Foli 128 : *ordo infirmi in finem deducti.* Segueix el ritu del sepeli. Foli 137 : *benedictiones episcopales*; de les quals hi ha : *in vigilia natalis domini; ad primam missam; primo mane; in die; in sancti stephani; in sancti Jhoanis apostoli; in innocentium; in octava domini; in epiphania domini; in sancte Marie puriphicatione; dominica in septuagessima; dominica in sexagessima; dominica in quincuagessima;* les cinc dominiques de Quaresma; dia dels Rams; Dijous Sant; *in vigilia pasce; in die pasche; feria secunda; dominica octava pasche; item pro tota resurrectione; dominica secunda post pasca; dominica iii. in sancta cruce; in letanias; in ascensione domini; in vigilia pentecostes; in die; in octavas; in Sancti Jhoannis baptiste; in sanctorum apostolorum petri et pauli; in assumptione sancte marie; in decollatione sancti Iohannis; in nativitate sancte Marie; in sancte crucis exaltatione; in sancti michaelis; in omnium sanctorum; in natale apostolorum; in unius martiris; in natale plurimorum; in unius confessoris; in plurimorum confessorum; in natale virginum; in dedicatione ecclesie; in aniversario; in natale episcopi, benedictiones dominicales a pentecostem usque ad vigiliam natalis domini.* D'aquestes n'hi ha nou, quedant interromput el volum al verso del f. 149, a les paraules : *...vincula solvat et ad gloriam | sempiternam pervenire vos faciat amen. Quod. Alia...*

Pel que es pot veure, no és molt el que falta en aquest manuscrit, que resulta ésser importantíssim per a la història del nostre ritu. La filiació d'aquest cerimonial és francament franco-romana, si bé té algun record visigòtic. S'hi combina ço que es refereix al cerimonial propi dels bisbes amb alguna part especialment monacal, essent de notar, en aquest darrer particular, la pregunta feta al novici de si vol *profiteri obedientiam secundum regulam Sancti benedicti.*

Aquest còdex ha pertangut sempre a la Catedral de Vich.

El present volum és un dels tres ordinaris bisbals a què fa referència l'inventari de l'any 1368. A més d'aquests, el referit inventari n'esmenta un altre, sobre el qual una nota del mateix segle XIV diu : *deficit dominus garcias asportavit.* És possible que aquest Garcia sigui el bisbe Garcia Fernández de Heredia, que en fou de Vich des de 1367 a 1387.

105. — *PROSARIUM, TROPARIUM ET KIRIALE*

Manuscrit en pergamí; 85 folis de 213 × 142 mm.; no tot escrit d'una mateixa mà; portant text i anotació musical neumàtica, a vegades suspesa i a vegades relacionada amb ratlla incisa o pintada de vermell; lletra carolíngia en negre i vermell, amb senzilla caplletració.

Relligadura vuitcentista, en pasta negra.

Segles XI i XII.

N.° 7614 de l'inventari, i CXI del catàleg Villanueva; procedent de la Catedral de Vich.

El present llibre, més que un antifonari, que és la qualificació que li donà el Villanueva i la que porta la guarda del volum, és un tropari i prosari, a ús de l'Església vigatana.

Foli 1 : No comença el còdex. Les primeres paraules són : *...laudibus organi pneuma...* En el mateix foli, la rúbrica : *In purificatione sancte Marie*; essent probable que les ratlles anteriors es refereixin a la solemnitat de l'Epifania. De la festa de la Candelera hi ha una antífona i una prosa, acabant amb uns *versus*. Foli 2 : *In resurreccione*, amb prosa, i prosa *ad vesperos*. Foli 3 v.º : *Feria secunda*, amb prosa, seguida de *alia*. Foli 7 : *Feria quinta*. Foli 9 v.º : *In natale philipi et jacobi, ascensa domini*. Foli 11 : *in pentecoste*. Foli 15 v.º : *Feria tertia*. Foli 19 v.º : *In natale sancti Johannis*. Foli 23 v.º : *In natale sancti Petri*. Foli 27: *in sancti felicis*. Foli 29 v.º : *Sancte Marie*. Foli 31 v.º : *sancti laurentii*. Foli 32 v.º: *Sancte Marie natale*. Foli 35 v.º : *Omnium sanctorum*. Foli 37 : *Sancti Martini*. Foli 38 v.º : *Sancti andree*. Foli 39 v.º : *Sancti nicolai*. Foli 40 : *in dedicatione*. Foli 42 v.º : Comença el *Kiriale*, amb diferents peces, algunes vegades farcides. Foli 44 : Col·lecció de *Sanctus* farcits. Foli 46 : Nova sèrie de *Kiries* glossats. Foli 47: *Kiries* glossats, però escrits d'altra mà i amb anotació sobre una ratlla vermella. Foli 52 v.º : *Laudes in festivitatibus*, portant l'himne angèlic glossat. Foli 54 v.º: *tropos in asumpcione sancte marie*, acabant amb un *Sanctus* glossat, que va seguit d'altres *tropos* dedicats a la Santa Creu, els quals comencen en el f. 56 v.º Foli 58 v.º: *Verses pascales de iii. mulieres*. Curiosa peça dialogada, en la qual intervenen, també, l'àngel i el *mercator*. Foli 60 : *Versus de peregri...* Interessant composició referent als deixebles de Emaús. Foli 61 : No comença, però es tracta d'una peça dedicada a l'aparició de Crist a Maria Magdalena. Foli 62 : *Versus de crisma in cena domini*. Composició referent a la consagració dels sants olis. Foli 64 v.º: *sancte Trinitatis*. Foli 66 v.º : *Diebus dominicis*. Foli 68 v.º : *Plurimorum martirum*. Foli 71 v.º : *In die natalis domini*. Foli 74 : *Prosa de sancta Maria*. Foli 75: *Kiries* i *Sanctus*. Foli 75 v.º : Prosa del Dissabte Sant. Foli 76 : *in cathedra sancti Petri prosa*. Foli 77 : *in procesione*. Foli 78 : Seqüència *victime paschalis*. Foli 78 v.º : Seqüència dels apòstols sant Pere i sant Pau. Foli 79 : Seqüència de sant Esteve. Foli 80 : Responsori de sant Pere referent a Ananies i Safira. Foli 80 v.º : Responsori de màrtirs. Foli 82 : Responsori *Quam dilecta tabernacula*, referent a la consagració d'església. Foli 84: Seqüència *Exultemus resonemus*, referent a la Resurrecció de Crist. Acaba, en el f. 85 v.º, amb un *Kiries* glossat, referent a la mateixa solemnitat.

Ha parlat d'aquest còdex Dom Maur Sablayrolles, O. S. B., en la seva obreta *A la recherche des manuscrits grégoriens espagnols (Sonderdruck aus Sammelbände der Internationalen Musikgesellschaft.*, XIII, Jahrg. 2), traduïda en la *Revista Musical Catalana*, III, pàgs. 202, 221 a 223.

La primera part del còdex arriba fins al f. 45 inclusiu, i està amb anotació neumàtica sense cap mena de línia tintada, pertanyent al segle XI. El f. 46 li és addició

Biblioteca de Catalunya

poc posterior. Està també amb neumes sense ratlla colorida. Els ff. 47 a 60 inclusiu constitueixen un altre conjunt, que porta anotació musical, amb referència a una línia vermella. El f. 61, encara que segueix el text, és de diferent mà, així com els folis fins al 63. Els ff. 63 v.º a 74 inclusiu tornen a l'anotació musical sense ratllat de tinta, essent d'ells addició l'anvers del f. 75. Des del revers d'aquest foli fins al 77 hi ha també anotació neumàtica sense cap ratlla de color, fent l'efecte d'ésser de diferent mà que els elements anteriors; i tot això no posterior al segle XI. Els ff. 78 a 85, on torna l'anotació musical a partir de la ratlla vermella, podrien pertànyer ja al segle XII.

106. — *TROPARIUM ET PROSARIUM*

Manuscrit en pergamí, mútil, constant en l'actualitat de 80 folis de 208 × 140 mm., a nou rengles d'anotació musical neumàtica, sobre una ratlla vermella i tres més incises, amb text en bella lletra francesa, en negre i vermell; inicials, a vegades, ornades, en vermell, blau i groc.

Relligadura de posts i llom de pell negra.

Finals del segle XII.

Inventariat amb el n.º 7613.

El present cantoral fou recollit pel canonge Jaume Ripoll i Vilamajor, qui el llegà a l'Arxiu Capitular de Vich, com a part integrant dels *Papeles varios* que ell havia recollit i numerat, dels quals el còdex resulta ésser el vol. XXXI, de la serie en quart.

El còdex comença en el foli assenyalat amb el n.º 12, iniciant-se per un *Sanctus* glossat en la part de l'*Hossanna*. Segueixen altres *Sanctus* glossats, *de Sancta Maria* (f. 12 v.º i 13). Vénen altres peces semblants i sense titulació especial, fins al f. 20, on hi ha la rúbrica *In precipuis festivitatibus*, principiant aleshores una sèrie d'*Agnus dei* farcits. Foli 21 v.º : *In nomine domini incipit liber troporum atque prosarum primum ad | missam de nocte in die natalis domini.* Comença un *Gloria in excelsis* glossat, el qual, en el f. 23 v.º, va seguit de la profecia d'Isaïes glossada i d'una prosa referent al Natalici del Senyor. Foli 26 : *Ad missam de luce tropus.* Vénen, al verso, un altre *gloria in excelsis* farcit, l'epístola de sant Pau glossada i una prosa. Foli 30 : *Ad missam majorem tropus*, i a continuació un *Gloria* farcit i una prosa, la qual va seguida de *Alia prosa.* Foli 35 : *Ad vesperos* amb el cant del *Letabundus.* Foli 36 : *Tropi in sancti stephani protomartiris*, seguit d'un *Gloria* farcit i una *prosa.* Foli 38 v.º : *tropi in sancti Johannis apostoli*, els quals van seguits d'una *prosa.* Foli 41 : Manca el full en què devia començar el *tropus* referent als Innocents, dels quals en el següent (f. 42) hi ha una *prosa.* Foli 43 : *tropus Circumcisionis*, amb *prosa.* Foli 44 v.º : *Dominica infraoctavam.* Foli 45 : *tropi in Epiphania domini*, amb *prosa.* Foli 46 v.º : *Ad vesperos.* Foli 47 : *in purificatione Sancte Marie tropus*, i a continuació una *prosa* dedicada a aquella festivitat. Foli 48 v.: *In die Sancto Pasche; tropus* amb *gloria* glossat, epístola farcida i *prosa.* Foli 53: *Feria secunda tropus*, seguit de *prosa.* Foli 55 : *Feria tertia tropus*, amb *prosa.*

Foli 56 v.º : *Feria quarta*, amb *prosa*. Foli 58 : *Feria quinta*. Manca un full entre el f. 58 i el 59. Foli 59 : *In natale Philipi et Jacobi tropus*, seguit de *prosa*. Foli 60 v.º: *Prosa in sancta cruce*, seguida del *Vexilla regis*. Foli 63 : *Tropi in Ascensione domini*. Foli 63 v.º : *Item tropi de eodem*, seguit de *Ad vesperas*. Foli 65 : *Tropus in die Pentecostes* amb *Gloria* glossat i *prosa*. Foli 67 : *Ad vesperos*. Foli 68 : *Feria secunda tropi*, amb *prosa* i *ad vesperos*. Foli 69 v.º : *Feria tertia prosa. Feria quinta tropus*, seguit de *prosa*. Foli 71 v.º : *In sancti Johannis baptiste tropus et prosa. Alia prosa*. Foli 74 : *In natale sancti Petri tropus*, seguit del *Gloria* glossat. El còdex salta deu folis, que manquen. Foli 84 : Comença per un *Gloria* glossat, seguit d'una *prosa*, que sembla correspondre a una festivitat de la Mare de Déu, potser a la de l'Anunciació. Foli 85 v.º : *Agnus Dei* farcit. Foli 86 : *prosa*. Foli 87 : *Dominica infraoctavam prosa*. Foli 88 : *in festo sancti augustini tropus*. Després d'aquest foli sembla mancar-ne un altre. Foli 89 v.º : *In festo sancti Michaelis prosa*. Foli 91 v.º : *Tropus in honore omnium sanctorum*. Manquen els ff. 92 i 93. Foli 94 : *Prosa* de sant Martí, seguida d'una altra *prosa*. Falten els ff. 95 i 96. Foli 94 v.º : *tropus in die sancti andreae apostoli*. Foli 98 : *In natale apostolorum prosa. In natale plurimorum martirum*. Foli 99 : *Prosa in dominicis diebus, alia prosa, alia prosa*. Foli 100 : *Prosa de trinitate*. Foli 101 : *alia prosa*. Foli 101 v.º: *Prosa sancti Thomae cantuariensis episcopi et martiris*. Foli 102 : *Gloria* glossat. Manca el f. 103. Foli 104 : Entonacions de *Benedicamus domino*. Foli 104 v.º : *in die natalis domini ad tertiam in responsorium*. Segueixen responsoris d'*Epifania, Santa Maria, in Resurrectione, Sante Crucis, de Ascensione, in Pentecosten, Sancti Joannis baptistae, in Sancti Petri, in Sancti Pauli, Sancti Michaelis, in natale apostolorum, in natale martirum, in natale confessorum, in natale virginum*. Foli 106 v.º: *Ad completoria in quadregessima, responsorium de confessoribus, in cathedra sancti petri ad completorium et ad tertiam*. El còdex s'interromp a les paraules : *...isto gregi vie justitie*.

Ha parlat d'aquest interessantíssim manuscrit Dom Maur Sablayrolles O. S. B. en la *Revista Musical Catalana*, III, pàg. 224, i IV, pàg. 4, en un treball que és traducció del publicat en francès en els *Sammelbände der Internationalen Musikgesellschaft*, XIII, pàg. 224.

La circumstància de parlar-se en aquest còdex de la festa de sant Agustí podria indicar-ne l'origen canonical o agustinià. El fet de portar memòria de sant Tomàs de Cantorbery indica que el còdex no pot ésser anterior als darrers anys del segle XII.

107 i 107 bis. — *ANTIPHONAE MISSARUM TAM DE TEMPORE QUAM DE SANCTIS*

Cantoral en dos volums en pergamí, de 254 i 142 folis d'uns 47 × 34 cm.; text i set tetragrames amb anotació musical a cada plana; inicials en vermell, blau i morat, i tocs de groc; excepcionalment grosses les de principi de volum.

Relligadura de posts i cuir amb gofrats siscentistes en el vol. I.

Segle XV.

Inventariats amb els n.ºs 3903 i 3904. Adquirits.

El primer dels volums s'inicia per l'*Introit* de la dominica I d'Advent, seguint fins al f. 254 (que és el darrer), el qual porta l'ofici de difunts passada de la dominica XXIII després de Pentecosta.

El volum segon comença per la solemnitat de sant Esteve, en el verset : *Eia collevitae in protomartiris stephani natalicio ex persona ipsius cum psalmista ovantes concinamus...* En el foli marcat de 121 hi ha la solemnitat de sant Tomàs apòstol i la dedicació d'església, seguint, en el f. 125 v.º, les misses de comú, i, en el f. 129, les entonacions del *Kirieleyson*; havent-hi, encara, tretze folis d'addicions i *Index*.

108. — *CANTORALE MISSARUM*

Llibre coral de 3 folis en paper, més 114 en pergamí, més 21, més 30 en paper; solament atendibles els de pergamí; text i vuit tetragrames per plana; capiletres de bona cal·ligrafia en vermell, blau i morat; mútil; els folis són de 48 × 33 cm.

Relligadura de posts i vedell.

Segle XVI.

N.º 7080 de l'inventari. Adquirit.

Els tres folis primers són en paper, i resulten addicions del segle XVIII. Foli 4: El còdex no comença. Iniciant-se pel *Comunio* del Dissabte Sant, seguit de l'ofici del dia de Pasqua, segueixen diferents misses de temps i de sants fins al f. 47, en què hi ha la missa de sant Climent papa, i en el verso el comú d'Apòstols, venint les altres misses de comú i les de la Mare de Déu. En el f. 92 v.º comença el cantoral pels *Kyries*, *Gloria*, *Credo*, *Sanctus*, *Agnus*, segons les diferents categories de les festivitats. En el f. 103 hi ha una prosa d'Epifania, seguida de les de Pasqua, l'Ascensió, Pentecosta, la Trinitat i *Corpus Christi*, la qual no acaba en el f. 112 v.º. Els folis següents són addicions posteriors no pertanyents al còdex.

109. — *ANTIPHONARIUM MISSARUM DE SANCTIS*

Cantoral en pergamí, constant en l'actualitat de 207 folis de 63 × 41 cm., text i sis pentagrames per pàgina; inicials d'obra cal·ligràfica de bona mà, algunes de les quals de gran dimensió, en blau, verd, morat, groc i vermell; en el f. 1 v.º, orla de colors i or.

Relligadura de posts encuirades; aplicacions de coure.

Finals del segle XVI.

N.º 7081 de l'inventari. Adquirit.

El present *Antifonari* cantoral de misses de sants comença al verso del f. 1 per l'*Introit* de la missa de sant Esteve, i hi manquen els ff. 2 i 3, i també el 5. Segueix, segons l'ordre del calendari, fins al f. 193 v.º, en què acaben les misses de sants per la indicació de la de santa Anastàsia. Els ff. 194 a 204 són addicions i canvis; addicions no totes pertanyents al mateix temps del còdex, el qual, en el f. 205, porta l'*Index* general. Al verso d'aquest foli i dels següents hi tornen a haver addicions fins al f. 207, en què el cantoral s'interromp.

Com resta indicat, el manuscrit té formoses inicials cal·ligràfiques. Les millors són en els folis actualment numerats com segueix : 1 v.º, 10 v.º, 14, 18, 21, 25 v.º, 29 v.º, 33 v.º, 39, 43, 44, 49 v.º, 54, 59, 70, 72, 74, 78, 80, v.º 81, 84, 86, 90, 96, 100, 103, 104, 107, 109 v.º, 113, 116 v.º, 119 v.º, 124, 127, 129, 132, 139 v.º, 142, 144 v.º, 146, 148 v.º, 151 v.º, 152 v.º, 157, 158 v.º, 163 v.º, 164 v.º, 165 v.º, 169 v.º, 187 i 190.

110 i 111. — *ANTIPHONARIUM MISSARUM DE TEMPORE*

Cantoral dividit en dos volums en pergamí, manuscrits, de 145 i 123 folis d'uns 58 × 39 cm.; text i sis pentagrames per pàgina; sengles capletres, de poca importància, en blau, groc, vermell i morat.

Relligadura de posts encuirades, defectuosa.

Segle XVII.

Inventariats amb els n.ºs 7082 i 7083. Adquirits.

Volum I. — Cantoral de misses de temps, començant per les paraules : *Domine demonstra mihi*, i mancant, per tant, el f. 1 del volum. Segueix, amb algunes mutilacions de folis, fins al Dissabte Sant en el f. 144, havent-hi el f. 145, que resulta d'addicions.

Volum II. — El cantoral que ens ocupa comença, al verso del f. 1, per la missa de Resurrecció del Senyor; foli que, evidentment, és posterior al comú del còdex. Arriba aquest al f. 120, on hi ha la dominica XIII després de Pentecosta. Manquen després tres folis, havent-hi en el següent la seqüència de Pentecosta, que acaba en el f. 122, el qual devia ésser el darrer del còdex; terminant amb les lletres *P S Laus deo honor et gloria*. El verso d'aquest foli és en blanc, seguint un foli d'addicions fetes en el segle XVIII.

112. — *MISSAE IN HONOREM SANCTI JOSEPH*

Quadern cantoral en pergamí; deu folis de 33 × 24 cm.; cinc pentagrames per plana; text en lletra itàlica, en vermell i negre; dues grans inicials en els ff. 1 v.º i VI v.º.

Coberta de senzill pergamí.

Segle XVII.

N.º 5500 de l'inventari. Adquirit.

El cantoral que ens ocupa pertanyé al Gremi de Fusters de Vich. Al verso del f. 1 comença l'introit de la missa de sant Josep. En el f. 2 v.º hi ha el *gradual*. Al verso del f. 3 hi ha el *tractus*. Al verso del f. 4 hi ha l'*Ofertori*. En el f. 5, el *Comunio*. Foli 6 recto : En blanc. Al verso comença l'introit d'una nova missa amb gradual en el f. 7 v.º Foli 9 v.º : Hi ha la rúbrica *Si celebratur temporale pascali omittitur gloria et ejus loco dicitur aleluya*. L'ofertori va en el f. 10, i el *Comunio* també.

113 i 114. — *ANTIPHONALE OFFICII TAM DE TEMPORE QUAM DE SANCTIS*

Cantoral manuscrit, en dos volums en pergamí de 137 i 134 folis; amb text i anotació musical relacionada amb una ratlla vermella i una altra de groga; vuit línies per plana d'uns 47 × 34 cm.; capiletres de poca aparença, en vermell blau i morat, amb una d'excepcional al principi del volum santoral.

Relligadura de posts i cuir, amb gofrats del segle XVII en el vol. I.

Segle XIV.

N.ª 3902 i 3901 de l'inventari. Adquirits.

El primer volum comença pels versets de vespres de la dominica I d'Advent, seguint tot l'any, fins al f. 136 v.º, en què hi ha el referent a la festivitat de la dominica de la Trinitat, truncant-se el còdex en el foli següent, en l'antífona de laudes que diu : *...gloria perpes honor tibi sit o trina potestas laus...*

El segon volum comença per la festivitat de sant Esteve en el verset *externa die dominus magnus est...*, havent-hi en el f. 100 la festivitat de santa Catarina i el començament del comú d'Apòstols seguit dels altres oficis de comú, que arriben al f. 112, seguint-ne vint-i-dos d'addicions dels segles XIV, XV, XVI i XVII.

115. — *CANTORALE OFFICII DE COMMUNI ET DE SOLEMNITATIBUS BEATAE MARIAE VIRGINIS*

Manuscrit en pergamí; 21 folis de 38 × 27 cm.; sis pentagrames i text per plana; colors negre, vermell i blau; senzill.

Relligadura de posts i badana.

Segle XVII.

N.º 7078 de l'inventari. Adquirit.

El còdex comença, en foli assenyalat de XVII, en l'antífona *Sacerdos et Pontifex*, de comú de confessors pontífexs. Manca el f. XX, seguint tot el comú, i acabant en el f. XXV amb l'ofici de dedicació d'església. Foli XXV v.º : Ofici de la Purificació de la Mare de Déu, seguit dels de l'Anunciació, la Visitació, l'Assumpció, la Nativitat, la Concepció, i comú de les festivitats marianes. Termina en el f. XLVIII, en què comença el temps pasqual.

116. — *LIBER RESPONSORIORUM ET INVITATORIORUM*

Cantoral manuscrit en pergamí, de 15 més XCIV folis de 38 × 26 cm.; text i nou tetragrames amb anotació musical per plana; senzilles capiletres en vermell i tocs de groc.

Relligadura de posts i vedell avellanat.

Finals del segle XV.

N.º 7617 de l'inventari. És de la Seu de Vich.

Es comprèn que aquest volum era començat perquè servís de capbreu al beneficiat ordenador dels aniversaris de la Catedral de Vich, però que, no havent-se omplert el volum, fou aprofitat tot el que restava en blanc per a escriure'l com si

fos un *Responsiorier* i *Invitatorier*. De la primera destinació en resten els quinze fulls primers, la majoria dels quals tenen anotacions en magnífica lletra notarial del segle XV, havent-hi el f. 14 en què s'escrigué, en 1569, una ordinació referent a sepultures i oficis de difunts.

Foli I : Responsori de vigília de Nadal, seguint altres responsoris d'Epifania, Anunciació, Pentecosta, Corpus, sant Joan, vigília de sant Pere, festivitat de sant Pere, Nativitat de la Mare de Déu, vigília de Tots-Sants, sant Jordi, i altres que ocupen els vuit primers folis. El f. IX comença a apuntar invitatoris des del dia de Nadal, tant de festivitats de temps com de sants, arribant aquesta part fins al f. LVI, seguint dos folis d'índex i començant pel verso del f. LVIII els responsoris d'Advent, de Nadal i de les altres festes, havent-hi, en el f. LXXI v.º una sèrie d'entonacions de *Benedicamus domino*, i en el f. LXXIV, una prosa de Nadal, seguida de les d'Epifania, Pasqua, Ascensió, Pentecosta, sant Pere, Assumpció de la Verge, Nativitat, Tots-Sants, dia de sant Esteve i sant Joan apòstol, arribant així al f. XCII, que va seguit de dos d'altres d'addicions referents a sant Miquel arcàngel, sant Just, sant Jordi, apòstols i antífona *Regina coeli letare*.

117. — *LIBER PROCESSIONARIUS ECCLESIAE CATHEDRALIS VICENSIS*

Manuscrit en pergamí, de 10 més 179 folis de 17 × 13 cm.; sis rengles de text i anotació musical aquitana, sobre una línia vermella i a vegades una altra de groga; text en negre i rúbriques; inicials de cal·ligrafia en vermell, blau i verd.

Relligadura de posts i vedell avellanat.

Segle XIII.

Inventariat amb el n.º 7612, i amb el CXXIV pel Villanueva, ja que pertany al Capítol Catedral de Vich.

Els deu primers folis són addicions; començant, en el f. 1, amb un responsori referent a Nadal, que s'inicia : *...puer natus est nobis.* Foli 1 v.º : *Tropus ad missam in die natalis.* Foli 2 v.º : *Tropos in die sancto pasche.* Foli 3 v.º : *Verbeta*, referent al dia de Nadal. Foli 4 v.º : Entonacions del *Gloria.* Foli 5 : *In festo sancti Justi.* Responsori pertanyent al segle XV, amb anotació musical sobre tetragrama.

Foli I : *Incipit liber procesionum totius anni; Primo die sabbati in prima dominica de adventu domini ad processionem sancte Marie.* Segueix tot el que es refereix al propi de temps. Foli XCI v.º : Comença el santoral : *Incipiunt responsoria et antifonae ad processiones in claustro*, iniciant-se per la processó de la festa de sant Esteve. Foli CLI : Comencen, sense títol especial, les entonacions, iniciant-se amb la demanda de benedicció al bisbe celebrant, acabant amb els versets de la consagració dels sants olis, en el f. CLXVI. Foli CLXVII : Addició amb l'anvers en blanc, i, en el revers, amb el *Benedicamus domino*, del segle XV. Foli CLXVIII : Responsori de sant Llorenç, acabant amb el *Benedicamus domino* en el f. CLXIX, composicions que poden pertànyer al segle XIV. Foli CLXX : Responsori *Recordare domine testamenti tui*, de temps de tribulació, de finals del segle XV. Foli CLXXI : Responsori

Tu es petrus, i altres, que poden correspondre al segle XIV. Foli CLXXV : Rúbrica referent a les processons de pregàries. Foli CLXXVI : Entonació del començament de l'evangeli de sant Joan. Foli CLXXVII : Altres responsoris anotats musicalment, del segle XIV. Foli CLXXIX : Taula de les principals peces responsorials contingudes en el volum.

Dom Maur Sablayrolles, O. S. B., ha parlat d'aquest còdex en la *Revista Musical Catalana*, IV, pàg. 225.

118. — *LIBER PROCESSIONARIUS MONASTERII STAGNENSIS*

Manuscrit en pergamí; CXCII folis de 14 × 11 cm.; text en gòtic rodó, vermell i negre; anotat musicalment sobre tetragrama de dues ratlles incises i intercalades entre una de groga i una altra de vermella; a cinc línies per plana.

Relligadura de posts i pell negra.

Segle XIV.

N.° 3880 de l'inventari. Adquirit.

El f. I comença : *Incipit liber pro | ces | sionum totius | anni Est monas | terii stagnensis*. Comença amb *neumes* per a l'expressió *Asparges me...* Foli II : *Dominica prima in adventu domini*. Foli VIII : *In festo natalis domini*. Segueixen sant Esteve, sant Joan, els Innocents, la Circumcisió, l'Epifania, l'octava d'aquesta festa i dominiques següents. Foli XXV : Dominiques de *Septuagessima*, *Sexagessima*, *Quinquagessima*, *Quadragessima*; dominiques de Passió i de Rams; Dijous, Divendres i Dissabte Sants. Foli LXXXIII : *In die sancto pasche*, dominiques següents, rogacions, l'Ascensió, dominica post Ascensió. Foli C : Vigília i dia de Pentecosta i dominica següent. Foli CIII v.° : *In solemnitate eucaristie domini*, seguint les dominiques fins a la de la Trinitat. Foli CXVI : *Incipit sanctorale totius anni et primo in festo Sancti Nicolai*. Segueixen sant Sebastià, sant Vicens, la Conversió de sant Pau, la Purificació, santa Àgata, santa Eulàlia de Barcelona, l'Anunciació, sants Felip i Jaume, la Santa Creu, sant Bernabé, sant Quirze i santa Julita, sant Joan baptista, sant Pere i sant Pau, sant Cristòfor, sant Benet, santa Margarida, santa Maria Magdalena, sant Jaume, santa Anna, sant Feliu de Girona, sant Domènec, sant Llorenç, l'Assumpta, sant Bartomeu, sant Agustí, la Degollació de sant Joan, el Natalici de la Mare de Déu, l'Exaltació de la Santa Creu, sant Mateu, santa Tecla, sant Miquel arcàngel, sant Jeroni, sant Lluc, sant Benet, sants Llucià i Marcià, sants Simó i Judes, Tots-Sants. Foli CLXIX : Dedicació de l'església, la Passió de la imatge de Crist, sant Martí, sant Enric, santa Cecília, santa Catarina. Foli CLXXIV: *In natale apostolorum et evangelistarum*, seguint el de molts màrtirs, un màrtir, confessors i verges. Foli CLXXX : *In quadragessima dicitur istud responsorium ad completorium*, i *responsoria in commemoratione defunctorum*. Termina, en el f. CXCII, amb l'absolta, essent les darreres paraules : *...quando coeli moventur*. En l'espai que resta en blanc al verso d'aquest foli fou posada l'antífona *sacerdos et pontifex* en addició del segle XVII amb tetragrama.

A la llista dels còdexs que en 1820 posseïa l'església de l'Estany com a provinents de l'antiga canònica, amb el n.º 6 s'hi posa un *manual pel chor en solfa comensa Asperges me*. És el còdex present, que adquirírem d'un antiquari en 1907.

119. — *PROCESSIONARIUS LIBELLUS*

Manuscrit en pergamí; 16 folis de 158 × 118 mm.; cinc tetragrames de solfa per plana, en negre i vermell; inicials amb imbricacions morades.
Coberta senzilla de pergamí.
Segle XV.
N.º 6030 de l'inventari. Adquirit.

Conté les processons de la Purificació, del Dimecres de Cendra, del Diumenge de Rams, del mandat i de sepeli.

120. — *PROCESSIONARIUS LIBELLUS*

Manuscrit en pergamí; 48 folis de 16 × 11 cm., a quatre pentagrames d'anotació musical i text a cada plana; lletra itàlica en negre i vermell, i capletres en blau; aquestes de tradició gòtica.
Relligadura en pergamí, moderna.
Finals del segle XVI.
Inventariat amb el n.º 3945. Adquirit.

Comença amb l'antífona *Adorna thalamum tuum*, seguint ço que es refereix a la solemnitat de la Candelera, a les dels Rams, a la processó de l'Espina, al Divendres Sant i a la benedicció de fonts baptismals, acabant amb les lletanies. Curioses particularitats en els textos litúrgics.

121. — *LIBELLUS CANTORALIS*

Manuscrit en pergamí; 12 folis de 15 × 11 cm.; a cinc tetragrames per plana; anotació musical i text en negre i vermell, gòtic.
Senzilla coberta de pergamí, portant escrites quatre devotes deprecacions a les plagues del Redemptor.
Segle XV.
N.º 7074 de l'inventari. Adquirit.

Comença per l'absolta de difunts; a la qual segueix l'invitatori de comú de verges, el responsori de benedicció de candeles, el de la imposició de cendres, el de benedicció dels rams, un de Dijous Sant, un altre referent als improperis de la Passió i Divendres Sant, i acaba amb un responsori eucarístic.

Biblioteca de Catalunya

122. — *FRAGMENTA MANUSCRIPTORUM CANTORALIUM*

Recull de 16 folis en pergamí, procedents de diversos volums, portant anotació musical de neumes; sense ratlla colorida els sis primers i amb ratlla vermella els altres; quasi tots escrits a dues tintes i amb inicials decoratives. Mida màxima : 34 × 25 cm.

Moderna relligadura en mitja pasta.

Folis 1 i 2 : segle x; ff. 3 a 5 : segle xi; ff. 6 a 8 : segle xii; els restants : segle xiii.

Inventariat amb el n.° 5391. Adquirit.

Folis 1 i 2 : Porten responsoris de leccionari en la part corresponent al mes de setembre, de conformitat amb el que diu una de les rúbriques que poden llegir-s'hi : *Feria iiii. in mense Sebtembri hebdomada tertia vel quarta.* Folis 3 i 4: Pertanyen a un prosari portant la rúbrica *versus puerorum ante balvas*, o sia *el Gloria laus et honor* que es canta en la benedicció dels rams. Foli 5 : Full de leccionari amb el responsori *Cunctipotens Deus.* Foli 6 : Full d'un missal en la part corresponent a la Nativitat de la Mare de Déu i commemoració de sant Adrià màrtir. Folis 7 i 8 : Dos folis d'un cantoral en els quals hi ha la part que correspon a la *Dominica iv* després de Pasqua i dies següents, entre altres la *feria iii.* Folis 9, 10, 11 i 12 : Quatre folis d'un cantoral de la missa, amb rúbriques referents a la festivitat de sant Joan apòstol i evangelista, la Purificació de la Mare de Déu i *feries v* i dissabte després de Pasqua. Foli 13 : Full d'un cantoral de la missa, amb rúbrica referent a sant Maurici. Folis 14 i 15 : Folis referents a un altre cantoral de la missa, amb rúbriques referents a sant Marc evangelista i a sant Vidal màrtir, i també a sant Bernabé apòstol i sants Gervasi i Protasi. Foli 16 i darrer : Fragment d'un altre cantoral molt mutilat, amb el verset *verba mea auribus...*

123. — *FRAGMENTA MANUSCRIPTORUM CANTORALIUM*

Recull de 13 folis, pertanyents a diversos manuscrits en pergamí, escrits en vermell i negre, amb inicial decorativa en els ff. 1 i 7; anotació musical neumàtica sobre ratlla vermella sols en els quatre darrers folis, ja que els altres la porten grafita; mida : 24 × 16 cm.

Relligadura en mitja pasta, moderna.

Folis 1 i 2 : segle xi. Folis 3 a 9 : segle xii. Els altres : segle xiii.

Inventari n.° 5392. Adquirit.

Foli 1 : Full d'un responsorial amb les rúbriques de viii calendes de febrer, festivitat *sancti felicis*, i 7 calendes de febrer, festivitat de sant Marcel. Foli 2 : Fulla d'un prosari amb referència a la festa de la Purificació de la Verge. Foli 3 : Fragment d'un foli responsorial al·lusiu a la festivitat de santa Àgata. Foli 4 : Foli d'un còdex procedent de Ripoll i regalat al bisbe Morgades per l'historiador del monestir, senyor Josep M.ª Pellicer, portant un responsori referent al dia de Nadal. Folis 5 i 6 : Fulls d'un cantoral responsorial, amb composicions al·lusives a l'Encarnació del Verb. Folis 7 i 8 : Dos altres folis del cantoral anterior, amb refe-

rència a santa Margarida. Foli 9 : Composicions al·lusives a la mort de la Verge. Folis 10 i 11 : Fulls d'un prosari pertanyents a la festivitat de Nadal. Foli 12 : Full d'un cantoral, amb les entonacions de *Benedicamus domino*. Foli 13 : Full amb una prosa dedicada a sant Vicens.

124. — *OFFICIUM DEFUNCTORUM*

Manuscrit en pergamí, mancat de començament; 48 folis de 87 × 66 mm. i 53 × 36 de caixa; 12 ratlles tirades per plana; lletra gòtica rodona en negre, i rúbriques, majúscules i capiletres de cal·ligrafia, en vermell i blau. Dolenta conservació a causa d'humitats.

Descornat.

Segle XV.

N.° 7066 de l'inventari. Adquirit.

Foli 1 : Comença amb l'oració, incompleta, *Deus bene largitor*, de difunts, iniciant-se el text amb les paraules : *amator quaesumus clementiam tuam...*, corresponents al final de les vespres. Segueixen les oracions *Deus qui nos patrem* i *Fidelium Deus*. Foli 2 : Primer nocturn de matines. Foli 11 : Segon nocturn. Foli 21 : Tercer. Foli 32 v.° : Psalms de laudes. Foli 44 v.° : Psalm *Benedictus*. Folis 47 i 48: Oracions de difunts. Es comprèn que aquest còdex continuava portant les hores i segones vespres; però tot això manca en el manuscrit, que devia constituir un veritable manual de butxaca.

125. — *ORDO ORATIONUM ET VERSICULORUM RESPONSORIORUMQUE DICENDORUM IN OFFICIIS ET ABSOLUTIONIBUS DEFUNCTORUM*

Manuscrit en pergamí; VI folis de 22 × 15 cm.; escrit en lletra itàlica a ratlla tirada, en negre i vermell; planes filetades i 16 línies de text; inicials en blau i vermell.

Relligadura en mitja pasta, moderna.

Segle XVI (1584).

N.° 4603 de l'inventari. Pertany a la Catedral vigatana.

En el f. 1 hi ha el títol ja transcrit, seguit de rúbrica en català; i al verso del f. 6 acaba : *Dicto Kirie eleison | dicitur Pater noster.*

El present còdex ha de considerar-se com a datat, ja que el maig de 1584 foren pagats al pergaminaire de Sant Hipòlit 6 sous per quatre pergamins per a fer un llibret per a les oracions de les absoltes i processons. (*Arxiu Capitular*, comptes de 1579 a 1589.)

126. — *RITUS CONTRA FULGURA ET TEMPESTATEM*

Manuscrit en pergamí, portant els folis d'XI a XXX; incomplet; de 22 × 15 cm. i 13 × 10 de caixa; 12 ratlles tirades; text en gòtic rodó, negre i vermell; inicials cal·ligràfiques en vermell, blau i morat, amb rasgueigs.

Relligadura feta amb un vell pergamí.

Finals del segle XV.

N.° 4001 de l'inventari. Adquirit.

Foli XI : *Contra fulgur et tonitrua et | tempestatem et grandinem sacerdos | primo accepta stola se debet mu | nire sanctae crucis signo. Deinde in | terra faciat crucem in qua escribat | ut sequitur...* El còdex dibuixa una creu, entre els braços de la qual hi ha escrites les paraules : *Jesus nazarenus = Sidrach = Misach = et Abdenago.* Segueix el ritu de comú i de temps, quedant el còdex truncat, en el foli XXX, a l'oració : *Deus qui unigeniti fi | lii tui domini nostri Jesuchristi | precioso sanguine huma | num genus...*

127. — *TRACTATUS DE ARTE BENE MORIENDI*

Manuscrit en pergamí, mútil al mig i al final; 24 folis de 24 × 19; text a ratlla tirada, escrit en gòtic rodó en negre i vermelló, amb inicials de cal·ligrafia en vermell, blau i morat; 16 ratlles en caixa de 14 × 19 cm.

Relligadura de posts i pell negra, desconjuntada.

Segle XV.

Inventari n.º 7570 i CXXV del catàleg Villanueva. És del Capítol de Vich.

Comença en el f. 1 : *Incipit tractatus de arte bene moriendi. | Cum de presentis exi | lii miseria mortis | recensitus propter mo- | riendi imperitiam mul | tis non solum laicis | verum etiam religiosis atque devotis...* La introducció diu que el volum tindrà set *particulae quarum prima est de laude mortis et scientia bene moriendi.* La segona devia tractar *de temptationes morientium*; la tercera devia ésser *interrogationes*; la quarta *quasdam instructionum cum obsecrationibus*; la quinta devia portar *exortationes*; la sexta *orationes dicendas super agonizantes*; la setena *quemdam revelationem cum sua practica oportuna.* La primera divisió arriba fins al verso del foli 4, on comença la segona; començant la tercera al verso del f. 10, on hi ha una espècie d'examen detallat per al penediment dels pecats; la *particula* quarta comença en el f. 14; la quinta al verso del f. 17, trobant-se el volum molt mancat entre els folis 19 i 20, on hi ha l'acabament de l'oració primera, terminant el manuscrit al verso del f. 24, on hi ha la rúbrica *quando anima egreditur.*

Es comprèn que el present volum degué servir, per espai de molts anys, per a ajudar a bé morir als preveres de la nostra Catedral, havent-nos arribat amb notes marginals que demostren que en el segle XVII devia ésser a la sagristia a la disposició dels sagristans, alguns dels quals, el mateix que els escolans, consignaren llur nom en els seus marges.

Un dels inventaris del segle XV parla del present volum, en termes que no donen lloc a cap dubte, com d'un llibre dels fermats amb cadena i donat per mossèn Gabriel Cogolls. Una de les tapes conserva encara la peça de ferro on devia anar soldada la cadena. Deu ésser del tot perdut el llibre *de sacramento Eucharistie,* donat pel mateix Cogolls i fermat en el faristol amb cadena.

128.— *MARTYROLOGIUM ADONIS ET NECROLOGIUM SANCTI PETRI VICI. OPUSCULA SANCTORUM PATRUM. REGULA CANONICA AQUISGRANENSIS. MARTYROLOGIUM ADONIS ET NECROLOGIUM SANCTI PETRI VICI.*

Conjunt de quatre manuscrits en pergamí, escrits en negre i vermell, de 313 folis d'uns 31 × 23 cm. Relligadura en pasta negra, feta amb poca cura en el segle XVIII.

Inventariat amb el n.° 7522, i amb el XLVII pel Villanueva. Pertany a la Catedral de Vich. El Llic. Rvnd. Segimon Cunill ha parlat detingudament d'aquest volum en el *Butlletí del Centre Excursionista de Vich*, vol. I, pàgs. 51 i 52.

La primera obra del volum és un exemplar del *Martirologi de Ado Arcabisbe de Vienne*, volum que era usat en les nostres esglésies. Ocupa fins al foli 134 inclusiu, faltant-li la primera fulla, la qual devia contenir el pròleg, que acostuma a ésser un text de sant Agustí titulat *Quo genere cultus sancti Martires venerandi sunt*, tret del llibre XX, cap. XXI, *contra Faustum*, mancant-li també les primeres ratlles de l'obra *adoniana*, o sia del *Libellus de festivitatibus sanctorum Apostolorum*. El nostre còdex comença amb les paraules : *...de circuncisione crediderant in ponto galatia | capadocia assia et bithinia...* les quals pertanyen al primer apartat dedicat a sant Pere apòstol. En el f. 9 fineix el primer llibre i comença la notícia dedicada a sant Joan baptista, venint el propi martirologi a iniciar-se en el f. 10 als IX de les calendes de gener, vigília de la Nativitat del Senyor, i seguint fins a l'acabament del f. 124, on hi ha les darreres paraules : *...tumbam miracula creberrime fiunt | Finit deogratias Amen.* El nostre text porta nombroses importants notes marginals escrites en els segles XI, XII i XIII, les quals responen al *necrologi* de la Catedral de Vich.

Aquesta part del volum sembla escrita al *Scriptorium* de la mateixa Seu vigatana en ple segle XI, essent la lletra carolíngia i posada a dos corondells de 27 ratlles i amb caixa d'uns 25 × 19 cm. Els principis de mes acostumen portar caplletres grollerament traçades en negre, vermell i groc.

El text correspon al vol. LXIII de la *Patrologia Latina* del *Migne*, cols. 181 a 420.

El martirologi i necrologi que ens ocupa és mencionat a vegades amb els noms de *Martirologi B* o *segon*.

La segona obra del volum és un fragment de diversos opuscles breus de sants pares. Comença en el f. 125 i arriba fins al 129 inclusiu, en què s'interromp, trobant-se dos folis més ficats entre altres fulls del volum, o sia els numerats 152 i 153. Aquesta part del còdex és evidentment de la mateixa mà, i presenta les mateixes característiques que el *Martirologi* que hem citat, corresponent com ell al segle XI i portant al començament del text una caplletra ornada i feta en negre, vermell i groc.

Foli 125 : *Incipit epistola Beati clementis | urbis Rome Episcopi. Quem Misit ad | beatum Jacobum fratrem domini de or | dinatione clericorum. | Clemens jacobo carissimo. Quoniam | sicut a petro apostolo accepimus | omnium apostolorum principe qui | claves regni accepit...* Acaba aquest text en el f. 129, amb les paraules : *...deus te ve-*

rum verumque | incolumen custodiat amantissime frater Amen. Correspon al vol. CXXX de la *Patrologia Latina* del *Migne*, cols. 19 a 44.

En el mateix f. 129 v.º : *Incipit prologus sancti augustini episcopii | quid sit differentia inter angelos bonos | et malos et quommodo opportet | homini ut sit bonus Desideramus | fili bonum anuntiare vobis.* S'interromp en el mateix foli. Foli 152 verso : *Prologus in genesi | prologus est prelocutio sive preſa | tio...* Foli 153 v.º: *Jheronimus | Post ascensionem christi ad celos omnes sanctorum animas...* El còdex queda truncat al cap de poques ratlles.

Del f. 130 al 151 inclusiu, i del 154 al 176 inclusiu, es troben molt desordenats, i donant en text molt truncat, els capítols d'una *Vita canonica aquisgranensis*, segons ordinació del concili carlovingi de l'any 816. El text pròpiament comença al verso del f. 154 en dues fulles que donen l'aire d'haver estat escrites al començament del segle XIV, demostrant aquestes, i algunes altres que hi ha intercalades, que el còdex ja aleshores fou completat posant-s'hi nous els trossos on feien falta. En el citat foli hi ha l'epígraf : *In nomine domini dei summi incipit prologus de excerp | tis diversorum patrum de ordinibus sacris.* Terminat aquest pròleg, segueix la taula dels capítols, començant el text al verso del f. 157, on hi ha una T en vermell que no fou acabada d'ornar i que devia constituir una interessant miniatura. El còdex segueix bastant bé dins al f. 176, on han de col·locar-se, convenientment arreglats, els fulls, ara incoherents i mal lligats, que van des del foli 130 al 151.

Aquesta part del còdex, que és de ratlla tirada, pertany al segle XI, portant les planes unes 30 ratlles de text, amb caixa de 24 per quasi 18 cm.

El text del concili d'Aquisgran es troba en el vol. XIV de la *Collectio conciliorum* del J. D. Mansi, cols. 147 a 246.

Foli 177 (fig. 19): Sense començament s'inicia el manuscrit del *martirologi d'Adó* més antic que posseeix la Seu d'Ausona. El text comença per les paraules : *utebatur sed lineis Solusque ingrediebatur templum et fixis geni | bus orabat pro populo...*, corresponents a la llegenda de sant Jaume; la qual cosa indica que el còdex està mancat de tot allò que correspon al text de sant Agustí (que, com ja hem dit, serveix de pròleg en altres manuscrits), i de les notícies referents a sant Pere, sant Andreu, sant Jaume el Major, sant Joan i sant Felip. Segueix el text a ratlla tirada i acompanyat de notes referents al *Necrologi* fins al f. 313, el revers del qual és molt gastat, però suficient per a donar a comprendre que el text queda interromput, al començament de la llegenda del *iii. idus de desembre*, en les paraules : *...Danielis prophete. Rome sancti Damassi papae qui rexit ecclesiam...*, que corresponen al ja esmentat vol. CXXIII de la col·lecció *Migne*, cols. 184 a 412.

Aquest *Necrologi* va escrit en lletra carolíngia que encara guarda alguns lleus records de l'escriptura visigòtica, devent atribuir-se a la segona meitat del segle X, ja que en el f. 273, als XI de les calendes de setembre, consta la commemoració de la

dedicació de la Catedral de Vich l'any MXXVIII. Com que aquesta indicació és feta al marge del foli, resulta que el volum degué ésser escrit abans de l'any ja citat. Acaba de confirmar això que diem sobre l'època en què va ésser escrit el volum, l'haver-hi addicions textuals i marginals que pertanyen a finals de la desena centúria. Aquest còdex sembla escrit aquí a la nostra terra, i és conegut amb els noms de *Martirologi A primer* o *més antic*.

El pare mestre Enric Flórez, en el vol. XXVIII de la seva *España Sagrada*, publicà (pàgs. 313 a 323) una sèrie de notes tretes dels vells *Necrologis* de la Seu d'Ausona.

129. — *MARTYROLOGIUM ADONIS. NECROLOGIUM ECCLESIAE SANCTI PETRI VICI. FRAGMENTA OPERUM SANCTORUM PATRUM.*

Manuscrit en pergamí, constant, en l'actualitat, de 122 folis de 35 × 25 cm.; escrit a dos corondells, en negre i vermell. Està format per dos llibres, del tot independents : el primer complet, en 106 folis; l'altre més antic i sense principi ni final. Escriptura carolíngia (ben arcaica en els darrers 16 fulls, però ja pressentint la lletra gòtica en els anteriors), que té algunes capletres ornades i abundància de notes marginals, amb unes 27 ratlles i caixa de 27 × 19 cm., i 34 ratlles per plana, de 30 × 19 cm. de caixa.

Relligatge en pasta, de pell negra, del segle XVIII.

El martirologi fou escrit a finals del segle XII; les notes marginals, o necrologi, són dels segles XIII i XIV; els fragments patrístics foren escrits l'any 1061.

N.° 7520 de l'inventari, i XLIII del Villanueva. És de la Seu de Sant Pere de Vich. Ha parlat d'aquest llibre el *Butlletí del Centre Excursionista de Vich*, vol. I, pàg. 53.

Foli 1 : *Incipit Martirologium quo | genere vel ritu sancti martires | venerandi sunt. Ex libris Augustini episcopi | Populus christianus | memorias martirum re | ligiosa sollemnitate | concelebrat et ad ex | citandum imitacionem...* Acaba al verso amb la frase : *...Post ascensa Christi per | sacramentum memorie celebratur.*

En el mateix f. 1 v.° : *Incipit libellus de sanctorum festivi | tatibus apostolorum et reliquorum qui discipuli aut vicini aut succesores | que ipsorum apostolorum fuerunt | sexto Kalendas ianuarii | Vigilia Natalis domini, Eodem die apud Antiochiam Sirie.* Acaba al verso del f. 106, a 10 de les calendes de gener, amb la frase : *Hic beatissimo fine glorificatus | sepultus est in beati Clementis episcopi et martiris eclesia | ubi ad comendandam eius sanctitatem ad eius | tumbam miracula creberrime fiut | Finit deo gratias amen.*

Foli 107 : Es tracta d'un altre manuscrit més antic i sense principi. Les primeres paraules són : *...hominum propagata est qui obliti creato | rem suum Deum multa scelera facientes irri | taverunt deum ad iracumdian pro qua offen | sa inmissit Deus diluvium et perdidit omnes...* Acaba, en el f. 110, amb les paraules : *...procurante ipso domino nostro jesu | Christo qui cum eterno patre et spiritu sancto vivit | et regnat Deus per infinita seculorum secula Amen.* Seguidament : *Sermo Sancti Fulgentii episcopi | testificor coram deo et christo jesu | per adventum ipsius ad regnum eius...* Acaba, al verso del f. 111, amb les paraules : *...ad viden | dam patriam celestem beatitudinem clar | itatis eius in qua vivit et regnat Deus per omnia |*

secula seculorum amen. En el mateix f. 111 v.º : *Iheronimus ad Nepotianum presbiterum de moribus clericorum | Omnia festa...* Acaba en el foli següent, amb les frases : *De aliis loqueris tua sententia jus | dicaris et in ipsis repreendendas | quae in aliis arguebas.* En el mateix f. 112 : *Iheronimus | epistola ad Eustochium de probitate morum.* Foli 112 v.º : *Non expedit aprehenso ara | tro respicere postergum nec | de agro reverti domum...* Acaba, en el f. 114, amb els mots: *esse | incipe quod futurus est et audies a Domino | tuo. Pone me sicut umbraculum in cor | de tuo et sicut signaculum in brachio | tuo.* Foli 114 : *Iheronimus de condicione primi hominis | adam protoplastus et colonus para | dissi ad imaginem dei factum...* Termina, en el foli següent, amb : *iste est semper pater | patriarcharum et prophetarum.* En el mateix f. 115 : *Noticia Augustini | de Archa testamenti | dei | Propheta yeremias tempus templi | capiendi prenoscens...* Acaba dient : *...ut finem ministerii eius | imponeret et simul sint usque in hunc diem.* Foli 115 v.º : *Iheronimus | Quia ecce in diebus illis in tempore | illo hoc est apropinquante die.* Té fi en el foli següent: *...ibunt in | combustionem eternam justi autem in vitam | eternam.* Foli 116 : *Sermo Sancti Augustini episcopi de pro | bitate morum | Dilectissimi inquit nunc filii dei sumus.* Acaba, al verso del f. 117, amb les paraules : *sola dicer | nit inter filios dei et filios diaboli.* Foli 117 v.º : *Ihero | nimus de anti-christo | in fine mundi Jesus-Cristus qui consurgere | habet de modica gente id est de tribu David...* Acaba, en el foli següent: *...errorem de | cipient etiamsi fieri potest electos.* Foli 118 : *De perjuriis et falso testimonio | Predicandum est ut perjurium fideles ca | veant et ab hoc summopere abstineant...* Termina al verso : *neque in sua | domo recipiat. De positio terrae | qualiter terra super aerem.* En el foli següent hi ha la rúbrica *Dialogrum*, amb un tros dels diàlegs de sant Gregori i un fragment de sant Agustí sobre les ànimes dels difunts, seguint les rúbriques : *De dimittendo debito vel peccato, De flagellis Dei, De manifestis ocultisque peccatis, utrum martires in beneficiisque eorum orationibus conferuntur ipsi interesse credendis in rebus humanis, De abstinentia carnis et vini, Quae sit differentia paradissorum, Sermo Sancti Augustini de die judicii, Epistola Sancti Iheronimi ad clerum*; i finalment un altre fragment de sant Jerònim de defectuosa conservació, terminant el manuscrit, al verso del f. 122, amb les paraules : *prestante hoc omnipotens Deus qui vivit et regnat in secula secolorum.* Segueix la subscripció de l'amanuense en lletres vermelles : *Finiit libellus qui est scriptus | sub ordinatione Ermemiri | sacerdotis in sede Vici. In | anno Millessimo lxi. ab in | carnatione christi et in tempore | phylipi regis Franchorum | anno vii. Regni eius.* Segueix encara la paraula *Iheronimus* i dues ratlles d'un text quasi il·legibles, demostrant que, amb tot i la subscripció, el còdex encara devia continuar portant alguns fragments d'obres morals dels sants pares.

El martirologi resulta repetició del publicat pel *Migne* en el vol. CXXIII, cols. 179 a 420, de la *Patrologia Latina*. Pot dir-se que el còdex és datat a 4 de les nones de març, ja que al verso del f. 16, després de la commemoració dels sants pertanyents a la diada, en lletra igual a la del text, es llegeix : *Item ipso die in vico au |*

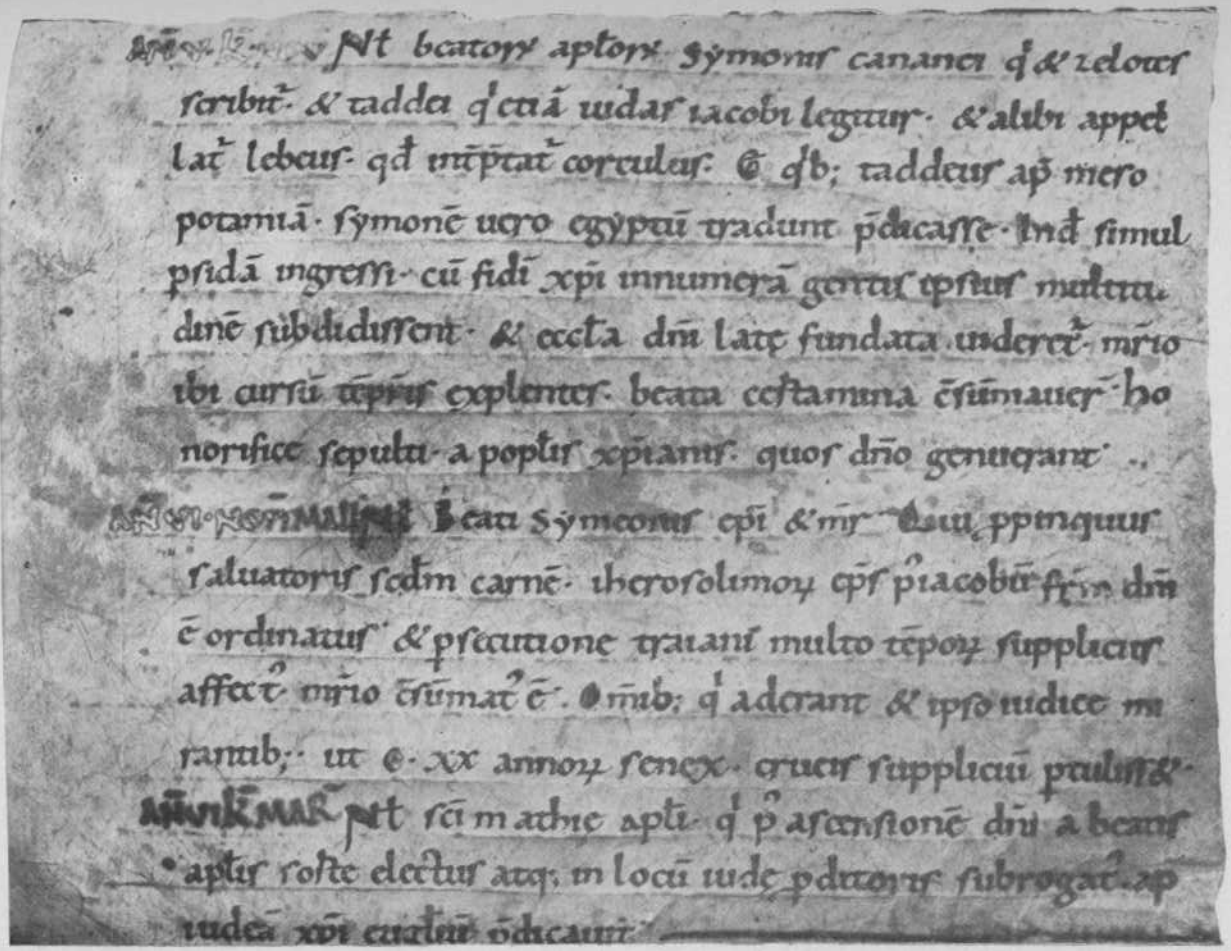


Fig. 19. — Museu Episcopal de Vich : Còdex 128, f. 177

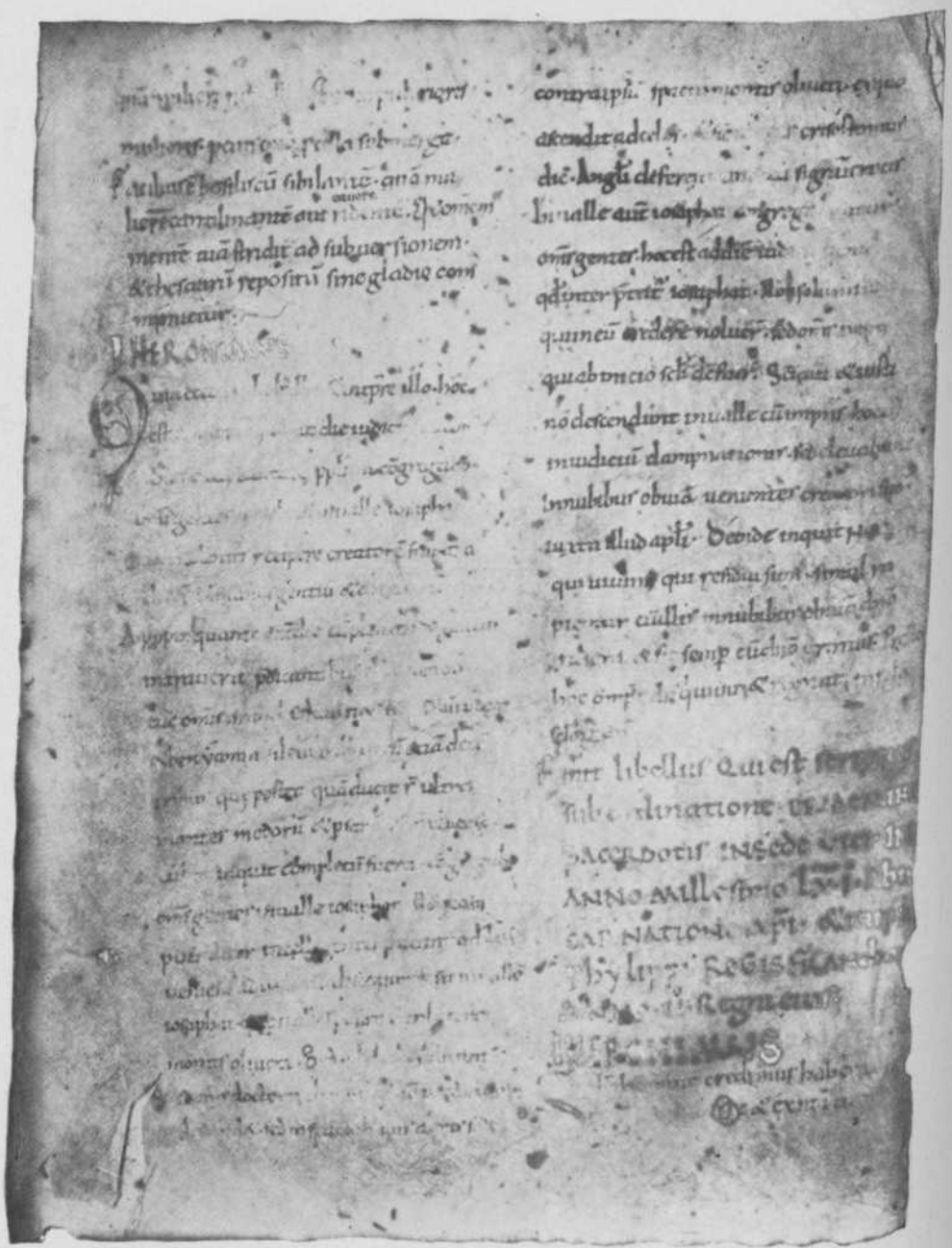


Fig. 20. — Museu Episcopal de Vich : Còdex 129, f. 122 v.

sone dedicatio sancte Marie magdale | ne sub ordinatione Guillermi ponti | ficis. anno domini m.c.xcvi. Hujus vero fabrica et presentis libri operam | bernardus de sancto ypolito vicensis sa | criscrinius. ex suis propiis pecuniis. ad honorem christi fecit. atque ditavit. ut | cantaretur liberaliter a sacerdote | quem ibi in perpetuum instituit. et illu | minaretur jugiter a manso de | podio dolers. quem ad hoc altare ipsius | sancte marie magdalene assignavit. | Domos etiam propias suas que do | nibus suis adherent. presbitero qui ibi | dem semper cantabit perpetuo jure | ut ibi maneret conscripsit. El bisbe de referència és el Guillem de Tavertet (1195-1233).

Aquest martirologi de vegades és citat amb els noms de *Martirologi tercer* o *C.**

130. — *MATYROLOGIUM ET NECROLOGIUM AD USUM ECCLESIAE CATHEDRALIS VICENSIS*

Manuscrit en pergamí, d'1 més 118 més 2 folis, els 118 dels quals van escrits, en part, a dos corondells, en bella lletra formada, gòtica, en negre i vermell, amb inicials en vermelló i blau; caplletra dels mateixos colors, amb rasgueigs i imbricacions morades i roges; abundància d'anotacions marginals en escriptura vulgar, afegides amb posterioritat. Folis de 41 × 29 cm.; caixa de 18 × 13 cm. i de 19 ratlles en els folis de l'1 al 82; i de 28 × 19 cm. i de 30 ratlles des del f. 83 al 118, en els quals hi ha dos corondells.

Relligadura de posts i llom de cuir, poc antiga.

Segle XIV.

N.° 7530 de l'inventari, i III del Villanueva. És de la Seu de Vich. Estudiat per S. Cunill en el *Butlletí del Centre Excursionista de Vich*, vol. I, pàg. 54.

Abans de començar el f. 1 n'hi ha un que degué ésser deixat en blanc, però en el qual, amb lletra del segle XV, es posà allò que devia llegir el qui regia el chor en certs dies de l'any, anunciant la distribució que es feia, a vegades de ço que havia fundat el canonge Bernat Despujol, i un altre text, ja del segle XVI, en el qual s'anunciaven les distribucions fundades per altres persones en dies de certs

* 207. — *MARTIROLOGIUM USUARDI*

Fragment d'un manuscrit en pergamí; 23 folis de 25 × 18 cm.; escrits en bona lletra formada, gòtica, en negre i rúbriques; inicials i capletres en vermell, blau i groc; 20 ratlles tirades en caixa de 22 × 18 cm. Té qualque nota marginal necrològica.

Relligatge en mitja pasta, modern.

Principis del segle XIV.

N.° 5852 de l'inventari del Museu Episcopal de Vich, al qual pertany.

El present còdex és companyó i de la mateixa mà que la *Regula Monachorum Sancti Patris Benedicti*, i de la mateixa procedència.

El foli que ara és primer comença : *...quos jussit primo claudius pro Cristi nomine dam | natos harenam fodere...*, paraules que corresponen a la llegenda relativa als dos cents seixanta màrtirs que el martirologi d'Usuard commemora el dia de les calendes del mes de març; trobant-se aquest text imprés en el vol. CXXIII de la *Patrologia Latina* del *Migne*, col. 805. El còdex continua fins al f. 23, en el verso del qual hi ha la rúbrica darrera : *viii. idus Junii*, que acaba amb les següents paraules : *Roma sanctorum | artemii cum uxore sua candida et filia paulina...* El text d'aquest martirologi es troba imprès en el vol. CXXIV de la mateixa *Patrologia*, col. 128.

Biblioteca de Cataluña

aniversaris. Al verso del f. 1 hi ha la notícia donada pel P. Villanueva referint-se al present còdex.

Foli 1 : Comença : *Incipit libellus de sanctorum festivitate | apostolorum et reliquorum qui discipuli aut vi | cini successoresque ipsorum apostolorum fuerunt | viiii. Kalendas januarii | Vigilia nativitatis domini.* Foli 82 v.º : Acaba el *Martirologi* amb les paraules: *et apud nicomediam sanctorum | martirum viginti. Apud urbem Romam | beati servoli.* Fins aquí arriba ço que és pròpiament *Martirologi*, que resulta ésser una reducció molt concisa del *Martirologi d'Adó*, valorada per les notes marginals pertanyents al *Necrologi* de l'església Catedral de Vich, notes que arriben fins a principis del segle XVII, i les més modernes, de les quals és una del f. 13, que pertany a l'any 1591, havent-ni altres de 1595 i 1619, respectivament, en els folis 14 v.º, i 25.

En el f. 83 el text es fa més atapeït, a dos corondells, portant una sèrie de lliçons pertanyents a les festivitats principals de l'any. Comença : *In vigilia natalis domini lectio | Non sicut prius in figu | ris et in imaginibus...* Segueix una altra lliçó per a Nadal, dominica després de Nadal, la Circumcisió, l'Epifania, octava de l'Epifania, les IV dominiques després de l'Epifania, Septuagèsima, Sexagèsima, Quincuagèsima, Quaresma i les seves quatre dominiques, la Passió, els Rams, Dimarts, Dimecres, Dijous, Divendres i Dissabte Sants, Pasqua, dies dintre l'octava de Pasqua, dominica *in albis*, les quatre dominiques següents, l'Ascensió, dominica dintre l'Ascensió, octava, vigília i dia de Pentecosta, dies dintre l'octava de Pentecosta, octava, les dominiques següents fins a la XXIV, dominica de la Trinitat i les IV dominiques d'Advent. En el f. 92 : *Incipit | nunc lectiones super martilogio de omnibus | festivitatibus duplicibus. Sancti Stephani.* Segueixen la de sant Joan evangelista, els Innocents, sant Tomàs, sant Silvestre, Infra-octava de Nadal, sant Antoni i la Conversió de sant Pau, sant Llorenç, sant Vicens, sants Cristòfor i Feliu, la Purificació, la Càtedra de sant Pere, sant Macià, sant Gregori, l'Anunciació, sants Ambròs, Marc, Felip i Jaume, la Invenció de la Santa Creu, sant Just, Corpus, sant Joan baptista, sant Pere, sant Pau, octaves dels dos apòstols, sant Cristòfor, santa Magdalena, sant Jaume, les Cadenes de sant Pere, sant Feliu de Girona, la Transfiguració, sant Llorenç, l'Assumpció, sant Bartomeu, sant Agustí, la Dedicació de sant Pere, la Nativitat de la Mare de Déu, l'Exaltació de la Santa Creu, sant Mateu, sant Miquel arcàngel, sant Jerònim, sant Lluc, sant Bernat, sants Simó i Judes, Tots-Sants, *Passio imaginis domini*, sant Martí, sant Andreu i sant Tomàs apòstol.

Foli 96 : *Incipit epistola beati Clementis | urbis romae episcopi. Quam mi | sit ad beatum jacobum fratrem | domini de ordinatione clericorum.* Acaba, al verso del foli 101, amb les paraules : *Deus te iterumque incolumem | custodiat amantissime frater | Amen.* D'aquesta composició n'hem ja parlat en tractar d'un altre còdex de la mateixa Catedral de Vich.

En el mateix f. 101 v.º : *Lectio xxii. Item isidori | de humilitate praepositorum.* Després d'aquesta composició, que és en el cap. XXII de la *Regula Canonica aquisgranensis*, segueix : *Item isido | ri de doctrina discrecione | Lectio xxiii.*, continuant el text fins al f. 102 v.º, on hi ha la rúbrica *Lectio xxiiii. Gregori qualiter prelati sub | ieccio doceant ac semetipsos discre | ta circumspectione prevideant.* En el f. 103 v.º : *Isidorus de Doctorum | silencio.* Foli 104 : *Prosperi quod | nichil prossit sacerdoti Etiam si be | ne vivat si maleviventes tacent | dona arguant. Lectio xxv.* Foli 105 : *Gregorius de pas | toribus non recte gradientibus.* Foli 107 v.º : *Prosperi de negligentia Sacerdotis | qui doctrine sue agendo contraria | persona non potest implere doci | or xxviii.* Vénen després les rúbriques : *Isidori de hiis qui | bene docent et male vivunt xxviiii. Item Isidori de exemplis pravorum | xxx. secundum. Isidori de prepositis carnalibus xxxi., Prosperi luctuosa des | criptio carnaliter viventium sacer | dotum xxxii., Isidori de iracun | dis doctoribus, Gregori de zelo pastoralis offici erga sub | ditos xxxiv., Prosperi, quod | sacerdotes nichil propium habent | eclesie facultates tamquam co | munes ut pote Deo ratione | reddituri sunt, Isidori de disciplina sacerdotum in iis | qui delinquunt, Gre | gorii de collata episcopis potestate | ligandi atque solvendi, Gregorius de episcopis qui pro | ordinatione sacerdotum munera libenter accipiunt. Prosperi quod | sacerdotes sancti contemplative sint participes.* Acaba en el f. 116, resultant tots aquests epígrafs corresponents a la mateixa *Vita canonica.* Foli 116 v.º: *Incipit vita beati honorati monachi et | archiepiscopi arelatensis.* Acaba al verso del foli 118, contenint les lliçons de la vida de sant Honorat i la nona lliçó del mateix res.

Segueixen dos folis amb lletra de finals del segle XVI portant les memòries de fundacions fetes els anys 1587 en la Catedral vigatana.

El cos d'aquest còdex és evidentment fet a la nostra terra i destinat a la Catedral de Vich, on va servir fins que la imposició de la litúrgia romana, a finals del segle XVI, va posar en curs les edicions impreses del martirologi romà. En tractar del present manuscrit, el P. Jaume Villanueva va escriure que era fet *ante medium seculum xiii. cum dessint in eo festi Sanctorum dominici, Petri martiris aliorumque qui eo tempore sanctorum albo scripti sunt.* Amb tot i aquesta raó, que no trobem convincent, ja que la memòria de tals sants devia faltar en el còdex que servia d'original al present, creiem de ben entrat el segle XIV el temps en què aquest fou escrit. La seva lletra perfectíssima i del tot gòtica, el mateix que l'ornamentació de les principals capiletres, demostren que l'escriptor era un trescentista; confirmant-ho el fet de trobar-se, entre les lliçons que hem anotat, la de la festa del *Corpus Christi*, solemnitat en la qual, en la tretzena centúria, ningú en aquestes terres pensava.

Cal notar també, referent a aquest punt, el fet que les notes pertanyents al *Necrologi* més primitiu, o sia dels segles XII, XIII i principis del XIV, són, pot dir-se, totes d'una sola mà, evidentment d'aquesta darrera època. Fixant-se en les dates que porten les notes del *Necrologi*, del 1320 al 1340, un observa que n'hi ha algunes que demostren ésser afegides, i no d'una mateixa mà : així, per exemple, una de l'any 1322 en el verso del f. 43, i una altra de l'any següent en el f. 66. Això indica que el còdex degué ésser escrit poc després d'aquests anys i no més ençà del 1340.

131. — *USUS ECCLESIASTICI SECUNDUM CONSUETUDINEM URGELITANAE SEDIS ET EPISCOPATUS*

Manuscrit en pergamí, mútil al final i mancat de fulls al mig, constant actualment de 50 folis de 20 × 15 cm.; lletra en negre i vermell, de bon tipus gòtic; inicials i una gran caplletra ornamental, en vermell, groc, blau i verd; unes 22 ratlles tirades per plana i caixa de 14 × 10 cm.

Antiga relligadura de posts nues.

Segle XII.

N.° 4164 de l'inventari. Adquirit.

Foli 1 : Resulta ésser un tros de pergamí afegit al volum, de mida més reduïda que els folis, el qual al verso té escrites addicions referents a la solemnitat de la Purificació de la Mare de Déu i alguna altra.

Foli 2 : *Incipiunt usus ecclesiastici secundum | urgelitanam sedem et episcopatum. | Ordo est parium dispariumque rerum | suo cuique loco tribuens dispositio. | Itaque idcirco hunc librum ordinem vocamus | quia Deo adjuvante hic ordine scribere | disponimus qualiter nocte et die divina | sollicite peragantur oficia secundum modum | et institutiones a sanctis patribus prefixas | ut in ipsum dicamus omnes et non sint in nobis squismata...* Segueixen dues ordinacions : la primera referent al començament i ordre de l'Advent; la segona a nom de sant Oleguer, arquebisbe de Tarragona. Foli 2 v.° : *Sabbato in vigilia adventus domini.* La primera setmana d'Advent resulta molt detallada, ja que en el volum s'esmenten totes les ocurrències esdevenidores. Foli 14 v.° : Nadal. Foli 20 : Després de les octaves de Nadal, l'autor tracta de l'ofici de difunts. El f. 26, després de les dominiques *post Epifaniam*, tracta de l'ofici de la Purificació de la Mare de Déu, el qual queda interromput a l'hora sexta, mancant folis abans del 27, en el qual es tracta dels dies posteriors al Dimecres de Cendra. Foli 32 v.° : Dijous Sant. Foli 36 v.° : Dissabte Sant, amb la cerimònia de la benedicció del ciri. El volum torna a quedar interromput després del f. 39, en què es tracta dels dies de l'octava de Pasqua. Foli 40 : Dominica v després de Pasqua. Foli 47 : Després de les dominiques passat Pentecosta, dejunis de les témpores i rúbriques referents a ço que s'ha de llegir des de les calendes de novembre fins a l'Advent, i temps en què ha de cantar-se l'himne *Primo dierum*; el còdex parla de la dominica de la Trinitat. Foli 48 : *Incipiunt festivitates de toto anni circulo.* Comença amb la festivitat de sant Esteve, i continua el còdex fins al verso del f. 50, en què s'interromp després d'anunciar la festa de sant Marcel, que correspon al dia 16 de gener.

Encara que sensiblement mutilat, aquest còdex és d'un gran interès per a l'ordinació del ritu en la dotzena centúria.

132. — *GUILLERMI DURANDI RATIONALE DIVINORUM OFICIORUM*

Manuscrit en pergamí; 4 més CCIX folis de 365 × 245 mm., en caixa de 28 × 17 cm.; dos corondells; 52 ratlles per plana; lletra gòtica francesa en negre i vermell, capiletres de cal·ligrafia en blau, vermell i morat, i encara algunes grans inicials que s'estenen per les planes, obra de miniador en or i colors. La primera de les miniatures enriqueix la primera plana del f. 1 presentant dos escuts, un dels quals conté un ram de quatre flors sobre camper d'or, i l'altre és partit amb lleó passant en güella sobre or i tres faixes vermelles en camper d'argent (fig. 21). Les altres miniatures són en els ff. XVIII, XXVI, XXXVII, LXXXVI, LXXXVIII v.°, CVII, CLXXXIV i CCIII.

Relligadura de posts cobertes d'albadina, molt descomposta.

Principis del segle XIV.

Inventari n.° 7569; Villanueva, n.° XXVI.

Foli 1 : Comença : *Incipit Tabula abreviata super libro qui vocatur raciona- | le in quo agitur de oficiis eclesiasticis et de pluribus et diversis | materiis pertinentibus ad eadem qui quidem liber dividitur | in octo partes principales et quelibet illarum dividitur in suas rubricas speciales et quilibet rubrica in diversas materias | singulares prout inferius ordinatur ac plenius decla | ratur que quidem tabula multum valet et proficit ad ha | bendam plenam notitiam dicti libri.* La taula ocupa fins al primer corondell del f. 2, on comença un capbreu de pensaments sobre els pecats venials o mortals, i les principals virtuts; seguint l'enunciació de les obres de misericòrdia, els manaments de la llei de Déu, els flagells d'Egipte, privilegis de la Mare de Déu, noms que rep l'ànima, facultats d'aquesta, pensaments sobre l'oració, enunciació dels quatre evangelistes, pensaments piadosos sobre els principals pecats, pecats reservats al papa i al bisbe, enunciat sobre la confessió, deprecació dels àngels, sempre tot expressat en forma breu, i a vegades en vers. Aquesta miscel·lània teològica-moral ocupa fins al començament del f. 4, el qual té el verso en blanc.

El f. I principia : *Quecumque in eclesiasticis offi | ciis rebus ac ordinamentis | consistunt divinis plena sunt signis atque misteriis ac singula celesti...* La introducció termina al final del primer corondell del f. II, on comença el llibre primer, *de ecclesia et eclesiasticis ornamentis et de consacrationibus et sacramentis.* El llibre segon, *de ministeriis et ordinibus eclesiasticis et corum officiis*, comença en el f. XVIII. El tercer, *De indumentis seu ornamentis sacerdotum atque pontificum et aliorum ministrorum*, entra en el f. XXVI. El llibre quart, *De missa et singulis in ea aguntur*, té principi en el f. XXXVII. En el f. LXXXVI : *Incipit quarta pars misse de Communicatione sacerdotum.* El llibre cinquè principia, al verso del f. LXXXVIII, tractant: *De divinis officiis tam nocturnis quam diurnis in genere.* La *Sexta pars de officiis dominicarum specialiter et quorumdam feriarum et festivitatum tempori et ieiuniorum quatuor temporum*, s'encapçala en el f. CVII. En el f. CLXXXIV : *Incipit liber septimus de sanctorum festivitatibus.* La *Octava pars de computo et calendario et de pertinentibus ad illa*, comença al verso del f. CCII. El volum s'acaba al verso del f. CCIX, amb les paraules : *hanc solum apud homines ex ingenti propenso labore mercedem |*

expectans ut apud misericordiossissimum judicem pro pecatis meis devotas orationes infundant. | Explicit rationale divinorum officiorum.

Seguia el nom del possessor del llibre, que fou ras : *Iste liber est domini... qui | fuit compositus per manum petri do | minici clerici anno domini mccc | xxxi. die lune post festum | sanctorum Amen.* Encara que aquí no digui l'escriptor, no fou pas sol en la confecció del volum, ja que, al començament del llibre cinquè, la inicial *L*, miniada, presenta dissenyat i colorit un personatge amb una filactèria a les mans, en la qual es llegeix : *Johannes delcros illuminavit.* Així, a més del nom de l'escriptor del volum en 1331, que fou En Pere Domènech, sabem el de l'il·luminador, que es deia Juan Delcròs.

Si resulta esborrat el nom del primer possessor del llibre, una nota posada en el full de guarda d'aquest ens diu qui fou el que el regalà a la nostra Catedral : *In nomine domini amen. Anno domini mccc. quadragessimo primo pridie nonis Novembris | Reverendus dominus Galcerandus ça Costa dei gratia vicensis Episcopus dedit et obtulit domino Deo et beato Petro | Sedis vicensis et ejus servicio istum librum et concordancias et missale mixtum et completum.* Així no és estrany que el present volum figuri des del segle XIV en els inventaris de la nostra Catedral, on se'l troba ja l'any 1368 amb el títol de *Recional*, cobert de verd. Entre els llibres que el bisbe Berenguer empenyorava en 1326, es troba un *rationale divinorum officiorum*, que, sens dubte, deu ésser el present volum. (*Curia Fumada* : Manual de l'any.)

133. — *GUILLERMI DURANDI RATIONALE DIVINORUM OFFICIORUM*

Manuscrit en paper; CCCXXV folis de 285 × 215 mm., dos corondells, caixa de 212 × 122 i 47 ratlles, lletra poc acurada, gòtica, formada, en negre i vermell; inicials vermelles, i en blau a l'inici dels llibres.

Relligadura defectuosa de conservació, en posts i badana.

Segle XV.

N.° 7611 de l'inventari. Procedent de la Catedral de Vich.

Foli 1 : *Rationale divinorum officiorum | editum a domno guillermo durandi episcopo mimatensi | Incipit proemium | Quaecumque in eclesiasticis officis | rebus ac ornamentis consistunt | divinis plena sunt signis atque | misteriis...* La primera part comença en el segon corondell del f. II; el llibre segon comença al verso del foli XXV; el tercer, al verso del f. XXXV; el quart, al verso del f. XLIX; el cinquè s'inicia en el f. CXXXII; el sisè, al verso del f. CXLII; el setè, al verso del CCXCII, i el vuitè principi en el f. CCCXXXVIII. Les darreres paraules del còdex són : *...et festum sancti Mathie quod deberet illa die celebrari celebratur tantum in sequenti ita tamen quod...*, les quals corresponen al capítol *De anno solari*, que és el tercer del dit llibre vuitè. Manca, per tant, en el còdex, fins al cap. XIV, que és el darrer de l'obra, segons demostra l'edició de Lió de 1592, per Buysson.

134. — *JOANNIS BELETH DE ECCLESIASTICIS OFFICIIS. EPISTOLA PRO CONSTRUCTIONE CLAUSTRI NOVI SEDIS VICENSIS. LIBER CONSUETUDINUM VICENSIS ECCLESIAE.*

Manuscrit de 80 folis en pergamí, 16 en paper i altres 55 en pergamí. Les fulles de la darrera matèria són escrites en gòtic de còdex i en negre i vermell, en la XIII.ª centúria, a ratlla tirada i generalment sense gaires expansions decoratives; són de 255 × 175 mm., i porten quasi sempre 31 ratlles en caixa de 195 × 135 mm. El segon aplec de folis en pergamí té les darreres 42 planes escrites de mans diverses i d'escriptura posterior, però de no més ençà de la meitat del XIII.n segle. Els folis de paper tenen 22 × 15 cm., i són d'escriptura gòtica notarial, poc posterior a l'any 1326.

Relligadura en pasta, negra, de principis del segle XIX.

Segles XIII i XIV.

N.° LXXXIV de l'inventari del Capítol vigatà, i 7546 del Museu.

El primer tractat ocupa 80 folis en pergamí; portant en el f. 1 el títol i el començament, que diuen : *Incipit Summa magistri iohannis beleth. de eclesiasticis officiis per anni circulum | In primitiva ecclesia prohibitum erat ne quis loqueretur linguis | nisi esset qui interpretaret. Quid prodesset loqui nisi intelligeretur...* Segueix el tractat, que, segons indica el títol, és l'obra, ben coneguda, de *Joan Beleth*, teòleg francès de mitjan segle XII; la qual obra continua sense interrupció fins al f. 80, en què acaba amb les paraules : *pro non valde malis mitigationis penarum pro valde | maiorum qualescumque consolationes.* (P. L., CCII, 13 a 164). Amb millor lletra (després d'una humorística ratlla de separació, en la qual va dibuixat un home ajagut), algú completà la plana posant-hi uns versos referents a la interpretació de les hores del res, les quals van seguides de les equivalències a les paraules : *orphanotrophium, Bephrotrophium, Gerontocomium, Ptocotrophium, Xenodochion, Mosochontomium*, acabant així aquesta secció de llibre.

El segon escrit fins resulta ésser en paper i de més reduïda mida que el tractat anterior. És un document que dictà el bisbe de Vich Berenguer sa Guàrdia, en 1326, en encarregar als fidels de la diòcesi que ajudessin a la construcció del claustre nou o gòtic de la Catedral de Vich. Aquest document va escrit en molt bona lletra corrent i amb dotze ratlles tirades en plana. Són 16 folis de 22 × 15 cm. (el primer i els dos darrers en blanc).

La tercera part del que conté el present volum resulta ésser la consueta que redactà el canonge de Vich Andreu d'Almunia, de qui se sap que morí en 1234; consueta que fou seguida de disposicions posteriors, la més moderna de les quals no arriba a mitjan segle XIV. El f. 1 comença amb una inicial composta per cintes entrellaçades : *in nomine sancte et individue trinitatis. | Incipit liber consuetudinum Vicensis Ecclesie. quem | deo auxiliante. Ego Andreas de almunia | Canonicus humilis sacerdos et servus sancti Petri | vici. Ad honorem Sancti Petri et laudem dei secundum quod vidi diu ordinarii studiose componere curavi. | Primum siquidem tractans es de adventu domini...* Foli 25 v.° : Acaba la consueta de temps i comença la referent al santoral : *Nunc autem deo dante et opere ministrante tractemus de jes-*

tivitate sanctorum. Es diu des del dia de sant Sadurní fins als darrers dies de novembre, on acaba l'obra del precitat canonge Almunia, en el f. 34. Foli 34 v.º: Comencen les addicions, les primeres de les quals són continuades ben poc després de la redacció del tractat, portant notes sobre l'ofici de la Mare de Déu que es deia després de la I dominica d'Advent, i sobre el de la Trinitat, que es recitava en la dominica anterior a la d'Advent. Foli 35 : Notes sobre distribucions capitulars en espècie i diners, acabant amb una de l'any 1248. Foli 38 : Notes diverses del segle XIV, amb un quadern de constitucions del bisbe Ramon de Bellera sobre l'ofici de la Mare de Déu, i altres pertanyents a l'ofici diví, datades en 1278. Foli 47 v.º: Altres ordinacions de 1279, 1304, 1305, 1311, 1338, 1320, 1344, 1345 i 1348 que segueixen fins al f. 55.

L'inventari dels llibres de la canònica, fet en 1368, parla de *altro libra de pergamí apellat Consueta de sent Ruff.* És molt possible que aquesta apuntació vulgui referir-se al llibre del canonge Almúnia.*

* 208. — *MISCEL·LÀNEA PREFERENTMENT LITÚRGICA*

Petit volum manuscrit en paper, que amida 155 × 110 mm.; 40 fulls; escrit en lletra de difícil lectura, no tota d'una mà.

Segona meitat del segle XV.

Relligadura en pergamí flexible moderna.

N.º 7977 de l'inventari. Adquirit.

Comença per dos folis d'apuntacions del segle XVII, en res pertanyents a a resta del text. Foli I : Comença incomplet ... *Omnipotens Domine filii Vnigenite...* de l'himne angèlic *Gloria in excelsis Deo.* Foli II : *Credo in unum Deum.* Foli III : *Incipit cum homine senescente senectute vtra | que homines sunt et deteriorantur ut | habet guido magister in sui prologo libri | de musica,* acaba el tractat de música al recto del f. 7 amb les paraules *potest per unum qn punctum uel quintum cantus planus reiterat.* En el f. VII v.º hi ha el cant de la Sibila que comença : *Al jorn del Judici | para qui aura fet seruicii,* desplegant-se en unes vint-i-quatre quartetes, a més del respost, i acaba al f. 9 v.º. Foli X : *Assi comensa la misa de aiudar a dir | In nomine patris;* segueixen diverses oracions. Foli XI : Hi ha l'anunciació de les festes i dejunis en català, i continua el mateix tema fins al f. 13 r.º. Foli XIII v.º : *Prima deductio nature | Re. my. sol. Vt my. fa. la.* Foli XIV r.º : Oracions. Foli XV : Preparació de la Missa *Conditor celi et terre ihesuxte,* seguint fins al f. 21 v.º. En el f. XXII, d'una altra mà, hi ha el *Memento deuote dicendus ante celebracionem misse ut aliquomodo habeat tedium dare audientibus missam..*, la qual continua fins al f. 27 v.º. Al f. XXVIII retorna el caràcter de lletra de la primera mà, i anuncia les festes al poble : *Lo dotzen es ans de Nadal,* i hi ha al verso tres oracions i una advertència, aquesta en català. Foli XXIX : *Recordare domine testamenti,* tetàgrama anotat en cant pla, venint després, en el verso, copiades algunes oracions de diversos sants fins al final del f. 30 r.º. En el f. XXX v.º, escrita d'una altra mà, comença una oració indulgenciada pel Papa Bonifaci i una altra del Papa Innocenci, la qual acaba al recto del f. 32. Vénen un seguici d'oracions, no totes de la mateixa mà, i alguna en català, la major part per excitar la devoció dels fidels. Al verso del f. 40 queda el text acabat.

Fig. 21. — Museu Episcopal de Vich : Còdex 132, f. 1

Cuatro piezas de poesía política en títulos de comedias, existentes en la Biblioteca de Cataluña,

por Pilar Escofet.

Son ya conocidos en la poesía española unos interesantes documentos titulados por sus autores, unas veces, «Piezas» y otras «Romances de títulos de comedias». Trátase de sencillas composiciones escritas generalmente en verso, y cuyo asunto ligero, y casi siempre de interés político, se convierte en una simple excusa para intercalar en el texto títulos de comedias más o menos conocidas. Claro está que ello redunda en perjuicio del valor artístico de dichas piezas, escritas bajo la preocupación de terminar la cuarteta, o, si el ingenio y memoria del autor lo permiten, la mayoría de los versos con un título. El párrafo se alarga y la rima se esfuerza, dándose muchas veces el caso de alterar los títulos hasta transformarlos casi por completo.

Fácil es comprender que su valor, aparte del histórico, radica en el hecho de constituir pequeños catálogos dramáticos, a manera de barómetros registradores de las aficiones teatrales de una época.

El público español gustaba intensamente del teatro, y en él aparecen claramente manifiestas sus cualidades y defectos. La fuerza pasional del teatro castellano, su ingenio, la sumisión del público a la rotundidad de la frase y a la pirotecnia verbal, explican el favor de que gozó, no ya en su época de florecimiento, sino en tiempos posteriores. Y, naturalmente, su éxito permitió la buena acogida dada con seguridad a estos «romances», que, a la alusión política, unían la fácil identificación de los títulos de obras en su mayoría familiares a los lectores.

Ya en el «Viaje entretenido», de Rojas Villandrando,[1] nos encontramos con la primera muestra de esta clase de composiciones; pero en ella el corto número de obras mencionadas va seguido del nombre de sus autores, a manera de reseña rápida del teatro y de las obras preferidas en la época.

Más tarde Lope, en su *Loa sacramental*,[2] siguió un procedimiento ingenioso de

1. Reproducción de la primera edición, precedida de un estudio crítico de Manuel Cañete. Madrid, 1901; libros I y II; 8.º.

2. *Obras de Lope de Vega, publicadas por la Real Academia Española* (Madrid, 1893), vol. III.

Biblioteca de Cataluña

revisión de sus obras y de las contemporáneas, ofreciéndolas en forma anónima. De aquí arrancan los «Romances de títulos de comedias», que luego ofrecerán formas variadas : cartas, bailes, etc.

En la BIBLIOTECA DE CATALUÑA se encuentran cuatro de estas composiciones, catalogadas en la colección de piezas sueltas y relaciones llamada «Folletos Bonsoms», donde llevan los n.ᵉˢ 7559 bis, 7560 bis y 3205.[1] En uno de los cursos de investigación de Literatura Española que en la Universidad barcelonesa da el profesor doctor Jorge Rubió, algunos de sus alumnos (A. M. de Saavedra, P. Corominas, Lelia Folch, M. Carreras, J. Janoher y la que subscribe) emprendimos, bajo su dirección, la tarea de verificar las comedias citadas en los mencionados folletos. De ello resultó el siguiente estudio, que ha intentado, por lo menos, fijar las fechas de su composición. Yo he dado forma a las notas que reunimos, las he completado, sobre todo en la parte histórica y en el comentario bibliográfico, y he redactado este trabajo.

No creo que las cuatro piezas hayan sido estudiadas por alguno de los tratadistas de obras de este género, sobre todo teniendo en cuenta lo reducido de su número. Tan sólo conozco tres ensayos críticos sobre obras de esta naturaleza, los cuales, especialmente el titulado *Piezas de títulos de comedias*, de Antonio RESTORI, nos han servido de inapreciable ayuda.

A continuación exponemosl as siglas empleadas para designar los cuatro textos y las abreviaturas indicadoras de las obras consultadas:

A. — *Carta escrita en títulos de comedias por Luis Pérez el Gallego, a un amigo ausente de la Corte...* Sin fecha. (Biblioteca de Cataluña : folletos Bonsoms, n.º 7559 bis.)

B. — *Motivos universales, en los héroes que representa en el teatro de la Europa, la serie del mayor empeño, discurriendo sobre títulos de comedias...* Sin fecha. (Id., n.º 7559 bis.)

C. — *Carta de el amigo ausente a Luis Pérez el Gallego en que le noticia los sucesos que al presente se miran en Cataluña, Valencia y Portugal, continuando el começado idioma de títulos de comedias...* Madrid, 1706. (Id., n.º 7560 bis.)

D. — *El Mejor Representante de el Cathólico coliseo representa por títulos de comedias la monarquía de España en este romance a su amado Rey D. Carlos Tercero, que Dios guarde.* Barcelona, 1759. (Id., n.º 3205.[2])

RESTORI. — Antonio RESTORI, *Piezas de títulos de comedias. Saggi e documenti inediti o rari del teatro spagnuolo dei secoli xvii e xviii*. Mesina, 1903.

RESTORI : SAGGI DI BIBLIOGRAFIA. — *Saggi di bibliografia teatrale spagnuola*. Geneve, 1927. (Biblioteca del *Archivum romanicum.)*

1. Figura, también, en ella, en dos ejemplares (núms. 7512 y 7581 bis), el *Romance en elogio del rey... Don Phelipe Quinto*, dado a conocer por L. PFANDL en el artículo después citado. Pero se trata de una edición distinta. Carece de la errata *Nuesto* por *Nuestro* en el título, y a continuación de él se indica el autor en esta forma : *Compuesto por una Señora de esta Corte.*

2. Otro ejemplar de esta pieza figura con el n.º 7374 en la misma colección.

PFANDL. — LUDWIG PFANDL, *Ein romance en títulos de comedias*, publicado en el tomo LV de la *Revue hispanique*.

FARINELLI. — Arturo FARINELLI,* *Variazioni in quintillas sui titoli dei drammi calderoniani*. Homenaje a Menéndez Pidal. Tomo I, pág. 533.

LA BARRERA (L. B.). — Cayetano A. de LA BARRERA, *Catálogo bibliográfico y biográfico del Teatro antiguo español*. Madrid, 1860.

PAZ Y MELIA. — Antonio PAZ Y MELIA, *Catálogo de piezas del teatro manuscritas*. Madrid, 1899.

RENNERT y CASTRO. — Hugo A. RENNERT y Américo CASTRO, *Vida de Lope de Vega*. Madrid, 1919.

Dos grandes colecciones de comedias se imprimieron en España durante la pujanza de nuestro teatro. La primera de ellas continúa hasta la parte XLIV, inclusive, la *Gran Colección de comedias de Lope de Vega*, en XXV tomos o partes (1604-1647), con el título general de *Colección de comedias de diferentes (o varios) autores*. (Véase LA BARRERA, pág. 683 y sigs.) La segunda, en XLVIII partes, y titulada *Colección de comedias escogidas de los mejores ingenios de España*, salió a luz desde 1652 a 1704. (Véase LA BARRERA, págs. 687-705.) Es, por lo tanto, evidente que toda comedia incluída en cualquiera de las partes de dichas colecciones podía ser conocida impresa por los autores de las piezas que vamos a estudiar, desde el momento que ninguna de ellas fué publicada antes de 1704.

Tres de estas piezas se escribieron durante los primeros años del entronizamiento de la Casa de Borbón en España; la última fué redactada cuando la muerte de Fernando VI dejaba a su hermano Carlos la herencia real.

Publicamos el texto de cada una de las piezas, respetando la ortografía de la época.

Pieza A

✠ | *Carta* | *Escrita en títvlos* | *de Comedias, por Luis Perez el Ga-* | *llego,*
á vn Amigo ausente de la Cor- | *te*

Redondillas

Amigo, pues de la Corte
preguntas las novedades,
te remito estas verdades
con quatro quartos de porte.
Madrid, aunque es el completo
Mapa, abreviado del mundo,

* Este mismo autor tiene publicada una recensión de «Piezas de títulos de comedias», de Restori, en *Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen*, CXIII, 223 y sigs.

es en silencio profundo,
El Alcáçar del Secreto.
Yá se passaron velozes
los tiempos en que se vía
que en quanto se discurría,
se hallava *El Secreto á Vozes.*
Ni una máxima se topa,
que se pueda propalar,
que *La gala del nadar,*
Es saber guardar la ropa.
Nuestro Rey está en Campaña,
Marte y Adonis mejor,
quitándonos el temor
de *La pérdida de España.*
A mas, ternura provoca
vér que el Cielo nos le ha dado
y vér que mantiene ossado
Cada qual lo que le toca.
Tan grandes sus prendas hallo,
en proezas que eslabona,
que mantiene su Corona,
A un tiempo Rey y Vassallo.
Sin razón buscó la lid
el Señor Emperador,
mas llorará en su dolor
Las lágrimas de David.
Vanas serán sus porfías,
y según te dá á entender,
le pondrán á padecer
Los trabajos de Tobías.
Al peligro ha conducido,
de su peligro ignorante,
contra *El Príncipe Constante,*
El Príncipe Perseguido.
Pero yá será testigo,
al vér al de Portugal,
que dize, puesto el dogal,
La traycíón busca el castigo.
Este, Caín riguroso,
que dió la muerte á su hermano,
sin reparar el tirano,
que *Hasta el fin nadie es dichoso.*
Y assí por estraños modos,
viene á encontrar tu malicia,
que en Tribunal de Justicia,

Dios haze justicia á todos.
De esta mal fundada guerra,
y crítica obstinación,
apadrina la opinión
La Cisma de Inglaterra.
Solevar pretende assí
la Religión, é imagino,
que elige su desatino,
El veneno para sí.
En sus intentos no medra
Ana Estuarda esta vez,
aunque en las crueldades es,
La Fiera, el Rayo y la Piedra.
Aunque mas brote centellas
el Archiduque, engañado,
yá verá, que quiso errado,
Oponerse á las Estrellas.
El Gran Luis, intenta hazer
tiemble el Portugués su saña,
uniendo al valor de España
Amor, Honor y Poder.
Pagará su engaño ciego,
por la tierra y por la mar,
y España vendrá a lograr
Vengarse, con Agua, y Fuego.
En vez de dulces motetes,
que al Archiduque dén loa,
sólo se vén en Lisboa
Montescos, y *Capeletes.*
No intento á nadie picar,
ni hablar mal del Almirante,
que es su Excelencia un Gigante,
y en fin, un *Basta Callar.*
Los que siguieron su error,
vén en su suerte oportuna
Mudanças de la Fortuna,
y *Firmezas de el Amor.*
Ya estarán arrepentidos,
eligiendo á su pesar,
Morir, y disimular,
Obligados, y Ofendidos.
Y aviendo obrado sin ley,
conocen que ha sentenciado.
El Garrote más bien dado,
El mejor Alcalde el Rey.

Baylarán los matachines
Corçana, Amasa, y Morrás
llevándoles el Compás
El Monstruo de los Jardines.
Armestad, aunque mas haga,
passará á hazer esta vez
con el rey de Mequinez
El Renegado Zanaga.
La Lusitania finchada,
contempla en su desconsuelo,
Lo que son Juyzios del Cielo
qual otra *Troya abrasada.*
En la fuerça de la Ley,
no esperen tener piedad,
que en reysidente maldad,
No ay ser Padre siendo Rey.
En la próspera Fortuna
de Phelipe Soberano,
se le han venido á la mano
Las tres Justicias en una.
Tanto la virtud abona
á nuestro Rey, sin segundo,
que en él se ve, que del Mundo,
El Mérito es la Corona.
Galicia con valentía,
Y Castilla, hazen empeño,
llevando en su desempeño,
El Rayo de Andaluzía.
Vizcaya, que leal es,
rinde al dueño Peregrino,
El Amor en Vizcaíno
Y los Zelos en Francés.
De Estremadura el enojo
en la ocasión deseada,
le hará á la Nación Finchada,
esta vez *Abrir el ojo.*
Nuestro Rey ha de bolver,
dexando á todos rendidos,
que aunque más fortalecidos,
La Razón vence el Poder.
Desde el uno al otro Polo
triumphante tu fama aumente,
ciñendo tu Augusta frente
Marte, y *El Laurel de Apolo.*
Y assí con fiel esperança

al Cielo todos clamemos,
puesto que humildes tenemos,
Sólo en Dios la confiança.
Pues en Assaltos, y Assedios,
sabemos con eficacia,
que es *La Escala de la Gracia*
La Virgen de los Remedios.
Pues como Madre piadosa
nos tiene de auxiliar,
y sus hijos celebrar
La Esclavitud más dichosa.
No ay más de que hazeros pliego,
mas permitid, que os suplique,
que la censura no pique
á *Luis Pérez el Gallego.*
Y dirás, si algún Letor
no le gustare la idea,
que en su corrección se vea
Enmendar yerros de amor.

Esta y la siguiente fueron redactadas hacia la misma época, según se desprende de las alusiones históricas de los textos. Se publicaron, también, conjuntamente en un folleto de 12 páginas, sin pie de imprenta, pero con paginación seguida. Cada una de las piezas comienza, respectivamente, en las págs. 1 y 7.

Tanto la *Carta*, de Luis Pérez el Gallego, como los *Motivos universales*, debieron escribirse en época posterior al desembarco de Carlos y las tropas aliadas en Portugal (marzo de 1704; véase B, v. 75-80), y anterior a la muerte del emperador Leopoldo (mayo de 1705) y del almirante de Castilla (junio del mismo año), a quienes se alude como vivos en el texto. Además, la campaña mencionada en la *Carta* (A, v. 17-20) sitúa de modo más preciso la fecha, ya que tan sólo puede referirse a la realizada por Felipe desde marzo a julio de 1704. Resulta imposible que se trate de otra expedición desde el momento que, de las dos emprendidas en vida de Leopoldo, tan sólo la segunda se llevó a cabo después de producirse la defección de Portugal (junio de 1703) y de Saboya (septiembre del mismo año), a quienes se considera en las citadas piezas como claramente austríacos. Debe remontarse, por consiguiente, a mediados de 1704 su composición.

Verso 9-16 : A partir de 1702 se estableció en Madrid una activa vigilancia. No sólo se examinaba con detención cuanto se imprimía, sino que, incluso, se impuso una severa sanción a la propaganda verbal de noticias políticas.

Verso 17 : Trátase necesariamente de la campaña que Felipe realizó desde el 4 de marzo de 1704 a julio del mismo año. Habiendo llegado a Madrid la noticia de que el archiduque se dirigía a Lisboa se decidió que el rey marchase, al frente de sus tropas, a Portugal. Carlos desembarcó en la capital lusitana en marzo, y Felipe penetró en

el país vecino el 7 de mayo, acompañado del general en jefe, el inglés Berwich. La campaña fué favorable a Felipe; pero las graves noticias que se recibían de la sublevación catalana determinaron su pronto regreso a la Corte.

Verso 18 : La juventud y enamoramiento de Felipe despertaron fácilmente la simpatía popular. (Véase B, v. 11-20.)

Verso 29-40 : El emperador Leopoldo I protestó, en nombre de su hijo, el testamento de Carlos II a favor del de Anjou. Su protesta, que halló eco en varias naciones, determinó la guerra de Sucesión.

Verso 41-44 : La entrada de las tropas imperiales en Portugal causó un violento malestar en el país. El pueblo asistía indiferente a la contienda legitimista por el trono de España. El cambio de política de su rey con la llegada de los auxiliares y el trastorno consiguiente inició el disgusto popular.

Verso 45-48 : Pedro, tercero de los hijos de Juan IV de Braganza y de María Luisa de Guzmán, ambicionaba la corona. Reinando su hermano Alfonso VI logró ponerse de acuerdo con la reina María Isabel, obligando al monarca a abdicar (1668). Elevado al trono confinó a su antecesor en las Azores, y más tarde en el Castillo de Cintra, y contrajo matrimonio con su cuñada.

Verso 56-60 : Véase B, v. 107-110.

Verso 61-64 : La aparición de Ana de Inglaterra inspiraba al pueblo crueles insultos contra su condición de reina y de mujer. (Véase MARQUÉS DE SAN FELIPE, *Comentarios de la Guerra de España*. Pamplona, 1725.)

Verso 73-76 : El poderío marítimo de Inglaterra constituía la amenaza más seria para la seguridad de los Borbones en España. El desastre de Vigo (Octubre de 1702) era un recuerdo obsesionante en los españoles y en el Gobierno de Madrid. Poco después de la redacción de la *Carta* se dió la batalla de Málaga (agosto de 1704), a la que concurrieron once galeras españolas al mando del conde de Fuencalada. La victoria quedó indecisa entre ambas escuadras, aunque los ingleses lograron impedir que la flota francesa ayudara a Felipe en la reconquista de Gibraltar.

Verso 81-88 : En la época de redacción de la *Carta* el almirante de Castilla llevaba en Portugal todo el peso de la organización de las tropas austríacas. Preparaba con el rey Pedro y el archiduque una ofensiva por Extremadura, que fué de adverso resultado.*

Verso 97-98 : La danza grotesca llamada de los «matachines» fué muy popular en España e Italia en el siglo XVII. No he podido identificar los personajes aludidos.

Verso 101-104 : El Landgrave Jorge de Hesse Darmstad (1660-1705), próximo pariente del archiduque, fué uno de los enemigos más inteligentes y temibles de la Casa de Borbón. En la Península desempeñó importantes cargos. Virrey de Cataluña en 1700, bajo Carlos II, fué destituído por Felipe V como sospechoso. En 1702 se señaló en la campaña de Andalucía, y dos años más tarde marchó contra Cataluña,

* JESÚS DE BELANDO, *Historia civil de España*, tomo I. Madrid, 1740.

fracasando en la tentativa. Tomado Gibraltar por los ingleses, en 1704 fué nombrado gobernador de la plaza, intentando poco después, junto con el rey de Marruecos (Mequínez) que había entrado en la Gran Alianza, el dominio de Ceuta, defendida por el catalán Marqués de Gironella. Pero Darmstad se estrelló ante los defensores, retirándose y dejando que el general marroquí continuase el sitio establecido por los de Mequínez (v. 102) diez años antes (1694), y que no había de levantarse hasta 1727. Acompañó a Carlos en su viaje a Cataluña (1705), y en el sitio de Barcelona, muriendo valerosamente en el ataque a la fortaleza de Montjuich el 13 de septiembre de 1705.

Verso 111 : Hacía relativamente pocos años que Portugal había alcanzado la independencia* para que Castilla lo hubiese olvidado.

Verso 121-132 : España se hallaba dividida entre Austrias y Borbones. Aunque no de modo manifiesto (el primer levantamiento de Cataluña se dió en junio de 1704), parecía descansar la casa de Borbón en tierras castellanas, mientras que casi todo el antiguo reino de Aragón se insinuaba partidario del archiduque.

Pieza B

Motivos Vniversales, | en los Heroes que representa en el Tea- | tro de la Europa, la serie del mayor | empeño, discurrido sobre títulos de Co- | medias

EL PONTÍFICE

El Pontifice, Pastor
de la una, y otra Grey,
entre un Catholico Rey,
y un Christiano Emperador;
en equilibrio, su amor,
tiene las operaciones,
buscando á la paz razones:
porque Padre universal,
solicita en lo neutral
Cumplir dos obligaciones.

EL REY DE ESPAÑA

Su honra á Phelipe le llama,
por ser de España Señor,
por ampararla el amor,
por poderoso en la fama;
O es fuerça que en su llama
se llegue el mundo á encender,
pues lleva para vencer
á su enemigo arrogante,

* La decisiva batalla de Villaviciosa se dió en 1665.

Biblioteca de Cataluña

Poderoso, Rey, y Amante,
Amor, Honor, y Poder.

LA REINA DE ESPAÑA

Es la Real Gabriela hermosa,
Angel, en la inteligencia,
un milagro, en la paciencia,
y muger, en lo amorosa;
y pues fiel sabe lo esposa
á lo hija anteponer,
de lo feliz llega á ser
triplicado prototipo:
pues tiene en ella Phelipo
Angel, Milagro, y Muger.

EL REY DE FRANCIA

Luis, viendo que á España acosa
una Potencia Imperial
un Rey, un Duque parcial,
una Reyna velicosa,
y una Armada poderosa;
Contra todo se avalança,
y entre tropheos que alcança,
haze en el mundo creíble,
que *En el mayor impossible*
Nadie pierda la esperança.

EL EMPERADOR

Empressa mal discurrida,
y sobre el viento fundada,
desayra al valor, dexada,
y al discurso, proseguida;
Y aunque es ya controvertida
question, qual es lo mejor,
dizide el Emperador,
que la Ley quiere romper
el discurso, por hazer
Lo que le toca al valor.

AL ARCHIDUQUE

El Archiduque no estraña,
que á un impossible se obliga;
Pero su Padre le instiga,
un casamiento le engaña,
un Rey cruel le acompaña,

un Almirante le esfuerça,
un Corçana que no tuerça
le dize, por su interés;
y el pobre, entre todos es
El Hechizado por fuerça.

EL DUQUE DE SABOYA

Presumiendo el Saboyano,
con errada inteligencia,
fantástica conveniencia,
fué con su hija tirano;
El lazo rompió inhumano;
natural, y sin segundo;
pero en su acción misma fundo
castigo á la sinrazón
de el trato, pues es su acción
El mayor Monstruo del Mundo.

EL REY DE PORTUGAL

Bano el Portugués, Señor
de el mundo se presumía,
con los pactos que le hazía
muy franco el Emperador;
Mas ya conoce su error:
porque llegando el Caudillo
con Tropas, al admitillo
haze la costa su tierra;
con que el pobre en esta guerra,
es *El Sastre del Campillo.*

EL CARDENAL DE TOLEDO

Por sangre en Phelipo, era
justa la elección, y justa:
pues sólo en su pecho ajusta
valor que la defendiera;
Justa, en fin, porque se esmera
en sus glorias la fortuna;
luego en la acción oportuna,
que tuvo al mundo assombrado,
hizo el Cardenal Primado
Las tres Justicias en una.

AL DUQUE DE BABIERA

Tenía Babiera, no en vano,
siempre en su memoria fixo,

entre las dudas de un hijo,
lo evidente de un hermano;
Y como el Cielo en su mano
puso la ocasión que alcança,
entre una, y otra valança,
ser á su aliento le plugo,
El más Impropio Verdugo,
Por la más justa Vengança.

LA REYNA DE INGLATERRA

La Reyna de Inglaterra,
por sus propios intereses,
auxilio dá a los Ingleses,
que ellos mismos hazen guerra,
con sus vicios á la tierra,
de el parcial, que siendo amigo
por el pacto y enemigo
por la Religión, que goza,
diabólicamente emboza
La Merced en el Castigo.

AL ALMIRANTE

El Almirante tenía
en su memoria un Fiscal,
que al mismo premio, neutral
precipicio le fingía;
Con injusta tiranía
quiso evitar los assedios,
y de su aprehensión los medios
ruyna mayor ha encendido:
porque sólo ha conseguido
Peligrar en los remedios.

CORZANA

Corçana, en sangre, y aliento,
mas que otra persona alguna,
triumphos le dió á la Fortuna
y glorias al nacimiento;
Desde un vano pensamiento
se arrojó precipitado,
y tanto el ser ha mudado,
que es, al verle sumergido,
por lo que es, y lo que ha sido,
El dichoso Desdichado.

A LOS FUGITIVOS

Amassa, Ahumada, y Morrás,
yá descubiertos sus senos,
nunca hazen la dicha menos,
ni hallan la esperança más;
Como de nadie, en jamás,
se esperava, dió estallido
la trayción; pero no ha sido
de pena, ú rezelo alguno:
porque atenta á cada uno
la verdad, *Mas es el Ruydo.*

ESPAÑA

España, porque al deseo
de sus esperanças quadre,
logra en su Rey feliz Padre,
y en sí misma fiel tropheo;
De su lealtad corto empleo,
por mas que instigue importuna,
será presumpción alguna:
pues goza por justa ley,
en sí misma, y en su Rey
Triumphos de Amor, y *Fortuna.*

LAVS DEO

Verso 1-10 : Juan Francisco Albani (1649-1721), elegido Papa el 8 de diciembre de 1700 con el nombre de Clemente XI, intervino pacíficamente en la guerra de Sucesión. Limitóse, en un principio, a proponer un arreglo amistoso a los contendientes, y cuando el duque de Anjou entró en Madrid como rey (18 de febrero de 1701) ofreció su concurso al padre del archiduque para actuar como medianero cerca de Luis XIV. Aunque secreto partidario de Felipe,* su actuación, durante la lucha, no desmintió su deseo de mantenerse neutral, y no perdonar ningún esfuerzo para la obtención de la paz. Pero las demandas de ayuda a los Estados europeos en sus intentos pacificadores, se estrellaron ante la rotunda negativa del emperador Leopoldo, cerrado a toda conciliación si antes no abandonaban los Borbones Nápoles, Sicilia, Milán y Mantua.

A pesar de sus sentimientos borbónicos, la política de Clemente XI en la guerra de Sucesión tendió siempre a un hábil equilibrio.

Verso 11-20 : La popularidad de Felipe en la Corte, a raíz de su entrada en Madrid, fué extraordinaria. Contaba entonces diez y siete años, y era de apostura

* Cuando en junio de 1700, preocupado Carlos II por el problema de sucesión al trono, pidió consejo a Inocencio XI, Clemente, entonces simple cardenal, se pronunció a favor del pretendiente francés.

gallarda y semblante agraciado.[1] Naturalmente, conquistó con rapidez al pueblo, tan fácil a la simpatía física y a la impresión del momento. Cuando, poco después, estuvo el nieto de Luis XIV a punto de caer en desgracia ante el juicio popular, le salvó el cariño y la admiracion de que gozaba su esposa, María Luisa. Un matrimonio enamorado y de poca edad posee indudablemente poderosas armas sentimentales para atraerse el alma simplista del pueblo. La afortunada campaña de Felipe en Italia (1702) contribuyó, también, a la inclinación de sus nuevos súbditos.

Verso 21-30 : María Luisa Gabriela de Saboya, hija del duque Víctor Amadeo II y de la princesa francesa Ana María de Orleans, casó a los trece años de edad (noviembre de 1701), y, a instancias de Luis XIV, con Felipe V. De carácter vivo e inteligencia despierta dominó a su esposo desde el primer momento,[2] y sus opiniones fueron las de mayor peso en el ánimo del rey cristianísimo. Investida de la Regencia durante la ausencia de Felipe (1702), guió con mano firme los negocios de Estado, con el discretísimo apoyo de la princesa de los Ursinos. Su intuición la llevó a apoyarse en el pueblo, datando de esta época su gran popularidad, y cuando el paso de su padre a los Imperiales (septiembre de 1703) mantuvo hacia él una actitud de intransigencia que aumentó la entusiasta adhesión de los castellanos.

Verso 31-40 : Luis XIV se encontraba en esta época en el momento en que la Fortuna amenazaba abandonarle. Europa reaccionaba contra el tirano, aunque no lo hiciese abiertamente. La coalición de la Santa Alianza, en la que acabaron por entrar Portugal y Saboya (1703), escondía, bajo la máscara legitimista de los Habsburgo, un odio implacable contra Francia. Y, en realidad, era el «Rey Sol» quien sostenía, moral y materialmente, a su nieto contra Austria (v. 32); Prusia, cuyo príncipe elector, Federico III, había obtenido del Emperador el reconocimiento de su patria como reino[3] (v. 33), a cambio de su ayuda al archiduque Carlos; Portugal, Saboya (v. 33), la reina Ana de Inglaterra (v. 34) y la escuadra de los aliados,[4] cuya aparición en aguas españolas en julio de 1704 inicia el éxito de los Austrias en la Península.

El reinado de Felipe V no fué, en sus primeros años, más que una sumisión completa a la tutela de su abuelo.[5]

Verso 41-50 : Leopoldo I (1640-1705) pretendió reivindicar en su segundo hijo Carlos los derechos de los Habsburgo al trono español.[6] Su muerte, en mayo de 1705, no interrumpió la lucha entablada.

Verso 51-50 : José Francisco Carlos (1685-1740), hijo segundo de Leopoldo I y

1. L. PEREY, *Une reine de douze ans.* Paris, 1905.
2. A. BAUDRILLART, *Philippe et la cour de France* (1700-1715). Paris, 1889.
3. Pacto del 16 de noviembre de 1700.
4. Holanda e Inglaterra.
5. Véase sobre la tentativa de emancipación de la Corte española, BAUDRILLART, *obra citada.*
6. Leopoldo era cuarto nieto de Fernando I, hermano de Carlos I de España e hijo de Mariana, nacida de Felipe III.

de Eleonora Magdalena del Palatinado Neoburgo, era muy joven cuando el emperador exigió en su nombre la corona de Carlos II. Desembarcó en Lisboa el 4 de marzo de 1704, y, ayudado por el rey de Portugal (v. 55) y el célebre almirante de Castilla (v. 56), cuya huída a Francia, acompañado del conde de la Carzana* (v. 57), había despertado los mayores apasionamientos, empieza una campaña por Extremadura (verano de 1704), cuyos resultados fueron deplorables.

Verso 61-70 : Víctor Amadeo II de Saboya, casado con Ana María de Orleans, era padre de María, duquesa de Borgoña, y de María Luisa, reina de España. Enemigo de Luis XIV, cuyas terribles represalias a la entrada de Saboya en la Liga de Augsburgo le obligaron a guardar la neutralidad, a duras penas mantenía con Francia relaciones amistosas.

En la guerra de Sucesión luchó contra los Imperiales como general en jefe de los borbónicos, hasta que, en septiembre de 1703, rompe francamente con ellos. A pesar de la invasión de sus Estados a consecuencia de su abandono, no se amilanó, recuperándolos, y consiguiendo incluso su aumento con el reino de Sicilia por el Tratado de Utrecht (1713).

Verso 71-80 : Pedro II de Portugal intervino en la contienda dinástica de España a favor de Felipe V hasta junio de 1703, en que abandonó su causa por la austríaca. Comprometíase el archiduque a entregarle, caso de triunfar, varias ciudades gallegas y extremeñas y extensos territorios en América del Sur, objetivo éste siempre de interés para Portugal. El desembarco de Carlos en Lisboa (v. 76) inició la lucha por la frontera portuguesa, constituyendo desde entonces dicha línea la base de operaciones entre los combatientes.

Versos 81-90 : D. Luis Portocarrero y Bocanegra, cardenal primado de Toledo y primer ministro de Carlos II, empleó toda su influencia, que era mucha, para que el «Hechizado» testara a favor del duque de Anjou. Conseguido esto, a la muerte del último Austria, se encargó del gobierno interino (noviembre de 1700 - enero de 1701) hasta que Felipe V entró en Madrid. Confirmado en su cargo por el nuevo rey, pronto chocó con los primates de la casa francesa, sobre todo con la princesa de los Ursinos, llegando a ser tan violenta su situación en la Corte, que dimitió definitivamente en septiembre de 1703, retirándose a Toledo. Fué el más ardiente partidario de los Borbones antes de su entrada en España y el verdadero inspirador del testamento de Carlos II.

Versos 91-100 : El príncipe elector de Baviera, Maximiliano Manuel II, consiguió que Carlos II reconociera a su hijo José Fernando como heredero de España. Éste, cuyos derechos al trono descansaban en ser nieto de la infanta Margarita, hija menor de Felipe IV, murió antes que Carlos II, en 1699.

Al estallar la guerra de Sucesión, Maximiliano que, junto con el elector de Colo-

* Sobre el último conde de la Corzana, véase A. RODRÍGUEZ VILLA, *D. Diego Hurtado de Mendoza y Sandoval, conde de la Corzana* (1650-1720). Estudio histórico. Madrid..., 1907.

nia, era tío[1] de Felipe (v. 94), ayudó a los franceses[2] con fortuna hasta la batalla de Hachstädt (1704). Ocupada Baviera por los Imperiales hubo de refugiarse en los Países Bajos, mientras la princesa electora, Carlota Cunegunda Sabieska,[3] trataba con el emperador intentando conservar parte del Electorado. Arrojada del país, quedó éste ocupado por el príncipe Eugenio.

Por la paz de Baden (1714) recuperó Maximiliano parte del territorio y la dignidad electoral.

Verso 101-110 : La reina Ana de Inglaterra, conocida por sus súbditos con el sobrenombre de «la buena reina», fué la última Estuardo que ocupó el trono inglés (1702-1714). Temiendo que los franceses le arrebatasen la corona en favor de su hermano Jacobo III,[4] tomó parte en la lucha ayudando a los aliados.

Las tropas inglesas llevaron gran parte del peso de la guerra en la Península; pero, al final, resultó Inglaterra gananciosa, pues, además de la toma de Gibraltar, que le aseguraba el dominio mediterráneo, concertó con Pedro de Portugal el ventajoso Tratado de Methuen.

El protestantismo de los ingleses despertaba todavía, en la España católica de principios del XVIII, odios y recelos vivísimos (v. 107-110).[5]

Verso 111-120 : Juan Tomás Enríquez de Cabrera, grande de España, duque de Medina de Ríoseco y conde de Melgar, fué el último almirante de Castilla (1652-1705). Hombre de imaginación y de inteligencia, gozó, en su tiempo, de una celebridad justificada por su historia y sus cualidades de gran señor. Gustaba de su fama de Mecenas,[6] amaba las letras con ostentación, tenía talento y mostró hasta en sus últimos momentos una fuerte adhesión a la causa del archiduque.

Habiendo desempeñado elevados cargos en tiempo de Carlos II, y siendo sospechoso a los Borbones, se le nombró embajador en París, con el fin de alejarle de España. Pero el almirante marchó secretamente a Lisboa, tratando de organizar a los partidarios del archiduque y soñando con entrar en España al frente de las tropas aliadas. El Consejo de Castilla ordenó entonces decapitarlo en efigie y confiscar sus bienes. Su huída levantó en España la aversión popular hasta atribuirle cuantas desgracias sobrevenían a los Borbones. En Portugal trabajó infatigable por lograr la sublevación general en favor del archiduque, cuyo desembarco en Lisboa preparaba. Pero, lejos de los suyos, vencido por el padrón de infamia impuesto por Fe-

1. La hermana de Maximiliano, Ana de Baviera, estaba casada con el delfín Luis, padre de los duques de Anjou y de Borgoña.

2. Maximiliano guardaba rencor a Leopoldo I desde la guerra de Hungría, exigiéndole constantemente el reembolso de los gastos hechos a favor de Austria. (BACALLAR Y SANNA, Marqués de San Felipe, *Comentarios de la Guerra de España*. 1725.)

3. A. BAUDRILLART ET LECESTRE, *Lettres du Duc de Bourgogne au roi d'Espagne, Philippe V, et à la reine*, tomo I. París, 1912.

4. MARQUÉS DE SAN FELIPE, *Obra citada*.

5. *Idem*.

6. BAUDRILLART, *Obra citada*.

lipe V, y poco estimado del archiduque, murió lastimosamente en Extremoz, en junio de 1705.

Fué el español más afecto a la causa de los Austrias, y por eso probablemente el más odiado por los entusiastas de Felipe V.

Verso 121-130 : El conde de la Carzana, que acompañó a don Juan Tomás en su marcha a Portugal, fué, al contrario que el desdichado almirante, grato a los ojos de Carlos de Habsburgo y un débil apoyo de su causa. Intervino con diplomacia en la lucha, recibiendo del archiduque la grandeza de España y el virreinato de Cataluña en 1707. Gobernador de Gibraltar, participó de modo más activo en la contienda a partir de 1706.

Pieza C

Carta | de el amigo avsente | á Luis Perez el Gallego, en que le noticia | los Sucessos que al presente se miran en | Cataluña, Valencia, y Portugal, conti- | núando el començado Idioma de Titu- | los de Comedias | (en que le escrivia) | y apurando el Assunto | de ellos.

Redondillas

Luis Pérez, yá que has dexado
de escrivirme con tu Frasse,
no estrañarás que yo passe
á seguir el començado.
Los Títulos apuraste
en tus tres Cartas Discretas;
y tanto en Concepto aprietas,
que ninguno me dexaste.
Con los pocos que quedaron
esta te escrivo, advirtiendo,
que de lo que no comprehendo,
el no ser mas, lo causaron.
Remítotelos aí,
para cumplir lo que digo;
que esto es procurar, Amigo,
Cada uno para sí.
Lo primero, reconoçe
el bien que Castilla obtiene
quando por su Dueño tiene
El mejor Par de los Doze.
Firme, porque no desdiga
la fée con que le venera,
en su Afecto la primera,
Amor, con Amor obliga.
Y aunque vé, que en sus firmezas

Biblioteca de Cataluña

no puede tener igual,
teme, en su corto caudal,
Ofender con las finezas.
Por ello en su fiel Crysol
consume viles despechos;
porque de bastardos Pechos,
Zelos no ofenden al Sol.
Publíquelo el error ciego
de Valencia, la Inconstante,
que de un Sol, sin luz, amante,
es Flor de *El Lindo Don Diego.*
Sus Máximas yá deshechas,
tan poco fondo han tenido,
que en su abono no han podido
Saber desmentir sospechas.
Mas qué mucho? Si á tu mal
con ignorancia, y malicia,
fué guiada de la codicia
La Fuerça del Natural.
Yá Cataluña importuna,
entre uno, y otro Enemigo,
llora, que es en su castigo
El *Monstruo de la Fortuna.*
Quando faltando á la Ley,
en que la puso su Honor,
de que borró su Esplendor,
El Mejor Testigo el Rey.
Siendo tal su barbarismo,
que la Santa Fé atropella,
no viendo, que es contra ella
El Cielo, el Mar, y el Abysmo.
Y tuviera por ventura,
en el fin de su carrera,
que su *Aquí yaze*, dixera:
La Cruz en la Sepultura.
Pero quien cruel idolátra
falsa Ley, libre despecho,
bien es, sean en su Pecho
Las Aspides de Cleopatra.
Por ello, de tantas Dichas,
tan otra en sí misma está,
que yá lamentando va
El Rigor de las Desdichas.
Estavan mal con el ocio
sus Naturales, y oy miran,

que los que llamaron, tiran
Cada qual á su Negocio.
Tantos conflictos padeçen,
que les falta el discurrir
para poder resistir
Los Empeños que se ofreçen.
Viendo, que es preciso dar
al Archiduque oblaciones
y son todas sus acciones
Agradeçer, y no Amar.
Barçelona, la Colonia
recibió, para su Empeño,
y es por ella, en su Despeño,
El Bruto de Babylonia.
Mas de su pena es castigo
merecido, como justo;
pues que quiso, por su gusto,
Elegir al Enemigo.
Sin que sus Disignios tuerça
Ana, quiere pretender,
que Carlos aya de ser
El Venturoso por fuerça.
Quiere por el Mar Bermejo
traer el Pueblo llamado,
y es, en su error depravado,
La Muger contra el Consejo.
No falta en su pareçer
quien sus crueldades confirme;
que contra Dios, sólo es firme
La Palabra en la Muger.
Y para que el Mundo vea
su infame intento logrado,
á aventajar há llegado
Los Encantos de Medea.
Espero, que en el desayre
de tanta Idea fustrada,
en su furor despeñada,
será *La Hija del Ayre.*
El Romano, que invadir
(por Derecho) á España quiere,
muerta el Austria, ya no espere
Reynar, después de morir.
Contra Fueros de la Ley,
su Hermano excita en Guerrero,
sin quererle, lo primero,

Enseñar á ser buen Rey.
Y en su Discurso no advierte
Carlos, para su consuelo,
que a quien no le ayuda el Cielo,
Reynar, no es la mejor suerte.
Su Tema, la atención llama
á comprehender este Emblema,
ó se dissuelve su Tema
en ser *El Galán sin Dama.*
Quando luzieran más bien
de sus Timbres los Blasones,
si estuvieran los Pendones
de *El Austria en Jerusalen.*
Babiera si se prefiere
á cumplir su obligación
sabiendo, en Ley de Razón,
Despreciar lo que se quiere.
Acredita su Valor
todo su Estado perdido,
y por su Honor solo há sido,
y es, *La Roca del Honor.*
Quien más que todos lo há errado,
Saboya há sido, al mirar,
que el querer su error dorar,
fué *El Hechizo imaginado.*
Faltó á la filial Tutela,
no discutiendo Prudente,
que ay en la Francesa Mente
Cautela, contra Cautela.
Su Suerte assi lo dispuso,
pues por aumentar su Estado
á sus Hijas há faltado
mostrando *El Amor al uso.*
Y si oy haze Sylogismo
de su inadvertido engaño,
verá, que há sido en su daño
El Ofensor de si mismo.
Portugal también siguió
desvario semejante,
sin serle Razón bastante
dezir : *Primero soy yo.*
Hizo esfuerço su temor,
como Agressor, y cruel,
y no se dirá por él:
Trabesuras son Valor.

Juan Tomás dize : Tu al Potro
me han puesto de estos tormentos,
siendo los dos escarmientos,
Yo por vos, y vos por otro.
Y Juan, de su ser ageno,
mirando su infausta suerte,
dixo : Para darme Muerte,
También la afrenta es Veneno.
Al fin, Pedro desgraciado,
sus Esperanças fustró,
y en ellas mismas pagó
El Amor mas desdichado.
Pero desechando el miedo,
sitió á Badajóz brioso,
y fué, segun bolvió ayroso
El Cavallero de Olmedo.
Abrigó á la Turba necia,
que escándalo suyo há sido;
pues mayor se le han metido
que *El Escándalo de Grecia.*
Esta Semilla malina,
aun se mira salpicada
Cienta, desparramada
de *El Jardín de Falerina.*
Lo que admira, es, que estos Zotes
sigan tan loco despecho,
quando no lo huviera hecho
Perico el de los Palotes.
Sólo desempeña fiel
lo Político, y Soldado
el Grande Luis, que há ilustrado
Las Canas en el Papel.
Con Esfuerço, y con Valor
aumenta Timbres á España,
presentando en la Campaña
Las nuevas Armas de Amor.
Sus Victorias tan cabal
consigue, que sin segundo,
es quien há hallado en el Mundo
La Piedra Filosofal.
Y assí, contra la Heregía,
Filipo, por la Fé Santa,
el Estandarte levanta
de *El Esclavo de* MARÍA.
Cataluña conquistada,

de su impulso á los amagos,
entre míseros estragos,
mira *La Traycion vengada.*
Pues remitiendo del labio
á su Azero la invasion,
es en aquesta ocasion
El Defensor de su Agravio.
Y en los Triunfos vitoriosos,
de todo quanto há rendido,
sus Prisioneros han sido
Los Desdichados Dichosos.
Que en su Amor, es por demás
querer su Azero mancharle,
si para mas venerarle,
El Perdón castiga mas.
Ilustra los Orizontes
en sus continuadas Marchas,
y es, entre lluvias, y escarchas,
El Príncipe de los Montes.
Con su Piedad, y favor
tanto nos llega á querer,
que en sí nos dá á conoçer,
Quién es quien premia el Amor.
Fracasos, no ay que temellos,
que Ventura le dará
MARÍA, y se las traerá,
El Cielo por los Cabellos.
Su Amor, el desassossiego
le ofreçe, en su amarga ausencia;
pero sabe, con Prudencia,
Vençer con el Fuego, el Fuego.
De Gabriëla es, que el Renombre
causa especial regozijo;
pues nunca mejor se dixo:
La Ventura con el Nombre.
Al mirarse celebrada,
las Vidas postra, y las Almas,
logrando sola las Palmas
De *La Perfecta Casada.*
Su peregrino entender,
su continúo governar,
la han venido á colocar
La mas constante Muger.
Y es su Entendimiento tanto,
y tantas sus Perfecciones,

que es *en* nuestros Coraçones
El encanto sin Encanto.
Mas porqué, Pluma, te empeñas,
en uno, y otro Discante,
á dar señas de lo amante,
si basta el *Amar por señas.*
Pero en tal Assunto, quando
pudo errar quien le encareçe?
si logra, en lo que le ofreçe,
Poder acertar, errando.
Cesso, pidiendo Perdón
de los yerros de mi Afecto,
siendo solo en mi respecto
Rendirse á la Obligación.

CON LICENCIA

EN MADRID

Año de 1706

1706, la fecha de impresión de la *Carta del amigo ausente*, es indudablemente la misma en que la escribió su anónimo autor. Sin embargo, las alusiones relativas a la ausencia de Felipe (v. 234) permiten colocar su composición durante la tercera campaña del rey francés. Desde febrero a agosto de 1706 permaneció Felipe fuera de la Corte, momento que marca el apogeo de los Austrias en España, aunque no su dominio sobre Castilla, sinceramente borbónica. Al retirarse a Madrid, rechazados sus intentos de conquista de Barcelona, no pudo, el de Anjou, penetrar en la capital, entonces en poder de los aliados, y mientras la reina se encontraba refugiada en Burgos. Y en estos meses de intensa inquietud en Madrid, por la carencia y deliberada alteración de noticias, pero también de firme confianza, fué cuando se redactó y publicó la contestación a *Luis Pérez el Gallego*. Constituye un folleto de 8 páginas orladas, sin númerar, con signatura A en la primera página.

Verso 33-34 : El paso de la flota inglesa (fines de 1705) por las costas españolas favoreció la sumisión de varias ciudades. Denia, atacada por Darmstad, se rindió sin combatir, y su vencimiento fué el primer paso para el dominio de Valencia, favorecido por la inclinación del pueblo a la causa del archiduque. Rápidamente se formó un ejército de voluntarios que, a las órdenes del general José Basset y Ramos, recorrió el país en nombre de Carlos III, siendo favorablemente acogido por sus habitantes.

Valencia y Aragón eran, en este tiempo, las avanzadas de los Austrias en España.

Verso 45-88 : El primer levantamiento de Cataluña acaeció en 1704. Una vez sofocado fué aumentando paulatinamente el descontento de los catalanes.

Cataluña había reconocido al de Anjou en las Cortes celebradas en 1702; pero el espíritu catalán, temeroso de perder sus fueros ante la política absorbente de la es-

cuela francesa, prefirió la antigua y ya conocida de la casa de Austria, representada por Carlos. El triunfo de su pretendiente, impuesto a Castilla desde Aragón, ofrecía a Cataluña una garantía de libertad, frente a la cual no presentaba el pretendiente francés más que una probable reducción de personalidad convirtiendo el país en una mera provincia dependiente, sin libertades ni privilegios. Basta recordar la conducta de Felipe victorioso, disolviendo la Diputación y el Consejo de Ciento, y quemando, por mano del verdugo, los privilegios de Barcelona (1714), para comprender cuán justificado era el temor de Cataluña al duque de Anjou. Además, los fueros catalanes exigían su absoluta observación por parte de gobernantes y gobernados; no cumplidas estrictamente por Felipe sus constituciones, podían considerarse los catalanes desligados del juramento prestado (v. 49-53).

Enfocado de este modo el asunto, se explica fácilmente el tesón puesto por Cataluña en la defensa de una simple cuestión dinástica y la animosidad de los borbónicos castellanos.

Ocupada Barcelona por los Imperiales (octubre de 1705), el desacuerdo entre los jefes hizo peligrar con frecuencia la fortuna de Carlos en el reino de Aragón (v. 69-73), acentuándose el malestar por la demora con que las Cortes votaban los servicios de dinero necesarios al sostenimiento de la guerra (v. 77-80). Hasta marzo no pudo conseguirse que satisfaciesen relativamente los gastos, y la escuadra francesa apareció en aguas de Barcelona el 1.º de abril, siguiéndole poco después el ejército del mariscal de Tessé con Felipe en persona.

Durante el sitio de la ciudad condal por los franceses redactó su antiaustríaco autor la *Carta del amigo ausente*, y, aunque el tono de triunfo empleado en ella, sobre todo refiriéndose al reino de Aragón, choca con las victorias obtenidas en aquellos momentos por los Austrias, es comprensible su empleo dadas las circunstancias y la firme confianza depositada por los Borbones en los ejércitos que por entonces se dirigían a Cataluña.

Al mismo tiempo salió de Tolón, con rumbo a Barcelona, la escuadra francesa destinada a apoyar el cerco, y se anunciaba la pronta entrada por los Pirineos de un fuerte ejército Borbón. Aislado el archiduque en la capital de Cataluña, con el grueso de las tropas aliadas en Valencia, sin fuerzas disciplinadas para sostener el sitio que se avecinaba, ni más apoyo que la fidelidad de los catalanes, no parecía aventurado asegurar que era la suya, a pesar de sus primeras conquistas, la más alarmante de las situaciones.

Verso 89-108 : Véase A, v. 61-64, y B, v. 101-110.

Verso 109-112 : Muerto Leopoldo I el 5 de mayo de 1705, le sucedió su hijo, José I (1678-1711), hermano del archiduque, y que, a ejemplo de su padre, sostuvo a Carlos en sus pretensiones a la corona de España. Su muerte, ocurrida en 1711, y la consiguiente elevación de Carlos a la dignidad imperial, puso término a la guerra de Sucesión.

Rey de Romanos (v. 109) era el título otorgado a los emperadores recién elegidos

antes de ser coronados por el Papa, y a los príncipes designados por los electores del Imperio para heredar el trono.

Verso 133-136 : Desde la batalla de Hachstädt quedó Baviera ocupada totalmente por los Imperiales. (Véase B, v. 91-100.)

Verso 137-140 : A consecuencia de su paso a los Austrias (1703), perdió Saboya sus estados, recuperándolos más tarde (1714). (Véase B, v. 61-70.)

Verso 141-148 : Casado con Ana María de Orleans, sobrina de Luis XIV (v. 141), era padre, el de Saboya, de la duquesa de Borgoña y de la reina de España (v. 147).

Verso 161-168 : En la época de composición de la *Carta* (principios de 1706), había ya muerto el célebre don Juan Tomás, almirante de Castilla. (Véase B, v. 111-120.)

Verso 172 : Pedro II sostuvo criminales relaciones con la mujer de su hermano Alfonso VI, con quien acabó por casarse. (Véase A, v. 45-48.)

Verso 173-176 : En la segunda campaña realizada por los Austrias desde Portugal, en 1705, el marqués de las Minas sitió a Badajoz el 2 de octubre; pero tan bien se defendió la plaza, que el portugués se vió obligado a levantar el cerco y a retirarse el 15 del mismo mes.[1]

Verso 177-184 : Véase B, v. 71-80.

Verso 221-224 : Felipe se puso, con bastante frecuencia, al frente de sus tropas, instigado principalmente por su abuelo. Desde su llegada a Madrid (1701) hasta la publicación de la *Carta* (1706) realizó tres campañas militares : la de Italia (marzo de 1702 a enero de 1703), la de Portugal (de marzo a julio de 1704) y la de Cataluña (de febrero a junio de 1706).

Verso 233-234 : Se refiere a la última de las citadas campañas, dato de gran interés, puesto que nos coloca la redacción del folleto entre febrero y junio de 1706.

Verso 237-252 : Desde la regencia de María Luisa, en 1702, el pueblo madrileño guardó por ella verdadera adoración.[2]

Pieza D[3]

El Mejor | Representante | de el | Catholico coliséo, | representa por titulos de comedias | la monarquía de España en este romance | a su amado Rey | D. Carlos Tercero, | (que Dios Guarde).

Ya pues, Invicto D. CARLOS
deseado Monarca nuestro,
que coronado te miras
y tienes de España el Cetro.
Yá que estás en el Emporio
elevado de tu Imperio,
tan aplaudido de tantos,

1. Jesús de BELANDO, *Historia civil de España*, tomo I. Madrid, 1704.
2. BAUDRILLART, *Obra citada*.
3. Cuatro páginas sin numerar.

Biblioteca de Cataluña

como tiene España afectos.
Yá en fin que estás en el Solio
mayor, que tiene este suelo,
de que eres digno tu sólo
y por muchos años sedlo.
Escuchame REY amado,
por un rato, pues intento
mostrarte en varias comedias
el Govierno de tu Reyno.
Primeramente sabrás,
que *El buen Rey viene del Cielo,*
pues solo *Dios hace Reyes*
que es Rey de Reyes Supremo.
A lo que obliga el ser Rey,
sabrás, gran CARLOS, con esto,
Que es la ciencia del Reynar,
Reynar con Dón de Consejo.
Portate bien, porque eres
Rey decretado del Cielo,
y *Mira al fin,* porque assi
serás *El Rey más Perfecto.*
Dios hace justicia á todos,
y el Rey, que es Dios en el suelo,
debe hacer tambien justicia,
sin distinción de sugetos.
El Perdon castiga mas,
y assí debes, quando es cierto,
que *Hay culpa en que no hay delito,*
Castigar favoreciendo.
La Piedad en la Justicia
es de un Rey grande trofeo,
que *Es la mas justa venganza,*
Quitar el cordel del cuello.
Mas aplicar tambien debes
A gran daño gran remedio;
pero advierte, que se suele
Peligrar en los remedios.
A cada passo un peligro
verás, si no pones luego
Remedio, industria, y valor,
Galán, valiente, y discreto.
Mas mira, que muchas veces
De un yerro nacen mil yerros
si es que luego no se pone
En el peligro el remedio.

La primera información,
nunca á un Rey debe hacer eco,
que *Indicios muchos sin culpa*
suelen dar los malcontentos.
Vér, y creer, en todo caso
debe *El Príncipe Perfecto*
que hay *Prisión sin culpa;* y *No*
siempre lo peor es cierto.
Es *Milagrosa Elección*
acertar los Consejeros,
y assi has de mirar que tengan
Valor, fineza, é ingenio.
Buena Sangre es lo mejor,
con la prudencia, y talento,
que *Al Noble su Sangre avisa,*
y obra bien *El Cavallero.*
Ciencias impiden traiciones,
El amor hace portentos,
y *El valor todo lo allana,*
mira si importa el acierto?
Codiciosos no permitas,
porque tiran todos estos
Cada uno para sí,
y dexa al Pobre en cueros.
No permitas Rey D. CARLOS,
que en tu Corte sea, siendo
El Natural desdichado,
La dicha del Forastero.
Ni esté *El Sabio en su retiro,*
estando premiado el Necio,
porque es más razón que el Sabio
tenga *De las Letras premio.*
Pues siempre debe estimar
El Monarca mas perfecto,
mas que del necio la gracia,
La necedad del discreto.
El lisongero en Palacio
no ha de entrar; esto te advierto,
que ha de *Servir sin lisonja*
el que ha de *Servir á buenos.*
Afectos de odio, y amor
de Palacio echalos cuerdo,
porque se suele encender
De leve chispa gran fuego.
Saber del mal, y del bien

debe el Rey, pero advirtiendo,
que debe saber del bien
lo mas, y *De el mal lo menos.*
Lo que merece un Soldado
se le ha de dár desde luego
que *El Premio añade al Valor,*
lo que dá al valor el Premio.
Que *El Soldado más herido,*
sabrá premiado, y contento
Pelear hasta morir,
y *Amar despreciando riesgos.*
Cada qual lo que le toca
tenga sólo, y tener premio
No intente el que no es dichoso,
que es *Pedir con mal intento.*
Abre el ojo, para vér
del modo que va el Drecho;
porque suele ir muy torcido
muchas vezes por el Medio.
Si quieres vér lo que passa
en las cosas de más peso,
No hay que fiarse de nadie,
que *Entre bobos anda el juego.*
Mira bien como haces gracias,
porque muchas veces vémos,
No hay bien sin ageno daño,
y *A lo hecho no hay remedio.*
En el mayor impossible
pon en Dios todo tu anhelo,
y *Fiar de Dios,* porque
No hay cantelas para el Cielo.
La mayor virtud de un Rey
ha de ser *Dar tiempo al tiempo*
en todo para tener
bien *Prodigiosos sucessos.*
Saber obligar á Dios
debe el Rey con buenos hechos,
porque no se ha de llevar
A fuerza de Armas el Cielo.
Sin caridad no hay fortuna;
tendrasla, y tendrá tu zelo,
si no es *La piedad por fuerza,*
Amistad hasta en el Cielo.
Las almas del Purgatorio
mas de *ocho* pagan por *ciento,*

tenlas por Amigas, que es
El mejor Amigo el muerto.
Antes que Amor es la Patria,
en ti gran CARLOS, pues vémos
que *El Restaurador de España*
has de ser, CARLOS TERCERO.
La Babylonia de Europa
es España, y tu Govierno,
si era *Palacio confuso,*
le ha de hacer Corte del Cielo.
Azote de la Heregía
eres por *El Juramento*
ante Dios; mas mira que
Contra la Fé no hay respeto.
Mirate por tus Vassallos,
pues verás, CARLOS, en ellos,
Como luce la lealtad,
y *El Amor más verdadero.*
La inclinación Española
siempre en ti tuvo su centro,
y constante te sabrá
Amar despreciando riesgos.
Mira por ella, DON CARLOS,
pues *Rey Angel* te hizo el Cielo,
y oy *La Libertad de España*
depende de tu govierno.
El Amparado de Dios
has de ser, si por tus Reynos
miras CARLOS, y tendrás
El desengaño á su tiempo.
Nombre, y vida has de buscar,
y no otra cosa en tus Hechos,
El nombre para la tierra,
y *La vida para el Cielo*
porque poco te valdrá
tener, CARLOS, en tu Reyno
La Gloria del Mejor Siglo,
si pierdes la del Eterno.
No hay Reyno como el de Dios
mas si desea tu afecto
Reynar después de Morir,
reyna en éste con acierto.
Como cuerdo advertirás,
que toda *La vida es sueño;*
que *Hasta el fin nadie es dichoso,*

do se vé lo *Dicho, y Hecho.*
Obrar bien, que Dios es Dios,
y *Valiente Justiciero,*
pues hasta el fin nadie sabe
Lo que son Juicios del Cielo.
En los mayores conflictos
El mas Divino remedio
sabe dar Dios, y tambien
Escarmientos para el cuerdo.
Con esto que mires bien
serás DON CARLOS, te advierto,
El Hombre de mayor fama,
que celebrarán los tiempos.
El Monarca mas prudente,
De las Estrellas el Dueño,
El Principe Prodigioso,
y en fin, *El Rey mas perfecto.*
Como Padre y como Rey
perdona este buen Afecto,
que *Amigo, Amante, y Leal*
ha ossado dárte consejos.

FIN

CON LICENCIA

BARCELONA : Por FRANCISCO GENERAS, Impressor, y Librero, en la Baxada de la Cárcel. Año 1759

Carlos III (1716-1788) era hijo de Felipe V y de Isabel de Farnesio. A instancias de su madre fué reconocido por el Tratado de La Haya (1720), heredero de los ducados de Parma, Plasencia y Toscana, considerados como independientes.

Durante el reinado, en España, de su hermano Fernando VI, fué elegido para el trono de Nápoles, en cuyo gobierno mostró una inteligencia y discreción que le atrajeron el amor de sus súbditos.

A la muerte de Fernando, ocurrida el 10 de agosto de 1759, abandona Nápoles como heredero de la corona de España, llegando a Cataluña en octubre del mismo año (fecha de composición y publicación del romance) y jurando en Madrid, el 19 de julio de 1760, las leyes y costumbres del reino.

El desembarco de Carlos en Barcelona causó júbilo general en la ciudad. Tanto el rey como su esposa, María Amelia de Sajonia, fueron agasajados espléndidamente, y la masa popular obsequió a los ilustres huéspedes con elogiosas composiciones. Entre los «Folletos Bonsoms» existentes en la BIBLIOTECA DE CATALUÑA son abundantes las piezas de esta clase.*

* Véanse los n.s 7368, 7373, 7364, 7371, 7361, 7366, 7362, 7396, 7367, etc.

Las piezas de títulos de comedias prolongaron su existencia hasta fines del XVII, cuando el teatro español arrastraba una vida lánguida y obscura. Desde Lope, y con aspectos diversos, se representaron y fueron leídas con gusto siempre por su carácter picante y alusivo. Es, por lo tanto, fácil de suponer su abundancia durante los días inquietos de la guerra de Sucesión, cuando la gente comentaba apasionadamente las noticias políticas y se llenaban las casas de pasquines, libelos y otras formas anónimas de sátira popular. La facilidad con que el público toma un nombre como bandera, la rapidez con que surgen los «istas», y la vehemencia con que defienden sus convicciones justifican la copia de defensas tanto borbónicas como austríacas que en aquel tiempo vieron la luz pública en diferentes ciudades. Las tres que señalo con las siglas A, B y C respiran una de estas adhesiones ingenuas.

El teatro español había decaído considerablemente. Viciado por la obsesión caballeresca de Calderón y sus discípulos, obscurecido por el lenguaje conceptuoso y culterano de moda entre los escritores, falto de inspiración y de libertad, vivía sólo del recuerdo de sus buenos tiempos y del reflejo que le prestaba la nación vecina. La implantación de un rey extranjero en el trono español, el espectáculo de una Corte renovada por costumbres extrañas, el desdén de Felipe por las representaciones españolas, y su protección a los comediantes franceses e italianos, precipitaron la caída del teatro nacional. El alto público prefería los bailables, las contradanzas, esos espectáculos mixtos de comedia y farsa a que tan aficionados se mostraban los franceses desde Luis XIV. Tan sólo las clases bajas permanecían fieles al drama tradicional, que, falto de aliento renovador, y aplaudido por aficionados de tosca sensibilidad, se hinchaba como globo, acentuando su vaciedad y su afectación. Cañizares, censor de comedias desde 1704, puede considerarse como el representante genuino de este teatro que, arrancando de Calderón, decrece sensiblemente cuanto más sube y engola la voz.

Las piezas objeto de nuestro estudio nos dan una idea de cuales eran los autores preferidos en su tiempo.

La primera de ellas, o sea la *Carta de Luis Pérez el Gallego*, debió redactarse, según hemos visto, hacia 1704; no lleva año de publicación ni lugar en que se imprimió, aunque da a entender que lo fué en Madrid. Escrita en redondillas como se dice en el encabezamiento, comenta con rima fácil la actualidad política. Cada redondilla termina en un título de comedia, siendo cuarenta y cuatro los citados, y de ellos tan sólo una tercera parte se remonta a la primera época de nuestro teatro. Dominan los ingenios posteriores a 1650, cuando ya el gusto se hallaba influenciado por la pasión calderoniana. Tan sólo con una comedia aparecen dramaturgos como Lope y Vélez de Guevara, y escasas son las debidas a Rojas y Montalbán. La facundia de Calderón se lleva la mayor parte en este pequeño catálogo, en donde surgen, también, autores de segunda fila, y que, espiritualmente, pertenecen ya a la aridez y mediocridad servil que caracterizan el XVIII español. Diamante con sus retruécanos, hipérboles y metáforas campanudas, Cañizares, Anero y Puente, el Licenciado Rodríguez, faltos de inventiva y deslumbrados por el esplendor del teatro francés, plagiaban o refundían obras na-

cionales o imitaban los modelos extranjeros.[1] Lope, exaltado en su tiempo hasta la exageración, cayó prontamente en el olvido, viviendo sólo a través de malas imitaciones. Acaso contribuyese a ello la rareza de ediciones de su producción dramática. Las de Calderón, en cambio, se prodigaban. Además de la colección de sus obras en nueve partes (1635-1682), hecha por su amigo Juan de Vera Tassis y Villarroel (Vera y Tassis publicó, después de muerto Don Pedro, la segunda edición de las cuatro primeras partes) y reimpresas luego con frecuencia, muchas de sus comedias se editaron sueltas en colecciones de diferentes autores y en tomos de varios. Y en el teatro se representaba con una asiduidad extraordinaria.

Cosa semejante puede decirse del segundo texto impreso a continuación del anterior en el mismo folleto (*Motivos universales...*). Escrito en décimas, cada una de ellas termina en un título de comedia,[2] siendo la proporción de autores igual a la indicada en la *Carta de Luis Pérez el Gallego...* Calderón aparece con tres comedias, siguiéndole con dos Rojas y Candamo, dramático de mezquina inspiración, y ya con una tan sólo los restantes. Se encuentran ingenios hoy casi desconocidos como Tomás Osorio y Juan de Espinosa Malagón, e incluso alguno ya claramente diezochesco, como Antonio de Zamora, que en su obra, *El hechizado por fuerza*, retrata con bastante talento al desdichado rey Carlos II.

La *Carta del amigo ausente...*, escrita en redondillas, fué impresa en Madrid, con las licencias necesarias, en 1706, año de su composición. Debida probablemente al mismo autor de las tres cartas de *Luis Pérez el Gallego*, aludidas en el texto[3] — desconozco una de ellas — contiene, en sus doscientos sesenta y cuatro versos, sesenta y cinco títulos. También Calderón es aquí el mejor representado, y si bien Lope ocupa más lugar que en los anteriores folletos, son, no obstante, muy pocas las obras indicadas si se tiene en cuenta su asombrosa fecundidad. De ellas, aparte de la, al parecer perdida, *El jardín de Falerina*, casi ninguna puede afirmarse con certeza que se refiera a la escrita por Lope, pues, además de ser varias las comedias hechas por distintos autores alrededor del tema tratado por «El Fénix de los Ingenios» (*El monstruo de la Fortuna, El caballero de Olmedo*, etc.), no tenemos seguridad respecto a la

1. Es curioso el caso de que *El honrador de su padre*, de Diamante, imitase *El Cid*, de Corneille, nacido a su vez de una obra tan jugosa y castellana como *Las mocedades del Cid*, de Guillén de Castro.

2. RESTORI estudia, en sus *Piezas de títulos...* unas décimas galantes debidas a la musa fácil y ligera del poeta diezochesco Gerardo Lobo.

3. PFANDL habla en su *Ein romance en títulos de comedias*, pág. 22, de una carta de Luis Pérez el Gallego existente en la Biblioteca de Munich, y a la cual considera de la misma época que el romance estudiado por él (1711). Desconozco la citada carta; pero me parece evidente que aludiéndose en la «Carta del amigo ausente...», fechada en 1706 y estudiada por nosotros, a tres de Luis Pérez el Gallego, la de Munich ha de ser forzosamente anterior a este año, a menos de que se trate de una posterior debida a otra pluma amparada en el mismo seudónimo.

atribución de las restantes. (Véase el Índice de comedias.) La indiferencia hacia Lope de Vega continuaba en 1706.

Un gran número de comedias pertenecen a Moreto, a Vélez y al culterano Rojas, espiritualmente posteriores a Lope. Y las restantes son debidas a escritores de segunda fila, Hurtado de Mendoza, Monroy, Solís, Martínez de Meneses.., y a los ya propiamente decadentes, como Zamora, Cañizares, Bances Candamo...

Dos años de diferencia son muy poco para que en los gustos del público se observe una sensible variación.

Naturalmente es en el último folleto donde no sólo aparecen nombres nuevos, sino incluso títulos que evidencian lo adulterado del gusto literario entonces dominante. Incluso el metro es distinto del empleado en las anteriores «piezas», siendo mayor el número de comedias expuestas, hasta aparecer en casi todos los versos. Por otra parte, aumenta su interés literario, el que fué impresa y redactada en Barcelona (las otras tres son madrileñas), y nos permite juzgar de las preferencias del público teatral de nuestra ciudad a mediados del siglo XVIII.

Ya el encabezamiento indica una mayor hinchazón. Aparece escrito en romance en su forma propiamente dicha, cosa rarísima en esta clase de composiciones. Ya PFANDL hace constar (loc. cit., p. 213) la anomalía de que, titulándose romances muchas de estas piezas, aparezca este metro rara vez empleado.

Fué compuesto e impreso en Barcelona en 1759, cuando Carlos III iniciaba su reinado. El autor establece en el folleto las reglas del mejor gobierno, ofreciendo al monarca el medio de hacer la felicidad de sus súbditos. El tono didáctico y el fuerte acopio de títulos le comunican una gran monotonía.

La mayoría de los títulos mencionados pertenecen a autores en el último tercio del XVI y principios del XVII, sobre todo Calderón de la Barca. Con once aparece Lope, dándose la anomalía de que en una «pieza» muy posterior a las estudiadas anteriormente se encuentren autores contemporáneos o anteriores al *Monstruo de la Naturaleza*, como Guillén de Castro y Juan de la Cueva. Dramáticos desconocidos como Poyo, Rebolledo, Medrano... se juntan con nombres importantes, pero cuyas obras, a juzgar por dichos folletos, o no se representaban o resultaban poco gratas al público. El talento cómico y sencillo de Ruiz de Alarcón, la humanidad de Tirso, los lirismos de Mira de Amescua gozaban de poco éxito.

Todavía a mediados del XVIII continuaban dominando Calderón, Rojas, Moreto, Matos Fragoso, Diamante Martínez de Meneses, y se representaban obras mediocres de escritores de tercera fila, como Cardona, Cordero, Paz, Torre Farfán... Los dramaturgos ya dieciochenos, como Cañizares, Arboreda, Lanini, González de Barcia y otros se hacían aplaudir con asuntos muchas veces coetáneos,* aunque no abundasen en primores literarios.

* URRUTIA tiene sobre la guerra de Sucesión, *Rey decretado del Cielo*. Véase el Índice de comedias.

Biblioteca de Cataluña

Doscientos veintinueve son los títulos que aparecen en las cuatro «piezas» estudiadas, de los cuales casi la mitad — ciento diez — pertenecen a la designada con la sigla D; cincuenta y seis únicamente tiene el romance publicado por PFANDL, y ciento cincuenta y ocho la que cuenta con mayor número de las estudiadas por RESTORI (*Entremés de los títulos de comedias de Alonso de Olmedo.* RESTORI, *Piezas de títulos de comedias*, pág. 185). Dado el crecido número de comedias comprendidas en la citada obra del erudito italiano, casi todas las estudiadas por nosotros se encuentran incluídas en su *Indice de comedias* (págs. 241 y sigs.).

COMEDIAS

Abre el ojo (D, v. 113). (Véase *Abrir el ojo.)*
Abrir el ojo (A, v. 132), Rojas y Zorrilla.[1]
A cada paso un peligro (D, v. 45), Diego y José de Figueroa y Córdoba.[2]
Afectos de odio y amor (D, v. 93), Calderón.[3]
A fuerza de armas el Cielo (D, v. 136). (Anónima.)[4]
Agradecer y no amar (C, v. 80), Calderón de la Barca.[5]
A gran daño gran Remedio (D, v. 42), Jerónimo de Villayzán.[6]
Alcázar del secreto (A, v. 8), Antonio de Solis.[7]
Almas del Purgatorio (D, v. 141). (No identificada.)
Al noble su sangre avisa (D, v. 67), Tomás Manuel de Paz.[8]
A lo hecho no hay remedio (D, v. 124), Pérez de Montalbán.[9]
A lo que obliga el ser Rey (D, v. 21), Vélez de Guevara.[10]
Amor despreciando riesgos (D, v. 108 y 164), Conde de Rebolledo.[11]
Amor por señas (C, v. 256), Tirso de Molina.[12]
Amigo, amante y leal (D, v. 207), Calderón.[13]

1. Impresa en la *Segunda parte de sus comedias.* Madrid, 1645. (L. B., pág. 342.)
2. Impresa *suelta.* (L. B., pág. 161.)
3. *Tercera parte de sus comedias...* Madrid, 1664. (L. B., pág. 51.)
4. RESTORI y LA BARRERA la dan como anónima. Lleva, por subtítulo, *Guillermo de Aquitania.* Hay otra, inédita, de Pineda. (Véase PAZ Y MELIA, 1864.)
5. Impresa en *Verdadera quinta parte de sus comedias.* Madrid, 1682. (L. B., pág. 52.)
6. Publicada en *Flor de las mejores. Doce comedias de los mayores ingenios de España.* Madrid, 1652. (L. B., pág. 493.) Según RESTORI (pág. 54), se encuentra en *sueltas* una atribuída, con igual título, a Francisco Fernández de Vargas.
7. En *Comedias de D. Antonio de Solis...* Madrid, 1681. (L. B., pág. 375.)
8. En la parte XXXXVI de la *Colección de comedias escogidas de los mejores ingenios de España.* 1679. (L. B., pág. 298.)
9. Impreso en el tomo I de sus *Comedias...* Madrid, 1635. Lleva el segundo título de *El príncipe de los montes.* (L. B., pág. 267.)
10. En la parte X de *escogidas.* Madrid, 1658 (L. B., pág. 467), y representado en la Corte en febrero o marzo de 1628.
11. Segunda edición de sus *Ocios poéticos.* Amberes, 1660. (L. B., págs. 319 y 320.)
12. Parte XXVII de *escogidas,* 1667. (L. B., pág. 390.)
13. En *Verdadera quinta parte de sus comedias.* Madrid, 1682. (L. B., pág. 52.)

Amistad hasta en el Cielo (D, v. 140). (Desconocida.)[1]
Amor al uso (C, v. 148), Antonio de Solís.[2]
Amor con amor obliga (C, v. 24). (Anónima.)[3]
Amor en vizcaíno y los celos en francés y torneos de Navarra (A, v. 127 y 128), Vélez de Guevara.[4]
Amor hace portentos (D, v. 70), acaso *El amor hace milagros*, Gómez Labrador.
Amor, honor y poder (La Industria contra el poder) (A, v. 72; B, v. 20), Calderón de la Barca.[5]
Amor más desdichado (C, v. 172). (Anónima.)[6]
Amor más verdadero y más heroica amistad (D, v. 160), Guillén Pierres.[7]
Amparado de Dios (D, v. 169), Francisco Pérez de Borja.[8]
Angel, milagro y mujer (B, v. 30). (Anónima : v. PM, 205 y 2235.)
Antes que amor es la Patria y primer cerco de Roma (D, v. 145), Leyva Ramírez de Arellano.[9]
Aspides de Cleopatra (C, v. 64), Rojas y Zorrilla.[10]
A un tiempo Rey y Vassallo (A, v. 28), Manuel Antonio de Vargas, un desconocido y Belmonte (RESTORI); Cañizares.[11]
Austria en Jerusalén (C, v. 128), Bances Candamo.[12]
Azote de la herejía y Espejo de la virtud : S. Jácome de la Marca (D, v. 153), Fernández Bustamante.[13]
Babylonia de Europa y primer Rey de Romanos (D, v. 149), Bárcena y Orango.[14]
Basta callar (A, v. 84), Calderón.[15]
Bruto de Babilonia (C, v. 84), Matos, Cáncer y Moreto.[16]

1. Citada por LA BARRERA sin indicación de autor.
2. En *Comedias de D. Antonio de Solís...* Madrid, 1681. (L. B., pág. 375.)
3. Impresa en 1672, según LA BARRERA.
4. Parte XVIII de *escogidas*, 1662. (L. B., pág. 467.)
5. Representada en la Corte el 29 de junio de 1623 y publicada en la *Parte segunda de sus comedias*. Madrid, 1641. (L. B., pág. 51.)
6. LA BARRERA cita, también, *El Amor más desgraciado, Céfalo y Pocris* (con loa), de Salazar y Torres; publicado en la «Cythara de Apolo». Madrid, 1694. (L. B., pág. 361.)
7. Parte XXXXV de *escogidas*, 1679, con el subtítulo de *Durandarte y Belerma*. PAZ Y MELIA, edición *suelta*, anterior a la de la parte XLV (P. M., 1046). Otra de iguales títulos es atribuída por LA BARRERA a Guerrero, con el segundo de ellos (pág. 562).
8. Se cita impresa sin nombre del autor. (L. B., pág. 528.)
9. Atribuída a Leyva por PAZ Y MELIA (213), mientras que LA BARRERA la cita sin indicación de autor.
10. Impresa en *Segunda parte de sus comedias*. Madrid, 1645. (L. B., pág. 342.)
11. Dice PAZ Y MELIA (19) : Comedia en tres jornadas; la primera, autógrafa de M. A. de Vargas; la segunda, de autor desconocido, y la tercera, autógrafa y firmada por Belmonte. Fué editada como de *Tres ingenios* en la parte XLIII de *diferentes*. Zaragoza, 1650 (LA BARRERA), y en la parte VI de *escogidas*. Madrid, 1654 (LA BARRERA), y se representó en la Corte, el 29 de abril de 1687. La de Cañizares se publicó *suelta*. (RESTORI.)
12. Impresa en el tomo II de sus *Poesías cómicas*. Madrid, 1722. Manuscrito en la Biblioteca del duque de Osuna. (L. B., pág. 67.)
13. En *Comedias nuevas...*, primera parte. Madrid, 1759. (L. B., pág. 152.) Al pie de esta comedia, fecha de 1758.
14. Ignoro si había sido impresa. (Véase LA BARRERA, pág. 24.)
15. *Verdadera quinta parte...* Madrid, 1682. (L. B., pág. 52.)
16. En parte XXX de *escogidas* y en el tomo de *Comedias nuevas* publicado en Amsterdam en 1726. (L. B., pág. 280.)

Buena sangre es lo mejor (D, v. 65), Rojas y Zorrilla.[1]
Buen rey viene del Cielo (D, v. 18). (No verificada.)
Caballero de Olmedo (C, v. 176), Lope.[2]
Cada cual a su negocio o Hacer cada uno lo que debe (C, v. 72), Jerónimo de Cuéllar.[3]
Cada cual lo que le toca (A, v. 24; D, v. 109), Rojas y Zorrilla.[4]
Cada uno para sí (C, v. 16; D, v. 75), Calderón.[5]
Canas en el papel y Dudas en la venganza (C, v. 192), Guillén de Castro.[6]
Castigar favoreciendo (D, v. 36), Cañizares. (Véase para su impresión : *Nuevas armas de amor*).
Cautela contra cautela (C, v. 144), Tirso y Alarcón.[7]
Cavallero (D, v. 68), Moreto.[8]
Cielo, el mar y el abismo (C, v. 56), Pólope y Valdés.[9]
Cielo por los cabellos, Santa Inés (C, v. 232), Antonio de Mesa.[10]
Ciencias impiden traiciones (D, v. 69), Bolea Alvarado.[11]
Cisma de Inglaterra (A, v. 56), Calderón de la Barca.[12]
Como luce la lealtad a vista de la traición o la Hija del Senescal (D, v. 159), Añorbe.[13]
Como Padre y como Rey (D, v. 205), Pérez de Montalbán.[14]
Contra la Fe no hay respeto (El Esclavo de su padre) (D, v. 156), Diego Gutiérrez.[15]
Cruz en la sepultura (La devoción de la Cruz) (C, v. 60), Calderón.[16]
Cumplir dos obligaciones (Obligación á las mujeres) (B, v. 10), Vélez de Guevara.[17]

1. Impresa *suelta*. (L. B., pág. 342.)
2. Parte XXXXIII de *diferentes*. Zaragoza, 1650. (L. B., pág. 116.)
3. Manuscrito con fecha de 1606. Impresa *suelta* y en la parte XXXIV (Zaragoza, 1641) de la *Gran colección de comedias* de Lope. (RENNERT Y CASTRO, pág. 467.) Hay otra *anónima* del mismo título, citada por PAZ Y MELIA (444); una burlesca de Monteser (PAZ Y MELIA, 445) y el *Baile famoso del Caballero de Olmedo*, publicado en la parte VII de Lope. (RESTORI, pág. 62, y el mismo autor en *Zeitschrift für Romanische Philologie*.)
4. Impresa *suelta*. (L. B., pág. 343.)
5. *Novena parte de sus comedias...* Madrid, 1698. (L. B., pág. 53.)
6. Parte XIV de *escogidas*. Va atribuída a Calderón. (L. B., pág. 83.)
7. Es ésta la atribución de LA BARRERA. Dice PAZ Y MELIA, de Tirso. Impresa en la parte III, tomo I. Idéntica a la atribuída a Calderón con el título de *Pruebas de amor y amistad*. Según LA BARRERA aparece, también, publicada en la *Parte segunda de las Comedias del Padre Téllez*. (L. B., pág. 388.)
8. En la parte XIX de *escogidas*, 1662, y en *Segunda parte de sus comedias...* Valencia, 1676. (L. B., págs. 278 y 279.)
9. La titula, también, *Los tres mayores imperios : el Cielo, el mar y el abismo*. Impresa *suelta* en 1687, año de su representación en el Retiro, ante SS. MM. (L. B., pág. 305.)
10. Con este título va citada en el *Indice* de FAJARDO como obra de Antonio de Mesa y publicada en la parte XXXXIII de *escogidas*, e incluída en el Catálogo de HUERTA como de *Tres ingenios*. (L. B., págs. 251 y 702.)
11. Catálogo manuscrito de GOMEZ. (L. B., pág. 42.)
12. En *Octava parte de sus comedias...* Madrid, 1684. (L. B., pág. 53.)
13. Publicada *suelta* en Madrid. (L. B., pág. 14.)
14. Manuscrito en la Biblioteca del duque de Osuna, con fecha de 1629. Impresa *suelta*. (L. B., página 268.) Hay, también, un manuscrito del XVII, en el que se atribuye la comedia a Calderón. (Véase PAZ Y MELIA, 646.)
15. En la parte XXXIX de *escogidas*, 1673. (Véase LA BARRERA, pág. 182.)
16. Incluída en la *Primera parte de sus comedias...* (Madrid, 1640) y en la parte XXVIII de *diferentes*. (L. B., págs. 50 y 54.)
17. Impresa en la parte II de *escogidas*, 1652, con el segundo título indicado. Otra hay con igual título en la parte VII de *escogidas*, 1654. (L. B., pág. 467.)

Dar tiempo al tiempo (D, v. 130), Calderón.[1]
Defensor de su agravio (C, v. 212), Moreto.[2]
De las Estrellas el dueño (El Dueño de las estrellas) (D, v. 202), Ruiz de Alarcón.[3]
De las letras premio (El premio de las letras por el Rey Felipe Segundo) (D, v. 84), Licenciado del Poyo.[4]
De leve chispa gran fuego (D, v. 96), Cañizares. (V. la nota puesta a *Nuevas armas de amor.*
Del mal lo menos (D, v. 100), Lope, Cardona y acaso Tirso.[5]
Desdichados dichosos (C, v. 216), A. M. de Campo.[6]
Desengaño a su tiempo (A su tiempo el desengaño) (D, v. 172), Matos Fragoso.[7]
Despreciar lo que se quiere (C, v. 132), Montalbán.[8]
De un yerro nacen mil yerros (D, v. 50). (Anónima.)[9]
Dicha del Forastero (La Portuguesa) (D, v. 80), Lope.[10]
Dichoso desdichado y *Vida y Muerte de Poncio Pilato* (B, v. 130), Espinosa Malagón.[11]
Dicho y hecho (Lo dicho hecho y acaso *Decir y Hacer)* (D, v. 188), Antonio Coello.[12]
Dios hace justicia á todos (A, v. 52; D, v. 29), Francisco de Villegas.[13]
Dios hace Reyes (y los hombres las leyes) (D, v. 19), Lope.[14]
Elegir al enemigo (con loa) (C, v. 88), Salazar.[15]
Empeños que se ofrecen (C, v. 76), Calderón.[16]
Encantos de Media (C, v. 104), Rojas y Zorrilla.[17]

1. En *Sexta parte de sus comedias...* (Madrid, edición de 1715), y probablemente en la primera de 1682. (L. B., pág. 52.)
2. *Verdadera tercera parte de...* Valencia, 1676. (L. B., pág. 278.)
3. *Parte segunda de las comedias de...* Barcelona, 1634. (L. B., pág. 350.)
4. Publicada en *Flor de las comedias de España de diferentes autores.* Quinta parte. Alcalá, 1615. (RESTORI, *Saggi di bibliografia.*)
5. Tal es la atribución de RESTORI (pág. 41) y LA BARRERA (pág. 540). La de Lope aparece en su parte IX (Madrid, 1617) y en la Segunda lista de *El Peregrino*, 1618. La de Cardona, en la parte XXXVIII de *escogidas;* va anónima : *De un ingenio de esta Corte.* La de Tirso se titula, también, *Averígüelo Vargas.* (RENNERT Y CASTRO, pág. 474.)
6. LA BARRERA cita juntamente la segunda parte : *El conde de Barcelona* o *La Estrella de Montserrate.* En la parte XII de *escogidas* van con el nombre de Calderón. (L. B., pág. 62.)
7. Parte VII de *escogidas*, 1654. (L. B., pág. 241.)
8. La titula, también, *Despreciarse por quererse. Segundo tomo de sus comedias...* Madrid, 1638. (L. B., pág. 267.)
9. Consta *anónima* en el Catálogo de HUERTA. Citada por Lope en su *Loa Sacramental.* Una nota en la primera página del manuscrito dice : «De esta comedia no se conoce el autor.» (PAZ Y MELIA, 834.)
10. Parte III de *escogidas.* Madrid, 1653. (Véase RENNERT Y CASTRO, pág. 507.)
11. Impresa en Córdoba, sin fecha. (L. B., pág. 145.)
12. Parte XXXXII *de comedias de diferentes...* Zaragoza, 1650. (L. B., pág. 95, y RESTORI, *Saggi di bibliografia teatrale...*)
13. Parte XXXXII, 1676. Todas las comedias de Villegas vieron la luz en la *Gran Colección de escogidas...* desde la parte II a la XXXXII inclusive (1652-1676). (L. B., pág. 494.)
14. Parte XXIII de la *Colección de comedias de Lope* en veinticinco partes (1604-1641). También *suelta.* (Véase RENNERT Y CASTRO, pág. 475.)
15. Escrita en 1664 para celebrar el cumpleaños de Carlos II; fué publicada en la «Cythara de Apolo». Madrid, 1694. (L. B., pág. 361.)
16. Segundo título de *Los empeños de un acaso.* Aparece en la *Sexta parte de comedias* del autor. Madrid, 1715. (La primera y segunda ediciones de esta parte de Calderón datan de 1682 y 1683, respectivamente.) (L. B., pág. 52.)
17. *Segunda parte de sus comedias* (Madrid, 1645), y en la parte VI de *escogidas.* Madrid, 1654, (L. B., pág. 342.)

Encanto sin encanto (C, v. 252), Calderón.[1]
En el mayor imposible (Mayor imposible) (D, v. 125), Lope.[2]
En el peligro el remedio (El remedio en el peligro) (D, v. 52), Diamante.[3]
En los mayores conflictos (D, v. 193). (Anónima.)
Enmendar yerros de amor (A, v. 160), Jiménez de Cisneros.[4]
Enseñarse á ser buen Rey (C, v. 116). (Anónima.)[5]
Entre bobos anda el juego (Don Lucas del Cigarral) (D, v. 120), Rojas y Zorrilla.[6]
Escala de la Gracia (A, v. 147), Zárate.[7]
Escándalo de Grecia (C, v. 180). (Anónima.)[8]
Escarmientos para el cuerdo (D, v. 196), Tirso.[9]
Esclavitud más dichosa (y *La Virgen de los Remedios)* (A, v. 152), D. F. Villegas y José Rojo.[10]
Esclavo de María (C, v. 204), Juan B. Rojo.[11]
Es la más justa venganza quitar el cordel del cuello (D, v. 39 y 40), Reynoso y Quiñones.[12]
Fiar de Dios (D, v. 127), Belmonte y Martínez de Meneses.[13]
Fiera, el Rayo y la Piedra (A, v. 64), Calderón.[14]
Fuerza del natural (C, v. 44), Moreto y Cáncer.[15]
Gala del nadar es saber guardar la ropa (A, v. 15 y 16), Moreto.[16]
Galán sin dama (C, v. 124), Hurtado de Mendoza.[17]
Galán, valiente y discreto (D, v. 48), Mira de Amescua.[18]

1. *Quarta parte de sus comedias.* Madrid, 1674. (L. B., pág. 51.)
2. Incluída en la segunda lista de *El Peregrino* (1618) con el título *El imposible mayor.* Impresa en la parte XXV de Lope y escrita en 1615. (RENNERT Y CASTRO, pág. 495.) También podría ser *En el mayor imposible nadie pierda la esperanza,* atribuída a Moreto y a Juan de Lemus. (Véase *Nadie pierda la esperanza.)*
3. Publicada en sus *Comedias.* Primera parte. Madrid, 1656. (L. B., pág. 124.)
4. Impresa en la parte XXXVIII de *escogidas,* 1672. (L. B., pág. 198.)
5. Impresa ya en 1672. (L. B., pág. 547.) Atribuída equivocadamente a Calderón en el manuscrito. (Véase PAZ Y MELIA, pág. 1117.)
6. *Segunda parte de sus comedias.* Madrid, 1645. (L. B., pág. 341.)
7. Parte XXXV de *escogidas,* 1671. (L. B., pág. 507.)
8. Falsamente atribuída a Calderón. (L. B., pág. 547.) Impresa ya en 1672, y en la parte II de *escogidas.* Es considerada apócrifa por Vera y Tassis, y no se halla incluída por Calderón en la Memoria que escribió de sus comedias. En el manuscrito se titula *El Escándalo de Grecia contra las Santas Imágenes. El emperador Constantino.* (PAZ Y MELIA, pág. 1143.)
9. *Quinta parte de comedias* del autor. Madrid, 1636. (L. B., pág. 389.)
10. Parte XXV de *escogidas.* (L. B., págs. 344 y 494.)
11. Ignoro si ha sido impresa.
12. Continúa el título : *O el pobre fundador del hospital más famoso, el venerable Antón Martín.* En Granada. Primera y segunda parte. Escrita en 1726, según la portada. (PAZ Y MELIA, 2817.)
13. Impresa en la parte XXVI de *escogidas.* Zaragoza, 1666. (L. B., págs. 31 y 238.)
14. *Tercera parte de comedias* del autor. Madrid, 1664. (L. B., pág. 51.)
15. En la *Segunda parte de comedias* de Moreto... Valencia, 1676 (véase PAZ Y MELIA, 1337), y en la parte XV de *escogidas.* (L. B., págs. 63 y 277.)
16. Parte XXXVIII de *escogidas,* 1672. (L. B., pág. 279.)
17. *El mejor de los mejores libros que han salido de comedias nuevas.* Alcalá, 1651, y Madrid, 1653. (L. B., pág. 250.)
18. Parte XXIX de *diferentes.* Valencia, 1636. (L. B., pág. 259.) Se representó en la Corte el 6 de junio de 1632. (RESTORI.)

Garrote más bien dado (El Alcalde de Zalamea) (A, v. 95), Calderón.[1]
Gloria del mejor siglo (D, v. 179), Valentín de Céspedes (Pedro del Peso).[2]
Hasta el fin nadie es dichoso (A, v. 48; D, v. 187), Moreto.[3]
Hay culpa en que no hay delito (D, v. 35), Montero de Espinosa.[4]
Hechizado por fuerza (B, v. 60), Zamora.[5]
Hechizo imaginado (C, v. 140), Zabaleta.[6]
Hija del aire (C, v. 108), Calderón.[7]
Hombre de mayor fama (D, v. 199), Mira de Amescua.[8]
Inclinación española (y musulmana nobleza) (D, v. 161), Bances Candamo.[9]
Indicios sin culpa (D, v. 55), Matos Fragoso.[10]
Jardín de Falerina (C, v. 184), Lope; Calderón.[11]
Juramento ante Dios (D, v. 154 y 155), Cordero.[12]
Lágrimas de David (o el Rey más arrepentido) (A, v. 32), Godínez.[13]
Laurel de Apolo (A, v. 140), Calderón.[14]
Libertad de España por Bernardo del Carpio (D, v. 167), Juan de la Cueva.[15]
Lindo Don Diego (C, v. 36), Moreto.[16]
Lisongero en Palacio (D, v. 89), Juan Bautista Villegas.[17]
Lo que le toca al valor (y Príncipe de Orange) (B, v. 50), Osorio.[18]

1. *Séptima parte de comedias* del autor... Madrid, edición de 1715 y probablemente en las anteriores. (L. B., pág. 53.)
2. Compuesta en 1640. (L. B., pág. 90.) Fué representada en el Colegio Imperial ante SS. MM., imprimiéndose bajo el seudónimo de D. Pedro del Peso.
3. *Primera parte de las comedias de D. Agustín Moreto y...* Madrid, año MDCLIV. (L. B., pág. 277.
4. Parte XXVI de *escogidas*. (L. B., pág. 270.)
5. *Comedias nuevas...*, tomo I (Madrid, 1722), y en *Comedias...*, 1744. (L. B., págs. 504 y 505.)
6. Parte XXIII de *escogidas*. (L. B., pág. 502.)
7. Primera y segunda parte. Impresa en *Tercera parte de comedias de D. Pedro Calderón de...* (Madrid, 1664.) (L. B., pág. 51.)
8. Publicada en *Doze comedias de Lope de Vega y Carpio... y otros autores*. Parte XXIX. Huesca, 1634. (L. B., págs. 259 y 684.)
9. Manuscrito fechado en 1617 (Schack). Impresa *suelta*. (L. B., pág. 68.)
10. *Primera parte de comedias de D. Juan de Matos Fragoso...* Madrid, 1658. (L. B., pág. 241.)
11. La de Lope aparece citada por el mismo autor en *El Peregrino*, I (1604). (RENNERT Y CASTRO, pág. 489.) LA BARRERA la cree inédita. Perdida acaso. La de Calderón se publicó en *Verdadera quinta parte de sus comedias* (Madrid, 1682), y en la *Quinta parte* no aceptada por Calderón e impresa en Barcelona en 1677. (L. B., pág. 52.)
12. Y *Lealtad contra el amor*. Parte XXXXIV *de comedias de diferentes autores*. Zaragoza, 1652. (L. B., página 100.)
13. Impresa *suelta*. (L. B., pág. 172.) Ha sido atribuída equivocadamente a Lope. Se representó en la Corte el 14 de noviembre de 1635. Como debida a Godínez aparece indicada en el auto de fe con que se condenó al autor en 1624.
14. *Tercera parte de comedias* del autor. Madrid, 1664. (L. B., pág. 51.)
15. Representada en Sevilla y publicada en la *Primera parte de comedias de D. Juan de la Cueva*. Sevilla, 1588. (L. B., pág. 119.)
16. *Segunda parte de sus comedias...* Valencia, 1676. (L. B., pág. 278.)
17. Impresa *suelta*. (L. B., pág. 496.)
18. Con este título, y como debida a Mira de Amescua, se publicó en la parte XXXIV de *escogidas;* como anónima, y bajo el título de *Ingrato a quien le hizo bien*, en la parte XXXXV de *escogidas*, y con el de *El Rebelde al beneficio* y atribuyéndola a su verdadero autor, Tomás Osorio, en la parte IV de *escogidas*. (L. B., pág. 289, nota.)

Lo que merece un soldado (D, v. 101), Moreto o Godínez.[1]
Lo que son juicios del Cielo (A, v. 107; D, v. 192), Pérez de Montalbán.[2]
Luis Pérez el Gallego (primera parte) (A, v. 156), Calderón.
Luis Pérez el Gallego (segunda parte) (A, v. 156), Anero Puente.[3]
Más constante mujer (C, v. 248), Pérez de Montalbán; Tres Ingenios (Maldonado, Cifuentes y La Dueña).[4]
Más divino remedio (D, v. 194). (No verificada.)
Más es el ruido (que las nueces y el reloj toque su hora) (B, v. 140), Candamo.[5]
Más impropio verdugo Por la más justa venganza (B, v. 99 y 100), Rojas y Zorrilla.[6]
Mayor monstruo del mundo (El mayor monstruo los celos o *El Tetrarca de Jerusalem)* (B, v. 70), Calderón.[7]
Mayor virtud de un Rey (D, v. 129), Lope.[8]
Mejor alcalde el Rey (A, v. 96), Lope; Martínez de Meneses.[9]
Mejor amigo el muerto (D, v. 144), Belmonte, Rojas Zorrilla y Tres Ingenios.[10]
Mejor par de los doce (C, v. 20), Matos y Moreto.[11]
Mejor testigo, el Rey (C, v. 52). (Anónima.)[12]
Merced en el castigo (B, v. 110), Lope, Montalbán o Moreto.[13]

1. Atribuída a Godínez, con el título de *Cautelas son amistades o los D. Carlos*, se ha impreso *suelta*. Atribuída a Moreto, y con el subtítulo *La cautela en la amistad*, aparece en la parte XXXXIII *de comedias de diferentes autores* (Zaragoza, 1650) y en la *Tercera parte de comedias de... Moreto...* Madrid, 1681. (L. B., pág. 278.)

2. Impresa en la parte XXX de *Comedias famosas de varios...*, y en la primera edición del tomo primero de las *Comedias de ... Pérez de Montalbán...* (Madri, 1635.) Fué representada en diciembre de 1633. RESTORI (pág. 21) cita la edición de 1635, y una zarzuela posterior, de Anaya, con igual título.

3. La primera parte, publicada en la *Octava parte de comedias de ... Calderón* (Madrid, 1684), se representó en la Corte en diciembre de 1628. La segunda parte, de Anero, fué impresa en 1717. (L. B., págs. 53 y 13.)

4. La de Montalbán aparece incluída en el *Para todos...* (1632) y en las partes XXV y XXXXIV *de diferentes*. (L. B., págs. 267 y 268.) La burlesca de los Tres Ingenios se imprimió en la parte XI de *escogidas*, 1659. (L. B., págs. 91, 200 y 232.)

5. LA BARRERA la da como de «Un ingenio sevillano». (L. B., pág. 562.) PAZ Y MELIA (2673) la atribuye a Candamo, y la subtitula *Por su rey y por su dama*. Con tal título se imprimió en el tomo primero de sus *Poesías cómicas*, 1722. (L. B., pág. 67.)

6. *Segunda parte de comedias de D. Francisco de Rojas y Zorrilla...* Madrid, 1645. También aparece en la parte XXXXIV *de comedias de diferentes...* Zaragoza, 1652. (L. B., pág. 342.) Se representó en la Corte en febrero de 1637. (PAZ Y MELIA, 2053.)

7. Publicada en la *Parte segunda de comedias* del autor. Madrid, 1641. (L. B., pág. 51.)

8. Una de las últimas de Lope (RENNERT Y CASTRO, págs. 354 y 496). *Obras sueltas*, IX. En la parte XXXVII de *escogidas* (1671) se atribuye a Matos Fragoso.

9. La de Lope se publicó en la parte XXI de la *Gran colección de* sus comedias y *suelta*. La de M. de Meneses en la parte XX de *escogidas* con el subtítulo de *No hay cuenta con serranos*. (RENNERT Y CASTRO, pág. 496.)

10. Parte IX de *escogidas*. Madrid, 1657. Estrenada en Madrid el 25 de diciembre de 1610. (Véase L. B., págs. 31, 56 y 343, y PAZ Y MELIA, 2115, 2118 y 1319.)

11. Parte XXXIX de *escogidas*. (L. B., pág. 280.)

12. Impresa ya en 1672. (L. B., pág. 564.) Vera Tassis la incluye entre las apócrifas de Calderón con el título simple de *El mejor castigo*. Representada en 1625.

13. Esta comedia se titula *El dichoso en Zaragoza (La merced en el castigo* o *El premio en la misma pena)*. Con los dos últimos títulos se atribuye a Lope en la parte XXVI de *diferentes* (Zaragoza, 1645; es una de las *extravagantes*). Con el segundo título se halla como de Moreto, en la parte XXX de *escogi-*

Mérito es la corona y encantos de mar y amor (con loa) (A, v. 124), Salazar y Torres.[1]
Milagrosa elección de San Pío V (D, v. 6), Moreto.[2]
Mira al fin (D, v. 27), Rosete?[3]
Monarca más perfecto (D, v. 86). (No he podido verificarla. Acaso sea *El Monarca más prudente*, de R. de Ledesma, o *El Rey más perfecto*, de Zárate.)
Monarca más prudente (D, v. 201), Rodríguez de Ledesma.[4] (Atribución de LA BARRERA, pág. 565.)
Monstruo de la Fortuna (C, v. 48), Rojas, Coello y Vélez de Guevara; Lope; Calderón, Montalbán y Rojas.[5]
Monstruo de los jardines (A, v. 100), Calderón.[6]
Montescos y Capeletes (Los bandos de Verona) (A, v. 80), Rojas y Zorrilla.[7]
Morir y disimular (A, v. 91), P. de Montalbán.[8]
Mudanzas de la Fortuna y Firmezas del Amor (A, v. 87-88), Lope, Monroy y una anónima.[9]
Mujer contra el consejo (C, v. 96), Matos, Martínez de Meneses y Zabaleta.[10]
Nadie pierda la esperanza (En el mayor imposible) (B, v. 40 y 41; D, v. 125), Moreto o Lemus.[11]
Natural desdichado (D, v. 79), Rojas Villandrando.[12]
Necedad del discreto (D, v. 88), Lope.[13]

das (1668), y con el primero se considera debida a Montalbán en la parte XXXX de *escogidas* (1675). (L. B., pág. 268, y RENNERT Y CASTRO, pág. 497.)

1. Escrita para celebrar los años de la reina Mariana. Impresa en la «Cythara de Apolo». Madrid, 1694. (L. B., pág. 361.)

2. Impresa *suelta* y en la parte XXXIX de *escogidas*. (L. B., pág. 279.) Una del mismo título, de autor desconocido y hoy perdida, se representó en 1622 (Moreto nació en 1618).

3. Dicen PAZ Y MELIA (2168) y LA BARRERA (pág. 565) : «Comedia de un ingenio de esta Corte. Licencias de 1630.» DURÁN afirma que es de Rosete y está impresa en la parte XXVIII de *escogidas*, y en la XXXIII de *diferentes*. (RESTORI, *Saggi di bibliografia...*, pág. 109.)

4. Ignoro si ha sido publicada.

5. Tres son las comedias de argumento y títulos iguales : 1.ª, *El monstruo de la Fortuna* o *Lavandera de Nápoles*, de Rojas, Coello y Vélez de Guevara; impresa *suelta;* 2.ª, *El M. de la f.* o *Reina Juana de Nápoles*, de Lope; impresa en la parte VI de sus comedias y en la parte VII de *escogidas* (1654), atribuyéndola equivocadamente a Tres ingenios; y 3.ª, *Monstruo de la f.* o *Lavandera de Nápoles*, de Calderón, Montalbán y Rojas, publicada en la parte XXV de *escogidas* (1666). (Véase RESTORI, pág. 123.)

6. *Quarta parte de comedias* del autor. Madrid (segunda edición), 1674. La primera, hoy en la Biblioteca Nacional, debe ser de 1672 o 1673. (L. B., pág. 51.)

7. Segunda parte de *Los Bandos de Verona*. Impresa en la parte XXXXI de *escogidas* y en la segunda de sus comedias. (L. B., págs. 341 y 342.)

8. Impresa *suelta*. (L. B., pág. 268.)

9. La de Lope lleva por subtítulo *Sucesos de D. Beltrán de Aragón*. Incluída en *El Peregrino*, II (1618), fué impresa *suelta*. La de Monroy fué publicada en la parte XXXXI de *diferentes*. Valencia... Sin fecha. (L. B., pág. 263.) La *anónima* aparece atribuída equivocadamente a Calderón en la parte XX de *escogidas* y en *sueltas*. (Véase *El Rigor de las desdichas.)*

10. En el Índice de FAJARDO, y en el Catálogo de HUERTA, se atribuye a Luis Ulloa-Pereyra (siglo XVII). (L. B., pág. 411.) Impresa en la parte VII de *escogidas*. (L. B., pág. 502.)

11. Atribuída a Moreto, ha sido impresa en *Verdadera tercera parte de sus comedias...* Valencia, 1676. (L. B., pág. 278.) También *suelta*. Con igual título aparece una de Juan de Lemus en el Índice de FAJARDO, en el Catálogo de HUERTA y en el de PAZ Y MELIA. (Véase PAZ Y MELIA, 2276.)

12. Consta anónima en el Catálogo de HUERTA. (L. B., pág. 339.) Inédita y autógrafa. (Véase PAZ Y MELIA, 2282, y *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, enero-marzo,1901.)

13. Parte XXV de Lope. En la segunda lista de *El Peregrino* (1618). (RENNERT Y CASTRO, p. 500.)

Biblioteca de Cataluña

No hay bien sin ageno daño (D, v. 123), Antonio Huerta.[1]
No hay cantelas contra el Cielo (D, v. 128), Arboreda.[2]
No hay que fiarse de nadie (D, v. 119).[3]
N hay reino como el de Dios (D, v. 181), Matos Moreto y Cáncer.[4]
No hay ser padre siendo Rey (A, v. 103), Rojas y Zorrilla.[5]
No intente el que no es dichoso (D, v. 111), Rojas y Zorrilla.[6]
Nombre para la tierra y La Vida para el Cielo (D, v. 175 y 176), Francisco de Medrano.[7]
No siempre lo peor es cierto (D, v. 59 y 60), Calderón.[8]
Nuevas armas de amor (C, v. 196), Cañizares.[9]
Obligados y ofendidos (A, v. 92), Rojas y Zorrilla.[10]
Obrar bien que Dios es Dios (D, v. 189), Montalbán.[11]
Ofender con las finezas (C, v. 28), Villayzán.[12]
Ofensor de sí mismo (C, v. 152), Monroy.[13]
Oponerse á las estrellas (A, v. 68), Moreto, M. de Meneses y Matos.[14]
Palabra en la mujer (C, v. 100). (No verificada.)[15]
Palacio confuso (D, v. 151), Lope.[16]
Pedir con mal intento (D, v. 112). (Anónima.)[17]
Pelear hasta morir (D, v. 107), Rosete y Niño.[18]
Peligrar en los remedios (B, v. 120; D, v. 44), Rojas Zorrilla.[19]

1. *Flor de las mejores doce comedias...* Madrid, 1652. (L. B., págs. 187 y 188.)
2. No conozco su impresión. LA BARRERA (pág. 568) cita otra del mismo título de Fajardo y Acevedo.
3. Citada por LA BARRERA, sin indicación de autor. (L. B., pág. 568.)
4. Impresa en la parte XV de *escogidas*. (L. B., pág. 280.)
5. Publicada en *Primera parte de sus comedias* (Madrid, 1645); en *Doze comedias de las más famosas...* (Colonia, 1697) y en la parte VI de *escogidas*, 1654. (L. B., págs. 341 y 342.)
6. Impresa *suelta*. (L. B., pág. 343.)
7. Escrita en ocasión de la muerte de la reina Isabel de Borbón, esposa de Felipe IV. Se publicó *suelta*. (Véase RESTORI, pág. 32, nota.)
8. *Octava parte de sus comedias...* Madrid, 1684. RESTORI la identifica con la anónima *Nunca lo peor es cierto*. (RESTORI, pág. 44.)
9. Ignoro la fecha de impresión de cuantas obras de Cañizares aparecen en estas composiciones. LA BARRERA cita la afirmación de Mesonero Romanos de que veinticuatro comedias de dicho autor se publicaron en dos tomos (L. B., pág. 69), pero no da ninguna otra noticia.
10. *Primera parte de comedias del autor...* Madrid, 1640. (L. B., pág. 341.)
11. Publicada *suelta*. (L. B., pág. 268.)
12. Parte XXXXIV *de comedias de diferentes...* Zaragoza, 1652. (L. B., pág. 493.) Se representó en febrero de 1632, en Madrid. (Sobre Villayzán, véase RESTORI, pág. 29.)
13. Impresa *suelta*. (L. B., pág. 264.)
14. Parte V de *escogidas*. (L. B., pág. 279.)
15. Impresa ya en 1672. (L. B., pág. 571.)
16. Parte XXVIII de *diferentes*. Huesca, 1634. Según NICOLÁS ANTONIO se imprimió en la parte XXIV, Madrid, 1640, ejemplar desaparecido. En la XXVIII de *escogidas* va atribuída a Mira de Amescua. STIEFEL (*Zift.*, XV, 218) cita *El Palacio confuso* como atribuído a Amescua en un tomo de *sueltas* existente en la Biblioteca de Munich. (RENNERT Y CASTRO, pág. 503, y RESTORI, *Saggi di bibliografia teatrale...*, página 212.)
17. PAZ Y MELIA la considera, apócrifa, de Calderón. (PAZ Y MELIA, 2546.)
18. Parte XXXII de *escogidas*. (L. B., pág. 345.)
19. *Primera parte de sus comedias*. Madrid, 1640. Hay otra burlesca indicada por PAZ Y MELIA (2553) y anotada por GALLARDO (*Ensayo de una Biblioteca española de libros raros y curiosos*, II, apéndice). (Véase RESTORI, pág. 59.)

Pérdida de España y Más injusta venganza (A, v. 20), Velasco y Guzmán.[1]
Perdón castiga más (C, v. 220; D, v. 33). (Anónima.)[2]
Perfecta casada (C, v. 244), Cubillo de Aragón.[3]
Perico el de los Palotes (C, v. 188), Tres ingenios.[4]
Piedad en la Justicia (Justicia en la Piedad (D, v. 37), G. de Castro.[5]
Piedad por fuerza (D, v. 139). (No verificada.)
Piedra filosofal (C, v. 200), Bances Candamo.[6]
Poder acertar errando (C, v. 260), Lope?[7]
Premio añade al valor (D, v. 103). (Anónima.)[8]
Primera información (D, v. 53), Lope.[9]
Primero soy yo (C, v. 156), Calderón.[10]
Príncipe constante (A, v. 39), Calderón.[11]
Príncipe de los Montes (A lo hecho no hay remedio) (C, v. 224), Montalbán.[12]
Príncipe perfecto (dos partes) (D, v. 58), Lope.[13]
Príncipe perseguido (A, v. 40), Belmonte, Moreto y M. de Meneses.[14]
Príncipe prodigioso (La defensa de la Fe) (D, v. 203), Matos y Moreto.[15]
Prisión sin culpa (D, v. 59), Lope.[16]
Prodigiosos sucesos (D, v. 132). (No he podido verificarla.)
Que es la ciencia del Reinar (D, v. 23), G. de Barcia.[17]

1. Inédita (véase PAZ Y MELIA, 2574). Representada en 1522. Con el segundo título aparece, en 1639, en la lista sevillana indicada por RESTORI (pág. 102[1]).

2. Dice PAZ Y MELIA (2577): «Atribuída a Calderón.» Impresa ya en 1672, según LA BARRERA (p. 572).

3. La titula, también, *Prudente, sabia y honrada.* Se imprimió en la parte XII de *escogidas.* (L. B., página 115.)

4. Parte XXXXVI de *escogidas.* (RESTORI, *Saggi de bibliografia...*, pág. 212.)

5. *Parte segunda de las comedias de D. Guillén de Castro...* Valencia, 1625. (L. B., pág. 82.)

6. Tomo primero de sus *Poesías cómicas...* Madrid, 1722. (L. B., pág. 67.)

7. En el Indice de LA BARRERA (pág. 223) se encuentran varias comedias de título semejante: *Acertar errando*, de Lope (representada en 1653 e impresa en 1603 en el *Libro de sus comediass...*, de Lope). (RENNERT y CASTRO no citan edición alguna.) *Acertar pensando errar (Ello es hecho. No hay contra la suerte industria)*, de Rosete; *Acertar por yerro* (anónima); *Acertar en los yerros* (también anónima); *Acierto en el engaño*, de Belmonte, etc. Probablemente se trata de la de Lope.

8. LA BARRERA (pág. 573) la cita impresa ya en 1682, sin indicar el autor, y RESTORI la considera anónima.

9. Parte XXII de sus comedias. Madrid, 1635. (RENNERT y CASTRO, pág. 508.)

10. *Sexta parte de sus comedias...* Madrid, 1715. (Véase la nota puesta a *Dar tiempo al tiempo.*)

11. *Primera parte de comedias del autor...* Madrid, 1640. RESTORI la atribuye a Tárrega (edición *suelta)*, pág. 187.

12. Con este título se ha atribuído a Calderón, imprimiéndose *suelta*, y en la parte XXVIII de *diferentes.* Huesca, 1634. (L. B., pág. 267.)

13. Incluídas ambas partes en la segunda lista de *El Peregrino* (1618). La primera se imprimió en la parte XI, y la segunda en la parte XVII de sus comedias. (RENNERT y CASTRO, pág. 510.)

14. Manuscrito autógrafo de los Tres Ingenios. (L. B., pág. 279.) Publicada en *El mejor de los mejores libros que han salido...* Madrid, 1653. (L. B., pág. 278.)

15. En LA BARRERA aparece con el segundo título citado (pág. 709). Impresa en *El mejor de los mejores...* Alcalá, 1651; Madrid, 1653. (L. B., pág. 278.)

16. Parte VIII de sus comedias (1617). Aparece en la primera lista de *El Peregrino.* (RENNERT y CASTRO, pág. 510.)

17. Parte XXXXVIII de *escogidas.* Madrid, 1704. (L. B., pág. 177.) El nombre del autor se esconde bajo el anagrama de D. García Aznar Vélez s. (RESTORI, *Saggi di bibliografia...*, pág. 109.)

Quien es quien premia el Amor (C, v. 228), Candamo.[1]
Quitar el cordel del cuello (es la más justa venganza) (D, v. 40 y 39). (Véase este último título.)
Rayo de Andalucía y *El genizaro de España* (dos partes) (A, v. 124), Cubillo de Aragón.[2]
Razón vence el Poder (A, v. 136), Matos Fragoso.[3]
Reinar con Don de Consejo (D, v. 24). (Anónima.)
Reinar después de morir (C, v. 192; D, v. 183), Vélez de Guevara.[4]
Reinar no es la mejor suerte (C, v. 120), Un ingenio de esta Corte.[5]
Remedio, Industria y Valor (D, v. 47), Montalbán.[6]
Rendirse á la obligación (C, v. 264), Diego y José de Figueroa y Córdoba.[7]
Renegado Zanaga y segundo Job. de Argel (A, v. 104), B. Rodríguez.[8]
Restaurador de España (D, v. 147). (Anónima.)[9]
Rey Angel (D, v. 166), J. A. de Mójica.[10]
Rey decretado del Cielo (y *Astucias de Lucifer*), primera y segunda parte (D, v. 26), Urrutia.[11]
Rey más perfecto (D, v. 28 y 204), Zárate.[12]
Rigor de las desdichas (C, v. 68), Lope, Monroy y una anónima.[13]
Roca del Honor (C, v. 136). (No verificada.)[14]
Saber del mal y del bien (D, v. 97), Calderón.[15]
Saber desmentir sospechas (C, v. 40). (Atribuída a Calderón.)[16]
Saber obligar a Dios (para llegar á ser Rey) (D, v. 133), Lanini y Sagredo.[17]
Sabio en su retiro y Villano en su rincón : Juan Labrador (D, v. 81), Matos Fragoso.[18]

1. Creo que fué impresa en el tomo primero de sus *Poesías Cómicas...* Madrid, 1722. (L. B., página 67.)

2. Publicada, como primera y segunda parte, en *El Enano de las Musas...* Madrid, 1654. (L. B., páginas 114 y 115.) Ya Montalbán, según RESTORI (p. 138) la había anotado y elogiado en 1632.

3. Parte XXIX de *escogidas*. (L. B., pág. 241.)

4. O *Doña Inés de Castro, La garza de Portugal*. Impresa en *Comedias de los mejores y más insignes ingenios de España...* Lisboa, 1652. (L. B., pág. 467.)

5. Parte XXVII de *escogidas*. (L. B., pág. 578.)

6. Impresa *suelta*. Ha sido, también, atribuída a Matos. (L. B., pág. 268.)

7. Parte XXXIV de *escogidas*. (L. B., pág. 161.)

8. *Doce comedias de varios autores...* Tortosa, 1638. (L. B., pág. 331.)

9. LA BARRERA (pág. 577), la cita sin indicar el autor. En PAZ Y MELIA se encuentra *El Restaurador de Asturias*. (PAZ Y MELIA, 289.)

10. Falta en LA BARRERA. RESTORI (pág. 194) y PFANDL (*Ein Romance en Títulos de comedias. Revue Hispanique*, LV, págs. 191 y 216) identifican este título con la comedia de J. A. de Mójica *Demonio en la mujer y Rey Angel de Sicilia* (primera parte) y *Príncipe demonio y Diablo de Palermo, rey Ang. de Sicil.* (segunda parte). Publicada en la parte XXXXIII de *diferentes* (Zaragoza, 1650), fué atribuída, por error, a Antonio de Castro.

11. Segunda parte : *Astucias de Lucifer*. Ignoro su edición.

12. *Mártir y Rey de Sevilla : S. Hermenegildo o El Rey más...* Impresa *suelta*, según LA BARRERA. (Véase PAZ Y MELIA, 2907, y L. B., pág. 508.)

13. RESTORI la identifica con *Mudanzas de la fortuna*. LA BARRERA la atribuye a Calderón (pág. 578) y la afirma impresa en la parte XX de *escogidas*. La de Lope, además de *suelta*, se publicó en la parte III de *comedias* de Lope y otros autores (1612 y 1614). (RENNERT y CASTRO, pág. 499.)

14. Impresa ya en 1672. (L. B., pág. 578.)

15. *Primera parte de sus comedias...* Madrid, 1640. (L. B., pág. 50.)

16. Parte XX de *escogidas*. (L. B., pág. 579.)

17. Impresa *suelta*. (L. B., pág. 201.)

18. Parte XXXIII de *escogidas*. (L. B., pág. 241.) Lope tiene una comedia con el título *Villano en su rincón*.

Sastre del Campillo (B, v. 80), Candamo, Belmonte.[1]
Secreto á voces (A, v. 12), Calderón.[2]
Servir á buenos (D, v. 92), Lope.[3]
Servir sin lisonja (D, v. 9), Gaspar de Avila.[4]
Sin caridad no hay fortuna (D, v. 137), Cañizares.[5]
Soldado más herido y vivo después de muerto (San Sebastián) (D, 105), Estenoz.[6]
Sólo en Dios la confianza (A, v. 144), Rosete.[7]
También la afrenta es veneno (C, v. 168), Rojas, Coello y Vélez de Guevara.[8]
Trabajos de Tobías (A, v. 36), Rojas y Zorrilla.[9]
Traición busca el castigo (A, v. 44), Rojas.[10]
Traición vengada (C, v. 208), Lope? Moreto? Rojas y Zorrilla?[11]
Travesuras son valor (C, v. 160), Tres ingenios; Moreto.[12]
Tres justicias en una (A, v. 116; B, v. 90), Calderón.[13]
Triunfos de Amor y Fortuna (B, v. 150), Solís.[14]
Troya abrasada (A, v. 108), Calderón.[15]
Valiente justiciero (D, v. 190), Moreto.[16]
Valor, ingenio y fineza (D, v. 64), Torre Farfán.[17]
Valor todo lo allana (D, v. 71), Serrano Carzimo.[18]
Vencer con el fuego el fuego (C, v. 236), Zamora.[19]

1. O *Duelos de Honor y Celos.* Tomo segundo de las *Poesías cómicas* de Candamo. Madrid, 1722. (L. B., pág. 67.) La de Belmonte, escrita en 1624, va atribuída a Lope. Impresa (L. B., pág. 30) en su parte XXVII. Barcelona, 1633. Una de las *extravagantes.*

2. *Sexta parte de sus comedias...* Madrid, 1715. (Véase la nota puesta a *Dar tiempo al tiempo.)* Escrita en 1642.

3. Parte XXIV de la *Gran Colección de sus comedias...* Zaragoza, 1641. También *suelta.* (RENNERT Y CASTRO, pág. 518.)

4. Parte XVI de *escogidas,* 1662. (L. B., pág. 22.)

5. *I Cantero de Constantinopla.* (PAZ Y MELIA, 3124.) Desconozco si es inédita.

6. Parte XXIV de *escogidas.* (L. B., pág. 148.)

7. Parte XVI de *escogidas,* 1662. (L. B., pág. 345.)

8. *Comedias de los mejores y más insignes...* Colonia, 1697. (L. B., pág. 342.)

9. *Segunda parte de sus comedias...* Madrid, 1645. (L. B., pág. 342.)

10. Editada en su *Parte primera...* Madrid, 1640. (L. B., pág. 341.)

11. A nombre de Moreto, y con el subtítulo *Tanto hagas cuanto pagues,* se publicó en su *Tercera parte...* Madrid, 1681. (L. B., pág. 278.) De igual modo se ha atribuído a Rojas y a Lope, y RENNERT Y CASTRO mencionan, además de éstos, como probable autor, a Jacinto Cordero.

12. Según RESTORI (pág. 42), Moreto se encontraba entre los Tres ingenios, refundiendo luego la comedia por sí solo; pero también afirma se representó en la Corte en 1623, cuando Moreto tenía tan sólo cinco años. No parece probable, por lo tanto, que Moreto formase parte de los Tres Ingenios. Impresa (L. B., pág. 278) en la *Tercera parte de comedias de Moreto.* Valencia (sin fecha), y en la VIII de *escogidas.*

13. *Novena parte de sus comedias...* Madrid, 1698. (L. B., pág. 53.)

14. Impresa en *Comedias de D. Antonio de Solís y Rivadeneira...* Madrid, 1681. Con el título de *Psiquis y Cupido* se representó en la Corte el 27 de diciembre de 1657. (RESTORI, pág. 102.)

15. Atribución de PAZ Y MELIA (3371). No la encuentro en LA BARRERA ni en RESTORI.

16. En su *Segunda parte...* Valencia, 1676. (L. B., pág. 278.)

17. Lleva el segundo título de *Diego de Paredes.* Muchas son las comedias que giran alrededor de este nombre. Ignoro si es inédita.

18. No he encontrado noticia alguna sobre esta comedia. La atribución es de LA BARRERA (pág. 369).

19. RESTORI y LA BARRERA (pág. 505) citan una, publicada *suelta,* de Zamora, que se titula *Vengar con el fuego el fuego y El fuego de Meliaquo.* Seguramente se trata de la indicada en la *Carta.*

Veneno para sí (A, v. 60), Diamante.[1]
Vengarse en fuego y en agua (A secreto agravio secreta venganza) (A, v. 76), Calderón.[2]
Ventura con el nombre (C, v. 240), Tirso de Molina.[3]
Venturoso por fuerza (C, v. 92). (Anónima.)[4]
Ver y creer (D, v. 57), Matos.[5]
Vida es sueño (D, v. 186), Calderón.[6]
Virgen de los Remedios (A, v. 148). (Véase *La Esclavitud más dichosa.)*
Yo por vos y vos por otro (C, v. 164), Moreto.[7]
Zelos no ofenden al sol (C, v. 32), Enríquez Gómez.[8]

AUTORES

ANERO Y PUENTE, Manuel de (principios del XVIII):
Luis Pérez el Gallego (2.ª parte).
AÑORBE Y CORREGEL, Tomás de (segundo tercio del XVIII):
Como hice la lealtad.
ARBOREDA, Alejandro (mediados del XVII, 1700):
No hay cautelas contra el cielo.
AVILA, Gaspar de (1612-1645):
Servir sin lisonja.
BÁRCENA Y ORANGO, Fernando de (desconozco sus circunstancias biográficas):
La Babylonia de Europa.
BELMONTE Y BERMÚDEZ, Luis de (1582?, hacia 1630):
A un tiempo Rey y Vasallo (3.ª jornada).
Fiar de Dios.
Mejor amigo el muerto.
Príncipe perseguido.
Sastre del Campillo.
BOLEA ALVARADO, Juan de (fines del XVII):
Ciencias impiden traiciones.
CALDERÓN DE LA BARCA, Pedro (1600-1681):
Afectos de odio y amor.
Agradecer y no amar.
Amigo, Amante y Leal.
Amor, Honor y Poder (La Industria contra el Poder).
Basta callar.
Cada uno para sí.
Cisma de Inglaterra.
Cruz en la Sepultura (La devoción de la Cruz).
Dar tiempo al tiempo.
Empeños que se ofrecen.
Encanto sin encanto.
Fiera, el Rayo y la Piedra.
Garrote más bien dado (El Alcalde de Zalamea).
Hija del aire.
Jardín de Falerina.
Laurel de Apolo.
Luis Pérez el Gallego (primera parte).
Mayor monstruo del mundo.
Monstruo de la Fortuna.
Monstruo de los Jardines.
No siempre lo peor es cierto.
Primero soy yo.
Príncipe constante.
Saber del mal y del bien.
Secreto a Voces.
Tres justicias en una.
Troya abrasada.
Vengarse en fuego y en agua (A secreto agravio, secreta venganza).
Vida es sueño.

1. Parte XXXIX de *escogidas*, 1673. Va anónima; «de un ingenio de esta Cortes». (L. B., pág. 124.)
2. En su *Segunda parte...* Madrid, 1641. (L. B., pág. 51.)
3. Parte XXVII de *escogidas*. (L. B., pág. 390, y RESTORI, *Saggi di bibliografia...*, pág. 109.)
4. Impresa ya en 1672. (L. B., pág. 590.)
5. Lleva los subtítulos de *Rey D. Pedro en Lisboa y Doña Inés de Castro*. Segunda parte de *Reinar después de morir*, de Vélez. Se imprimió *suelta*. (L. B., pág. 241.)
6. En su *Primera parte...* Madrid, 1640. (L. B., pág. 50.) El mismo título lleva una zarzuela, anónima, de 1710.
7. En su *Verdadera tercera parte...* Valencia, 1676. (L. B., pág. 278.)
8. Citada por el autor en el prólogo de su poema *Samsón Nazareno*, publicado en Ruán en 1656. Impresa en *Flor de las mejores doce comedias...* Madrid, 1652. (L. B., pág. 141.)

Equivocadamente atribuídas a Calderón y de autor desconocido:

Enseñar á ser buen Rey.
Escándalo de Grecia.
Mejor testigo el Rey.
Pedir con mal intento.
Perdón castiga más.
Saber desmentir sospechas.

CAMPO, Antonio Manuel del:
Desdichados dichosos.

CÁNCER Y VELASCO, Jerónimo de (?,-muerto ya en 1655):
Bruto de Babilonia.
Fuerza del Natural.
No hay reino como el de Dios.

CANDAMO, Francisco Antonio de Bances (1662-1704):
Austria en Jerusalem.
Inclinación española.
Más es el ruido.
Piedra filosofal.
Quién es quien premia el Amor.
Sastre del Campillo.

CAÑIZARES, José de (1676-1750):
A un tiempo Rey y Vasallo.
Castigar favoreciendo.
De leve chispa gran fuego.
Nuevas armas de Amor.
Sin caridad no hay fortuna.

CARDONA, Antonio Folch de (1623-1694):
Del mal lo menos.

CASTRO Y BELVIS, Guillén de (1569-1631):
Canas en el Papel.
Piedad en la Justicia.

CÉSPEDES, Padre Valentín de (bajo el nombre de Pedro del Peso) (segundo tercio del XVII):
Gloria del mejor siglo.

CIFUENTES, Jerónimo:
Más constante mujer.

COELLO, Antonio (principios del XVII, 1652):
Lo Dicho Hecho.
Monstruo de la Fortuna.
También la afrenta es veneno.

CORDERO, Jacinto (1606-1646):
Juramento ante Dios.

CUBILLO DE ARAGÓN, Alvaro (hacia 1600-1664?):
Perfecta casada.
Rayo de Andalucía.

CUÉLLAR, Jerónimo de (hacia 1608-1669):
Cada cual a su negocio.

CUEVA, Juan de la (1550-1607):
La Libertad de España.

DIAMANTE, Juan Bautista (1630, hacia 1700):
Remedio en el Peligro.
Veneno para sí.

ENRÍQUEZ GÓMEZ, Antonio (1600?, alrededor de 1660):
Zelos no ofenden al sol.

ESPINOSA MALAGÓN, Juan de:
Dichoso desdichado.

ESTENOZ Y LODOSA, Pedro de:
Soldado más herido.

FERNÁNDEZ DE BUSTAMANTE, José:
Azote de la herejía.

FIGUEROA Y CÓRDOBA, Diego y José de (mediados del XVII):
A cada paso un peligro.
Rendirse á la obligación.

GODÍNEZ, Felipe (siglo XVII):
Lágrimas de David.
Lo que merece un soldado.

GONZÁLEZ DE BARCIA, Andrés (bajo el anagrama de García Aznar Vélez s; la penúltima letra aparece borrada) (LA BARRERA, pág. 177; 1673-1743):
Qué es la ciencia del Reynar.

GUTIÉRREZ, Diego (LA BARRERA, página 182; 2.ª):
Contra la Fé no hay respeto.

HUERTA, Antonio de (siglo XVII?):
No hay bien sin ageno daño.

HURTADO DE MENDOZA, Antonio (LA BARRERA, principios del XVII):
Galán sin dama.

JIMÉNEZ DE CISNEROS, Francisco:
Enmendar yerros de amor.

LA DUEÑA, (desconozco su biografía):
Más constante mujer.

LANINI Y SAGREDO, Pedro Francisco (1666-1706?):
Saber obligar á Dios.

LEMUS, Juan de:
En el mayor imposible, nadie pierda la esperanza (aparece en el Índice de FAJARDO y en el Catálogo de HUERTA. PAZ Y MELIA, 2276).

LEYVA RAMÍREZ DE ARELLANO, Francisco de (segundo tercio del XVII):
Antes que Amor es la Patria.

MALDONADO (desconozco su biografía):
Más constante mujer.

MARTÍNEZ DE MENESES, Antonio (1608-1649):
Fiar de Dios.
Mejor alcalde el Rey.
Mujer contra el consejo.
Oponerse á las estrellas.
Príncipe perseguido.

MATOS FRAGOSO, Juan de (hacia 1610-1692):
Bruto de Babylonia.

Desengaño á su tiempo.
Indicios sin culpa.
Mejor par de los doce.
Mujer contra el consejo.
No hay reino como el de Dios.
Oponerse á las estrellas.
Príncipe prodigioso (La Defensa de la Fe).
Razón vence el Poder.
Sabio en su retiro.
Ver y creer.

MEDRANO, Sebastián Francisco de (fines del XVI, 1653):
El nombre para la tierra y la vida para el cielo.

MESA, Antonio de (desconozco sus circunstancias biográficas):
Cielo por los cabellos.

MIRA DE AMESCUA, Antonio (1578-1640):
Hombre de mayor fortuna.
Galán, valiente y discreto.

MÓJICA, Juan Antonio de (LA BARRERA, pág. 261):
Príncipe demonio y Diablo de Palermo, rey Angel de Sicilia.

MONROY Y SILVA, Cristóbal de (1612-1649):
Mudanzas de la Fortuna y Firmezas del Amor.
Ofensor de sí mismo.
Rigor de las desdichas (véase *Mudanzas de la Fortuna*).

MONTERO DE ESPINOSA, Román (1620-1660):
Hay culpa en que no hay delito.

MORETO Y CAVANA, Agustín (1618-1659):
Bruto de Babylonia.
Caballero.
Defensor de su agravio.
En el mayor imposible nadie pierda la esperanza.
Fuerza del Natural.
Gala de nadar es saber guardar la ropa.
Hasta el fin nadie es dichoso.
Lindo D. Diego.
Lo que merece un soldado.
Mejor par de los doce.
Merced en el castigo?
Milagrosa elección.
No hay reino como el de Dios.
Oponerse á las estrellas.
Príncipe perseguido.
Príncipe prodigioso (segundo título de *La Defensa de la Fe*).
Traición vengada.
Travesuras son valor (refundición de una anterior debida a Tres Ingenios.
Valiente justiciero.
Yo por vos y vos por otro.

OSORIO, Tomás (desconozco sus circunstancias biográficas):
Lo que le toca al valor (El Rebelde al beneficio).

PAZ, Tomás Manuel de la (dice LA BARRERA: vivía en 1622):
Al noble su sangre avisa.

PÉREZ DE BORJA, Francisco (LA BARRERA: vivía en 1646):
Amparado de Dios.

PÉREZ DE MONTALBÁN, Juan (1602-1638):
A lo hecho no hay remedio.
Como Padre y como Rey.
Despreciar lo que se quiere.
Lo que son Juicios del Cielo.
Más constante mujer.
Merced en el castigo?
Monstruo de la Fortuna.
Morir y disimular.
Obrar bien, que Dios es Dios.
Príncipe de los Montes (A lo hecho no hay remedio).
Remedio, industria y valor.

PIERRES, Guillén (desconozco sus circunstancias biográficas):
Amor más verdadero.

PÓLOPE Y VALDÉS, Pablo de (desconozco sus circunstancias biográficas):
Cielo, el mar y el abismo.

POYO, Damián Salustrio del (XVI-XVII):
De las letras premio.

REBOLLEDO, Bernardino de (1597-1676):
Amar despreciando riesgos.

REYNOSO Y QUIÑONES, Bernardino José de (desconozco sus circunstancias biográficas):
Quitar el cordel del cuello es la más justa venganza.

RODRÍGUEZ, Bernardino (principios del XVIII)
Renegado Zanaga.

RODRÍGUEZ DE LEDESMA, Felipe (LA BARRERA : muerto ya en 1758):
Monarca más prudente.

ROJAS VILLANDRANDO, Agustín de (1577-?):
Natural desdichado.

ROJAS Y ZORRILLA, Francisco (1607-1660):
Abrir el ojo.
Aspides de Cleopatra.
Buena sangre es lo mejor.
Cada cual lo que le toca.
Encantos de Media.
Entre bobos anda el juego.
Más impropio verdugo por la más justa venganza.
Mejor amigo el muerto.

Monstruo de la Fortuna.[1]
Montescos y Capeletes.
No hay ser padre siendo Rey.
No intente el que no es dichoso.
Obligados y ofendidos.
Peligrar en los remedios.
También la afrenta es veneno.
Trabajos de Tobías.
Traición busca el castigo.

ROJO, José (ALBERT RENNER cita un actor de este nombre en la compañía de Juana de Cisneros, en Sevilla, en 1660):
Esclavitud más dichosa y La Virgen de los Remedios.

ROJO, Juan Bernardino (principios del XVIII):
Esclavo de María.

ROSETE Y NIÑO, Pedro (LA BARRERA: viejo ya en 1649):
Mira al fin.
Pelear hasta morir.
Sólo en Dios la confianza.

RUIZ DE ALARCÓN Y MANDOZA, Juan (hacia 1577-1638):
Dueño de las Estrellas.

SALAZAR Y TORRES, Agustín de (1642-1675):
Elegir al enemigo.
Mérito es la corona.

SERRANO Y CARZIMO, Francisco (desconozco sus circunstancias biográficas):
Valor todo lo allana.

SOLÍS Y RIVADENEIRA, Antonio de (1610-1686):
Alcázar del Secreto.
Amor al uso.
Triunfos de Amor y Fortuna.

TIRSO DE MOLINA (1570-1648):
Amar por señas.
Cautela contra cautela.
Escarmientos para el cuerdo.
Ventura con el nombre.

TORRE FARPÁN, Fernando de la (1608-1672):
Valor, ingenio y fineza.

TRES INGENIOS (Maldonado, La Dueña y Jerónimo Cifuentes):
Más constante mujer.

TRES INGENIOS:
Mejor amigo el muerto.

URRUTIA, Rodrigo Pedro de (principios del XVIII):
Rey decretado del Cielo.

VARGAS, Francisco Fernández de:
A gran daño, gran remedio.

VARGAS, Manuel Antonio de (siglo XVII):
A un tiempo Rey y Vasallo.[2]

VEGA Y CARPIO, Félix Lope de (1562-1635):
Caballero de Olmedo.
Del mal lo menos.
Dicha del Forastero.
Dios hace Reyes.
Jardín de Falerina.
Mayor imposible.
Mayor virtud de un rey.
Mejor Alcalde el Rey.
Merced en el castigo?
Monstruo de la Fortuna.
Mudanzas de la Fortuna.
Necedad del discreto.
Palacio confuso.
Acertar errando (Poder acertar errando).
Primera información.
Príncipe perfecto.
Prisión sin culpa.
Servir á buenos.

VELASCO Y GUZMÁN, Juan de:
Pérdida de España.

VÉLEZ DE GUEVARA, Luis (1570-1644):
A lo que obliga el ser Rey.
Amor en vizcaíno y Los celos en francés.
Cumplir dos obligaciones.
Monstruo de la Fortuna.
Reynar después de morir.
También la afrenta es veneno.

VILLAYZÁN, Jerónimo de (1604-1633):
A gran daño gran remedio.
Ofender con las finezas.

VILLEGAS, Francisco de (segunda mitad del XVII):
Dios hace justicia á todos.
Esclavitud más dichosa y *La Virgen de los Remedios.*

VILLEGAS, Juan Bautista de (LA BARRERA: contemporáneo de Lope):
Lisongero en Palacio.

ZABALETA, Juan de (mediados del XVII):
Hechizo imaginado.
Mujer contra el consejo.

ZAMORA, Antonio de (1660-1740):
Hechizado por fuerza.
Vengar con el fuego el fuego (Vencer con el fuego el fuego).

ZÁRATE Y CASTRONOVO, Fernando de (siglo XVII):
Escala de la Gracia.
Rey más perfecto.

1. Colaboró en dos comedias del mismo título e igual argumento. En una de ellas, con Coello y Vélez de Guevara; en la otra, con Calderón y Montalbán.
2. Primera jornada, autógrafa. (Véase PAZ Y MELIA, 19.)

Biblioteca de Catalunya

APÉNDICE

LA *SEGUNDA CARTA* DE LUIS PÉREZ EL GALLEGO

Entregado a la imprenta el artículo anterior, me proporcionó el doctor Rubió un volumen facticio, recientemente adquirido por la BIBLIOTECA DE CATALUÑA, titulado *Triumphos del Señor Phelipe V y Sucesos de la Monarquía hasta el año de 1713*. Es un conjunto de composiciones breves referentes, en su mayoría, a la actualidad política. Entre ellas aparecen los *Motivos universales...* y la *Carta de Luis Pérez el Gallego...* más una *Segunda Carta...* del mismo autor y de tema idéntico. Trátase, por consiguiente de la única que, bajo dicho seudónimo, nos era hasta ahora desconocida. Véase pág. 186.)

Como todo parece indicar que fué escrita al mismo tiempo que la ya estudiada (las alusiones históricas corresponden a igual época de redacción) y el tono y proporción de comedias citadas son semejantes, no he creído necesario un estudio detallado de la pieza. Bastará con los índices que la acompañan, remitiendo, para la más clara comprensión del texto, a cuanto se dijo acerca de la primera *Carta de Luis Pérez el Gallego...* Inútil es decir que se ha utilizado la bibliografía ya conocida.

Carta segunda, | en que continúa Luis | Perez el Gallego al Amigo ausente, lo | que và sucediendo en las felicidades de | nuestro Catholico Monarca Don Pheli | pe Quinto (que el Cielo prospere) triun | fante de sus enemigos, siguiendo su ex | pression en el empeçado idioma de títulos | de Comedias

Redondillas

Otra Vez buelvo á cansaros
por ser día de Correo:
pues estoy en el empleo
de cuanto passa avisaros.
Yá se mira, en realidad,
el Portugués engañado,
y quan poco le ha importado,
El Poder de la Amistad.
Juzgó graves beneficios,
si al Archiduque ensalçava:
y el pobre no reparava

Quanto mienten los Indicios.
En su Reyno prevertido,
anda el orden delirando:
y Bergança fluctuando
Amado, y *Aborrecido.*
Yá conoce en su castigo,
sus máximas mal logradas,
viendo en ellas practicadas,
Amparar al Enemigo.
De el Lusitano furor
el ardor se va extinguiendo,
y los tristes eligiendo,
Hazer Remedio el Dolor.
Salvatierra, en conclusión,
y Segura, se rindieron,
y sin violencia quisieron
Cumplir con la Obligación.
De Colmenar, al fervor,
el Rey este aviso fia,
y luzió su gallardía,
como *El Conde Lucanor.*
Diole su embaxada honrosa
á su Reyna, y la alegría
vió, que en su rostro encendía
La Púrpura de la Rosa.
Mostrando quanto interessa
vér á su Adonis Triumphante,
y compitiendo, en lo amante,
Fineza contra Fineza.
La tolerancia, y cordura
de nuestra María Luysa,
en la ocasión authoriza,
La más Hidalga Hermosura.
Tan grande es su Magestad,
tan igual su entendimiento,
que prueba con fundamento,
que *El Valor no tiene Edad.*
Con Religiosa ternura
assiste en la Encarnacion,
tributando en su Oracion
Las Armas de la Hermosura.
Dios su Catholico zelo,
y el de el Rey ha de premiar,
y en quietud han de Reynar
Los dos Amantes del Cielo.

Dios nos dió un Rey, en efecto,
de tantas prendas colmado,
que en el, es caso sentado,
Galán, Valiente, y Discreto.
Yá Valeroso, y Severo,
la muestra en Idaña dió,
y Mon-Santo le aclamó,
El Valiente Justiciero.
De el Assalto en la faccion
medraron bien los Soldados,
que aun quando mas arreglados,
La Ocasion haze el Ladron.
España vá victoriosa,
gracias a quien lo ha movido,
pues de un error ha nacido,
La Culpa mas Provechosa.
Viendo el Imperio el furor,
de su ambición derribado,
contempla desengañado,
Afectos de Odio, y Amor.
Bien se pueden retirar,
si lo pueden conseguir;
pero no podrán dezir,
Caer para levantar.
El Archiduque en su error
vá conociendo advertido,
que su arrogancia ha querido
Cegar para vér mejor.
De Armestad es el talento
en la presente ocasion
de este juego, el Pericon,
y en fin, *Un Bobo haze ciento.*
Es un Principe arrogante,
acomete á toda empresa,
y solamente interessa,
el andar *Trampa adelante.*
En vano intenta su anhelo
en este empleo medrar:
pues es querer conquistar
A fuerça de Armas el Cielo.
La Estuarda no imagina
mal sucèsso en su maraña,
y que es sabe toda España,
La segunda Celestina.
En esperanzas contrarias

llegará el fruto á coger,
y le ha de llegar á vér,
La Niña de Gómez Arias.
Y aunque mas quiera su empeño,
la injusticia apadrinar,
será tan solo labrar
La Horca para su Dueño.
Yá los Hereges previsto
tendrán en su error insano,
de otro Tito, y Vespasiano
Los desagravios de Christo.
Del Almirante el tropel,
vino á labrar por su daño,
Los Engaños de un Engaño,
y Confusion de un Papel.
O como en su pecho labra,
que aviendo á su Rey jurado,
inobediente ha faltado
Cumplir á Dios la palabra.
Yá de Corçana prevengo
que dirá (por su desdicha)
Ir por el Riesgo á la Dicha
quise, y *Con quien vengo, vengo.*
Y en su fantastico juycio
todo el congresso verá,
que aun no le assegurará
La Cueba de San Patricio.
La idea les salió vana
de la poca prevencion,
y vé yá su obstinacion,
que *El Diablo está en Cantillana.*
Authentico testimonio
se advierte de su malicia,
y que tocó á su codicia
El cascabel del Demonio.
Hasta el Mequinez, defectos
del Portugués los afea,
y le instiga, porque vea,
De una causa dos efectos.
Nuestro Monarca prolijo,
la Religión amonesta,
y á sus Soldados protexta,
Solo el Piadoso es mi Hijo.
Y ellos que observan la Ley,
la órden obedeciendo

mas se alientan conociendo,
que *El mejor Amigo, el Rey.*
Las victorias á porfía,
cada Parte vá trayendo,
y nosotros previniendo,
Mañana será otro dia.
La melancolica seta,
dize, que ay Plazas minadas,
y han de verlas superadas,
Y el Laberinto de Creta.
Y aunque más su desconcierto,
quiera miedos maquinar,
llegarán á averiguar,
No siempre lo peor es cierto.
Pues no ha de encender su fuego,
ni cierto, ni imaginado,
que vela fiel el cuydado,
Y entre bobos anda el juego.
Algunos juzgan que tarda
la Armada; pero a mi vér,
si se huviere menester,
vendrá, *Quando no se aguarda.*
El juzgar que ha de bolver
nuestro Rey sin Portugal,
es un juyzio muy fatal,
y aqueso *No puede ser.*
Pues quedará esta Campaña,
todo su orgullo postrado,
y de una vez disputado
El postrer Duelo de España.
Yá el Gallo á Pedro le advierte,
tres vezes negó en su daño,
Lo que puede el desengaño,
y *Memorias de la muerte.*
Luis el Grande en su constancia,
y Philipo, sin segundo,
harán que venere el mundo,
Las dos Estrellas de Francia.
No sé quien de el proceder
de tan gran Rey no se inflama,
que enseña, en lo que nos ama
El Amor como ha de ser.
Los riesgos procura audaz
haziendo de ellos desprecio:
pues es su mayor aprecio

Sufrir mas, por querer mas.
Yo espero le ha de ayudar
Santiago, el Grande Patron,
llevando la proteccion
de *La Virgen del Pilar*,
Suplid los discursos rudos,
no os canse que los duplique,
que en obsequio de Phelipe,
Amor haze hablar los mudos.

LAVS DEO

ÍNDICE DE COMEDIAS

Afectos de odio y amor (v. 76), Calderón de la Barca.[1]
A fuerza de armas el Cielo (v. 96). (Anónima.)[2]
Amado y aborrecido (v. 16), Calderón de la Barca.[3]
Amor como ha de ser (v. 188), Cubillo de Aragón.[4]
Amor hace hablar los mudos (v. 200), Villaviciosa, Matos y Zabaleta.[5]
Amparar al enemigo (v. 20), Antonio de Solís.[6]
Armas de la Hermosura (v. 52), Calderón.[7]
Caer para levantar (v. 80), Moreto, Matos y Cáncer.[8]
Cascabel del Demonio (v. 136), auto de Quiroga, según La Barrera.
Cegar para ver mejor (v. 84), Ambrosio de los Reyes Arce.[9]
Conde Lucanor (v. 32), Calderón de la Barca.[10]
Confusión de un papel (v. 116), no identificada.
Con quien vengo, vengo (v. 124), Calderón.[11]
Cuando no se aguarda (v. 168), Ramírez de Arellano.[12]
Cuanto mienten los indicios (v. 12), Diamante.[13]

1. Impresa en la *Tercera parte* de sus comedias. Madrid, 1664. (L. B., pág. 5.)
2. Anónima en RESTORI y LA BARRERA. Lleva el subtítulo de *Guillermo de Aquitania*. Hay otra inédita de Pineda. (L. B., pág. 524, y PAZ Y MELIA, 1864.)
3. Impresa en *Quinta parte* de sus comedias. Madrid, 1682. (L. B., pág. 52.)
4. Publicada en *El Enano de las Musas*. Madrid, 1654. (L. B., pág. 115.)
5. Con este título, y a nombre de los tres autores indicados, aparece impresa en la parte XVII de *escogidas* (1662). Con el de *Amante mudo*, y atribuída a TRES INGENIOS, se encuentra en PAZ Y MELIA. (RESTORI, pág. 186, y L. B., págs. 242, 490 y 502.)
6. Publicada en *Comedias de D. Antonio de Solís y Rivadeneira*. Madrid, 1681. (L. B., pág. 375.)
7. Impresa en *Novena parte* de sus comedias. Madrid, 1698. (L. B., pág. 53.)
8. O *San Gil de Portugal*. Impresa en la parte XVII de *escogidas*. (L. B., págs. 63, 212 y 280.)
9. *Santa Lucía*. Impresa en la parte XIII. Colección de Madrid. (PAZ Y MELIA, 558.)
10. Impresa en la *Quarta parte* de sus comedias. Madrid, 1674. (L. B., pág. 52.)
11. Publicada en *Octava parte* de sus comedias. Madrid, 1684. (L. B., pág. 53.)
12. Y *Príncipe tonto*. Impresa en *Comedias de los mejores y más insignes ingenios de España*. Colonia, 1697. (L. B., pág. 213.) PAZ Y MELIA (751) cita un sainete del mismo título, escrito para ser representado en 1774.
13. Y *Ganapán de desdichas*. Impresa en *Segunda parte* de sus comedias. Madrid, 1674. (L. B., pág. 124.)

Cueva de San Patricio (v. 128), Calderón.[1]
Culpa más provechosa (v. 72), D. Fernando de Zárate.[2]
Cumplir a Dios la palabra (v. 120), Diamante.[3]
Cumplir con la obligación (v. 28), Pérez de Montalbán.[4]
Desagravios de Cristo (v. 112), Cubillo de Aragón.[5]
De una causa dos efectos (v. 140), Calderón.[6]
Diablo está en Cantillana (v. 132), Vélez de Guevara.[7]
Dos amantes del Cielo (v. 56), Calderón.[8]
Dos estrellas de Francia (v. 184), Maestro León Marchante y el Padre Calleja.[9]
Engaños de un engaño (v. 115), Ruiz de Alarcón.[10]
Entre bobos anda el juego (v. 164), Rojas Zorrilla.[11]
Fineza contra fineza (v. 40), Calderón.[12]
Galán, valiente, y discreto (v. 60), Mira de Amescua.[13]
Hacer remedio el dolor (v. 24), Dos ingenios : Moreto y Cáncer.[14]
Horca para su dueño (v. 108), Lope.[15]
Ir por el riesgo a la dicha (v. 123), Diamante.[16]
Laberinto de Creta (v. 156), Diamante; Lope; Antonio José de Silva.[17]
Lo que puede el desengaño (v. 179), no verificada.

1. Tal vez *El Purgatorio de San Patricio*, de Calderón (vol. I de la edición Hartzenbusch).

2. Y *Vida y muerte de Poncio Pilatos*. Se imprimió en la parte XXXII de *escogidas*. (PAZ Y MELIA, 775.) LA BARRERA (pág. 494) la atribuye a don Francisco de Villegas.

3. O *El capitán Jeptè*. (PAZ Y MELIA, 493.) LA BARRERA (pág. 124) la subtitula *La hija de Jeptè*. Impresa en la *Segunda parte* de comedias del autor. Madrid, 1674.

4. Impresa en el *Tomo primero* de sus comedias. Madrid, 1652. (L. B., pág. 207.)

5. *(Jerusalem destruída por Tito y Vespasiano. — La Venganza en el Imperio.)* (PAZ Y MELIA, 863.) Publicada en *El Enano de las Musas*. Madrid, 1654. (L. B., pág. 115.)

6. Y *El Amor hace discretos*. Impresa en la *Verdadera quinta parte* de sus comedias. Madrid, 1682. (L. B., pág. 52.)

7. Impresa en la parte XVI de *escogidas*. (L. B., pág. 467.)

8. Y *Crisanto y Daría*. Publicada en *Verdadera quinta parte* de sus comedias. Madrid, 1682. (L. B., página 52.)

9. Impresa en la parte XVIII de *escogidas*. (L. B., pág. 213.) PAZ Y MELIA (1011) cita un auto sacramental, de igual título, de Calderón.

10. O *Los Empeños de un engaño*. Publicada en la *Parte segunda* de comedias del autor. Barcelona, 1634. (L. B., pág. 350.)

11. *(Don Lucas del Cigarral.)* Impresa en *Segunda parte* de sus comedias. Madrid, 1645-1680. (L. B., página 341.) PAZ Y MELIA (1121) cita un sainete del mismo título.

12. Editada en *Quarta parte* de sus comedias. Madrid, 1674. (L. B., pág. 52.)

13. Impresa en la parte XXIX de *diferentes*. Valencia, 1636. (L. B., pág. 259.)

14. Publicada en la parte XI de *escogidas*. (L. B., págs. 63 y 280.)

15. *Hermosa Esther (La soberbia de Amán y humildad de Mardoqueo, o la horca para su dueño)*. RESTORI (pág. 26) y PAZ Y MELIA (2849) citan una de GODÍNEZ sobre el mismo asunto, titulada *La Reina Esther*, y publicada en la parte V. (Véase RENNERT Y CASTRO, pág. 485.)

16. Impresa en la *Segunda parte* de sus comedias. Madrid, 1674. (L. B., pág. 124.)

17. La de Diamante fué impresa en la parte XXVII de *Varias*. (L. B., pág. 124.) La de Lope, incluída en la segunda lista de «El Peregrino», aparece impresa en la parte XVI de sus comedias. (RENNERT Y CASTRO, pág. 490.) La de Silva fué publicada en Lisboa en 1736.

Mañana será otro día (v. 152), Calderón.[1]
Más hidalga hermosura (v. 44), Rojas Zorrilla.[2]
Mejor amigo el Rey (v. 148), Moreto.[3]
Memorias de la Muerte (v. 180), no verificada.
Niña de Gómez Arias (v. 104), Calderón.[4]
No puede ser (v. 172), Moreto.[5]
No siempre lo peor es cierto (v. 160), Calderón.[6]
Ocasión hace el ladrón (v. 68), Moreto.[7]
Poder de la Amistad (v. 8), Moreto.[8]
Postrer duelo de España (v. 176), Calderón.[9]
Púrpura de la rosa (v. 36), Calderón.[10]
Segunda Celestina (v. 100), Salazar y Torres.[11]
Solo el piadoso es mi hijo (v. 144), Tres ingenios : Matos, Avellaneda y Villaviciosa.[12]
Sufrir más por querer más (v. 192), Jerónimo de Villayzán.[13]
Trampa adelante (v. 92), Moreto.[14]
Un bobo hace ciento (v. 88), Antonio de Solís.[15]
Valiente justiciero (v. 64), Moreto.[16]
Valor no tiene edad (v. 48), Diamante.[17]
Virgen del Pilar (v. 196), Matos, Moreto y Sebastián de Villaviciosa.[18]

1. Editada en *Séptima parte* de sus comedias. Madrid, 1682? (L. B., págs. 52 y 53.)
2. En la parte XXXXIII de *diferentes*. Zaragoza, 1650. Va anónima como de Tres Ingenios. (L. B., página 342.)
3. En *Primera parte* de sus comedias. Madrid, 1654. (L. B., pág. 277.)
4. Impresa en *Quarta parte* de sus comedias. Madrid, 1674. (L. B., pág. 51.)
5. *(el guardar una mujer)*. En *Segunda parte* de sus comedias. Madrid, 1676. (L. B., pág. 277), y en las partes III, XIV y XXXXI de *diferentes*. (PAZ Y MELIA, 2357.)
6. Impresa en la parte I de *escogidas* (L. B., pág. 54), y en la *Octava* de sus comedias. Madrid, 1684.
7. O *El trueque de las maletas*. Refundición de *La Villana de Vallecas*, de Tirso. Impresa en *Verdadera tercera parte* de las comedias de... Moreto. Madrid, 1676. (L. B., pág. 278), y en la parte XXVII. (RESTORI, *Saggi di bibliografia...*, pág. 113.)
8. Publicada en *Primera parte* de sus comedias. Madrid, 1654. (L. B., pág. 277.) PAZ Y MELIA (2648) la subtitula: *Venganza sin castigo*.
9. En *Quarta parte* de sus comedias. Madrid, 1674. (L. B., pág. 51.)
10. En *Tercera parte* de sus comedias. Madrid, 1664. (L. B., pág. 51.)
11. O *Hechicera de Triana*. (PAZ Y MELIA, 3063.) Impresa suelta.
12. Publicada en la parte XXIV de *escogidas*. (L. B., págs. 19, 242 y 490.)
13. Impresa en la parte XXV *de comedias recopiladas de diferentes autores e ilustres poetas de España...* Zaragoza, 1632-1633. (L. B., pág. 492.)
14. En *Primera parte* de sus comedias. Madrid, 1654. (L. B., pág. 277.)
15. Con loa. Publicada en *Comedias* de... Solís. Madrid, 1681. (L. B., pág. 375.)
16. *(Rey valiente y justiciero* y *Rico hombre de Alcalá.)* En *Segunda parte* de sus comedias. Madrid, 1676. (L. B., pág. 278.)
17. Y *Sansón de Extremadura. (Diego García de Paredes. El gran Capitán Paredes.)* Impresa en la parte XXXXVIII de *escogidas*. Con el tercer título hay una, de Francisco de la Torre; con el primero y segundo otra, de Guevara. (PAZ Y MELIA, 3411.)
18. Atribución de PAZ Y MELIA (3504). En LA BARRERA (pág. 242) aparece con el título *Nuestra Señora del Pilar*. Fué impresa en la parte V de *escogidas*.

Biblioteca de Cataluña

ÍNDICE DE AUTORES

AVELLANEDA DE LA CUEVA Y GUERRA, Francisco de (siglo XVII):
Sólo el piadoso es mi hijo
CALDERÓN DE LA BARCA, Pedro (1600-1681):
Afectos de odio y amor.
Amado y aborrecido.
Armas de la hermosura.
Conde Lucanor.
Con quien vengo, vengo.
De una causa dos efectos.
Dos amantes del Cielo.
Fineza contra fineza.
Mañana será otro día.
Niña de Gómez Arias.
No siempre lo peor es cierto.
Postrer duelo de España.
Purgatorio de San Patricio. (Véase *Cueva de San Patricio.)*
Púrpura de la rosa.
CALLEJA, Padre Diego (siglo XVI):
Dos estrellas de Francia.
CÁNCER Y VELASCO, Jerónimo de (?-Muerto ya en 1655):
Caer para levantar.
Hacer remedio el dolor.
CUBILLO DE ARAGÓN, Alvaro (hacia 1600-1664?):
Amor como ha de ser.
Desagravios de Cristo.
DIAMANTE, Juan Bautista (1630-hacia 1700):
Cuánto mienten los indicios.
Cumplir a Dios la palabra.
Ir por el riesgo a la dicha.
Laberinto de Creta.
Valor no tiene edad.
LEYVA RAMÍREZ DE ARELLANO, Francisco de (segundo tercio del XVII):
Cuando no se aguarda.
LEÓN MARCHANTE, Maestro Manuel de (1620 a 27-1680):
Dos estrellas de Francia.
MATOS FRAGASO, Juan de (hacia 1610-1692):
Amor hace hablar los mudos.
Caer para levantar.
Sólo el piadoso es mi hijo.
Virgen del Pilar.
MIRA DE AMESCUA, Antonio (1578-1640):
Galán, valiente, y discreto.
MORETO Y CAVANA, Agustín (1618-1659):
Caer para levantar.
Hacer remedio el dolor.
Mejor amigo, el Rey.
No puede ser.
Ocasión hace el ladrón.
Poder de la Amistad.
Trampa adelante.
Valiente justiciero.
Virgen del Pilar.
PÉREZ DE MONTALBÁN, Juan (1602-1638):
Cumplir con la obligación.
QUIROGA:
El cascabel del demonio.
REYES ARCE, ambrosio de los (?-1661):
Cegar para ver mejor.
ROJAS Y ZORRILLA, Francisco (1607-1660):
Entre bobos anda el juego.
Más hidalga hermosura.
RUIZ DE ALARCÓN Y MENDOZA, Juan (hacia 1577-1638):
Engaños de un engaño.
SALAZAR Y TORRES, Agustín de (1642-1675):
Segunda Celestina.
SOLÍS Y RIVADENEIRA, Antonio de (1610-1686):
Amparar al enemigo.
Un bobo hace ciento.
VEGA Y CARPIO, Félix Lope de (1562-1635):
Horca para su dueño.
Laberinto de Creta.
VÉLEZ DE GUEVARA, Luis (1570-1644):
Diablo está en Cantillana.
Valor no tiene edad (?)
VILLAVICIOSA, Sebastián de (siglo XVII?):
Amor hace hablar los mudos.
Sólo el piadoso es mi hijo.
Virgen del Pilar.
VILLAYZÁN, Jerónimo de (1604-1633):
Sufrir más por querer más.
VILLEGAS, Francisco de (segunda mitad del XVII):
Culpa más provechosa (?)
ZABALETA, Juan de (mediados del XVII):
Amor hace hablar los mudos.
ZÁRATE Y CASTRONOVO, Fernando de (siglo XVII):
Culpa más provechosa.

Una colección de ediciones de teatro antiguo español en la Biblioteca Provincial y Universitaria de Barcelona, por Carlos M. Clavería y Miguel Batllori.

El estudio bibliográfico de esta colección se inició, durante el curso de 1927-28, en la cátedra de Literatura española (curso de investigación), de la Universidad de Barcelona. Los trabajos de Carolina Benaprés, Ramon Aramon, Guillermo Díaz, José M.ª Juliá, Luis Nieto y reverendo José Serrano han constituído la base de esta bibliografía.

A nuestro profesor y a nuestros compañeros les corresponde — como a director y colaboradores — cualquier mérito que pudiera tener. Nuestra labor ha consistido únicamente en darle forma apta para la publicación.

Por las indicaciones manuscritas que se encuentran en los volúmenes, se deduce que todos proceden del Convento de San Francisco. Éste se hallaba al lado de la Muralla de Mar, en la plaza llamada primero de «des Barques», luego «de Sant Francesc d'Assís», y actualmente «del Duque de Medinaceli»,[1] y se le conocía por «el Monestir de fra menors», «el Convent gran de Sant Francesc» o «el Convent del Dormitori de Sant Francesc».[2]

Los catorce volúmenes de esta colección tienen — al parecer todos de la misma mano — esta nota manuscrita : «Es de la Biblioteca Mariana del Convento de San Francisco de Barcelona», que era la biblioteca pública, pues además había otra particular de los frailes.[3]

En ocho de ellos — los I, IV, VI, IX, XI, XII, XIII y XIV — se halla otra, que indica haber pertenecido a don Francisco Amat Planella y de Gravalosa, conde de Castellar. Como que este título le fué concedido por el archiduque Carlos de Austria, del cual fué apasionado,[4] podemos situar con bastante aproximación cronológica la fecha en que

1. Andrés Avelino Pi y Arimón, *Barcelona antigua y moderna* (Barcelona, 1854), I, 567.
2. Cayetano Barraquer y Roviralta, *Las casas de religiosos en Cataluña durante el primer tercio del siglo* XIX (Barcelona, 1915), I, 433.
3. Barraquer, *op. cit.*, I, 458.
4. Cf. Carreras Bulbena, *La Academia desconfiada y sos acadèmichs* (Barcelona, 1922), pàg. 43.

fueron coleccionadas estas comedias.[1] Otro volumen — el v — en que no se halla la rúbrica del Conde de Castellar, debió pertenecer a una compañía de cómicos (de la primera mitad del XVIII?).

Posteriormente, los libros pasaron a formar parte de la Biblioteca del Convento de Franciscanos, pero en un índice o catálogo de ésta, de 1718, no se encuentran mencionados estos volúmenes ni ningún otro de Comedias.[2] Una nota manuscrita, de un tomo de esta colección,[3] que procede, seguramente, de una visita de los Inquisidores al Convento, parece indicar que ya formaban parte de sus fondos hacia el año 1771.

Este convento de «fra menors» fué incendiado y suprimido en 1835, y finalmente derruído en 1838. Gran parte de su rica Biblioteca pasó al ex Monasterio de San Juan de Jerusalén — en la desaparecida Riera de Sant Joan[4] — en donde se formó la Biblioteca Provincial y Universitaria, que más adelante se trasladó al actual edificio de la Universidad, en donde estos catorce volúmenes — que contienen ciento ochenta y cinco comedias[5] (doscientas dos impresiones) — llevan las signaturas 106-5-1

1. En el número 7659 de la colección Bonsoms de la Biblioteca de Cataluña, hemos hallado una composición suya. Copiamos a continuación el título de la obra y la poesía:

Festivos y magestvosos cvltos que la ... Ciudad de Barcelona en 23 y 30. de Octubre 1686 dedicò à ... Santa Eulalia, motivados en la Extension del Rezo propio de la Santa, que obtuvo para toda España de ... Innocencio XI, con Decreto despachado en Roma en 31. de Agosto 1686 ...

p. 139: OCTAVA.

No siempre en lo profundo del respeto
està de Eulalia el culto sumergido:
crezca la devoción con el conceto
à Heroicas virtudes tan devido.
Sean las flores simbolo discreto,
que Barcelona Illustre ha esparcido:
eternizando su culto en el cedro,
que doblan oy las llaves de San Pedro.

Don Francisco Amat y de Planella.

Esta Octava estava baxo una excellente Pintura de Santa Eulalia, a manera de Geroglifico, en que sobrepujò el Pinzel a la Pluma, y por èl llevo el Premio de mejor Pintura.

2. *Index omnivm qvi in hac. Barchinonensis, S. P. N. Francisci, regalis cenobii, Bibliotheca, extant librorvm ... Anno ... 1718.* 4 folios preliminares y 200 numerados. Dividido en catorce secciones (Bib. Prov. Universitaria de Barcelona, mss. 1-2).

3. En la comedia *Las lágrimas de David*, del presbítero mosaizante Felipe Godinez (x-2), que aparece clausurada por una hoja de papel blanco con la inscripción «Prohibida por el Edicto de 1771». Vid. pág. 255.

4. VÍCTOR BALAGUER, *Las calles de Barcelona en 1865* (Madrid, 1888), III, 62.

De la antigua Biblioteca Provincial y Universitaria de San Juan se conservan en la Universidad dos índices manuscritos: uno en forma de libreta y otro por papeletas.

5. En el número global de comedias se incluye el reducido número de autos, entremeses y loas. Se cita como comedia cualquier fragmento que de ella se contenga en la colección, por pequeño que sea.

a 106-5-14. El volumen 106-5-15 es la *Fama póstuma* a la vida y muerte de Lope de Vega.[1]

En esta misma Biblioteca hemos encontrado, además, una edición de la *Cuarta parte de comedias de Lope de Vega*, Pamplona, 1624, con la cota 65-6-30;[2] nueve volúmenes de *Comedias sueltas de Calderón* (128-4-1 a 128-4-9) del siglo XVIII,[3] y una *Sexta parte de comedias de Calderón*, Madrid, 1683 (132-2-33).[4] Sin duda existirán algunas más.

En el catálogo manuscrito de la Biblioteca de San Juan — que en forma de libreta está en la de la actual Universidad — se hallan indicaciones de obras dramáticas españolas, con las antiguas signaturas; algunas deben corresponder a las seña-

1. FAMA | POSTVMA | A | LA VIDA Y MVERTE | DEL DOCTOR FREY LOPE FELIX | DE VEGA CARPIO. | Y ELOGIOS PANEGIRICOS A LA | INMORTALIDAD DE SV NOMBRE. | ESCRITOS | POR LOS MAS ESCLARECIDOS INGENIOS. | SOLICITADOS | POR EL DOCTOR IVAN PEREZ DE MONTALVAN | QUE | EL EXELLENTISSIMO SEÑOR | Duque de Sessa, Heroyco, Magnifico, y Soberano | Mecenas del que Yaze. | OFRECE, PRESENTA, SACRIFICA, Y CONSAGRA. | 56 | En Madrid, en la Imprenta del Reyno. Año de 1636. | *A costa de Alonso Perez de Montaluan, Librero de su Magestad.* Manuscrito : «Es de la Biblioteca de San Joseph de Barcelona de Carmelitas descalços». 12 folios preliminares y 231 numerados.

2. DOZE | COMEDIAS DE | LOPE DE VEGA CARPIO. | Familiar del Santo Oficio. | SACADAS DE SVS ORIGINALES. | QVARTA PARTE | DIRIGIDAS A DON LVYS FERNAN- | *dez de Cordoua, y Aragon, Duque de Sessa, Duque de | Soma, Duque de Vaena, Marques de Poza, Conde de Cabra, Con- | de de Palamos, Conde de Oliuito, Vizconde de Iznajar, Señor de las Baronias de Velpuche, | Liñola, | y Calonge, gran Almirante de | Napoles.* | Año 1624. | CON LICENCIA. | En Pamplona, por Iuan de Oteyza, Impressor del | Reyno de Nauarra. 4 folios preliminares, y del 81 al 264 numerados. En la portada están como marca las ruedas de Santa Catalina, patrona del Convento de Dominicos de Barcelona. Al principio faltan las comedias *Laura perseguida, Nuevo Mundo descubierto por Cristóbal Colón, El asalto de Mastrique por el Principe de Parma* y los primeros folios de *Peribáñez y el Comendador de Ocaña;* al final los últimos folios de *Los embustes de Celauro, La fe corrompida* y *El Tirano castigado.*

3. Proceden de la Biblioteca Mariana, y consta cada uno de doce comedias *sueltas*, a excepción del 128-4-8, en que sólo hay cinco. Son todas editadas por las Imprentas de Barcelona Surià-Sapera, del 1763 al 66, salvo uno o dos ejemplares impresos por Escuder. El 128-4-1 lleva, adosado a un folio de guarda, el retrato de Calderón, grabado por Fosman, procedente de una edición de Vera Tasis (COTARELO, *Ensayo*, 356).

4. SEXTA PARTE | DE | COMEDIAS | DEL CELEBRE POETA | ESPAÑOL | DON PEDRO CALDERON | DE LA BARCA, | CAVALLERO DEL ORDEN DE SANTIAGO, | Capellan de Honor de su Magestad y de los señores Reyes Nueuos de la Santa Iglesia de Toledo, | SACADAS DE SVS ORIGINALES | QUE PVBLICA LA AMISTAD | DE | DON IVAN DE VERA TASSIS | Y VILLARROEL | *DEBAXO LA PROTECCION | DEL EXCELENTISIMO SEÑOR | Don Francisco Antonio Casimiro Alfonso Pimentel de | Herrera Ponce de Leon Velasco Quiñones y Benauides, | Conde-Duque de Benauente, Conde de Luna, | Marquès de Xaualquinto, | y Villa-Real, etc.* | CON PRIVILEGIO | EN MADRID : Por *Francisco Sanz*, Impressor del Reyno y Portero de Camara de su Magestad, Año de 1683.

En el folio preliminar de guarda, manuscrito : «Don Pedro Amor». De otra mano (repetido) : «Es de Don Francisco Amat y de Planella». En la portada, igualmente, manuscrito : «Es de la Biblioteca Mariana de S. Francisco de Barcelona»; y mas abajo : «Ex libris D. Francisci Amat et de Planella. Del Conde de Castellar». Al verso de la portada, el *ex-libris* impreso de don Francisco Amat. 9 folios preliminares y 332 páginas numeradas. Siguen (a manera de *suelta*) 23 folios numerados de la comedia *Para vencer a amor quieren vencerle*, que no acaba.

ladas anteriormente.[1] Lo mismo podemos observar en el catálogo por papeletas de aquella Biblioteca.[2]

Las comedias de esta colección se encuentran repartidas en ediciones de *partes* — completas y fragmentarias — y de *sueltas*. En su descripción se han seguido, según los casos, procedimientos diversos:[3]

Si se trata de una *parte* completa que, por datos concluyentes — portada, orden de comedias, foliación, etc. —, puede identificarse con ediciones conocidas, la descripción se ha hecho de manera sucinta. Si es un fragmento de *parte*, también fácilmente identificable — por ser conocidas con detalle las ediciones o no haber más que una —, se indicarán sólo por su orden las comedias que lo constituyen, con la numeración de los folios en que empiezan y la transcripción del colofón, si lo hay. Cuando los fragmentos arrancados de una *parte*, sin portada ni colofón, no pudieran ser situados, por falta de datos, entre las ediciones conocidas, por ser varias o dudosas — ejemplo : los fragmentos de Calderón —, se procederá a la descripción de los mismos, con método similar al seguido en las *Comedias sueltas*.

En esta clase de ediciones hemos procurado dar los detalles más característicos: el título o portada y personajes de la obra — reproduciendo la misma disposición y tipos de imprenta —,[4] situación de títulos de jornadas, versos iniciales o finales del folio o página en que las jornadas o actos empiezan,[5] los titulillos que encabezan los folios o páginas, y, por último, el número de folios — con indicación de numeración fo-

1. Catálogo IV (Teatro) : Sección segunda : AGUIRRE, *Navidad de Zaragoza*, cuatro comedias en verso, Zaragoza, 1654 (1-6-271); CALDERÓN, *Colección de sus Comedias*, ocho tomos de varias ediciones y algunas del 1635 (res. 7-24 a 30); ID., *Sexta parte* de sus comedias, 1682; ID., *Comedias*, Barcelona, 1763, nueve tomos (1-8-272 a 280); ID., *Autos Sacramentales*, Madrid, 1690 (1-61-210); ID., *Autos Sacramentales*, seis partes en seis tomos, 1717 (1-7-305 a 310); ID., *Autos en seis tomos*, Madrid, 1715 y 1717 (res. 7-18 a 23); LOPE DE VEGA, *Parte décimotercera*, edición antigua (1-6-217); ID., *Parte décimocuarta*, Madrid, 1621 (res. 5-159); ID., *Parte cuarta*, Pamplona, 1624 (res. 5-160; debe ser el mismo ejemplar que en la moderna catalogación lleva la signatura 65-5-30); MATANZA, *Teatro de culpa y pena en Juicio particular de la Monarquía española*, drama en verso, Madrid, 1707 (1-7-193); CRISTÓBAL POMPEYO MESA, *Tragedia*, 1618 (1-12-216); MONTALBÁN, *La gran Comedia del Mariscal de Byron* (6-12-165;) MORETO, *Segunda parte* de sus comedias, Valencia, 1676 (res. 7-61); SALAZAR Y TORRES, *Cítara de Apolo, Loas y Comedias diferentes*, Madrid, 1694 (res. 9-22). Sección cuartas *Flor de Entremeses, Bailes y Loas de varios autores*, Zaragoza, 1676 (1-8-621); *Entremeses y Loas antiguas* (1-10-407); LANINI, *Loa a la festividad de Nuestra Señora del Rosario* (1-11-325), y, además, varios libretos de óperas del siglo XVIII.

2. Colección de comedias varias antiguas, de diferentes autores, reunidas en tomos. Signaturas también de la Biblioteca de San Juan : 1-5-227; 1-6-298, 299, 315 y 407; 1-7-287; 1-8-290 a 304, y 1-10-427.

Comedias antiguas del siglo XVII (colección 1-8-687 y 688).

3. En carácter tipográfico más pequeño irá todo cuanto en la descripción de las comedias no pertenezca al texto descrito.

4. Dado el gran número de tipos mayúsculos diferentes que aparecen en los títulos, los hemos reducido a uno sólo.

5. En las ediciones numeradas los folios o páginas son citados por su número; por la signatura, en las no numeradas.

liada o paginada, si la llevasen[1] — y las signaturas. En las ediciones fechadas transcribimos el colofón y el lugar en que se hallan. En todas estas indicaciones se conserva la ortografía.

Tal vez parecerán excesivamente minuciosas nuestras descripciones. Pero la identificación de las *sueltas* es tan difícil si no se precisan sus caracteres distintivos, que hemos preferido pecar tal vez por exceso y ahorrar así a los demás las dudas que más de una vez nos han asaltado, ante las descripciones que de ellas suelen hallarse en la bibliografía teatral española.

En notas indicaremos cualquier detalle o característica — anotaciones o correcciones manuscritas, falta de folios, errores que hayamos podido anotar, existencia de otra comedia igual en la misma colección — de los ejemplares descritos.[2]

Para describir y sistematizar los materiales de esta colección, hemos creído conveniente dar a estos volúmenes una numeración convencional, así como a los elementos bibliográficos que los componen. En cifras romanas hemos numerado los catorce tomos de que consta, siguiendo el último de la signatura de la Biblioteca Provincial y Universitaria. Con cifras arábigas, dentro de cada volumen hemos señalado cada comedia, cuando son *sueltas*; cuando está constituído por fragmentos de *partes*, numeramos cada uno de éstos, aunque conste de dos o más comedias; cuando es una edición completa de *partes*, cuyo contenido forma un solo cuerpo bibliográfico, para facilitar su cita se han numerado separadamente las doce comedias de que generalmente consta. La combinación de estas cifras será lo que nos servirá para citar comedias o fragmentos.

Inmediatamente después de la descripción de cada apartado, en tipo más pequeño, sigue una nota bibliográfica en que se indican las ediciones conocidas o descritas con que se pueden identificar, sean *partes*, fragmentos de ellas o *sueltas*. En ocasiones, en las comedias *sueltas* especialmente, la nota lleva noticia de todas las ediciones que hemos podido llegar a conocer, aunque no coincidan con la descrita. No encierra esto ninguna pretensión de agotar la bibliografía, pues estamos en la seguridad de desconocer gran número de ellas; sin embargo, consideramos de utilidad hacerlo así por la escasa importancia que hasta no hace mucho tiempo se les había dado. En estas notas se harán menciones frecuentes tanto de repertorios bibliográficos como de estudios especiales, que aparecen abreviados para mayor sencillez.[3]

Dos índices completan este estudio : uno alfabético de obras y otro de los autores

1. Cuando la edición de una comedia se hallase numerada en parte o sólo faltase la numeración de algún folio, la indicación de éstos se hará entre corchetes. Si hay error, lo hemos subsanado, si bien indicando entre paréntesis y a continuación el número erróneo.

2. No obstante éstas y las anteriores reglas, en algunos casos, para mayor claridad, se ha prescindido de ellas.

3. Las abreviaturas que se han dado a las obras citadas más frecuentemente son las siguientes:
BAE = *Biblioteca de Autores Españoles.* (Los volúmenes de esta Colección se indican con cifras arábigas, dejando las romanas para las páginas de los prólogos.)
CC = *Clásicos Castellanos* (Ediciones «La Lectura»).
BolAE = *Boletín de la Academia Española.*

citados. En el primero cada título irá acompañado de las cifras que permitan buscarlo en la descripción, y de una nota crítica que dé noticia de su autor o atribución; en este índice no se referirá a todos los títulos por los que se conoce una comedia, sino por el que aparece en la colección barcelonesa, o bien por el más comúnmente empleado en las ediciones. Asimismo los autos y entremeses; las loas van por el primer verso.

El segundo índice será un resumen de los autores que aparecen en las comedias y de los que son citados en las notas; todo él va referido al índice de obras

Nuestro trabajo no se propone resolver ningún problema de historia literaria.

Ztschr = *Zeitschrift für Romanische Philologie.*

RevHisp = *Revue Hispanique.*

BACON, *RevHisp*, XXVI = *The life and dramatic works of doctor Juan Pérez de Montalván* (1602-1638), por George William Bacon, en *Revue Hispanique*, XXVI (1912), págs. 1-474.

LB = *Catálogo bibliográfico y biográfico del Teatro antiguo español, desde sus orígenes hasta mediados del siglo* XVIII, por Cayetano A. de la Barrera y Leirado (Madrid, 1860).

BREYMANN = *Die Calderon-Literatur* por H. Breymann (Munich y Berlín, 1905).

CASTRO, *CC*, 2 = *Tirso de Molina I*, segunda edición, por Américo Castro, en *Clásicos Castellanos*, 2, «La Lectura»; Madrid, 1922).

COTARELO = *Tirso de Molina. Investigaciones bio-bibliográficas*, por Emilio Cotarelo Mori (Madrid, año 1893).

COTARELO, *BolAE* = *Don Juan Bautista Diamante y sus comedias*, por Emilio Cotarelo Mori, en *Boletín de la Academia Española*, III (1916), págs. 272-297 y 454-497.

— *Luis Vélez de Guevara y sus obras dramáticas*, por E. C. M., en *Bol AE*, III (1916), págs. 621-652, y IV (1917), págs. 137-171, 269-306 y 414-444.

— *Dramáticos españoles del siglo* XVII : *Antonio Coello y Ochoa*, por E. C. M., en *Bol AE*, V (1918), páginas 550-600.

— *Dramáticos españoles del siglo* XVII : *Álvaro Cubillo de Aragón*, por E. C. M., en *Bol AE*, V (1908), pág. 3-23 y 241-280.

COTARELO, *Ensayo* = *Ensayo sobre la vida y obras de D. Pedro Calderón de la Barca*, por E. C. M., parte primera (Madrid, 1924).

COTARELO, *Rojas* = *Don Francisco de Rojas Zorrilla. Noticias biográficas y bibliográficas*, por E. C. M. (Madrid, 1911).

KINKAID, *RevHisp*, LXXIV = *Life and Works of Luis de Belmonte Bermudez*, por William A. Kinkaid, en *Revue Hispanique*, LXXIV (1928), págs. 1-260.

MONTESINOS = *Teatro Antiguo Español*, VI : *El Marqués de las Navas*, publicada por José F. Montesinos (Madrid, 1925).

PAZ = *Catálogo de las piezas de Teatro que se conservan en el departamento de manuscritos de la Biblioteca Nacional*, por A. Paz y Melia (Madrid, 1899).

PÉREZ PASTOR = *Bibliografía madrileña*, por Cristóbal Pérez Pastor, tres volúmenes (Madrid, 1891-1907).

RENNERT-CASTRO = *Vida de Lope de Vega*, por H. A. Rennert y Américo Castro (Madrid, 1919).

RENNERT = *The Spanish stage in the time of Lope de Vega*, por Hugo Albert Rennert (New-York, 1909).

RESTORI, *Coll. Parma* = *La collezione* IV, *CC 28033 della Biblioteca Palatina Parmense*, por Antonio Restori. «Studj de Filologia Romanza», dirigidos por E. Monaci, VI, fasc. 15 (1891), págs. 1-156.

RESTORI, *Saggi* = *Saggi di Bibliografia teatrale spagnuola*, por Antonio Restori (Ginebra, 1927).

RESTORI, *Ztschr* = Recensiones de Antonio Restori a la edición de la Real Academia Española de las *Obras de Lope de Vega*, en *Zeitschrift für Romanische Philologie*, XXII-XXXI (1898-1907).

SALVÁ = *Catálogo de la Biblioteca de Salvá*, por Pedro Salvá y Mallén, tomo I. (Valencia 1872).

STIEFEL, *Ztschr* = *Notizen zur Bibliographie und Geschichte des spanischen Dramas*, por Arthur Ludwig

Como decimos al principio, es tan sólo un estudio bibliográfico emprendido con el deseo de dar a conocer los materiales, tan interesantes como poco conocidos, que nuestra Biblioteca Universitaria puede proporcionar a los investigadores del teatro español.

I

[106-5-1

Volumen encuadernado en pergamino. En el lomo : «Comedias.....» 4 folios de guarda; en el primero la signatura de la Biblioteca de la Universidad de Barcelona, y en el cuarto, manuscrito, el siguiente índice:

«Comedias diferentes — Tomo 22 | Argenis, y Poliarco | Apolo y Crimene | el vaso y la piedra | el primer Conde de Flandes | el dotor Carlino | el Cauallero | el Monstruo de los Jardines | el Sitio de Bredà | La defensora de la reina de vngria | La niñez del Padre Roxas | La razon vence al poder | La Aurora en Copacauana | Ganar por la mano el Juego | el Cerco de Santa Fé | Seneca y Neron.»

En la primera página impresa, manuscrito : «Del Conde de Castellar». De otra mano: «Es de la Biblioteca Mariana del Convento de San Francisco de Barcelona».

Contiene:

1 pp. 191-242, de una *Segunda parte de comedias de Calderón.*

p. 191. — ARGENIS, | Y POLIARCO, | COMEDIA FAMOSA. | Fiesta que se representò à sus Magestades en el Salon | de su Real Palacio. | DE DON PEDRO CALDERON | *de la Barca.*

PERSONAS QVE HABLAN EN ELLA.

Meleandro, Rey de Sicilia.	*Poliarco.*
Argenis su hija.	*Arcombroto.*
Timoclea, Dama.	*Arsidas.*
Selenisa, Dama.	*Eristenes.*

Stiefel, en *Zeitschrift für Romanische Philologie*, XV (1821), págs. 217-227; XXX (1906), págs. 540-555, y XXXI (1907), págs. 352-370 y 473-493.

STIEFEL = Recensión de *Klassische Bühnendichtungen der Spanien*, publicada por Max Krenkel (I Calderón, (Leipzig, 1881), en *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, V (1884), págs. 239-40.

TEZA = *La collezione bolognese dei drammi spagnoli*, por Emilio Teza, en *Jahrbuch für Romanische und Englische Literatur*, II (1870), págs. 281-290.

TICKNOR = *History of Spanish Literature*, por George Ticknor, tres volúmenes (Boston, 1864).

TICKNOR-GAYANGOS = *Historia de la Literatura Española*, de G. Ticknor, traducida al castellano, con adiciones y notas críticas, por Pascual de Gayangos y Enrique de Vedia, cuatro volúmenes (Madrid, 1851-56).

No obstante estas abreviaturas, las obras que no sean de tan frecuente empleo, en determinadas ocasiones serán mencionadas por su título completo, incluso con pie de imprenta. Las que no vayan en el precedente cuadro de abreviaturas serán citadas convenientemente cuando sea ocasión.

Biblioteca de Cataluña

Hianisbe, Reyna del Africa. *Lidoro.*
Dos Damas suyas. *Gelanor, criado de Poliarco.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Una columna. Termina : *Arcomb.* Buen viage; *Aora sale,*

p. 208. — Empieza : IORNADA SEGVNDA. Dos columnas.

p. 225. — Empieza : zelos tengo de tener. En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de las páginas:

Pares : *Argenis, y Poliarco,*

Impares : *De Don Pedro Calderon de la Barca.*

Signaturas : M_{6-8}, $N\text{-}O_8$, P_7. Al pie de algunas páginas : Part. 2.

BREYMANN, 40, 42 y 45, cita las siguientes ediciones de esta *Parte:* 1.ª, 1637; 2.ª, 1641; 3.ª, 1682; 4.ª, 1686, y 5.ª, 1726, todas ellas de Madrid. LB, 50 y 51, conoce exclusivamente las 2.ª, 3.ª y 4.ª, y SALVÁ, I, 370, 371 y 373, sólo las 1.ª, 2.ª, 4.ª y 5.ª BREYMANN y LB dan la lista de comedias de las ediciones de 1637 y 1641, respectivamente, cuyo orden coincide en que *Argenis y Poliarco* está en segundo lugar, y como el fragmento descrito lleva la paginación 191-242, es evidente que no corresponde a ninguna de estas dos primeras ediciones. Las de 1682 y 1686 están formadas por las mismas piezas, pero en diferente orden, y como el aspecto exterior de la comedia descrita — papel e impresión — parece ser del siglo XVII, suponemos que debe ser de una de aquellas dos ediciones. Para la descripción de las dos tiradas de la 1.ª edición de 1637, vid. COTARELO, *Ensayo,* 185 y sigs.

2 ff. 243-268, de una *Cuarta parte de comedias de Calderón.*

Apolo y Climene. Le precede 1 folio con el recto en blanco, y en el verso empieza, manuscrita, la comedia, hasta empalmar con el texto impreso. No se describe la portada, por ser manuscrita.

f. 243. — Empieza : mandè, y soltando la rienda

f. 250. — Empieza : abierta, papando el fresco, En la segunda columna : IORDADA SEGVNDA. *(sic)*

f. 260 (por yerro 258). — Empieza : las culpes, Satiro, es fuerça En la segunda columna : IORNADA TERCRA. *(sic)*

En el encabezamiento de los folios.

Verso : *Apolo, y Climene,*

Recto : *De Don Pedro Calderon de la Barca.*

f. 268 v. — COMEDIA FAMOSA | EL GOLFO DE LAS SIRENAS. | EGLOGA PISCATORIA.

PERSONAS QVE HABLAN EN ELLA.

Alfeo pescador simple. *Vlises galan.*
Sileno pescador galan. *Anteo criado.*

Lauro pescador viejo. *Dante criado.*
Astrea villana. *Quatro Sirenas.*
Celfa villana. *Musicos pescadores.*
Ascila caçadora. *Musicas villanas.*
Caribdis deidad Marina.

Dos columnas. Termina : y al mar enojado, tanto
Signaturas : Ee_{7-8}, Ff-Hh_8. Al pie de algunos folios : *4. Part.*

BREYMANN, 41, 42 y 45, conoce las siguientes ediciones : 1.ª, 1672 ó 1673 (el Privilegio es de 1672), reimpresa en 1674; 2.ª, 1682; 3.ª, 1683; 4.ª, 1684; 5.ª, 1688, y 6.ª, 1731, todas ellas de Madrid. LB, 51 y 52, cita solamente las de 1674, 82, 84 y 88, y SALVÁ, I, 371 y 373, las de 1688 y 1731. BREYMANN indica que de la 3.ª edición a la 6.ª están paginadas, pero no dice nada de las 1.ª y 2.ª, a una de las cuales debe pertenecer el fragmento descrito, pues, además, el orden de las comedias que dan LB y BREYMANN concede a las dos anteriores los lugares décimo y onceno que pueden corresponder a los ff. 243-268. COTARELO, *Ensayo*, 326 y sig., que describe la de 1672, dice que la 1.ª también está paginada, y, además, el título de *El Golfo de las Sirenas* va acompañado de *fiesta de zarzuela*. Se trata, pues, de una 2.ª edición.

3 pp. 73-100, de la *Parte 29 de escogidas*; Madrid, 1668.
p. 73. — Seis últimos versos de La razón vence al poder. Juan de Matos Fragoso.[1]
No se encuentra indicación de título ni autor, pero puede deducirse del orden que de las comedias de la *Parte 29* dan LB y SALVÁ, y del tercer verso de este fragmento.
El vaso y la piedra. Fernando de Zárate.
Al final sigue una hoja con el recto manuscrito, en que acaba El vaso y la piedra, y el verso en blanco.
pp. 273-324, de la *Parte 29 de escogidas.*
p. 273. — Final de Ganar por la mano el juego. Alvaro Cubillo de Aragón.[2]
El primer Conde de Flandes. Fernando de Zárate.
p. 324. — Empieza : El Hamete de Toledo. Tres Ingenios. (Burlesca.)

LB, 697, y SALVÁ, I, 408.

4 pp. 229-262, de la *Parte 47 de escogidas*; Madrid, 1681.
pp. 229. — Final de Las Amazonas. Antonio de Solís.
p. 230. — El Doctor Carlino. Antonio de Solís.

LB, 703, y SALVÁ, I, 413.

5 ff. 38-60, de una *Parte 19 de escogidas.*
f. 38. — El Caballero. Agustín Moreto.[3]

1. Vid. I-10. Estos seis versos corresponden al final de I-10, en que aparecen manuscritos.
2. Vid. I-12, que le falta esta página.
3. Faltan los ff. 49 y 50. Vid. II-4.

f. 60 v. — El Rey Don Sebastián. Francisco de Villegas.[1]

Se conocen dos ediciones de la *Parte 19*: 1662 y 1663. LB, 694, describe las dos; SALVÁ, 1, 405, y RESTORI, *Saggi*, 41, sólo la del 1663. El fragmento anteriormente descrito debe corresponder a esta última, porque la foliación coincide con la señalada en *Saggi*, de RESTORI, y es igual en todo a la comedia II-4 de esta colección, que se encuentra en la *Parte 19* de 1663 completa.

6 ff. 47-69, de una *Cuarta parte de comedias de Calderón.*

El Monstruo de los Jardines. Precede 1 folio con el recto en blanco, y en el verso empieza, manuscrita, esta comedia.

f. 56. — Empieza : que este peñasco abrirà En la primera columna : SEGVNDA IORNADA.

f. 61 v. — Empieza : me dexes : viua que yo A línea entera : TERCERA IORNADA. Sigue una columna.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Monstruo de los Iardines,*

Recto : *De Don Pedro Calderon de la Barca.*

f. 69 v. — Hacia el final : EL ENCANTO SIN ENCANTO, | COMEDIA FAMOSA

Personas que hablan en ella.

Serafina dama.	*Florante galan.*	*Franchipan criado.*
Livia criada.	*Dionis criado.*	*Astoljo, Gouernador, viejo*
Laura dama.	*Celio galan.*	*Fabio viejo. Musicos*
Flora criada.	*Arnesto galan.*	*Dos Caçadores.*
Margarita dama	*Enrique galan.*	*Vn viejete.*

No hay título de jornada primera. Dos columnas.

En el número 2 hemos indicado las ediciones de esta *Cuarta parte*. En la lista de las comedias que de la edición *princeps* señalan BREYMANN y LB, *El Monstruo de los Jardines*, en tercer lugar, compatible con la foliación 47-69 del fragmento descrito. Asimismo, COTARELO, *Ensayo*, 326 y sig.

7 pp. 433-480, de una *Primera parte de comedias de Calderón.*

p. 433. — COMEDIA FAMOSA | EL SITIO DE BREDA.

Personas que hablan en ella.

El Marques Espinola.	*D. Gonçalo de Cordoua.*	*Conde Enrique de Vergas.*
Alonso Ladron.	*D. Luis de Velasco.*	*Principe de Polonia.*
El Conde Iuan de Nasau.	*D. Vicente Pimentel.*	*Iustino de Nasau.*

1. Vid. II-5. Coinciden.

Baron de Barançon.	*Madama Flora.*	*Laura.*
Pablos Ballon.	*Alberto viejo.*	*Estela.*
Marques de Belveder.	*Carlos niño.*	*Vn Sargento.*
D. Francisco de Medina.	*Enrique de Nasau.*	*Vna Espia de villano.*
D. Fadrique Baçan.	*Morgan Ingles.*	*Vn Ingeniero.*

No hay título de jornada primera. Una columna. Termina : cinco mil y trecientos que a venganças

p. 449. — Empieza : y la ciudad, y todo nos traéremos. En la primera columna: IORNADA SEGVNDA.

p. 466. — Empieza : menester desamparar En la segunda columna : TERCERA IORNADA.

En el encabezamiento de las páginas :

Pares : *El sitio de Bredà.*

Impares : *De Don Pedro Calderon.*

Signaturas : Ee-Gg_8 Al pie de algunas páginas : *Parte I.*

Conocemos de esta *parte* las siguientes ediciones, madrileñas : 1.ª, 1636; 2.ª, 1640; 3.ª, 1682; 4.ª, 1685; 5.ª, 1723, y 6.ª, 1726. BREYMANN, 39 a 44, las cita todas, pero la de 1723 con interrogante, la cual describe LB, 50, que menciona, además, las 2.ª, 3.ª y 4.ª En el *Catálogo* de SALVÁ, I, 370, 371 y 273, se encuentran solamente las de 1640, 1685 y 1725 con interrogante. La comedia descrita parece pertenecer a la edición de 1640, pues STIEFEL, en la recensión del vol. I de las obras de Calderón, publicadas por KRENKEL, hace notar que la edición de 1636 está foliada y la de 1640 paginada, siendo el papel de esta última, de inferior calidad, caracteres que coinciden con el fragmento descrito (*Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, V, 239). Fijándonos en lo dicho por STIEFEL, creemos que la indicación de BREYMANN señalando 3 folios y 278 páginas a la edición de 1636, es errónea, pues deben ser folios, ya que la edición de 1640, que contiene la misma comedia, consta de 520 páginas; parece no puede este fragmento corresponder a ninguna otra edición, pues lleva la paginación 433-480 y ocupa el lugar número 11, quedando 40 páginas para la última comedia, cálculo que no puede realizarse con las demás. La creencia en el error de BREYMANN nos lo confirma la descripción que de la edición de 1636 hace COTARELO, *Ensayo*, 178 y sig.

8 pp. 143-188, de la *Parte 29 de escogidas*; Madrid, 1668.

p. 143. — Final de Piramo y Tisbe. Pedro Rosete.

La defensora de la reina de Hungría. Fernando de Zárate.

Al final hay una hoja en cuyo recto termina, manuscrita, la comedia anterior; en el encabezamiento de éste, en vez del nombre de Fernando de Zárate, como en las páginas impresas, lleva el de Tres Ingenios de esta Corte.

LB, 697, y SALVÁ, I, 408.

9 ff. 121-137, de la *Parte 18 de escogidas*; Madrid, 1662.
La Niñez del Padre Roxas. Lope de Vega (1.ª parte).

LB, 693; SALVÁ, I, 405, y RENNERT-CASTRO, 500.

10 pp. 31-72, de la *Parte 29 de escogidas*; Madrid, 1668.
p. 31. — Final de El iris de las pendencias. Gaspar de Avila.[1]
La razón vence al poder. Juan de Matos Fragoso.[2] Acaba manuscrita en el recto de un folio adherido, cuyo encabezamiento lleva el nombre de Fernando de Zárate en lugar del de Matos Fragoso.

LB, 677, y SALVÁ, I, 408.

11 ff. 188-216, de una *Cuarta parte de comedias de Calderón.*
f. 188. — COMEDIA FAMOSA | LA AVRORA EN COPACABANA.

PERSONAS QVE HABLAN EN ELLA.

Guascar, Inga Rey.
Iupargui.
Glauca.
Tucapel.
Vn Sacerdote.
Guacolda.
La Idolatria,
Vnos Indios.
Vn Indio llamado Andrès.
Quatro damas.
Piçarro.
Almagro.
Candia.
Marineros.
Don Lorenço de Mendoça, Conde de Coruña.
Don Gerónimo Marañon, Gouernador.
Vn Dorador.
Dos Angeles.
Acompañamiento, y Musica.

No hay título de jornada primera. Dos columnas. Termina : festejos, que de dos causas
f. 198 (por yerro 189). — Empieza la primera columna : IORNADA SEGVNDA.
f. 206 v. — Empieza : *Desaparecen los dos en los dos arboles.* En la segunda columna : IORNADA TERCERA.
En el encabezamiento de los folios:
Verso : *La Aurora en Copacabana.*
Recto : *De Don Pedro Calderon de la Barca.*
f. 216 v. — Hacia la mitad : COMEDIA FAMOSA | EL CONDE LVCANOR.

PERSONAS QVE HABLAN EN ELLA.

Lucanor. *Casimiro.* *Flora.*
Ptolomeo. *Pasquin.* *Irene.*

1. A la petición de perdón, por parte del autor, en los últimos versos, se refiere el siguiente comentario manuscrito : «Yo no perdono porque es cansada friolera.»
2. Vid. 1-3, en que aparecen los seis últimos versos.

Federico.	*Rosimunda.*	*Liuia.*
Roberto.	*Clori. Irisela*	*Vnos guardas.*
Astolfo.	*Estela.*	*Musica.*

No hay título de jornada primera. Dos columnas. Termina : los ceños desta espesura Signaturas : X_8, Y-Z_8, Aa_8, Bb_4. Al pie de algunos folios : *4. Part.*

Vid. la nota bibliográfica correspondiente al apartado 2 de este volumen.

12 pp. 231-272, de la *Parte 29 de escogidas*; Madrid, 1668.

Ganar por la mano el juego. Alvaro Cubillo de Aragón.[1] Empieza en el verso de un folio manuscrito que precede a este fragmento.

Sigue un folio en cuyo recto termina, manuscrita, la comedia.

LB, 697, y SALVÁ, 1, 408.

13 *Suelta.*

[f. 1]. — COMEDIA FAMOSA. | EL CERCO DE SANTA FE, | E ILVSTRE HAZAÑA DE GARCILASO DE LA VEGA. | *De Lope de Vega Carpio.*

PERSONAS QVE HABLAN EN ELLA:

El Rey D. Fernando.	*El Gran Capitan.*	*El Conde de Cabra.*	*Tarfe Moro.*
La Reyna D. Isabel.	*Hernando del Pulgar.*	*Tres Soldados.*	*Celimo Moro.*
Doña Ana, Dama.	*Martin Fernandez.*	*Vn Portugès.*	*Alifa Mora.*
Doña Iuana, Dama.	*Garcilaso de la Vega.*	*Algunos Moros.*	*Moros musicos.*

A linea entera : IORNADA PRIMERA. Una columna. Termina : aunque le pese al tiempo, inmortal vivas.

f. 6 v. — Empieza : pues que Zayda la acompaña: A linea entera : IORNADA SEGVNDA. Siguen dos columnas.

f. 12 v. — Empieza : *Vase, y sale Tarfe, y Moros, que le vie-* En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El cerco de Santa Fè.*

Recto : *De Lope de Vega Carpio.*

16 folios numerados. Signaturas : A-D_4

RENNERT-CASTRO, 469, cita una *suelta* (Madrid, 1731 : Bib. Nac., T-2618, y Parma).

14 *Suelta.*

A_1. — SENECA, Y NERON. | COMEDIA | FAMOSA, | DE D. PEDRO CALDERON DE LA BARCA.[2]

1. Vid. 1-3, en que hay una página final que corresponde aquí.
2. En la parte superior izquierda, manuscrito : 3037.

Personas qve hablan en ella.

Neron Emperador.	*Afranio, amigo de Seneca.*	*Irene dama.*
Otauia su muger.	*Oton criado de Neron.*	*Iulia criada.*
Seneca de barba.	*Pasquin gracioso.*	

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : que no del rayo al castigo?

B_2. — Empieza : porque tus meritos sean En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

C_3 v. — Empieza : *Sen* Seguidnos, En la primera columna : IORNADA TERCERA En el encabezamiento de los folios.

Verso : *Comedia famosa, Seneca y Neron.*

Recto : *De Don Pedro Calderon de la Barca.*

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

En la última página impresa del volumen, manuscrito : «De Don Francisco Amat, Conde de Castellar».

Siguen 3 folios de guarda.

II

[106-5-2

Volumen encuadernado en pergamino. En el reverso de la cubierta, manuscrito: «Es de la Biblioteca Mariana del convento de San Francisco de Barcelona», y en el f. 1: «Es del Convento de San Francisco de Barcelona».

[Parte diez y nueve de | Comedias | Nuevas y escogidas de los | mejores Ingenios de | España. |] De[dicadas al Señor Don Francisco Lopez |] de Zuñig[a la Cerda y Tobar | Marques de Baydes, Conde de Pedrosa, marques |] de H[uelamo, Señor de las nueve Villas del Estado de Zuñiga y Tobar | Cavallero del Orden de Santiago, etc. |] (Blason del Marques) | Con Privilegio. | En Madrid, por Pablo de Val. Año de 1663. | [A c]osta de Domingo Palacio y Villegas, merc[a]der de [li]bros. Vendese [en |] su casa, frontero de San[t]o T[omas.]

[f. 2 prel.] — Dedicatoria de Domingo de Palacio y Villegas.

[f. 3 prel.] — Aprobación de Fray Plácido de Aguilar (Madrid, 21-x-1662).

[f. 3 v. prel.] — Censura de Fray Gabriel Gómez de Losada (Ibid., 18-x-62). Licencia del ordinario García de Velasco. Por su mandado, Pedro Palacio (Ibid., 18-x-62).

[f. 4 prel.] — Suma de la Tasa (Ibid., 7-III-63). Fe de erratas (Ibid , 6-III-1663). Suma del Privilegio.

[f. 4 v. prel.] — Tabla de las comedias.

Contiene:

1 El Alcázar del Secreto. Antonio de Solís, f. 1.

2 Travesuras de Pantoja. Agustín Moreto, f. 1 (*La gran Comedia de las travesuras de el valiente Pantoja de Don Agustín Moreto*, en el texto).
3 San Froilán. Un Ingenio de esta Corte, f. 16 (*Comedia famosa El Segundo Moyses San Froylan de Don Iuan de Matos Fragoso*, en el texto).
4 EL Caballero. Agustín Moreto, f. 38.[1]
5 El Rey Don Sebastián. Francisco de Villegas, f. 61 v.[2]
6 En el sueño está la muerte. Jerónimo Guedeja Quiroga, f. 77 v.
7 Los siete durmientes. Agustín Moreto, f. 98.
8 Los dos filósofos de Grecia. Fernando de Zárate, f. 115 v.
9 La lealtad en las injurias. Diego de Figueroa y Córdoba, f. 137.
10 La Reina en el Buen-Retiro. Antonio Martínez, f. 154.
11 Mudarse por mejorarse. Don Fernando de Zárate, f. 172 v.
12 Celos aun del aire matan. Pedro Calderon, f. 194.

4 folios preliminares sin numerar y 212 folios numerados, de los que faltan el último. Signaturas : A-Z_8, Aa-Cc_8, Dd_{1-3}.

LB, 694, y RESTORI, *Saggi*, 41, describen esta *parte*. RESTORI hace constar la diferencia de las ediciones por él vistas con la de LB. El ejemplar de la Universidad de Barcelona tiene su portada muy deteriorada, pero por lo que de ella se conserva parece coincidir con la descrita por RESTORI, tanto, que lo que de ella se ha suplido se ha tomado de dicha descripción; sin embargo, presenta alguna diferencia, atribuíble tal vez a error de transcripción del investigador italiano. El impresor aparece en el ejemplar de la colección italiana con el nombre de Domingo de Palacio, y en el de la de Barcelona solamente Domingo Palacio; en los folios preliminares, la censura de F. Gabriel Gómez de Losada no existe en las mencionadas descripciones. El orden de comedias y su foliación coincide. También SALVÁ, I, 405, describe una edición de esta parte, pero de sus indicaciones no puede deducirse nada aclaratorio.

III

[106-5-3

Volumen encuadernado en pergamino. En el lomo : «Comedias varias». En el reverso de la cubierta, la signatura de la Biblioteca Provincial Universitaria, que se repite en el folio primero.

[Parte Treynta vna, de las meiores comedias, que hasta oy han salido. Recogidas por el Dotor Francisco Toriuio Ximenez. Y a la fin va la Comedia de Santa Madrona, intitulada la viuda tirana, y conquista de Barcelona. En Barcelona, 1638, en la emprenta de Iaime Romeu. A costa de Iuan Sapera, Mercader de libros.

Aprobacion, 22 Junio 1638. Privilegio en catalan, del virrey Conde de Santa Coloma, 9 Noviembre 1638.]

1. Vid. 1-5.
2. Vid. 1-5.

Biblioteca de Cataluña

Contiene:

1 Darles con la entretenida.
2 Con quien vengo, vengo.
3 Celos, honor y cordura.
4 Contra valor no hay desdicha.
5 El silencio agradecido.
6 El Conde de Sex.[1]
7 El valeroso Aristómenes, Mesenio.[2]
8 El valiente negro en Flandes.
9 Los amotinados en Flandes.[3]
10 Santa Isabel, Reina de Portugal.
11 Los trabajos de Job.[4]
12 Vida y muerte de Santa Madrona, intitulada la Viuda Tirana y conquista de Barcelona.

Ninguna de las comedias lleva el nombre de su autor.

Consta de 474 folios numerados, faltando los últimos.[5]

Signaturas : A-Z_8, Aa-Mm_8, Nn_7 [Nn_8, Oo_2].

Fáltale a este ejemplar la portada. Lo indicado entre corchetes es una reconstrucción a base de las descripciones incompletas de LB, 685, y SALVÁ, I, 414, que se diferencian en ortografía y otros detalles. Este último dice que es edición muy rara y cree que LB no la tuvo en sus manos. También SALVÁ da la paginación : 4 hojas preliminares y 277 folios, de los que faltan aquéllas y los tres últimos. Descrita, asimismo, por TICKNOR-GAYANGOS, IV, 412, y citada por TICKNOR, III, 444, y por COTARELO, *Rojas*, 130.

IV

[106-5-4

Volumen encuadernado en pergamino con indicaciones ilegibles en el lomo. 4 folios de guarda en blanco. En la primera página impresa, manuscrito : «Del Conde de Castellar». De otra mano : «Es de la Biblioteca Mariana del Convento de San Francisco de Barcelona».

[El Fénix de España, *Lope de Vega Carpio*, familiar del Santo Officio. *Octava parte de sus comedias*, con Loas, Entremeses y Bayles. Dirigidas a Don Luys Fernandez de Cordoua, Cardona y Aragon, Duque de Sessa, Duque de Soma, Duque de Baena,

1. Vid. XIV-7.
2. Vid. XII-11.
3. Vid. VII-4 y XII-10.
4. Vid. X-12.
5. La numeración del f. 103 se repite; error que se salva pasando del 107 al 109.

El encabezamiento del f. 162, correspondiente a la comedia *El valiente negro en Flandes*, está cambiado por el de *El valeroso Aristomenes Mesenio*, de la anterior; error corregido en manuscrito.

Marqués de Poza, Conde de Cabra, Conde de Palamós, Coude (?) de Oliuito, Vizconde de Iznajar, Señor de las Baronías de Velpuche, Liñola y Calonge; gran Almirante de Napoles. 73. Año *(Ens.)* 1617. Con licencia. En Barcelona, por Sebastián de Cormellas, al Call, y a su costa.]

Tabla de Comedias. Tasa (Madrid, 9-XII-1616). «Este libro ..... corresponde con su original» (4-XII-16). Aprobación del Lic. Alonso de Illescas (Madrid, 16-VI-16). Aprobación del Maestre Espinel (Madrid, 26-VI-1616). Aprobación del Maestro Fray Tomás Roca (Barcelona, 28-VI-1617). Imprimatur. Dedicatoria del llibrero Miguel de Siles al Duque de Sesa.

Contiene:

Comedias de Lope de Vega:

1 Despertar a quien duerme, f. 1.
2 El anzuelo de Fenisa, f. 21.
3 Los locos por el cielo, f. 45.
4 El más galán portugués, Duque de Verganza, f. 69.
5 El Argel fingido y renegado de amor, f. 89.
6 El postrer godo de España, f. 115.
7 La prisión sin culpa, f. 137.
8 El esclavo de Roma, f. 159.
9 La imperial de Otón, f. 181.
10 El vaquero de Moraña, f. 203.
11 Angélica en el Catay, f. 225.
12 El Niño inocente de la Guardia, f. 249.

Entremeses:

13 Entremés famoso de los invencibles hechos de Don Quijote de la Mancha. Francisco de Avila, f. Oo_1.
14 Entremés famoso del triunfo de los coches. Gabriel de Barrionuevo, f. Oo_6.
15 Entremés, famoso del Mortero y Chistes del Sacristán. Francisco de Avila, f. Pp_3 v.

Loas:

16 Loa en alabanza de la vanidad (Habrá cosa de dos días), f. Pp_7 v.
17 Otra loa (Pariendo juró Pelaya), f. Pp_8.
18 Otra loa (Después que el famoso César), f. Qq_1.
19 Otra loa (Muertes, enojos, agravios), f. Qq_2 v.

[*Bailes:*

20 Baile...
21 Baile de la Mesonerica.

22 Baile del Pásate acá compadre.]

4 folios preliminares. 268 foliados. Signaturas : A-Z_8, Aa-Mm_8, Nn_4. 20 sin foliar. Signaturas : Oo-Pp_8, Qq_4. A este ejemplar le faltan la portada y los dos últimos folios; en la descripción de aquélla seguimos LB.

Al final 2 folios de guarda en blanco.

Descrita por LB, 441, y por SALVÁ, I, 540, que dice que es un ejemplar muy raro; RENNERT-CASTRO, 448, cita esta edición, dando solamente la lista de las comedias de Lope de Vega, y señala dos ejemplares de la Biblioteca Nacional correspondientes a las signaturas Ti-93_8 y R-1410. De esta *parte* hay una edición madrileña del mismo año, que señala RENNERT-CASTRO, 448, y describe PÉREZ PASTOR, II, número 1512, con las comedias, entremeses, loas y bailes en el mismo orden, pero discrepa de la barcelonesa en la foliación; SALVÁ dice haberla visto en el Museo Británico. NICOLÁS ANTONIO, en *Bibliotheca hispana nova*, II, 76, sólo indica la edición de Madrid, y, al dar la lista de las comedias, pasa por alto *El vaquero de Moraña* y *Angélica en el Catay*.

SALVÁ, al describir la edición barcelonesa, titula *El ángel fingido...*, la comedia que en el ejemplar de la Biblioteca de la Universidad de Barcelona lleva el título de *El Argel fingido*, tanto en la tabla de comedias como en la portada (f. 89) y en el encabezamiento de las páginas, y que es el que señalan LB y RENNERT-CASTRO; también en la descripción de la edición de Madrid, por PÉREZ PASTOR, se lee *El ángel fingido...*

Los entremeses núms. 13, 14 y 15 están citados en los cuadros de AURELIANO FERNÁNDEZ GUERRA, que siguen a la obra de LB, 628, 651 y 635, y en SALVÁ, I, 694, 704 y 697, respectivamente.

Los bailes (núms. 20, 21 y 22) corresponden a los folios Qq_3 y Qq_4 que faltan en el ejemplar que se describe.

V

[106-5-5

Volumen encuadernado en pergamino. En el reverso de la cubierta, signaturas de la Biblioteca Provincial Universitaria.

1 folio de guarda. En el recto, manuscrito, el reparto siguiente:

«+ | Medel 1º | enrique — 2º ... y Pastor 2º | el Demº — 3 | Dª Alonso — 2º | Dª Lope ... 2º bua. | Sr. Francº — 1º bua. | Alazu — gso. | Celio — 2º gso. y pastor 3º | ministro 1º y vn hombe vexete y Voz! | ministro 2º manuelillo | criado. sobresaliente | niño ... el hijo de carretero | Angel 1º y Pastora 1ª, y America 2ª Dª | Angl. 2º y Pastora 2ª y Asia — 3ª Dª | Lucia y Pastora 3ª Sra. Balthasara | Sor Jeronima ... sobresaliente | Virxen ... La hija de Luciano | el corregidor ... Juan Quirante | sor Maria 1ª y Apuntar, el apuntador.»[1]

1. Este ejemplar debió pertenecer, sin duda, a una compañía de comedias, de cuyo arreglador debe ser el reparto transcrito. Los nombres de actores que en él se citan, aparecen confusos y son por completo des-

De otra mano : «Es de la Biblioteca mariana del Convento de San Francisco de Barcelona».

p. 1. — ✠ | PRIMERA PARTE | DE LA COMEDIA NUEVA | INTITULADA | LA CORONISTA MAS GRANDE | DE LA MAS SAGRADA HISTORIA, | SOR MARIA DE JESUS DE AGREDA.

PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA.

Sor Maria de Jesvs.	*Un Niño.*	*El Corregidor.*
Sor Geronyma.	*Una Niña.*	*El Demonio.*
Doña Clara.	*Tres Pastoras.*	*Fray Francisco.*
Lucia, Criada.	*Tres Pastores.*	*Alajù, Donado.*
El Angel de la Guarda.	*Medèl Coronèl.*	*Celio, 2. Gracioso.*
Angel Primero.	*Don Enrique.*	*Don Lope.*
Angel Segundo.	*Don Alonso.*	*Acompañamiento.*
		Musica.

A línea entera : JORNADA PRIMERA. Una columna. Termina : de estragos infernales,

p. 16. — Empieza : *Ang.* I. Dragon infernal, tu astucia La segunda columna empieza : JORNADA SEGUNDA.

p. 31. — Empieza : y en gloria suya repitan: En la primera columna : JORNADA TERCERA.

p. 45. — COMEDIA NUEVA | LA CORONISTA MAS GRANDE | DE LA MAS SAGRADA HISTORIA, | SOR MARIA DE JESVS DE AGREDA. | SEGUNDA PARTE.

conocidos. En la lista de actores españoles de *The Spanish stage in the time of Lope de Vega* (New-York, 1909), de H. A. RENNERT, se menciona una Baltasara de los Reyes, de principios del XVII (pág. 568), y un Juan Quirante, que en 1677 representaba en Sevilla (pág. 564); a más de incluirse diferentes actores que han respondido al apelativo de Manuelillo (págs. 516 y 447), todos ellos del siglo XVII, que por la cronología no parecen poder coincidir con los de la lista copiada. (Vid. la nota bibliográfica que sigue a la descripción de esta comedia.)

No sólo este reparto es muestra de la pertenencia del ejemplar a unos cómicos, pues, de vez en vez, se leen en el texto, manuscritas de la misma mano, aclaraciones o entradas en escena de personajes, al repetirse los nombres de «*Don Alonso, Don Lope, Doña Clara*», o bien, indicaciones de tramoya, como son:

En la pág. 31, después del título de la jornada tercera : «casablanca y celda».

En la pág. 36 : «correr el foro de selva».

En la pág. 40, donde dice *Sale Sor Maria* : «abrir foros y celda y salon a la parte de afuera».

En la pág. 44, última de la primera parte : «selba fuera y casa blanca dentro».

Todas estas indicaciones aparecen en la primera parte de la comedia, muestra de que la segunda o no se representaba o era menos cuidada por los comediantes.

PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA.

Sor Maria.	*Santa Ursola.*	*El Rey Felipe IV.*
Sor Geronyma.	*Santa Inès.*	*El Conde-Duque.*
Doña Clara.	*El Demonio.*	*Fray Francisco.*
Lucia.	*Medèl Coronèl.*	*Alajù, Donado.*
Dos Angeles.	*Don Enrique.*	*Celio.*
Un Niño.	*Don Alonso.*	*Unos Ministros.*
Una Niña.	*El Governador.*	*Musica.*

En la primera columna : JORNADA PRIMERA. Termina : esta Villa, que en servirme

p. 60. — Empieza : *Todos, y Musica.* Pues yà tu ventura A linea entera : JORNADA SEGUNDA. Sigue una columna.

p. 75. — Empieza : Y Vos Soberana Aurora, En la primera columna : JORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de las páginas:

De la primera parte:

Pares : *La Coronista mas Grande*

Impares : *de la mas Sagrada Historia.*

De la segunda parte:

Pares : *La Coronista mas Grande*

Impares : *de la mas Sagrada Historia* P. II.

88 páginas numeradas. Signaturas : A-L_4. Al final 1 folio de guarda en blanco.

Trátase posiblemente de una edición *suelta* de la comedia de Manuel Francisco de Armesto. LB, 18, describe una edición de Madrid, Alfonso de Mora, 1736, con aprobaciones, licencias, erratas y tasa; en la forma en que está hecha esa descripción no permite asegurar no pertenezca el presente ejemplar a dicha edición, perdidas la portada y las hojas preliminares. RESTORI, *Coll. Parma*, 18, cita la misma edición, sin describirla.

VI

[106-5-6

Volumen encuadernado en pergamino. En el lomo : «Comedias varias. Pe. 45»; de letra diferente : «Comedias T-45».

1 folio de guarda, con la signatura de la Biblioteca Provincial Universitaria. En el folio primero, manuscrito : «Es de la Biblioteca Mariana del Convento de San Francisco de Barcelona». De otra mano : «Del Conde de Castellar». Siguen otras indicaciones tachadas.

Portada orlada : COMEDIAS | NVEVAS, | ESCOGIDAS DE LOS | MEIORES

INGENIOS | de España. | PARTE QVARENTA Y CINCO. | DEDICADAS A GABRIEL DE LEON, MERCADER | de Libros, Diputado de los Hospitales Reales | desta Corte, y Consiliario del Hospicio del | Aue Maria, y Santo Rey | Don Fernando. | Año 1679. | Con licencia, en Madrid En la Imprenta Imperial, | *Por Ioseph Fernandez de Buendia.* | Vendese en casa de Iuan Fernandez, mercader de Libros, | junto a la Porteria de la Compañia de Iesvs.

Tabla-indice de comedias. Dedicatoria de Juan Fernandez a Gabriel de Leon. Aprobación del P. Fr. Cristobal de la Torre (Madrid, 10-v-1679). Licencia del Ordinario (Ibid., 4-v-79). Aprobación del P. Pedro Fernández (Ibid., 17-v-79).
Suma de la Licencia. Suma de la Tasa. Fe de erratas (Ibid 16-v-79)

Contiene:

1 Los bandos de Verona. Francisco de Rojas Zorrilla.
2 La Sirena del Jordan, San Juan Bautista. Cristobal de Monroy y Silva.
3 Los trabajos de Ulises. Luis de Belmonte.
4 Hasta la muerte no hay dicha (En el titulo del texto : No hay dicha hasta la muerte). Un Ingenio de esta Corte.[1]
5 La mudanza en el amor. Juan Pérez de Montalban.
6 Ingrato a quien le hizo bien. Un Ingenio de esta Corte.
7 El gran Jorge Castrioto y el Principe Escanderbec. Luis de Belmonte, en la tabla. Luis Velez de Guevara, en el titulo del texto. Un Ingenio de esta Corte, en el encabezamiento de algunas páginas.
8 El fin mas desgraciado y fortunas de Seyano. Juan Perez de Montalban.
9 La traición contra su sangre *(Burlesca)*. (En el titulo del texto y encabezamiento de las páginas : La traycion en propria sangre). Un Ingenio de esta Corte.[2]
10 Dejar dicha por mas dicha. Juan Ruiz de Alarcon.
11 Quien engaña mas a quien. Juan de Alarcon y Mendoza.
12 El amor mas verdadero *(Burlesca)*. Un Ingenio de esta Corte, en la tabla. Guillen Pierres, en el texto.[3]

404 páginas numeradas. Al final 1 folio de guarda con varias notas manuscritas.

LB, 702, y SALVÁ, I, 412, describen con bastante detalle esta edición.

1. Vid. VII-8.
2. Vid. XIII-11.
3. Vid. XIV-6.

VII

[106-5-7

Volumen encuadernado en pergamino. En el lomo : «Comedias españolas». 3 folios de guarda. En el tercero, manuscrito:

«Comedias diferentes. Tomo 19 : | A gran daño, gran remedio | De Alcalá a Madrid | Las tres edades del Mundo | Los Amotinados de Flandes | Los hermanos mas Amantes | La Margarita del Taxo | Milagros del Serafin | No ay dicha, ni desdicha hasta La Muerte, | quien habla mas, obra menos | querer la propia desdicha | San Diego de Alcalá | Sin honra no ay valentia | Solo el Piadoso, es mi hijo | Valor, fortuna y lealtad | Un Bobo hace ciento | Vencer a Marte sin marte | vitoria por el Amor | Todo sucede al reues». De otra mano : «Es de la Biblioteca Mariana de San Francisco de Barcelona».

Contiene:

1 *Suelta.*

A_1. — A GRAN DAÑO, GRAN REMEDIO. |COMEDIA | FAMOSA. | DE D. GERONIMO DE VILLAYZAN.

Hablan en ella las personas siguientes.

Clotaldo.	*Federico.*	*Aurora.*
Don Cesar.	*El Duque de Parma.*	*Margarita.*
El Principe Alexandro.	*Repulgo.*	*Iulia.*

A línea entera : JORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : mas vuestro amor fuera en vano,

B_2. — Empieza : *d. Ces.* Mas callaré à pesar mio, (al margen) *Ap.* En la segunda columna : JORNADA SEGVNDA.

C_3 v. — Empieza : al pielago de mi agrauio, En la primera columna : JORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *A gran daño, gran remedio.*

Recto : *De D. Geronimo de Villayzan.*

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4.

2 *Suelta.*

[f. 1]. — DE ALCALA A MADRID. | COMEDIA FAMOSA | DE ANDRES DE CLARAMONTE.

Personas que hablan en ella.

Doña Isabel Reyna de Castilla.	*Doña Esperança.*
Don Alonso de Aguilar.	*Doña Elvira.*
Don Gonçalo de Cordova.	*Doña Ana.*
El Marques de los Velez.	*Galceran.*
El Vizconde.	*Cordouilla y Musicos.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : mi nombre es Cordouilla.

f. 7. — Empieza : prosiga el festin. *Mar.* Es fuerça A línea entera : IORNADA SEGVNDA. Sigue una columna.

f. 13 v. — Empieza : Mayordomo de la Reyna. La segunda columna empieza : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *De Alcalà a Madrid.*

Recto : *De Andrès de Claramonte.*

20 folios numerados. Signaturas : A-E_4

LB, 94, la cita entre las comedias *sueltas* de ese autor. Igualmente PAZ, 131, menciona una impresión *suelta*.

3 *Suelta.*

p. 1. — LAS TRES EDADES DEL MVNDO. | COMEDIA FAMOSA, | DE LVIS VELEZ DE GVEBARA.

Personas que hablan en ella.

Christo de Niño de doze años.	*El tiempo de vejete.*
Miguel Arcangel.	*Representantes.*
El Luzero Serafin.	*Representantes.*
El hombre.	*Padres del Limbo.*
Vn Labrador.	*Rustico gracioso.*
El Sueño de Labrador.	*Vna Pastora niña.*
San Lucas.	*La Naturaleza.*
San Mateo.	*La Muerte, de Labradora.*
El Mundo, Autor de Comedias.	*La Noche.*
Iacob.	*La Embidia, de Grumete.*
Iob.	*La Gula, de Marinero.*
Salomon,	*La Soberuia.*
Iudas ventero.	*La Musica.*

Biblioteca de Catalunya

No hay título de la jornada primera. Dos columnas. Termina : A ser antorcha primera,

p. 18. — Empieza : *Hom.* Yo colmado de esperanças. En la primera columna : SEGVNDA IORNADA.

p. 33. — Empieza : y a Dios. *Ho.* El alma me lleuas, En la primera columna: TERCERA IORNADA.

En el encabezamiento de las páginas.

Pares : *Las tres Edades del Mundo.*

Impares : *De Luis Velez de Gueuara.*

44 páginas numeradas. Signaturas : A-E_4, F_2

4 *Suelta.*

A_1. — LA GRAN COMEDIA, | LOS AMOTINADOS DE | FLANDES. | DE LVIS VELEZ DE GVEVARA.[1]

PERSONAS.

Archiduque Alberto.	*Capitan Oliuera.*	*Sabina labradora.*
Conde de Fuentes.	*Vn Alferez.*	*Conde Mauricio.*
Don Diego de Silva, de el hábito de Santiago.	*Gonçalo.*	*Felipe de Nasao.*
	Isabela.	*Soldados.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : de llegar sin ocasion.

B_3 v. — Empieza : si à las regiones te alejas, En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

D_2. — Empieza : don Diego empeñado os dexo A línea entera : IORNADA TERCERA. Sigue una columna.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : Los amotinados de Flandes,

Recto : De Luis Velez de Gueuara.

20 folios sin número. Signaturas : A-E_4

RESTORI, *Coll. Parma*, 115, cita de esta comedia una edición *suelta* dudosa, y COTARELO, *BolAE*, IV, 272, una *suelta*, sin lugar ni año, de 18 hojas.

5 *Suelta.*

f. 1. — LOS HERMANOS MAS AMANTES. | COMEDIA | FAMOSA. | POR IVAN DE VILLEGAS.

1. Vid. III-9 y XII-10.

Hablan en ella las personas siguientes.

Maestre de Santiago.	*Audalá Moro viejo.*	*Ali Moro.*
D. Carlos de Castro.	*Mahamet Moro.*	*Moriana M*
D. Iuan.	*Galuan Moro.*	*Zayda Mora.*
Sancho lacayo.	*Dos Moros.*	*Alifa Mora.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : que la case a su pesar,

f. 6 v. — Empieza : *Mor.* Al tiempo do por testigo. En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

f. 12. — Empieza : los zelos, como pensauas. La segunda columna empieza : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : Los Hermanos mas amantes,

Recto · De Iuan de Villegas.

16 folios numerados. Signaturas : A-D_4

RESTORI, *Coll. Parma*, 120, conoció una edición *suelta* de este título, sin lugar ni año; aparece mencionada con otro título, el de «Morica garrida», en edición *suelta* dudosa.

6 *Suelta.*

[p. 1]. — (*Ms.* : 352). | COMEDIA | FAMOSA. | LA MARGARITA DEL TAJO, |QVE DIO NOMBRE A SANTAREN. | *Por Doña Angela de Azevedo.*

Hablan en ella las Personas siguientes.

Britaldo, Galan.	*Irene.*
Et-Cetera, Gracioso.	*Rosimunda.*
Banan, Cavallero.	*Lucinda.*
Castiualdo, Viejo.	*Angeles.*
Remigio, Monge.	*Musicos.*

A línea entera : JORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : es no saberla sentir.

p. 20. — Empieza : pagado de sus tiros, A línea entera : JORNADA SEGVNDA. Siguen dos columnas.

p. 41. — Empieza a línea entera : JORNADA TERCERA. Dos columnas.

p. 62. — Termina : LAVS DEO.

En el encabezamiento de las páginas:

Pares : *La Margarita del Tajo,*
Impares : *Que diò nombre à Santarèn.*
62 páginas numeradas. Signaturas : A-H_4

LB, 4, enumera tres comedias de Angela de Acevedo, y dice que las tres se imprimieron, sin ninguna otra indicación; entre ellas se encuentra la presente.

7 *Suelta.*

f. 1. — MILAGROS DEL SERAFIN. | COMEDIA | FAMOSA. | DE ALONSO DE OSVNA.

Hablan en ella las personas siguientes.

Oracio Nicolas.	*San Francisco.*
El Demonio.	*Iunipero.*
Toribio labrador.	*Christo.*
Bartola su muger.	*Vn Pastor.*
Roberto.	*Gilverto Ciudadano.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : acabadle, ò acabadme.

f. 6. — Empieza : *Iun.* Aquí te has de consumir. En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

f. 11 v. — Empieza la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:
Verso : Milagros del Serafin.
Recto : Comedia Famosa.
16 folios numerados. Signaturas : A-D_4

RESTORI, *Coll. Parma*, 85, cita una edición *suelta* dudosa.

8 *Suelta.*

A_1. — NO AY DICHA, NI DESDICHA HASTA LA MUERTE. | COMEDIA | FAMOSA, | DE DON FRANCISCO DE ROXAS.[1]

Hablan en ella las personas siguientes.

El Rey Don Garcia.	*Mongana, gracioso.*	*Doña Violante, Reyna.*
El Rey Don Ordoño (sic).	*Carrasco, gracioso.*	*Doña Leonor* (sic).
Don Diego de Porzelos.	*Soldados.*	*Brianda Esclava.*
Don Uela.		

1. Vid. VI-4.

A línea entera : JORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : No nos perdamos los dos,

B_1. — Empieza : *Viol.* Ya, señor, que esto ha ser, En la primera columna : JORNADA SEGUNDA.

C_1. — Empieza : como la mano: rebienta. En la primera columna : JORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *De don Francisco de Roxas.*

Recto : *No hay dicha, ni desdicha hasta la muerte.*

14 folios sin numerar. Signaturas : A-C_4, D_2

SALVÁ, I, 629, cita una edición *suelta* de esta comedia, atribuída a Mira de Amescua, indicando no conoce la que como de Rojas menciona LB. Éste no la enumera entre las *sueltas* de Rojas; sin embargo, al referirse a la atribución de esta comedia (260, nota 2) menciona que se imprimió, a nombre de este autor, como comedia *suelta*. COTARELO, *Rojas*, 254, la clasifica entre las dudosas, y no conoce ninguna edición *suelta* a su nombre.

9 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA, | QVIEN HABLA MAS | OBRA MENOS. | DE DON FERNANDO ZARATE.

PERSONAS QVE HABLAN EN ELLA.

Don Iuan.	*Manfredo.*	*Celia criada.*
Chamelote Criado.	*Riselo, y otro criado.*	*Ines criada.*
El Rey	*La princesa Diana.*	*Musicos, y acompañamiento.*
El Duque Astolfo.	*Isabela.*	

No hay título de la jornada primera. Dos columnas. Termina : sin causa, Duque, los tienes,

B_2 v. — Empieza : y en las obras tan cobarde! En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

C_3. — Empieza : *D. Iua* Qué dices? En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Quien habla mas obra menos.*

Recto : *De Don Fernando Zarate.*

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

RESTORI, *Coll. Parma*, 123, cita una edición *suelta* dudosa de esta comedia.

10 *Suelta.*

A_1. — QVERER LA PROPIA DESDICHA. | COMEDIA | FAMOSA. | DE LOPE DE VEGA CARPIO.

Hablan en ella las personas siguientes.

Don Iuan.	*Don Nuño.*	*Celia.*
Angela.	*Tello.*	*Laurencio.*
El Rey.	*Doña Inès.*	*Otavio.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : que nunca me avrê olvidado.

B_2 v. — Empieza : a que sepa Doña Ines En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

C_4. — Empieza : querer la propia desdicha, En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Querer la propia desdicha.*

Recto : *De Lope de Vega Carpio.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

SALVÁ, I, 548, cita una *suelta* de Bruselas, 1649, impresa por Velpio. Vid., también, RENNERT-CASTRO, 512.

11 *Suelta.*

[f. 1]. — COMEDIA | FAMOSA | SANDIEGO DE | ALCALA. | DE LOPE DE VEGA CARPIO.

Personas que hablan en ella.

Dos Alcaldes.	*Mencia labradoras.*
Vn Hidalgo.	*Ali Moro hortelano.*
Dos Regidores.	*Tres caçadores.*
Diego.	*El Guardian.*
Su padre	*Fray Alonso de Castro.*
Vn Hermitaño.	*Vn Portero.*
Lorença.	*Dos Criados.*
Iuana.	*Los Musicos. Vna voz.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : de la señora hidalguia.

f. 7. — Empieza : buenos son como el Guzman, En la segunda columna : SEGVNDA IORNADA.

f. 14. — Empieza : que en Roma agora se haze. En la primera columna: TERCERA IORNADA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *San Diego de Alcalà.*

Recto : *De Lope de Vega Carpio.*

20 folios numerados en parte. Signaturas : A-E_4

RENNERT-CASTRO, 515, da noticia de tres *sueltas* : una en Madrid (Bibl. Nac.), otra en el Museo Británico y otra en la Biblioteca de Lord Ilchester.

12 *Suelta.*

A_1. — FAMOSA | COMEDIA | SIN HONRA NO AY VALENTIA. | DE DON AGVSTIN MORETO.

Personas que hablan en ella.

Rugero.	*Iacinto.*	*Luciana criada.*
El Rey.	*El Duque.*	*Llorenta.*
Leoncio.	*Estela.*	*Toribio.*
Teodoro viejo.	*Madama Eugenia Duquesa.*	
Tiberio.	*Dionisia.*	

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Una columna. Termina : estrechos hizo amor sus dulces laços

B_4 v. — Empieza : y de arrogancias, discurso, En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

D_3. — Empieza : tan justas obligaciones, En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : Sin Honra no ay Valentia.

Recto : De Don Agustin Moreto.

20 folios sin numerar. Signaturas : A-E_4

SALVÁ, I, 650, da noticia de una impresión *suelta* antigua, a nombre de Lope. No aparece editada en las *partes* de éste. FERNÁNDEZ-GUERRA, *BAE*, 39, XLII, cita dos *sueltas* : una de principios del siglo XVIII, sin lugar ni año, y otra de Salamanca, Imprenta de la Santa Cruz.

13 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA. | SOLO EL | PIADOSO ES MI HIJO. | *De Matos, Villaviciosa, y Avellaneda.*

PERSONAS QVE HABLAN EN ELLA.

Don Enrique.	1. *Margarita, Duquesa.*	1. *Dos Soldados.*
Laurencio.	2. *Matilde.*	2. *Dos Vandoleros.*
Astolfo.	3. *Celia.*	3. *Dos Criados.*

Alberto, barba.	*Laura.*	4. *Musicos.*
Senescal, segunda barba.	*Raton Gracioso.*	*Laurencio, nomine, Leoncio.*

No hay título de la jornada primera. Dos columnas. Termina : con testimonio, entrar pueden,

B_3. — Empieza : resistir. I. Pues que es esto? En la primera columna : SEGVNDA IORNADA *(sic)*.

D_1 v. — Empieza : lo que os manda, y la voz passe En la primera columna : TERCERA IORNADA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : SOLO EL PIADOSO ES MI HIJO,

Recto : DE TRES INGENIOS.

20 folios sin numerar. Signaturas : A-E_4. (La E, por error, D.)

RESTORI, *Coll. Parma*, 20, indica una edición de Sevilla, sin año, con el subtitulo *...y Peste de Milán.*

14 *Suelta.*

A_1. — VALOR, FORTVNA, Y LEALTAD. | COMEDIA | FAMOSA. | DE LOPE DE VEGA CARPIO.

Hablan en ella las personas siguientes.

El Rey de Leon.	*Mendo criado.*	*Inès criada.*
Tello de Meneses viejo.	*Sancho criado.*	*Don Arias.*
Tello el moço su hijo.	*La Infanta D. Elvira.*	*Vn Cura.*
Garci Tello niño.	*Doña Laura su prima.*	*Musicos.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : bañan acopados colmos,

B_3. — Empieza : que pusiera à las Montañas En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

C_4 v. — Empieza la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Valor, fortuna, y lealtad.*

Recto : *De Lope de Vega Carpio.*

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

SALVÁ, I, 658, dice que esta comedia no se encuentra en las *partes*; él la poseía en edición antigua y *suelta*. Es la segunda parte de los Tellos de Meneses; acerca de otras ediciones de esta comedia, vid. RENNERT-CASTRO, 520, y RESTORI, *Ztschr.*, XXVI, 499.

15 *Suelta.*

A_1. — LA GRAN COMEDIA | DE VN BOBO HAZE CIENTO, | FIESTA QUE

SE REPRESENTO A SVS MAGES | tades Martes de Carnestolendas. | DE DON ANTONIO DE SOLIS.

PERSONAS.

El Tiempo.	*La Edad de Cobre.*	*Bernarda.*	*Luis Romero.*
La Vida Humana.	*La Edad de Hierro.*	*La Patata.*	*La Borja.*
La Edad de Oro.	*Las Carnestolendas.*	*Poca Ropa.*	
La Edad de Plata.	*Juan Rana.*		

A línea entera : LOA. Dos columnas. Termina : del tiempo, y te has reducido.

A_2 v. — Empieza : *Tiem.* Machatin, que el Rey, y la Reyna, A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas.

C_1. — Empieza : *d. Dieg.* Digo que estàs enojado. En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

D_2. — Empieza : de veras me mortifico. En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Vn Bobo haze ciento,*

Recto : *De Don Antonio de Solis.*

20 folios sin numerar. Signaturas : A-E_4

16 *Suelta.*

[f. 1 prel.]. — Portada orlada: VENCER A MARTE SIN MARTE. | FIESTA REAL, | QUE PARA CELEBRAR LA MEMORIA | de la Entrada de la Reyna nuestra señora | D. MARIA LVISA | DE BORBON, | Y SVS FELICES BODAS CON | nuestro Catolico Monaca | CARLOS SEGVNDO | REPRESENTARON EN PRESENCIA | de su Magestades, y la Serenissima | Reyna Madre | D. MARIANA DE AVSTRIA | LOS ESTUDIANTES DEL COLEGIO | Imperial, que se crian à la prudente, sabia, y Christiana educacion de los RR. PP. | de la Compañia de Iesus. || *Representòse en el lugar destinado a sus Actos,* | *y Conclusiones, Martes once* | *de Febrero de 1681.*

[f. 2 prel.]. — PENSAMIENTO | DE LA COMEDIA. Sigue : AVIENDO sido...

[f. 3 prel.]. — A línea entera : LOA.

Personas que hablan en ella

Fama.	*Ingenio.*
Tiempo.	*Religion.*
Esperança.	*Las Ciencias.*

Dos columnas. Termina : en dorados arrebeles.

A_1. — CADMO, Y HARMONIA. | FABVLA.

Biblioteca de Catalunya

PERSONAS.

Cadmo.	*Phebe Fatidica.*
Aristeo.	*Talia.*
Timbreo, Sacerdote de Temiste.	*Eufrosina.*
Minerva.	*Aglaya.*
Belona.	*Bato.*
Trasto, gracioso.	*Fenisa.*
Amphion, Pastorcillo.	*Soldados, Pastores.*
Echion.	*Musicos.*
Harmonia.	*Dioses, Ninfas,*
Marcionissa Fatidica.	*Musas, Barbaros.*

No hay título del acto primero. Dos columnas. Termina : vna muger (que mal dixe!)

C_2. — Empieza : Dezid, hijos de la tierra, A línea entera : ACTO SEGVNDO. Sigue una columna.

E_3. — Empieza : *Cadm.* Vamos, que si de Temiste A línea entera : ACTO TERCERO. Sigue una columna.

H_1 v. — LA VISITA DE LOS LOCOS. | SAYNETE PRIMERO.

Alcalde	*Iuana.*
Escriuano.	*Vn Licenciado.*
Alguacil.	*Vna Vieja.*
Tres hombres.	*Dança de Gitanas.*
Cosme.	*Musicos.*

Una columna. Termina : contra los locos dais? ay tal dislate!

I_1. — LA VISITA DE LOS LOCOS. | SAYNETE SEGVNDO.

Alcalde.	*Ciego.*	*Iuana.*	*Para todos.*
Escriuano.	*Astrologo.*	*Vn Licenciado.*	*La escrupulosa*
Alguacil.	*Cosme.*	*Vna Vieja.*	

Una columna. Termina : vn Astrologo Tudesco. *Ast.* Miẽtes piero beliaco,

6 folios preliminares sin numerar. 36 folios igualmente sin numerar, menos el primero. Signaturas : A-I_4

LB, 162-3, da una descripción bastante detallada de esta comedia, atribuyéndola a Fomperosa. También la describe SALVÁ, I, 554, pero de una manera más sucinta. Asimismo, RESTORI, *Coll. Parma*, 56. Todos dan como impresor a Julián de Paredes, Madrid, que en la acabada de describir no aparece.

17 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA | VICTORIA POR | EL AMOR. | DE DON MANUEL MORCHON.

PERSONAS.

El Emperador de Alemania.	*Brindamar Gracioso.*
Pigmaleon Principe.	*El Duque de Calabria.*
Flerida Infanta.	*Roberto criado del Duque.*
Gridonia Reyna de Grecia.	*Campora. Adolvamar.*
Celia Dama.	*Y Tarife Moros.*
Tibel Secretario.	*Leonida Dama de Florida.*
Don Duardo Principe.	*Gente de acompañamiento.*

A línea entera : JORNADA PRIMERA. Una columna. Termina : *Pig.* Tu vida, gran señor, al ave imite,

B_3. — Empieza : *Adu.* Guardete el Cielo. En la primera columna : JORNADA SEGVNDA.

C_4. — Empieza : *Pigm.* Por què vienes à matarme? En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Victoria por el Amor,*

Recto : *De Don Manuel Morchon.*

16 folios sin numerar. Signaturas : $A\text{-}D_4$

LB, 275, la cita entre las obras de este autor, con el título *La Victoria del Amor.* MEDEL (citado por SALVÁ, I, 660) conoció una comedia con el título de la descrita, de Morchon. RESTORI, *Coll. Parma*, 82, cita dos ediciones : una de Sevilla, sin año, anterior a 1731, y otra de Madrid, 1743.

18 *Suelta.*

A_1. — TODO SVCEDE AL REVES. | COMEDIA | FAMOSA. | DE DON PEDRO ROSETE NIñO *(sic)*.

hablan en ella las personas siguientes.

Iulian de Medices.	*Guillermo de Paços.*	*Maria de Salviati.*
Laurencio de Medices.	*Iacobo de Salviaci* (sic).	*Lucrecia. Baul gracioso.*

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : Deponed gallardo joben

B_2. — Empieza : *Iac.* Que dizes? *Mar.* Ay suerte triste. En la primera columna: JORNADA SEGVNDA.

C_3 v. — Empieza : *Lau.* Ya me abraso en nueuo ardor. En la primera columna: JORNADA TERCERA

En el encabezamiento de los folios:

Verso : Todo sucede al reues.

Recto : De don Pedro Rosete Niño.

16 folios sin numerar. Signaturas : : A-D_4

Al final 1 folio de guarda.

LB, 345, cita una edición *suelta* de esta comedia.

VIII

[106-5-8

Volumen encuadernado en pergamino. En el lomo : «Comedias Españolas Varias.» 1 folio de guarda con el siguiente índice, manuscrito:

«El Domine Lucas. Por Dⁿ J. de Cañizares | El Desden con el Desden. Por Dⁿ Aug. Moreto | El Maestro de Alejandro P. Dⁿ Fernando de Zarate | El Renegado del Cielo. Por Dⁿ Christoval de Morales | El Renegado de Zanaga. Por el Lic. Bernardino Rodriguez | El Rey Angel de Sicilia; y Demonio en la Muger | tambien por la voz hay dicha. Dⁿ Josef de Cañizares | Sⁿ Franco de Sena. Por Dⁿ Aug. Moreto | Ser fino y no parecerlo. Por D.ⁿ Ant. de Zamora | El Sastre del Campillo. Por Dⁿ. Fran.ᶜ Vances Candamo.»

Más abajo la signatura de la Biblioteca de la Universidad. En la primera página impresa, manuscrito : «Es de la Biblioteca Mariana del Convento de San Francisco de Barcelona».

Contiene:

1 *Suelta.*

A_1 : Num. 24. | COMEDIA FAMOSA. | EL DOMINE |LUCAS. | DE DON JOSEPH DE CAÑIZARES.

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES.

Don Enrique.	*Juana.*	*Don Lucas, Estudiante.*
Don Antonio.	*Un Golilla.*	*Don Pedro, viejo.*
Talaveron.	*Florela.*	*Doña Leonor, su hija*
Un Letrado.	*Cartapacio.*	*Doña Melchora.*

A línea entera : JORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : que despues de otra novela

B_2 v. — Empieza : *Luc.* Juana, si yo vi muger: En la primera columna : JORNADA SEGUNDA.

C_3 v. — Empieza : *Luc.* No venera Executorias, En la primera columna : JORNADA TERCERA.

D_4 v. — Colofón : Hallaràse esta Comedia, y otras de diferentes Titu- | los en casa de Antonio Sanz, en la calle de | la Paz. Año de 1746.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Domine Lucas.*

Recto : *De Don Joseph de Cañizares.*

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

LB, 70, la cita al dar la lista de las comedias de Cañizares. RESTORI, *Coll. Parma*, 34, da noticia de otra *suelta*, impresa en Sevilla, imprenta del Correo Viejo, sin año.

2 *Suelta.*

A_1. — Num. 48. | COMEDIA FAMOSA. | EL DESDEN | CON EL DESDEN. | DE DON AGUSTIN MORETO.

PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA.

Carlos, Conde de Urgel.	*Polilla, Gracioso.*	*Cintia, Dama.*
El Conde de Barcelona.	*Don Gaston, Conde de Fox.*	*Laura, Dama.*
El Principe de Bearne.	*Diana, Princesa.*	*Musicos.*

A línea entera : JORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : de esta Corona heredera,

B_2 v. — Empieza : enamorar à este loco? En la segunda columna : JORNADA SEGUNDA.

C_3 v. — Empieza : aveis entrado aqui dentro, En la primera columna : JORNADA TERCERA.

D_4 v. — Colofón : Hallaràse esta Comedia, y otras de diferentes Ti- | tulos, en Madrid, en la Imprenta de Antonio | Sanz, en la Plazuela de la Calle de la | Paz. Año de 1748.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Desdèn con el Desdèn.*

Recto : *De Don Agustin Moreto.*

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

RESTORI, *Saggi*, 85, cita otra *suelta*, impresa en Sevilla, Francisco Leefdael. SALVÁ, I, 468, indica que conoce una edición contenida en una *Primera parte de comedias de Moreto*, Valencia, Benito Macé, 1676, a costa de Francisco Duarte, en que cada comedia tiene nueva signatura y ninguna lleva foliación; SALVÁ cree que son *sueltas*, y Macé sólo les puso la portada y la hoja del índice. Vid. RESTORI, *Coll. Parma*, 84, confirmándolo. FERNÁNDEZ-GUERRA, *BAE*, 39, XXXI, cita las siguientes *sueltas* : Madrid, Francisco Sanz, y Valladolid, Alonso del Riego, ambas sin año; Bruselas, Manuel Tejera Tartaz, 1704; Madrid, Antonio Sanz, 1737, y Madrid, 1803, sin indicación de imprenta ni editor.

3 *Suelta.*

A_1. — N. 75. | COMEDIA FAMOSA. | EL MAESTRO | DE ALEJANDRO. | DE DON FERNANDO DE ZARATE.[1]

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES.

Alexandro.	*El Mariscal.*	*Aristoteles.*	*Octavia.*
Tabaco, Gracioso.	*El Rey.*	*Julia, Princesa.*	*Una Dama.*
Elena.	*Lidoro.*	*El Infante Camilo.*	*Un Alcalde, y Musicos.*

A línea entera : JORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : *Lid.* Como la compuse yo,

B_3. — Empieza : y mi firme inclinación, En la segunda columna : JORNADA SEGUNDA.

C_4 v. — Empieza : mis Soldados? Luego al punto En la segunda columna : JORNADA TERCERA.

E_2 v. — Colofón : Hallaràse esta Comedia, y otras de diferentes Ti- | tulos en Madrid en la Imprenta de Antonio Sanz, | en la Plazuela de la Calle de la Paz. | Año de 1749.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Maestro de Alexandro.*

Recto : *De Don Fernando de Zarate.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

Citada por RESTORI, *Coll. Parma*, 123, con idéntico colofón.

4 *Suelta.*

A_1. — N. 112. | COMEDIA FAMOSA. | EL RENEGADO DE EL CIELO. | DE DON CHRISTOVAL DE MORALES.

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES.

Osmàn, Renegado.	*Luna, Mora.*	*Christo, Niño.*
Cosroes, Rey Moro.	*Florentina, Dama.*	*Santiago. Ignacio, Capitan.*
Honorio, viejo.	*Rechepe, Gracioso.*	*Recisundo, Rey de España.*

En la primera columna : JORNADA PRIMERA. Termina : como por mi pecho tale

B_1 v. — La primera columna empieza : JORNADA SEGUNDA.

C_2. — Empieza : sobre el Imperio partido En la segunda columna : JORNADA TERCERA.

D_2 v. — Colofón : Hallaràse esta Comedia, y otras de diferentes Ti- | tulos en

1. Vid. XII-13.

Madrid en la Imprenta de Antonio Sanz, | en la Plazuela de la Calle de la Paz. | Año de 1746.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Renegado del Cielo.*

Recto : *De Don Christoval de Morales.*

14 folios sin numerar. Signaturas : A-C_4, D_2

LB, 274, la cita al dar la lista de las comedias de Morales. RESTORI, *Coll. Parma*, 81, da noticia de otra *suelta*, editada por el mismo Antonio Sanz, en 1735.

5 *Suelta.*

A_1. — Num. 105. | COMEDIA FAMOSA. | EL RENEGADO | ZANAGA. | DEL LICENCIADO BERNARDINO RODRIGUEZ.[1]

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES

Zanaga, Rey.	*Zulema, Moro.*	*Don Alonso de Avalos.*
Clorinda, dama.	*Mahomat, Moro.*	*Don Fernando Gonzaga.*
Dionysio, viejo.	*El Emperador Carlos Quinto.*	*Don Diego Maravilla.*
Uchalì, Moro.	*Juanetin Doria.*	*Leonardo, cautivo.*
Dragut, Moro.	*Andrea Doria.*	*Don Bernardino de Mendoza.*
		Don Fernando de Toledo.

A línea entera : JORNADA PRIMERA Dos columnas. Termina : [por valedor] me ha escogido.

B_3. — Empieza : *Uchal.* A què? *Zanag.* Para vèr llegar La segunda columna empieza : JORNADA SEGUNDA

C_4. — Empieza : admirable, y alto Dios, En la segunda columna : JORNADA TERCERA.

D_4 v. — Colofón : Hallaràse esta Comedia, y otras de diferentes Titulos, en Madrid en la Imprenta | de Antonio Sanz, en la Plazuela de la Calle de la Paz. Año de 1745.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Renegado Zanaga.*

Recto : *Del Licenciado Bernardino Rodriguez.*

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

Existente en la colección parmesana, RESTORI, *Coll. Parma*, 95, y *Ztschr.* XXXI, 486, describe otra *suelta.*

6 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA. | EL REY ANGEL | DE SICILIA, | Y DEMONIO EN LA MUGER. | DE TRES INGENIOS.

1. Vid. XIV-9.

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES.

El Rey de Sicilia.	*Mogiganga, gracioso.*	*El Angel.*
El Marquès Leonido.	*El Duque de Milàn, barba.*	*Nise, criada.*
Federico, galàn.	*Blanca, hija del Duque.*	*Soldados y acompañamiento.*
El Demonio.	*Margarita, dama.*	

A línea entera : JORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : mas que de humano señales.

B_3 v. — Empieza : *Duq* Suframos, pues siempre ha sido En la primera columna: JORNADA SEGUNDA.

D_1. — Empieza : mañana el cierzo la ajò: En la primera columna : JORNADA TERCERA.

E_2 v. — Colofón : Hallaràse esta Comedia, y otras de diferentes Titu- | los en casa de Antonio Sanz, en la Calle de | la Paz. Año de 1746.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Rey Angel de Sicilia, y Demonio en la Muger.*

Recto : *De tres Ingenios.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

Citada por RESTORI, *Coll. Parma*, 79.

7 *Suelta.*

A_1. — Num. 258. | COMEDIA FAMOSA. | TAMBIEN | POR LA VOZ AY DICHA. | DE DON JOSEPH DE CAÑIZARES.

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES.

Arion, Principe de Egnido.	*Lidoro, Principe de Rhodes.*	*Doris, Dama.*
Fenisa, Infanta de Chipre.	*Arsidas, Principe de Creta.*	*Ventosa, criado.*
Clori. Rugero.	*Irene.*	*Bato, gracioso.*
Nise, criada.	*Antondra.*	*El Rey de Chipre.*
Florilla, rustica.	*Florante, Capitana.*	*Musica, y Acompañamiento.*

A línea entera : JORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : *Fenis.* Agradexido, señor,

B_3 v. — Empieza : de empezar à hacer piadosa En la segunda columna : JORNADA SEGUNDA.

D_2. — Empieza : todo à delicias: En la primera columna : JORNADA TERCERA

E_4 v. — Colofón : Hallaràse esta Comedia, y otras de diferentes Titulos en | Madrid en la Imprenta de Antonio Sanz, en la | Plazuela de la Calle de la Paz. Año de 1746.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Tambien por la Voz ay dicha.*

Recto : *De Don Joseph de Cañizares.*

20 folios sin numerar. Signaturas : A-E_4

LB, 70, la cita al dar la lista de las comedias de Cañizares. RESTORI, *Coll. Parma*, 36, indica otra edición *suelta*, Sevilla, Imprenta Real, sin año.

8 *Suelta.*

A_1. — Num. 38. | COMEDIA FAMOSA. | SAN FRANCO | DE SENA. | DE DON AGUSTIN MORETO.[1]

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES.

Franco de Sena.	*Federico*	*Lucrecia, Dama.*	*Alguaciles, y Escrivano.*
Dato, gracioso.	*Aurelio.*	*Lesbia, Criada.*	*Unos Soldados.*
Manflo, Viejo.	*Un Sargento.*	*Unos Religiosos del Carmen.*	*Unos Villanos.*

A línea entera : JORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : *Franc.* Quien llama? *Manf.* Hijo, donde vàs?

B_2. — Empieza : *Franc.* Esso es decir, que nos sigan; La segunda columna empieza : JORNADA SEGUNDA.

C_3 v. — Empieza : falso, blasfemo, y lascivo; En la primera columna : JORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *San Franco de Sena.*

Recto : *De Don Agustin Moreto.*

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

SALVÁ, I, 468, la cita como posiblemente *suelta*, contenida en una *Primera parte de comedias de Moreto*, Valencia, Benito Macé, 1676, a costa de Francisco Duarte, en que cada comedia tiene nueva signatura y ninguna lleva foliación, lo que le induce a creer que son *sueltas* todas ellas y Macé no hizo si no ponerles la portada y la hoja del índice. Así lo confirma RESTORI, *Coll. Parma*, 84. Conoce otra *suelta* en la Biblioteca Palatina de Parma (83), de Salamanca, imprenta Santa Cruz de la calle de la Rúa. FERNÁNDEZ-GUERRA, *BAE*, 39, XLI, cita dos *sueltas* : Sevilla, Diego López de Haro, y Valencia, Viuda de José de Orga.

9 *Suelta.*

A_1. — Num. 35. | COMEDIA FAMOSA. | SER FINO, | Y NO PARECERLO. | DE DON ANTONIO DE ZAMORA.

1. Vid. x-9.

Biblioteca de Cataluña

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES.

Eumene, Sacerdotisa de Diana.	*Azis.*	*Oronte, General de Acaya.*
Silene. Ninfa de Amor.	*Venus.*	*Cloante, General de Fenicia.*
Cloresta, Sacerdotisa de Amor.	*Ninfas.*	*Cambyses, Capitan.*
El Amor Dios.	*Polemon, Barba, Rey de*	*Tyreo, Gracioso.*
Diana, Diosa.	*Fenicia.*	*Leandro.*
La Noche	*Nicanoro, Barba, Rey de*	*Galatèa. Adonis.*
Hero.	*Acaya.*	*Damas.*

A línea entera : JORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : vive segura en el Regio

B_2. — Empieza : Diana, irè repitiendo: En la segunda columna : JORNADA SEGUNDA.

C_4. — Empieza : que pase à execucion el que era intento : En la segunda columna: JORNADA TERCERA.

E_2 v. — Colofón : Hallaràse esta Comedia, y otras de diferentes Titulos en | Madrid en la Imprenta de Antonio Sanz, en la Plazuela | de la Calle de la Paz. Año de 1743.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Ser Fino, y no parecerlo.*

Recto : *De Don Antonio de Zamora.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

RESTORI, *Coll. Parma*, 122, cita otra *suelta* impresa en Madrid, Francisco Robledo, aprobación de 1743.

10 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA. | EL SASTRE DEL CAMPILLO. | DE DON FRANCISCO VANCES CANDAMO.

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES.

Alfonso, Rey niño.	*El Condestable.*	*Doña Blanca.*	*Gil Polo.*
Don Manrique de Lara.	*Un Capitan.*	*Doña Elvira.*	*Fortun.*
El Rey Don Fernando.	*Juan Prieto.*	*Casilda.*	*Soldados.*
Nuño Almegir.	*Alcalde, vejete.*	*Martin, criado.*	*Musicos.*

A línea entera : JORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : voràz mi saña reserve.

B_2 v. — Empieza : *Martin.* Lo que yo de todo saco En la primera columna : JORNADA SEGUNDA.

C_4. — Empieza : amparar al enemigo. *Los* 3. *a una parte.* En la segunda columna: JORNADA TERCERA.

D_4 v. — Colofón : Hallaràse esta Comedia, y otras de diferentes Titulos en | Madrid en la Imprenta de Antonio Sanz, en la Plazuela | de la Calle de la Paz. Año de 1743.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Sastre del Campillo.*

Recto : *De Don Francisco Vances Candamo.*

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

Al final 1 folio de guarda.

LB, 68, la cita como *suelta.* KINCAID, *RevHisp*, LXXIV, 160, desconoce esta edición.

IX

[106-5-9

Volumen encuadernado en pergamino. En el lomo : «Comedias...». En el reverso de la cubierta y en un folio de guarda, signaturas de la Biblioteca Provincial Universitaria.

En la portada, manuscrito : «Es de la Biblioteca Mariana del Convento de San Francisco de Barcelona». De otra mano, tachado : «Es del Conde de Castellar».

PARTE DIEZ Y SEIS | DE | COMEDIAS | NVEVAS, Y ESCOGIDAS | DE LOS MEIORES INGENIOS | DE ESPAÑA. | DEDICADAS | A DON FRANCISCO DE MEDRANO Y BAZAN, | del Consejo de su Magestad, y Alcalde en su Casa, y Corte. | (Escudo episcopal) | CON LICENCIA, | EN MADRID, Por Melchor Sanchez, Año de 1662. | *A costa de Mateo de la Bastida, Mercader de Libros. Vendese en su casa fron-* | *tero de San Felipe.*

Dedicatoria de Mateo de la Bastida a D. Francisco de Medrano. Aprobación de D. Francisco de Avellaneda (Madrid, 10-v-1662). Licencia de Pedro Hurtiz de Ipiña (Ibid., 12-v-62). Fe de Erratas (Ibid., 3-VI-62). Tasa. Tabla de comedias.

Contiene:

1 Pedir justicia al culpado. Antonio Martínez (16 folios).
2 Solo en Dios la confianza. Pedro Rosete Niño (16 folios).
3 Cada uno con su igual. Blas Fernandez de Mesa (18 folios).[1]
4 El desden vengado. Francisco de Rojas Zorrilla (16 folios).
5 El diablo esta en Cantillana. Luis Vélez de Guevara (18 folios).
6 El Diciembre por Agosto. Juan Velez de Guevara (16 folios).
7 Alla van leyes donde quieren Reyes. Guillen de Castro (16 folios).
8 Servir sin lisonja. Gaspar de Avila (20 folios).
9 El verdugo de Malaga. Luis Velez de Guevara (18 folios).

1. Vid. XIV-4.

10 El hombre de Portugal. Maestro Alonso de Alfaro (20 folios).
11 No es amor como se pinta. Tres Ingenios (16 folios).
12 Castigar por defender. Rodrigo de Herrera (16 folios).

4 hojas preliminares. Cada comedia consta de los folios que se han indicado, teniendo todas diferente foliación y signaturas. En la tabla de comedias se expresa el número manuscrito del folio en que comienza cada una, según foliación que llevó a cabo alguno de sus poseedores.

Esta parte se halla descrita por LB, 693, y por SALVÁ, I, 404. RESTORI, *Saggi*, 34 y 101, hace notar el error de LB en la descripción del orden de comedias de esta edición, consistente en colocar en duodécimo lugar *Sólo en Dios la confianza*, en vez del segundo, que es el que le corresponde en realidad, tal como ya hizo constar Salvá. Sólo mencionada por COTARELO, *Rojas*, 246.

X

[106-5-10

Volumen encuadernado en pergamino. En el lomo : «Comedias de Santos.» 1 folio de guarda con la signatura de la Biblioteca de la Universidad. En la primera página impresa, manuscrito : «Es de la Biblioteca Mariana del Convento de San Francisco de Barcelona.»

Contiene:

1 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA, | LAS DOS ESTRELLAS | DE FRANCIA. | DEL MAESTRO DON MANVEL DE | *Leon, y del Licenciado Don Diego Calleja.*

Hablan en ella las personas siguientes.

San Iuan de Mata.	*Clodoveo.*	*Hazen, Moro.*
San Felix de Valois.	*Madama Leonor.*	*Ali, Moro.*
Mortero, Gracioso.	*Rodulfo, Criado.*	*Rosa, Mora.*
Quatro Pobres.	*Celia, Criada.*	*Zorayde Mora, y Musica.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : me llaman el Licenciado.

B_2 v. — Empieza : en el Angel, y en el Ciervo; En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

C_4 v. — Empieza : con propiedad à los Tres, En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Comedia famosa.*

Recto : *Las dos Estrellas de Francia.*

20 folios sin numerar. Signaturas : A-E_4

RESTORI, *Coll. Parma*, 29, indica una probablemente *suelta*. SALVÁ, I, 593, dice tener otra suelta con el nombre de los dos autores.

2 *Suelta.*[1]

A_1. — COMEDIA FAMOSA | LAS LAGRIMAS DE DAVID. | DEL DOCTOR FELIPE GODINEZ.

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES.[2]

A_1 v. — Empieza : Mejor es señor, pedir Dos columnas.

B_3. — Empieza : à la campaña : assi como En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

D_2. — Empieza : que tanto riesgo os aguarda : En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Las Lagrimas de David,*

Recto : *Del Doctor Felipe Godinez.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

LB, 172, la cita como *suelta*. TEZA, 288, señala *Las lágrimas de David* [c. 18*], sin más indicaciones. Se conocen otras dos : RESTORI, *Coll. Parma*, 58, Madrid, Antonio Sanz, 1740, y *Ztschr*, XXXI, 486, cuya descripción no coincide.

3 *Suelta.*

p. 1. — EL DIVINO NAZARENO[3] | SANSON, | COMEDIA FAMOSA. | *Del Doctor Iuan Perez de Montaluan.*

Hablan en ella las personas siguientes.

Sanson, Hebreo, y Capitan. — *Emanuel, viejo, y padre de Sanson.*
Lisarco, Rey de Siria, y Filisteo. — *Arsea, criada de Dalida.*

1. Las hojas de esta comedia fueron canceladas mediante una hoja de papel que cubre todavía la primera y última página, apareciendo cortada en el canto. En la primera se lee : «Prohibida por el Edicto de 1771.» Felipe Godinez fué condenado por la Inquisición en auto público de fe celebrado en Sevilla el 30 de noviembre de 1624, acusado de observar la Ley de Moisés. Las comedias que se relacionan con sus ideas judaizantes, motivo del proceso, son *Las lágrimas de David* o *El Rey mas arrepentido* (que en la relación del auto público es titulada *La harpa de David*) y *Aman y Mardoqueo*. Vid. ADOLFO DE CASTRO, *Noticias de la vida del Doctor Felipe Godinez*, «Memorias de la Real Academia Española», t. VIII, págs. 278 y siguientes (Madrid, 1902), y M. MENÉNDEZ PELAYO, *Historia de los heterodoxos españoles*, págs. 618 y sigs. (Madrid, 1880.) La fecha del edicto, que prohibió esta comedia, aparece confirmada por LEON CARBONERO Y SOL, *Indice de los libros prohibidos por el Santo Oficio de la Inquisicion española...*, pág. 384 (Madrid, 1873).

2. La página adherida al folio A_1 hace imposible la lectura de los personajes y del último verso.

3. En manuscrito aparecen tachadas las palabras *Divino nazareno.*

Zabulon, Filisteo, y gracioso.
Dalida, prima de Lisarco.
La Infanta Diana, su hermana,
Iabin, Capitan Filisteo
Serene, criada de Dalida.
Nacor, soldado Filisteo.
Antelio, Filisteo.
Soldados, y criados.
Ruben, criado, y Ergasto.

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : aveis de dar essas cobardes vidas.

p. 11. — Empieza : ó nos pongamos en cobro En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

p. 22. — Empieza : *Llegan todos, prendenle, y atanle.* En la segunda columna: IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de las páginas:

Pares : *El Divino Nazareno.*

Impares : *Del Doctor Iuan Perez de Montaluan.*

32 páginas numeradas. Signaturas : A-D_4.

LB no cita ninguna comedia de este título; en 267 y 589 indica *El valiente Nazareno (Sansón)*, de Montalbán, que debe ser la misma. Teza, 286, da noticia de otra con el título de *El Divino Nazareno Sansón*, c. 15. SALVÁ, I, 591, dice tener una con el título *El Nazareno Sansón*, pero no explica si *suelta* o contenida en una *parte*.

4 *Suelta.*

A_1. — EL SOLDADO | MAS HERIDO, Y VIVO | DESPVES DE MVERTO | COMEDIA FAMOSA. | DE DON PEDRO DESTENOZ Y LODOSA.

Personas que hablan en ella.

Diocleciano.
Limaco lacayo.
Sebastian.
Policarpo, Sacerdote.
Marco, y Marceliano.
Nicostrato Alcaide.
Magencio Soldado.
Cromancio Pretor.
Irene Matrona.
Lucina.
Coemuda.
Vn Niño Iesvs.
Vn Angel.
Musicos.

No hay título de jornada primera. Dos columnas. Termina : que mande toda mi Corte.

B_2 v. — Empieza : à los idolatras ciegos, En la segunda columna : JORNADA SEGVNDA.

D_2. — Empieza : que es de mi Fè defensor, En la segunda columna : JORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Recto : EL SOLDADO MAS HERIDO,

Verso : Y VIVO DESPPVES DE MVUERTO.

20 folios sin numerar. Signaturas : A-E_4

SALVÁ, I, 651, conoce dos ediciones, de Madrid y Sevilla, de principios del siglo XVIII. RESTORI, *Coll. Parma*, 49, cita otra de Madrid, Antonio Sans, 1738.

5 *Suelta.*

p. 1. — COMEDIA FAMOSA, | LA AVRORA DEL SOL DIVINO, | DE FRANCISCO XIMENEZ SEDEñO *(sic)*.

Personas que hablan en ella.

Maria.	*Luzbel.*	*Isacar, Sacerdote.*	*Liseno, labrador.*
Ioseph.	*La Embidia.*	*Aminadab, mayoral.*	*Ergasto, labrador.*
Zacarias.	*Tamar, criada*	*Palmira, labradora.*	*Silvio, labrador.*
Isabel.	*Bato, villano.*	*Ioran.*	*Angeles.*
San Gabriel.	*Ioab.*	*Vn Mesonero.*	*Musicos.*

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : Viendose Ioachin sin hijos,

p. 12. — Empieza : (perdonad el juramento) En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

p. 20. — Empieza : *Ios.* Ya Ioseph llega á serviros. En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de las páginas:

Pares : LA AVRORA.

Impares : Del SOL DIVINO.

32 páginas numeradas. Signaturas : A-D_4

LB la cita entre las obras de Jiménez Sedeño. SALVÁ, I, 572, dice que tiene dos ejemplares bastante antiguos de esta comedia. Otras dos *sueltas* se conocen : una en la Biblioteca Parmense (RESTORI, *Coll. Parma*, 122), de Madrid, Antonio Sanz, 1742, y otra descrita en *Ztschr.*, XXXI, 483, que no coincide; STIEFEL, además, señala dos *sueltas*, una del siglo XVII y otra de 1728.

6 *Suelta.*

p. 1. — COMEDIA FAMOSA, | LOS DESAGRAVIOS | DE CHRISTO. | DE ALVARO CVBILLO DE ARAGON.[1]

Personas que hablan en ella.

Vespasiano.	*Veronica, Iudia.*	*Tomàs, Iudio.*	*Fabio, Soldado.*
Tito su hijo.	*Raquel, Iudia.*	*David, Iudio.*	*Roma.*
Domiciano, su hijo.	*Iosepho, Iudio.*	*Pasquin, criado.*	*La Fama.*

1. Vid. XII-15.

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : *Ios.* Señor, apenas merece

p. 12. — Empieza : *salem, con cadena al cuello, y de la vna* En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

p. 22. — Empieza : en la baraja del Mundo En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de las páginas:

Pares : Los Desagravios de Christo.

Impares : De Aluaro Cubillo de Aragon.

32 páginas numeradas. Signaturas : A-D_4

COTARELO, *BolAE*, v, 255, cita varias ediciones *sueltas*; entre ellas, una sin lugar ni año (principios del XVIII), de 16 hojas. Las otras llevan colofón, y son de distintas fechas y lugares de impresión.

7 *Suelta.*

p. 1. — LOS MEJORES PEREGRINOS, | Y IERVSALEN SITIADA, | AVTO FAMOSO | AL NACIMIENTO | DE JESU-CHRISTO | NVESTRO REDENTOR. | DE DON IVAN BAVTISTA RODRIGUEZ.

PERSONAS QVE HABLAN EN EL.

Nuestra Señora.	*Pasqual, Pastor.*
San Ioseph.	*Borrego, Pastor.*
El Poder Diuino.	*Monga, Pastora:*
Dauid.	*Musica.*
Ieremias.	*El Pecado comun:*
Riselo, Pastor.	*Luzbel.*

Una columna. Termina : *Luzb.* Iamàs en mi la ha auido.

p. 32 (por error, 30). — Empieza : que otra alhaja no he traido;

En el encabezamiento de las páginas:

Pares : *Los mejores Peregrinos.*

Impares : *Auto al Nacimiento de Christo Señor Nuestro:*

32 páginas numeradas. Signaturas : A-D_4

LB, 331, la da como única obra del Licenciado José Rodriguez Cornejo, lo que niega RESTORI, *Coll. Parma*, 94, que cita una *suelta*, sin lugar ni año, pero que supone de Antonio Sanz y de principios del XVIII.

8 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA, | DE LAS MISSAS DE SAN VICENTE | FERRER. | DE DON FERNANDO DE ZARATE.

Hablando en ella las personas siguientes.

Don Bartolomè de Aguilar.	*Vicente Ferrer.*	*Doña Francisca Ferrer.*
Muley Negro, Turco.	*Don Valerio de Luna.*	*El Demonio.*
Soleta, gracioso.	*Nise, Dama.*	*Teodoro, criada.*
	Dos Angeles.	

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : Confessor, y en todo el Orbe.

B_3. — Empieza : señor, el juizio has perdido En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

D_2 v. — Empieza : en la llama que conquisto, En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Las Missas de San Vicente Ferrer*

Recto : *De Don Fernando de Zarate.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

RESTORI, 123, indica otra *suelta*, Sevilla, Viuda de Francisco Leefdael.

9 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA | DE SAN FRANCO DE SENA. | DE DON AGVSTIN MORETO.[1]

Personas que hablan en ella.

Franco de Sena.	*Aurelio.*	*Vnos Alguaziles.*
Dato gracioso.	*Vn Sargento.*	*Vnos villanos.*
Manflo viejo.	*Lucrecia dama.*	*Vn Escriuano.*
Federico.	*Lesbia criada.*	*Vnos soldados.*

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : si quiera para llamar

B_3. — Empieza : *Lesb.* Escapamos. En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

D_1 v. — Empieza : sois Madre de pecadores, En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Comedia Famosa.*

Recto : *San Franco de Sena.*

20 folios sin numerar. Signaturas : A-E_4

SALVÁ, I, 468, la cita como posiblemente *suelta*, pues está contenida en una *Primera parte de las comedias* de Moreto, Valencia, Benito Macé, 1676, a costa de Fran-

1. Vid. VIII-8.

Biblioteca de Cataluña

cisco Duarte, en que cada comedia tiene nueva signatura y ninguna lleva foliación, lo que le hace suponer que sea una colección de *sueltas*, y Macé les pusiera solo portada y hoja de índice. RESTORI, *Coll. Parma*, 84, es de la misma opinión. En la Biblioteca Parmense existe otra *suelta*, RESTORI, 83, impresa en Salamanca, Santa Cruz, sin año. FERNÁNDEZ-GUERRA, *BAE*, 39, XLI, cita dos *sueltas* : Sevilla, Diego López de Haro, y Valencia, viuda de José de Orga.

10 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA, | EL MEJOR PADRE DE POBRES, | DE DON PEDRO CALDERON.

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGVIENTES.

San Juan de Dios.	*Zarandaja, criada.*	*Soldados, y Marineros.*
Don Martin Antonio.	*Nuestra Señora.*	*Vn Capitan.*
Pepino, lacayo.	*Don Luis Hurtado.*	*Criados, y criadas.*
Doña Inès, Dama.	*Doña Juana Ossorio.*	*Pobres diferentes.*
Don Juan, su hermano.	*Juan de Velasco, viejo.*	*Vn Angel. Musicos.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Una columna. Termina : si quando la quietud del campo dexo,

C_1. — Empieza : que solo el fin de la mia En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

D_2 v. — Empieza : I. El Santo nos libra. *S. Ju.* Amigos En la segunda columna: IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El mejor Padre de Pobres,*

Recto : *De Don Pedro Calderon.*

20 folios sin numerar. Signaturas : $A\text{-}E_4$

RESTORI, *Coll. Parma*, 88, cita una, posiblemente *suelta*, entre las obras de Montalbán.

11 *Suelta.*

p. 1. — LA VIDA DE SAN ALEJO. | COMEDIA FAMOSA | *De Don Agustin Moreto.*

Personas que hablan en ella.

Musicos.	*Demonio.*	*Vnos pobres.*
San Alejo.	*Sabina, dama.*	*Vn Angel Custodio.*
Pasquin.	*Teodora criada.*	*Criados.*
Eufemiano.	*Oton.*	

A línea entera : JORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : resistencia à mi deseo!

p. 11. — Empieza : Porque aunque ganara el mundo A línea entera : JORNADA SEGUNDA. Sigue una columna.

p. 26. — Empieza : con que venimos à vèr. A línea entera : JORNADA TERCERA. Sigue una columna.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : Comedia famosa de San Alejo.

Recto : De Don Agustin Moreto.

40 páginas numeradas. Signaturas : A-E_4

SALVÁ, I, 468, la señala contenida en una *Primera parte de comedias de Moreto*, Valencia, Benito Macé, 1676, que quizá esté formada por *sueltas*, a las que Macé añadió la portada y el índice, lo cual parece deducirse de que todas las comedias tienen nueva signatura y ninguna lleva foliación. Lo confirma RESTORI, *Coll. Parma*, 84. Tenemos noticia de dos *sueltas* : Madrid, Francisco Sanz, sin año, y Madrid, Antonio Sanz, 1746 (FERNÁNDEZ-GUERRA, *BAE*, 39, XLIV).

12 *Suelta.*

A_1. — LOS TRABAJOS DE IOB. | COMEDIA FAMOSA. | LA NVEVA, DEL DOCTOR FE- | *lipe Godinez.*[1]

Hablan en ella las personas siguientes

Iob.	*Efron, gracioso.*	*Celfa.*
Elisar.	*Dos Angeles.*	*Canan.*
Sofar.	*Dina.*	*Demonio.*
Baldar.	*Astrea.*	*Los hijos de Iob.*
		Lauso.

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : toda la campaña rompe.

B_2 v. — Empieza : que de la tierra salio? A línea entera : IORNADA SEGVNDA. Dos columnas.

C_4. — Empieza : *Dem* Faltandote la salud, En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de las páginas:

Verso : *Los Trabajos de Iob.* (En el fol. B_4 v. : *Del Doctor Felipe Godinez.*)

Recto : *Del Doctor Felipe Godinez.*

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4. (La D_1, por yerro, C.)

RESTORI, *Coll. Parma*, 58, cita una que pudiera ser *suelta.*

1. Vid. III-11.

13 *Suelta.*

A_1. — LA FVENTE DE LAS VIRTVDES, | COMEDIA FAMOSA. | DE DON PEDRO CARNERERO.

PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA.

Don Carlos.	*Clarin gracioso.*	*Menga Villana.*
Vn Frayle Francisco.	*Luzbel.*	*Otros dos Villanos.*
Don Antonio, barba.	*El Engaño.*	*Quatro emboçados.*
Doña Leonor su hija.	*Bato Villano.*	*Vn criado.*
Marta criada.		

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : vn hombre solo (que digo?)

B_3 v. — Empieza : en vn rincon retirado En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

D_2. — Empieza : *Eng.* Ya no trata de oración. En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *La Fuente de la Virtudes,*

Recto : *De Don Pedro Carnerero.*

20 folios sin numerar. Signaturas : A-E_4

LB, 71, es la única que cita de este autor. RESTORI, *Coll. Parma*, 39, señala una *suelta* : Madrid, Herederos de Francisco Medel del Castillo, sin año.

14 *Suelta.*

A_1. — EL PLEITO DEL DEMONIO CON LA VIRGEN | COMEDIA FAMOSA. | DE TRES INGENIOS.

Personas que hablan en ella.

Carlos.	*Irene.*
Enrique, que es Demonio,	*Isabela.*
Federico.	*Inés.*
Aurelio.	*Christo.*
Lobaco.	*La Virgen.*
Alcaparron.	*El Angel Custodio.*

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : que le favorezca? *Sale Enr.* Si.

A_7 v. — Empieza : dezirme quien es la nouia? En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

B_5 v. — Empieza : IORNADA TERCERA. Dos columnas.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El pleito del Demonio con la Virgen.* (En los fols. A_7 v. y B_8 v. : El pleyto del Demonio con la Virgen.)

Recto : *De tres Ingenios.* (En el fol. A_2 : De tres Ingenios.)

18 folios sin numerar. Signaturas : A-B_8, C_2. (La C_1, por yerro, E.)

COTARELO, *Rojas*, 255, da noticia de una *suelta* que es igual a la descrita, menos en signaturas. *Ztschr.*, XXXI, 355, describe otra, que no coincide en la ortografía de personajes y otros detalles. RESTORI, *Coll. Parma*, 146, indica una *suelta*, sin lugar ni año.

15 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA. | LA ROSA | DE ALEXANDRIA, | la mas nueva. | DE DON PEDRO DE ROSETE.

Seuerino.	*Iulia.*	*Leoncio.*
El Emperador.	*El demonio.*	*Vn Angel.*
Santa Catalina.	*Trastulo Clarical.*	*Musicos.*
Teodora.	*Policarpo.*	

No hay título de jornada primera. Dos columnas. Termina : à sugetar mi alvedrio?

B_3. — Empieza : Venid purpurea rosa En la segunda columna : SEGVNDA IORNADA.

D_1 v. — Empieza : *Leon.* Espera, prima, no quieras En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *La Rosa de Alexandria.*

Recto : *De Don Pedro Rosete.*

20 folios sin numerar. Signaturas : A-E_4

RESTORI, *Coll. Parma*, 96, cita otra *suelta* : Madrid, Antonio Sanz, 1743.

16 *Suelta.*

p. 1. — COMEDIA FAMOSA. | LOS PRINCIPES | DE LA IGLESIA. | DE DON CHRISTOVAL DE MONROY.

Personas que hablan en ella.

San Pedro.	*Christo.*	*La Reyna Marcela.*
San Pablo.	*Maria Magdalena.*	*El Emperador Neron.*
El Rey de Marcela.	*Lazaro, su hermano.*	*Eneas, gracioso.*
Simon Mago.	*Anantas.*	*Floro, criado.*
Celio galan.	*Dos Angeles.*	*Musicos, y Damas.*

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : con el asta, y con la copa,

p. 12. — Empieza : guerra contra Christo, guerra, En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

p. 22. — Empieza : *Ang.* 2. Toda la Iglesia ilustrando. En la primera columna: IORNADA TERCERA.[1]

En el encabezamiento de las páginas:

Pares : *Los Principes de la Iglesia.*

Impares : *De Don Christoual de Monroy.*

32 páginas numeradas. Signaturas : A-D_4

SALVÁ, I, 639, dice que tiene una *suelta* con el mismo título que la descrita. RESTORI, *Coll. Parma*, 80, cita una de Madrid, Antonio Sanz, 1733.

17 *Suelta.*

A_1. — LOS CABELLOS DE ABSALON. | COMEDIA | FAMOSA. | DE DON PEDRO CALDERON.

Hablan en ella las personas siguientes.

Dauid.	*Absalon.*	*Adonias.*	*Ionadab.*	*Teuia.*	*Eliaçar.*	*Ensay.*
Ioab.	*Salomon.*	*Amon.*	*Tamar.*	*Aquitofel.*	*Semey.*	*Pastores.*

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : Ioab, General mio,

B_3. — Empieza : el laço à mi sentimiento, En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

D_1. — Empieza : IORNADA TERCERA. Dos columnas.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Los Cabellos de Absalon.*

Recto : *De Don Pedro Calderon.*

20 folios sin numerar. Signaturas : A-E_4

BREYMANN, cita varias *sueltas* : Sevilla, Padrino, sin año (20); otra contenida en una colección de *sueltas* de la Biblioteca de Hamburgo, sin lugar ni año, con signaturas A-E_4 (37); una de Barcelona, Suriá, 1766, n.º 87, formando parte de un volumen de *sueltas* de la Biblioteca Nacional (30 y 47).

XI

[106-5-11

Volumen encuadernado en pergamino. En el lomo : «Comedias varias».

Un folio de guarda. En el recto, manuscrito : «Indice de las Comedias contenidas en el | presente Libro. | Privar Contra su gusto | Zelos con Zelos se curan | Lo que

1. Las págs. 24 y 25 aparecen numeradas equivocadamente como 15 y 16.

ha de ser | La Prudencia en la Muger | El inobediente, o la Ciudad sin Dios | La Rosa de Alexandria | El Blason de Dn. Ramiro | No ay contra el honor poder | La obligación a las Mugeres | Juan de Dios y Anton Martin | La Burgalesa de Lerma | El poder vencido y Amor Premiado».

De la misma mano : «Es de Don Francisco Amat Planella y de Gravalosa».

En el folio 1, manuscrito : «Es de la Biblioteca Mariana del Convento de San Francisco de Barcelona».

Contiene:

1 ff. 1-48, de una *Cuarta parte de Tirso de Molina.*
f. 1. — PRIVAR | CONTRA SV | GVSTO.

Hablan en ella las personas siguientes.

Rey de Napoles.	*Leonora dama.*
Don Iuan de Cardona.	*Don Luis de Moncada.*
Calvo Gracioso.	*Antonelo.*
Cinco enmascarados.	*Tres pastores.*
Isabela Infanta.	*Acompañamiento.*

A línea entera : ACTO PRIMERO. Dos columnas. Termina : si venido
f. 9. — Empieza a línea entera : ACTO SEGVNDO. Sigue:

Hablan en èl las personas siguientes.

Don Iuan.	*Don Luis.*
Octavio.	*El Rey.*
Cesar.	*Clavela.*
Leonora.	*La Infanta.*
Ascanio.	*Oracio.*
Algunos pretendientes.	*Calvo.*

Dos columnas.
f. 18. — Empieza a línea entera : ACTO TERCERO Sigue:

Hablan en èl las personas siguientes.

El Rey.	*Don Iuan.*
Don Luis.	*La Infanta.*
Leonora.	*Clavela.*
Calvo.	*Vn Cambio.*

Una columna; después dos.
f. 25 v. — ZELOS | CON ZELOS |SE CVRAN. | ACTO PRIMERO.

Hablan en èl las personas siguientes.

Cesar.	*Sirena.*
Carlos.	*Diana.*
Gascon.	*Marco Antonio.*

Dos columnas.
f. 32 v. — Empieza a línea entera : ACTO SEGVNDO. Sigue:

Hablan en èl las personas siguientes.

Cesar.	*Sirena.*
Carlos.	*Diana.*
Marco Antonio.	*Victoria.*
Alexandro.	*Narcisa.*
Gascon.	

Una columna.
f. 40. — Empieza a línea entera : ACTO TERCERO. Sigue:

Hablan en èl las personas siguientes.

Cesar.	*Diana.*
Carlos.	*Sirena.*
Gascon.	*Narcisa.*
Alexandro.	*Marco Antonio.*

Dos columnas.
En el encabezamiento de los folios:
De 1-25:
Verso : *Privar contra su gusto,*
Recto : *Del Maestro Tirso de Molina.*
De 26-48:
Verso : *Zelos con zelos se curan,*
Recto : *Del Maestro Tirso de Molina.*
Signaturas : A-F_8. Al pie de algunos folios : *4. parte.*

Solamente se conoce de esta *parte* una edición, la de Madrid, 1635. LB, 388, la describe diciendo haber sido impresa en la Imprenta del Reino. SALVÁ, I, 524, corrige a LB en este detalle, dando como impresor a María de Quiñones. COTARELO, 113, da el mismo pie de imprenta que Salvá, sin mencionar tan sólo esa discrepancia que pudiera hacer pensar en dos ediciones distintas. Dada la imposibilidad de cotejar esta

fragmento con un ejemplar completo de esta *parte*, hemos preferido describirlo con igual detalle que las piezas *sueltas*. Vid., también, el vol. 5 de *BAE*, XLI.

2 pp. 331-368, de una *Parte 25 de Lope de Vega.*

p. 331. — Final de Castelvines y Monteses.

Empieza : *Par.* No pienses. Dos columnas. Termina a línea entera : FIN DESTA COMEDIA.

p. 332. — LA GRAN | COMEDIA DE LO | QVE HA DE SER. | DE LOPE DE VEGA CARPIO.

Las personas que hablan en ella.

Leonardo.	*Celio.*	*Cintia.*
Nise.	*Albano.*	*Alcalde villano.*
Peral.	*Teodoro.*	*El Rey.*
Casandra.	*Musicos.*	*Vn Pintor.*
Alexandro.	*Seuero.*	*Criados.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : por lo menos viuiere

p. 345. — Empieza : digo Casandra, que presto. A línea entera : IORNADA SEGVNDA. Sigue una columna.

p. 357. — Empieza a línea entera : IORNADA TERCERA. Dos columnas.

En el encabezamiento de las páginas:

Pares : *Lo que ha de ser,*

Impares : *De Lope de Vega Carpio.*

Signaturas : X_{6-8}, Z_8.

De la *Parte 25 de Lope* se conoce la edición de 1647, impresa en Zaragoza. LB, 449, la describe detalladamente. Asimismo, SALVÁ, I, 547, no menciona otra. RENNERT-CASTRO, 455, afirman no conocer sino esa impresión zaragozana, pero cita el testimonio de QUADRIO, que vió una edición de esta *parte* impresa en Madrid, Viuda de Juan González, 1640, edición que nadie ha visto después. Para la crítica de esta y otras afirmaciones de QUADRIO, vid. STIEFEL, *Ztschr.*, XV, 223, nota. Lo mismo que en el fragmento anterior hemos preferido dar la descripción de éste, para que pueda identificarse con los ejemplares conocidos de la edición de Zaragoza, 1647.

3 ff. 143-169, de una *Tercera parte de Tirso de Molina.*

f. 143 r. — Final de Ventura te dé Dios, hijo.

Empieza : Clemencia es ya vuestra esposa. Termina a línea entera : *Fin de la Comedia.*

[f. 143 v.]. — COMEDIA FAMOSA, | LA PRVDENCIA | EN LA MVGER.

Biblioteca de Cataluña

PERSONAS DELLA.

Don Enrique.	*El Rey de 17. años.*	*Vn Hebreo Medico.*
Don Iuan.	*Garrote Pastor.*	*Vn Mercader.*
Don Diego.	*La Reyna Doña Maria.*	*Don Albaro.*
Carrillo criado.	*El Rey Fernando IIII.*	*Torbisco pastor.*
Don Luys.	*Vn Criado.*	*Nisico pastor.*
Vn Mayordomo.	*Don Iuan Alonso Caruajal.*	*Cristina pastora.*
Don Nuño.	*Don Pedro su hermano.*	
Don Melendo.		

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Una columna. Termina : *Iuan*. La Reyna, y la Corona pertenece[1]

f. 152. — Empieza : *Ra*. No me contento con esso, A línea entera : IORNADA SEGVNDA. Dos columnas.

f. 160. — Empieza : si al Rey le vsurpays sues bienes *(sic)* A línea entera : IORNADA TERCERA. Dos columnas.[2]

f. 169 v. (por yerro, 189). — COMEDIA FAMOSA, | LA VENGANZA | DE TAMAR.

PERSONAS DELLA.

Amon.	*Abigail Reyna.*	*Salomon.*
Eliazar.	*Bersabe.*	*Tirso.*
Ionadab.	*Vn criado.*	*Braulio.*
Absalon.	*Vn maestro de armas.*	*Aliso.*
Adonias.	*Ioab.*	*Riselo.*
Tamar.	*Dauid.*	*Ardelio ganaderos.*
Diua.	*Micol.*	*Laureta.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : qual del la fama pregona

En el encabezamiento de los folios:

Del 143 r. : Ventura te de Dios hijo

Del 143 v.-168:

Verso : Comedias de Tirso, tercera parte

Recto : La prudencia en la muger.

Del 169 r. : La vengança de Tamar

Signaturas : S_{7-8}-X_8, Y_1.

1. El f. 150 de este fragmento aparece equivocadamente numerado como 416.
2. La numeración del f. 161 se repite, error que se salva pasando al 163.

Trátase de un fragmento de una *Tercera parte de Tirso*, según ya se ha indicado. El error de numeración señalado en el último folio, así como el aparecer entre ese y el penúltimo algunos otros cortados, parecería indicar que en la formación de ese fragmento intervinieron partes arrancadas de dos ejemplares. Sin embargo, el tipo de impresión de todos los folios es el mismo, y no se distinguen ni en detalles ni en signaturas. El error posiblemente aparece en todas las ediciones, y, por tanto, será fácil comprobarlo con un ejemplar completo. De esta parte no existe más que la edición de Tortosa, 1634 (LB, 388). SALVÁ, I, 524, no conoció otra, no teniendo más noticia de nueva impresión que la que da BRUNET de una edición de esta *parte*, impresa en Madrid, en 1652. COTARELO, 111, menciona también la misma edición de 1634, y afirma no haber sabido ninguna otra anteriormente. Dice, también, que BRUNET y SCHACK citan una reimpresión de esta *parte*, de Madrid, 1652, que no ha llegado a ver (113, nota). Vid., también, *BAE*, 5, XLI. Otra *Tercera parte de Tirso* (Madrid, Teresa de Guzmán, 1736), a base de *sueltas* y formadas de distintas comedias, citada por RESTORI, *Coll. Parma*, 110 y sigs., no tiene ninguna relación con las ediciones señaladas.

4 ff. 159-263, de la *Segunda parte de escogidas*; Madrid, 1652.

f. 159. — El inobediente o la ciudad sin Dios. Andrés de Claramonte.

f. 181. — La rosa de Alejandría. Luis Vélez de Guevara.

f. 200. — El blasón de D. Ramiro y la libertad del fuero de las cien doncellas. Luis de Guzmán.

f. 223. — No hay contra el honor poder. Antonio Enríquez Gómez.

f. 244. — La obligación a las mujeres. Luis Vélez de Guevara.

Esta edición de la *Segunda parte de escogidas*, de Madrid, 1652, está descrita por LB, 688, y por SALVÁ, I, 401.

5 ff. 221-299, de la *Décima parte de Lope de Vega*; Madrid, 1620.

f. 221. — Final de El blasón de los Chaves de Villalba.

f. 221 v. — Juan de Dios y Antón Martín.

f. 248 v. — La burgalesa de Lerma.

f. 273. — Poder vencido y amor premiado.

f. 300. — Colofón : EN MADRID, | Por Fernando Correa de Monte-Negro, | Año M.DC.XX.

Al final, 1 folio de guarda.

Existen cuatro ediciones conocidas de esta *parte* de Lope. Las primeras datan de 1618, y se imprimieron una en Barcelona y otra en Madrid. LB, 442, cita las dos, pero no las describe, pues seguramente no las vió. SALVÁ, I, 541, no poseía la de Madrid, pero la conoce por las citas de NICOLÁS ANTONIO y de la *séptima parte* del *Catálogo* de HEBER. De la de Barcelona, en cambio, reproduce hasta algún detalle de la edición, a más de describirla. PÉREZ PASTOR, II, 468, describe detalladamente la edición madrileña debida a la impresión de la Vda. de Alonso Martín. LB que no conoció la de 1620, a la que pertenece el fragmento descrito (aunque la cita), des-

cribe la de 1621, como SALVÁ. Este último da la paginación de la de 1620, que coincide exactamente con dicho fragmento. RENNERT-CASTRO, 449, da noticia de las cuatro ediciones de que acabamos de hacer mención.

XII

[106-5-12

Volumen encuadernado en pergamino. En el lomo : «Comedias varias.» 1 folio de guarda con el siguiente índice manuscrito:

«Cueva y Castillo de Amor | No ay contra lealtad Cautela | El Mancebo del Camino | La Escala de la Gracia | El Genizaro de vngria | La Fingida Arcadia | Olimpa y Vireno | Ofender Con las finezas | Quantas Veo tantas quiero | Los Amotinados de Flandes | Aristomenes Mesenio | La Restauración de Buda | El Maestro de Alexandro | El Rey Enrique el Enfermo | Los desagravios de Christo».

Y en letra igual, al pie de la página : «Es de Don Francisco Amat Planella y Gravalosa, conde de Castellar».

En la primera página impresa, manuscrito : «Es de la Biblioteca Mariana del Convento de San Francisco de Barcelona».

Contiene:

1 *Suelta.*

f. 1. — N. 205. | COMEDIA FAMOSA, | CUEBA, Y CASTILLO DE AMOR. | DE DON FRANCISCO DE LEYBA.[1]

PERSONAS.

Felisardo	*Rodulfo*	*Ismenia.*	*Celia, criada.*
El Duque de Liarnes.	*Otavio.*	*Aurora.*	*Soldados.*
Conde, barba.	*Fabio, gracioso.*	*Flora, criada.*	*Musicos.*

En la primera columna : JORNADA PRIMERA. Termina : *Duq.* Sino te apartas.

f. 7 v. — Empieza : dueño deste desacierto : En la primera columna : JORNADA SEGUNDA.

f. 15. — Empieza : sin armas. *Fel.* Yo no pregunto, En la segunda columna : JORNADA TERCERA.

f. 20 v. — Colofón : *Hallarâse en la Libreria de los Herederos de Gabriel de* | *Leon, en la Puerta del Sol.*

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Cueba, y Castillo de Amor.*

1. A este ejemplar le faltan los ff. 3 y 4.

Recto : *De Don Francisco de Leyba.*

20 folios numerados. Signaturas : A-E_4

Se conocen otras *dos sueltas* : RESTORI, *Coll. Parma*, 68, Madrid, Antonio Sanz, 1745, y TEZA, 287, n.º 206 [c. 16] [Cas. XLIII].

2 *Suelta.*

p. 1. — Num. 301. | COMEDIA FAMOSA | NO AY CONTRA LEALTAD | CAVTELAS. | DE DON FRANCISCO DE LEIVA.

PERSONAS QVE HABLAN EN ELLA.

El Duque Federico.	*Margarita Duquesa.*	*Nise criada.*
El Rey de Inglaterra.	*La Reyna.*	*Otra criada.*
El Conde viejo.	*Liron Lacayo.*	*Musicos.*
El Marquès.	*Vn Alcayde.*	*Soldados.*

No hay título de jornada primera. Dos columnas. Termina : *Nis.* Ya ha dado con el papel. Al margen : *ap.*

p. 12. — Empieza : *Duq* Ay Cielos : si señor, essa es. En la primera columna : SEGVNDA JORNADA.

p. 24. — Empieza : *Marg.* Muchas desdichas me cercan. En la primera columna: TERCERA JORNADA.

p. 25. — Colofón : Hallaràse en la Librería de los Herederos de Ga- | briel de Leon, à la Puerta del Sol.

En el encabezamiento de las páginas:

Pares : *No ay contra Lealtad c*(autelas). (En la p. 12 : *De Don Franciscode Leiva.*)

Impares : *De Don Francisco de Leiva.*

36 páginas numeradas. Signaturas : A-D_4, E_2

RESTORI, *Coll. Parma*, 68, cita otra *suelta* : Madrid, Antonio Sanz, 1746.

3 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA | FAMOSA. | EL MANCEBO DEL CAMINO. | *De Don Iuan Bautista Diamante.*

Hablan en ella las personas siguientes.

El de Pescara.	*El del Basto.*	*Federico.*	*Alonso.*
Enrico Esforcia.	*Galeaço.*	*Celia.*	*Leonora.*
Margarita.	*Malalmilla.*	*Maria.*	*Bonete.*
Vna Gallega.	*Vn Capitan.*	*Barrientos Mesonero.*	*Passageros.*
Soldados.	*Vn Sargento.*	*Vn Fullero (Musicos)*	*Vn Cochero.*

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : à su marido el ventero.

B_4. — Empieza : *Mar.* Y à quien la mia à tu lado En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

D_4. — Empieza : tiene en los ojos el alma En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Mancebo del Camino,*

Recto : *De Don Iuan Bautista Diamante.*

20 folios sin numerar. Signaturas : A-E_4

COTARELO, *BolAE*, III, 473, conocía una *suelta*, sin lugar ni año.

4 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA, | LA ESCALA DE LA GRACIA. | DE DON FERNANDO DE ZARATE.

Hablan en ella las personas siguientes.

San Ioseph.	*S. Joachin barba.*	*Abraham.*	*La Gracia.*	*Chaparro.*
El Demonio.	*Adàn.*	*Santa Ana.*	*S. Gabriel.*	*Musica.*
Isaias.	*El pecado original.*	*La Virgen.*	*Susana.*	

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : de padre à hijo Eliachin,

B_2. — Empieza : *Venga vn Angel saliendo por vna puer-* En la primera columna: IORNADA SEGVNDA.

C_3. — Empieza : *Ang.* Ya goza el mundo a Maria, En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *La Escala de la Gracia.*

Recto : *De Don Fernando de Zarate.*

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

En la Biblioteca Parmense existe una *suelta* : Madrid, Antonio Sanz, 1739 (RESTORI, *Coll. Parma*, 123).

5 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA, | EL GENIZARO DE VNGRIA. | *De Don Iuan de Matos Fragoso.*

Hablan en ella las Personas siguientes.

El Conde Rodulfo.	*Laura criada.*	*Zayde.*
Ricardo.	*Celia criada.*	*Corayde.*

Catarro gracioso. *Enrico.* *Musicos.*
Federico Emperador. *Fatiman Turco.* *Criados.*
Matilde. *Mahomad Turco.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Una columna. Termina : cada qual como loco queda atado.

B_2. — Empieza : se rinde a vna sombra vana, En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

C_4 v. — Empieza : *Cond.* Què escucho! En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Genizaro de Vngria.*

Recto : *De Don Iuan de Matos Fragoso.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

6 *Suelta.*

A_1. — Num. 150. | COMEDIA FAMOSA. | LA FINGIDA ARCADIA. | DE DON AGVSTIN MORETO.

PERSONAS QVE HABLAN EN ELLA.

Porcia. *Celia.* *Carlos.* *Cascabel.* *Enrique.*
Federico. *Julia.* *Chilindron.* *Filiberto.* *Musicos.*

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : *Por.* Canta, y calla: ha Cielo ingrato!

B_3. — Empieza : *Car.* Que compassion! en el pecho En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

C_4 v. — Empieza : *Embiste con todos, y dales con vn ca-* A línea entera : IORNADA TERCERA Sigue una columna.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *La fingida Arcadia.*

Recto : *De Don Agustin Moreto.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

LB, 278, la cita entre las *sueltas*. FERNÁNDEZ-GUERRA, *BAE*, 39, XXXIV, menciona tres *sueltas*, atribuídas, como la descrita, a Moreto exclusivamente : Madrid, Antonio Sanz, 1753; Valencia, José y Tanás de Orga, 1781, y Barcelona, Juan Serra y Nadal, sin año.

7 *Suelta.*

A_1. — OLIMPA, Y VIRENO, | COMEDIA FAMOSA. | *Del Doctor Iuan Perez de Montalvan.*

Hablan en ella las Personas siguientes.

Olimpa Condesa de Holanda.	*Fenisa criada.*	*Roldan.*
El Duque Vireno.	*Clarin lacayo.*	*Fabio criado del Duque.*
Eduardo Principe de Tracia.	*Rugero Cavallero.*	*Musicos.*
Irene su prima.	*El Conde Otavio.*	*Soldados.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : *Olim.* Buena estoy, gracias à Dios,

B_1 v. — Empieza : que llaman à embarcar. En la primera columna : SEGUNDA IORNADA.

C_3 v. — Empieza : IORNADA TERCERA. Dos columnas.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Olimpa, y Vireno.*

Recto : *Del Doctor Iuan Perez de Montalvan.*

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

8 *Suelta.*

A_1. — OFENDER CON LAS FINEZAS | COMEDIA FAMOSA, | DEL LIC. D. GERONIMO DE VILLAIZAN.

Hablan en ella las personas siguientes:

Blanca.	*El Conde de Barcelona.*	*Dorotea, criada de Blanca.*
Elvira, su prima.	*Otauio, su primo.*	*Desvā, criado de Enrique.*
Enrique.	*D. Garcia padre de Blāca.*	*Fauio, criado del Conde.*

En la primera columna : ACTO PRIMERO. Termina : ser, y mostrarse en vn bulto.

B_4. — Empieza : y os perdono como a hijo, En la segunda columna : ACTO SEGVNDO.

D_1 v. — Empieza : a preuenir su recato, En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Ofender con las Finezas.*

Recto : *Del Licenciado don Geronimo de Villayzan.* (En el fol. D_2 : ... *Villayçan.*)

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

RESTORI, *Coll. Parma*, 119, cita *suelta* : Sevilla, Francisco de Leefdael, sin año.

9 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA, | QVANTAS VEO TANTAS QVIERO. | *De Don Francisco de Avellaneda.*

Personas que hablan en ella.

D. Pedro.	*D. Carlos.*	*Doña Elena.*	*Ines.*	*Coleto.*
D. Iuan.	*Celia.*	*Doña Angela.*	*Leonor.*	

No hay título de jornada primera. Dos columnas. Termina : que demostraciones se hagan

B_3 v. — Empieza : *Col.* Por Christo que la criada En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

C_4. — Empieza : fue causa desta ossadia. En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

RESTORI, *Coll. Parma* 20, cita una posiblemente *suelta*, atribuída a Francisco de Avellaneda, en colaboración con Sebastián de Villaviciosa.

10 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA, | LOS AMOTINADOS | DE FLANDES. | DE LVIS VELEZ DE GUEVARA[1]

Archiduque Alberto.	*el habito de Santiago.*	*Gonzalo.*	*Conde Mauricio*
Conde de Fuentes.	*Capitan Oliuera.*	*Isabela.*	*Felipe de Nasao*
Don Diego de Silva, de	*Vn Alferez.*	*Sabina labradora.*	*Soldados.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : de azero, y de furia armados,

B_1 v. — Empieza : mi voz que vn sugeto adoro, En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

C_2. — Empieza : y al de Fuentes no socorre En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

14 folios sin numerar. Signaturas : A-C_4, D_2

RESTORI, *Coll. Parma*, 115, cita una probablemente *suelta*.

11 *Suelta.*

A_1. — Num. 112. | LA GRAN COMEDIA | DE ARISTOMENES | MESENIO. | DEL MAESTRO ALFARO.[2]

1. Vid. III-9 y VII-4.
2. Vid. III-7.

Biblioteca de Cataluña

Hablan en ella las personas siguientes.

Aristomenes.	*Bostezo gracioso.*	*Aurelio viejo.*	*Seberino, y Soldados.*
El Rey.	*Fenix Dama.*	*Clodobeo.*	*Aurora Infanta.*

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : tu tienes mucha razon

B_3. — Empieza : si en esta ocasión, si aora En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

D_1. — Empieza : dexad, dexad me lamente En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : ARISTOMENES MESENIO.

Recto : DEL MAESTRO ALFARO.

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2. (Dos tipos de impresión.)

SALVÁ, I, 571, tenía una *suelta*, titulada *Quitar el feudo a su patria, Aristomenes Mesenio*, atribuída a Matos. RESTORI, *Coll. Parma*, 14, cita una *suelta*, Sevilla, Francisco de Leefdael, sin año.

12 *Suelta.*

A_1. — Num. 1. | LA GRAN | COMEDIA | DE LA RESTAURACION | DE BVDA. | FIESTA QVE SE HIZO A SVS MAGESTADES AL AVGUSTO | nombre del Señor Emperador en el Real Palacio del Buen Retiro. | *Escrita por D. Francisco Bances Candamo.*

PERSONAS QVE HABLAN EN ELLA.

Carlos Duque de Lorena.	*Abdi, Bajà de Buda.*
Maximiliano, Elector de Baviera.	*El Gran Visir.*
El Conde Ernesto Staremberg.	*Amurates, Turco Galàn.*
El Principe Luis de Baden.	*Ibrain, Agà de los Genizaros.*
El Conde de Sereni.	*Mehemet Bajà, Barba.*
El Principe Eugenio de Saboya.	*Xarifa, Dama Turca.*
El Duque de Bejar.	*Fatima, criada musica.*
El Marquès de Villena.	*Zelima, criada Musica.*
El Marques de Valero.	*Madama Ragothzi Dama Vngara.*
Don Gaspar de Zuñiga.	*Quatro Damas Vngaras.*
El Baron de Creus.	*Galanes Vngaros.*
Vberto, Soldado gracioso.	*Soldados Christianos, y Turcos.*
Pierres, Soldado gracioso.	

En la primera columna : JORNADA PRIMERA. Termina : el firmamento de la Austria.

B_4 v. — Empieza : *Vnos.* Dale fuego. *Otros.* Vira al mar. En la primera columna: JORNADA SEGVNDA.

D_2 v. — Empieza : tanto como el buen sucesso. En la segunda columna : JORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *La Grán Comedia*

Recto : *De la Restauración de Buda.*

20 folios sin numerar. Signaturas : A-E_4

SALVÁ, 1, 645, dice que, según LB, se imprimió, *suelta* y con esmero, en Madrid, Antonio Román, 1686. No hemos hallado esta cita en LB.

13 *Suelta.*

A_1. — Num. 109. | COMEDIA FAMOSA, | EL MAESTRO DE ALEXANDRO | DE DON FERNANDO DE ZARATE.[1]

Hablan en ella las personas siguientes.

Alexandro.	*El Mariscal.*	*Aristoteles.*	*El Infante Camilo.*
Tabaco gracioso.	*El Rey.*	*Julia, Princesa.*	*Octavia.*
Elena.	*Lidoro.*	*Vn Alcalde, y Musicos.*	*Vna Dama.*

En la primera columna : JORNADA PRIMERA. Termina : es de vn Principe blason.

B_3 v. — Empieza : que he de casarme con vos. En la primera columna : JORNADA SEGUNDA.

D_3. — Empieza : *Tab.* Quieres vèr à la Duquesa? En la segunda columna : JORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Comedia famosa.*

Recto : *El Maestro de Alexandro.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2 (por yerro, F_2).

En la Biblioteca Parmense existe una *suelta* : Madrid, Antonio Sanz, 1743 (RESTORI, *Coll. Parma*, 123).

14 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA, | DEL REY ENRIQVE | EL ENFERMO. | DE SEIS INGENIOS.

1. Vid. VIII-3.

PERSONAS QVE HABLAN EN ELLA.

El Rey Enrique.	*Don Luis de Guzmàn.*	*Violante criada.*
El Marquès de Villena.	*La Reyna. Cortès criado.*	*Doña Leonor.*
El Infante.	*Doña Maria de Albornoz.*	*Vn Despensero.*
El Condestable.	*Ruiz Lopez.*	*Vn Mesonero.*

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : Y mientras que determino

B_2 v. — Empieza : Maestro, y Conde me has hecho? En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

C_4 — Empieza : y enfrenan felizidades En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Comedia famosa del Rey Enrique el Enfermo.*

Recto : *De seis Ingenios.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

15 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA | FAMOSA, | LOS DESAGRAVIOS | DE CHRISTO.[1]

Hablan en ella las personas siguientes.

Vespasiano.	*Tito su hijo.*	*Domiciano hijo.*	*Pasquin criado.*
Fabio.	*Josefo Judio.*	*Varonice Judia.*	*Raquel Judia.*
Tomàs Judio.	*David Judio.*	*Roma.*	*Fama.*

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : à Roma desobedecen

B_2 v. — Empieza : la muralla, defendiendo En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

C_3 v. — Empieza : *Dom.* Falso argumento. *Vesp.* Callad, En la primera columna: IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : LOS DESAGRAVIOS DE CHRISTO,

Recto : DE ALVARO CVBILLO DE ARAGON.

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

COTARELO, *BolAE*, v, 255, cita una edición *suelta*, sin lugar ni año (principios del siglo XVIII), de 16 hojas. Otras ediciones *sueltas* que menciona llevan colofon.

1. Vid. x-6.

XIII

[106-5-13

Volumen encuadernado en pergamino. En el lomo : «Comedias diferentes 17».

3 folios de guarda; el primero con la signatura de la Biblioteca de la Universidad, y el tercero con el siguiente índice, manuscrito:

«Comedias diferentes — Tomo — 17 = | tambien la afrenta es veneno | tambien se ama en el Abismo | el cascabel del demonio | en riesgos Luce el Amor | el Principe villano | el redentor Cautivo | el Letrado del cielo | el Burlador de Seuilla y | combidado de Piedra | el loco en la Penitencia; roberto el diablo | el sordo y el montañes | el traidor contra su sangre | La Creacion del Mundo y Pri- | mera culpa del hombre | La Muger Contra el Consejo | Los esforcias de Milan | La ofensa y la venganza | La nueva Ira de dios».

En la primera página impresa, manuscrito : «Es de Don Francisco de Amat Planella y de Gravalosa». De otra mano : «Es de la Biblioteca Mariana del Convento de San Francisco de Barcelona».

Contiene:

1 *Suelta.*

A_1. — TAMBIEN LA AFRENTA ES VENENO. | COMEDIA FAMOSA. | *La primera jornada de Luis Velez de Gueuara.* | *La segunda de Don Antonio Coello.* | *La tercera de Don Francisco de Roxas.*

PERSONAS.

El Rey de Portugal.	*Iuan Lorenzo de Acuña.*
El Maestre de Abis su hermano,	*Barreto gracioso.*
Prior de Ocrato.	*Doña Leonor de Meneses.*
Basco de Almeida.	*Guiomar criada.*
Vn Pintor.	*La Infanta.*

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : que de amor es sombra el miedo,

A_8 v. — Empieza : honrando al Maestre quiero En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

B_5 v. — Empieza : *Maest.* Gran Señora, En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Tambien la afrenta es veneno*

Recto : *Comedia famosa.*

20 folios sin numerar. Signaturas : A-B_8, C_4, (La B_2, por error, C_2.)

De esta comedia se conocen otras *sueltas* : RESTORI, *Coll. Parma*, 45: Madrid, Antonio Sanz, 1742; dos citadas por TEZA, 287: [c. 18], [Bol. XIII], y n.º 131 [c. 20], y otra descrita en *Ztschr.*, XXXI, 477. COTARELO, *BolAE*, IV, 423, y V, 595, indica haberse impreso *suelta* a fines del siglo XVII, 20 hojas numeradas, y que esta impresión u otra *suelta* fué incorporada luego en el tomo *Comedias de los mejores y más insignes Ingenios de España*, Colonia, 1697 (Conde de Schack); además, cita las ediciones de Madrid, Antonio Sanz, 1742 y 54, de 36 páginas; y Sevilla, Manuel Nicolás Vázquez. El orden de personajes coincide con el de la edición descrita. Un ejemplar (el más antiguo que se conoce), del XVII sin lugar ni año, 20 hojas en 4.º, signatura A-E_2, en COTARELO, *Rojas*, 222 (el citado en *BolAE*?).

2 *Suelta.*

A_1. — TAMBIEN SE AMA | EN EL ABISMO. | FIESTA DE LA ZARZVELA A LOS AÑOS | de la Reyna nuestra Señora Doña Mariana | de Austria. | DE DON AGVSTIN DE SALAZAR.

Personas que hablan en ella.

Arion.	*Scila.*	*Iuno.*	*Dido.*
Pluton.	*Circe.*	*Vn Satiro.*	*Palas.*
Glauco.	*Corina.*	*Amor.*	*Venus.*
Ascaloco.	*Nisida.*	*Ceres.*	*Monteros.*
Pandion.	*Medea.*	*Iupiter.*	*Musicos.*
Proserpina.	*Pocris.*	*Clicie.*	

No hay título de jornada primera. Una columna. Termina : venid, venerad la deidad del Aberno.

C_2 v. — Empieza : *Pr.* No te escucho. *Plu.* Que supieras. A línea entera : SEGVNDA IORNADA. Sigue una columna.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Tambien se ama en el Abismo,*

Recto : *De Don Agustin de Salazar.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

RESTORI, *Coll. Parma*, 103, cita dos *sueltas* : una de Salamanca, Imprenta de la Santa Cruz, sin año, y otra, más moderna, de Sevilla, Joseph Antonio de Hermosilla, sin año.

3 *Suelta.*

p. 1. — EL | CASCABEL | DEL DEMONIO, | AVTO AL NACIMIENTO | DE CHRISTO N. SEÑOR.

PERSONAS QUE HABLAN EN EL.

Nuestra Señora.	*Tebano, Pastor.*
San Ioseph.	*Dina su hija.*
San Gabriel.	*Melisa, Pastor.*
Vn Angel.	*Vn Mesonero.*
Luzbel.	*Vn Escriuano.*
Parrado, gracioso.	*Vn Negro.*

Sigue una columna. Termina : ni jamàs fui bastante
p. 27. — Empieza : alabança os dèn Al final de la segunda columna : FIN
En el encabezamiento de las páginas:
Pares : El Cascabel
Impares : Del Demonio.
28 páginas numeradas. Signaturas : A-C_4. D_2

LB, 314, lo cita entre las obràs de Quiroga. RESTORI, *Coll. Parma*, 91, señala uno, anónimo, de Madrid, Antonio Sanz, 1745. SALVÁ, I, 665, cita dos : uno de Un Ingenio y otro anónimo.

4 *Suelta.*

A_1. — EN RIESGOS LVCE EL AMOR. | COMEDIA FAMOSA, | DE LVIS DE BELMONTE.

Personas que hablan en ella.

Teodoro.	*Alfredo.*	*Celia.*	*Orfindo.*	*Sivano.*
Pierres.	*Arnesto.*	*El Rey.*	*Lucindo.*	*Vn Soldado*
Segismundo.	*La Infanta.*	*Vn Alcayde.*	*Alastre.*	*Y criados.*

No hay título de jornada primera. Dos columnas. Termina : disculpado estàs, prosigue,

B_3. — Empieza : *Corren una cortina, y parece vn bu-* En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

D_1 v. — Empieza a linea entera : IORNADA TERCERA. Sigue una columna; después dos.

En el encabezamiento de los folios:
Verso : *En riesgos luce el amor.*
Recto : *De Luis de Belmonte.*
18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4. E_2

LB, 30, la cita como *suelta.*

5 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA. | EL PRINCIPE VILLANO. | DE LVIS DE VELMONTE BERMUDEZ.

Hablan en ella las personas siguientes.

Rey de Polonia viejo.	*Belisardo villano.*
El Principe su hijo.	*Peregil villano.*
Margarita Infanta.	*Leonido, padre de Belisardo.*
Rosaura Duquesa.	*Los Cazadores.*
Vencislao, Principe de Dinamarca.	*Acompañamiento.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA Una columna. Termina : *Infant.* Pues el Rey mi señor, adonde queda?

B_2 v. — Empieza : de aqui adelante os aguarda. La segunda columna empieza: IORNADA SEGVNDA.

C_4. —Empieza : *Inf.* Què causa En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : EL PRINCIPE VILLANO.

Recto : DE LVIS DE VELMONTE VERMUDEZ.

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

RESTORI, *Coll. Parma*, 24, cita una probablemente suelta. KINCAID, *RevHisp.* LXXIV, 152, cita tres *sueltas* de Salamanca, Sevilla y Barcelona.

6 *Suelta.*

p. 1. — COMEDIA | FAMOSA. | EL REDEMPTOR CAVTIVO. | DE DOS INGENIOS, DON IVAN DE | *Matos, y de Villauiciosa.*

Personas que hablan en ella.

Don Felix.	*El Hermano Palomo.*	*Don Pedro, Barba.*
Elvira, criada.	*Doña Margarita.*	*Moros Cosarios.*
Vna Dama de Mora.	*Abendamar.*	*Hamete, gracioso.*
Celima Mora.		

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : Despues, Margarita hermosa,

p. 12. — Empieza : *Elv.* Què desdicha! (Al margen) *Llevanla* En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

p. 25. — Empieza : cosa que tanto estos quieren : En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de las páginas:

Pares : *El Redemptor Cautivo.*

Impares : *De Don Iuan de Matos, y de Villaviciosa.*

36 páginas numeradas. Signaturas : A-D_4, E_2

En la Biblioteca Parmense existe una *suelta* : Sevilla, Francisco Leefdael, sin año (RESTORI, *Coll. Parma*, 75).

7 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA | FAMOSA, | EL LETRADO DEL CIELO, | *De D. Sebastian de Villaviciosa, y D. Iuan de Matos.*

Hablan en ella las personas siguientes.

Don Diego.	*Camila.*	*El Demonio.*
El Duque de Espoleto.	*Flora.*	*Vn Niño.*
Octavio.	*Melon, gracioso.*	*Soldados.*
Alexandro, su padre.	*Julio, segundo gracioso.*	*Criados.*
Teodora, Dama.	*Dos Frayles Franciscos.*	*Y Musicos.*
Celia.	*Tres Pleyteantes.*	

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : el vèr que assi la enganasses.

B_3 v. — Empieza : los meritos de processo. La primera columna empieza : IORNADA SEGVNDA.

D_2 v. — Empieza : *Alex.* Gran parte de lo que ha dicho A línea entera : IORNADA TERCERA. Sigue una columna.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Letrado del Cielo,*

Recto : *De D. Sebastian de Villaviciosa, y D. Iuan de Matos.*

20 folios sin numerar. Signaturas : A-E_4

RESTORI, *Coll. Parma*, 75, cita una *suelta*, de Madrid, Antonio Sanz, 1739.

8 *Suelta.*

A_1. — EL BVRLADOR DE SEVILLA. | Y COMBIDADO DE PIEDRA. | COMEDIA | FAMOSA. | DEL MAESTRO TIRSO DE MOLINA.

Hablan en ella las personas siguientes.

Don Diego Tenorio viejo.	*El Marques de la Mota.*	*Belisa villana.*
Don Iuan Tenorio su hijo.	*Don Gonçalo de Vlloa.*	*Anfriso, pescador.*
Catalinon lacayo.	*El Rey de Castilla.*	*Coridon pescador.*

Biblioteca de Cataluña

El Rey de Napoles.	*Fabio criado.*	*Gaseno labrador.*
El Duque Octauio.	*Isabela Duquesa.*	*Patricio labrador*
Don Pedro Tenorio.	*Tisbea pescadora.*	*Ripio criado.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : *d. Pe.* En tu quarto, gran señor,

B_3 v. — Empieza : *Tisb.* Fuego fuego zagales agua, agua En la primera columna: IORNADA SEGVNDA.

C_3 v. — Empieza : y don Alonso el Onzeno En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Burlador de Seuilla,*

Recto : *y Combidado de Piedra.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

Se conoce una *suelta*, existente en la Biblioteca parmesana : Sevilla, Viuda de Francisco de Leefdael, sin año (RESTORI, *Coll. Parma*, 108), citada también por CASTRO, *CC*, 2, LXXVII (segunda edición), quien, además, conoce las ediciones de Madrid, 1728; Sevilla, Padrino, sin año, y Barcelona, Escuder, sin año.

9 *Suelta.*

p. 1. — COMEDIA FAMOSA, | EL LOCO EN LA PENITENCIA, | ROBERTO EL DIABLO. | DE VN INGENIO DLSTA *(sic)* CORTE.

PERSONAS.

Roberto.	*Ariodante.*	*Vn Angel.*
El Duque Alberto viejo.	*El Elperador* (sic).	*La Duquesa.*
Alberto.	*Fabricio.*	*Aurora.*
Vexiga Gracioso.	*Vn Hermitaño.*	*Isabela.*

No hay título de jornada primera. Dos columnas. Termina : *Alb.* Donde està Roberto?

p. 11. — Empieza : vuestro Dios tratais assi : En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

p. 21. — Empieza : muriendo de puro amor. En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

32 páginas numeradas. Signaturas : A-D_4

RESTORI, *Coll. Parma*, 136, cita una *suelta* : Madrid, Antonio Sanz, 1741.

10 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA. | EL SORDO, Y EL MONTAñES (*sic*). | DE D. FRANCISCO DE ROXAS.

Hablan en ella las personas siguientes.

Doña Brigida.	*Doña Leonor.*	*Juana.*
Inès.	*Don Valerio.*	*Don Suero.*
D. Simon.	*Bustos.*	*Domingo.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : oyga el señor Don Valerio.

B_3. — Empieza : que no repare, ni atienda En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

C_4 v. — Empieza : mas aqui de aquellos fueros En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Sordo, y el Montañes.*

Recto : *De Don Francisco de Roxas.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

MESONERO ROMANOS, *BAE*, 49, XVIII, suvo una *suelta* a nombre de Rojas. COTARELO, *Rojas*, 256, menciona varias impresiones *sueltas* (con colofón), unas a nombre de Rojas, otras a nombre de Fernández de León.

11 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA, | EL TRAYDOR | CONTRA SV SANGRE. | DE D. IVAN DE MATOS FRAGOSO.

PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA.

El Conde de Castilla.	*El Rey Almançor.*	*Vn Jardinero.*	*Celin.*
Gonçalo Bustos.	*Ruy Velazquez.*	*Soldados, y Musicos.*	
Gonçaluico. Fernando.	*Diego. y Vasco.*	*Arlaja. Celima. Moros.*	

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : temo algun hecho inhumano.

B_2. — Empieza : *Vas.* A Dios, señor. *Bust.* Tu me dexas? A línea entera : IORNADA SEGVNDA. Sigue una columna; después dos.

C_4 v. — Empieza : vn cautivo, y vn veloz En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : EL TRAYDOR CONTRA SV SANGRE.

Recto : DE DON IVAN DE MATOS FRAGOSO

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

SALVÁ tuvo noticia de la existencia de una *suelta*, con el título de *El traido contra su sangre y siete Infantes de Lara* (I, 655).

12 *Suelta.*

A_1. — LA CREACION DEL MUNDO, | Y PRIMERA CVLPA | DEL HOMBRE | COMEDIA | FAMOSA. | DE LOPE DE VEGA CARPIO.

Las Personas son las siguientes.

San Miguel.	*Eva.*	*Lamcc.*
Luzbel.	*Cayn.*	*Iubal.*
Adan.	*Abel.*	*Serh.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : Quien hizo el Cielo que miras,

B_2. — Empieza : Los humildes animales, En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

C_3. — Empieza : satisfacion de tus culpas En la primera columna : IORNADA TERCERA.

D_2. — Hacia el final, a línea entera : LOA SACRAMENTAL. Dos columnas.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *La Creacion del Mundo.*

Recto : *De Lope de Vega Carpio.*

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

RENNERT-CASTRO, 472, cita una *suelta* (Mus. Brit. [Bibl. Nac. T-519 : Madrid, Sanz, 1744], Viena y H[ugo] A[lbert] R[ennert]. Hay en Parma una, sin lugar ni año, y otra de Madrid, Antonio Sanz, 1744 (RESTORI, *Ztschr*, XXII, 116). SALVÁ tenía una *suelta* antigua con Loa sacramental (I, 584).

13 *Suelta.*

A_1. — LA MVGER CONTRA EL CONSEIO, | COMEDIA FAMOSA. | *La primera jornada de don Iuan de Matos. La segunda de don Antonio | Martinez. La tercera de don Iuan de Zabaleta.*

PERSONAS.

Sirena.	*Alexandro.*
Diana.	*Anteo.*
Laura.	*Hipolito.*
Aureliano de barba.	*Machin, gracioso.*
Vn criado.	*Musicos.*

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : y por reparo el peligro.

B_4. — Empieza : *Al* Señora (q̄ escucho, cielos!) *apar*. En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

D_1 v. — Empieza : confusa. *Lau*. A mi desayrada En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *La muger contra el Consejo.*

Recto : *De tres Ingenios.*

20 folios sin numerar. Signaturas : A-E_4

RESTORI, *Coll. Parma*, 73, cita una *suelta*, de Madrid, A. Sanz, sin año.

14 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA | LOS ESFORCIAS DE MILAN, | DE DON ANTONIO MARTINEZ.

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES.

Carlos Esforcia, viejo.	*La Duquesa Hipolita Maria*
Juan Galeaço.	*Isabela, segunda Dama.*
Enrico.	*Tirso villano.*
Ricardo.	*Vergamasco, segundo gracioso.*
Ludovico.	*Flora, villana.*

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : de mi prision, ò intentar

B_2 v. — Empieza : à tan soberano dueño En la segunda columna : SEGVNDA IORNADA.

C_4 v. — Empieza : con la concordia, mezclando En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Los Esforcias de Milan.*

Recto : *De Don Antonio Martinez.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

Hay una *suelta*, en la Biblioteca Palatina Parmense : Madrid, Antonio Sanz, 1731 (RESTORI, *Coll. Parma*, 73).

15 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA | FAMOSA. | LA OFENSA. | Y LA VENGANZA EN EL RETRATO. | POR D. IVAN ANTONIO DE MOGICA.

Hablan en ella las personas siguientes.

El Rey de Vngria viejo	*Eugenia Franesio muger del Almirante.*
El Principe Estefano su hijo.	*Margarita Princesa de Vngria.*

El Almirante de Vngria.	*Vrraca dueña.*
Amadeo Principe de Saboya.	*Vn correo.*
El Conde de Arnesto viejo.	*Soldados Vngaros.*
Tragaldabas gracioso.	*Soldados Turcos.*

No hay título de jornada primera. Una columna. Termina : *Rey.* si ansi sus iras prueua,

C_1. — Empieza : qualquiera que es me ha ofendido : En la primera columna : IORNADA SEGVNDA

D_2. — Empieza : *Rey.* De su Imperio. En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *La Ofensa, y la Vengança en el Retrato.*

Recto : *De Don Iuan Antonio de Mogica.*

20 folios sin numerar. Signaturas : A-E_4

RESTORI, *Coll. Parma*, 79, cita una probablemente *suelta.*

16 *Suelta.*

f. 1. — LA FAMOSA COMEDIA | DE LA NVEVA IRA DE DIOS, | Y GRAN TAMORLAN DE PERSIA. | DE LVIS VELEZ DE GVEVARA.

Hablan en ella las personas siguientes.

El Gran Tamorlan.	*Tarife. Aliatar*	*Osman.*
Corcut.	*Dos Reyes Moros.*	*Abenzafir.*
Celima.	*El Emperador.*	*Vn Escriuano.*
Alboazen.	*Aurelia.*	*Tomas negro.*
Bayaceto.	*Alezara.*	*Boali.*

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : gran mal mi temor me auisa.

f. 5 v. — Empieza : rizada, y negra la barba. En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

[f. 11 v.] — Empieza : dezid a la Emperatriz, En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Comedia famosa.*

Recto : *El Tamorlan.*

18 folios numerados en parte. Signaturas : A-D_4, E_2.

Al final 2 folios de guarda.

SALVÁ, I, 631, cita dos probablemente *sueltas*; una de ellas con el título de *El Tamorlán*, que es el que lleva en el encabezamiento de los folios el ejemplar de la

Biblioteca de la Universidad de Barcelona, anteriormente descrito. COTARELO, *BolAE*, IV, 301, cita varias *sueltas* : 1.ª, fines del siglo XVII o principios del XVIII, 18 folios sin numerar. A-D_4, E_2, que cree madrileña; 2.ª, Madrid, Antonio Sanz, 1730; 3.ª, otra, sin lugar ni año, en 18 hojas numeradas, del siglo XVIII; 4.ª, Valladolid, Alonso del Riego, sin año, pero que supone posterior en tiempo a las anteriores. El orden de personajes de la primera edición es el mismo que el de la descrita, que parece no es ninguna de las mencionadas por COTARELO.

XIV

[106-5-14

Volumen encuadernado en pergamino. En el lomo : «Comeds. diferentes». En el reverso de la cubierta, signaturas de la Biblioteca Provincial Universitaria.

En la primera página impresa, manuscrito : «Es de Don Francisco Amat Planella y de Gravalosa.» De otra mano : «Es de la Biblioteca Mariana del Convento de San Francisco de Barcelona».

Contiene:

1 *Suelta.*

A_1. — LA GRAN | COMEDIA | ANTIOCO, Y SELEVCO. | *De Don Agustin Moreto y Cabaña.*

PERSONAS QVE HABLAN EN ELLA.

Antioco Principe.	*Floreta criada.*	*Astrea Dama.*
Luquete gracioso.	*Nicanor.*	*Eresistrato.*
Estratonica Reyna.	*Seleuco Rey de Syria.*	*Musicos.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Una columna. Termina : Algo mas tarde el agua la contrasta,

B_4. — Empieza a línea entera : JORNADA SEGVNDA. Dos columnas.

D_2. — Empieza : *Sel.* Y adora? A línea entera : JORNADA TERCERA. Dos columnas.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Antioco, y Seleuco,*

Recto : *De Don Agustin Moreto.*

20 folios sin numerar. Signaturas : A-E_4

Esta comedia se halla incluída en una *Primera parte* de este autor, de la que supone SALVÁ, I, 468, fué formada, a base de *sueltas*, por un librero que las reunió y puso portada (Valencia, Benito Macé, 1676), dado el diverso orden de piezas (respecto a otras *partes*) y el aparecer éstas sin foliación y con nueva signatura. Esta opinión se ve corroborada por RESTORI, *Coll. Parma*, 84, que vió los volúmenes de

Macé, y afirma ser todas *sueltas*. FERNÁNDEZ GUERRA, *BAE*, 39, XXX, conoce dos *sueltas*: Madrid, Antonio Sanz, 1753, y Salamanca, imprenta de la Santa Cruz, sin año.

2 *Suelta.*

A_4. — Num. 150 (corregido, manuscrito, 167). | COMEDIA | FAMOSA, | AMOR, LEALTAD Y VENTURA. | DE D. IVAN DE MATOS FRAGOSO.

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES.

Roberto.	*Margarita.*	*Enrico.*	
Adolfo.	*Reyna.*	*Matatias.*	*Laura.*
Merlin, gracioso.	*Carlos.*	*Vn viejo, y Soldados.*	

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : línea fatal de su cuello?

B_3 v. — Empieza : à los celajes se ausentan En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

D_1 v. — La primera columna empieza : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Amor, Lealtad, y Ventura.*

Recto : *De Don Juan de Matos Fragoso.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

RESTORI, *Coll. Parma*, 75, cita una edición de esta comedia, que considera dudosa, *suelta* o arrancada de alguna *parte*. TEZA, 288, describe una comedia que coincide con la corrección manuscrita de que se ha hecho mención : «N.º 167, [c. 18]».

3 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA | DE AMAN, Y | MARDOQVEO. | DEL DOCTOR FELIPE GODINEZ.

Personas que hablan en ella.

El Rey Asuero.	*Valda.*	*Alfaxad.*
Aman.	*Egeo.*	*Cambises.*
La Reyna Ester.	*Mardoqueo.*	*Dario.*
Zares.	*Atac.*	*Estela.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : el exercicio vital

B_2 v. — Empieza : el Rey que eres mi sobrina. En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

C_3 v. — Empieza : el Sol, la Luna, y el Cielo. A línea entera : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : Amàn, y Mardoqueo (En algunos folios: Mardocheo).

Recto : Del Doctor Felipe Godinez.

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

No conocemos ninguna edición *suelta* de esta comedia, sin lugar ni año. RESTORI, *Coll. Parma*, 58, cita una de Madrid, 1733, con subtítulo *La horca para su dueño.*

4 *Suelta.*

A_1. — CADA VNO CON SV IGVUAL. | COMEDIA FAMOSA, | DE BLAS DE MESSA.[1]

Hablan en ella las personas siguientes.

El Conde.	*El Marquès viejo.*	*Francelisa.*
El Principe.	*Godofre.*	*Princesa.*
El Duque.	*Bartolo Villano.*	*Flora.*

No hay título de jornada primera. Dos columnas. Termina : q̄ amante peregrino en vos se oculta.

B_2 v. — Empieza : gran señor, en el Piamonte, En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

D_1 v. — Empieza : que el seno Indiano produce En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Cada Vno con sv Igval.*

Recto : *De Blas de Messa.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

RESTORI, *Coll. Parma*, 77, hace mención de una edición *suelta* (antigua?) de esta comedia.

5 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA. | CADA QVAL A SV NEGOCIO. | DE DON GERONIMO DE CVELLAR.

Hablan en ella las personas siguientes.

Don Iuan de Aragon.	*El Marquès.*
Marin gracioso.	*Beatriz dama.*
El Rey de Aragon.	*Ines criada, esclaua.*

No hay título de la jornada primera. Dos columnas. Termina : alcahuete del amor.

B_3. — Empieza : no verte a ti por el Rey. En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

1. Vid. IX-3.

Biblioteca de Cataluña

C_4. — Empieza : porque aunque el dolor le sobre En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Cada qual à su negocio.*

Recto : *De Don Geronimo de Cuellar.*

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

LB, 116, cita esta comedia entre las *sueltas*. RESTORI, *Coll. Parma*, 48, también una edición *suelta*, dudosa.

6 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA | BVRLESCA | DE DVRANDARTE, Y BELERMA. | POR EL DOCTOR MOSEN GVILLEN | *Pierres, Catedratico insigne.*[1]

Hablan en ella las personas siguientes.

Durandarte.	*Montesinos.*
Vn criado suyo.	*Galalon.*
Belerma.	*Bernardo del Carpio.*
Valdouinos.	*Dos Españoles.*
Oliueros	*Dos Franceses.*
Roldan	*Vn Medico.*
El Emperador	*Vn Atambor.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Termina : *Du.* Son mis quartanas tan fieras,

Falta el título de la jornada segunda.

A_6 v. — Empieza : que Belerma en vna enxalma A línea entera : IORNADA TERCERA. Una columna.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Durandarte y Belerma.*

Recto : *Comedia Burlesca.*

8 folios sin numerar. Signaturas : A_8

Seguramente LB, 303, se refiere a esta edición cuando menciona una *suelta* antigua, en la que su autor se halla calificado de «catedrático insigne». SALVÁ, I, 594, cita una edición *suelta*, muy antigua, sin otro título que *Durandarte y Belerma. Burlesca. Mossen Guillen Pierres*, y RESTORI, *Coll. Parma*, 89, una edición de Sevilla.

7 *Suelta.*

A_1. — EL CONDE DE SEX. | COMEDIA | FAMOSA.[2]

1. Vid. VI-12.
2. Vid. I-I-6.

Hablan en ella las personas siguientes.

El Conde de Sex.	*El Senescal.*	*La Reyna D. Isabel.*
El Duque de Alançon.	*Blanca.*	*Vn Alcayde.*
Flora.	*Roberto.*	*Cosme.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : *Reyn.* En esto os pago.

B_4. — Empieza : que lo que tienen de humanos, En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

D_2 v. — Empieza : *Sen.* Señora, aunque V. Alteza La segunda columna empieza: IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Conde de Sex.*

Recto : *Comedia famosa.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

No conocemos de esta comedia ninguna edición *suelta* que no lleve indicación de algún autor o de Un Ingenio.

8 *Suelta.*

A_1. — Num. 30. | EL ENEAS DE DIOS. | COMEDIA FAMOSA. | DE DON AGVSTIN MORETO.

Hablan en ella las personas siguientes.

Don Luis de Moncada.	*El Conde de Barcelona.*	*Celia su prima.*	*Soldados.*
El Rey de Sicilia.	*Salvadera.*	*Beatriz criada.*	*Musicos.*
Don Gaston.	*Doña Gracia Dama.*	*Vna Criada.*	
Vn Capitan de la Guarda.	*Vn Governador.*	*Criados.*	

En la primera columna : JORNADA PRIMERA. Termina : Vete à prevenir las postas.

B_3. — Empieza : *Sal.* Assi lo estuvieras tu. Al final de la segunda columna : JORNADA SEGVNDA.

D_2 v. — Empieza : dondevàs? *Lui.* A Barcelona. En la primera columna : JORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Eneas de Dios,*

Recto : *De Don Agustin Moreto*

20 folios sin numerar. Signaturas : A-E_4. (La signatura C_1 está substituída por B)

La suposición de SALVÁ, I, 468, que hemos mencionado en la descripción de la comedia *Antioco y Seleuco*, primera de este volumen, también puede aplicarse a

la presente : Se halla incluída en una *Segunda parte* (Valencia, Benito Macé, 1676) formada por comedias *sueltas*, llevando, todas, nuevas signaturas y alguna paginación separada. Sin embargo, la acabada de describir aparece sin foliación. RESTORI, *Coll. Parma*, 84, confirma esta opinión de SALVÁ, y afirma que todas las comedias de estas *partes* son *sueltas*. FERNÁNDEZ-GUERRA, *BAE*, 39, XXXII, cita dos *sueltas* : Madrid, Antonio Sanz, 1751, y Sevilla, Viuda de Francisco Laefdael, sin año.

9 *Suelta.*

A_1. — N. 59. | COMEDIA FAMOSA. | EL RENEGADO | ZANAGA, | *Del Licenciado Bernardino Rodriguez.*[1]

Personas que hablan en ella:

Zanaga, Rey.	*Zulema, y Mahomad.*	*D. Bernardino de Mendoça.*
Clorinda, dama.	*El Emperador Carlos V.*	*Don Fernando Gonçaga.*
Dionisio, viejo.	*Juanetin Doria.*	*Don Diego Maravilla.*
Vchali, Moro,	*Andrea Doria.*	*Don Fernando de Toledo.*
Dragut, Moro.	*D. Alonso Davalos.*	*Leonardo, cautivo.*

No hay título de la jornada primera. Dos columnas. Termina : lleno de desdenes fuertes.

Falta el título de la jornada segunda.

D_1 v. — Empieza : Salva es esta, que en la mar. En la primera columna : JORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *Comedia Famosa.*

Recto : *El Renegado Zanaga.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

STIEFEL conoció dos ediciones *sueltas* de esta comedia; hace mención de una de ellas, *Ztschr.*, XXXI, 486, y señala otra que forma parte de un volumen colección de la Universidad de Estrasburgo, con el título: 9. *El Renegado Zanaga, del Licenciado Bernardino Rodriguez* (*Ztschr.*, XV, 225-6). Ha sido, también, impresa con el subtítulo *El Job segundo de Argel*, de la que hay una edición *suelta*, de Madrid, 1745, citada por RESTORI, *Coll. Parma*, 95.

10 *Suelta.*

[f. 1]. — EL DIVINO PORTUGVES SAN | ANTONIO DE PADVA. | COMEDIA FAMOSA. | DEL DOCTOR IVAN PEREZ | *DE MONTALVAN.*[2]

1. Vid. VIII-5.
2. En la parte superior derecha, manuscrito : 55.

Hablan en ella las personas siguientes.

Fernando que es S. Antonio.	*Doña Maria.*	*Martin de Bullones.*
Anselmo Estudiante.	*Lelio Consul.*	*S. Francisco. Federico.*
Aristeo. Rodulfo.	*El Demonio.*	*Fineo. Delio. La Iusticia.*
Fray Iuan. Rosamina.	*Fray Pedro.*	*Soldados.*
Celia. Laura.	*Fray Domingo.*	

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : (tal es su mucha agonia,)

f. 6 v. — Empieza : y velas tienden al ayre, En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

[f. 13]. — Empieza : que disgustos, ò que agrauios En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Diuino Portuguès S. Antonio de Padua.*

Recto : *Del Doctor Iuan Perez de Montaluan.*

18 folios numerados en parte. (El último, con un 1 y un 7 al revés.) Signaturas: $A\text{-}D_4$, E_2

TEZA, 289, cita una edición de esta comedia que, observa, consta de 36 páginas. RESTORI, *Ztschr.*, XXII, 295, indica dos *sueltas* existentes en la colección de Parma: una de Juan Sanz, sin año, y otra de Antonio Sanz, 1743.

11 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA | EL AMETE | DE TOLEDO. | DE BELMONTE, Y DON | Antonio Martínez.[1]

Ha hablan *(sic)* en ella las personas siguientes.

Amete.	*Doña Leonor.*
Don Gaspar.	*Angelina.*
Don Fernando viejo.	*Iuana.*
Rustan.	*Vn Moro.*
Bato.	*Vn Christiano.*
Gonçalo.	*Villanos.*

A línea entera : IORNADA PRIMERA. Una columna. Termina : mis ansias viuas, y sus luzes muertas.[2]

B_4. — Empieza : IORNADA SEGVNDA. Dos columnas.

1. Vid. 1-3.
2. En la parte superior derecha del f. A_2, manuscrito : 1216.

E_1. — Empieza : que he traido à aquesta casa, En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Amete de Toledo.*

Recto : *De Belmonte, y Martinez.*

24 folios sin numerar. Signaturas : A-F_4

RESTORI, *Coll. Parma*, 23, conoce una edición *suelta*, dudosa, de esta comedia.

12 *Suelta.*

A_1. — EL ASSOMBRO DE TVRQVIA. | Y VALIENTE TOLEDANO. | COMEDIA FAMOSA. | DE LVIS VELEZ DE GVEVARA.

Hablan en ella las personas siguientes.

El General Francisco de Ribera.	*El Rey.*
Don Felix Capitan.	*Rosaura.*
Don Diego.	*Leonor.*
El Duque de Ossuna.	*Nise criada.*
Beltran lacayo.	*Rodolfo. Soldados.*

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : y pues se ha quedado abierta.

B_2 v. — Empieza : para castigo del suyo En la segunda columna : IORNADA II.

C_3. — Empieza : *d. Fe.* A vos, señor, amistades, En la segunda columna : IORNADA III.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Assombro de Turquia.*

Recto : *Comedia famosa.* (En el f. A_3, por error : *Comedeia famosa.)*

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

LB, 467, cita esta comedia entre las *sueltas*, pero con el subtitulo : *...y el valiente toledano Francisco de Ribera.* COTARELO, *BolAE*, IV, 273, conoce una *suelta*, sin lugar ni año, de fines del siglo XVII, 35 páginas, y otras 5, con colofón, del XVIII.

13 *Suelta.*

A_1. — LA GRAN COMEDIA, | EL EMBVSTE | ACREDITADO, Y EL | DISPARATE CREIDO. | DE LVIS VELEZ DE GVEVARA.

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGVIENTES.

Rosimunda, Duquesa.	*Fabricio, Capitan de la Guarda.*	*Merlin, criado.*
Ludovico, galan.	*Carlos, cavallero.*	*Ergasto, Jardinero.*
riada.	*Isabela, Dama.*	*Vn Labrador.*

A linea entera : IORNADA PRIMERA. Una columna. Termina : *Ros.* Milàn me pide lo que yo deseo,

B_1 v. — Empieza : que entre horrible, y espantoso En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

C_2 v. — Empieza : a Ludovico. *Fab.* Pues sabes En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : EL EMBVSTE ACREDITADO,

Recto : DE LVIS VELEZ DE GVEVARA.

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

Una edición *suelta*, sin lugar ni año, antigua, de esta comedia es citada por RESTORI, *Coll. Parma*, 116.

14 *Suelta.*

[p. 1]. — LA GRAN COMEDIA | EL MEJOR TVTOR ES DIOS | DE VN INGENIO DESTA CORTE.

PERSONAS DE ELLA.

El Emperador.	*Clemente.*	*Morcon.*	*Doroteo.*
Alejandro.	*Serafina.*	*Carlos.*	*Marineros.*
Lisardo.	*Irene.*	*Ricardo.*	*Alberto.*

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : que los limites excede

p. 12. — Empieza : y no me la restituye. En la primera columna : IORNADA SEGUNDA.

p. 22. — Empieza : No pienses que facilmente. En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de las páginas:

Pares : *Comedia Famosa.*

Impares : *El mejor Tutor es Dios.*

32 páginas numeradas. Signaturas : A-D_4

Se conoce una edición *suelta*, de 1739, con subtitulo: *Buen pagador es Dios.* (RESTORI, *Coll. Parma*, 126), y otra, descrita por STIEFEL, *Ztschr.*, XXX, 548, pero a nombre de Luis de Belmonte. KINCAID, *RevHisp*, LXXIV, 161, desconoce las *sueltas.*

15 *Suelta.*

A_1. — EL HIjO (*sic*) DE LOS LEONES. | COMEDIA FAMOSA. | *De un Ingenio desta Corte.*

Hablan en ella las personas siguientes.

Perseo.	*Lisardo.*	*Flora.*	*La Princesa*
Tebandro.	*Vn Capitan.*	*Vn Cura.*	*de Tebas.*

Fenisa.	*Bato.*	*El Rey de Alexandria.*	*Leonido.*
Clavela.	*Roselo.*	*Faquin.*	*Fileno.*

A linea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : con los Gigantes del mar,

B_2 v. — Empieza : *Fa.* Porq̄ es hombre solo habrādo, En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

C_4. — Empieza : por una fuerça invencible. En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Hijo de los Leones*

Recto : *De vn Ingenio desta Corte.*

18 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4, E_2

LB, 554, debió conocer alguna edición de esta comedia distinta de la de Lope. SALVÁ, I, 609, dice que se reimprimió hacia fines del siglo XVII, en Sevilla, atribuída a un Ingenio de la Corte. RESTORI, *Coll. Parma*, 135, cita una edición de Madrid, 1730. RENNERT-CASTRO, 486, menciona otras tres ediciones *sueltas*, de Lope : una en el Museo Británico, otra en la Biblioteca Nacional y otra antigua, sin lugar ni año, de que da noticia RESTORI. Además, otra fechada (Madrid, 1730).

16 *Suelta.*

A_1. — COMEDIA FAMOSA, | EL AMOR EN VIZCAYNO, | LOS ZELOS EN FRANCES, Y TORNEOS | de Navarra. | *De Luis Velez de Guevara.*

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES.

Carlos.	*Filipo.*	*Estrella.*	*Dominga.*	*Dos Soldados.*
Don Garcia.	*Elvira.*	*Bermudo.*	*Vilban.*	*Musica.*

A linea entera : IORNADA PRIMERA. Dos columnas. Termina : ò no ay ninguna en el Cielo.

B_2. — Empieza : las espadas no vencidas. En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

C_3 v. — Empieza : mi honor, y sangre le bebas, En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : EL AMOR EN VIZCAYNO, Y LOS ZELOS EN FRANCES,

Recto : DE LVIS VELEZ DE GVEVARA.

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

COTARELO, *BolAE*, IV, 272, cita varias *sueltas* : una sin lugar ni año (n.º 237), 16 folios; Madrid, A. Sanz, 1741, y Barcelona, Carlos Sapera, 1773.

17 *Suelta.*

A_1. — EL MARQVES DE LAS NABAS. | COMEDIA | FAMOSA. | DE LOPE DE VEGA CARPIO.

Hablan en ella las personas siguientes.

El Marques.	*Pedro lacayo.*	*Clara.*
Don Enrique.	*Leonardo.*	*Antonio.*
Don Felipe de Cordova.	*Laurencio.*	*Bernardo.*
Mendoza Gracioso.	*Gerarda.*	*Musicos.*
	Feliciana.	

A línea entera : IORDANA PRIMERA. Dos columnas. Termina : A pleytos dizes que vàs,

B_2. — Empieza : si tenemos coche, y ventana que En la segunda columna : IORNADA SEGVNDA.

C_3. — Empieza : con las manos de jazmines En la segunda columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de los folios:

Verso : *El Marques de las Nabas.*

Recto : *De Lope de Vega Carpio.*

16 folios sin numerar. Signaturas : A-D_4

MONTESINOS, en su edición de *El Marques de las Nabas* («Teatro Antiguo Español», IV, pág. 125-6; Madrid, 1925), cita dos ediciones *sueltas*, conocidas, que se hallan en el Museo Británico, y cuyo encabezamiento coincide con el de la presente. Una, sin lugar ni año, del siglo XVII, con dos columnas en la primera página y 18 folios numerados. Otra, también sin lugar ni año, de 16 hojas sin foliar, y que, según MONTESINOS, no aparece en ninguna bibliografía. Seguramente se trata de un ejemplar de esta última edición, el acabado de describir. RENNERT-CASTRO, 494, cita, aunque sin describirla, sólo una del Museo Británico.

18 *Suelta.*

[p. 1]. — EL SEÑOR DE NOCHES BVENAS. | COMEDIA FAMOSA | DE ALVARO CVBILLO DE ARAGON.

Hablan en ella las personas siguientes.

Enrique galan.	*El Marques Carlos.*	*Leonardo galan.*
Memelo viejo.	*Copete lacayo.*	*Porcia dama.*
Dorotea su prima.	*Aldonça criada.*	*Roberto criado.*

En la primera columna : IORNADA PRIMERA. Termina : Y que quando se apercibe

Biblioteca de Cataluña

p. 13. — Empieza : de la traición mas inorme, En la primera columna : IORNADA SEGVNDA.

p. 23. — Empieza : y castigò vn necio hermano. En la primera columna : IORNADA TERCERA.

En el encabezamiento de las páginas:

Pares : *El Señor de Noches Buenas.*

Impares : *De Alvaro Cubillo de Aragon.*

32 páginas numeradas. Signaturas : A-B_8

En el último folio, manuscrito : Es de Don Francisco Amat Planella y de Gravalosa».

RESTORI, *Coll. Parma*, 48, da noticia de una edición *suelta*, dudosa, de esta comedia.

INDICE DE OBRAS[1]

Comedias

A gran daño, gran remedio, VII-1.[2]

Alcázar (El) del secreto, II-1.[3]

1. Este Indice se divide en cuatro secciones: Comedias, Autos, Entremeses y Loas, si bien son muy pocos los ejemplares de estos tres últimos apartados.

Como ya se indicó, no todos los títulos con que se ha conocido una comedia se han incluído en él; sólo los que en las ediciones de esta Colección aparecen, y los que más comunmente han servido para su denominación. Las Loas van tituladas por su primer verso. Por otra parte, en las notas hemos procurado reunir los títulos y subtítulos con que se han conocido. El *Catálogo* de LB puede, en último término, solventar dificultades.

Junto a estos títulos, los cuales aparecen en ortografía moderna, va la cifra que caracteriza a la pieza en la descripción (la romana representa el volumen, la arábiga la comedia o fragmento en que dicha comedia se contiene). Estas indicaciones serán varias cuando sea más de uno los ejemplares de la comedia en la Colección.

Cada título de comedia va acompañado de una nota. En primer término, y en cursiva, aparece el nombre del autor a que va atribuída en los ejemplares de la Colección universitaria. Hemos creído, en el caso de que dicha atribución sea verdadera y no haya de hacerse observación alguna, conveniente, confirmarla — aun tratándose de obras cuya atribución constituya un conocimiento vulgar — por medio de la cita escueta de las páginas, que más caractericen esa atribución, de dos catálogos bibliográfico-dramáticos, como el de LA BARRERA y el de SALVÁ, substituyendo la de este último en el caso de existir un estudio especial del autor que se mencione. Dando, así, un carácter de regularidad al trabajo, ahorramos afirmaciones gratuitas. En cualquier otro caso — sin pretensión alguna de excesiva erudición — hemos procurado resumir cuantas noticias conocemos acerca de cada comedia, con la bibliografía más a mano. Y lo repetimos, sin pretender nunca darles un carácter crítico, y con el convencimiento de faltarles mucho para ser completas.

2. *Jerónimo de Villaizán.* LB, 524, cita otra de igual título, atribuída a Francisco Fernández de Vargas. SALVÁ, I, 563, menciona una edición donde se atribuye a Villaizán en el título y a Rodrigo de Herrera en el índice del volumen. Conocida también por *El mas venturoso amigo y El mas desdichado joven.* (PAZ, 7.)

3. *Antonio de Solís.* (LB, 525, y SALVÁ, I, 566.)

Allá van leyes donde quieren Reyes, IX-7.[1]
Amán y Mardoqueo, XIV-3.[2]
Amazonas (Las), I-4.[3]
Amor (El) en vizcaíno, los celos en francés y torneos de Navarra, XIV-16.[4]
Amor, lealtad y ventura, XIV-2.[5]
Amor (El) más verdadero, VI-12 y XIV-6.[6]
Amotinados (Los) de Flandes, III-9. VII-4 y XII-10.[7]
Angélica en el Catay, IV-11.[8]
Antíoco y Seleuco, XIV-1.[9]
Anzuelo (El) de Fenisa, IV-2.[10]
Apolo y Climene, I-2.[11]
Argel (El) fingido y renegado de amor, IV-5.[12]
Argenis y Poliarco, I-1.[13]
Aristómenes Mesenio, Vid. Valeroso (El) Aristomenes Mesenio.
Asombro (El) de Turquía y valiente toledano, XIV-12.[14]

1. *Guillén de Castro.* (LB, 525.) SALVÁ, I, 566, dice que Medel conocía otra de Lanini, con el mismo título, cuyo manuscrito se conserva hoy en la Biblioteca Nacional de Madrid. (PAZ, 20.)

2. *Felipe Godínez.* LB, 162, la da, también, con los títulos *La horca para su dueño* y *La reina Ester.* SALVÁ, I, 566 y sig., la tuvo con la adición *La horca para su dueño.*

3. *Antonio de Solís.* LB, 526 y 375, cita *Las Amazonas de Escitia* como de este autor, y *Las Amazonas,* como de Lope (526 y 445). Con el primero de los citados títulos salió *suelta* a nombre de Solís y se editó atribuyéndola indebidamente a Calderón (*Quinta parte de sus comedias;* Madrid, 1694), si bien el editor indicó su verdadero autor. Vera Tasis lo niega también. El manuscrito 128 de la Biblioteca Nacional, que contiene *Las mujeres sin hombres,* dando a Lope como su autor, parece ser la misma comedia de Solís (SALVÁ, I, 568, y RENNERT-CASTRO, 460). DURÁN (citado por PAZ, 23) dice que la de Solís es idéntica a la anónima impresa con el título *Las amazonas de España.*

4. *Luis Vélez de Guevara.* (LB, 527, COTARELO, *BolAE,* IV, 272.)

5. *Juan de Matos Fragoso.* (LB, 527, y SALVÁ, I, 569.)

6. *Guillén Pierres.* LB, 527, cita esta comedia con los dos títulos: *El amor más verdadero (Durandarte y Belerma).* SALVÁ, I, 569 y 594, conoce dos ediciones, una con el solo título *Durandarte y Belerma,* y otra con los dos, como RESTORI, *Coll. Parma,* 89. La comedia VI-12 de esta colección se titula *El amor más verdadero,* y la XIV-6, *Durandarte y Belerma.* DURÁN dice que los Indices la atribuyen equivocadamente a Guillén de Castro, y que de distinto asunto hay una moderna, anónima, con los títulos, *El amor mas verdadero y Mas heroica amistad.* (PAZ, 161.)

7. *Luis Vélez de Guevara.* (LB, 466 y 528, y COTARELO, *BolAE,* IV, 272.)

8. *Lope de Vega.* (LB, 528, y RENNERT-CASTRO, 462.)

9. *Agustín Moreto.* Con el título *A buen padre mejor hijo,* la conocen LB, 528; SALVÁ, I, 563, y FERNÁNDEZ-GUERRA, *BAE,* 39, XXX. PAZ, 34, cita una *burlesca* del mismo título, de Tres Ingenios. (La segunda jornada, de Alonso de Olmedo, la tercera, de Jusepe Royo; la primera, de Matos Fragoso?).

10. *Lope de Vega.* (LB, 528, y RENNERT-CASTRO 462.) SALVÁ, I, 575, la cita también con el título *La buscona,* que es el que le dió Trigueros al refundirla.

11. *Pedro Calderón.* (BREYMANN, 41.) LB, 528, cita, además, una zarzuela del mismo título, de José de Cañizares, de la que DURÁN duda si será una refundición. (PAZ, 35.)

12. *Lope de Vega.* (LB, 529, y RENNERT-CASTRO, 463.) Vid. la descripción de esta comedia, pág. 229.

13. *Pedro Calderón.* (LB, 529, y BREYMANN, 40.)

14. *Luis Vélez de Guevara.* (COTARELO, *BolAE,* IV, 273.) LB, 529, añade al título ... *Francisco de Ribera.*

Aurora (La) del Sol divino, x-5.[1]
Aurora (La) en Copacabana, I-11.[2]
Bandos (Los) de Verona, VI-1.[3]
Blasón (El) de D. Ramiro y la libertad del fuero de las cien doncellas XI-4.[4]
Blasón (El) de los Chaves de Villalba, XI-5.[5]
Burgalesa (La) de Lerma, XI-5.[6]
Burlador (El) de Sevilla y convidado de piedra, XIII-8.[7]
Caballero (El), I-5 y II-4.[8]
Cabellos (Los) de Absalón, x-17.[9]
Cada cual a su negocio, XIV-5.[10]
Cada uno con su igual, IX-3 y XIV-4.[11]
Cadmo y Harmonia. Vid. Vencer a Marte sin Marte.
Castelvines y Monteses, XI-2.[12]
Castigar por defender, IX-12.[13]
Celos aun del aire matan, II-12.[14]
Celos (Los) en francés. Vid. Amor (El) en vizcaíno...

1. *Francisco Jiménez Sedeño.* (RESTORI, *Coll. Parma*, 122, y STIEPEL, *Ztschr*, XXXI, 483.) LB, 199, 271 y 530, dice que SCHACK cita una comedia manuscrita de este título, bajo el nombre de Francisco de Monteser, y duda si es la misma. PAZ, 42, corrige el error de Schack.

2. *Pedro Calderón.* (LB, 530, y BREYMANN, 41.)

3. *Francisco de Rojas.* LB, 530, y SALVÁ, I, 573, la dan con subtítulo : *Capeletes y Montescos*, que parece ser el que le dió su autor (COTARELO, *Rojas*, 144).

4. *Luis de Guzmán.* (LB, 531.) SALVÁ, I, 574, la titula, también, *Fuero de las cien doncellas*, como Medel.

5. *Lope de Vega.* Comúnmente citada por *Los Chaves de Villalba*; su autor la tituló así, y lo mismo se halla en el Indice de MEDEL (LB, 535; SALVÁ, I, 574, y RENNERT-CASTRO, 465 y 469), y también con el de El blason de los Chaves, en un manuscrito de la Biblioteca Nacional. (PAZ, 56.)

6. *Lope de Vega.* (LB, 573, y RENNERT-CASTRO, 507.)

7. *Tirso de Molina.* (LB, 532.) COTARELO, 118, menciona una *suelta* de la primera mitad del XVII, titulada *¿Tan largo me lo fiáis?*, que es *El Burlador*, con pequeñas variantes; el citado crítico cree que fué Andrés de Claramonte, el que la hizo pasar por suya y la publicó a nombre de Calderón. Ni BREYMANN ni VERA TASIS la citan. SALVÁ, I, 575, dice que Zamora escribió otra comedia sobre el mismo asunto, con el título : *No hay deuda que no se pague y convidado de piedra.* CASTRO, *CC*, 3, LXXVII (segunda edición), menciona, también, la *suelta* del XVII, *Tan largo me lo fiáis*, a nombre de Calderón.

8. *Agustín Moreto.* (LB, 532; FERNÁNDEZ-GUERRA, *BAE*, 39, XXX.)

9. *Pedro Calderón.* (LB, 502, y BREYMANN, 20.)

10. *Jerónimo de Cuéllar.* LB, 532, menciona, también, el título : *Hacer cada uno lo que debe.* SALVÁ, I, 576, siguiendo la Sexta parte de Madrid, cita los títulos : *Hacer cada cual su negocio o que le toca*, y el señalado por LB. Conoció una *suelta* a nombre de Calderón, pero VERA TASIS ya advirtió que no es suya; en el Indice de MEDEL se hallan como diferentes. En la biblioteca ducal de Parma se encuentra titulada *Cada cual a su negocio* (RESTORI, *Coll. Parma*, 48.)

11. *Blas Fernández de Mesa.* (LB, 532, y SALVÁ, I, 576.)

12. *Lope de Vega.* (LB, 533, y RENNERT-CASTRO, 468.)

13. *Rodrigo de Herrera.* LB, 533, cita dos comedias de este nombre y de este autor, una seria y otra burlesca. SALVÁ, I, 578, dice que de esta edición forma parte la burlesca. MEDEL llama a este autor Francisco.

14. *Pedro Calderón.* (LB, 534, y BREYMANN, 43, 62 y 63.

Celos con celos se curan, XI-1.[1]
Celos, honor y cordura, III-3.[2]
Cerco (El) de Santa Fe e ilustre hazaña de Garcilaso de la Vega, I-13.[3]
Chaves (Los) de Villalba. Vid. Blasón (El) de los *c*(haves) de Villalba.
Ciudad (La) sin Dios. Vid. Inobediente (El) o la Ciudad sin Dios.
Con quien vengo, vengo, III-2.[4]
Conde (El) de Sex, III-6 y XIV-7.[5]
Conde (El) Lucanor, I-11.[6]

1. *Tirso de Molina.* (LB, 574.) SALVÁ, I, 663 y 548, tenía, a nombre de Lope, esta comedia, en fragmento de una *Parte*, que tal vez sea de comedias de este autor; presenta algunas variantes. COTARELO, 178, cita un manuscrito de Durán (Biblioteca Nacional, Vv. 528) que contiene una comedia con los títulos *Habladme en entrando, o celos de amor y de honor ni aun a su padre perdonan*, que supone es la misma que *Celos con celos se curan*. DURÁN (citado por PAZ, 84) dice que hay una atribuída a Lope, de igual título, que es idéntica a la de Tirso.

2. *Anónima.* (LB, 685.) LB, 534, la da como de Antonio Coello, y una refundición de la de éste, con el mismo título, la atribuye a Arroyo y Velasco (cuyo manuscrito se halla en la Biblioteca Nacional; vid. PAZ, 84). MÜNCH BELLINGHAUSEN sospecha si será esta comedia del colector del tomo Francisco Toribio Jiménez (LB, 95). SALVÁ, I, 663, se remite a LB. COTARELO, *BolAE*, V, 571, dice aparecer anónima en el índice de MEDEL, y no cree la opinión del citado barón alemán; como no vió esta edición, no formuló ningún juicio sobre estas atribuciones.

3. *Lope de Vega.* (LB, 535, y RENNERT-CASTRO, 469.) Refundición de *Garcilaso de la Vega.* (LB, 438.) SALVÁ, I, 580, dice debe ser la misma que en el *Peregrino* se denomina *Garcilaso de la Vega*; poseía un manuscrito con el título *Hechos de Garcilaso de la Vega y moro Tarfe.*

4. *Anónima.* Es de Calderón, y hay de ella diferentes ediciones a su nombre (LB, 54, 537 y 685; BREYMANN, 27, 44, 56 y 58, y STIEFEL, *Ztschr*, XXXI, 493).

5. *Anónima* (los dos ejemplares). A esta pieza se le han dado varias atribuciones : LB, 95, la atribuye a Antonio Coello, si bien en 540, con el título *Dar la vida por su dama : el conde de Sex (La tragedia más lastimosa de amor)*, duda si es del rey Felipe IV. SALVÁ, I, 582, hace constar la existencia de una, con igual título, en una edición de *Comedias escogidas*, Bruselas, 1704, a nombre de Matos Fragoso; el librero valenciano poseía dos *sueltas* : una, *Dar la vida por su dama, el conde de Sex*, de Un Ingenio, y otra, de Luis Coello; a este mismo don Luis se atribuye otra impresión, que sólo se intitula *Dar la vida por su dama.* En una colección de Madrid, 1663, apareció con el título *La tragedia más lastimosa de amor*, esta vez de Antonio Coello. STIEFEL, *Ztschr*, XV, 224 y sig., describe un volumen de *Comedias escogidas* (*Primera parte*, Valencia, 1688) en el que se halla incluída *El Conde de Sex* como de Calderón. Un manuscrito de la Biblioteca Nacional asimismo la atribuye al mismo. (PAZ, 105.) MEDEL (citado por SALVÁ, loc. cit.) también la menciona, atribuyéndola a Calderón, pero las afirmaciones de BREYMANN, 64, y VERA TASIS lo refutan. El mismo Calderón no la incluyó en la Memoria de sus comedias enviada al Duque de Veragua (*BAE*, 7, LXI). DURÁN (PAZ, *loc. cit.*) las creyó todas iguales (dando como de Luis de Coello, *La Tragedia mas lastimosa de amor*). SALVÁ, sin aducir pruebas, dice que otros la creen del Conde de Lemos. OCHOA, en el tomo V del *Tesoro del teatro español*, la ha impreso creyendo que es de Felipe IV. LB, 95, cree en la ayuda que el monarca prestó a Antonio Coello, al igual que MESONERO ROMANOS, a pesar de haberla impreso a nombre de éste, fundándose en un manuscrito de la biblioteca del Duque de Osuna (*BAE*, 45, XXVI y XXVII). RESTORI, *Coll. Parma*, 54 y 45, no cree en la atribución a Felipe IV, y sí en la de A. Coello, pues a él atribuye una edición de *Dar la vida por su dama o el conde de Sex*, de Un Ingenio de esta Corte. Sobre la atribución a Felipe IV, vid. las razones de COTARELO, *BolAE*, V, 551 y sigs.; para numerosas ediciones y motivos de atribución a A. Coello, el estudio particular de esta comedia, 574 y sigs.

6. *Pedro Calderón.* (LB, 500, y BREYMANN, 41). Fué considerada, por VERA TASIS, como apócrifa. (PAZ, 106.)

Contra valor no hay desdicha, III-4.[1]
Coronista (La) más grande... Vid. La Cronista más grande de la más...
Creación (La) del mundo y primera culpa del hombre, XIII-12.[2]
Cronista (La) más grande de la más sagrada historia, Sor María de Jesús de Agreda, V.[3]
Cuantas veo, tantas quiero, XII-9.[4]
Cuevas y castillo de amor, XII-1[5]
Darles con la entretenida, III-1.[6]
De Alcalá a Madrid, VII-2.[7]
Defensora (La) de la Reina de Hungría, I-8.[8]
Dejar dicha por más dicha, VI-10.[9]
Demonio en la mujer. Vid. Rey (El) Angel de Sicilia y demonio en la mujer.
Desagravios (Los) de Cristo, X-6 y XII-15.[10]
Desdén (El) con el desdén, VIII-2.[11]
Desdén (El) vengado, IX-4.[12]

1. *Anónima.* LB, 538, y SALVÁ, I, 583, afirman ser de Lope. RENNERT-CASTRO, 472, dice que su verdadero título es *Contra valor no hay desdicha y primero rey de Persia*; según FAJARDO, el título segundo es *Ciro, hijo de la perra y Ciro y Arpago.* MEDEL cita una *suelta* con el nombre *Cirro.*

2. *Lope de Vega.* (LB, 508.) RENNERT-CASTRO, 472; COTARELO, *BolAE*, IV, 280, y PAZ, 116, mencionan otra de Luis Vélez de Guevara, con el sólo título *La creación del mundo.* DURÁN menciona una anónima con el título *La culpa del primer hombre.*

3. *Anónima.* LB, 18 y 538, y RESTORI, *Coll. Parma*, 18, la atribuyen a Manuel Francisco de Armesto.

4. *Francisco de Avellaneda.* LB, 509, dice ser de Dos Ingenios : Avellaneda y Sebastián de Villaviciosa; lo mismo que SALVÁ, 585, y RESTORI, *Coll. Parma*, 20.

5. *Francisco de Leiva.* (LB, 539, y SALVÁ, I, 585.)

6. *Anónima.* LB, 540, la atribuye a Belmonte, y señala otros dos títulos : *Diego García de Paredes* y *El valor no tiene edad, y Sansón de Extremadura.* SALVÁ, I, 586, hace constar igual atribución en el índice de MEDEL y el error de LB al mencionar los dos títulos anteriores; él, por su parte, duda de la atribución a Belmonte. DURÁN (PAZ, 131) no se atreve a afirmar la paternidad de esta comedia, para Belmonte o para Guevara. Véase también KINCAID, en *RevHisp*, LXXIV, 183.

7. *Andrés de Claramonte.* (LB, 540.)

8. *Fernando de Zárate.* (LB, 540, y SALVÁ, I, 587.) Vid. nota de la comedia *No hay contra el honor poder*, p. 309.

9. *Juan Ruiz de Alarcón.* Citada también con los títulos *Por mejoría* y *Mudarse por mejorarse* (LB, 540, SALVÁ, I, 587, y RESTORI, *Coll. Parma*, 12).

10. *Alvaro Cubillo de Aragón.* (SALVÁ, I, 588.) LB, 541, la cita, además, con los títulos *Jerusalén destruída por Tito y Vespasiano* y *La venganza en el imperio*; del mismo asunto hay una anónima, titulada *La destrucción de Jerusalén.*

11. *Agustín Moreto.* (LB, 541; SALVÁ, I, 588; RESTORI, *Saggi*, 85, y FERNÁNDEZ-GUERRA, *BAE*, 39, XXXI.) LB cita una burlesca de este título, de Un Ingenio. SALVÁ dice existir un paso burlesco imitando otro de esta comedia en las *Aleluyas jocosas* de Abad y Velasco.

12. *Francisco de Rojas.* LB en la descripción de la *Parte 16*, Madrid, 1662 (693), dice ser sin duda de Lope, y en la Tabla alfabética de comedias (541) lo corrobora; en 452 dice que aunque va atribuída a Rojas es de Vega Carpio, cuyo manuscrito autógrafo existe en la biblioteca de Osuna. RENNERT-CASTRO, 474, y PAZ, 138, sitúan en la Biblioteca Nacional a dicho manuscrito. Para falsa atribución a Rojas, vid. COTARELO, *Rojas*, 246.

Despertar (El) a quien duerme, IV-1.[1]
Diablo (El) está en Cantillana, IX-5.[2]
Diciembre (El) por Agosto, IX-6.[3]
Divino (El) nazareno Sansón, X-3.[4]
Divino (El) Portugués San Antonio de Padua, XIV-10.[5]
Doctor (El) Carlino, I-4.[6]
Dómine (El) Lucas, VIII-1.[7]
Dos (Las) estrellas de Francia, X-1.[8]
Dos (Los) filósofos de Grecia, II-8.[9]
Durandarte y Belerma. Vid. Amor (El) más verdadero.
Embuste (El) acreditado y el disparate creído, XIV-13.[10]
En el sueño está la muerte, II-6.[11]

1. *Lope de Vega.* (=B, 541, y RENNERT-CASTRO, 474.)

2. *Luis Vélez de Guevara.* (LB, 542, y COTARELO, *BolAE*, IV, 282.) SALVÁ, I, 590, dice haberse impreso con el título *El Diablo está en Cantillana y la Luna de la Sierra.* MEDEL la atribuyó, erróneamente, a Juan Vélez.

3. *Juan Vélez de Guevara.* LB, 542, añade ...*Ntra. Sra. de las Nieves.* COTARELO, *BolAE*, IV 883, al describir la *Parte 16*, Madrid, 1662, dice que quizá sea de Juan Velez. Se reimprimió a poco, *suelta*, sin que COTARELO indique a nombre de quién.

4. *Juan Pérez de Montalbán.* LB, 589 y 267, la cita sólo por *El valiente Nazareno Sansón*, al igual que BACON, *RevHisp*, XXVI, 419. SALVÁ, I, 591, dice tenerla con el título *El Nazareno Sansón.*

5. *Juan Pérez de Montalbán.* (LB, 543). Un manuscrito de la Biblioteca Durán (hoy Biblioteca Nacional) se atribuye a Bernardino de Obregón (SALVÁ, I, 591, y BACON, *RevHisp*, XXVI, 413 y 414). SALVÁ conocía una edición de una *Parte de escogidas*, con el solo título *San Antonio de Padua.* BACON no cree en la atribución a Obregón, pues fué incluída en el segundo volumen de sus comedias, que él mismo preparó, ultra dos ediciones. Hay comedias de igual o similar título de Fajardo y Acevedo, Juan Salvo, Fernando de Zárate y Lope de Vega. Sobre las comedias de este título de Lope y Montalbán, vid. RESTORI, *Ztschr.*, XXII, 295.

6. *Antonio de Solís.* LB, 543 y 376, y SALVÁ, I, 593, coinciden en afirmar la existencia de un fragmento de una comedia de igual título de Góngora. Esta comedia manuscrita de Luis de Góngora se halla en la Biblioteca Nacional (PAZ, 149), y está incompleta. MEDEL, erróneamente, la atribuye a Diego Muxet y Solís.

7. *José de Cañizares.* LB, 543 y 70, y SALVÁ, I, 591, dicen ser diferente de la del mismo título de Lope, y que, según DURÁN (citado por PAZ, 150), fué fuente de la de Cañizares. Hay otras dos : una de Melo (burlesca) y otra del padre Pedro de Salas (en castellano y latín macarrónico), ambas inéditas.

8. *Manuel de León Marchante y Diego Calleja.* (LB, 544, y SALVÁ, I, 593.) MEDEL la atribuye sólo al primero. De igual título existe un auto de Calderón.

9. *Fernando de Zárate.* SALVÁ, I, 593, conocía una *suelta*, intitulada *Los filósofos de Grecia, Heráclito y Demócrito.* LB, 550, da a esta comedia los títulos *Los Filósofos de Grecia y Heráclito y Demócrito.* Vid. nota de la comedia *No hay contra el honor poder*, p. 309.

10. *Luis Vélez de Guevara.* Esta comedia es conocida con el título *Otro demonio tenemos o los encantos de Merlín* (LB, 546). RESTORI, *Coll. Parma*, 116, da noticia de un manuscrito de la Biblioteca Palatina Parmesana con el título *Otro demonio tenemos.* En la *Parte 34*, Madrid, 1670, va como *El disparate creído*, y atribuída a Juan de Zabaleta, pero en la *Quinta parte* ya se había publicado a nombre de Vélez de Guevara. LB duda de la paternidad de esta comedia, y COTARELO afirma ser de Vélez (LB, loc. cit.; SALVÁ, I, 595, y COTARELO, *BolAE*, IV, 284).

11. *Jerónimo Guedeja Quiroga.* PAZ, 167, menciona un manuscrito de esta comedia a nombre de Je-

En riesgos luce el amor, XIII-4.[1]
Encanto (El) sin encanto, I-6.[2]
Eneas (El) de Dios, XIV-8.[3]
Escala (La) de la gracia, XII-4.[4]
Esclavo (El) de Roma, IV-8.[5]
Esforcias (Los) de Milán, XIII-14.[6]
Filósofos (Los) de Grecia. Vid. Dos (Los) filósofos...
Fin (El) más desgraciado y fortunas de Seyano, VI-8.[7]
Fingida (La) Arcadia, XII-6.[8]
Fuente (La) de las virtudes, X-13.[9]
Fuero (El) de las cien doncellas, Vid. Blasón (El) de D. Ramiro...
Ganar por la mano el juego, I-3 y I-12.[10]
Genízaro (El) de Hungría, XII-5.[11]
Golfo (El) de las Sirenas, I-2.[12]
Gran (El) Jorge Castrioto y Príncipe Escanderbec; VI-7.[13]

rónimo Quiroga. LB cita otro título : *El asombro de Palermo*. SALVÁ, I, 596, además del subtítulo de LB, menciona el que le da MORATÍN : *Si toda la vida es sueño, en el sueño está la muerte, y el asombro de Palermo*.

1. *Luis de Belmonte*. (LB, 547.)

2. *Pedro Calderón*. (LB, 546, y BREYMANN, 41.)

3. *Agustín Moreto*. (LB, 546, y FERNÁNDEZ-GUERRA, *BAE*, 39, XXXII.) Lleva también el subtítulo ... y *Caballero del Sacramento*. PAZ, 170 y 277, dice que con este último título y con el de *El blason de los Moncadas* hay una comedia de Lope; relacionada con la de Aguilar, *El Gran Patriarca Juan de Ribera* (LB, 9, dice que, con el título *El Caballero del Sacramento*, tienen comedias Aguilar y Lope), y con *Lo que la religión puede en un noble catalán*, anónima.

4. *Fernando de Zárate*. (LB, 547, y SALVÁ, I, 598.) Vid. nota de la comedia *No hay contra el honor poder*, p. 309.

5. *Lope de Vega*. (LB, 547 y 441, y RENNERT-CASTRO, 479.)

6. *Antonio Martínez*. (LB, 548, y SALVÁ, I, 599.) DURÁN llamó a su autor, Martínez de Montesinos. (PAZ, 182.)

7. *Juan Pérez de Montalbán*. Esta tragedia de Montalbán se conoce también con el título *Amor, privanza y castigo*; alguna edición añadió también *...y fortuna de Seyano* (LB, 527; SALVÁ, I, 503, y BACON, *RevHisp*, XXVI, 338).

8. *Agustín Moreto*. LB, 278, la cita, también, como sólo de Moreto, pero en 550, 280 y 56 dice ser de tres Ingenios : de Calderón, la tercera jornada, de Moreto, la segunda, y la primera de otro, tal vez Cáncer (vid. SALVÁ, I, 603; BREYMANN, 63, y FERNÁNDEZ-GUERRA, *BAE*, 39, XLIV). MEDEL supone que la escribió Calderón, pero VERA TASIS dice que solamente la tercera jornada (ambos citados por SALVÁ). LB, 388, y SALVÁ, loc. cit., mencionan la de igual título, de Tirso, que escribió para celebrar *La Arcadia* de Lope.

9. *Pedro Carnerero* (SALVÁ, I, 640). LB, 550, la da como única de este autor.

10. *Alvaro Cubillo de Aragón*. (LB, 551, y COTARELO, *BolAE*, V, 257.)

11. *Juan de Matos Fragoso*. SALVÁ, I, 605, cita *El Genízaro...*, y dice que MEDEL señala dos partes a esta comedia. LB, 551 y 241, las menciona también : *El Genízaro de Hungría y alemán Federico*. Con igual título que en esta colección aparece en un volumen descrito por STIEFEL, *Ztschr.*, XV, 225.

12. *Pedro Calderón*. (LB, 552, y BREYMANN, 41.) Parece ser que no es toda de Calderón. Vid. PAZ, 215.

13. *Luis Vélez de Guevara*. En la descripción de la *Parte 45*, LB, 702, hace constar la diferente atribución en el texto y en la tabla : a Vélez y a Belmonte, respectivamente; en 552 duda de quién sea, y en

Hamete (El) de Toledo, I-3[1] y XIV-11.[2]
Hasta la muerte no hay dicha. Vid. No hay dicha hasta la muerte.
Hermanos (Los) más amantes, VII-5.[3]
Hijo (El) de los Leones, XIV-15.[4]
Hombre (El) de Portugal, IX-10.[5]
Imperial (La) de Otón, IV-9.[6]
Ingrato a quien le hizo bien, VI-6.[7]
Inobediente (El) o la ciudad sin Dios, XI-4.[8]
Iris (El) de las pendencias, I-10.[9]

31 y 683 se pregunta si será la misma la atribuída a Vélez en la *Parte 28* de Huesca, y la dada a nombre de Lope, en la vigésimaoctava extravagante, con igual título. LB cita una *suelta*, de Belmonte. RENNERT CASTRO, 510, dice que, según FAJARDO, es de Lope, y se editó en la mencionada *parte*, y sólo este escritor se la atribuye; afirma ser de Vélez. COTARELO, *BolAE*, IV, 304 y sigs., señala la posibilidad de que la edición de la *Parte 45* se hiciese a base de la vigésimaoctava de Huesca, 1634, en que apareció con el título *El Príncipe Escanderbey*, según se ha dicho atribuída a Vélez; en la primera se corrigió sólo el título, corrección que en el texto fué a veces olvidada. No cree que sea de Belmonte. PÉREZ DE MONTALBÁN, en su *Para todos*, ya la daba como de Luis Vélez. Existe otra comedia de similar asunto, titulada *El Príncipe esclavo*, atribuída por MEDEL a Juan Vélez; lleva los mismos personajes, pero hay bastante diferencia en los versos, aun conviniendo en gran parte. DURÁN afirma la paternidad de Luis Vélez sobre esta última obra, a pesar de considerarla distinta de *El Príncipe Escanderbec*, lo que no cree COTARELO. Vid. RESTORI, *Coll. Parma*, 118, y KINCAID, *RevHisp*, LXXIV, 205.

1. *Tres Ingenios.* LB, 553, cita varias piezas de este título : la atribuída a Tres Ingenios, y además otras de Lope (442), Alonso de Osuna (290) y Dos Ingenios : Belmonte (31) y Martínez (238). SALVÁ, I, 608, no menciona la de Osuna. MESONERO ROMANOS (citado por RENNERT-CASTRO, 485) da a la de Lope el subtítulo *El galán de Meliona.*

2. *Luis de Belmonte* y *Antonio Martínez.* Distinta de la burlesca de Tres Ingenios. Vid. nota anterior.

3. *Francisco de Villegas.* LB, 565, y RESTORI, *Coll. Parma*, 120, la conocen más comúnmente por *Morica garrida y...* Con este título, se da como autor a Juan Bautista Villegas, en un manuscrito de la Biblioteca Nacional. (PAZ, 358.)

4. *Un Ingenio.* LB, 554, considera esta comedia diferente de la de Lope. SALVÁ, I, 609, dice haberse reimpreso en Sevilla, a fines del XVII, como de Un Ingenio; y corrige el error de LB, pues las cotejó y son idénticas; MEDEL la distingue de la de Lope. Vid. RENNERT-CASTRO, 486.

5. *Alonso de Alfaro.* (LB, 555, y SALVÁ, I, 610.)

6. *Lope de Vega.* (LB, 556, y RENNERT-CASTRO, 487.)

7. *Un Ingenio.* (LB, 702.) Con este título no aparece en la Tabla de comedias de LB. SALVÁ, I, 612, y RESTORI, *Coll. Parma*, 85, afirman que la obra así titulada de Un Ingenio es igual a *El rebelde al beneficio*, de Tomás Osorio (*Cuarta parte* de Madrid), y a *Lo que le toca al valor* y *El Príncipe de Orange*, de Mira de Amescua (*Parte 34* de Madrid).

8. *Andrés de Claramonte.* (LB, 556. SALVÁ, I, 612 y 580, la tuvo *suelta* en edición muy antigua, a nombre de Lope, con muchas variantes, titulada *La ciudad sin Dios*; un manuscrito de la Biblioteca Nacional contiene la comedia *La ciudad sin Dios*, a nombre de Lope. (PAZ, 63.) Como *El inobediente*, y a nombre de Claramonte, se halla en la *Segunda parte* de la Colección antigua; en la *Parte 26*, extravagante de Zaragoza, se imprimió como de Lope. PELLICER no la menciona entre las que atribuye a Claramonte. RENNERT-CASTRO, 470, cree que éste refundió la de Vega Carpio. Existe una, del mismo asunto, de Vélez de Guevara, titulada *La Corte del Demonio.* (PAZ, loc. cit.)

9. *Gaspar de Avila.* (LB, 556, y SALVÁ, I, 612.)

Biblioteca de Cataluña

Jorge Castrioto. Vid. Gran (El) Jorge Castrioto...
Juan de Dios y Antón Martín, XI-5.[1]
Lágrimas (Las) de David, X-2.[2]
Lealtad (La) en las injurias, II-9.[3]
Letrado (El) del cielo, XIII-7.[4]
Lo que ha de ser, XI-2.[5]
Loco (El) en la penitencia, Roberto el Diablo, XIII-9.[6]
Locos (Los) por el cielo, IV-3.[7]
Maestro (El) de Alejandro, VIII-3 y XII-13.[8]
Mancebo (El) del camino, XII-3.[9]
Margarita (La) del Tajo que dió nombre a Santarén, VII-6.[10]
Marqués (El) de las Navas, XIV-17.[11]
Más (El) galán portugués, Duque de Verganza, IV-4.[12]
Mayor imposible... Vid. Olimpa y Vireno.
Mejor (El) padre de pobres, X-10.[13]

1. *Lope de Vega.* Se conoce con el título *San Juan de Dios.* (LB, 580, y RENNERT-CASTRO, 489.) RESTORI, *Ztschr.*, XXII, 278, menciona otras de asunto parecido : *Quitar el cordel del cuello*, de Reinoso y Quiñones; *El Pobre más poderoso, San Juan de Dios*, de José de Arroyo, y *El mejor padre de pobres* (vid. nota de esta comedia, pág. 308).

2. *Felipe Godínez.* (LB, 558; SALVÁ, I, 614; RESTORI, *Coll. Parma*, 58, y STIEFEL, *Ztschr.*, XXXI, 368.) MEDEL menciona una de Calderón y otra de Lope. SALVÁ no pudo compararlas. VERA TASIS y BREYMANN, no la consideran como de Calderón. La de Lope de Vega se perdió, y es posible que MEDEL y CARCÍA DE LA HUERTA la confundieran con *El David perseguido*, al que LB añade *...o el rey más arrepentido* (SALVÁ, RENNERT-CASTRO y STIEFEL, loc. cit.).

3. *Diego de Figueroa.* (LB, 558, y SALVÁ, I, 615.)

4. *Sebastián de Villaviciosa y Juan de Matos.* (LB, 558, y SALVÁ, I, 615.)

5. *Lope de Vega.* (LB, 559, y RENNERT-CASTRO, 452.)

6. *Un Ingenio.* (LB, 559, y RESTORI, *Coll. Parma*, 136.) LB, loc. cit. y 474, da del mismo título otra de Francisco Viceno, y otra distinta, de Un Ingenio, con el título *El loco en la penitencia y tirano más impropio*, cuyo protagonista es, también, Roberto el Diablo. PAZ, 445, menciona un manuscrito de una comedia inédita, titulada *Roberto el Diablo*, de Francisco Bueno.

7. *Lope de Vega.* (LB, 559, y RENNERT-CASTRO, 492.)

8. *Fernando de Zárate* (LB, 561, y SALVÁ, I, 617.) Vid. nota de la comedia *No hay contra el honor poder*, p. 309.

9. *Juan Bautista Diamante.* (LB, 561, y COTARELO, *BolAE*, III, 473.)

10. *Angela de Acevedo.* (LB, 561.)

11. *Lope de Vega.* (LB, 561; SALVÁ, I, 619, y RENNERT-CASTRO, 493 y 494.) En la *Octava parte de Escogidas* (Madrid, 1675) apareció a nombre de Mira de Amescua. Lord Holland la poseía autógrafa (hoy en la Biblioteca Ilchester). Para manuscrito, ediciones y atribución a Vega Carpio, vid. MONTESINOS, *Teatro antiguo español*, vol. VI, Madrid, 1925; en especial, p. 119 y sigs.

12. *Lope de Vega.* (LB, 563, y RENNERT-CASTRO, 494.) SALVÁ, I, 620, dice que en una copia manuscrita que poseía Lord Holland se titulaba *El Duque de Berganza.*

13. *Pedro Calderón.* LB, en la Tabla de comedias, 564, no la cita como de Calderón, sino que la da como de Montalbán, y, en 268, dice que fué atribuída a aquél; en 564 y 291 señala una obra inédita de Rodrigo Pacheco, titulada *El mejor padre de pobres o la humildad de San Francisco*, segunda parte de *La vida de San Francisco de Asís*; referencia a ésta y a *Nacimiento de S. Francisco*, de Dos Ingenios. (PAZ, 328.)

Mejor (El) tutor es Dios, XIV-14.[1]
Milagros (Los) del Serafín, VII-7.[2]
Misas (Las) de San Vicente Ferrer, X-8.[3]
Monstruo (El) de los jardines, I-6.[4]
Mudanza (La) en el amor, VI-5.[5]
Mudarse por mejorarse, II-11.[6]
Mujer (La) contra el consejo, XIII-13.[7]
Niñez (La) del Padre Rojas, I-9.[8]
Niño (El) inocente de la Guardia, IV-12.[9]
No es amor como se pinta, IX-11.[10]
No hay contra el honor poder, XI-4.[11]

Como de Calderón salió en la *Parte 15*, pero VERA TASIS y BREYMANN no la incluyen en sus listas (vid. SALVÁ, I, 623; BACON, *RevHisp*, XXVI, 444; BREYMANN, 61; RESTORI, *Coll. Parma*, 88; RESTORI, *Ztschr.*, XXII, 278, y vid. nota de la comedia de esta colección *Juan de Dios y Antón Martín*, p. 308).

1. *Un Ingenio.* SALVÁ, I, 623, y STIEFEL, *Ztschr.*, XXX, 548, la atribuyen a Belmonte, y este último, basándose en los últimos versos, le da también el título *Buen pagador es Dios*, como LB, 564, y RESTORI, *Coll. Parma*, 126; el investigador italiano la vió a nombre de Un Ingenio. MESONERO, en su Indice general, dice ser de Lope, pero ni él en el especial ni RENNERT-CASTRO la mencionan. Se debió imprimir a nombre de Calderón, porque a él se la adjudicó MEDEL (citado por SALVÁ), que no menciona la de Belmonte. No está ni en VERA TASIS ni en BREYMANN.

2. *Alonso de Osuna.* (LB, 564, y STIEFEL, *Ztschr.*, XXXI, 479.)

3. *Fernando de Zárate.* (LB, 565, y SALVÁ, I, 624.) Vid. nota de la comedia *No hay contra el honor poder*, p. 309. Vid., también, PAZ, 358.

4. *Pedro Calderón.* (LB, 565, y BREYMANN, 41.) DURÁN añade los títulos de *El galán y dama Aquiles* o *El Aquiles*, y hace referencia a la comedia de Monroy, *Caballero dama.* (PAZ, 337.)

5. *Juan Pérez de Montalbán.* LB, 702, 566 y 542; SALVÁ, I, 626, y BACON, *RevHisp*, XXVI, 434, convienen en atribuirla a Montalbán, si bien ha habido una confusión entre esta comedia y *La esmeralda del amor*, y sus autores Rojas y Montalbán. Vid., también, COTARELO, *Rojas*, 249.

6. *Fernando de Zárate.* (LB, 566, y SALVÁ, I, 626.) Hay otra de igual título, diferente de la de Zárate, de Alarcón. Vid. nota de la comedia *No hay contra el honor poder*, p. 309.

7. La primera jornada, de *Juan de Matos Fragoso*; la segunda, de *Antonio Martínez*, y la tercera, de *Juan de Zabaleta.* (LB, 566.) SALVÁ, I, 626, dice que MACHADO yerra al creer que el único autor fué Matos. MEDEL sólo indica Tres Ingenios. Existe otra, de igual título, de Luis Ulloa Pereira.

8. *Lope de Vega.* (LB, 567, y RENNERT-CASTRO, 500.)

9. *Lope de Vega.* (LB, 567, y RENNERT-CASTRO, 500.) Se la conoce también con los títulos *El Santo niño de la Guardia* y *El segundo Cristo.*

10. *Tres Ingenios.* (LB, 567, y SALVÁ, I, 628.)

11. *Antonio Enríquez Gómez.* LB, 568, duda de la atribución a este autor, y en 141 y 142 no la cita entre sus obras. SALVÁ, I, 629, la da como de Enríquez Gómez. MEDEL la confundió con *No hay contra el amor poder*, de Juan Vélez, y con este título la da DURÁN. (PAZ, 358.)

Durante mucho tiempo se creyó que Fernando de Zárate era el seudónimo de Antonio Enríquez, y ADOLFO DE CASTRO confirmaba este aserto fundándose en un expurgatorio del Santo Oficio, publicado por Vidal y Marín, en 1707, en el que se lee : «Don Fernando de Zárate (que es Antonio Enríquez Gómez), su comedia *El capellán de la Virgen, San Ildefonso*, se prohibe», pero MESONERO ROMANOS notó el error, pues dicha obra es de Lope (RENNERT-CASTRO, 467). Hoy se ha comprobado que son dos personas completamente independientes (vid. p. 739 de la *Historia de la Literatura española*, de HURTADO y GONZÁLEZ PALENCIA, segunda edición).

No hay contra lealtad cautelas, XII-2.[1]
No hay dicha hasta la muerte, VI-4 y VII-8.[2]
No hay dicha ni desdicha hasta la muerte. Vid. No hay dicha hasta la muerte.
Nueva (La) ira de Dios y gran Tamorlán de Persia, XIII-16.[3]
Obligación (La) a las mujeres, XI-4.[4]
Ofender con las finezas, XII-8.[5]
Ofensa (La) y la venganza en el retrato, XIII-15.[6]
Olimpa y Vireno, XII-7.[7]
Pedir justicia al culpado, IX-1.[8]
Píramo y Tisbe, I-8.[9]
Pleito (El) del demonio con la Virgen. X-14.[10]
Poder vencido y amor premiado, XI-5.[11]
Postrer (El) godo de España, IV-6.[12]

1. *Francisco de Leiva.* (LB, 568, y SALVÁ, I, 629.) MEDEL la trae anónima.

2. *Anónima*, en VI-4, y *Francisco de Rojas*, en VII-8, con el título *No hay dicha ni desdicha hasta la muerte*. LB, 702, dice ser de Mira de Amescua; en 568 duda entre Rojas y Amescua, y en 260 afirma ser de Mira, aunque corre *suelta*, atribuída a Rojas. También a Rojas, la atribuyó MEDEL. (COTARELO, *Rojas*, 254.) SALVÁ, I, 629, la tuvo *suelta*, a nombre de Amescua, con el título primitivo *No hay dicha ni desdicha...* RESTORI, *Coll. Parma*, 78, conoce una edición posiblemente *suelta*, a nombre de Amescua, titulada *No hay dicha hasta...* El manuscrito autógrafo de Mira de Amescua se halla en la Biblioteca Nacional de Madrid (PAZ, 358.)

3. *Luis Vélez de Guevara.* (LB, 569, y SALVÁ, I, 601.) Se imprimió en la *Parte 33*, Valencia, 1642, a nombre de Lope. COTARELO, *BolAE*, IV, 302, cree que Lope tiene más derecho porque las ediciones que la atribuyen a Vélez son de fines del siglo XVII o principios del XVIII; por el contrario, RENNERT-CASTRO, 501, afirma la paternidad de Luis Vélez. SALVÁ (loc. cit.) la tuvo con el solo título *El Tamorlán*. MEDEL la dió equivocadamente de Juan Vélez.

4. *Luis Vélez de Guevara.* LB, 569, dice que idéntico a ésta, aun que con algunas variantes, es *Cumplir dos obligaciones*, del mismo autor; SALVÁ, I, 631, tuvo un manuscrito de principios del XVII, que variaba algo de la impresión, y se titula *La obligación de...*, que es casi la misma que *Cumplir dos obligaciones*, de Vélez, y distinta de la que escribió con el título *Cumplir dos obligaciones y duquesa de Sajonia*. Sobre esta diversidad de títulos, vid. COTARELO, *BolAE*, IV, 280 y sigs. y PAZ, 122. RESTORI, *Coll. Parma*, 117, cita una edición con el mismo título que la de esta colección. MEDEL la atribuye, sin razón, a Juan Vélez.

5. *Jerónimo de Villaizán.* (LB, 570, y SALVÁ, I, 102.)

6. *Juan Antonio de Mojica.* (LB, 570.)

7. *Juan Pérez de Montalbán.* (LB, 570.) BACON, *RevHisp*, XXVI, 347-349, dice haber en la Biblioteca Nacional un manuscrito, *El imposible vencido, Olimpa y Vireno*, del que LB, 556, no cita autor, indicando solamente que fué citada por Lope en su *Loa sacramental de los títulos de las comedias*. Vid., también, PAZ, 243.

8. *Antonio Martínez.* LB, 572, da otro título : *Juez y reo de su causa.* SALVÁ, I, 634, con el subtítulo que añade LB, tiene, a nombre de Un Ingenio, una especie de refundición de *Pedir justicia al culpado*.

9. *Pedro Rosete.* LB, 573, añade *...los dos amantes más finos.* SALVÁ, I, 636, no conoce con esta denominación más que una comedia de Antonio Pablo Fernández.

10. *Tres Ingenios.* (LB, 573, y SALVÁ, I, 636.) Apareció anónima en MEDEL. Un manuscrito de la Biblioteca Nacional, sospecha PAZ sea el autógrafo de Matos. (COTARELO, *Rojas*, 255, y PAZ, 405.)

11. *Lope de Vega.* (LB, 573, y RENNERT-CASTRO, 507.)

12. *Lope de Vega.* (LB, 573, y RENNERT-CASTRO, 522.) SALVÁ, I, 637, dice que se publicó en la *Parte 25*, con el título *El último godo de España*.

Primer (El) Conde de Flandes, I-3.[1]
Príncipe (El) Escanderbec. Vid. Gran (El) Jorge Castrioto...
Príncipe (El) villano, XIII-5.[2]
Príncipes (Los) de la Iglesia, X-16.[3]
Prisión (La) sin culpa, IV-7.[4]
Privar contra su gusto, XI-1.[5]
Prudencia (La) en la mujer, XI-3.[6]
Querer la propia desdicha, VII-10.[7]
Quien engaña más a quien, VI-11.[8]
Quien habla más, obra menos, VII-9.[9]
Razón (La) vence al poder, I-3 y I-10.[10]
Redentor (El) cautivo, XIII-6.[11]
Reina (La) en el Buen Retiro, II-10.[12]
Renegado (El) del cielo, VIII-4.[13]
Renegado (El) Zanaga, VIII-5 y XIV-9.[14]

1. *Fernando de Zárate.* LB, 574, SALVÁ, I, 638, y PAZ, 414, conocen otra diferente de Mira de Amescua. Vid. nota de la comedia *No hay contra el honor poder*, p. 309.

2. *Luis de Belmonte.* (SALVÁ, I, 609.) LB, 574, cita otra de Dos Ingenios y se pregunta si será la misma de Belmonte.

3. *Cristóbal de Monroy.* (SALVÁ, I, 639.) LB, 574, da el subtítulo : *San Pedro y San Pablo.*

4. *Lope de Vega.* (LB, 575, y RENNERT-CASTRO, 510.)

5. *Tirso de Molina.* (LB, 575, y COTARELO, 181.) Tiene tres títulos : *El privado por fuerza* y *Los Acasos;* puntos de contacto con *Rigor en la inocencia y privarse de privar*, de Montalbán (DURÁN, citado por PAZ, 419).

6. *Tirso de Molina.* (LB, 575, y COTARELO, 181.) La refundió, desmejorándola, Cipriano de Segura. (DURÁN, citado por SALVÁ, I, 640.)

7. *Lope de Vega.* (LB, 576.) RENNERT-CASTRO, 512, cita la refundición *La mujer singular.*

8. *Juan Ruiz de Alarcón*, LB, 576, da un segundo título : *Dar con la misma flor.* Es una refundición de *El desdichado en fingir*, del mismo poeta, HARTZEMBUSCH duda que sea toda de Alarcón (LB, 350, nota 2). Vid., también, RESTORI, *Coll. Parma*, 12, y SALVÁ, I, 241. Un drama burlesco, anónimo, con el primer título, en un manuscrito de la Biblioteca Nacional. (PAZ, 429.)

9. *Fernando de Zárate.* (LB, 576.) SALVÁ, I, 642, cita la opinión de HARTZEMBUSCH, de que en esta obra se imitaron los dos primeros actos de *Palabras y plumas*, de Tirso. Vid. nota de la comedia *No hay contra el honor poder*, p. 309.

10. *Juan de Matos Fragoso.* (LB, 577, y SALVÁ, I, 642.)

11. *Dos Ingenios : Juan de Matos Fragoso y Sebastián de Villaviciosa.* (LB, 577, y SALVÁ, I, 642.) En MEDEL consta anónima.

12. *Antonio Martínez.* (LB, 578, y SALVÁ, I, 643.)

13. *Cristóbal de Morales.* LB, no la cita en la Tabla alfabética de comedias, sino en 274 al dar la lista de obras de este autor, donde dice ser igual que *Renegado, rey y mártir;* negado por SALVÁ, I, 644, y RESTORI, *Coll. Parma*, 81.

14. *Bernardino Rodríguez.* LB, 577 y 331, la titula *...y segundo Job de Argel*, y RESTORI, *Coll. Parma*, 95, *...Job segundo de Argel.* SALVÁ, I, 644, dice que el subtítulo añadido por LB está tomado del último verso. MEDEL la tituló *El Renegado Cenaga*, y STIEFEL, *Ztschr.*, XV, 226, y XXXI, 486, da dos ediciones con el título *El Renegado Zanaga*, como el ejemplar de esta colección.

Restauración (La) de Buda, XII-12.[1]
Rey (El) Angel de Sicilia y demonio en la mujer, VIII-6.[2]
Rey (El) Don Sebastián, I-5 y II-5.[3]
Rey (El) Enrique el Enfermo, XII-14.[4]
Rosa (La) de Alejandría, X-15[5] y XI-4.[6]
San Alejo. Vid. Vida de San Alejo.
San Antonio de Padua. Vid. Divino (El) portugués San Antonio de Padua.
San Diego de Alcalá, VII-11.[7]
San Franco de Sena, VIII-8 y X-9.[8]
San Froilán. Vid. Segundo (El) Moisés San Froilán.
San Juan Bautista. Vid. Sirena (La) del Jordán San Juan Bautista.
San Juan de Dios. Vid. Juan de Dios y Antón Martín.
Santa Isabel, Reina de Portugal, III-10.[9]
Santa Madrona. Vid. Vida y Muerte de Santa Madrona...

1. *Francisco de Bances Cándamo.* (LB, 577, y SALVÁ, I, 645.) De igual título, un auto sacramental de Lanini (PAZ, 439.)

2. *Tres Ingenios.* LB, 541 y 261, la cita por *Demonio en la mujer* y *Rey Angel de Sicilia (y diablo de Palermo)*, primera parte, como de Juan Antonio de Mojica. SALVÁ, I, 588, afirma, también, ser de Mojica, y hace notar que LB menciona el título truncado de la segunda parte, y su error es el suponer que en edición de Zaragoza se atribuyó a Antonio de Castro, que es el actor que la representó. Con el mismo título que en esta colección, y asimismo atribuída a Tres Ingenios, se encuentra en la Biblioteca Ducal parmesana, pero RESTORI, *Coll. Parma*, 79, la atribuye a Mojica. DURÁN distingue la de Mojica de la de los Tres Ingenios; la segunda parte de esta comedia lleva los títulos de *El Príncipe demonio y Diablo de Palermo.* (PAZ, 441 y sig.)

3. *Francisco de Villegas.* LB, 578, y SALVÁ, I, 643, añaden *...y portugués más heroico.* DURÁN dice que es de Juan Bautista de Villegas e idéntica a una que, con iguales títulos, se imprimió en Barcelona, anónima. (PAZ, 442.)

4. *Seis Ingenios.* LB, 578, da sus nombres : Cáncer (63), Martínez (238), Moreto (279), Rosete (346), Villaviciosa (490) y Zabaleta (502); asimismo SALVÁ, I, 643. FERNÁNDEZ-GUERRA, *BAE*, 39, no la cita entre las obras de Moreto. No debe confundirse con *El Rey Enrique III, llamado el Enfermo*, de José de Cañizares, que es una edición que, citada por SALVÁ, va con el nombre de Un Ingenio.

5. *Pedro Rosete.* LB, 579; SALVÁ, I, 645, y RESTORI, *Coll. Parma*, 96. Es diferente de la de Luis Vélez de Guevara.

6. *Luis Vélez de Guevara.* LB, 579, y SALVÁ, I, 645, la dan con el título *Rosa alejandrina (Santa Catalina)*, según el índice de la *Segunda parte.* MEDEL se equivoca al decir que es de Juan Vélez. COTARELO, *BolAE*, IV, 419, dice que sobre el mismo asunto versan la de Rosete, una tragicomedia manuscrita, de Francisco Calleja, otra anónima, y también manuscrita (ambas en la Biblioteca Nacional), y otra de Cañizares o a él atribuída. Vid. nota anterior.

7. *Lope de Vega.* (LB, 580, y RENNERT-CASTRO, 515.) Sobre el mismo asunto versa *Canonizado en vida y milagroso en su muerte*, de Juan Francisco Manuel (RESTORI, *Ztschr.*, XXII, 277).

8. *Agustín Moreto.* (FERNÁNDEZ-GUERRA, *BolAE*, 39, XLI, y RESTORI, *Coll. Parma*, 83.) LB, 580 y 279, cita *San Franco de Sena (El lego del Carmen)*, de Moreto, y una segunda parte de Fr. Juan de Rivadeneira, al igual que MEDEL (SALVÁ, I, 615 y 646).

9. *Anónima.* LB, 581, y SALVÁ, I, 647, la atribuyen a Rojas Zorrilla. En el índice de MEDEL, otras del mismo título de Manuel de Villaflor y otra de Matos, hoy desaparecidas. (COTARELO, *Rojas*, 217, y PAZ, 464.)

Sastre (El) del Campillo, VIII-10.[1]
Segundo (El) Moisés San Froilán, II-3.[2]
Séneca y Nerón, I-14.[3]
Señor (El) de noches buenas, XIV-18.[4]
Ser fino y no parecerlo, VIII-9.[5]
Servir sin lisonja, IX-8.[6]
Siete (Los) durmientes, II-7.[7]
Silencio (El) agradecido, III-5.[8]
Sin honra no hay valentía, VII-12.[9]
Sirena (La) del Jordán San Juan Bautista, VI-2.[10]
Sitio (El) de Breda, I-7.[11]
Soldado (El) más herido y vivo después de muerto, X-4.[12]

1. *Francisco de Bances Cándamo.* (LB, 581 y 67, y SALVÁ, I, 648.) En la Tabla de comedias, LB menciona otra de Belmonte (manuscrito autógrafo en la Biblioteca Nacional. PAZ, 467), mientras que SALVÁ cita otra atribuída a Lope, en la *Parte 27*, haciendo notar la deficiencia o error de LB, el cual añade a la de Bances Cándamo el subtítulo *...o duelos de honor y celos.* RENNERT-CASTRO no la cita en sus índices.

2. *Juan de Matos Fragoso.* LB, 694 y 580, la atribuye a Dos Ingenios : Moreto y Matos, y en 280, a Un Ingenio (también en la tabla del ejemplar de esta colección se da como de Un Ingenio); la primera atribución se declara en un Catálogo manuscrito de la Librería de Juárez. En 242, LB dice que va sólo como de Matos, y que en ellas tomó parte Moreto, según el mencionado índice y los chistes del diálogo. SALVÁ, I, 648, se refiere a LB, y FERNÁNDEZ-GUERRA no la cita entre las obras de Moreto.

3. *Pedro Calderón.* LB, 582, y BREYMANN, 62, dicen que se atribuyó a este autor en la *Parte* 18 (Madrid, 1682). SALVÁ, I, 649, da las mismas noticias que LB, indicando, además, que el índice de MEDEL la titula — evidente error — *Séneca Nerón*, citándola como del repetido autor, lo que es negado por VERA TASIS.

4. *Alvaro Cubillo de Aragón.* LB da un subtítulo : *...D. Enrique del Ricón* (o *Rincón*). SALVÁ, I, 694, dice que ya Cubillo, en la edición de *El Enano de las Musas*, se quejaba de que se hubiera impreso a nombre de Antonio de Mendoza (igual MESONERO ROMANOS, *BAE*, 47, XXIV). PAZ, 472, da noticia de un manuscrito de la comedia de Antonio de Mendoza, *El Señor de buenas noches* (tiene censuras y licencias). El índice de MEDEL la trae como distinta de la de Mendoza, y en la *Flor de las doce mejores comedias* es donde se encuentra con el nombre del verdadero autor, al igual que en una edición *suelta*, citada por RESTORI, *Coll. Parma*, 48. Vid. COTARELO, *BolAE*, V. 270.

5. *Antonio de Zamora.* (LB, 582, y SALVÁ, I, 649.) PAZ, 473, lo llama Vázquez de Zamora.

6. *Gaspar de Avila.* (LB, 582, y SALVÁ. I, 649.)

7. *Agustín Moreto.* LB, 582, y FERNÁNDEZ-GUERRA, *BAE*, 39, XLII y XXXVI, la conocen también con el título *Los más dichosos hermanos.* Hay una anónima con este título. (PAZ, 316.)

8. *Anónima.* LB, 685 y 583, duda si es de Lope. MÜNCH BELLINGHAUSEN sospecha si será del colector del volumen Francisco Toribio Jiménez. En el catálogo manuscrito de la colección Gámez se atribuye a Lope, y lo mismo en el Indice de Casal. SALVÁ, I, 650, y RENNERT-CASTRO, 519, se remiten a LB.

9. *Agustín Moreto.* (LB, 583.) SALVÁ, I, 650, la atribuye a Lope, diciendo que no está en las *partes*; por su impresión antigua *suelta* cree más probable sea de Lope que de Moreto. MEDEL también la cita como de Moreto. RENNERT-CASTRO no la menciona.

10. *Cristóbal de Monroy.* (LB, 583, y SALVÁ, I, 651.) También se la conoce con el solo título *San Juan Bautista.*

11. *Pedro Calderón.* (LB, 583, y BREYMANN, 39.)

12. *Pedro de Estenoz (Destenoz).* (LB, 583, y SALVÁ, I, 651.)

Solo el piadoso es mi hijo, VII-13.[1]
Solo en Dios la confianza, IX-2.[2]
Sordo (El) y el montañés, XIII-10.[3]
También la afrenta es veneno, XIII-1.[4]
También por la voz hay dicha, VIII-7.[5]
También se ama en el abismo, XIII-2.[6]
Tamorlán (El). Vid. Nueva (La) ira de Dios y el Tamorlan de Persia.
Todo sucede al revés, VII-18.[7]
Torneos (Los) en Navarra. Vid. Amor (El) en vizcaíno...
Trabajos (Los) de Job, III-11 y X-12.[8]
Trabajos (Los) de Ulises, VI-3.[9]
Traición (La) contra su sangre. Vid. Traición (La) en propia sangre.
Traición (La) en propia sangre, VI-9.[10]
Traidor (El) contra su sangre, XIII-11.[11]
Travesuras (Las) de Pantoja, II-2.[12]

1. *Juan de Matos, Sebastián de Villaviciosa y Francisco de Avellaneda.* (LB, 584, y SALVÁ, I, 651.) Consta anónima en MEDEL.

2. *Pedro Rosete.* (LB, 584; SALVÁ, I, 651, y STIEPEL, *Ztschr.*, XXXI, 365.)

3. *Francisco de Rojas.* LB, 584 y 154, y SALVÁ, I, 651, la atribuyen a Melchor Fernández de León. MESONERO ROMANOS, *BAE*, 49, XVIII, cree que es de Fernández de León, a pesar de que tuvo una *suelta*, a nombre de Rojas, que variaba algo en el desenlace. Vid., también, COTARELO, *Rojas*, 255 y sig.

4. La primera jornada, de *Luis Vélez de Guevara*; la segunda, de *Antonio Cuello*, y la tercera de *Francisco de Rojas*. (LB, 585; COTARELO, *Rojas*, 222; SALVÁ, I, 652, y COTARELO, *BolAE*, IV, 423, y V, 595.) En MEDEL constaba anónima.

5. *José de Cañizares.* (LB, 585, y SALVÁ, I, 652.)

6. *Agustín de Salazar.* (RESTORI, *Coll. Parma*, 103.) LB, 585, y 361, y SALVÁ, I, 632, citan la opinión de GIMENO, de que la tercera jornada sea de José Ortí y Moles.

7. *Pedro Rosete.* (LB, 586, y SALVÁ, I, 654.) Es la segunda parte de *Los Médicis de Florencia*. PAZ, 358, cita una anónima, manuscrita, con los títulos *No hay contra la razón fuerza*, o *Todo sucede al revés* (distinta de la de Rosete).

8. *Anónima*, en III-11, y de *Felipe Godínez*, en X-12. (RESTORI, *Coll. Parma*, 58.) LB, 586, cita otros títulos: *La paciencia en los trabajos o pruebas de la paciencia*, y menciona, además, otra, de igual título, de Lope. SALVÁ, I, 654, menciona esta comedia de Godínez, y *Los trabajos de Jacob*, de Vega Carpio, con la que cree que LB se confundió. RENNERT-CASTRO no cita ninguna de Lope de Vega que lleve el título *Los trabajos de Job*, y sí *Los trabajos de Jacob*. PAZ, cita varios autos sacramentales de estos títulos.

9. *Luis de Belmonte.* (LB, 586, y SALVÁ, I, 654.)

10. *Un Ingenio.* LB, 587, da, además, el subtítulo *...y siete infantes de Lara.* SALVÁ, I, 655, se remite a LB, y en 654 cita una obra de Diego de Ribera, con idéntico título (*Parte 31*, de Madrid). RESTORI, *Coll. Parma*, 151, conoce una con la adición de LB, burlesca, de Un Ingenio. Es completamente diferente de *El traidor contra su sangre*, de Matos (vid. nota siguiente).

11. *Juan de Matos Fragoso.* (LB, 587.) SALVÁ, I, 655, dice haberse publicado *suelta* con el título de *El traidor contra su sangre y siete Infantes de Lara*, lo que quizá es erróneo (vid. nota anterior).

12. *Agustín Moreto.* (LB, 587, y FERNÁNDEZ-GUERRA, *BAE*, 39, XLIII.) SALVÁ, I, 655, indica los diversos títulos con que se ha editado esta comedia: *Las travesuras del valiente Pantoja* y *El valiente Pantoja*.

Tres (Las) edades del Mundo, VII-3.[1]
Un bobo hace ciento, VII-15.[2]
Valeroso (El) Aristómenes Mesenio, III-7, y XII-11.[3]
Valiente (El) negro en Flandes, III-8.[4]
Valor, fortuna y lealtad, VII-14.[5]
Vaquero (El) de Morafia, IV-10.[6]
Vaso (El) y la piedra, I-3.[7]
Vencer a Marte sin Marte, VII-16.[8]
Venganza (La) de Tamar, XI-3.[9]
Ventura te dé Dios, hijo, XI-3.[10]
Verdugo (El) de Málaga, IX-9.[11]
Victoria por el amor, XII-17.[12]

1. *Luis Vélez de Guevara.* (LB, 587, y COTARELO, *BolAE*, IV, 425.) SALVÁ, I, 656, dice fué atribuída a Juan Vélez.

2. *Antonio de Solís.* (LB, 588.) MEDEL (citado por SALVÁ, I, 657) la atribuye a Muxet y Solís.

3. *Anónima*, en III-7, y de *Alonso de Alfaro*, en XII-11. LB, 529 y 12, cita otros dos títulos: *El valeroso Aristómenes Mesenio* y *Aristómenes el Griego*. En dos ediciones de *escogidas* (*Parte 31*, Barcelona, 1638, y *Parte 20*, Madrid, 1663) apareció a nombre de Alfaro; también se encuentra anónima, con el título *Aristómenes el Griego*, y *suelta*, atribuída a Calderón, a Matos y Moreto, o sólo a Matos (SALVÁ, I, 521; RESTORI, *Coll. Parma*, 14, y FERNÁNDEZ-GUERRA, *BAE*, 39, XXX). VERA TASIS niega a Calderón la paternidad de esta obra. BREYMANN no la cita en su Indice. Esta obra se conoce también como *Quitar el feudo a su patria*.

4. *Anónima*, LB, 589, y SALVÁ, I, 658, la atribuyen a Claramonte. (Borrador original (?) en la Biblioteca Nacional. PAZ, 520.) Este último dice haberse impreso a nombre de este autor, *suelta*, en Sevilla, a principios del siglo XVIII, con el mismo título que en esta colección. Hay otra, a nombre del mismo autor, titulada *El negro valiente en Flandes*; y en la *Parte 31*, 1638, está anónima. La segunda parte es de Manuel Vicente Guerrero. Con el título *El valiente negro en Flandes*, existe en la colección parmesana (RESTORI, *Coll. Parma*, 44).

5. *Lope de Vega.* (SALVÁ, I, 658.) LB no la menciona en el Indice de comedias con este título ni con el de *Valor, lealtad y ventura de los Tellos de Meneses*, sino por *Tellos de Meneses* exclusivamente (primera y segunda parte). Sobre este drama, vid. RENNERT-CASTRO, 522 y 520.

6. *Lope de Vega.* (LB, 589 y 441, y RENNERT-CASTRO, 523.)

7. *Fernando de Zárate.* (LB, 589, y SALVÁ, I, 658.) Se la conoce, también, por el título *San Pedro y San Pablo*. Vid. nota de la comedia *No hay contra el honor poder*, p. 390.

8. *Anónima.* SALVÁ, I, 554, dice que FAJARDO, al que se refiere LB, la atribuye al P. Pedro de Fomperosa y Quintana (LB, 589, y RESTORI, *Coll. Parma*, 56). A nombre de Un Ingenio está un manuscrito de Biblioteca Nacional que contiene la zarzuela *Cadmo y Armonía*. (PAZ, 70.)

9. *Tirso de Molina.* (LB, 590, y COTARELO, 182.) SALVÁ, I, 659, y HARTZEMBUSCH, *BAE*, 5, XLI, dicen que corre impresa también a nombre de Godínez, y que es la misma de Téllez, con algunas variantes en la versificación y desenlace. HARTZEMBUSCH indica que la segunda jornada de *Los Cabellos de Absalón*, de Calderón, es copia literal del tercer acto de esta obra de Tirso. RESTORI, *Coll. Parma*, 110, refuta la atribución a Godínez, y dice ser una refundición abreviada y corregida. También se la conoce con el título *La fuerza de Tamar*; DURÁN la registró como apócrifa de Godínez, con el título *La fuerza del natural*. (PAZ, 206.)

10. *Tirso de Molina.* (LB, 590, COTARELO, 182, y HARTZEMBUSCH, *BAE*, 5, XLI.)

11. *Luis Vélez de Guevara.* (LB, 590, y COTARELO, *BolAE*, IV, 426.) MEDEL insiste (citado por SALVÁ, I, 560) en suponer que es de Juan Vélez.

12. *Manuel Morchón.* (LB, 590, y RESTORI, *Coll. Parma*, 82.) SALVÁ, I, 660, dice haber sido atribuída, en la *Parte 28*, a Jacinto Cordero; también se halla en un fragmento de un tomo de *comedias* de este

Biblioteca de Cataluña

Vida de San Alejo, x-11.[1]

Vida y muerte de Santa Madrona, intitulada la gran tirana, y conquista de Barcelona, III-12.[2]

Visita (La) de los locos. Vid. Vencer a Marte sin Marte.

Autos

Cascabel (El) del Demonio, XIII-3.[3]

Mejores (Los) peregrinos y Jerusalén sitiada, x-7.[4]

Entremeses

Invencibles (Los) hechos de Don Quijote de la Mancha, IV-13.[5]

Mortero (El) y chistes del Sacristán, IV-15.[6]

Triunfo (El) de los coches, IV-14.[7]

Loas

Loa en alabanza de la vanidad (Habrá cosa de dos días), IV-16.[8]

Loa (Otra), Después, que el famoso Cesar, IV-18.[9]

Loa (Otra), Muertes, enojos, agravios, IV-19.[10]

Loa (Otra), Pariendo juró Pelaya, IV-17.[11]

autor, al parecer impreso en Valencia, que existía en la biblioteca de Durán. MEDEL la cita como de Morchón y da otra, de igual título, de Calderón, y no habla de la de Cordero. Ni BREYMANN ni VERA TASIS la incluyen en sus respectivos índices. Atribuída a Jacinto López (vid. PAZ, 359), con el título *No hay fuerza contra el amor*.

1. *Agustín Moreto.* (LB, 591, y FERNÁNDEZ-GUERRA, *BAE*, 39, XLIV.)

2. *Anónima.* (LB, 581.) LB, 685, da la opinión de MÜNCH BELLINGHAUSEN, de que posiblemente fuera de Francisco Toribio Jiménez, colector de aquel volumen. SALVÁ, I, 661, se remite a LB.

3. *Anónima.* RESTORI, *Coll. Parma*, 91, cita dos *sueltas*, anónimas, pero él la atribuye a Quiroga, lo mismo que LB, 594 y 314.

4. *Juan Bautista Rodríguez.* LB no lo cita en el índice de autos, y en 331 lo cita como obra única del licenciado José Rodríguez Cornejo, lo cual niega RESTORI, *Coll. Parma*, 94, que lo menciona atribuyéndolo al mismo autor que el de esta colección, pero nota el error de LB, a no ser que existan dos obras diferentes del mismo título.

5. *Francisco de Avila.* (LB, 628 y 21, y SALVÁ, I, 694.) SALVÁ indica que en *Verdores del Parnaso* salió anónimo, y denominado *mojiganga*.

6. *Francisco de Avila.* (LB, 635 y 21, y SALVÁ, I, 697.)

7. *Gabriel de Barrionuevo.* (LB, 651 y 26, y SALVÁ, I, 704.)

8. *Anónima.* (SALVÁ, I, 676.)

9. *Anónima.* (SALVÁ, I, 678.)

10. *Anónima.* (SALVÁ, I, 678.)

11. *Anónima.* (SALVÁ, I, 678.)

ÍNDICE ALFABÉTICO DE LOS AUTORES CITADOS[1]

ANÓNIMO:
Amazonas (Las), p. 301, nota 3.
Amor (El) mas verdadero, p. 301, nota 6.
Celos, honor y cordura, III-3, p. 303, nota 2.
Con quien vengo, vengo. III-2, p. 303, nota 4.
Conde (El) de Sex, II-6 y XIV-7, p 303, nota 5.
Contra valor no hay desdicha, III-4, p. 304, nota 1.
Cronista (La) más grande..., V, p. 304, nota 3.
Darles con la entretenida, III-1, p. 304, nota 6.
No hay dicha hasta la muerte, VI-4, p. 310, nota 2.
Pleito (El) del Demonio con la Virgen, p. 310, nota 10.
Rey (El) D. Sebastian, p. 312, nota 3.
Santa Isabel, Reina de Portugal, III-10, p. 312, nota 9.
Silencio (El) agradecido, III-5, p. 313, nota 8.
Sólo el piadoso es mi hijo, p. 314, nota 1.
También la afrenta es veneno, p. 314, nota 1.
Trabajos (los) de Job, XIII-11, p. 314, nota 8.
Valeroso (El) Aristómenes Mesenio, III-7, p. 315, nota 3.
Valiente (El) negro en Flandes, III-8, p. 315, nota 4.
Vencer a Marte sin Marte, VII-16, p. 315, nota 8.
Vida y muerte de Santa Madrona..., III-12, p. 316, nota 2.
Cascabel (El) del Demonio (Auto), XIII-3, p. 316, nota 3.
Loa en alabanza de la vanidad (Habrá cosa de dos días), IV-16, p. 316, nota 8.
Loa (Otra), (Después que el famoso César...), IV-18, p. 316, nota 9.
Loa (Otra), (Muertes, enojos, agravios..), IV-19, p. 316, nota 10.

1. Los nombres de los comediógrafos citados aparecen en ortografía moderna. Creemos necesario volver a repetir que este índice alfabético no es sólo de los autores a los cuales aparecen atribuídos los ejemplares de la Colección barcelonesa, sino general de éstos y de todos los que en las notas precedentes se mencionan. Todas sus indicaciones van referidas al anterior, sin distinguir entre las cuatro secciones en que éste se divide.

Las piezas agrupadas por autores van acompañadas de las indicaciones de situación en la descripción y en las notas críticas, en el caso de que a nombre del autor que encabeza el apartado se halle el ejemplar descrito de esta Colección. Cuando, o por ir anónima o mal atribuída, los autores estén acordes, de una manera concreta, en la atribución a un autor que no aparezca en la edición de la Universidad de Barcelona, irá sólo el título con la indicación de página y nota en que de ella se hable. Cuando sea dudosa o sólo se haya hecho en escasas o única edición, o por un autor, se incluirán los números de la página y nota en que se haga referencia, unida a la abreviatura : (atrib.). En esos apartados irán también las indicaciones de páginas en donde se haga cualquier referencia al nombre del dramaturgo que las encabeza.

Loa (Otra), (Pariendo juró Pelaya...), IV-17, p. 316, nota 11.
Vid., también, p. 304, nota 2; p. 304, nota 10; p. 306, nota 3, y p. 313, nota 7, y p. 314, nota 7.

ABAD y VELASCO...:
Vid. p. 304, nota 11.

ACEVEDO, Angela de:
Margarita (La) del Tajo que dió nombre a Santarén, VII-6, p. 308, nota 10.

AGUILAR, Gaspar de:
Vid. p. 306, nota 3.

ALARCÓN. — Vid. RUIZ DE ALARCÓN.

ALFARO, Alonso de:
Hombre (El) de Portugal, IX-10, p. 307, nota 5.
Valeroso (El) Aristómenes Mesenio, XII-11, p. 315, nota 3.

AMESCUA. — Vid. MIRA DE AMESCUA.

ARMESTO, Manuel Francisco de:
Cronista (La) más grande..., p. 304, nota 3.

ARROYO, José de:
Vid. p. 308, nota 1.

AVELLANEDA DE LA CUEVA y GUERRA, Francisco de:
Cuantas veo, tantas quiero, XII-9, p. 304, nota 4.
Sólo el piadoso es mi hijo, VII-13, p. 314, nota 1.

ÁVILA, Francisco de:
Invencibles (Los) hechos de Don Quijote de la Mancha (entremés), XIV-13, p. 316 nota 5.
Mortero (El) y chistes del Sacristán (entremés), IV-15, p. 316, nota 6.

ÁVILA, Gaspar de:
Iris (El) de las pendencias, I-10, p. 307, nota 9.
Servir sin lisonja, IX-8, p. 313, nota 6.

BANCES CÁNDAMO, Francisco de:
Restauración (La) de Buda, XII-12, p. 312, nota 1
Sastre (El) del Campillo, VIII-10, p. 313, nota 1.

BARRIONUEVO, Gabriel de:
Triunfo (El) de los coches (entremés), IV-14, p. 316, nota 7.

BELMONTE y BERMÚDEZ, Luis de:
Darles con la entretenida, p. 304, nota 6.
En riesgos luce el amor, XIII-4, p. 306, nota 1.
Gran (El) Jorge Castrioto y Principe Escanderbec (atrib.), p. 306, nota 13.
Hamete (El) de Toledo, XIV-11, p. 307, notas 1 y 2.
Mejor (El) tutor es Dios (atrib.), p. 309, nota 1.
Príncipe (El) villano, XIII-5, p. 311, nota 2.
Sastre (El) del Campillo (atrib.), p. 313, nota 1.
Trabajos (Los) de Ulises, VI-3, p. 314, nota 2.

BUENO, Francisco:
Vid. p. 308, nota 6.

CALDERÓN DE LA BARCA, Pedro:
Amazonas (Las) (atrib.), p. 301, nota 3
Apolo y Climene, I-2, p. 301, nota 11.
Argenis y Poliarco, I-1, p. 301, nota 13.
Aurora (La) en Copacabana, I-11, p. 302, nota 2.
Burlador (El) de Sevilla, p. 302, nota 7.
Cabellos (Los) de Absalón, X-17, p. 302, nota 9
Cada cual a su negocio (atrib.), p. 302, nota 10.
Celos aun del aire matan, II-12, p. 302, nota 14.
Con quien vengo, vengo, p. 303, nota 4.
Conde (El) de Sex (atrib.), p. 303, nota 5.
Conde (El) Lucanor, I-11, p. 303, nota 6.
Encanto (El) sin encanto, I-6, p. 306, nota 2
Fingida (La) Arcadia (atrib.), p. 306, nota 8.
Golfo (El) de las Sirenas, I-3, p. 306, nota 12.
Lágrimas (Las) de David (atrib.), p. 308, nota 2.
Mejor (El) padre de pobres, X-10, p. 308, nota 13.
Mejor (El) tutor es Dios (atrib.), p. 309, nota 1.
Monstruo (El) de los jardines, I-6, p. 309, nota 4.
Séneca y Nerón, I-14, p. 313, nota 3.
Sitio (El) de Breda, I-7, p. 313, nota 11.
Valeroso (El) Aristómenes Mesenio (atrib.), p 315, nota 3.
Victoria por el amor (atrib.), p. 315, nota 12
Vid. además, p. 315, nota 9.

CALLEJA, Diego:
Dos (Las) estrellas de Francia, X-1, p. 305, nota 8.

CALLEJA, Francisco:
Vid. p. 312, nota 6.

CÁNCER y VELASCO, Jerónimo de:
Fingida (La) Arcadia (atrib.), p. 306, nota 8.
Rey (El) Enrique el Enfermo, p. 312, nota 4.

CÁNDAMO. — Vid. BANCES CÁNDAMO.

CAÑIZARES, José de:
Dómine (El) Lucas, VIII-1, p. 305, nota 7.
También por la voz hay dicha, VIII-7, p. 314, nota 5.
Vid., además, p. 301, nota 11; p. 312, nota 4, y p. 312, nota 6.

CARNERERO, Pedro:
Fuente (La) de las virtudes, X-13, p. 306, nota 9.

CASTRO, Antonio de:
Rey (El) Angel de Sicilia y Demonio en la mujer (atrib.), p. 312, nota 2.

CASTRO, Guillén de:
Allá van leyes donde quieren Reyes, IX-7, p. 301, nota 1.
Amor (El) más verdadero (atrib.), p. 301, nota 6.

CLARAMONTE y CORROY, Andrés de:
De Alcalá a Madrid, VII-2, p. 304, nota 7.
Inobediente (El) o la ciudad sin Dios, XI-4, p. 307, nota 8.
Valiente (El), negro en Flandes (atrib.), p. 315, nota 4.
Vid., además, p. 302, nota 7.

COELLO y OCHOA, Antonio:
Celos, honor y cordura (atrib.), p. 303, nota 2.
Conde (El) de Sex (atrib.), p. 303, nota 5.
También la afrenta es veneno, XIII-1, p. 314, nota 4.

COELLO, Luis:
Conde (El) de Sex (atrib.), p. 303, nota 6.

CORDERO, Jacinto:
Victoria por el amor (atrib.), p. 315, nota 12.

CUBILLO DE ARAGÓN, Alvaro:
Desagravios (Los) de Cristo, x-6 y XII-15, p. 304, nota 10,
Ganar por la mano el juego, I-3 y I-12, p. 306, nota 10,
Señor (El) de Noches Buenas, XIV-18, p. 313, nota 4.

CUÉLLAR, Jerónimo de:
Cada cual a su negocio, XIV-5, p. 302, nota 10.

DESTENOZ. — Vid. ESTENOZ.

DIAMANTE, Juan Bautista:
Mancebo (El) del camino, XII-3, p. 308, nota 9.

DOS INGENIOS:
Príncipe (El) villano (atrib.), p. 311, nota 2.
Vid., también, p. 304, nota 4; p. 307, nota 2 y p. 308, nota 13.

ENRÍQUEZ GÓMEZ, Antonio:
No hay contra el honor poder, XI-4, p. 309, nota 11.

ESTENOZ y LODOSA, Pedro de:
Soldado (El) más herido y vivo después de muerto, X-4, p. 313, nota 12.

FAJARDO y ACEVEDO, Antonio:
Vid. p. 305, nota 5.

FELIPE IV:
Conde (El) de Sex (atrib.), p. 303, nota 5.

FERNÁNDEZ, Antonio Pablo:
Vid. p. 310, nota 9.

FERNÁNDEZ DE LEÓN, Melchor:
Sordo (El) y el montañés (atrib.), p. 314, nota 3.

FERNÁNDEZ DE MESA, Blas:
Cada uno con su igual, IX-3 y XIV-4, p. 302, nota 11.

FERNÁNDEZ DE VARGAS, Francisco:
Vid. p. 300, nota 2.

FIGUEROA y CÓRDOBA, Diego de:
Lealtad (La) en las injurias, II-9, p. 308, nota 3.

FOMPEROSA y QUINTANA, Pedro de:
Vencer a Marte sin Marte, p. 315, nota 8.

GODÍNEZ, Felipe:
Amán y Mardoqueo, XIV-3, p. 301, nota 2.
Lágrimas (Las) de David, X-2, p. 308, nota 2.
Trabajos (Los) de Job, X-12, p. 314, nota 9.
Venganza (La) de Tamar (atrib.), p. 315, nota 9.

GÓNGORA y ARGOTE, Luis de:
Vid. p. 305, nota 6.

GUEDEJA QUIROGA, Jerónimo:
En el sueño está la muerte, II-6, p. 305, nota 11.

GUERRERO, Manuel Vicente:
Vid. p. 315, nota 4.

GUEVARA, Juan de (?):
Darles con la entretenida (atrib.), p. 304, nota 6.

GUZMÁN, Luis de:
Blasón (El) de D. Ramiro..., XI-4, p. 302, nota 4.

HERRERA y RIBERA, Rodrigo de:
A gran daño, gran remedio (atrib.), p. 300, nota 2.
Castigar por defender, IX-12, p. 302, nota 13.

HURTADO DE MENDOZA, Antonio de:
Señor (El) de Noches Buenas (atrib.), p. 313, nota 4.

INGENIO. — Vid. UN INGENIO.

INGENIOS. — Vid. DOS, TRES y SEIS INGENIOS.

JIMÉNEZ, Francisco Toribio:
Celos, honor y cordura (atrib.), p. 303, nota 2.

Silencio (El) agradecido (atrib.), p. 313, nota 8.
Vida y muerte de Santa Madrona... (atrib.), p. 316, nota 2.

JIMÉNEZ SEDEÑO, Francisco:
Aurora (La) del Sol divino, X-5, p. 302, nota 1.

LANINI y SAGREDO, Pedro Francisco de:
Vid. p. 301, nota 1, y p. 312, nota 1.

LEIVA RAMÍREZ DE ARELLANO, Francisco de:
Cuevas y castillo de amor, XII-1, p. 304. nota 5.
No hay contra lealtad cautelas, XII-2, p. 310, nota 1.

LEMOS, Conde de:
El Conde de Sex (atrib.), p. 303, nota 5.

LEÓN MARCHANTE, Manuel de:
Dos (Las) estrellas de Francia, X-1, p. 305, nota 8.

LOPE DE VEGA. — Vid. VEGA.

MANUEL, Juan Francisco:
Vid. p 312, nota 7.

MARTÍNEZ DE MENESES, Antonio:
Esforcias (Los) de Milán, XIII-14, p. 306, nota 6.
Hamete (El) de Toledo, XIV-11, p. 307, nota 2.
Mujer (La) contra el consejo, XIII-13, p. 309, nota 7.
Pedir justicia al culpado, IX-1, p. 310, nota 8.
Reina (La) en el Buen Retiro, II-10, p. 311, nota 12.
Rey (El) Enrique el Enfermo, p. 312, nota 4.
Vid., también, p. 307, nota 1.

MATOS FRAGOSO, Juan de:
Amor, lealtad y ventura, XIV-2, p. 305, nota 5.
Antioco y Seleuco, p. 301, nota 5.
Conde (El) de Sex (atrib.), p. 303, nota 5.
Genízaro (El) de Hungría, XII-5, p. 306, nota 11.
Letrado (El) del cielo, XIII-7, p. 308, nota 4.
Mujer (La) contra el consejo, XIII-13, p. 309, nota 7.
Razón (La) vence al poder, I-3 y I-10, p. 311, nota 10.

Biblioteca de Catalunya

Redentor (El) cautivo, XIII-6, p. 311, nota 11.
Segundo (El) Moisés S. Froilán, II-3, p. 313, nota 2.
Sólo el piadoso es mi hijo, VII-13, p. 314, nota 1.
Traidor (El) contra su sangre, XIII-11, p. 314, nota 11.
Valeroso (El) Aristómenes Mesenio (atrib.), p. 315, nota 3.
Vid., también, p. 312, nota 9.

MELO, Francisco Manuel de:
Vid. p. 305, nota 7.

MENDOZA. — Vid. HURTADO DE MENDOZA.

MESA. — Vid. FERNÁNDEZ DE MESA.

MIRA DE AMESCUA, Antonio:
Marqués (El) de las Navas (atrib.), p. 308, nota 11.
No hay dicha ni desdicha hasta la muerte (atrib.), p. 310, nota 2.
Vid. también, p. 307, nota 7, y p. 311, nota 1.

MOJICA, Juan Antonio de:
Ofensa (La) y la venganza en el retrato, XIII-15, p. 310, nota 6.
Rey (El) Angel de Sicilia y demonio en la mujer (atrib.), p. 312, nota 7.

MONROY y SILVA, Cristóbal de:
Príncipes (Los) de la glesia, X-16, p. 311, nota 3.
Sirena (La) del Jordán, S. Juan Bautista, VI-2. p. 313, nota 10.
Vid., también, p. 309, nota 4.

MONTALBÁN. — Vid. PÉREZ DE MONTALBÁN.

MONTESER, Francisco Antonio de:
Vid. p. 302, nota 2.

MORALES, Cristóbal de:
Renegado (El) del cielo, VIII-4, p. 311, nota 13.

MORCHÓN, Manuel:
Victoria por el amor, VII-17, p. 315, nota 12.

MORETO y CABAÑA, Agustín:
Antíoco y Seleuco, XIV-1, p. 301, nota 9.
Caballero (El), I-5 y II-4, p. 302, nota 8.

Desdén (El) con el desdén, VIII-2, p. 304, nota 11.
Eneas (El) de Dios, XIV-8, p. 360, nota 3.
Fingida (La) Arcadia, XII-6, p. 306, nota 8.
Rey (El) Enrique el Enfermo, p. 312, nota 4.
San Franco de Sena, VII-8 y X-9, y p. 312, nota 8.
Segundo (El) Moisés, S. Froilán (atrib.), p. 313, nota 2.
Siete (Los) durmientes, II-7, p. 313, nota 7.
Sin honra no hay valentía, VII-12, p. 313, nota 9.
Travesuras (Las) de Pantoja, II-2, p. 314, nota. 12.
Valeroso (El) Aristómenes Mesenio (atrib.), p. 315, nota 3.
Vida de S. Alejo, X-11, p. 316, nota 1.

MUXET y SOLÍS, Diego:
Doctor (El) Carlino (atrib.), p. 305, nota 6.
Un bobo hace ciento (atrib.), p. 315, nota 2.

OBREGÓN, Bernardino de:
Divino (El) portugués, S. Antonio de Padua (atrib.), p. 305, nota 5.

OLMEDO, Alonso de:
Vid. p. 301, nota 9.

ORTÍ y MOLES, José:
También se ama en el abismo (atrib.), p. 314, nota 6.

OSUNA, Alonso de:
Milagros del Serafín, VII-7, p. 309, nota 2.
Vid., también, p. 307, nota 1.

OSORIO, Tomás:
Vid. p. 307, nota 7.

PACHECO, Rodrigo:
Vid., p. 308, nota 13.

PÉREZ DE MONTALBÁN, Juan:
Divino (El) nazareno Sansón, X-3, p. 305, nota 4.
Divino (El) portugués S. Antonio de Padua, XIV-10, p. 305, nota 5.
Fin (El) más desgraciado y fortunas de Seyano, VI-8, p. 306, nota 7.
Mejor (El) padre de pobres (atrib.), p. 308, nota 13.
Mudanza (La) en el amor, VI-5, p. 309, nota 5.

Olimpa y Vireno, XII-7, p. 310, nota 7.
Vid., también, p. 311, nota 5.

PIERRES, Guillén:
Amor (El) más verdadero (Durandarte y Belerma), VI-12 y XIV-6, p. 301, nota 6.

QUIROGA..
Cascabel (El) del demonio, p. 316, nota 3.

REINOSO y QUIÑONES, Bernardino José:
Vid. p. 308, nota 1.

RIBERA, Diego de:
Vid. p. 304, nota 10.

RIVADENEIRA:
Vid. p. 312, nota 8.

RODRÍGUEZ, Bernardino:
Renegado (El) Zanaga VIII-5 y XIV-9, p. 311, nota 14.

RODRÍGUEZ, Juan Bautista:
Mejores (Los) peregrinos y Jerusalén sitiada, X-7, p. 316, nota 4.

ROJAS ZORRILLA, Francisco de:
Bandos (Los) de Verona, VI-1, p. 302, nota 3.
Desdén (El) vengado, IX-4, p. 304, nota 12.
No hay dicha ni desdicha hasta la muerte, VII-8, p. 310, nota 2.
Pleito (El) del Demonio con la Virgen (atrib.), p. 310, nota 10.
Santa Isabel Reina de Portugal, p. 312, nota 9.
Sordo (El) y el montañés, XIII-10, p. 314, nota 3.
También la afrenta es veneno, XIII-1, p. 314, nota 4.
Vid., también, p. 310, nota 10.

ROJO, José:
Vid. p. 301, nota 9.

ROSETE NIÑO, Pedro:
Píramo y Tisbe, I-8, p. 310, nota 9.
Rey (El) Enrique el Enfermo, p. 312, nota 4.
Rosa (La) de Alejandría, X-15, p. 312, notas 5 y 6.
Sólo en Dios la confianza, IX-2, p. 314, nota 2.
Todo sucede al revés, VII-18, p. 314, nota 7.

RUIZ DE ALARCÓN y MENDOZA, Juan:
Dejar dicha por más dicha, VI-10, p. 304, nota 9.
Quién engaña más a quién, VI-11, p. 311, nota 8.
Vid., también, p. 309, nota 6.

SALAS, Pedro de:
Vid. p. 305, nota 7.

SALAZAR y TORRES, Agustín de:
También se ama en el abismo, XIII-2, p. 314, nota 6.

SALVO y VELA, Juan:
Vid. p. 305, nota 4.

SEGURA, Vicente Cipriano de:
Vid. p. 311, nota 6.

SEIS INGENIOS:
Rey (El) Enrique el Enfermo, XII-14, p. 312, nota 4.

SOLÍS y RIVADENEIRA, Antonio de:
Alcázar (El) del Secreto, II-1, p. 300, nota 3.
Amazonas (Las), I-4, p. 301, nota 3.
Doctor (El)Carlino, I-4, p. 305, nota 6.
Un bobo hace ciento, VII-15, p. 315, nota 2.

TÉLLEZ, Gabriel. — Vid. TIRSO DE MOLINA.

TIRSO DE MOLINA (P. Gabriel Téllez):
Burlador (El) de Sevilla, XIII-8, p. 302, nota 7.
Celos con celos se curan, XI-1, p. 303, nota 1.
Privar contra su gusto, XI-1, p. 311, nota 5.
Prudencia (La) en la mujer, XI-3, p. 311, nota 6.
Venganza (La) de Tamar, XI-3, p. 315, nota 9.
Ventura te dé Dios, hijo, XI-3, p. 315, nota 10.
Vid., también, p. 306, nota 8, y p. 311, nota 2.

TRES INGENIOS:
Fingida (La) Arcadia (atrib.), p. 306, nota 8
Hamete (El) de Toledo, I-3, p. 307, notas 1 y 2.
Mujer (La) contra el consejo, p. 309, nota 7.

No es amor como se pinta, IX-11, p. 309, nota 10.
Pleito del Demonio con la Virgen, X-14, p. 310, nota 10.
Rey (El) Angel de Sicilia y demonio en la mujer VIII-6, p. 312, nota 2.
Vid., también, p. 301, nota 9.

TRIGUEROS, Cándido María:

Vid. p. 301, nota 10.

ULLOA PEREIRA, Luis:

Vid. p. 309, nota 7.

UN INGENIO:

Conde (El) de Sex (atrib.), p. 303, nota 5.
Hijo (El) de los Leones, XVI-5, p. 307, nota 4.
Ingrato a quien le hizo bien, VI-6, p. 307, nota 7.
Loco (El) en la penitencia, Roberto el Diablo, XIII-9, p. 308, nota 6.
Mejor (El) tutor es Dios, XIV-14, p. 309, nota 1.
Segundo (El) Moisés S. Froilán (atrib.), p. 313, nota 2.
Traición (La) en propia sangre, VI-9, p. 314, nota 10.
Vid., también, p. 304, nota 12; p. 310, nota 88, y p. 312, nota 4.

VANCES CÁNDAMO. — Vid. BANCES.

VEGA CARPIO, Lope Félix de:

Amazonas (Las) (atrib.), p. 301, nota 3.
Angélica en el Catay, IV-11, p. 301, nota 8.
Anzuelo (El) de Fenisa, IV-2, p. 301, nota 10.
Argel (El) fingido y renegado de amor, IV-5, p. 301, nota 12.
Blasón (El) de los Chaves, XI-5, p. 302, nota 5.
Burgalesa (La) de Lerma, XI-5, p. 302, nota 6.
Castelvines y Monteses, XI-2, p. 302, nota 12.
Celos con celos se curan (atrib.), p. 303, nota 1.
Cerco (El) de Santa Fe y..., I-13, p. 303, nota 3.
Contra valor no hay desdicha, p. 304, nota 1.
Creación (La) del mundo y..., XIII-12, p. 304, nota 2.
Desdén (El) vengado, p. 304, nota 12.
Despertar (El) a quien duerme, IV-1, p. 305, nota 1.
Esclavo (El) de Roma, IV-8, p. 306, nota 5.
Gran (El) Jorge Castrioto y Príncipe Escanderbec (atrib.), p. 306, nota 13.
Hijo (El) de los Leones, (atrib.), p. 307, nota 4.
Imperial (La) de Otón, IV-9, p. 307, nota 6.
Inobediente (El) o la Ciudad sin Dios (atrib.), p. 307, nota 8.

Juan de Dios y Antón Martín, XI-5, p. 308, nota 1.
Lo que ha de ser, XI-2, p. 308, nota 5.
Locos (Los) por el cielo, IV-3, p. 308, nota 7.
Marqués (El) de las Navas, XIV-17, p. 308, nota 11.
Mas (El) galan portugués, Duque de Venganza, IV-4, p. 308, nota 12.
Niñez (La) del Padre Rojas, I-9, p. 309, nota 8.
Niño (El) inocente de la Guardia, IV-12, p. 309, nota 9.
Nueva (La) ira de Dios y gran Tamorlán de Persia (atrib.), p. 310, nota 3.
Poder vencido y amor premiado, XI-5, p. 310, nota 11.
Postrer (El) godo de España, IV-6, p. 310, nota 12.
Prisión (La) sin culpa, IV-7, p. 311, nota 4.
Querer la propia desdicha, VII-10, p. 311, nota 7.
San Diego de Alcalá, VII-11, p. 312, nota 7.
Sastre (El) del Campillo (atrib.), p. 313, nota 1.
Silencio (El) agradecido (atrib.), p. 313, nota 8
Sin honra no hay valentía (atrib.), p. 313, nota 9
Valor, fortuna y lealtad, VII-14, p. 315, nota 5.
Vaquero (El) de Moraña, IV-10, p. 315, nota 6.
Vid., también, p. 305, nota 5; p. 305, nota 7; p. 307, nota 4; p. 308, nota 2; p. 309, nota 1; p. 310, nota 7, y p. 314, nota 8.

VÉLEZ DE GUEVARA, Juan C.:

Diablo (El) está en Cantillana (atrib.), p. 305, nota, 2.
Diciembre (El) por Agosto, IX-6, p. 305, nota 3.
Gran (El) Jorge Castrioto y... (atrib.), p. 306, nota 13.
No hay contra el honor poder (atrib.), p. 309, nota 11.
Nueva (La) ira de Dios y... (atrib.), p. 310, nota 3.
Obligación (La) a las mujeres (atrib.), p. 310, nota 4.
Rosa (La) de Alejandría (atrib.), p. 312, nota 6.
Tres (Las) edades del mundo (atrib.), p. 315, nota 1.
Verdugo (El) de Málaga (atrib.), p. 315, nota 11.

VÉLEZ DE GUEVARA, Luis:

Amor (El) en vizcaíno..., XIV-16, p. 301, nota 4.
Amotinados (Los) de Flandes, III-9, VII-4 y XII-10, p. 301 nota 7.
Asombro (El) de Turquía y..., XIV-12, p. 301, nota 14.
Diablo (El) está en Cantillana, IX-5, p. 305, nota 2.
Embuste (El) acreditado y el disparate creído, XIV-13, p. 305, nota 10.
Gran (El) Jorge Castrioto y Príncipe Escanderbec, VI-7, p. 306, nota 13.
Nueva (La) ira de Dios y gran Tamorlán de Persia, XIII-16, p. 310, nota 3.
Obligación (La) a las mujeres, XI-4, p. 310, nota 4.

Rosa (La) de Alejandría, XI-4, p. 312, nota 5.
También la afrenta es veneno, XIII-1, p. 314, nota 4.
Tres (Las) edades del mundo, XVII-3, p. 315, nota 1.
Verdugo (El) de Málaga, IX-9, p. 315, nota 11.
Vid., también, p. 304, nota 2; p. 307, nota 8, y p. 312, nota 6.

VICENO, Francisco:

Vid. p. 308, nota 6.

VILLAFLOR, Manuel de:

Vid. p. 312, nota 9.

VILLAIZÁN y GARCÉS, Jerónimo de:

A gran daño, gran remedio, VII-1, p. 300, nota 2.
Ofender con las finezas, XII-8, p. 310, nota 5.

VILLAVICIOSA, Sebastián de:

Cuantas veo tantas quiero, XII-9, p. 304, nota 4.
Letrado (El) del cielo, XIII-7, p. 308, nota 4.
Redentor (El) cautivo, XIII-6, p. 311, nota 11.
Rey (El) Enrique el enfermo, p. 312, nota 4.
Sólo el piadoso es mi hijo, VII-13, p. 314, nota 1.

VILLEGAS, Francisco de:

Hermanos (Los) más amantes, VII-5, p. 307, nota 3.
Rey (El) D. Sebastián, I-5 y II-5, p. 312, nota 3.

VILLEGAS, Juan Bautista de:

Hermanos (Los) mas amantes (atrib.), p. 307, nota 3.
Rey (El) D. Sebastian (atrib.), p. 312, nota 3.

ZABALETA, Juan de:

Embuste (El) acreditado y el disparate creído (atrib.), p. 305, nota 10.
Mujer (La) contra el consejo, XIII-13, p. 309; nota 7.
Rey (El) Enrique el Enfermo, p. 312, nota 4.

ZAMORA, Antonio de:

Ser fino y no parecerlo, VIII-9, p. 313, nota 5.
Vid. también, p. 302, nota 7.

ZÁRATE y CASTRONOVO, Fernando de:
Defensora (La) de la Reina de Hungría, I-8, p. 304, nota 8.
Dos (Los) filósofos de Grecia, II-8, p. 305, nota 9.
Escala (La) de la gracia, XII-4, p. 306, nota 4.
Maestro (El) de Alejandro, VIII-3 y XII-13, p. 308, nota 8.
Misas (Las) de S. Vicente Ferrer, X-8, p. 309, nota 3.
Mudarse por mejorarse, II-11, p. 309, nota 6.
Primer (El) Conde de Flandes, I-3, p. 311, nota 1.
Quien habla más, obra menos, VII-9, p. 311, nota 9.
Vaso (El) y la piedra, I-3, p. 315, nota 7.
Vid., también, p. 305, nota 5, y p. 311, nota 1.

Octubre 1928.

Biblioteca de Catalunya

Un incunable catalán desconocido, por Antonio de la Torre.

Entre los manuscritos de Pedro Miguel Carbonell, conservados en el Archivo de la Corona de Aragón, hay uno sobre asuntos de la Inquisición, titulado *Liber descriptionis reconsiliationisque purgationis et condemnationis hereticorum*, que forma hoy la segunda parte del registro 3684 del Archivo real.[1]

Fué redactado por Carbonell, cumpliendo un mandato del inquisidor de Barcelona Alfonso Espina,[2] posesionado del cargo a mediados de 1487,[3] y en parte con datos que le facilitaba el archivero de la Inquisición.[4] En la parte inicial reúne unas disposiciones de Pedro IV sobre asuntos de Inquisición, unos comentarios sobre el mismo tema, mezclado con el juramento prestado por los diputados del General de Cataluña y los consellers de Barcelona ante el inquisidor del Obispado en 20 de julio de 1487. Desde el folio 4 comienza la relación de condenados y penitenciados por el Santo Oficio, autos de Fe del Obispado de Barcelona y los otros de Cataluña, incluyendo íntegras algunas sentencias de procesos famosos.

Es todo de letra de Carbonell, y lleva una numeración de su mano de los folios I a LXXXVIII, más dos folios al principio sin numerar;[5] pero es visible frecuentemente otra numeración distinta, también de su mano, raspada, y en un orden de folios que no es correlativo con la subsistente.[6] Al encuadernarse en 1817 en el actual regis-

1. En el año 1817, don Próspero de Bofarull encuadernó este tratado de Carbonell con un registro de Cancillería, por tratar ambos de asuntos de Inquisición. Así consta, con la firma del propio Bofarull, en una diligencia al f. 199 v., último del actual registro. Sin embargo, el tratado de Carbonell no puede ser considerado como registro de Cancillería.

2. «Reuerendus Alfonsus Spina ..... inquisitor ..... voluit et mandauit mihi ..... vt in hoc regesto siue libro continuarem que faciunt pro officio Inquisitionis ...». Ms. de Carbonell, f. 1.

3. Según Carbonell [f. 2 v. del ms.], el inquisidor Espina entró en Barcelona el 5 de julio de 1487. La misma fecha da el *Dietari del antich Consell barceloní*, vol. III, pág. 58.

4. En el f. 47, que inicia una especie de segunda parte, dice Carbonell: «Daçi auant he delliberat ..... continuar en lo present libre les coses ques subseguiran es faran en lo offici de la dita sancta Inquisitio ..... segons les dara a mi ..... de manament dels ..... inquisidors ..... mossen Bernat Texidor ..... notari publich e del secret e del sacrat offici de dita sancta Inquisicio notari e scriua ..... no mudant ne leuant ne affegint hi res...»

5. Uno de guarda, muy anotado, con indicaciones de los asuntos más importantes y folios en que se encuentran, y otro de portada. Les precede otro folio, de distinto papel, con una portada moderna.

6. En los ff. 14 y 15 de la numeración moderna de Carbonell hay notas de remisión recíproca a los 49 y 32 de la numeración antigua. Es muy visible la antigua de Carbonell en bastantes folios, entre ellos los 7, 23, 29 a 42, 59, 61 y 63.

tro 3684, se le ha dado otra numeración moderna, general al registro, en la que el tratado de Carbonell comprende los folios 105 a 199, correspondiendo los numerados 108 a 199 a los 1 a 88 de Carbonell. Se designarán numeración antigua de Carbonell, moderna de Carbonell y reciente de Bofarull. La doble numeración de Carbonell obedece a haber modificado la primitiva redacción. Incluyó al principio materias, que más tarde creyó oportuno separar;[1] y alteró el orden de lo redactado,[2] utilizando en parte las mismas hojas escritas, a las que dió una nueva colocación.[3]

En este tratado, entre los folios 22 y 23 de la numeración moderna de Carbonell, y con la 130 a 133 de la reciente de Bofarull, está incorporado un opúsculo impreso, anotado de mano del mismo Carbonell, acerca de un asunto de Inquisición, pero no catalana[4] : la versión al catalán de la sentencia dada por los inquisidores de Avila contra Benito García, uno de los complicados en el proceso llamado del Niño de la Guardia.

Este impreso catalán no es inédito. Ha sido publicado por don Manuel de Bofarull en *Opúsculos inéditos del cronista catalán Pedro Miguel Carbonell*,[5] y reproducido más tarde por Fidel Fita en un artículo titulado *La verdad sobre el martirio del Niño de la Guardia*,[6] en el que inserta, además de la versión catalana, la misma sentencia en castellano.[7] Ni Bofarull ni Fita llamaron la atención acerca del hecho de tratarse de un impreso catalán con todas las características de un incunable, y su existencia, como tal, ha pasado desapercibida a Haebler[8] y a Aguiló.[9]

La nota bibliográfica del incunable es la siguiente:

Traslado en catalán de la sentencia dada por los inquisidores de Avila contra Benito García, del lugar de la Guardia. Sin indicaciones tipográficas, pero probablemente en Barcelona, por Pedro Miquel, en 1492. Cuatro hojas, en 4.º, con cinco páginas impresas y tres en blanco; sin foliación ni signaturas; páginas a una sola

1. Al f. 22 v. moderno dice Carbonell : «Ne miretur quis si hic desunt folia aliqua que per me Carbonellum cissa fuere et in allum regestum per me nuper inceptum missa et recondita...». Notas similares hay en los ff. 14 v. y 23.

2. Los ff. 5 al 14 moderno, incluyendo dos eliminados, corresponden a la numeración antigua 21 al 32; el 15 moderno es el 49 antiguo; entre el 22 y 23 está intercalado el impreso; el 23 es el 39 antiguo; desde el 25 en adelante parece corresponder al 59 en adelante de la numeración antigua.

3. El f. 18 moderno está sujeto con una tira de papel superpuesta, que ha cubierto parte de un marginal en rojo. Carbonell recompuso el marginal, escribiendo sobre la tira de papel para completar el texto de la parte no cubierta. Lo mismo sucede al f. 15.

4. En el f. 57 y siguientes inserta cosas de la Inquisición de Valencia.

5. *Colección de documentos inéditos del Archivo general de la Corona de Aragón*; tomos XXVII y XXVIII; Barcelona, 1864-1865. Comprende las págs. 68 a 75 del tomo XXVIII.

6. *Boletín de la Real Academia de la Historia*; tomo XI; Madrid, 1887; págs. 7 a 160. Complemento al tomo XIV, 1889, págs. 97 a 104. Comprende las págs. 122 a 128.

7. Págs. 115 a 122.

8. Conrado HAEBLER, *Bibliografía ibérica del siglo XV*. La Haya-Leipzig, 1903-1917; 2 vols., 4.º.

9. Mariano AGUILÓ Y FUSTER, *Catálogo de obras en lengua catalana impresas desde 1474 hasta 1860*. Madrid, 1923; XIX-1079 págs., 4.º m.

Promulgada Sentẽtia en Lay M.cccc.lxxxxi per los Inquisidors en la Ciutat de Auila del Regne de Castella

Grãsstat dela sentencia donada per los Reuerents pares inquisidors dela heretica prauedat dela Ciutat de Auila del Regne de Castella contra vn nomenat Benet garcia quoia cardador heretich e condẽpnat del loch dela guarda enl[illegible] Mil cccc.lxxxxi. Trames per lo Reuerent pare lo senyor prior de santa creu inquisidor general dela hereticapuitat als Reuetends pares inquisidors dels Ciutat de Barcelona.

CXXX

Heretic eodem nat. p eo in entre les illres hetor as es stat ab dl tre/ en cruxifi cad vn infant christia/e fon promulgada la dicta Sentencia en lany dla nat de nre Senyor

Just e ab diligentia: examinat per nos lo doctor Dera de villada abat de sant millan: e sant marcial enla sglesias de burgos e leõ e fra ferrãdo de sant domigo profes dela horde de preicadors. Jurges inquesidors dela heretica prauitat e postasia en la Ciutat de Auila e en tot son bisbat e arimateix enla present causa specialment diputats per la actoritat aplicanca E nosaltres com iurges que som hordinaris enla dita causa p lo reuerent senyor dõpere goncales de mendoca cardenal despanya arcebisbe de toledo priuat delas spanyas. Vn proces e causa que dauant nos apegue en tres parts Coes asaber dela vna demanant lo honrra: bertomeu alonso deguenara procurador fiscal daquesta sãta iquisicio. E delaltra rabo demanant benet garcia alias garcia cardador o dellas mesuras vehi e habitador enla vila de la guarda del arquebisbat detoledo de vna peticio que lo dit procurador fiscal allega e posa dauãt lo dit benet garcia alias garcia cardedor e certa respõsio ala dita peticio per lo dit procurador fiscal a rimateix dada p la qual digue quel dit benet garcia auie hereticat apostatat: e iudayzat: e guardat la ley de moyses sos fictes preceptes: e cerimõies stant com era rpia bateiat tenint e stãt en tal nõe possessio E era stat e fonc actualment ab altres christians e iudeus en crucificat vn infãt crestia en remembrança dela passio de nostre redẽptor iheschristi e trasreli lo cor pque ab el: e ab vna hostia consagrada fessẽ felilleries ab que morisen rabiant los christians segons mes longamẽt enla dita sa peticio e addicio secõte per lo qual nos demane per nos esser declarat lo dit benet garcia per eretge e apostata. E auer incurrit enlas penas

Fig. 22. – *Translat de la sentencia contra Benet Garcia* (Barcelona, Pere Miquel, 1491?)

línea, de 98 mm.; 83 mm. las veinte líneas; treinta y cinco renglones, más uno en blanco en la primera página treinta y siete en la segunda y treinta y seis en las restantes; letra gótica de un solo tamaño; una capital de imprenta, en blanco sobre fondo negro.

Fol. 1.º «Trāſlat de la ſentencia donada per los Reuerents pares in | quiſidors dela heretica prauedat dela Ciutat de Auila del | Regne de Caſtella contra vn nomenat Benet garcia queis | cardador heretich condēpnat del loch dela guardia. enlany | Mil cccc.lxxxxi. Trames per lo Reuerent pare lo ſenyor pri | or de ſanta creu inquiſidor general de la hereticapuitat als | Reuerends pares inquiſidors dela Ciutat de Barcelona. *Línea en blanco.* Uist e ab diligentia : examinat per nos lo doctor | Pera de villada abat de ſant millan : e ſant mar- | cial enla s ſgleſias de burgos e leō e fra ferrādo | de ſant domīgo profes dela horde de preicadors. | Jutges inqueſidors dela heretica prauitat e poſt | aſia en la Ciutat de Auila... *Termina, quedando incompleto* : ...Trobam que deuem diuulgar e declarar. diuulgam e decla- | rā la ītēcio : e acuſacio del dit fiſcal per bē ꝓuada e ỳificada».

La cabeza del impreso ha sido modificada por Carbonell, anteponiéndole como epígrafe «Promulgada sententia en lany M.cccclxxxxi per los Inquisidors en la Ciutat de Auila del Regne de Castella»; tachando las palabras «queis», «heretich e condempnat», «enlany», de los renglones tercero y cuarto; y agregando al margen desde el cuarto renglón «heretic condemnat per ço com entre les altres heretgias es stat ab altres en crucificar vn infant christia e fou promulgada la dita sententia en lany de la Natiuitat de nostre Senyor».

El impreso no contiene íntegra la sentencia, que se interrumpe, al principio del fallo, con el final de la página faltando próximamente la tercera parte de la sentencia en castellano.[1]

Este impreso puede colocarse en el número, escaso para el siglo xv, al menos en lo conocido, de los que lo fueron para hacer públicas noticias de interés, como la carta de Cristóbal Colón a Luis de Santángel[2] al regresar del primer viaje a América, o la de Diego de Muros al obispo de Albano refiriendo la conquista de Málaga.[3]

El proceso llamado del Niño de la Guardia fué muy famoso en el siglo xv. Benito García de las Mesuras, vecino de la villa de la Guardia, en el Arzobispado de Toledo, participó, con Yuçef Franco y otros judíos y conversos, en el martirio de un niño, al que crucificaron «en remembrança y vituperio» de la pasión de Cristo, y al que sacaron el corazón para, en unión de una hostia consagrada, «hacer hechizos» contra los cristianos; descubiertos y procesados, fueron condenados a muerte por sentencia de los inquisidores de 16 de noviembre de 1491.[4]

1. Compárense las dos sentencias, en castellano y catalán, en el *Boletín* de la Academia de la Historia antes citado.
2. Número 152 de Haebler.
3. Número 457 (5) de Haebler.
4. Datos de la sentencia en castellano.

El suceso impresionó vivamente, produciendo una abundante literatura, que alcanzó incluso al teatro;[1] y, en opinión de algunos escritores, fué una de las causas que pesaron en la decisión tomada por los Reyes Católicos para decretar, en 31 de marzo de 1492, la expulsión de los judíos.[2]

Según consta en el propio impreso, la sentencia contra Benito García fué enviada por el Inquisidor general a los de Barcelona, y es de calcular que muy a raíz de haberse dictado en 16 de noviembre de 1491.

En cuanto a la fecha y el motivo de la publicación, pudo ser a poco de recibirse en Barcelona y para dar a conocer un suceso tan apasionante para la época. Cabe también la sospecha de haberlo sido coincidiendo con el decreto de expulsión de los judíos, y como justificante de la medida ante la opinión. No parece factible que se haya publicado muy posteriormente al 1491.

Para fijar la fecha, el mismo Carbonell no ofrece datos muy precisos. El estar intercalado entre los ff. 22 y 23 y sin numeración indica que se incorporó al manuscrito después de redactado; y que lo fué por el mismo Carbonell, lo demuestra el hecho de estar corregido el título de su letra. Pero estas circunstancias no permiten afirmar nada categóricamente, pues Carbonell pudo haberlo recogido e incorporado coetánea o tardíamente.

Mayor indicio parece ser el lugar que ocupa el impreso entre las noticias recogidas por Carbonell. Se encuentra en la parte más alterada al hacer la redacción definitiva del manuscrito. En el f. 22 anota la expulsión de los judíos y una relación de condenados el 1.º de mayo de 1492; a continuación va el impreso; luego siguen unos folios inutilizados con nota de haber separado otros, y, desde el f. 25, sucesos de 1495 en adelante. Parece ser un indicio para situar el impreso en 1492, coincidiendo con la expulsión de los judíos.

El hecho de no comprender toda la sentencia, sino parte de ella, y quedar interrumpida al final de página, hace también sospechar que pueda tratarse de galeradas o prueba de un impreso no terminado, recogido tal vez por la Inquisición, y facilitado a Carbonell para unirlo a un libro, que él redactaba por mandato del inquisidor y con datos que le facilitaba el archivero de la Inquisición.

Con respecto al impresor, todas las características tipográficas coinciden con las de Pedro Miquel, que comienza a trabajar en Barcelona en 1491.[3] Es el único de los impresores catalanes del último decenio del siglo xv en el que se dan las circunstancias de emplear letra gótica de 83 mm.[4] en las veinte líneas y la M^{26} de la tabla de formas de la letra M, de Haebler.

1. Artículo de Fidel Fita, en especial las páginas finales.
2. Esta opinión es recogida en la reciente *Historia de España* de Antonio Ballesteros y Beretta, tomo III, Barcelona, 1922, pág. 805.
3. Haebler, vol. II, pág. 205.
4. Haebler da 82 mm.

El manuscrit mossaràbic n.° 49 del fons de Ripoll,

per J. Millàs Vallicrosa.

En parlar el P. Garcia Villada de la ràpida desaparició de la lletra visigòtica al territori de Catalunya[1] — ço que fou degut a la dependència política que tenia respecte dels Carolingis, els quals imposaren prompte llur lletra i fórmules diplomàtiques —, diu que entre els pocs còdexs visigòtics catalans hom ha de comptar el còdex n.° 49 de Ripoll, escrit cap a l'any 911, probablement per a l'Abadessa del Monestir de Sant Joan de les Abadesses, i el qual conté les Sentències de Tajon. Més endavant diu : «Puede afirmarse con fundamento que desde el siglo IX se había introducido en Cataluña la letra carolingia, siendo muy probable que los raros códices visigóticos que se hallan en esa región fueron llevados allí del interior de la Península, *salvo quizá el 49 de Ripoll, escrito a posta para San Juan de las Abadesas.*»

Amb una cosa discrepa lleument, el P. Garcia Villada, de l'opinió de Villanueva,[2] respecte d'aquest còdex. Villanueva s'inclina a creure que el còdex fou escrit en alguna província interior de l'Espanya; es funda en el caràcter de la lletra visigòtica. I a continuació afegeix : «Así es más difícil averiguar quiénes son las *sanctimoniales puellae* a quiénes se dirige el copiante. Aunque si fuese monje de esta casa (Ripoll), tenía muy cerca la de monjas de S. Juan de Ripoll (de les Abadesses) que en varias escrituras son llamadas *puellae*, como lo fueron otras monjas de Barcelona.»

Aquesta hipòtesi de la dedicació a les monges de Sant Joan que com a probable dóna Villanueva, és també reconeguda, per oportuna i versemblant, per Beer.[3]

Així és, que no és una cosa establerta i fixa, sinó sols versemblant, el que el còdex de Tajon anés dedicat a les monges de Sant Joan de les Abadesses. A més, la possibilitat d'aquesta dedicació no exclou el que el còdex fos escrit, com la majoria dels visigòtics, en alguna província interior i no precisament a Catalunya.

Doncs bé : avui podem afirmar l'origen mossaràbic del còdex, fundant-nos en la bona quantitat de glosses aràbigues que apareixen als marges dels folis.

És curiós que cap descriptor del còdex s'hagi fixat en això; el P. Garcia Villada que registra el fet de l'aparició de notes aràbigues en altres manuscrits visigòtics,[4]

1. *Paleografía española*, pàg. 90.
2. *Viage literario*, VIII, 43.
3. *Los manuscrits del Monastir de Santa Maria de Ripoll*, pàg. 31, de la traducció catalana. Barcelona, 1910.
4. A més de la *Paleografía española*, vegeu, pel que ateny als mss. ripollesos, el seu catàleg d'aquests : *Bibliotheca Patrum Latinorum Hispaniensis*, II Band, nach den Aufzeichnungen Rudolf Beers bearbeitet u. herausgegeben, en Sitzungsberichte der Kais. Akademie der Wiss. in Wien, 1915.

no ho fa en aquest, ço que ens duu a creure que no ho reparà. Per altra banda, és fàcil, puix que algunes d'elles, la major part, són molt curtes, formades per una sola paraula, i encara, molt sovint, bastant borrosa.

Aquestes glosses ens mostren que el posseïdor del còdex no sabia bé el llatí, i que la seva llengua habitual era l'àrab. Així, trobem, de vegades, damunt una paraula llatina, un petit signe, i al marge, sota el mateix signe, la paraula aràbiga equivalent. Així, als folis 33 v. i 44 r., sobre les paraules «vomitum» i «vomit», hi ha un petit signe, i al marge apareix : القيا, que equival al clàssic القياء (?), que tradueix aquells mots llatins. Als folis 54 r., 58 r. (fig. 23) i 108 r., a la paraula «collirium» correspon l'aràbiga equivalent الكحل. Al foli 83 v., junt al vers «Lucerna corporis est oculus», hi ha una nota que fou truncada en igualar-se els folis, i que diu ...العين طوا «L'ull...». Al foli 85 r., al costat de l'epígraf «De Verecundia», apareix الحشمه, que és el seu equivalent aràbic, però en un sentit més general de respecte o moderació. Al foli 86 r., junt a l'expressió «nummos tribuere». hi ha el seu equivalent : وفى المثاقل. Al foli 90 r., junt a «disciplina exterior», apareix النعلم (?), que crec que deu ésser el clàssic التعليم, que traduiria aquelles paraules. Al foli 91 r., al marge de l'expressió «Et qui prius flebat», apareix الباكا, que deu correspondre al clàssic البكّاء «el ploraner».

Altres notes, les més abundants, estan formades per les paraules انكر «no comprenc» o افهم «entenc», més sovint la primera que la segona. Analitzant els diversos passatges on apareixen aquestes glosses, hem vist que a voltes són passatges on no hi han paraules difícils o rares i que més aviat cabia el dubte sobre el sentit teològic o moral del text, v. gr. al foli 49 r., apareix la nota انكر junt al passatge «quia lapis super lapidem ponitur et qui portat alteram portatur ab altero».

Altres notes són especificació de l'autor del passatge anotat; així, als folis 31 r., 35 v. i 89 r., apareixen les notes داود «David», وقال داود «i diu David», داود قاول «David (es) dient». Al foli 37 r. apareix شعبا قال, grafia incorrecta que cal traduir per «Isaïes diu». Al foli 47 v. surt قول المشيح «paraula del Messies», i al foli 48 r. diu وقال السابق «I diu l'anterior». Altres notes apareixen que per estar truncades o molt borroses no hem pogut interpretar en tot o en part. Al foli 31 v. hi ha una llegenda que sembla que s'hagi de llegir ربما اقول الانجيل «Pot ésser, paraules de l'Evangeli».

Junt amb les llegendes apareixen algunes lletres aràbigues soltes de molta grandària, i fins algunes figures : al foli 48 r. apareix una figura d'anyell, i al 112 r., una altra d'àngel. Pel que toca al caràcter paleogràfic de les glosses aràbigues, hem de dir que, encara que d'una gran imperfecció i duresa de lletra, ja presenta tots els caràcters de l'estil mogrebí.

Com a fi d'aquesta petita nota, hem de dir que creiem que el dit còdex pot afiliar-se a la sèrie dels còdexs mossaràbics molt antics i que procedeixen de la regió llevantina. Vegeu, sobre això, M. Gòmez Moreno, *Iglesias mozárabes*, pàg. 363.

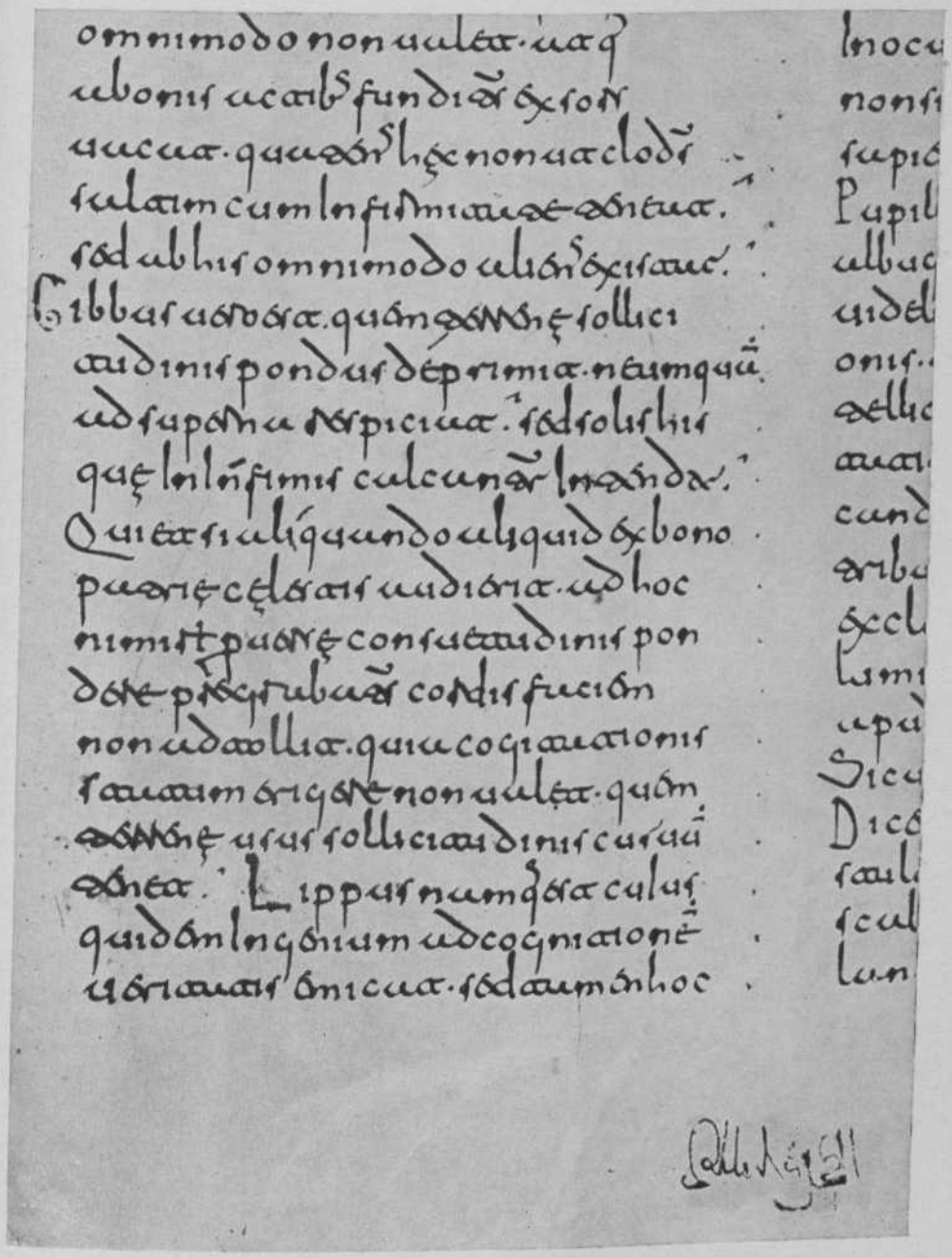


Fig. 23. — Arx. Cor. d'Aragó, ms. 49 de Ripoll, f. 58 r.

CATÀLEG DELS MANUSCRITS de la Biblioteca de Catalunya, fet de Jaume Massó Torrents i de Jordi Rubió i Balaguer. *(Continuació.)*

147

Quaestiones physicales

Ms. de 170 ff. en paper, numerats modernament en llapis, d'una mà, del segle xviii^{è}. Relligat en pergamí de l'època. Al f. 1 hi ha la següent nota de propietat : «Soy de Josef Sivet y Alba.» Al f. 2 v. un gravat signat *Valls*, representant la Immaculada Concepció (202 × 145 mm.). Són blancs totalment els ff. 52-55, 83, 84, 122-126 i 137-146. Els ff. 169 i 170, són mutilats en la part inferior; en l'últim sembla que no falti res del text.

(f. 3, comença sense cap títol ni encapçalament:) Phisica sic dicitur a verbo greco phisis quod...

(f. 4 v., acaba el pròleg; f. 5, comença el text:) Prima principia Phisica corporis naturalis...

(f. 170 recto, acaba:) sive habentis delatis, oriuntur.

Donatiu del Sr. Guillem M. de Brocà en 1911.

148

Formulari notarial

Ms. de 342 ff. en paper, de lletra del segle xviii^{è}, de diverses mans, relligat modernament en pergamí (210 × 159 mm.). És numerat en llapis modernament, però conserva la foliació antiga a partir del f. 20 actual. Entre els ff. 240 i 241 actuals, falten fulls, que corresponen als ff. 304-338 de la numeració vella. És incomplet de la fi, a judicar per l'índex preliminar.

(f. 1; diverses notes, entre elles:) La migera de anyells son deu mesurons... La quartera de Anyells son sinch mesurons... El Contagio de Mestra Vicens y el Comanador que ve lo die dinou 9bre 1734...

(f. 2) *Index Alphabeticus om- | nium Instrumentorum, et aliarum | rerum in presenti libro sive Formulario | Contentorum | 1714.*

Segueix l'índex, de diverses mans, fins al f. 14.

(f. 15) Recepta per fer Beguda per los tossinos en lo mes de Maig per preservarlos de malaltia.

(f. 16) *Tatxas dels Salaris dels Actes Segons lo Stil de la notaria publica de Gerona 19 maij 1711.*

Continua fins al f. 19, per ordre alfabètic.

(f. 20; f. 1 antic) *Taxas dels Salaris dels Actes Segons Estil de la Notaria publica de Gerona.*

Segueix fins al f. 38. El f. 39 és blanc.

(f. 40) *Tatxas que se han de observar en la Cort Real de Gerona ad instar de la Curia Ecclesiastica de dita ciutat y de la Cort del Veguer de Barcelona.*

Segueix fins al f. 44. El f. 45 és blanc. Al f. 46 comença el formulari.

(f. 342 v. acaba un document:) juramus, etc.

La majoria de les escriptures són en llatí, però n'hi ha també en català i castellà.

149

Serra i Bosch : Disertación sobre la conducción de aguas. Origen de la Cequia de Moncada de Valencia. Aigües del Llobregat. Cequia de Verdú

Recull factici de quatre manuscrits diferents, dels segles que s'indiquen en tractar de cada un (309 × 220 mm.). Relligat modernament en pergamí.

1 (f. 1, blanc; f. 2; en un full de paper sellat, exposició del tinent coronel Pedro Serra y Bosch, veí de Barcelona, acompanyant la Dissertació que segueix. Porta la data de 26 de març de 1832. Foli 2 v. blanc; f. 3:) *Disertacion | sobre la conduccion de aguas a las fuentes y | construccion de Aqueductos, estanques, pozos y cis- | ternas que en 25 de Octubre de 1831 leyó en la | Sala de examenes de la Real Academia de nobles | artes de San Fernando | Don Pedro Serra y Bosch...*

Comença al f. 4:

Serenissimo Señor. Provida la naturaleza...

Foli 25, signatura autògrafa de l'autor. Foli 25 v. blanc.

2 (f. 26; lletra del segle XVIII:) *Copia de una Certificacion que re- | fiere el Origen, antiguedad, estable- | cimiento, Privilegios y Ordenanzas | de la Rl. Zequia de Moncada, pa- | ra su Conservacion, Administracion | Vso, y distribucion de sus aguas | que riegan las tierras de los Ter- | minos, y Molinos de muchos Lu- | gares de la huerta, y termino | general de la Ciudad de Valencia.*

(f. 26 v. blanc; f. 27:) Phelipe Matheu escrivano Real y Publico...

(f. 39 acaba:) a los 9 Dias del mes de Julio de 1754 años. = Phelipe Matheu.

3 (f. 39 v. blanc. f. 40:) *Discurs del stat en que sta lo fer venir | la Siquia del Riu de llobregat a la present | Ciutat de Barçelona.*

Primo. Esta dezliberat per lo Saui Consell de Cent...

(Lletra del segle XVIII. Acaba al f. 40 v.:) desdel pont de la vila de Martorell fins a la mar.

4 (f. 42) *Ordinacions de la siquia nova del terme | de Verdu.*

Com sia tant necessari lo bon orde...

(f. 44 v. acaba:) buscar lo quels tocara pagar.

F. 45 blanc.

Donatiu del Sr. G. M. de Brocà.

150

Josep Martí, Recopilación y resumen de los instrumentos y papeles del Archivo de Mur

Ms. de 4 ff. s. n. + 596 pp. numerades + 40 d'índex s. n., en paper, de mà del segle XVIII (300 × 209 mm.). Relligadura en pasta de l'època. Al llom : «Recopilación | de papeles | de la Iglesia | de Mur.»

El f. 1 preliminar porta el segell de la *Biblioteca de D. Francisco Codera*, i a sota la següent anotació autògrafa : «El donante no solo autoriza, sino que recomienda al Instituto de Estudios Catalanes á que con las garantías que crea conveniente facilite este manuscrito para que pueda ser aprovechado fuera de su Biblioteca. Madrid 27 de Enero de 1911. Francisco Codera.» Els ff. 2 i 3 preliminars són blancs.

(f. 4 preliminar:) *Recopilación, y resumen | de los Instrumentos, y pa- | peles que se hallan recondi- | tos en el Archivo de la Igle- | sia Colegiata de Mur, ordena- | dos por Joseph Martí Cano- | nigo Reglar del Rl. Monasterio | de Sta. Maria de Bellpuig | de las Avellanas, en 1794.* | A solicitud, y baxo los auspicios del Mui Ilustre Señor Doctor D. Ramon Goser, y Casellas actual Paborde de dicha Iglesia, y Canonigo Sacristan de la de Manresa.

(Entre aquest foli i el següent, primer que va numerat, hi ha senyals d'haver estat arrencat alguns fulls.

(Pàg. 1:) Auto de la Consagracion de la Iglesia de Mur hecha por el Obispo Guillen a peticion de los Condes de Pallás. en 1069.

(p. 595 acaba:) Item, lalberch de Pere Bigora fa lo delme de la Solana de una vinya alls Pugals.

(Les pp. 596 i 597 en blanc. A continuació torna a haver-hi vestigis de molts folis arrencats. Després segueix amb numeració en llapis. Foli 1:) Indice general de los asuntos contenidos en este volumen.

L'índex, per ordre alfabètic, acaba al f. 40 v.

Donatiu del Dr. Francisco Codera a l'Institut d'Estudis Catalans. Sobre aquest índex del P. Martí, vegi's VILLANUEVA, *Viage literario*, XII, 70 i ss., i KEHR, *Papsturkunden in Spanien* (Berlín, 1926), I, 177.

151

Agustín López de Mendoza i Pons, comte de Robres
Memorias para la Historia de las Guerras civiles de España (1700-1708)

Volum de 3 ff. de guarda, en blanc + 2 preliminars + 212 (el darrer en blanc) + altres 18 de guarda, en blanc; de 205 × 140 mm. Relligatge en pergamí; el llom en teixell blau fosc : *Conde de Robres. Guerras civiles de España*, 1700 a 1708, en cinc ratlles. A la 1.ª guarda, l'ex-libris, dintre orla : «Biblioteca de don Próspero de Bofarull». Al primer dels folis preliminars es llegeix la història del Ms., així, sota una ratlla esborrada : «Este libro, que es el original del mismo autor y del cual no existe ninguna copia perteneció al conde de Aranda, sobrino por parte de madre del conde de Robres. Muerto el conde de Aranda quedó en poder de su viuda, que casó despues con el duque de Alagon. A la muerte de este se lo regaló dicha Señora á su amigo el coronel de guardias Don Joaquin Morales. Y á este se lo compré yo en 1845 por una onza de oro. Es lástima que el libro sea tan corto porque es muy notable por la imparcialidad y buen juicio del autor, testigo ocular de los sucesos que refiere. De particularidades del Don Agustín no sé mas que las que apunta en su obra. Frai Nicolas de Jesús Belando dice en su *Historia Civil de España* que este señor conde fué encargado por la ciudad de Barcelona para recibir en la frontera á D.ª Maria de Saboya, primera muger de Felipe V. Serra y Postiús lo cuenta entre el numero de los Escolanes del Santuario de la virgen de Monserrate. — En debil muestra de intima amistad se lo regalé al S.r. don Próspero de Bofarull en Agosto de 1851 hallándome en Barcelona.» Signatura i rúbrica «Antonio Ferrer del Rio». En el recto del foli següent (2.on prel.) es llegeix, en lletres grosses, el títol següent : « + Hiſtoria dlas Guerras Civiles de | Eſpaña | deſde la Muerte del S.r. Carlos II, | que ſucedio en 1.° de Noviembre de | 1700, | Distribuyda en 8. libros por los | miſmos Años regulados haſta el | de 1708. | Eſcrita por el Ill.mo. Señor Dn. | Aguſtin Lopez de Mendoza y Pons | Conde de Robres, & | para. | loſ Señores ſus ſuccesores reſeruada.» — (f. 1 del text) «Memorias Para la Historia de las Guerras Civiles de | de Hespaña». Després d'un pròleg segueix el llib. 1 al f. 1 v. (1700 i 1701); f. 44, llib. 2 (1702); f. 71 v., llib. 3 (1703); f. 88, llib. 4 (1704); f. 104, llib. 5 (1705); f. 126 v., llib. 6 (1705); f. 158 v., llib. 7 (1707); f. 190 v., llib. 8 (1708). Al f. 211 (darrer) hi ha la menció : 1709, llib. 9, § 1.° Això sembla indicar la intenció de continuar els fets de 1709. Per diverses parts del text es veuen frases de vegades esborrades de tal manera, que són impossibles de llegir; aquests esborrats arriben a omplir de mig f. 167 fins a una part del 170. — La lletra d'aquestes *Memorias* és molt petita; l'obra, a més dels 8 llibres pels vuit anys de la guerra comporta una divisió desigual en paràgrafs.

(f 1 comença el text:) Irritada con nuestros Pecados la Justicia Divina, y

mucho mas la Dureza de nuestros Coraçones asia el arrepentimiento : permite nuestra desolacion en la implacable guerra civil que padecemos.

(f. 211, acaba el text del llibre 8:) Acavando assí por todas partes las operaciones militares del año 1708, tan feliz â la Casa de Austria; que aun en Ungria desiso el Gl. Cister, â los Reveldes de aquel Reyno, quitandoles gran porcion de sus guaridas de las montañas.

152

Recull de textos històrichs catalans amb interpolacions d'altres fonts i de la Crònica d'En B. Desclot

Ms. en paper (262 × 193 mm.), relligat en pergamí; de mà d'últims del segle XIV; títols i rúbriques en vermell; 190 ff. en l'estat actual; la numeració antiga, que sembla del segle XVII, arriba fins al f. 121; fou continuada en llapis modernament, i assenyala 198 ff. Es que avui manquen els ff. 1 a 4, 7 a 10 i 66. Al primer full de guarda, en tinta, llegim : «Es de Joseph Tudó de Masos de Mora que lo ha comprat en 22 feb. de 1816, rª...28.» A sota : «Actualmente de Dn. Próspero de Bofarull año 1824», de mà seva. L'ex-libris d'En Bofarull figura al contraplà. Al llom, damunt d'una etiqueta blava, de principis del segle XIX, llegim escrit, en capitals a mà : «Cronicon | Catalán | ms. | del | siglo XIV». Els darrers cinquanta folis són quelcom ratats per la banda superior.

(f. 5, o sigui l'actual 1:) d.xc.ij. anys E lo dit Maffumet hauia lauors com co | mença a preycar la damunt dita...

En la quinta ratlla comença la primera rúbrica avui conservada del manuscrit.

Del VIIIe Rey de ffrança qui hac nom Claqueyres.

Aquesta genealogia fantàstica dels reis de França, dins la qual s'interpola el en f. 6 antic un breu resum del rei god Wamba, s'interromp al f. 6 v. (per mancar els 4 ff. següents), amb la rúbrica:

Del XXJ.e Rey de ffrança qui hac nom Robert.

Continua després la història dels reis de França amb intercalacions llegendàries (v. g. la de Berta *aux grands pieds*, ff. 11-14) i d'història catalana. Les més importants entre aquestes són de l'anomenada Crònica de S. Pere de les Puelles (ff. 14 v.-16), i de la versió catalana de les *Gesta comitum*, que s'estenen des del f. 16 v. fins al f. 63 v. Els capítols de les *Gesta* no apareixen seguits, sinó que s'hi intercalen encara les històries dels reis de França fins a Sant Lluís, i una sèrie de rúbriques relatives a les Croades, que semblen de procedència francesa. El text de les *Gesta* és molt ampliat respecte de la versió publicada (BARRAU-DIHIGO i MASSÓ TORRENTS, *Gesta comitum Barcinonensium*, Barcelona, 1925). En els ff. 32 v.-39 v. (sempre referint-nos a la numeració antiga) hi ha quatre capítols de la Crònica d'En Desclot, que contenen la llegenda de l'emperatriu d'Alemanya, una mica allargassada en comparació amb l'original, i amb algunes petites variants. Al f. 55 v. ens trobem de nou amb capítols de Desclot, els quals sovintegen més

cada vegada, però interpolats encara amb notícies de diversa procedència (sobretot les que hem al·ludit d'història de les Croades) i dos capítols (els 32 i 33) de la crònica de R. Muntaner (ff. 95 v.-97), del qual sembla encara observar-se alguna contaminació en el f. 112 v. Des d'aquest punt, és reprès fidelment el text d'en Desclot, sense cap altra intercalació, fins a les acaballes del capítol darrer de les edicions impreses d'aquell cronista.

(fol. 198 acaba:) qui era pres en Sicillia hauia hom amanat en barchinona e.

A sota, de la mateixa mà que folià la primera part del manuscrit:

finis. | A. 1650.

Sobre aquest interessant manuscrit, vegeu JORDI RUBIÓ, *Algunes interpolacions en els manuscrits de la Crònica d'en Desclot* (*Estudis Universitaris Catalans*, VI, pp. 130, 131 i 144-156) i sobretot, M. COLL ALENTORN en *El «Llibre de les Nobleses dels Reys»* (*ibid.*, XIII, pp. 493-517), on ha assenyalat el gran parentiu que té amb el susdit llibre d'En Francesc de Barcelona. L'un i l'altre són independents, però procedeixen d'una mateixa font, no igualment seguida; el text de Francesc és més extens i ampliat que no pas el que ofereix el nostre manuscrit.

153

Pere Costa, Nobiliario catalan

Ms. del segle XVIII, en dos volums, de magnífic paper de fil (350 × 235 mm.), relligats modernament en pergamí. El vol. I consta de 2 ff. preliminars que contenen la portada i el pròleg al lector, i de 430 pp. numerades, més 11 ff. sense numerar amb un «Indice de las Familias...» El vol. II només conté 123 pp., més 2 ff. preliminars que conté un índex alfabètic de mà de Manuel de Bofarull. Els dos volums semblen escrits de mà de Costa, i contenen, respectivament, 1551 i 250 escuts d'armes, molt ben fets i colorits, àdhuc els metalls, acompanyats de notícies sobre les famílies, amb alguns espais blancs. Totes les planes porten una orla de línia. Ex-libris, al contraplà, de la *Biblioteca* | *de* | *Don Prospero de Bofarull.*

Vol. I (f. 1 prel., a sota d'un escut:) *Nobiliario Catalan* | *Contiene las armas de mv-* | *chas familias de nobles, y ca-* | *valleros de Catalvña* | *recoxidas y ordenadas* | *por* | *Don Pedro Costa* | *Academico de merito de la Real Academia de San Fernando de Madrid de las* | *tres Nobles Artes de Pintura, Escultura, y Arquitectura.* | *Tomo I.*

(f. 2 prel.:) Al lector. | El emprender esta obra solo fué por descubrir, y poner en publico lo mas antiguo que hallasse | de la Noblesa Catalana...

(Acaba al f. 2 prel. v.; f. 1) num. 1. Ciudad de Barcelona...

(p. 430. acaba descrivint les armes de la família Calvó:) San Bernardo Calvo.

(foli següent, s. n.) Indice | de las Familias que sus armas van continuadas | en este Tomo, sus Solares, y exprecion de los foleos, y numeros, donde se mencionan con- | tinuadas por el Abecedario, y se advierte que los nombres de las Familias, | son todas en Catalan idioma.

Acaba al recto del f. 11. El verso en blanc.

Vol II. (al f. 1 preliminar, de mà del Sr. Manuel de Bofarull, un índex sense títol, de famílies nobles. f. 1 preliminar, v:) Ciudades, villas y lugares de Cataluña. (f. 2:) Apellidos.

Acaba la taula al f. 2 v. preliminar.

(Pàg. 1) 1. Cabildo Heduensi.

A la pàg. 123 acaba, amb les armes de la família Mach.

Aquest Nobiliari, que la Biblioteca de Catalunya va adquirir en 1911, devia procedir de la desfeta llibreria del convent de S. Felip Neri de Barcelona, en la qual l'havia vist en Torres Amat i potser en Corminas. El seu autor, Pere Costa, és més conegut com a arquitecte i com a escultor que no pas com a heraldista. Per diverses referències i autors se sap que nasqué a Vic el 7 de setembre de 1699 i que morí a Berga en 1761; tenia, doncs, en finar, seixanta-dos anys. Per l'epígraf transcrit es coneix que tenia a cor l'ésser membre de l'Acadèmia de S. Ferran, novellament creada. No va datar el seu nobiliari; en canvi es tenen algunes dates de la seva obra artística, amb tot i no haver-se fet encara un catàleg dels altars, frontals i escultures que va produir. N'esmentarem els més importants. 1, decoració i estàtues del frontaler de l'església de Sant Miquel del Port de la Barceloneta (Santa Maria dels Socors, Sant Pere Gonzàlez Telm i Sant Miquel), que va acabar en divuit mesos, des de 1753 a 1755; 2, el retaule de Jonqueres que no se sap on para; 3, la façana i gradinata de la catedral de Girona; 4, el retaule de Sant Benet de la catedral de Vic; 5, el retaule de Sant Feliu de Torelló; 6, el frontis de l'església de la casa de Caritat, i 7, de la de l'Hospital de Barcelona. Aquestes obres són de Pere Costa, un dels millors artistes barrocs de Catalunya, tot i mancant les seves obres pictòriques, que fins ara es desconeixen. Es veu que Ponz (*Viaje de España*, XIV, p. 29) parla del nostre autor com d'una coneixença personal.

154

Excavacions fetes a Barcelona en el segle XVIII per a trobar el cos de St. Pere Nolasc

Ms. de 143 ff., quatre dels quals són plans, plegadissos, en color, de lletra del segle XVIII 307 × 217 mm.). Relligadura de l'època, en pergamí; al llom, en un teixell de paper blau : «S.n Pedro | Nolasco. | Escavacion | MS.» Al contraplà, ex-libris de D. Pròsper de Bofarull.

(f. 1) + | *Recopilacion de varias notas* | *que han resultado, y motivado* | *de las operaciones, o Excabacio-* | *nes echas en esta Ciudad de* | *Barcelona para el hallazgo del* | *Cuerpo de Sn Pedro Nolasco* | *fundador del Rl. Orden de Nra* | *Sra de la Merced, en los años* | *de 1781, y 1782, y ultimamente en el* | *presente de 1788.* Primeramente se transcriven los escritos, o Documentos, que se citan en dichas Notas.

(f. 2) Documento de N.º 1. Al tiempo del fallecimiento del Rdo P. Mro fr. Ramon Soler Mercenario...

Segueixen fins a onze documents, el darrer dels quals es troba en el f. 12. El f. 12 v. és blanc.

(f. 13) *Introducción*. Uno de los que intervinieron en las operaciones que ultimamente, y des del 21 de abril del corriente año 1788 hasta 30 de Agosto del mismo, se han echo para el hallazgo del Cuerpo de Sⁿ Pedro Nolasco... En vista de las cartas que las motivaron, y que movieron a los Religiosos Mercenarios emprenderlas en los años 1781, y 1782; Y en vista tambien de las resultas de una y otra de dichas operaciones, que constan, a saber las echas por los P. P. Mercenarios en la relacion que los mismos entregaron al Muy Iltre. Ayuntamiento, y por las declaraciones de los testigos que en razon de las mismas se recivieron: Y de las ultimamente echas consta en el Proceso, y resumidamente en la total relacion echa por los expertos con los Planos, y Perfiles que acompañan aquella.

De lo sobre notado, y demás compendido (sic) en las dos distintas operaciones, resultan una multiplicidad de contradicciones, que para los fines a que tal vez en lo succesibo puedan conducir, intenta notarlas el arriba indicado...

Se propone seguir las Cartas, y escritos principales que han motivado, y resultado de las otras dos distintas excavaciones, que con el título de Documentos van al principio numerados, y se tratará de todos los puntos que se consideren dignos de notarse numerando todos los apartes de estas notas para lo que conviniere referirse...

Hem extractat el més interessant d'aquesta introducció, per a donar idea de la finalitat d'aquest llibre. Segueixen les notes, que van numerades al marge i són 190; arriben fins al f. 97. El 98 és blanc. Segueix al f. 99.

Resumen de lo contenido en las sobre escritas notas.

Como las referidas notas han sido echas con la mira...

Acaba al f. 114. Els ff. 114 v., 115 i 116 són en blanc. El f. 117 és una làmina plegadissa, representant un pla i una secció del lloc de l'excavació entre la baixada de la Canonja i el mur vell de la ciutat. Segueixen tres folis en blanc. Al f. 121:

+ | Copia de la relacion, (de las exca- | baciones) que hizieron los Expertos, | con los Planos, y Perfiles que demues- | tran las operaciones dirigidas por los mismos,

(f. 122) + | En la Ciudad de Barcelona a los 22 dias del mes de setiembre de 1788. los abaxo firmados Joseph Mas, y Juan Fabregas Arquitectos maestros de obras de la misma...

Acaba al f. 140. Al f. 141, plegadís, hi ha el pla i l'alçada de la capella edificada en 1781-1782 pels PP. Mercedaris; al f. 142, un altre pla de la mateixa capella i de les construccions de sota d'ella, i el f. 143 porta dibuixades la planta i perfil de les mines subterrànies que foren obertes. Segueixen tres folis en blanc sense numerar.

CRÒNICA

ADQUISICIONS DE MANUSCRITS FINS A 31 DE DESEMBRE DE 1927

849. F. de Sagarra, *Nomenclator de Geografia histórica de Cataluña*. 3 vols. S. XIX.
Donatiu del senyor F. de Sagarra de Siscar.

850. Fragment d'un llibre de medicina en català. Al f. 8 v. uns versos en provençal, escrits a ratlla seguida. Paper. S. XIV.
Donatiu del senyor F. de Sagarra.

851. F. Perpinyà, *Aristoteles ab utroque doctore scilicet angelico et eximio illustratus redactus ad methodum scholae Jesuiticae*. Praeceptor meus in philosophia P. Josephus Bosch, S. J. S. XVIII. Amb gravats intercalats.
Compra.

852. *Avisos e instruccions per lo principiant Cuyner*. S. XVIII-XIX.
Compra.

853. Llibre d'Hores de la Verge. D'estil francès. Pergamí. S. XV. Amb 30 miniatures.
Compra.

854. Llibre de devocions en català dedicades principalment a la Verge, en prosa i vers. Paper. S. XV.
Compra.

855. *Enfermedades de Cirugia y Operaciones*. S. XVIII. Relligadura de l'època, amb llom i plans decorats.
Donatiu de l'arquitecte belga M. Louis Baude, amb dedicatòria manuscrita.

856. *Mapa de las Islas Filipinas*, pel P. Pedro Murillo Velarde.
Donatiu del senyor J. de Rivera.

857. *Logica et Dialectica*. S. XVII.
Donatiu del senyor Ramon d'Alòs-Moner.

858. *Tratado de tumores. Tratado de las llagas. Tratado de las heridas de la cabeza. Tratado de las úlceras*, del Licenciado Joseph Escanilla. Se escribió en la Unibersidad de Çaragoza, año 1693. *Comentarios utilissimos y probechos (sic) sobre el libro 4 y 5 de los simples de Galeno;* (*A la fi* :) ditado por el Doctor Loto en la ciudad de Barbastro, año 1704. *Curacion para las hernias* (segueixen altres receptes). S. XVIII.
Donatiu del senyor Ramon d'Alòs-Moner.

Biblioteca de Catalunya

859. *Tractatus vel opus de sacramentis iisdemque conexis rebus. Accedunt disputationes morales.* S. XVII. Relligadura en pell de l'època.

Donatiu del senyor Ramon d'Alòs-Moner.

860. *Ferro-Carril de Medina a Salamanca.* 1871-72. Col·lecció de documents firmats pel cap de la Comptabilitat general senyor E. Luque. Relligadura en pell roja, amb títol i gofrats en el pla.

Donatiu.

861. *Elementos de Botanica General, especial y aplicada,* redactados segun las obras más modernas, por el Dr. Alfredo Nadal de Mariezcurrena. Barcelona, 1911. Original preparat per a la impremta.

Donatiu de la senyora vídua de Nadal.

862. *Poesias castellanas y catalanas,* de Joseph Arrau, Profesor de Pintura. De circunstàncies moltes d'elles. Principis del s. XIX.

Donatiu dels hereus del senyor Frederic Rahola.

863. E. Vilanova, *Pantiquillo.* Autògraf.

Donatiu del senyor F. Matheu, de qui porta la següent nota en la portada : *Ultim escrit d'En Vilanova, que m'entregà pochs dies abans de la seva mort.*

864. *Les urines de ysaach. Libre de medicina e de cirugia lo qual es appellat thesaurus pauperum. Liber phisicalium virtutum, compassionum et curacionum collectus ex libris duobus, et prima videlicet quiranidarum Quirani regis persarum et ex libro Arcopracionis alexandrini.* Copiat a Barcelona per Galceran Marquet, en 1392. En lletra del segle XVI segueix *el libro de albeyteria de las mulas.*

Compra.

865. Fragment d'un breviari en pergamí, inicials en colors i alguna en or. Cant figurat. S. XV.

Compra.

866. Llibre d'hores de bella cal·ligrafia : dues pàgines orlades. Pergamí. S. XV.

Compra.

867. El Coran, en aràbic. Fragment.

Compra.

868. *Apuntes para la historia del Regimiento Infanteria de Ceuta,* por el comandante graduado capitan de Infanteria, d. Antonio Cano y Fiallo. 1873-1875. Campaña del 1.er Batallon en Cataluña.

Donatiu del senyor Joan Terradas.

869. Col·lecció de quaranta cartes dirigides pel senyor Antoni Molas, pbre., de Barcelona, al Comte de Santa Coloma, en Madrid. Anys 1804-1805. Escrites en espanyol i en francès, són interessants pels detalls que donen sobre la situació política d'Espanya en aquell temps.

Compra.

870. *Tractatus theologicus scholastico-Thomisticus de Deo auctore naturae.* Segueixen altres tractats teològics, copiats per Segimon Campdepadrós i Ferrer. 1764-1765. Amb gravats intercalats.

Compra.

871. *De logica.* S. XVIII. Amb gravats intercalats.

Compra.

872. *Methaphysica.* Copiat per Segimon Campdepadrós. 1757. Amb gravats intercalats.

Compra.

873. *Physica particularis.* D'igual mà que l'anterior. 1762. Amb gravats.

Compra.

874. *Institutiones philosophiae.* D'igual mà que els anteriors. 1759. Amb gravats.

Compra.

875. *Tractat de diferens confituras y drogues.* S. XVIII.

Compra.

876. *Llibre compost per Baltazar Segovia,* natural y mestre de sastre de Perpinyà. Imprés per Esteve Liberós..: en Barcelona lo any 1617. Copiat per Joan Romeu y Alvertí, sastre en Santa Christina de Aro. 1805-1806. Amb dibuixos.

Compra.

877. Lull, R., *Ars inventiva veritatis.* Incomplet al començament. Paper. S. XIV.

Compra.

878. *Liber primus de philosophia* spectans ad usum Michaelis Pujol. S. XVIII. Amb gravats intercalats.

Compra.

879. *Physica particularis peripatetica* juxta solidiora tutissimaque D. Thomae Dogmata. 1770. Amb gravats intercalats.

Compra.

880. *Relació puntual y verdadera de las solemnissimas festas que ha celebrat la insigna vila de Os est any 1769... ab lo motiu de la dedicació de son magnifich Temple nou,* composta per lo Rnt. Dr. D. Jaume Pasqual, canonge de Bellpuig de las Avellanas. Copia de l'època.

Compra.

881. *Libre lo qual es la flor dels savis,* lo qual havem manera sobre totes obres que hom vulla obrar, lo qual libre compila lo phi[lo]soph miser Johan de Sahona. Copiat en 1459. Relligadura del s. XVI, en pell.

Compra.

882. *Llibre de Francisco Pla y Clasells,* Pagés del terme de Olot, Sr: util, etc. del Mas Clasells y sas terras. 1791.

Donatiu del senyor Joan Terradas.

883. *Disputationes methaphysicae* (segons Duns Scot). S. XVI. Amb dibuixos colorits en les primeres pàgines.

Compra.

884. *Oratio dominici Barbadici de laudibus Antonii Camertis.* S. XV. Segueix en lletra més moderna : *Oratio inita ad Mag. et ilmo. D. Francisco Venerio.*

Compra.

885. *Tractatus de locis theologicis.* S. XVIII. Amb gravats intercalats.

Compra.

886. *Tractatus de providentia, praedestinatione et gubernatione divina.* S. XVIII. Amb gravats.

Compra.

887. *Montserrat.* Poema religiós-cavalleresch dedicat als Somatents armats de

Catalunya. Barcelona, Febrer, 1910. Còpia a màquina dedicada per l'autor, senyor Manuel Muntadas Rovira, al mestre Felip Pedrell.

Ingressat per donatiu de la Biblioteca Pedrell.

888. *Libro de diversas letras* del Comensal Joseph Fontaner y Martell de Tarragona, hecho en Barcelona a primero de Henero de 1689. Conté dues centes composicions.

Donatiu del doctor Puig.

889. *Vida del benaventurat cavaller he glorios martir monsenyer sent Iordi.* Pergamí. S. XV. Amb miniatura deteriorada i mal repintada en el primer foli.

Canvi amb el senyor Lyell, de Londres.

890. *Trabajos verificados por la Junta Consultiva de Guerra.* 1820-1822. Dos volums. Col·lecció que va pertànyer al general Cabanes.

Donatiu del senyor Joaquim de Barnola i de Bassols.

891. *Exposición que para manifestar las razones y bases que se han tenido presentes y han servido para formar el proyecto de organización de todos los ramos dependientes del Ministerio de la Guerra y fijar el Presupuesto de sus gastos*, eleva al conocimiento del Rey N. S. su Secretario de Estado y del Despacho, D: Miguel de Ibarrola Marqués de Zambrano, en noviembre de 1825.

Donatiu del senyor Joaquim de Barnola i de Bassols.

892. *Rápida ojeada sobre la Guerra de España contra Bonaparte*, escrita por el Brigadier D. Francisco Javier de Cabanes en el año 1816. Còpia.

Donatiu del senyor Joaquim de Barnola i de Bassols.

893. *Historia de la guerra de Usurpación*, escrita por una comisión nombrada por el Gobierno. Tomo I. Introducción. Madrid, 1816. Còpia. Donatiu del senyor Joaquim de Barnola i de Bassols.

894. F. X. de Cabanes, *Objetos varios.* Sis volums relligats amb aquest títol, que comprèn còpies de diversos estudis del general Cabanes, referents, sobretot, a art i a organització militar.

Donatiu del senyor Joaquim de Barnola de Bassols.

895. Epistolari de cartes rebudes pel cardenal Sala. S. XVIII. Publicat, després d'haver estat adquirit per a la Biblioteca, per Dom A. Albareda, O. S. B., en *Analecta Montserratensia.*

896. Rafel Sunyer, *Libre de [noticies] per clarissia mia.* Començat el 12 d'abril de 1535, però conté noticies anteriors. L'autor vivia a Girona. Conté, cap al final, uns *cartels de deseximents.*

Compra.

897. Andreu Cortada, Notes de gramàtica llatina, en català. S. XVII.

Compra.

898. *Formularium et theorica simul.* S. XVII.

Compra.

899. *Consuetudines episcopatus Gerundensis quae hactenus observari consueverunt velut leges patrie et municipales*, per Thomam Mieres... recopilate... anno Domini 1439. Ex libris Doctoris Petri Ignatii Deu. S. XVI

Compra.

900. Col·lecció de sermons predicats pel doctor Jeroni Masmitjà. En castellà i en català. S. XVIII.

901. Sermons del doctor Jeroni Masmitjà i del doctor Salvador Masmitjà. Segle XVIII.

Compra.

902. *Libre de la forma y styl que s'han de tenir y guardar en celebrar Corts generals en Catalunya*, compost primerament en llengua latina per don Luis de Peguera... y apres per lo mateix autor... traduit... en nostra vulgar catalana. S. XVI.

Compra.

903. *Formulario de criminales*. S. XVIII.

Compra.

904. *Extracto del discurso formado con fecha 24 de julio de 1788 sobre la decadencia de la Agricultura de la Nueva España y medios de restablecerla*, contrayéndolos a la libertad de la Fàbrica de Aguardiente de Caña o chinquirito, utilidades que producirà al Comercio de España y al de América, al Erario Real y al Estado. 38 ff. Segueix d'altra mà : *Gobierno de Cumaná* (ff. 40-72). S. XVIII.

Compra.

905. *Tractatus de angelis* juxta miram Angelici Doctoris Divi Thome et eius escolae doctrinam. S. XVIII.

Compra.

906. *Sermones para las misiones de los clérigos*. S. XVIII. En mal estat.

Compra.

907. *Tractat sobre traslasio del Bisbe de Tortosa a Archebisbe de Tarragona*. Títol de lletra més moderna que el text. En llatí. Es refereix al trasllat, no efectuat, del bisbe Otó de Moncada. 18 ff. Incomplet. S. XV.

Compra.

908. *Breve noticia de la magnifica obra que se está proyectando en la Alcazaba Albaizin de Granada*, año de 1755. Amb dibuixos de les làpides i objectes trobats en les excavacions.

Compra.

909. Tratado de teologia moral, en llatí, amb notes en espanyol. S. XVIII.

Compra.

910. *Liber omnium et singularium reliquiarum et indulgentiarum ecclesiarum urbis Rome cum stationibus earumdem*. (Còpia d'un llibre imprès). S. XVI.

Compra.

911. Balari, *Proyecto de Ortografia catalana...* leído en la... Real Academia de Buenas Letras de Barcelona en 29 de noviembre de 1879. Exemplar imprès, que va pertànyer al senyor Antoni de Bofarull, amb interessants notes i observacions de la seva mà.

Donatiu dels senyors hereus de don Antoni Bofarull.

912. Sermonari en llatí. Pergamí. Falten els tres primers folis. S. XIII.

Compra.

913. *Llibre del Vall de Viena*, escrit per mà de Miquel Farreras y Casabellora, dia 18 de setembre de 1766. És una comedia escrita en castellà. L'autor és de Caldes, i la composà amb motiu d'unes festes en honor de la *Majestad* que en aquella població es venera.

Donatiu del senyor Joan Terradas.

914. [Masdeu], *Carta a los Romanos*, escrita por un humilde discípulo de San Pablo Apóstol. Traducció de l'italià. Roma, 25 de març de 1797. S. XVIII.

Donatiu del senyor Joan Terradas.

915. *Constitutiones Societatis Iesu*. Roma, 1583. Còpia efectuada en València, en 1898, de l'exemplar imprès existent en aquella Biblioteca universitària.

Donatiu del senyor Joan Terradas.

916. *Puntos de vista de algunos edificios de campaña, pertenecientes a varias familias ilustres de la Borgoña*, dibuxados del natural por Don Francisco Fontanals, estando de prisionero de Estado en rehenes en el depósito de la ciudad de Dijon, capital de la Borgoña, en Francia, desde el año de 1808 hasta el de 1814. Amb ex-libris del senyor F. Fontanals.

Donatiu del senyor J. Guasch.

917. Col·lecció de papers literaris de començaments del segle XVIII, relatius a l'*Academia de los Desconfiados* de Barcelona, i a altres reunions literàries de Madrid i Saragossa, segons sembla.

Canvi amb el Monestir de Cogullada.

918. *Libre de consells de la paheria dels honrats En Barthomeu de Sentmenat, En Pere de Ulzinelles... la qual comença la cinquagésima del any* MCCCCXI *e fina en la cinquagésima del any* MCCCCXII.

Compra.

919. *Decreta facta in actu visitationis quae observantur in monasterio Avellanarum. Anno* MDCCXXXII. *Constitutiones candidi ordinis praemonstratensis cum regula sancti Augustini*.

Compra.

920. *Libro a digestis del Capítulo Eclesiástico de la Parroquial Iglesia de San Martin del lugar de Llesp*. Año de 1767.

Compra.

921. *Crónica de Cavallers Cathalans composta per lo Rnt. Mestre Francesch Tarafa, canonge de Barcelona*. Feta copiar de son original per lo Rnt. Mestre Jaume Ramon Vila, pbre., en lo any 1603. Pertanyé al monestir de Bellpuig de les Avellanes.

Compra.

922. *Llibre de la ciutat de Lleyda de instruccions per a sindichs de Cort y altres cosas fet en 1552*. Conté un fulletó, en lletra gòtica, amb la instrucció del Marquès de Tarifa, capità general de Catalunya, sobre el somatent.

923. Cartes de D. B. C. Aribau al senyor Francesc Renart i Arús. En la primera, de 10 de novembre de 1832, li tramet, per a ésser imprès, l'original de l'oda a *La Patria*.

Donatiu del senyor B. Conill.

924. E. Vilanova, *L'ase del Hortolà*. Autògraf.

925. E. Vilanova, *Qui compra maduixas*. Autògraf.

926. E. Vilanova, *Oriental. Los Moros contrapuntats*. Autògraf.

927. E. Vilanova, *Colometa la Gitana o'l regrés dels Confinats*. Autògraf.

Donatiu, igual que els tres manuscrits anteriors, dels hereus del senyor Emili Vilanova.

928. Josep Villarba i Corcoles, *Pensil del Ave María. Historia Sagrada de las*

Imágenes de María Santísima que se veneran en el reino de Murcia. Año de 1730. Còpia efectuada de l'original en 1871.

Donatiu del senyor Joan Terradas.

929. *Adversaria Academica.* Notes eruditas de mà del segle XVIII. Per una carta relligada a continuació, semblen procedir del Convent de Santa Caterina de Barcelona. Relligats a continuació, uns versos llatins i italians contra els jesuïtes.

Procedent de la llibreria de mossèn Salvador Bové.

930. Fragment d'un formulari notarial. S. XV.

Procedent de l'Arxiu de l'Hospital de la Santa Creu de Barcelona, adquirit per la Biblioteca.

931. Fragment d'un formulari notarial. S. XV.

De l'Arxiu de l'Hospital de la Santa Creu.

932. Fragment de formulari notarial. S. XV.

Id. íd.

933. Fragment de formulari. S. XIV-XV. Conté documents en català.

Id. íd.

934. Col·lecció facticia de sis fragments de formularis i instruccions jurídiques S. XIV-XV.

Id. íd.

935. *Llibre de privilegis de Palafrugell.* S. XVI-XVII.

Compra.

936. Tagell, *Relació de la malaltia, mort, transport del caddver, funeral y sepultura del sant Pare Clement XII...* Obra d'un català desocupat. En Roma, any 1740. En vers.

Compra.

937. Torras i Bages, J., Autògraf de la Novena a sant Joan Babtista. Cartes adreçades, essent bisbe de Vich, a mossèn Frederic Clascar.

Donatiu.

938. C. D. B. *Manual de Fotografía.* 1859.

Donatiu de la senyora Cots.

939. J. Redondo Lostalé, *Topografía médica de Zaragoza.* 1859.

Id. íd.

940. El Duende. «Yo soy en la Corte...» S. XVIII.

Donatiu del senyor J. Terradas.

941. *Compendi de tots los instruments antichs y moderns que es troban en l'Arxiu de la Molt Insigne Iglesia Colegial de Sant Pere de Ager.* Transumptats de ordre del Molt Iltre. Sr. Dr. D. Francesc Esteva, Arxipreste de ella en lo any M.DCC.LXVI.

Donatiu.

942. Alfons X de Castella, *La Segona Partida,* en català. S. XIV. Paper. Havia pertangut al cronista Zurita.

Compra.

943. B. Desclot, *Crònica.* Precedida d'un Cronicó i de les *Gesta comitum* en català. S. XIV. Paper. Havia pertangut al cronista Zurita.

Compra.

944. Amalarius, *De divinis officiis. Romanus ordo in ebdomada maiori.* Col·lecció canònica resumida de la dita *Hispana.* Precs de ritual. *Forum judicum.* Cur-

tes peces de martirologi. S. XI-XII. Pergamí. Procedent de l'antiga Biblioteca de Ripoll, on figurava amb el n.° 112 en el catàleg del segle XVII.

Compra.

945. Col·lecció canònica dita *Adriana*. S. XI. Pergamí. Procedent de Ripoll.

Compra.

946. J. Paluzie Lucena, *Flores del ajedrez español*. Ensayo histórico sobre el problema del ajedrez en España. Barcelona, 1924.

Autògraf regalat per l'autor.

947. Privilegis del monestir de la Vall de Crist. S. XV. Pergamí amb miniatures.

Compra.

948. L. B. de Arezzo, *Vita de Tulio*; *Vita de Sertorio*. Petrarca, *Viagio di Terra Sancta*. S. XV. Pergamí. Procedent de la llibreria dels Reis d'Aragó a Nàpols. Maltractat de la humitat.

Compra.

949. Index de la Biblioteca del senyor Just Pastor Fuster. S. XVIII. Autògraf? Uns versos castellans a la fi.

Compra.

950. J. Verdaguer, *Barcelona*. Recull d'originals i fragments de les poesies aplegades pel poeta en el volum d'aquell títol.

951. J. Verdaguer. Diversos originals de mà seva, entre els quals figuren : *En defensa propia*. *Montserrat*. *Santa Eularia*. Diverses lletres adreçades al poeta. Tres composicions musicals sobre lletra d'en Verdaguer, premiades en els Jocs Florals del *Centre Catalanista Sarrianench*, que ell presidí.

Canvi.

952. *Tractatus III de virtutibus terminorum*. S. XVIII.

Donatiu del senyor Macari Golferichs.

953. *Institutiones philosophiae ad usum Cervariensis Academiae*. S. XVIII. Gravats intercalats.

Id. íd.

954-955. *A collection of letters and Epistles of Isaac Penington*, from the manuscript copies of his son. Dos volums. Són lletres del s. XVII, copiades de diverses mans del s. XIX.

Donatiu del senyor E. Toda.

956. Edward Moseley, *Geometria Práctica*. 1695. Amb figures geomètriques.

Id. íd.

957. Recull de diversos tractats filosòfico-escolàstics del s. XVII. Semblen ésser de mà de *Lucianus Bayer*, segons les lliçons del doctor Joan Salvany de Girona. Amb gravats intercalats.

Donatiu del senyor Joan Terradas.

958. *Lo menjar és molt millor*. Reflexions d'un golós. Lletreta (Imitació de Breton de los Herreros.) i altres versos. Són datats a Barcelona, sense nom d'autor, des de 1868 a 1880. S. XIX.

Id. íd.

959. *En el aire tres coronas*. Conferencias en los espacios imaginarios entre los eminentísimos señores Cardenales Rochilieu *(sic)* y Mazarini y el protector Olivero

Cromvel sobre los negocios del otro mundo. Con la caída del Conde Duque de Olivares. S. XVII.

Donatiu del senyor I. Bonsoms, qui el donà, mentre vivia, amb la seva col·lecció de fulletons polítics referents a Catalunya.

960. *Trabajos de Barcelona.* 1811-1812.

Id., íd.

961. J. G. Zamora, *Ensayos Poéticos.* 1865-1867. Recull que sembla autògraf, d'un poeta mexicà.

Id. íd.

962. *Liber Censualium Michaelis Petri notarii Gerunde.* 1 maig 1406 a 10 novembre 1407. Paper.

Compra.

963-966. A. Casaus, O. S. B., *Materials històrics.* Recull factici d'originals extrets d'arxius, còpies de documents i notes d'aquell historiador. Va estar en poder de Roc d'Olzinelles, monjo de Ripoll i del Sr. Pròsper de Bofarull.

Donatiu del senyor Salvador Babra.

ADQUISICIONS DE LA SECCIÓ D'INCUNABLES I RESERVA. — *Incunables:*

Agustí, Pseudo, *Meditationes...* Brescia, Angelus Britannicus, 8 octubre 1498. Manca el f. 146, que era en blanc. *Gesamtkatalog,* III, n.° 2972.

— Agustí, Aureli [*Opuscula plurima*]. Venècia, Octavianus Scotus, 5 kal. juny (28 maig), 1483. *Gesamtkatalog,* III, n.° 2863.

— [Anianus], *Compotus cum commento.* Roma, Andreas Fritag, 10 juny 1493. *Gesamtkatalog,* II, n.° 1963.

— Annius, *Auctores vetustissimi nuper in lucem editi.* [Venècia], Bernardinus Venetus, 1498. *Gesamtkatalog,* II, n.° 2016.

— Antiquarius, Jacobus, *Oratio pro populo Mediolanensi in die triumphi ad Ludovicum Regem francorum et Ducem Mediolanensem invictissimum.* [Milà, Alexandre Minutianus (?), no abans de 1500]. Plana de 34 ratlles. *Gesamtkatalog,* II, n.° 2067.

— Bonaventura, Sant, *Meditationes.* Venècia, Manfred de Monteferrato de Sustrevo, 14 desembre 1497. *Gesamtkatalog,* IV, n.° 4758.

— Brant, Sebastià, *Stultifera navis.* Basilea, Joan Bergman d'Olpe, 1.r març 1498. *Gesamtkatalog,* IV, n.° 5062.

— Cara, Petrus, *Ad Alexandrum VI Pont. Maximum Oratio, Romae in publico Consistorio habita Anno Salutis M.CCCC.XCIII* [Roma., Plannck, vers 1493.] Hain-Copinger, n.° 4413.

— Colemontanus, *Oratio ad Lucenses.* [Roma, Eucharius Silber, vers 1492.] Reichling, III, n.° 881.

— *De defectibus in missa concurrentibus.* [Roma, Eucharius Silber, vers 1485.] Reichling, IV, n.° 1193.

— *De vtilitate missae.* [Roma, Besicken?], S. d. 4 ff., numerats per una mà del s. XVII, de l'11 al 14. Vint ratlles, 107 mm. Tipus romans. Vint-i-sis ratlles per plana. Capletra florejada. Calderons. 4.° [f. 1 r.]. En capitals : ¶ De vtilitate misse eam dicen | tivm necnon profectv eam av | dientivm deqve pericvlis eam | negligentivm.

[f. 4 v. r. 15] : Hec & multa alia & plura q̃ di | ci & ſcribi poſſunt de hoc ſacramento. | Laus deo. Cf. Proctor, II, n.° 3991.

— Este, Nicolau Maria, *Oratio pro consanguineo suo inclyto Hercule Estensi Ferrariae Duce Secundo.* Roma, St. Plannck, nonas gener (5 gener), 1493. Hain, n.° 6689.

— Euclides, *Praeclarissimus liber elementorum Euclidis perspicacissimi in artem Geometrie.* Vicència, Lleonard de Basilea i Guillem de Pavia, 20 kal. juny (13 maig), 1491. Hain, n.° 6694.

— Eyb, Albert de, *Margarita poetica.* [Venècia, Johannes Rubeus], 1.ʳ gener 1493. Manquen els ff. 102-114, corresponents a les signatures n^8-q^4, i els folis finals amb la Taula. Hain, n.° 6824.

— Fulgentius, *Enarrationes allegoricae fabularum Fulgentii Placiadis.* Venècia, Bernardinus Venetus de Vitalibus. S. d. Manca el f. h_4, que era en blanc. Reichling, II, n.° 526.

— Fulvius Sabinus, Andreas, *Epistola noua. Sthenobaea Bellerophonti.* [Roma, Joan Besicken.] S. d. Proctor, n.° 3989.

— Geraldinus, Antoni, *Oratio ad Inocentium papam VIII anno 1486, 14 kal. octobris* (18 setembre) *habita.* [Roma, St. Plannck, després del 18 de setembre de 1486]. Hain, n.° 7613.

— Higini, *Poeticon astronomicon.* Venècia, Erhard Radtolt, 22 gener 1485. Hain, n.° 9063.

— Institoris, Henricus, *Epistola contra quendam conciliistam Archiepiscopum Crainensem.* [Roma, Stephan Plannck, després del 10 d'agost de 1482.] Hain, n.° 9236.

— [Juvenal], *Iuuenalis cum tribus commentariis videlic[et]* Ant. Mancinelli, Domitii Calderini, Georgii Vallae. Venècia, Joannes de Cereto de Tridino, 2 desembre 1492. El f. A_1, esquinçat. Hain, n.° 9709.

— Laudinius, *Epistolae magni turci.* [Tarvisii, Gerard de Flandes.] S. d. Hain, n.° 10502.

— Lupi Rebello, Jacobus, *Tractatus qui dicitur fructus sacramenti penitencie.* París, Gui Merchaut, 18 desembre 1498. Proctor, n.° 8011.

— *Mamotrectus.* Venècia, Nicolau Jenson, nonas kal. oct. 1479. Hain, n.° 10559.

— Marliani Mediolanensis, Francesc, *Oratio habita apud Innocentium VIII.* [Roma, Stephan Plannck, després del 29 de juny de 1485.] 4 ff. sense numerar. Vint ratlles, 88 mm. Gòtic. Trenta-tres ratlles per plana. Espai blanc per la capiletra i per una citació grega. 4.° [f. 1 r.] : ¶ Jo. franciſci Marliani Mediolanenſis : magnifici Antonij | filij illuſtriſſimi ducis Mediolani legati : Oratio habita apud | Jnnocentiū .viii. Pontificē maximū. Anno dñi. M.CCCC.LXXXV. | tertio Kalēn. Quintilis. [f. 4 r., ratlla 8]: ipius curā geſſeris : re | rumq; ſuaq; ſaluti z incolumitati vigili oculo tuo cōſulueris. | ¶ Finis. [f. 4 v.] : En blanc. Cf. Hain, n.° 10775? Proctor, n.° 3668?

— Montanus, Marcus, *Ad Alexandrum VI Pont. Max. pro Rhodiorum obedientia oratio.* [Roma, Eucharius Silber, després del 10 de març de 1493.] *Cat. Inc. Brit. Mus.*, IV, 115.

— *Panphilvs. De amore.* [Roma, B. Guldinbeck.] S. d. Copinger, II, n.° 4584.

— Philelphus, Franciscus, *De Jesu Christi sacerdotio ad Sixtum IV.* [Roma, Stephan Plannck, vers 1480.] Reichling, III, HC. 12964.

— *Proverbia communia metrice conscripta secundum hunc ordinem quod primo ponatur theutonicum deinde latinum.* S. l. n. d. Hain, n.° 13429.

— *Scriptores Historiae Augustae.* Venècia, Joannes Rubeus de Vercellis, 15 juliol 1490. Manquen els quaderns a-k, que contenen el *De XII Caesaribus* de Suetoni. Hain, n.° 14563. *Cat. Inc. Brit. Mus.*, v, 417.

— *Senensium obedientia publica.* [Roma.] S. d. Hain, n.° 14677.

— Spinola, Jacobus, *Oratio gratulatoria ad Ludovicum Mariam Bari.* [Roma?] S. d. Hain, n.° 14956.

— Tomàs d'Aquino, *Catena aurea.* Venècia, Joannes Rubeus Vercellensis, 29 abril, 1494. Hain, n.° 1337.

— Tygrinus, Nicolau, *Lucensium Oratio luculentissima Pont. maximo Alexandro sexto.* S. l. n. d. Hain, n.° 15751.

— Valerius Probus, *De interpretandis romanorum litteris opusculum.* Venècia, Johannes de Tridino alias Tacuinus, 20 abril 1499. Hain, n.° 13378.

Impressions més importants dels segles XVI i XVII:

— Alcocer, Juan de, *Ceremonial de la missa en el qvàl se ponen todas las rvbricas generales y algunas particulares del Missal Romano.* Lleida, Lluis Manescal, 1616.

— Alvarez, Francisco, *Historia de las cosas de Etiopia...* Agora nueuamente traduzido de portugues en castellano por el Padre Fray Thomas de Padilla. Anvers, Joan Steelsio, 1557. Exemplar incomplet.

— Aninyon, Miquel de, *Tractatvs de vnitate ovilis et pastoris.* Saragossa, Domènec de Portonaris d'Ursinis, 1578. Sànchez, *Bibliografia Aragonesa*, II, n.° 550.

— Aretino, Leonardo, *Libro della prima gverra delli Carthaginesi con li Romani.* Florència, Hereus de Felip de Giunta, 1526. Marca de l'impressor en la portada.

— Ariosto, Ludovico, *Orlando Fvrioso...*, tradvzido en romance castellano por el S. Don Hieronimo de Vrrea... Assimismo se ha annadido vna breve introdvcion para saber e pronunciar la lengua Castellana..., por el S. Alonso de Vlloa. Lió, Guillaume Rouville, 1556. Amb gravats.

— Arnau de Vilanova, *Medicina Salernitana.* Jacobus Stoer, 1599. S. l.

— *Articuli fidei, Vitia et virtutes.* Lió, Pere Mareschal i Bernabé Chaussard. S. d. Gòtic. Marca dels impressors a la portada. Vegeu Baudrier, *Bibliographie Lyonnaise*, XI, 471.

— [Ausoni, *Opera*]. Mancat de portada. Conté : *Epigrammata, Ephemeris, Parentalia, Commemoratio, Epitaphia, De Caesaribus, Ordo nobilium urbium, Lvdvs septem sapientum, Edyllia, Eclogarium, Epistolae, Gratiarvm actio pro consulatu, Periochae, Qvinti Symmachi epistolae ad Ausonium, Pontii Paulini litterae Ausonio, Ejusdem Paulini literae ad Gestidium, Cytherii Sidonii epigramma de tribus pastoribus, Hadriani Imperatoris de tribus Amazonibus, Oratio Paschalis, Damasi episcopi Romani elogia.* 222 pp. + 2 de taula. 24.°.

— Azpilcueta Navarro, Martín de, *Manval de confessores y penitentes* que contiene quasi todas las dudas que en las confessiones suelen ocurrir de los pecados, absoluciones, restituciones, censuras e irregularidades... Con cinco comentarios de vsuras,

cambios..., con su reportorio copiosissimo. Barcelona, Claudi Bornat, 1567. Foliació diferent pels cinc tractats i el *Reportorio*.

— [Barba da Pescia, Pompeu], *Spositione d'vn sonetto platonico, fatto sopra il primo effecto d'Amore*. Florència, 1554.

— Beja, Lluís de, *Responsiones casvvm conscientiae*, qvi omnibvs cvratis ac Poenitentiarijs singulis mensibus coram ... Card. Paleoto Archiepisc. Bononiensi proponuntur. Barcelona, Gabriel Graells i Girald Dotil, 1596.

— Biel, Gabriel, *Sacri canonis misse et omnium mysteriorum que de ritu ecclesie catholice in missa fiunt tum mystica tum literalis expositio*. Lió, Joan Crespin, 12 agost de 1524. Gòtic. Portada orlada i gravats.

— Boccaccio, *L'amorosa Fiammeta*. Venècia, Gio. Battista Bonfadio, 1586.

— Boccaccio, *De mulieribus claris*. Venècia, Zuanne de Trino, 6 març 1506. Amb gravats.

— Boccaccio, *La Fiammeta* ... per messer Tizzone Gaetano di Pofi novamente revista. [Venècia, Imp. Paganino.] S. d.

— Boccaccio, *Il Philocopo* ... in fino aqui falsamente detto Philocolo diligentemente da Messer Tizzone Gaetano di Pofi reuisto. Venècia, Bernardino Bindoni, 1538. Portada orlada. Gravat en la darrera pàgina.

— Burana, Ioannes Franciscus, *Aristotelis priora resolutoria* ... iam recens et latino sermone donata et commentariis exactissimis illustrata. Paris, Christianus Wecheli, 1539.

— Camos, Marc Antoni, *Microcosmia y govierno vniversal del hombre christiano para todos los estados y qvalquiera de ellos*. Barcelona, Pau Malo, 1592.

— *Cancionero de nvestra Señora, en el qual ay muy buenos romances, canciones y villancicos*. Barcelona, Hubert Gotart, 1591.

— Castillejo, *Diálogo de mujeres*. Barcelona, Sebastià de Cormellas, 1600. Manquen diversos fulls i la portada.

— Cellariius, Andreu, *Regni Poloniae magnique ducatus Lituaniae omniumque regionum juri Polonico subjectorum novissima descriptio*. Amsterdam, Aegidius Janssonius Valckenier, 1659. Amb gravats. Amb la relligadura de Poblet, de D. Pere d'Aragó.

— Chaves, Pedro de, *Libro de la vida y conuersion de sancta Maria magdalena y de la alta perfection a que subio despues de conuertida*. Barcelona, Pere Mompezat, 1549. Gòtic. Albareda, *Bibliografia dels monjos de Montserrat*, p. 221.

— Choul, Guillaume du, *Discovrs de la religion des anciens romains, de la Castrametation & discipline militaire d'iceux, des Bains & Antiques exercitations Grecques & Romaines*. Lió, Guillaume Rouville, 1567. Il·lustrat.

— Ciceró, *Epistolae qvas electas appellant*. Roma, Jacobus Mazochius, 1511. Portada gravada.

— Ciruelo, *Reprouacion de las supersticiones*. Salamanca, Pedro de Castro, 4 maiç 1539. Gòtic. Portada orlada, un gravat gran, i marca de l'editor Guillem de Milis en el darrer foli.

— Colodrero de Villalobos, Miguel, *Varias rimas*. Córdoba, Salvador de Cea Tesa, 1629. Manquen les pp. 79 i 80. Valdenebro, *La Imprenta en Córdoba*, n.° 1629.

— Coma, Pere Màrtir, *Directorvm cvratorvm o instrvccion de cvras*. Lleida, Lluís Manescal, 1614.

— [Comalada, Fr. Miquel], *Tratado llamado el Desseoso y por otro nombre Espejo de religiosos*. Lisboa, Luis Rodríguez, 4 agost 1541. Gòtic. Orla i gravat a la portada.

— Comestor, Pere, *Historia Scholastica*. Lió, 1543. Gòtic. Portada orlada, a dues tintes i un gravat.

— [Damiano], *Libro da imparare giocare à scachi et de bellissimi partiti reuisti et recoretti et con summa diligentia da molti famosissimi giocatori emendati, in lingua spagnola et taliana nouamente stampato*. Gòtic. Gravat a la portada. Incomplet al final.

— Delpho, Christiano Adricomico (I), *Breve descripcion de la civdad de Ierusalem y lugares circunuezinos*. València, Joan Crisòstom Garriz, 1603.

— Descartes, René, *Discovrs de la Methode*. Paris, Michel Bobin i Nicolas Le Gras, 1668. Amb il·lustracions.

— Diago, Francisco, *Historia de la vida exemplar, libros y mverte del insigne y celebre padre maestro F. Luys de Granada*... Con vn deuotissimo discurso de la Encarnacion, compuesto por el dicho P. M. F. Luys de Granada. Barcelona, Sebastià de Cormellas, 1605.

— Durandus, Guillelmus, *Rationale diuinorum officiorum*. Lió, Jacob Myt, 8 maig 1528. Gòtic. Portada orlada i gravats.

— Eximenis, Francesc, *Libro quarto del carro de las donas*. Valladolid, Juan de Villaquiran, 27 juny 1542.

— Eximenis, Francesc, *Libro quinto del libro llamado carro de las donas*. Valladolid, pel mateix, 29 juliol de 1542. (Aquesta cinquena part és obra del traductor o adaptador castellà. Cf. Massó, *Anuari I. E. C.*, III, 645.)

Exemplars gòtics. Orles gravades a les portades. Relligats en un sol volum. Ex-libris de Cànovas del Castillo. Alcocer, *Catálogo*, n.° 110.

— *Epitome alias compendium Theologice veritatis*. Paris, Joan Petit, 14 juliol 1515. Gòtic. Marca de l'impressor.

— Erasme de Rotterdam, *De sarcienda ecclesiae concordia deque sedandis opinionum diffidiis, cum aliis nonnullis lectu dignis liber*. Leyden, Joan Maire, 1642. Ex-libris de Marius Marefuschus.

— *Espejo de principes y declaracion de las negociaciones mas secretas de las cortes de Europa, fvndada en razones politicas y demonstratiuas*... Tradvcido de frances en español por Gvillermo de Dinant. Colònia, Pere Marto, 1684.

— Evia, Xacinto de, *Ramillete de varias flores poeticas*. Alcalà, Nicolau de Xamares, 1675. Catalina, *Tipografia Complutense*, n.° 1215.

— Ferrer, Miquel, *Methodvs siue ordo procedendi iudiciarius iuxta stylum et foros regni Aragonum*... Nvnc denvo avctus et emendatus per Iacobum Buyl. Saragossa, Dominicus a Portonariis de Ursinis, 1579. Sànchez, *Bibliografia Aragonesa del s. XVI*, II, n.° 565.

— Ferrer de Guissona, Jeroni, *Qvatre dels vltims tractats de la selva de sentencies*. Barcelona, Sebastià de Cormellas, 1623. Exemplar mancat de folis.

— Ferrer de Valdecebro, Andrés, *Govierno general moral y politico hallado en las fieras y animales sylvestres*... con particvlar tabla para sermones varios de tiempo y de Santos. Barcelona, Cormellas, 1696. Amb gravats.

— Ferrer de Valdecebro, Andrés, *Historia de la vida maravillosa y admirable del segvndo Pablo apostol de Valencia, S. Vicente Ferrer*. Madrid, Mateo de Llanos, 1682.

— Fonseca, Cristóbal de, *Tratado del amor de Dios. Van de nuevo añadidas en esta impresion tres copiosissimas tablas : vna de las materias y cosas mas notables que en este libro se contienen, otra de los lugares de Scriptura, y la tercera de los Euangelios que la Iglesia canta en todo el discurso del año.* Saragossa, Miquel Ximeno Sànchez, 1597. Les taules duen una altra portada amb la data 1596. Sànchez, *Bibliografía Aragonesa del s. XVI*, n.° 821.

— *Formulare aduocatorum et procuratorum romane curie et regii parlamenti practicam secundum iura communia clarissime ostendens.* Paris, François Regnault, s. d. Gòtic. Marca de l'editor a la portada.

— *Formulare instrumentorum necnon ars notariatus cum tabulis subiunctis.* Paris, François Regnault, 1525. Gòtic. Marca de Regnault a la portada.

— Gazio, Antoni, *Florida Corona que ad sanitatis hominum conseruationem ac longeuam vitam perducendam sunt pernecessaria continens.* Lió, Simó Bevelaqua, 20 desembre 1516. Gòtic. Un gravat a la portada.

— Granollachs, Bernat, *Lunaria.* S. l. n. d. Gravat a la portada.

— Guerrero, Francisco, *El viage de Hiervsalem.* Barcelona, Gabriel Graells i Girald Dotil, 1596.

— Giraldi, Giovanbattista, *Orbecche. Tragedia.* Venècia, 1543. Marca de la tipografia Aldina.

— Gómez Texada de los Reyes, Cosme, *Leon prodigioso.* Apologia moral entretenida y provechosa a las bvenas costvmbres, trato virtvoso y politico. Madrid, Bernardo de Villa-Diego, 1670.

— Gracian, Diego, *De re militari.* Barcelona, Claudi Bornat, 1567.

— Gracian de Antisco, Lucas, *Galateo español.* Barcelona, Matevat, 1680.

— Granada, Fr. Luis de, *Doctrina christiana en la qval se enseña todo lo que el christiano deve hazer.* Barcelona, Antoni Lacavalleria, 1674. (Es compon de dos volums amb portada i numeració diferents. En el primer volum hi ha la *Guia de Pecadores.* En el segon, el *Libro de la oracion y meditacion ... con otros tres breves tratados.*)

— Granada, Luis, *Gvia de peccadores.* Barcelona, Damià Bages, 1588.

— Granada, Luis de, *Libro de la oracion y meditacion.* Barcelona, Damià Bages, 1588.

— Guarini, Battista, *Il Pastor Fido.* Venècia, Sebastià Menegati, 1690. Amb gravats.

— [Guevara, Antoni de], *Libro aureo de la vida y cartas de Marco Aurelio.* Anvers, Jean Vvit-Hagio, 1574.

— Guevara, Antonio di, *Libro di Marco Avrelio con l'horologio de prencipi destinto in IIII volvmi.* [Trad. italiana de Francesco Portonaris.] Venècia, Marc Antoni Zaltieri, 1584. Amb il·lustracions.

— Guevara, Luis de, *Intercadencias de la calentura de amor.* Svcessos ya tragicos y lamentables, ya dichosos y bien logrados. Barcelona, Josep Llopis, 1685.

— Herrera, Gabriel Alonso, *Obra de agricultura copilada de diuersos auctores.* Toledo, Arnau Guillem de Brocar, 13 octubre 1520. Gòtic. Pérez Pastor, *La imprenta en Toledo*, n.° 83.

— Huarte de San Juan, Juan, *Examen de ingenios para las sciencias.* Barcelona, Sebastià de Cormellas, 1607. Manquen alguns fulls de l'índex.

— Huarte de San Juan, Juan, *Examen de ingenios para las ciencias.* Madrid, Melchor Sanchez, 1668.

— Jarava, Joan, *La philosophia natural brevemente tratada y con mucha diligencia copilada de Aristotiles, Plinio, Platon y otros graues autores.* Anvers, Martin Nucio, 1546.

— Jeroni, *In Vitas patrum.* Lió, Esteve Balam, 29 gener 1509. Gòtic. Amb gravats.

— Juvenal, *Familiare commentum cum* Antonii Mancinelli *viri eruditissimi explanatione.* Lió, Esteve Gueynard i Jaume Sa, 10 setembre 1511. Gòtic. Portada orlada i gravats.

— Juvenal, *Opus, interprete* Joanne Britannico ... *una cum* Jodoci Badii Ascensii *familiaribus explanationibus, cum figuris apte appositis.* Venècia, Bernardino Bindoni, 1539. Portada gòtica, amb orla. Gravats.

— [Kempis, Tomàs de], *Contemptvs mvndi nvevamente corregido por el muy reuerendo padre fray* Luys de Granada. Tarragona, Felipe Roberto, 1589.

— Lacepiera, P., *Liber de oculo morali.* Logroño, Arnau Guillem de Brocar, 4 abril 1503. Gòtic. *Cat. de la Bibl. de M. Ricardo Heredia,* III, 3584.

— Landi, Juli de, *Vita di Esopo frigio, prudente e faceto fauolatore* tradotta dal Sign. Conte ... Alla quale di nuouo sono aggiunte le fauole del medesimo Esopo, con molte altre d'alcuni eleuati ingegni, ascendenti alla somma di quattrocento. Venècia, Hereus de Joan Varisco, 1595. Amb gravats.

— León, Luis de, *Obras propias y traducciones con la parafrasi de algunos psalmos de Dauid y capitulos de Iob.* Milà, Felip Guisolfi, 1631.

— Llot, Miquel, *Epitome sive collectio eorvm omnivm qvae a Petro Lombardo sententiarvm magistro in suis quatuor libris conscripta reperiuntur.* Perpinyà, Sanson Arbus, 1594.

— Manescal, Onofre, *Miscellanea de tres tratados, de las apariciones de los espiritvs.* Barcelona, Sebastià Matheuad, 1611.

— *Manvale sive ritvale ilerden. illvstrissimi et reverendissimi Domini Fr. D.* Michaelis Hieronymi de Molina, *Episcopi Ilerden ... iussu editum.* Lleida, Jaume Magallon, 1682.

— Marcià Capella, *De nvptiis Philologiae et Mercvrii, libri II.* Ad haec de septem artibus liberalibus libri eiusdem singuli. Basilea, Henricus Petrus, març 1532. Vinyetes.

— Matas, Miquel, *La devota peregrinacio de la terra sancta y ciutat de Hiervsalem.* Barcelona, Gabriel Graells i Girald Dotil, 1604.

— Mediavilla, Ricard de, *Super quarto sententiarum.* Lió, Joan Clein, nonas desembre (5 desembre) 1504. Gòtic.

— Medina, Bartholome de, *Breve instvction de como se ha de administrar el Sacramento de la Penitencia.* Osca, Joan Pérez de Valdivielso, 1579.

— Mena, Juan, *Copilacion de todas las obras ... conuiene saber las CCC con otras XXIIII coplas y su glosa, y la coronacion de las coplas de los siete pecados mortales con otras cartas y coplas y canciones suyas.* Valladolid, Joan de Villaquiran, 9 desembre 1540. Gòtic. Alcocer, *Catálogo,* n.° 97.

— Meursi, Joannes, *Gvlielmvs Avriacvs sive De rebus toto Belgio tam ab eo quam*

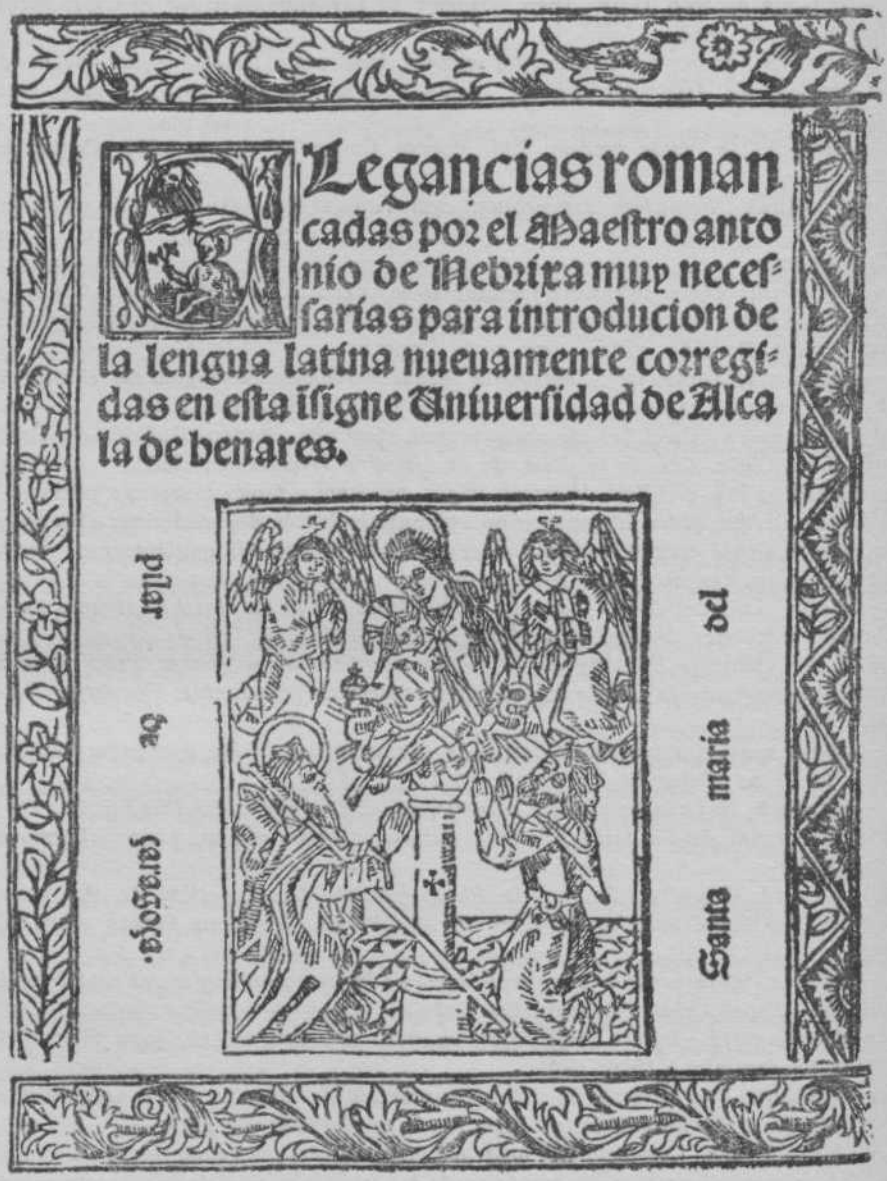


Fig. 24. — Nebrixa, *Elegancias romancadas*, Alcalà, sense any, f. a_1.

oportunitas mihi oblatà fuerit.

¶ Yo te auria escrito mas largamente si el portador o correo no me oviesse dado priessa.

¶ Plura scripsissem nisi tabellarius festinasset. Plura litteris misissez si mihi per tabellarij festinationem licuisset. Longioribus te litteris visitassem si tabellarius operiri voluisset.

¶ Perdoname porque te be escrito breuemente.

¶ Ignosce igitur celeritati litterarũ. Parce igitur festinationi epistole. Dabis igitur veniá si litteras celeriter extruxerim.

¶ Yo fare fin: o assi acabo.

¶ Sed iam hic finem impono. Finem hic dicendi facio. Sed iaz his modum facio. Ponam in extremo quod sentio.

¶ Fuelga con dios & ama me como sueles: o mira por ti y siempre te acuerda de mi.

¶ Valebis igitur & me vt semper feciſti adamabis. Recte igitur vale et mutuo nos dilige. Cura igitur vt recte valeas & me tibi coniunctissimum habeas. Fac igitur optime valeas & mihi mutuo amore correspondeas. Da igitur operam vt valeas & parez mihi beniuolentiam fac prestes. Te igitur feliciter valere ỏsidero: et vt me alterũ esse dicas vehemẽter expto. Vale.

¶ Explicit.

¶ Stephanus Flisicus ỏ soncino vir apprime doctus que via celerrime & facillime proficere adolescentes possent qui ad eloquẽtiam aspirant cogitans inuenit optimam & a pertissimam. Naz quemadmodum ornate & varie diuersi vernacule lingue sermones enunciari valeant: & ad omnes fere elocutionis partes accõmodari ostendit & ordine in hoc opere digessit. In quo vsqz adeo studiosi pueri & adolescentes se proficere cognoscent: vt paruo tẽpore si perdiscere & memorie mandare voluerint deposita omni loquendi barbarie eloquentes euasuri sint.

Deo gratias.

Fig. 25. — Nebrixa, *Elegancias romancadas*, Alcalà, sense any, f. l_3.

ejus tempore gestis ad excessum Ludouici Requesensii. Pars prima tributa in libros X. Leyden, Isaac Elzevir, 1621.

— *Mirabilia vrbis Romę noua recognita et emendata atque in uerum sensum reducta per* Antoninum Pontum. Roma, Antoni Blado d'Asola, 16 setembre 1524. Amb gravats. Manca el f. XXXI.

— Montañés, Jaume, *Libro intitvlado espejo de bien bivir con otro tratado para ayudar a bien morir, en el incierto dia y hora de la muerte.* Barcelona, Sebastià de Cormellas, 1594. El segon tractat és en català. Tots dos textos formen un sol volum amb una foliació única.

— Monte Real, *Nueva invencion y de primor ... por la qval cada vno con solo conocer los numeros podra hazer qualquier genero de cuenta.* Barcelona, Joan Francisco de Marini, 1596.

— Navarro, *Compendio y svmmario de confessores y penitentes sacado de toda la substancia del Manual de Nauarro.* Tradvzido de lengva portuguesa en lengua castellana por ... fray Antonio Bernat. Barcelona, Francisco Trincher, 1586.

— Nebrixa, Antonio de, *Elegancias romancadas.* Alcalà, sense any. Gòtic. 68 ff. s. n. Sign. a-h_8, i_4. [F. a_1] : Elegancias roman | cadas por el Maestro anto | nio de Nebrixa muy neceſ- | farias para introducion de | la lengua latina nueuamente corregi- | das en eſta īſigne Uniuerſidad de Alca | la de henares. [A sota un gravat de la Verge del Pilar. A un costat i a l'altre del gravat : Santa maria del | pilar de çaragoça. F. i_3 v. Acaba] : z memorie mandare voluerint depoſita omni | loquendi barbarie eloquentes euaſuri ſint. | Deo gratias. [F. i_4 : En blanc].

No esmentat en les bibliografies. (Vid. figs. 24 i 25):

— Nebrixa, Eli Antoni, *Lexicon sev dictionarium.* Barcelona, Antoni Oliver, 1587.

— Nebrixa, Eli Antoni, *Onomasticon propriorvm nominvm ex probatissimis graecae et latinae lingvae avctoribvs locvpletatvm.* Barcelona, Jaume Cendrat, 1585.

En un sol volum, amb una portada on són consignats tots els textos que hi són continguts.

— Neve y Molina, Luis de, *Reglas de orthographia, diccionario y arte del idioma othomi, breve instruccion para los principiantes.* Mèxic, Imprenta de la Biblioteca Mexicana, 1767.

— Orozco, Alfons de, *Declamationes qvadragesimales tam pro dominicis diebvs qvam pro qvartis et sextis feriis...* Accessit et alia declamatio de passione domini nostri Jesu Christi ab eodem autore. Salamanca, Vicenç de Millis de Tridino, 1576.

— Palatino, Gio Battista, *Compendio del gran volvme dell'arte del bene & leggiadramente scriuere tutte le sorti di lettere e caratteri.* Venècia, Aluisse Sessa, 1588. Un gravat. Vinyetes.

— Palau, Bartolomé, *Victoria Christi.* Barcelona, Pere Gotard, 1589. Amb gravats.

— Paredes, Ignacio de, *Promptuario manual mexicano.* Mexico, Imprenta de la Bibliotheca Mexicana, 1759. Frontispici. Relligats junts.

— [Pena, L.], *Histoire des embellissemens, avec la methode povr gverir les maladies du Cuir.* Paris, Jean Berjon, 1616.

— Pérez de Oliva, Fernán. *Las obas* (sic). Córdoba, Gabriel Ramos Bejarano, 1586. Valdenebro, *La Imprenta en Córdoba,* n.° 23.

— Pérez de Valencia, Jaume, *Centum ac quinquaginta psalmi Davidici* cum

diligentissima etiam titulorum expositione et cum ad christiane fidei solertissima totius prophetici sermonis applicatione. Lió, Esteve Gueynard, 25 maig 1517. Gòtic. Portada orlada a dues tintes. Gravats.

— Del mateix autor. *Cantica canticorum Salomonis* cum expositione disertissima et questionis finalis discussione fecundissima. Lió, Joan Cambray, 11 kal. maig (21 abril), 1517. Gòtic. Portada orlada amb un gravat.

— *Picta Poesis Ovidiana.* Thesavrvs propemodvm omnivm fabvlarvm poeticarvm, Fausti Sabaei Brixiani aliorumque clarorum virorum (quorum nomenclatura dedicationem proxime sequitur) tam veterum quam recentium epigrammatis expositarum... Ex recensione Nicolai Reusneri. Francfort, 1580. Amb gravats.

— Pineda, Juan de, *Los treynta libros de la Monarchia Ecclesiastica o Historia Vniversal del mundo, diuididos en cinco tomos.* Salamanca, Juan Fernández, 1588. Vols. I i II relligats junts.

— *Pragmaticae Regni Siciliae.* 1536. S. l. Portada : [f. A_1]. (En capitals) : ¶ Pragmaticae | Regni | novae et antiqvae itervm | emendatae additis mvltis | qvae in aliis privs im- | pressis deerant, | vt legentibvs | patebit. | MDXXXVI. [A sota, les armes de l'emperador. A continuació, dos fulls enganxats, d'un paper diferent. Un d'ells, amb aquesta altra portada] : Carolvs. V. | Pragmaticae recen | tes Caroli Siciliae regis Romanorumqꝫ Impe- | rator femper Auguſtus : tum quędam ve- | tera Parangelmata inſtaurantes : tum | etiam quaedam Neotericam fan- | cientes cum rubricarum | appendice. [A sota les armes imperials. f. 2 r. (A_{ii})] : De modo procedendi in | cavsis civilibus. [f. 131 v. (R_{iii}), l. 23. Acaba] : F. XLVII. Regiſtrata In camera. [f. 132 r. (A_{iiii})]: Marca de l'impressor : Un cavall davant d'una torre, amb orla de fulles i un cap de lleó. Mancat d'alguns fulls.

— Prepositi, Nicolau, *Dispensarium ad aromatarios.* Lió, Jacob Hugetan, 14 novembre 1505. Gòtic. Marca de l'impressor a la portada.

— *Privilegia fratrum minorum et aliorum fratrum mendicantium.* Barcelona, magister Karolus (Amorós?), 13 maig 1523. Gòtic. 140 ff. n. Sign. a-K_8, l_2, m-r_8, f_{10}. [F. II r.] : Sequuntur aliqua priuilegia apoſtoli | ca nouiter obtenta : z alia antiqua de nouo reperta : conceſſa seu cōicata | fratribus minoribus z alijs fratribus mendicantibus. [F. CXXXIX v.] : Fuit preſens copilatio noua ſeu ſupplemen- | tum priuilegiorū fratrū minorū | et aliorū fratrū mendicantiū : in nobili z pre- | clara ciuitate Barchinonenſi : in officina honorabilis viri Magiſtri Karoli : | induſtria et labore fratrum minorū regularis obſeruantie prouincie Aragonie | maximis quidem copilatū : ibidemqꝫ impreſſum. Anno virginei partus Mille- | ſimo Quingenteſimo Uiceſimo tertio. Mense maii .XIII. In vigilia aſcenſionis | domini : felici numine finitum : Ad laudem dei z Beate virginis : Ac ſeraphici | patris Franciſci : omniūqꝫ ſanctorū celeſtis aule : Necnō ad vtilitatem legentiū : | preſertim fratrū mendicātiū : quos vniuerſos : ſignanter tamē minores tāgit. | [Segueix el Registre. F. CXL] : Notes diverses sobre gràcies concedides a l'Ordre de Sant Francesc. Acaba] : Ut in regno ſimus illo : quod ſummo gregi puſillo : patridare placuit.

— Ros, Antoni, *Ad invictissimvm, ſoelicissimvmqve Philippvm Hispaniarvm Regem Catholicvm Memorabilium Libri III.* Barcelona, Claudi Bornat, 1564. Gravat a la portada. Dos exemplars. L'un és tot ple de correccions manuscrites, per una mà de la mateixa època.

— Quevedo Villegas, Francisco de, *Sueños y discvrsos o desvelos soñolientos de verdades soñadas descubridoras de abusos, vicios y engaños en todos los officios y estados del mundo.* Perpinyà, Corneli Reynier, 1679.

— Ricardi, Petrus, *Pastoralis decalogus.* París, Joan Petit, 1510. Gòtic. Marca del llibrer, a la portada.

— Sacrobusto, Joan de, *Uberrimum Sphere Mundi commentum intersertis etiam questionibus domini* Petri de Aliaco. [Vna cum additionibus ... Petri C[irueli] D[arocensis]. París, Joan Petit, 8 agost 1508. Gòtic. Portada amb la marca de l'impressor. Gravats.

— *Les saisons. Poëme.* Sixième édition, revue et corrigée. Amsterdam, 1777. Un gravat al coure.

— Sala, Antoni, *Commentarii in Isagogen Porphyrii et vniversam Aristotelis Logicam vna cum dubijs et quaestionibus hoc nostro saeculo agitari solitis.* Barcelona, Sebastià Mathevat, 1618.

— Sançoles, Alfons de, *Elenchvs rervm omnivm qvae in libris omnibvs R. P. F. Lvdovici Granatensis (qvi vvlgari sermone circunferuntur) continentur.* Barcelona, Jaume Cendrat, 1588.

— Sançoles, Alfons de, *Elenchvs rervm omnivm qvae in libris omnibus R. P. F. Ludouici Granatensis (qui vulgari sermone circunferuntur) continentur.* Salamanca, Pere de Adurça, 1584.

— [Sançoles, Alfons de], *Tabvla rervm omnivm qvae continentur in tribus libris R. P. F. Didaci Stellae Ordinis Minorum de Vanitate seculi, Euangeliis dominicarum totius anni et Sanctorum accommodatae.* Saragossa, Joan Soler, 1583. Sànchez, *Bibliografía Aragonesa del s. XVI*, II, n.° 611.

— Sanctiago, Hernando de, *Consideraciones sobre todos los evangelios de los Domingos y Ferias de la Quaresma.* Barcelona, Jaume Cendrat, 1598. Exemplar amb correccions i notes manuscrites.

— Scarron, *Les nouvelles oeuvres tragicomiques.* Amsterdam, Abraham Wolfganck, segons l'edició de París de 1668.

— Schopperus, Hartman, ΠΑΝΟΠΛΙΑ *omnivm illiberalivm mechanicarvm avt sedentariarum artium genera continens.* Francfurt a. Main, Jordi Corvinus, 1568. Molts gravats. Marca de l'editor Segimon Feyerabent.

— Séneca, *Los V libros de Seneca.* (Trad. d'Alonso de Cartagena.) Toledo, sense nom de l'impressor, 15 maig 1510. Gòtic. Pérez Pastor, *La imprenta en Toledo*, n.° 47.

— Séneca, *Espejo de bienechores y agradecidos qve contiene los siete libros de beneficios* ... Traduzidos de latin en castellano por fray Gaspar Ruyz Montiano. Barcelona, Sebastià Cormellas, 1606.

— Séneca, L. A., *Tragoediae.* Lió, P. Borde, L. Arnaud, P. Barde i G. Barbier, 1665. Ex-libris de Cayetano Ximeno.

— *Sette libri di sattire di* Lodouico Ariosto, Hercole Bentiuogli, Luigi Alemanni, Pietro Nelli, Antonino Vinciguerra, Francesco Sansouino, E d'altri scrittori con vn discorso in materia della Satira. Di nuouo raccolti per Francesco Sansouino. Venècia, Nicolau Bevilacqua, 1563. Amb vinyetes. Manquen els ff. 21-26.

— Sonta Pagnalmino, *Carrozza da Nolo o vero del vestire e vsanze alla moda.* Venècia, Giacomo Bortoli, 1655.

— Soriano, Vicente, *Libro de la reverencia devida al altissimo sacrificio de la missa.* València, Pere Patrici Mey, 1613.

— Soto, Domènec, *De ivstitia et ivre.* Lió, Guillaume Rouville, 1569.

— Soto, Domènec, *De justitia et jure libri decem.* Medina del Campo, Franciscus a Canto, 1589. Pérez Pastor, *La imprenta en Medina del Campo,* n.° 220.

— Suarez de Figueroa, Cristóbal, *Plaza vniversal de todas ciencias y artes,* parte tradvcida de toscano y parte compuesta por el Doctor... Madrid, Luis Sánchez, 1615. Pérez Pastor, *Bibliografía Madrileña,* n.° 1370.

— Symeoni, Gabriel, *Le sententiose imprese di monsignor Pavlo Giovio et del signor Gabriel Symeoni, ridotte in rima per il detto Symeoni.* Lió, Guillaume Rouville, 1562. Il·lustrat.

— Tàrrega, Gabriel de, *Opera breuissima Theoricam et Prathicam medicinalis scientie pro maiori parte amplexantia.* Bordeus, Joan Guyart, 1520. Gòtic. Portada amb orla.

— Terenci, *Las seys comedias* ... conforme a la edicion de Faerno, impressas en latin y traduzidas en castellano por Pedro Simon Abril. Barcelona, Jaume Cendrat, 1599.

— Terenci, *Comoediae sex ex* M. Antonii Mvreti *exemplari accuratissime emendatae.* Osca, Joan Pérez de Valdivieso, 1602.

— Terracina, Laura, *Discorso sopra tvtti li primi canti d'Orlando Fvrioso.* Venècia, Gabriel Giolito di Ferrarii, 1549. Amb gravats.

— Tomàs d'Aquino, *Praeclarissima commentaria in libros Aristotelis Perihermenias et Posteriorvm Analyticorvm, cum antiqua textus translatione atque etiam noua Ioannis Argyropyli : Itemque* Thomae Caietani *Cardinalis Supplementum Commentariorum in reliquum secundi libri Perihermenias.* Venècia, Hereu de Jeroni Scotti, 1583.

— Tomàs d'Aquino, *Secunda secunde.* París, Claudi Chevallon, 1515. Gòtic. Marca de l'impressor.

— Tomàs de Villanueva, *Conciones sacrae.* Alcalà, Fernando Ramírez, 1581. Catalina, *Tipografía Complutense,* n.° 572.

— Toro, Gabriel de, *Thesoro de Misericordia diuina y humana.* Saragossa, Diego Hernández, 8 agost 1548. Gòtic. Sánchez, *Bibliografía Aragonesa del s. XVI,* I, n.° 275.

— Vega, Cristòfor de, *Commentaria in librum Galeni de differentia febrium.* Alcalà, Joan Mey, 1553. Catalina, *Tipografía Complutense,* n.° 272.

— Vega Carpio, Lope de, *Arcadia.* Barcelona, Jeroni Margarit, 1630.

— Venegas, Alexio, *Agonia del transito de la muerte con los auisos y consuelos que cerca della son prouechosos.* Toledo, Juan de Ayala, 20 novembre 1543. Manca el primer foli.

— Venegas, Alexio, *Breue declaracion de las sentencias y vocablos obscuros que en el libro del transito de la muerte se hallan, escripta por el mismo author.....* Escut gravat en la primera plana. Pel mateix impressor i amb els mateixos tipus. Relligats junts. Pérez Pastor, *La imprenta en Toledo,* n.° 199.

— Veri, Miquel, *De puerorum moribus necnon* Joannis Sobrarii Secundi Alcagnicensis Poetae Laureati *Disticha cum commentariis.* Saragossa, 5 kal. juny (28 maig), 1531. Glossa en caràcters gòtics. Sànchez, *Bibliografía Aragonesa del s. XVI,* I, n.° 175.

— Veri, Miquel, *Disticha de moribus.* Accessit Joann. Sulpitii Vetulani (sic)

de doctrina mensae, atque de moribus puerorum juvenile Carmen. Bourg-en-Bresse, Vda. Joseph Tainturier, 1648.

— Veri, Miquel, *Sententiae morales ac* Joannis Svlpitii Verulani *De mensae doctrina opusculum.* Barcelona, Antoni Lacavalleria, s. a.

— Veri, Miquel, *Sententiae morales ac* Joannis Sulpitii Verulani *De mense doctrina opusculum.* Girona, Jaume Bro, s. a.

— Vilaplana, Antoni, *Proposiciones christianas y ivridicas.* Barcelona, Jacint Andreu, 1679.

— Virgili, *Bvcolica, Georgica, Aeneis cvm Servii commentariis...* Seqvitvr Probi celebris grammatici in Bvcolica et Georgica commentariolvs non ante impressvs. Ad hos Donati Fragmenta, Chirstophori (l) Landini et Antonii Mancinelli commentarii. Incomplet. Només conté les Bucòliques i Geòrgiques. Gravats.

— Virgili, *Obras de Pvblio Virgilio Maron*, concordado en latin artificial, en latin natural, en lengua castellana, de prossa y verso, y en notas latinas... por el Lic. Abdias Joseph [fra Antonio de Moya]. Madrid, Domingo García Morras, 1660. Vol. I, Èglogues. Vol. II, Geòrgiques.

— Virgili, *Opera virgiliana cum decem commentis, docte et familiariter exposita.* Lió, Joan Crespin, 1529. Portada amb orla. Gravats.

— Vitulus, Carolus, *Epistole cum arte epistolandi.* Milà, Joan de Castelliono, 16 maig 1510. Gòtic. En el primer foli, la marca de l'impressor.

— Vives, Joan Lluís, *De disciplinis libri XX in tres tomos distincti.* Colònia, Joan Gymnicus, gener 1532. Portada orlada. Relligadura d'època. Ex-libris amb la xifra M. B.

— Vives, Joan Lluís, *De l'vfficio del marito, come si debba portare uerso la moglie. De l'istitvtione de la femina christiana, uergine, maritata, ò uedoua. De lo ammaestrare i fancivlli ne le arti liberali.* Venècia, Vicenç Vaugris, 1546.

— Vives, Joan Lluís, *De disciplinis libri XX in tres tomos distincti.* Colònia, Joan Gymnicus, 1536. Portada orlada. Relligadura d'època amb les inicials J. P. Ex-libris de Willibald Kammel.

— Vives, Joan Lluís, *Instruction de la muger christiana.* Alcalà, 10 novembre 1529. Gòtic. Catalina, *Tipografía Complutense*, n.° 116.

— Vives, Joan Lluís, *Somnium, quae est praefatio ad Somnium Scipionis Ciceronis, eiusdem vigilia, quae est enarratio Somnij Scipionis Ciceronis, et alia nonnulla.* Basilea, Johannes Frobenius, 1521. Portada orlada. Un gravat fora de text. — P. B.

ARXIU. — Els tres grans fons de què està constituïda aquesta part importantíssima de la BIBLIOTECA DE CATALUNYA, són els següents:

I. — Arxiu de l'antiga Junta de Comerç.

II. — Arxiu de l'Hospital de la Santa Creu, de Barcelona.

III. — Vària.

I. — Del primer, cedit fa anys a la BIBLIOTECA DE CATALUNYA per l'antiga Diputació provincial, hi ha una classificació que, tot i no ésser, ni de molt, definitiva, rendeix els seus serveis : és la mateixa que havia estat establerta en l'Arxiu de la Diputació. Un inventari dels seus volums i lligalls a disposició dels investigadors, facilita la seva consulta (vegeu BUTLLETÍ, I, p. 21).

II. — Els documents procedents de l'Arxiu de l'Hospital de la Santa Creu són també, en bona part, classificats, segons una ordenació que respon, en allò que és possible, a la vella classificació que degueren tenir en altres temps en aquella casa. Una de les sèries més importants, és el fons de Manuals notarials de què, precedentment, vàrem donar l'inventari (vegeu BUTLLETÍ, VI, pp. 412-419). Avui donem ja classificades aquestes altres:

Llibres d'entrades de malalts

1457 (volum incomplet).
1473-1479, «*Liber primus infirmarie*».
1480-1483.
1484-1492.
1497-1501.
1539-1541.
1566.
1569-1570.
1570-1571.
1573.
1573-1574.
1575-1576.
1576-1577.
1577-1578.
1580-1581.
1581-1582.
1582-1583.
1585.
1585-1586.
1586-1588.
1588-1589.
1589-1590.
1590-1591.
1591.
1593.
1594.
1595.
1596.
1596-1597.
1598-1599.
1599-1600.
1600-1601.
1602.
1604.
1605.
1606.
1607.
1608.
1609-1610.
1610.
1611.
1612-1613.
1613-1614, paisans.
1614.
1615.
1616.
1617-1618, paisans.
1619.
1620.
1621.
1622.
1623.
1624.
1625.
1626.
1628.
1630.
1631.
1632.
1633.
1634.
1635.
1636.
1637.
1638.
1639-1640.
1639-1640, soldats.
1641-1642.
1642.
1643.
1644.
1644-1645.
1645-1646.
1646-1647.
1647-1648.
1648-1649.
1649-1651.
1651-1653.
1653.
1653-1654.
1654-1655.
1655-1656.
1655-1656, soldats.
1656-1657.
1658-1660.
1660-1661.
1661-1664.
1663-1664, soldats.
1664-1668.
1665-1668, soldats.
1668-1670, paisans.
1668-1672, soldats.
1670-1671, paisans.
1671-1673, paisans.
1671-1676, soldats.
1672-1673, soldats.
1673-1675, paisans
1673-1675, soldats.
1675-1677, paisans
1676-1678, soldats.
1677-1679, paisans.
1678-1683, soldats.
1679-1681, paisans.
1679-1682, soldats.
1681-1682, paisans.
1683, paisans.
1683-1684, soldats.
1683-1685, soldats.
1684, paisans.
1684-1685, paisans.
1684-1686, soldats.
1686, paisans.
1686-1689, soldats.
1686-1689, soldats.
1687-1688, paisans.
1689-1691, soldats.
1689-1691, paisans.
1691-1692, soldats.
1691-1693, paisans.
1692-1694, soldats.
1693-1694, soldats.
1693-1695, paisans.
1694-1696, soldats.
1694-1699, soldats.
1695-1696, paisans.
1697-1699, paisans.
1697 (21 agost - 2 nov.) soldats francesos.
1697-1700, soldats.
1699-1702, paisans.
1699-1704, soldats.
1700-1704, soldats.
1703-1705, paisans.
1704-1705, soldats.
1704-1706, soldats.
1705-1707, paisans.
1706, soldats anglesos.
1706-1710, soldats.
1707-1709, paisans.
1707-1712, soldats portuguesos.

1709-1710, paisans.
1710-1712, paisans.
1710-1713, soldats.
1712-1713, paisans.
1714-1716, paisans.
1714-1716, soldats.
1716-1717, paisans.
1716-1718, soldats.
1718-1720, paisans.
1718-1725, soldats.
1720-1723, paisans.
1724-1726, paisans.
1725-1728, soldats.
1726-1728, paisans.
1729-1731, paisans.
1729-1732, soldats.
1731-1733, paisans.
1732-1735, soldats.
1734-1735, paisans.
1735-1737, soldats.
1736-1737, paisans.
1738-1739, soldats.
1740-1741, soldats.
1742-1744, soldats,
1745-1747, soldats.
1748-1764, soldats.
1765-1789, soldats.

«Estado general de las jornadas causadas por los militares enfermos en este Hospital de Sta. Cruz, en

1770-1773
1774-1776
1777-1780
1791-1793
1794-1795
1796-1797
1798-1799
1800-1802
1803-1806
1807-1809.»

Plec d'ordinacions i contractes sobre entrada i estada de militars en l'Hospital
(Segle XVIII)

«Libre dels obits e dixits dels malalts», dels anys

1682-1612
1613-1614
[segueix:]

«Libre d'obits», dels anys
1614-1620, 1629, 1635 (indexs parcials per ordre alfabètic de noms o de cognoms).

1635-1645
1646-1673
1654-1673
1673-1687
1688-1697
1697-1708
1698-1740
1708 1733
1733-1758

«Libre de les bosses dels malalts y morts en lo present Hospital», dels anys

1537-1549

«Libre dels orats y orades», dels anys

1603-1620 (fragmentari).
1621-1647 (fragmentari).
1649.

«Libre de pagaments de les didas... y de altres oficials...», dels anys

1686-1703
1703-1728
1728-1737 (incomplet)
1737-1748
1748-1763
1764-1777
1777-1794
1794-1825

«Llibres de caritats, cobrances dèbit crèdit del Hospital», dels anys

1643-1665 (sols caritats).
1693-1702
1702-1714
1714-1727 (fragmentari).
1727-1742 (fragmentari).
1742-1749
1749-1761
1761-1773
1774-1793

Llibres de cauteles i pagaments, dels anys

1674-1684.
1688-1699.
1715-1770, «Cautelas, multuras, pagaments, missas».
1715-1775, pagaments al comprador de l'Hospital.
1715-1775, «Cautelas de vi, oli, carbó y lleña».
1715-1775, «Cautelas. Extraordinari».

Llibres del Racional o Comptador de l'Hospital, dels anys

1675-1692
1693-1707
1707-1726
1726-1736
1736-1747
1747-1757
1758-1765
1766-1775
1775-1786
1787-1804
1804-1820
1820-1833

Plecs de «Libransas», dels anys

1820-1841, data.
1842-1844, data i càrrec.
1845, data i alguns de càrrec.
1846, data i càrrec.
1847-1848, data.
1849, data.

Rifa de l'Hospital

1818-1830, rebuts de premis.
1842-1843, plec de números premiats.
1842-1845, llibre de comptes.
1842-1845, volum d'estats setmanals.
1842-1846, comptes d'argenters.
1844-1845, plec de números premiats.
1845-1846, llibre de comptes.
1846, plec de números premiats.
1847, ídem.
1848, ídem.
1849, ídem.
1850, ídem.
1851, ídem.
1852, ídem.
1853, ídem.
1854, ídem.

1855, ídem.
1856, ídem.
1857, ídem.
1857-1858, «*Libro de registro y pago de premios*».
1858, plec de números premiats.
1859, ídem.
1860, ídem.
1861, ídem.
1862, ídem.
1865-1866, volum de llistes de sorteig.
1866, plec de números premiats.
1867-1870, volum de llistes de sorteig.
1871-1874, ídem.
1872, plec de comptes i de bitllets.
1873, ídem.
1874-1875, ídem.
1874-1877, volum de llistes de sorteig.
1876, plec de números premiats i de comptes.
1877-1882, volum de llistes de sorteig.
1878-1879, plec de números premiats.

Atès l'estat actual dels treballs d'ordenació tenim l'esperança que molt aviat podrem donar també l'inventari d'una altra sèrie important i nombrosa, constituïda per lligalls de documentació relativa a diverses cases de comerç barcelonines dels segles XVIII i XIX, papers anats a parar a l'arxiu de l'hospital per llegat de Miquel Alegre i Aparici, Baró de Castellet (vegeu BUTLLETÍ, V, p. 263). Aquesta sèrie farà bon costat a tot allò que, relatiu a la història del comerç català, es troba, en quantitat considerable, entre els papers de l'esmentat fons de la Junta de Comerç. Hauríem volgut ja en aquestes planes donar l'inventari d'aquesta secció, d'interès sobretot comercial, procedent de la Santa Creu, però la mateixa abundor de materials i l'estat de desordre en què es trobaven no ens han permès de donar-lo encara: els treballs d'ordenació respecte aquesta sèrie, començats pel senyor Agustí Palau, a qui foren confiats els primitius tanteigs, seran la base de la classificació, que no podrà considerar-se com a definitiva sinó després d'haver vist tots els papers, almenys globalment. Altra cosa, duia amb si el risc d'haver de desfer allò que ja fos establert. Tanmateix, l'estat actual dels treballs permet, com dèiem, d'esperar que aviat aquesta sèrie pugui ésser consultada, i amb tant d'èxit com ho és la dels Manuals notarials.

III. — Quant al tercer dels grans fons que constitueixen el nostre Arxiu, és difícil poder-ne precisar els límits i marcar de primer antuvi la classificació que hi calgui donar. I és que en ell s'acoblen una partida, a hores d'ara ja nombrossíssima, de volums, lligalls, documents solts, en paper o pergamí, procedents dels llocs i fons més diversos, adquirits per compra alguns, i els més per donatius. En volums anteriors hem anat donant compte de les successives entrades de documentació, amb la qual cosa hom pot veure el caràcter que té aquest fons ben diferent del que caracteritza un arxiu pròpiament dit, que respon a antigues necessitats generalment d'ordre administratiu. El nostre és més que res un refugi obert a tothora, a documentació que d'altra manera es podria perdre o que ja a hores d'ara no existiria. Aquest mateix caràcter fa que la seva classificació hagi de tenir una certa elasticitat per poder intercalar en les col·leccions ja establertes, les que possiblement vagin venint. Es per això que la base d'aquesta classificació és l'ordre alfabètic per poblacions i per famílies. Avui podem donar nota dels següents papers, que certament seran consultats de seguida pels nostres investigadors:

Ager. — Visita de l'arxiprest Antoni Puigvert a les esglésies del seu arxiprestat. 1605.

— Llibre racional de la vila d'Ager, recopilat pel síndic Perot d'Ager en 1534.

— Cartoral del s. XV («Collecció de instruments fahents per a probar que lo señor jurisdiccional de Ager, vuy lo señor Arquebisbe, no te la señoria de Ager...»).

Biblioteca de Catalunya

Albocàcer. — Manual notarial (fragment). Testaments 1377-1379.

Alió. — Protocol de Pere Joan Pons, prevere i vicari perpetu d'Alió. 1598-1599.

Barbarà. — Manual de Guillem d'Artés, rector. 1253-1254.

— Manual de Guillem de Buch, rector. 1266-1268.

— Manual de Guillem de Buch, rector. 1291-1292.

— Manual de Guillem de Buch, rector, i de Pere Cabeça, prevere. 1296-1298.

Barcelona. — Volum de documentació relativa al monestir i col·legiata de Santa Anna. s. XV-XIX.

Benassal. — Recull factici de tres fragments de manuals notarials. 1333-1335, 1337.

Canet de Mar. — Volum de documentació relativa a la vila de Canet. segles XVII-XIX.

Castellbisbal. — «Catastro o nova recanació... ejecutada per lo geomatra Mariano Carbonell.» 1735.

Cervera. — Volum de papers relatius a la Inquisició. 1606-1615.

Cruïlles. — Manual notarial (fragment). 1356.

— Manual notarial (fragment). 1371.

— Manual notarial (fragment). 1384.

— Manual notarial de Guillem Coll. 1392.

— Manual notarial (fragment). 1393.

— Manual notarial (fragment). 1394.

— Recull factici de fragments de manuals dels anys 1391, 1398; 1395; 1397; 1398; 1437.

Masnou. — Cens de Masnou : «Llista del ordre de las Casas que y ha en lo Masnou...» 1814; altra de 1832. 1 vol.

Meià. — «Indice del Archivo de Meyà.» Principis del s. XIX.

Montalegre. — Capbreu : «Rubrica de las confessions fetas a favor del P.e Prior, i Convent de Nostra Senyora de Montalegre del orde de la Cartuixa en poder de Josef Vallllocera notari de la vila de Caldes de Montbuy.» s. XVIII.

Pollença. — Protocol. 1314-1317.

— Recull factici de documents dels segles XIV-XVII i trasllats del s. XIX.

Ripoll. — Sis privilegis relatius al domini del Monestir de Ripoll sobre Tossa. Originals i trasllats.

Talarn. — Manual notarial (fragment). 1337-1343.

— Recull factici de fragments de manuals notarials. 1376-1381, 1385-1390, 1396.

— Manual. 1379-1381.

— Manual. 1386-1389.

— Manual. 1390-1392.

— Manual. 1428-1431.

— Manual. 1436-1437.

— Manual. 1441.

— Recull factici de fragments de Manuals del s. XV.

— Manual de la Batllia (fragment). 1512.

— Fragment de Manual. 1552-1556.

VARIA. — Papers Fernàndez Calderón, relatius a l'administració de Correus a Catalunya, en el segle XVIII. 2 vols.

— Papers Francesc de Sagarra i de Ferran, relatius a la tercera guerra civil de Catalunya. 1872-1876. 2 vols.

— Papers relatius a guerres d'Espanya sota Felip V i Ferran VI. 3 vols.

— Papers relatius a l'Orde de Sant Joan de Jerusalem, a Catalunya. S. XVIII.

BIBLIOTECA DE CATALUNYA : ESTADÍSTICA DE 1923-1927 : *Llibres entrats.* — El total de llibres registrats el 31 de desembre de 1927 pujava a 108,295. L'augment ha estat de 4,649 obres en el 1923, de 4,955 en el 1924, de 5,281 en el 1925, de 4,640 en el 1926 i de 5,442 en el 1927.

El detall en volums de les obres entrades és el següent:

	Volums	Fulletons
Any 1923		
Compra	2,731	879
Canvis	633	191
Donatius	1,704	942
Total	5,068	2,012
Any 1924		
Compra	1,841	859
Canvis	563	371
Donatius	1,526	1,689
Total	3,930	2,919
Any 1925		
Compra	2,252	612
Canvis	553	94
Donatius	2,327	2,012
Total	5,132	2,718
Any 1926		
Compra	1,993	756
Canvis	466	113
Donatius	2,023	1,347
Total	4,482	2,216
Any 1927		
Compra	2,007	759
Canvis	354	118
Donatius	2,275	1,608
Total	4,636	2,485

ESTADÍSTICA DE LECTORS : *Assistències ocasionades pels lectors:*

1923	1924	1925	1926	1927
35,396	31,246	33,275	33,239	36,219

Aquestes xifres tenen una valor sols aproximada, ja que és impossible d'evitar que algun lector deixi de firmar en el registre d'entrada a base del qual és feta l'estadística.

LLIBRES LLEGITS : *Servits a la Sala de Lectura:*

1923	1924	1925	1926	1927
25,047	24,825	28,675	33,338	34,828

No es compten en aquestes xifres les obres de la Biblioteca de mà, que són consultades lliurement pels lectors, sense omplir butlletí de demanda.

Servits en prèstec:

1923	1924	1925	1926	1927
4,849	4,991	4,842	5,177	5,372

SECCIÓ D'ESTAMPES I GRAVATS. — S'organitzà en el 1923 en un departament especial. S'hi conserven boixos, planxes en metall i estampes i reproduccions per qualsevol procediment. Els fulls populars (goigs, romanços, auques) són també inclosos en aquest departament, així com també la secció de mapes, plans i cartes geogràfiques.

S'hi porten dos registres : un, per a les fustes, planxes en metall i clixés de gravats, i l'altre, per a les estampes i els mapes. En finir l'any 1927, s'havien registrat 1,646 números en el primer i 2,150 en el segon.

La Biblioteca ha adquirit durant aquest període unes vuit-centes fustes procedents de les antigues impremtes Abadal, de Moià i de Manresa. Moltes d'elles són del segle XVII, de grans dimensions i de positiu interès artístic. És també molt digne d'esment el material de fustes de gravat procedent de l'estamperia Torras, de Barcelona.

Aquesta secció posseeix un catàleg propi per autors i matèries, de caràcter general, i els especials que calen.

Nucli a part constitueixen també en aquest departament els clixés fotogràfics, amb un índex especial, en la redacció del qual ha començat a treballar-se.

Finalment, s'apleguen també en aquest Departament tots els fulls volanders, invitacions, prospectes, cartells, etc., referents a Catalunya, que d'una manera o altra poden tenir interès com a document gràfic.

Provisionalment s'ha fixat una pauta d'ordenació, dins de la qual es cataloguen tots aquests materials. És la següent:

I. Imatgeria popular i infantil : Auques, jocs, goigs, romanços, ventalls, calendaris, geroglífics.

II. Estamperia devota.

III. Documentació personal : Targes de convit, de visita, de participació, felicitacions, paper timbrat, diplomes, patents de sanitat, passaports.

IV. Documentació pública : Cartells de teatre, de festes civils i religioses, programes, invitacions, menús.

V. Documentació comercial i industrial : Targetes comercials, catàlegs, etiquetes, paper timbrat, accions i obligacions, documents de canvi, paper moneda, marques, anuncis.

VI. Documentació oficial : Paper fiscal, segells de correus i fiscals.

VII. Decoració del llibre : Portades, orles, lletres, vinyetes, culs de llàntia, reproduccions de miniatures, paper de guardes i de cobertes.

VIII. Ex-libris.

IX. Tipus i costums : Figures anònimes, indumentària, festes, jocs.

X. Mitologia, Al·legories.

XI. Retrats i vides de personatges.

XII. Història : Representació de fets determinables cronològicament.

XIII. Il·lustració literària, musical i teatral.

XIV. Heràldica i Sigil·lografia, Genealogia, Banderes, escuts, medalles commemoratives.

XV. Geografia : Mapes, plans, cartes de poblacions i vistes de conjunt.

XVI. Vistes de monuments.

XVII. Belles Arts.

XVIII. Arts sumptuàries, Mobiliari interior.

XIX. Representacions de naus, carros i altres mitjans de locomoció i transport.

XX. Enginyeria i tècnica de les arts, dels oficis i de les ciències, Higiene, Hospitals, Exposicions universals.

XXI. Història i ciències naturals.

XXI *a*. Ciències físico-matemàtiques.

XXII. Temes decoratius : Paisatges indeterminats, motius florals, animalístics i lineals, Decoracions de teatre.

XXIII. Col·leccions.

XXIV. Caricatures polítiques.

Índex de noms*

ABADAL, Impremta. — V. Manresa, Moià.
ABDIAS JOSEPH. — V. MOYA, Antonio de.
ABRIL, Pedro Simón. — Traducció de *Las seys comedias* de Terenci, 367.
ACADEMIA DE BUENAS LETRAS, Barcelona, 351.
ACADEMIA DE LA HISTORIA, Madrid, 335.
ACADEMIA DE LOS DESCONFIADOS, Barcelona, 352.
ACADEMIA DE SAN FERNANDO, Madrid, 340, 344, 345.
ADAUCTE, 110.
ADÓ, arquebisbe de Vienne, 143-145, 148. — *Martyrologium*, 143-146, 148.
ADRIÀ, sant, 119, 140.
Adriana, col·lecció canònica, 354.
ADRICOMIO DELPHO, Christiano. — *Breve descripción de la ciudad de Jerusalén*, 359.
ADURÇA, Pere de, impressor de Salamanca, 366.
Adversaria Academica, 353.
Àfrica, 67.
ÀGATA, santa, 138, 140.
AGER, Perot de, síndic d'Ager, 371.
Ager, 353, 371. — V. ARXIU DE SANT PERE.
AGUILÓ, Marian, 5, 25, 27, 29, 333. — *Col·lecció Aguiló*. V. BIBLIOTECA DE CATALUNYA.
AGUIRRE. — *Navidad de Zaragoza*, 216.
AGUSTÍ, sant, 63, 64, 68, 71, 77, 78, 80-88, 97, 108, 133, 138, 143, 144, 146, 355. — *Admonitio de laude Christi*, 87. — *L. ad inquisitiones januarii*, 87. — *De beato latrone*, 87. — *De charitate*, 87. — *De civitate Dei*, 63, 64. — *Disputatio ... juxta seriem contra omnes hereses*, 78. — *Epistola ad Casulanum presbiterum de jejunio sabbati*, 87. — *De honestate mulierum*, 87. — *De magistro ad Deodatum*, 88. — *De oratione dominica*, 78. — *De contemptu mundi ad clericos*, 87. — *Sermo de quatuor virtutibus charitatis*, 88. — *Sermo de sancta et individua Trinitate*, 88. — *Epistole*, 88. — *De simbolo ... ad competentes*, 78. — *XXIII Sermones de informatione regularis vitae*, 83-85. — *De regula verae fidei*, 87. — *L. soliloquiorum*, 80, 81. — *De substantia dilectionis Dei*, 87. — *De Trinitate*, 87. — *De triplici habitaculo*, 87. — V. *Regula Sancti Agustini*.
AGUSTÍ, pseudo. — *Meditationes*, 355.
ALÀ, 82.
ALAGON, duc d', 342.
ALAVA, José M.ª de, 29.
ALBANI, J. F. — V. CLEMENT XI.
ALBANO, bisbe de, 335.
ALBAREDA, Anselm Maria, 350, 358.
Albertinus De vita Christi. — V. UBERTÍ DE CASALIS.
Albocàcer, 372.
Alcalà de Henares, 191, 192, 197, 359, 362-364, 367, 368.
ALCANYIZ, Lluís de, 25-30. — *Regiment preservatiu e curatiu de la pestilencia*, 25, 26, 28-30.
ALCOCER, Juan de. — *Ceremonial de la Missa*, 357.
ALCOCER, Mariano, 359, 361.
ALCUÍ, 65, 66, 69-71, 75-77, 82. — *De anima*, 71. — *Carmina*, 71. — *Epistola ad Eulaliam virginem*, 69, 70. — *Epistola ad Karolum imperatorem*, 77. — *Interrogatio et optima responsio*, 66. — *Interrogationes...*, 70, 71. — *Questiones de litteris et libris*, 65, 66. — *De rebus sacris*, 65. — *Rescriptio ... ad ... Karolum imperatorem*, 66. — *De Trinitate*, 69-71, 77. — *De vitiis et virtutibus*, 75-77.
ALDEGONDA, santa, 120.
ALDINA, tipografia, 360.
ALEGRE I APARICI, Miquel, baró de Castellet, 371.
ALEMANNI, Luigi, 366.
ALEXANDER DE VILLA DEI, 8-11. — *Doctrinale*, 8-11.
ALEXANDRE D'ALES, 81.
ALFONS, sant, 112, 116. — *Libellus de virginitate Marie*, 112.
ALFONS, bisbe de Vic. — V. TOUS, Alfons de.
ALFONS VI, de Portugal, 162, 179.
ALFONS X, de Castella. — *La Segona Partida*, en català, 353.
ALIACO, P. de. — *Quaestiones*, 366.
ALIÓ, 372.
ALMUNIA, Andreu d', canonge de Vic, 153, 154.
ALONSO MARTÍN, Alonso de, 269.
ALÒS-MONER, Ramon d', 347, 348.
ALTAFULLA, Pere de, 113.
Altercatio duorum judeorum, 85, 86.
ALVAREZ, Francisco. — *Historia de las cosas de Etiopia*, 357.
AMALARIUS. — *De divinis officiis*, 353.
AMAT PLANELLA I DE GRAVALOSA, Francesc, comte de Castellar, 213-215.
AMBRÒS, sant, 82, 88, 123, 148.
Amèrica, 169, 335.
AMORÓS, Carles, impressor de Barcelona, 365.
Amsterdam, 189, 358, 366.

* En aquest índex hem prescindit de repetir les indicacions contingudes en les taules que acompanyen els dos treballs relatius a teatre espanyol.

ANANIES, 131.
ANASTÀSIA, santa, 102, 134.
Andalusia, 162.
ANDREU, sant, 94, 103, 106, 119, 125, 127, 131, 133, 148.
ANDREU, Jacint, impressor de Barcelona, 368.
ANDREU CORSINI, sant, 116.
ANERO Y PUENTE, Manuel de, 185.
ANGELA DE FOLIGNO, 91, 92. — *Visions i instruccions*, trad. catalana, 91, 92.
Angelis, Tractatus de, 351.
ANGELUS BRITANNICUS, impressor de Brèscia, 355.
Anglaterra, 162, 168, 170.
ANGLESOLA, ANGULARIA, Bernat de, 104, 105.
ANIANUS. — *Compotus cum commento*, 355.
ANINYON, Miquel de. — *Tractatus de unitate ovilis et pastoris*, 357.
ANJOU, duc d'. — V. FELIP V d'Espanya.
ANJOU, ducs d', 170.
ANNA, santa, 106, 117, 119, 138.
ANNA, reina d'Anglaterra, 162, 168, 170.
ANNA DE BAVIERA, muller del Gran Delfí Lluís, 170.
ANNA MARIA D'ORLEANS, muller de Víctor Amadeu II de Savoia, 168, 169, 179.
ANNIUS. — *Auctores vetustissimi nuper in lucem editi*, 355.
ANSELM, sant, 82.
Antioquia, 89.
Antiphonae missarum tam de tempore quam de sanctis, 133.
Antiphonale officii tam de tempore quam de sanctis, 136.
Antiphonarium missarum de sanctis, 134.
Antiphonarium missarum de tempore, 135.
ANTIQUARIUS, Jacobus. — *Oratio pro populo Mediolanensi in die triumphi*, 355.
ANTONI ABAT, sant, 119, 148.
ANTONI DE PÀDUA, sant, 106, 108, 115-118.
ANTONIO, Nicolàs, 30, 196, 230, 269.
Anvers, 188, 357, 360, 361.
Apparitio beati arcangeli Michaelis in monte Gargano, 71, 72.
Aquisgran, concili d', 144.
Aragó, 9, 163, 178.
Aragó, Corona d', 8, 9, 12.
ARAMON, Ramon, 213.
ARANDA, comte d', 342.
ARBOREDA, Alejandro, 187.
ARBUS, Sansón, impressor de Perpinyà, 361.
ARETINO, Leonardo. — V. BRUNI D'AREZZO, Leonardo.
AREZZO, L. B. d'. — V. BRUNI D'AREZZO, Leonardo.
ARIBAU, Bonaventura Carles, 352. — *Cartes*, 352. — *La Pàtria*, 352.
ARINYO, Gabriel L. d', impressor, 14.
ARIOSTO, Ludovico, 357, 366. — *Orlando furioso*, en castellà, 357.
ARMESTO, Manuel Francisco de, 232.
ARMY MEDICAL LIBRARY, Washington, 27.
ARNAU, fra, 92.
ARNAUD, L., 366.
ARNOLD, sant, 120.
ARRAU, Josep. — *Poesías castellanas y catalanas*, 348.
ARRI, 67.
Arte bene moriendi, Tractatus De, 142.
ARTÉS, Guillem d', rector de Barbarà, 372.
Articuli fidei, Vitia et virtutes, 357.
ARXIU DE LA BIBLIOTECA DE CATALUNYA, Barcelona. — V. BIBLIOTECA DE CATALUNYA.
ARXIU CAPITULAR, Vic, 60, 64, 68, 69, 75, 89, 93, 95, 132, 141.
ARXIU DE LA COL·LEGIATA. Mur, 341.
ARXIU DE LA CORONA D'ARAGÓ, Barcelona, 332.
ARXIU DE LA CÚRIA FUMADA, Vic, 152.
ARXIU DE LA DIPUTACIÓ, Barcelona, 368.
ARXIU DE SANT PERE D'AGER, 353.
Astrologicus, Liber, 73.
ATANASI, sant, 67, 68, 77, 99, 117. — *Símbol*, 77, 117. — V. *Exposicio fidei catholice*.
AUGURI, sant, 116.
Ausona. — V. Vic.
AUSONI. — *Opera*, 357.
ÀUSTRIA, arxiduc d'. — V. CARLES (III), arxiduc d'Àustria.
AUSTRIA, casa dels, 171, 177-179, 343.
Àustria, 168, 170.
Àvila, 333, 335. — *Inquisició*, 333, 335.
Avinyó, 64.
Avisos e instruccions per lo principiant cuyner, 347.
AYALA, Juan de, impressor de Toledo, 367.
Azores, 162.
AZPILCUETA NAVARRO, Martín de. — *Manual de confessores y penitentes*, 357.
B., príncep d'Antioquia, 89.
BABRA, Salvador, 355.
BACALLAR Y SANNA, Vicente, marquès de San Felipe, 162, 170.
BACON, George William, 218, 305, 306, 309, 310.
Badajoz, 179.
BADE, Josse, JODUCUS BADIUS ASCENSIUS. — *Explanationes* de Juvenal, 361.
Baden, 170.
BADIUS ASCENSIUS, Iodocus. — V. BADE, Josse.
BAGES, Damià, impressor de Barcelona, 360.
BALAGUER, Víctor, 214.
BALARI I JOVANY, J. — *Proyecto de ortografía catalana*, 351.
BALLESTEROS Y BERETTA, Antonio, 336.
BANCES CANDANO. — V. CANDANO.
BARBA DA PESCIA, Pompeu. — *Spositione d'un sonetto platonico fatto sopra il primo effetto d'Amore*, 358.
BARBADICI, Dominici. — *Oratio... de laudibus Antonii Camertis*, 349.
BÀRBARA, santa, 112, 118, 119.
Barbarà, 372.
BARBIER, G., 366.
Barcelona, 5, 8-11, 15, 16, 22, 26, 27, 30, 64, 114, 156, 163, 177, 178, 184, 187, 191, 193, 199, 210, 213-218, 227, 264, 269, 273, 282, 284, 289, 298, 312, 315, 332-337, 340-346, 349, 350, 352, 353, 358-361, 364-368, 372, 374. — *Ajuntament*, 346. — *Baixada de la Canonja*, 346. — *Barceloneta*, 345. — *Casa de Caritat*, 345. — *Consell de Cent*, 341. — *Consellers*, 332. — *Cort del Veguer*, 340. — *Hospital de la Santa Creu*, 345, 368-371. — *Impremta Sapera*, 215. — *Impremta Surià*, 215, 264. — *Impremta Torras*, 374. — *Inquisició*, 333-336. — *Muralla de Mar*, 213. — *Plaça de les Barques, de Sant Francesc de Medinaceli*, 213. — *Riera de Sant Joan*, 214. — *Sant Felip Neri*, 345. — *Sant Francesc*, 213. — *Sant Miquel del Port*, 345. — *Santa Anna*, 372. — *Santa Caterina*, 353. — V. ACADÈMIA DE BONES LLETRES; ARXIU DE LA CORONA D'ARAGÓ; BIBLIOTECA DE CATALUNYA; BIBLIOTECA DEL CONVENT DE FRANCISCANS; BIBLIOTECA DE

S. FELIP NERI; BIBLIOTECA DE S. JOAN; BIBLIOTECA DE LA UNIVERSITAT; BIBLIOTECA DE SANT JOSEP; INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS; UNIVERSITAT.
BARCIA, G. de, 197.
BARDE, P., 366.
BARNOLA I DE BASSOLS, Joaquim, 350.
BARRAQUER Y ROVIRALTA, C., 121, 213.
BARRAU-DIHIGO, L., 343.
BARTOMEU, sant, 104, 106, 115, 138, 148.
BASILEA, Lleonart de, impressor de Vicenza, 356.
Basilea, 89, 355, 361, 368. — *Concili de*, 89.
BASILISA, Santa, 98.
BASSET I RAMOS, Josep, general, 177.
BATLLORI, Miquel, 213.
BAUDE, Louis, 347.
BAUDRIER, HENRI, 357.
BAUDRILLARD, A., 168, 170, 179.
Baviera, 170, 179.
BAYER, Lucianus, 354.
BAYONA, fra Joan, dominicà, 107.
BEER, Rudolf, 337.
BEJA, Lluís de. — *Responsiones casuum conscientiae*, 358.
BELANDO, fra Nicolau de Jesús, — *Historia civil de España*, 342.
BELANDO, Jesús de, 162, 179.
BELLERA, Ramon, bisbe de Vic. 116, 154.
Bellmunt, 125.
Bellpuig de les Avellanes, Monestir, 121, 341, 349, 352. — *Llibreria*, 121.
BELMONTE, Luis de, 189, 297.
BENAPRÈS, Carolina, 213.
BENASSAL, 372.
BENEDICTI DE CARBIO, Johannes, 84.
BENET, sant, 108, 138, 345. — V. *Regula monachorum sancti Patris Benedicti*, 147.
BENTIVOGLI, Hercole, 366.
BER, Enric, 64.
BERENGUER, heretge, 76.
Berga, 345.
BERGMAN D'OLPE, Joan, impressor de Basilea, 355.
BERJON, Jean, impressor de París, 364.
Berlín, 5, 218, 342.
BERNARDINUS VENETUS. — V. VITALI, Bernardino.
BERNAT, sant, 82, 86, 87, 106, 119, 148. — *De amore Dei*, 87.
BERNAT, Antoni, 364. — V. NAVARRO.
BERNAT CALVÓ, sant, 105, 114, 123, 344.
BERNAT DE SANT HIPÒLIT, 147.
Berthe aux grands pieds, 343.
BERWICH, Jaume, duc de, 162.
BESICKEN, Joan, impressor de Roma, 355, 356.
BEVELAQUA, Simó, impressor de Lió, 360.
BEVILACQUA, Nicolau, impressor de Venècia, 366.
BERNABÉ, sant, 140.
Biblia de València, 17.
BIBLIOTECA BONSOMS, Valldemosa, 30.
BIBLIOTECA CAPITULAR, Vich, 61, 75, 77, 78, 83. — V. Vic, *Catedral; Capitol; Canònica; Museu episcopal.*
BIBLIOTECA DE CATALUNYA, Barcelona, 5, 15, 22, 25-27, 29, 92, 155, 156, 204, 214, 345, 353, 368-371, 373, 374. — *Arxiu de l'hospital de la Santa Creu*, 353, 368-371. — *Arxiu de la Junta de Comerç*, 368. — *Col·lecció Aguiló*, 5, 25, 26, 29. — *Col·lecció Bonsoms*, 156, 214. — *Col·lecció d'incunables*, 5, 355. — *Col·lecció Riquer*, 15. — *Papers Fernández Calderon*, 373. — *Papers Francesc de Segarra i de Ferran*, 373. — *Papers relatius a guerres d'Espanya*, 373. — *Papers relatius a l'Orde de S. Joan de Jerusalem*, 373. — *Secció d'estampes*, 374.
BIBLIOTECA DEL CONVENT DE FRANCISCANS, Barcelona, 214, 215.
BIBLIOTECA DEL DUC D'OSUNA, 189, 190, 303, 304.
BIBLIOTECA DURAN, València, 316.
BIBLIOTECA EPISCOPAL, Vic, 116, 119. — V. Vic, *Museu episcopal.*
BIBLIOTECA DE L'ESTAT, Hamburg, 264.
BIBLIOTECA DE L'ESTAT, MUNIC, 186, 196.
BIBLIOTECA ILCHESTER, Londres, 241, 308.
BIBLIOTECA DE JUST-PASTOR FUSTER, 354.
BIBLIOTECA DEL MONESTIR, Ripoll, 354.
BIBLIOTECA DE MONTSERRAT, 15.
BIBLIOTECA DEL MUSEU BRITÀNIC, Londres, 230, 241, 286, 298, 299.
BIBLIOTECA NACIONAL. Madrid, 9, 195, 225, 241, 264, 286, 298, 301-305, 307, 310-313, 315.
BIBLIOTECA PALATINA DUCAL, Parma, 251, 257, 260, 277, 283, 284, 287, 295, 302, 305, 312, 315.
BIBLIOTECA DELS REIS D'ARAGÓ, Nàpols, 354.
BIBLIOTECA DE SANT FELIP NERI, Barcelona, 345.
BIBLIOTECA DE SANT JOSEP de Carmelitans descalços de Barcelona, 215.
BIBLIOTECA DE SANT JOAN, Barcelona, 214, 216.
BIBLIOTECA DE LA UNIVERSITAT, Barcelona, 213, 214-218, 227, 230, 289,
BIBLIOTECA DE LA UNIVERSITAT, Estrasburg, 294.
BIBLIOTECA DE LA UNIVERSITAT, València, 352.
BIBLIOTECA. — V. ARMY MEDICAL LIBRARY.
BIEL, Gabriel. — *Sacri canonis Missae... expositio*, 358.
BIGORA, Pere, 341.
BINDONI, Bernardino, impressor de Venècia, 358, 361.
BLADO D'ASOLA, Antoni, impressor de Roma, 364.
BLAI, sant, 108.
BOBIN, Michel, 359.
BOCCACCIO, Giovanni. — *De Mulieribus claris*, 358. — *Fiammetta*, 358. — *Il Philocopo*, 358.
BOECI, 82.
BOFARULL, Antoni de, 351.
BOFARULL, Manuel de, 333, 344, 345.
BOFARULL, Pròsper de, 332, 333, 342-345, 355.
BONAVENTURA, sant, 60-62, 85, 355. — *Breviloquium pauperis in scriptura*, 85. — *Distinctiones in quartum librum sententiarum, Questiones... super iiij. libros sententiarum*, 61, 62. — *Itinerarium mentis ad Deum*, 85. — *Libellus de triplici via veniendi ad summam sapientiam*, 85. — *Meditationes*, 355. — *Sententiae sententiarum*, 60. — V. *Super libros sententiarum.*
BONIFACI, papa, 154.
BONFADIO, Gio. Battista, impressor de Venècia, 358.
BONSOMS, Isidre, 355. — V. BIBLIOTECA BONSOMS.
BORBON, casa de, 157, 162, 163, 169, 170, 178.
BORDE, P., 366.
Bordeus, 367.
BORGONYA, ducs de, 170.
BORGONYA, duquessa de, 179.
Borgonya, 352.
BORNAT, Claudi, impressor de Barcelona, 358, 360, 365.
BORTOLI, Giacomo, impressor de Venècia, 366.

BOSCH, Joan, jesuïta, 347.
Bòston, 219.
BOTEL, E., impressor, 23, 24.
Bourg-en-Bresse, 368.
BOVÉ, Salvador, 353.
BRANT, Sebastià. — *Stultifera navis*, 355.
Brescia, 355.
BRETÓN DE LOS HERREROS, Manuel, 354.
Breve noticia de la magnífica obra que se está proyectando en la Alcazaba Albaizin de Granada, 351.
Breviari, fragment de, 348.
Breviarii Dertusensis, Pars hiemalis, 115.
Breviarium de officio totius anni secundum consuetudinem ecclesiae Vicensis, 116.
Breviarium Mallorquinum, 7.
Breviarium secundum consuetudinem sedis Vicensis, 111, 112, 114.
Breviarium secundum usum ecclesiae Barchinonensis, 113.
Breviarium Urgellensis diocesis, 115.
BREYMANN, H., 218, 220-223, 264, 301-303, 306, 308, 309, 313, 315.
BRÍGIDA, santa, 120.
BRITANNICUS, Joannes, Interpretació de Juvenal, 361.
BRO, Jaume, impressor de Girona, 368.
BROCÀ, Guillem M. de, 339, 341.
BROCAR, Arnau Guillem de, impressor a Logroño, 361; a Toledo, 360.
BRUNI, D'AREZZO, Leonardo, 354, 357. — *Libro della prima guerra delli cartaginesi con li romani*, 355. — *Vita di Sertorio*, 354. — *Vita di Tulio*, 354.
BRU, P., impressor, 9.
BRU, Pons de, canonge de Vic, 80.
BRUNET, G., 269.
Brussel·les, 240, 247, 303.
BUCH, Guillem de, rector de Barbarà, 372.
Butlla, de Toledo, de Juan Vàsquez, 13.
Butlla d'indulgències per la defensa de Rodas, 5, 6.
BURANA, Joannes Franciscus. — *Aristotelis priora resolutoria*, 358.
Burgos, 8, 30, 117, 335.
BUYL, Jaume, 359.
BUYSSON, impressor de Lió, 152.

CABALLERO, Diosdado, 25.
CABANES, Francesc Xavier de, general, 350. — *Objetos varios*, 350. — *Rápida ojeada sobre la guerra de España contra Bonaparte*, 350.
CABEÇA, Pere, prevere de Barbarà, 372.
Caeremoniale episcoporum sedis Vicensis Pontifical, 127, 129.
Caeremoniale episcoporum Vici, 129.
ÇA COSTA. — V. SACOSTA.
CAIETANUS, Tomàs, cardenal. — *Supplementum Commentariorum in reliquum secundi libri Perihermenias*, 367.
CALAFAT, Nicolau, impressor mallorquí, 7, 8.
Calcedònia, concili de, 77.
CALDENTEY, Bartomeu, impressor mallorquí, 7.
CALDERINI, Domitius, 356.
CALDERÓN DE LA BARCA, Pedro, 185-187, 203, 215, 216.
Caldes de Montbui, 351.
CALIXTE III, papa, 84.
CALVÓ, llinatge, 344.
CAMBRAY, Joan, impressor de Lió, 365.
CAMOS, Marc Antoni. — *Microcosmia...*, 358.
CAMPDEPADRÓS I FERRER, Segimon, 348, 349.
Cancionero de Nuestra Señora, 358.
CANDAMO, Francisco Antonio de Bances, 186, 187.
Canet de Mar, 372.
CANIBELL, Eudald, 7.
CANO Y FIALLO, Antoni. — *Apuntes para la historia del Regimiento de Infantería de Ceuta*, 348.
CÁNOVAS DEL CASTILLO, Antonio, 359.
CANTO, Franciscus a, impressor de Medina del Campo, 367.
Cantorale missarum, 134.
Cantorale officii de communi et de solemnitatibus beatae Virginis, 136.
Cantoralis, Libellus, 139.
Cantoralium, Fragmenta manuscriptorum, 140.
CANUTUS, 30.
CAÑETE, Manuel, 155.
CAÑIZARES, José de, 185, 187, 251.
CARA, Petrus. — *Ad Alexandrum VI ... Oratio*, 355.
CARBONELL, Mariano, 372.
CARBONELL, Pere Miquel, 332, 333, 335, 336. — *Liber descriptionis reconsiliationisque purgationis et condemnationis hereticorum*, 332. — *Opúsculos inéditos*, 333.
CARBONERO Y SOL, León, 255.
CARDONA, Antoni Folch de, 187.
CARDONA, Jaume de, bisbe de Vic, 102.
CARDONA, Joan Baptista, bisbe de Vic, 73.
Cardona. — *Sant Vicenç*, 102.
Carlemany, 66, 71, 90. — *Epistola Karoli ad Albinum*, 66.
CARLES I d'Espanya, 168.
CARLES II d'Espanya, 162, 167, 169, 170, 186, 342.
CARLES III d'Espanya, 156, 157, 184, 187.
CARLES [III], arxiduc d'Àustria, 161-163, 168, 171, 177, 178, 213.
CARLES VI de França, 30.
CARLES D'HABSBURG. — V. CARLES [III], arxiduc d'Àustria.
CARLOTA CUNEGUNDA SABIESKA, princesa electora, 170.
CARRERAS, M., 156.
CARRERAS BULBENA, J. R., 213.
Carta de el amigo ausente á Luis Pérez el Gallego en que le noticia los Sucesos que al presente se miran en Cataluña, Valencia y Portugal..., 156, 171, 177, 178, 186.
Carta segunda en que continua Luis Pérez el Gallego al amigo ausente lo que va sucediendo en las felicidades de nuestro catholico monarca don Phelipe Quinto, 204.
CARTAGENA, Alonso de.—Traducció castellana de *Los V libros de Seneca*, 366.
Cartels de deseximents, 350.
CARZANA, comte de, 169, 171.
CASAL, Manuel de, 313.
CASAUS, A. — *Materials històrics*, 355.
CASTELLA, almirall de. — V. ENRÍQUEZ DE CABRERA.
Castella, 12, 177, 178, 355.
CASTELLAR, comte de. — V. AMAT PLANELLA.
Castellbisbal, 372.
CASTELLET, baró de. —V. ALEGRE I APARICI, Miquel.
CASTELLIONO, Joan de, impressor de Milà, 368.
CASTILLEJO, Cristóbal de. — *Diálogo de mujeres*, 358.
CASTRO, Adolfo de, 255, 309.
CASTRO, Américo, 157, 190-199, 210, 218, 224, 225, 230, 240-242, 267, 270, 284, 286, 298, 299, 301-315.
CASTRO, Antonio de, 198.
CASTRO, Guillén de, 186, 187. — *Las mocedades del Cid*, 186.
CASTRO, Pedro de, impressor de Salamanca, 358.

CATALÀ, Francesc, beneficiat de Vic, 122.
CATALINA GARCÍA, Juan, 359, 367, 368.
Catalunya, 8, 9, 80, 90, 118, 156, 162, 163, 171, 177-179, 184, 332, 337, 345, 355, 373, 374.
CATARINA, santa, 106, 108, 112, 117, 119, 124, 127, 136, 138, 215.
CECÍLIA, santa, 138.
C. D. B. — *Manual de Fotografia*, 353.
CEA TESA, Salvador de, impressor de Còrdova, 358.
CELLARIUS, Andreu. — *Regni Poloniae .. descriptio*, 358.
CELONI, sant, 116.
CENDRAT, Jaume, impressor de Barcelona, 364, 366, 367.
CENTRE CATALANISTA SARRIANENCH. — V. Sarrià.
CERETO DE TRIDINO, Joannes de. — V. TACCUINO, Giovanni.
Cervera, 372.
CÉSPEDES, Valentín de. — V. PESO, Pedro del.
Ceuta, 163.
CHAUSSARD, Bernabé, impressor de Lió, 357.
CHAVES, Pedro de, — *Libro de la vida y conversión de sancta María Magdalena*, 358.
CHEVALLON, Claudi, impressor de París, 367.
CHINCHILLA, Anastasio, 25, 26, 29.
CHOUL, Guillaume de. — *Discours de la religion des anciens romains...* 358.
CICERÓ, 82, 358. — *Epistolae*, 358.
Cintra, castell, 162.
CIRUELO, Pere. — *Additiones* a *Uberrimum Sphere Mundi*... 366. — *Reprovación de las supersticiones*, 358.
CISTER, general, 343.
CLAQUEYRES, rei de França, 343.
CLASCAR, Frederic, 353.
Cláusula de las cosas mal habidas, 11, 13, 14.
CLAVERIA, Carles M., 213.
CLEIN, Joan, impressor de Lió, 361.
CLIMENT I, papa, 134, 143, 148. — *Epistola... quem misit ad beatum Jacobum fratrem Domini...* [obra apòcrifa], 143, 148.
CLIMENT XI, papa, 167.
CLIMENT XII, papa, 353.
CLOS, Andreu de, 113.
CODERA, Francisco, 341, 342.
COGOLLS, Gabriel, canonge de Vich, 60, 80, 142.
Cogullada, Monestir de, 352.
COLEMONTANUS. — *Oratio ad Lucenses*, 355.
Colección de comedias de diferentes (o varios) autores, 157.
Colección de comedias escogidas de los mejores ingenios de España, 157.
COLL, Guillem notari de Cruïlles, 372.
COLL ALENTORN, M., 344.
Collectaris, Collectorium, 126.
COLODRERO DE VILLALOBOS, Miguel. — *Varias rimas*, 358.
COLOM, Cristòfor, 335.
COLOMER, Pere, beneficiat de Vich, 68.
COLÒNIA, canceller de, 89.
COLÒNIA, elector de, 169.
Colònia, 196, 199, 209, 280, 359, 368.
COMA, Pere Màrtir. — *Directorum curatorum*, 358.
COMALADA, Miguel. — *Tratado llamado el Desseoro*, 359.
Comes, Epistolarium seu lectonarium Missae, 95, 96.
COMESTOR, Pere. — *Historia scholastica*, 359.
Compendi de tots los instruments ... que es troban en l'Arxiu de ... Sant Pere de Ager, 353.
Confessional, 28.
Confituras y drogues, Tractat de diferens, 349.
CONILL, Bonaventura, 352.
CONSEJO DE CASTILLA, 170.
Constança, concili de, 64.
CONSTANTÍ, emperador, 72.
Constantinoble, concili de, 77.
Constitutiones candidi ordinis Praemonstratensis cum regula sancti Augustini, 352.
Constiiutiones Societatis Jesu, 352.
Consueta de sent Ruff, 154.
Consuetudines episcopatus gerundensis. — V. MIERES, Tomàs.
Contra haereticos, de Divinitate et humanitate Christi, 67.
COPINGER, W. A., 355, 356.
Corà, El, 348.
CORDERO, Jacinto, 187, 199.
CÒRDOVA, Diego de, 98.
Còrdova, 191, 358, 364.
CORMELLAS, Sebastià de, impressor de Barcelona, 358-360, 364, 366.
CORMINAS, Joan, 345.
CORNEILLE, Pierre, 186. — *Le Cid*, 186.
COROMINA, Francesc de, 113.
COROMINAS, P., 156.
CORTADA, Andreu. — *Notes de gramàtica llatina*, 350.
CORVINUS, Jordi, impressor de Francfurt a. M., 366.
COSME, sant, 108, 110.
COSTA, Pere. — *Nobiliario catalán*, 344, 345.
COTS, senyora, 353.
COTARELO, Emilio, 215, 218, 220-223, 228, 236, 239, 254, 258, 263, 266, 269, 272, 278, 280, 285, 289, 296, 298, 301-315.
CRESPÍN, Joan, impressor de Lió, 358, 368.
CREUSSNER, Friedrich, impressor, 7.
CRISTÒFOR, sant, 94, 102, 106, 112, 117-119, 138, 148.
CROMWELL, O., 354.
Crònica de Sant Pere de les Puelles, 343.
Cronicó català, 353.
Cruïlles, 372.
CUBILLO DE ARAGÓN, Alvaro, 313.
CUGAT, sant, 125, 126.
CUNILL, Segimon, 143, 147.
Curación para las hernias, 347.

DAMETO, Nicolau, 23.
DAMIÀ, sant, 108, 110.
DAMIANO. — *Libro da imparare giocare à scachi*, 359.
DARMSTAD, 177.
DATUS, Augustinus, 9.
DAVID, 119.
Decreta facta in actu visitationis quae observantur in monasterio Avellanarum, 352.
Defectibus in missa concurrentibus, De, 355.
DEGUI, P., 7.
DELCROS, Joan, il·luminador, 152.
Dènia, 177.
DENÍS. — V. DIONÍS.
Deo auctore naturae, De, 348.
DESCARTES, René, *Discours de la Méthode*, 359.
DESCLOT, Bernat. — *Crònica*, 343, 344, 353.
DESPUJOL, Bernat, canonge de Vich, 147.
DEU, Pere Ignasi, 350.
Devocions, L., de, 347.
DEZCOL, Pere, corredor jurat de Manresa, 107.
DIAGO, Francisco. — *Historia de la vida... del ... padre maestro F. Luys de Granada*, 359.
DIAMANTE, Juan Bautista, 186, 201. — *El honrador de su padre*, 186.
DIAZ, Guillem, 213.
Dicta beati Isidori Ispalensis episcopi in libro de genere officiorum..., 72.
Dietari del Antich Consell barceloní, 332.
Dijon, 352.

DINANT, Guillermo de, 359.
DIONÍS, sant, 82, 119.
DIPUTACIÓ DE BARCELONA. — V. ARXIU DE LA DIPUTACIÓ DE BARCELONA.
Discurs del stat en que sta lo fer venir la Siquia del Riu de Llobregat, 341.
Disputatio Athanasii, Arrii, Sabellii et Fotini, 67.
Disputationes methaphysicae, 349.
Disputationes morales, 348.
Divinitate et humanitate Christi, De. — V. *Contra haereticos.*
DOMÈNECH, Pere, escriva, 151.
DOMÈNEC, sant, 108, 138, 149.
Dominicale et sanctorale epistolarum ac evangeliorum, Textus argenti, 93.
DONAT, 8, 9. — *Donati fragmenta*, 368.
DOROTEU, sant, 110.
DOTIL, Girald, impressor de Barcelona, 358, 360, 361.
DROZ, E., 30.
DUARTE, Francisco, 247, 251, 260.
Duende, El, 353.
DURAN, A., 195, 301, 303-307, 309, 310, 312, 315, 316.
DURANDUS, Guillelmus. — *Rationale divinorum officiorum*, 359.

Eclipse de Sol. Medicinas preservativas y curativas contra la Pestilencia, 30.
Efès, Concili d', 77.
Egipte, 90, 151.
EIXIMENIS, Francesc. — *Carro de las donas*, 359.
ELEONORA MAGDALENA, del Palatinat neoburg, 169.
ELISABET, santa, 112, 114.
ELZEVIR, Isaac, impressor de Leyden, 364.
Emaús, 131.
EMILIÀ, sant, 110.
Emperadriu d'Alemanya, Llegenda de l', 343.
En el aire tres coronas, 354.
Enarrationes e vitis patrum, Excerptum de libris antiquorum patrum..., 64, 65. — V. *Vida de Santa María Egipciaca.*
Enfermedades de Cirugía y Operaciones, 347.
ENRIC, sant, 138.
ENRÍQUEZ DE CABRERA, Juan Tomás, almirall de Castella, 161, 162, 169, 170.
Entremeses y Loas antiguas, 216.
Epitome alias compendium theologice veritatis, 359.
Epistola pro constructione claustri novi sedis Vicensis, 153.
Epistolae et evangelia totius anni, 103.
Epistolarium... — V. *Comes.*
Epistoler nou, 96.
Epistoler vey, 96.
ERASME DE ROTTERDAM. — *De sarcienda ecclesiae concordia*, 359.
ERMEMIR, prevere de Vic, 71, 72, 146.
ERMENGOL, sant, 108, 109.
ERNST, C., 26.
ESCANILLO, Joseph. — *Tratado de tumores*, i altres tractats de medicina, 347.
ESCOFET, Pilar, 155.
ESCOLÀSTICA, santa, 123.
ESCUDER, Pere, impressor de Barcelona, 215, 284.
ESPANYA, reina d'. — V. MARIA LLUÏSA DE SAVOIA.
Espanya, 8, 9, 11, 15, 157, 162, 163, 168-171, 177, 178, 184, 354, 373.
Espejo de príncipes, 359.
ESPINA, Alfons, inquisidor, 332.
ESPINOSA MALAGÓN, Juan de, 186.
Estany, monestir de Santa Maria de l', 62, 63, 74, 84, 85, 126, 138, 139.
ESTE, Nicolau Maria. — *Oratio pro consanguineo suo inclyto Hercule Estensi...*, 356.
ESTEVA, Francesc, arxiprest d'Ager, 353.
ESTEVE, sant, 90, 102, 105, 106, 108, 113, 117, 125, 126, 131, 134, 136-138, 150.
Estrasburg. — V. BIBLIOTECA DE LA UNIVERSITAT.
EUCLIDES. — *Preclarissimus liber elementorum ... in artem Geometrie*, 356.
EUGENI DE SAVOIA-CARIGNANO, PRÍNCEP EUGENI, 170.
EUDALD, sant, 100.
EULÀLIA, santa, 106, 112, 113, 115, 116, 125, 138, 214.
EULOGI, sant, 116.
Europa, 25, 156, 163, 168.
EUSTAQUI, sant, 118.
EUTROPI, sant, 118.
Evangeliarium, Evangelister, 94, 95.
EVIA, Xacinto de. — *Ramilleie de varias flores poeticas*, 359.
Excellencies de la Mare de Deu, 23, 24.
Excerpta diversorum Patrum. — V. *Regula canonica Aquisgranensis*, 73.
EXIMENEZ DE PREXAMO, Pere, degà de Toledo, 14.
Expositio Catechismi, 62, 63.
Expositio fidei catolice, 77.
Expositions de evangelis divinals, Libre ... entich en que ha. — V. *Homiliae in Evangelia totius anni.*
Extracto del discurso formado con fecha 24 de julio de 1788 sobre la decadencia de la Agricultura de la Nueva España, 351.
Extremadura, 162, 169.
EYB, Albert d'. — *Margarita poëtica*, 356.

FABIÀ, sant, 103.
FÀBREGAS, Joan, arquitecte, 346.
FAJARDO, Juan Isidro Yáñez, 195, 304, 307, 315.
FAJARDO Y ACEVEDO, Antonio, 196.
Fama Póstuma a la vida i mort de Lope de Vega, 215.
FARINELLI, Arturo, 157.
FARRERAS Y CASABELLORA, Miquel. — *Llibre del Vall de Viena*, 351.
FASTIDI, bisbe. — *Libellus de vita christiana*, 83, 84.
FE, santa, 98, 125.
FEBRER, 350.
FELICITAT, santa, 95.
FELÍCULA, santa, 97.
FELIP, sant, 103, 106, 131, 133, 138, 144, 148.
FELIP I de França, 146.
FELIP II d'Espanya, 92.
FELIP II, L'AUGUST, de França, 89.
FELIP III d'Espanya, 168.
FELIP V d'Espanya, 156, 161, 162, 167-171, 177-179, 184, 185, 342, 373.
FELIU, sant, 110, 131.
FELIU DE GIRONA, sant, 100, 138, 148.
FERNÀNDEZ, Juan, impressor de Salamanca, 365.
FERNÀNDEZ, P. Pedro, 233.
FERNÀNDEZ CALDERÓN. — V. BIBLIOTECA DE CATALUNYA, *Papers de Fernández Calderón.*
FERNÀNDEZ DE CÒRDOBA, A., impressor de València, 11, 12, 14, 15, 26.
FERNÀNDEZ GUERRA, Aureliano, 230, 241, 247, 251, 260, 261, 273, 290, 294, 301, 302, 304, 306, 312, 313, 316.
FERNÀNDEZ DE HEREDIA, García, bisbe de Vich, 130.
FERNÀNDEZ DE LEÓN, Melchor, 285.
FERNÀNDEZ DE VARGAS, Francisco, 188.
FERRAN, sant, 116.
FERRAN I, d'Alemanya, 168.
FERRAN VI, d'Espanya, 157, 184, 373.

FERRER, Miquel. — *Methodus sive ordo procedendi iudiciarius iuxta stylum et foros regni Aragonum*, 359.
FERRER DE GUISSONA, Jeroni. — *Quatre dels últims tractats de la selva de sentencies*, 359.
FERRER DEL RIO, Antoni, 342.
FERRER DE VALDECEBRO, Andrés, — *Govierno general y politico hallado en las fieras y animales sylvestres*, 359. — *Historia de la vida ... de ... S. Vicente Ferrer*, 359.
FERRIOL, Francesc de, canonge de Vich, 60, 68, 78, 79, 83.
Ferro-Carril de Medina a Salamanca, 348.
FEYERABENT, Segimon, editor, 366.
Fides ccc. et viij. patrum apud Niceam editam, 78.
Fides cl. patrum apud Constantinopolum editam, 78.
Fide Trinitatis, De. — V. FULGENCI, sant.
FINESTRES, Bernat de, ardiaca de Vich, 80, 82.
FITA, Fidel, 333, 336.
FLANDES, Gerard de, impressor de Treviso, 356.
Flandes, 120.
Flor de Entremeses, Bailes y Loas de varios autores, 216.
Florència, 357, 358.
FLÒREZ, Enric, 145.
FOLCH, Lelia, 156.
FONSECA, Cristóbal de. — *Tratado del amor de Dios*, 360.
FONTANALS, Francisco. — *Puntos de vista de algunos edificios de campaña ... de la Borgoña*, 352.
FONTANER Y MARTELL, Joseph.— *Libro de diversas letras*, 350.
Formulare advocatorum et procuratorum romane curie..., 360.
Formulare instrumentorum necnon Ars notariatus..., 360.
Formulari notarial del s. XVIII, 339.
Formulario de criminales, 351.
Formularis notarials, 353.
Formularium et theorica simul, 350.
Forum judicum, 353.
FOSMAN, gravador, 215.
FOTÍ, 67, 78.
Fragmenta operum sanctorum patrum, 145.
FRANÇA, rei de. — V. CARLES VI, de França.
FRANÇA, reis de, 343.
França, 89, 168, 169, 352.
FRANCESC, sant, 106, 108, 119.— V. SANT FRANCESC, orde de.
FRANCESC DE BARCELONA. — *Llibre de les Nobleses dels Reys*, 344.
Francfort, 365, 366.
FRANCISCA ROMANA, santa, 116.
FREDERIC III, de Prússia, 168.
Frísia, 89.
FRITAG, Andreas, impressor de Roma, 355.
FROBENIUS, Johannes, impressor de Basilea, 368.
FRUITÓS, sant, 110, 116, 123.
FUENCALADA, marquès de, 162.
FULGENCI, sant, bisbe de Ruspe, 67. — *De Fide Catholica, De Fide Trinitatis*, 67, 68.
FULGENTIUS. — *Enarrationes allegoricae fabularum Fulgentii Placiadis*, 356.
FULVIUS SABINUS, Andreas. — *Epistola Nova Sthenobaea Bellerophonti*, 356.
FUSTER, Just Pastor, 28, 29, 354. — V. BIBLIOTECA DE JUST PASTOR FUSTER.

GABRIEL, sant, 116.
GAL, sant, 120.
GALLARDO, Bartolomé José, 196.
GÀMEZ, José de, 190, 313.
GARCÍA AZNAR VÉLEZ [G. de Barcia], 197.
GARCÍA DE LA HUERTA. — V. HUERTA.
GARCÍA DE LAS MESURAS, Benet, 333-336.
GARCÍA MORRAS, Domingo, impressor de Madrid, 368.
GARCÍA ROMERO, Francisco, 9.
GARCÍA VILLADA, Zacarías, 337.
GARRIZ, Joan Crisòstom, impressor de València, 359.
GAYANGOS, Pascual de, 219, 228.
GAZIO, Antoni. — *Florida Corona que ad sanitatis hominum conservationem ... sunt necessaria continens...*, 360.
GENERAL DE CATALUNYA, 332.
Genève, 156, 218.
GENÍS, sant, 115.
GENOVEVA, santa, 119.
GERALDINUS, Antoni. — *Oratio ad Inocentium papam VIII*, 356.
GERMÀ, sant, 119.
Gerson, 8.
GERTRUDIS, santa, 120.
GERVASI, sant, 140.
Gesta Comitum Barcinonensium, 343; versió catalana, 353.
Gibraltar, 162, 163, 170, 171.
GIL, sant, 106.
GIOVIO, Paolo — *Le sententiose impresse di monsignor Paulo Giovio ... ridotte in rime per il detto [Gabriel] Symeoni*, 367.
GIOLITO DI FERRARI, Gabriel, impressor de Venècia, 367.
GIRALDI, Giovanbattista. — *Orbecche*, 360.
Girona, 340, 350, 368. — *Cort reial*, 340. — *Cúria eclesiàstica*, 340.
GIRONELLA, marquès de, 163.
GIUNTA, hereus de Felip de, impressors a Florència, 357.
Gobierno de Cumaná, 351.
GODINEZ, Felipe, 210, 214, 255. — *Las lágrimas de David*, 214.
GOLFERICHS, Macari, 354.
GÓMEZ DE LOSADA, Gabriel, 227.
GÓMEZ MORENO, M., 338.
GOMEZ TEXADA DE LOS REYES, Cosme. — *Leon prodigioso*, 360.
GONZÀLEZ, viuda de Juan, 267.
GONZÀLEZ DE BARCIA, Andrés, 187.
GONZÀLEZ PALENCIA, Angel, 309.
GORGONI, sant, 110.
GOSER Y CASELLAS, Ramon, paborde de Mur, 341.
GOTARD, Pere, impressor de Barcelona, 364.
GOTART, Hubert, impressor de Barcelona, 358.
GRACIAN, Diego. — *De re militari*, 360.
GRACIAN DE ANTISCO, Lucas. — *Galateo Español*, 360.
GRAELLS, Gabriel, impressor de Barcelona, 358, 360, 361.
GRANADA, fra Luis de, 359, 360. — *Discurso de la encarnación*, 359. — *Doctrina christiana*, 360. — *Guia de Pecadores*, 360. — *Libro de la oración y meditación*, 360.
Granada, 12-15, 192.
GRANOLLACHS, Bernat. — *Lunaria*, 360.
GREGORI, sant, 64, 65, 71, 73, 77, 82, 103, 119, 123, 146, 148, 149. — *Dialogorum libri quatuor*, 64, 65. — *Sermo contra eos qui carnis ressurrectionem non credunt*, 73.
GREGORI VII, sant, 116.
GRINYÓ, fra Joan, 7.
Guardia, La, 333, 335.
GUARINI, Battista. — *Il Pastor fido*, 360.
GUASCH, J., 352.
GUASCHIS, L. de. — Comentari al *Doctrinale* d'Alexander de Villa Dei, 9.
GUDIOL, Josep, 59.
GUERRERO, Francisco, 189, 360. — *El viage de Hierusalem*, 360

GUEVARA, 211.
GUEVARA, Antoni de. — *Libro aureo de la vida y cartas de Marco Aurelio*, 360. — *Libro di Marco Aurelio* [trad. de Francesco Portonaris], 360.
GUEVARA, Luis de. — *Intercadencias de la calentura de amor*, 360.
GUEYNARD, Esteve, impressor de Lió, 361, 365.
GUIDONES DE PERUSIO, micer Firmano, 14.
GUILLEM, abat de Cardona. — V. MITJANS, Guillem.
GUILLEM, bisbe de Barcelona. — V. TORRELLES, Guillem de.
GUILLEM, rei de Sicília, 89.
GUILLEM DURAN, 151. — *Rationale divinorum oficiorum, Recional*, 151, 152.
GUILLEM GUIFRED, bisbe d'Urgell, 341.
GUILLEM PERAULD, PERALDI. — *Summa de vitiis, Summa aurea de vitiis*, 78.
GUISOLFI, Felip, impressor de Milà, 361.
GULDINBECK, B., impressor de Roma, 356.
GUMIEL, Diego, impressor de Barcelona, 8.
GUTIÈRREZ, Andrés, 9.
GUYART, Joan, impressor de Bordeus, 367.
GUZMAN, Teresa de, impressora de Madrid, 269.
GYMNICUS, Joan, impressor de Colònia, 368.

HABSBURG, casa dels, 168.
HAEBLER, K., 5, 7, 8, 11, 13-15, 20, 23, 26, 27, 28, 30, 333, 335, 336.
Hachstädt, 170, 179.
HAIN, L., 23, 355-357.
Hamburg. — V. BIBLIOTECA DE L'ESTAT, Hamburg.
HARTZENBUSCH, Juan Eugenio, 210, 311, 315.
HEBER, R., 269.
HEFELE, C. J. V., 75, 76.
HEMETERI, sant, 116.
HERMES, sant, 110.
HERMOSILLA, Joseph Antonio, impressor de Sevilla, 280.
HERNÀNDEZ, Diego, impressor de Saragossa, 367.
HERNÀNDEZ MOREJÓN, Antonio, 25.
HERRERA, Gabriel Alonso.—*Obra de agricultura compilada de diversos auctores*, 360.
HERVEUS DE NATALIS, 60, 61. — *Quaestiones super libros sententiarum*, 60, 61.
HESSE DARMSTAD, Jordi d', 162, 163.
HIDALGO, Dionisio, 15.
HIERSEMANN, K. W., 5, 11, 13, 20, 27.
HIGINI. — *Poeticon astronomicon*, 356.
HILARI, sant, 82, 119, 123, 124.
Hipona, 84.
Hispana, col·lecció canònica dita, 353.
Holanda, Països Baixos, 168, 170.
HOLLAND, lord, 308.
Homiliae in Evangelia totius anni, Libre en que ha expositions de evangelis divinals, Libre de legenes e de sermons apellat Karla, 89, 90.
Homiliarium pastorale, 91.
Hongria, 170, 343.
HONORAT, sant, 102, 108, 149.
HONORI D'ANTUN. — *Elucidaricum sive Dialogus de Summa totius christianae doctrinae*, 63.
Horae beatae Mariae Virginis secundum usum Parisiensem, 118.
Horarum, Liber, 116-120.
Hores de la Verge, manuscrit de les, 347.
Hores en pla, 28.
HOSPITAL DE LA SANTA CREU, ARXIU DE L'. — V. BIBLIOTECA DE CATALUNYA.
HUBERT, sant, 120.
HUARTE DE SAN JUAN, Juan. — *Examen de ingenios para las sciencias*, 360, 361.
HUERTA, Vicente García de la, 190, 308.
Huesca. — V. Osca.
HUG DE SANT VÍCTOR, 69, 82, 86, 87. — *De medicina anime*, 87. — *De meditatione*, 87. — *De sacramentis veteris ac novi testamenti*, 69.
HUGETAN, Jacob, impressor de Lió, 365.
HUMBERT, cardenal, 75, 76. — *L. contra simoniacos*, 75.
HURTADO Y J. DE LA SERNA, J., 309.
HURTADO DE MENDOZA, Antonio, 187.
HURTADO DE MENDOZA, Diego.— V. CARZANA, comte de.
Hymni liturgici glossati, 123, 124.

INNOCENCI, papa, 154.
INNOCENCI V. — V. PERE DE TARANTASIA, 51.
INNOCENCI VIII, 7.
INNOCENCI XI, 167.
INSTITORIS, Henricus. — *Epistola contra quendam concilliistam Archiepiscopum Crainensem*, 356.
INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS, Barcelona, 5, 23, 25, 26, 341, 342.
Institutiones philosophiae ad usum Cervariensis Academiae, 354.
Invocatio et confessio innefabilis Trinitatis, 77.
IBARROLA MARQUÉS DE ZAMBRANO, Miguel de. — *Exposición... para formar el proyecto de organización de todos los ramos dependientes del Ministerio de la Guerra...*, 350.
ILCHESTER, lord. — V. BIBLIOTECA ILCHESTER.
ILDEFONS, sant. — V. ALFONS, sant.
ISAAC DE SYRIA, 83, 84. — *De vita contemplativa et heremitica*, 83, 84.
ISABEL DE BORBÓN, muller de Felip IV, 196.
ISABEL FARNESE, reina d'Espanya, 184.
Isaïes, 74.
ISIDOR, sant, 66, 69-71, 73, 74, 82, 86, 149. — *De ecclesiasticis officiis* (extr.), 66. — *De natura rerum*, 73. — *De penitentia et confessione peccatorum*, 69, 71. — *Sententiarum libri tres*, 73, 74. — *Libri sinonimorum et soliloquiorum*, 69-71. — V. *Dicta beati Isidori; De temporali vel aeterna Christi nativitate.*
Isop, Faules d', 361.
Itàlia, 27, 77, 162, 168, 179.
Itinerarium vitae sive tractatus de vij. terminibus vitae aeternae. — V. RADULFUS DE BIBERACH.
IU, sant, 107, 108.

JACOBI, Johannes. — V. JASME, Jean.
JANOHER, J., 156.
JANSSONIUS VALCKENIER, Aegidius, impressor d'Amsterdam, 358.
JARAVA, Joan. — *La Philosophia natural...*, 361.
JASME, Jean, JOHANNES, Jacobi. — *Regimen pestilentiae*, 30.
JAUME EL MAJOR, sant, 104, 106, 116, 119, 138, 144, 148.
JAUME EL MENOR, sant, 103, 131, 133, 143, 148.
JAUME III, d'Anglaterra, 170.
JENSON, Nicolau, impressor de Venècia, 356.
JERONI, sant, 70, 71, 73, 82, 104, 117, 138, 146, 361. — *Sermó,*

73. — *In vitas Patrum*, 361. — V. SANT JERONI, monges de.
JESUÏTES, 353. — V. *Constitutiones Societatis Jesu.*
JIMÉNEZ, Francisco Toribio, 303.
JIMÉNEZ SEDEÑO, Francisco, 257.
JOAN BAPTISTA, sant, 95, 97, 101, 103, 106, 107, 114, 117, 119, 130, 131, 133, 138, 143, 144, 148, 353.
JOAN BELETH. — *De ecclesiasticis officiis*, 153.
JOAN CRISÒSTOM, sant, 82, 86, 87. — *De compunctione*, 86, 87. — *De excessibus et offensione Eutropii*, 86. — *De eo quod nemo leditur...*, 86. — *De penitentia*, 86. — *Quis dabit capiti meo...*, 86.
JOAN DAMASCÈ, sant, 82.
JOAN DE DÉU, sant, 116.
JOAN DEGOLLACI, sant, 110.
JOAN EVANGELISTA, sant, 81, 90, 93, 94, 103, 105-109, 114, 117, 119, 130, 137, 138, 140, 144, 148.
JOAN DE FRIBURG, 79. — *Commentaria in Summam confessorum sancti Raymundi de Penyafort, Summa ioannina*, 79, 80. — *Tractatus de instructione confessorum*, 79.
JOAN DE GALES, 85, 86. — *Breviloquium*, 85. — *Ordinarium vitae religiosae*, 85, 86.
JOAN IV, de Braganza, 162.
Joanina. — V. JOAN DE FRIBURG.
JOAQUIM, sant, 93.
JORDI, sant, 94, 137. — V. *Vida de San Jordi.*
JOSEP, sant, 116, 135.
JOSEP I, emperador d'Àustria, 178.
JOSEP FERRAN, de Baviera, fill de Maximilià Manuel II, 169.
JUDAS, sant, 104, 138, 148.
JULIÀ, sant, 98, 110, 115, 119.
JULIÀ, J. M.ª, 213.
JULITA, santa, 138.
JUNTA DE COMERÇ DE BARCELONA, ARXIU DE LA. — V. BIBLIOTECA DE CATALUNYA.
JUST, sant, 112, 123, 137, 148.
Juvenal, 356, 361.

KAMMEL, Willibald, 368.
Karla, libre ... de legenes e de sermons apellat. — V. *Homiliae in Evangelia totius anni.*
KEHR, Paul, 342.
KEMPIS, Tomàs de. — *Contemptus mundi*, 361.
KETHAM. — *Fasciculus medicinae*, 30.
KINKAID, W. A., 218, 253, 282, 297, 304, 307.
KLEBS, Arnold C., 29, 30.
KRENKEL, Max, 219, 223.

LA BARRERA, Cayetano A. de, 157, 188-200, 209-211, 218, 220-225, 227, 228, 230, 232, 233, 235, 238, 239, 244, 245, 247, 249, 251, 253-257, 262, 266, 267, 269, 273, 277, 281, 292, 296, 298, 303, 301-316.
LACAVALLERIA, Antoni, impressor de Barcelona, 360, 368.
LACEPIERA, P. — *Liber de oculo morali*, 361.
LA CUEVA, Juan de, 187.
La Haia, 26, 184, 333.
LANDI, Juli. — *Vita di Esopo*, 361.
LANDINO, Cristoforo. — *Commentarii* a Virgili, 368.
LANINI, 187, 216. — *Loa a la festividad de Nuestra Señora del Rosario*, 216.
LAUDINIUS. — *Epistolae magni turci*, 356.
LEANDRE, sant, 115, 116.
LECESTRE, 170.
Lectionarium sanctorale breviarii Vicensis, 122.
LEEFDAEL, Francisco de, impressor de Sevilla, 247, 274, 276, 283.
LEEFDAEL, Viuda de Francisco, 259, 284, 294.
Legender, 123.
LE GRAS, Nicolas, 359.
Leipzig, 5, 11, 13, 20, 26, 27, 219, 333.
LEMUS, Juan de, 192, 195.
LEÓN, Luis de. — *Obras...*, 361.
Leon, 335.
LEOPOLD I, emperador d'Àustria, 161, 162, 167, 168, 170, 178.
Leyden, 359, 364.
LEYVA RAMÍREZ DE ARELLANO, Francisco de, 189.
Liber I del porter, de Vich, 113.
Liber omnium et singularium reliquiarum et indulgentiarum ecclesiarum urbis Rome...
LIBERÓS, Esteve, impressor, 349.
Libre de consells de la paheria dels honrats En Barthomeu de Sentmenat, En Pere de Ulzinelles..., 352.
Libro a digestis del Capítulo Eclesiástico de la Parroquial Iglesia de San Martin del lugar de Llesp, 352.
Lió, 152, 357-361, 365-368.
Lisboa, 169, 170, 198, 210, 359.
LLABRÉS, Gabriel, 7-9.
LLANOS, Mateo de, impressor de Madrid, 359.
Lleida, 9, 23, 24, 357, 358, 361.
LLEÓ, sant, papa, 77, 118.
LLEÓ XIII, 68.
LLEONARD, sant, 110.
LLERÇ, Bernat de, canonge de Vic, 94.
Llesp, església de Sant Martí de, 352.
Llibre de la ciutat de Lleyda de instruccions per a síndichs de Cort y altres cosas fet en 1552, 352.
Llibre d'Hores, 348. — V. *Hores de la Verge.*
Llibre quotidià, de Vich, 61, 62, 68, 75, 78, 79, 81, 83, 124.
Llobregat, 340.
LLOPIS, Josep, impressor de Barcelona, 360.
LLOT, Miquel. — *Epitome sive collectio eorum omnium quae a Petro Lombardo ... in suis quatuor libris conscripta reperiuntur*, 361.
LLORENÇ, sant, 106, 108, 119, 137, 138, 148.
LLUCH EVANGELISTA, sant, 94, 110, 125, 138, 148.
LLUCIÀ, sant, 94, 112, 114, 123, 138.
LLÚCIA, santa, 94, 108.
LLUÍS, sant, rei, 343.
LLUÍS XIV, 167-169, 179, 185.
LLUÍS, delfí de França, fill de Lluís XIV, 170.
LLULL, Ramon. — *Ars inventiva veritatis*, 349.
LOBO, Gerardo, 186.
Locis theologicis, Tractatus de, 349.
Logica, De, 348.
Logica et Dialectica, 347.
Logroño, 361.
Londres, 350. — V. BIBLIOTECA DEL MUSEU BRITÀNIC; BIBLIOTECA ILCHESTER.
LOPE DE VEGA, 155, 157, 185-187, 190, 215, 216, 298. — *Arcadia*, 367. — *El caballero de Olmedo*, 186. — *Gran Colección de Comedias*, 157. — *El Jardín de Falerina*, 186. — *Loa sacramental*, 155. — *El monstruo de la fortuna*, 186.
LÓPEZ DE HARO, Diego, 251, 260.
LÓPEZ DE MENDOZA Y PONS, Agustín. — *Memorias para la historia de las Guerras civiles de España*, 342.
LOTO, doctor. — *Comentarios... sobre el libro 4 y 5 de los simples de Galeno*, 347.
LUPI REBELLO, Jacobus. — *Tractatus qui dicitur fructus sacramenti penitencie*, 356.
LUQUE, E., 348.

LYELL, J. P. R., 8, 350.

MACÉ, Benet, impressor de València, 247, 251, 259-261, 289, 290, 294.
MACH, família, 345.
MACIÀ. — V. MATIES.
Madrid, 9, 15, 25, 26, 155-157, 161-163, 169, 177, 179, 184-186, 188-200, 209-211, 215, 216, 218-221, 223-225, 229-231, 241, 244, 245, 247, 252, 257, 261, 262, 264, 266, 267, 269, 271-273, 277, 280, 281, 283, 284, 286, 287, 289, 291, 294, 298, 299, 301-305, 307, 308, 310, 313-315, 333, 341, 348, 350, 352, 359-361, 367, 368. — *Colegio Imperial*, 193. — *Imprenta del Reino*, 266. — *Librería Juárez*, 313. — V. ACADEMIA DE LA HISTORIA; ACADEMIA DE SAN FERNANDO; BIBLIOTECA NACIONAL.
MADRONA, santa, 113.
MAGALLON, Jaume, impressor de Lleida, 361.
MAGDALENA, santa, 106, 108, 109, 114, 118, 119, 126, 131, 138, 147, 148.
MAGDALENA DE PAZZI, santa, 116.
MAHOMET, 343.
MAIRE, Joan, mipressor de Leyden, 359.
Màlaga, 162, 335.
MALAS, Antoni, 348.
MALLA, Felip de, 64.
Mallorca, 5-9. — V. Palma de Mallorca.
MALO, Pau, impressor de València, 358.
Mamotrectus, 356.
MANCINELLI, Antoni, 356, 361, 368. — *Commentarii* a Virgili, 368. — *Explanatio* a Juvenal, 361.
MANESCAL, Lluís, impressor de Lleida, 357, 358.
MANESCAL, Onofre. — *Miscellanea de tres tratados, de las apariciones de los espíritus*, 361.
MANRESA, 107, 341, 374. — *Impremta Abadal*, 374.
MANSI, J. D., 73, 144.
Màntua, 167.
Manual pel chor en solfa.—V. *Processionarius Monasterii Stagnensis*.
Manuale sive rituale Ilerdense, 361.
MANUELILLO, actor, 231.
MARC, sant, 106, 108, 140, 148.
MARÇAL, sant, 123.
MARCEL, sant, 140, 150.
MARCIÀ, sant, 94, 112, 114, 123, 138.
MARCIÀ CAPELLA. — *De nuptiis Philologiae et Mercurii*, 361.
MAREFUSCHUS, Marius, 359.
MARESCHAL, Pere, impressor de Lió, 357.
MARGARIDA, santa, 119, 138, 141.
MARGARIDA D'ÀUSTRIA, filla de Felip IV, 169.
MARGARIT, Jeroni, impressor de Barcelona, 367.
MARIA AMÈLIA DE SAXÒNIA, reina d'Espanya, 184.
MARIA ISABEL DE SAVOIA, reina de Portugal, 162.
MARIA LLUÏSA DE GUZMAN, reina de Portugal, 162.
MARIA LLUÏSA DE SAVOIA, muller de Felip V, 168, 169, 179, 342.
MARIA DE SAVOIA, duquessa de Borgonya, 169.
MARIA DEL SOCORS, santa, 345.
MARIANA D'ÀUSTRIA, filla de Felip III, 168.
MARINI, Joan Francisco de, impressor de Barcelona, 364.
MARLIANI MEDIOLANENSIS, Francesc. — *Oratio habita apud Innocentium VIII*, 356.
MARQUET, Galceran, 348.
MARROC, rei de, 163.
MARTA, santa, 106, 108.
MARTÍ, sant, 106, 108, 110, 118, 119, 123, 131, 133, 138, 148.
MARTÍ, Josep. — *Recopilación y resumen de los instrumentos y papeles del Archivo de Mur*, 341.
MARTÍ Y GRAJALES, F., 28, 29.
MARTÍNEZ DE MENESES, Antonio, 187.
Martirologi, 354.
Martirologi A, de Vich, 145.
Martirologi B, de Vich, 143.
Martirologi C, de Vich, 147.
Martirologium. — V. ADO, arquebisbe de Wienne.
Martyrologium et Necrologium ad usum Ecclesiae Cathedralis Vicensis, 147.
MARTO, Pere, 359.
MARTORELL, Joanot. — V. *Tirant lo Blanch*.
Martorell, 341.
MAS, Josep, arquitecte, 346.
MASDEU, Joan Francesc. — *Carta a los romanos*, 352.
MASSANA, Antoni, 113.
MASMITJÀ, Jeroni. — *Sermons*, 350, 351.
MASMITJÀ, Salvador. — *Sermons*, 351.
Masnou, 372.
MASPARRAUTHA, Stephanus de, 9.
MASSÓ TORRENTS, Jaume, 339, 343, 359.
MATANZA. — *Teatro de culpa y pena en juicio particular de al Monarquía Española*, 216.
MATAS, Miquel. — *La devota peregrinació de la terra sancta*, 361.
MATES, Bartomeu, 9.
MATEU, sant, 94, 108, 110, 138, 148.
MATEVAT, Sebastià, impressor de Barcelona, 360, 361, 366.
MATHEU, Felip, escrivà reial, 340, 341.
MATHEU, Francesc, 348.
MATIES, sant, 97, 106, 148, 152.
MATOS FRAGOSO, Juan de, 187, 276.
MATOSES, Pere Joan. — Comentari al *Doctrinale* d'Alexander de Villa Dei, 9.
MAURICI, sant, 110, 140.
MAXIMILIÀ MANUEL II, príncep elector de Baviera, 169, 170.
MAZOCHIUS, Jacobus, impressor de Roma, 358.
MAZZARINO, cardenal, 354.
MEDALIA. — V. MALLA.
Medel, 245, 302-316.
MEDEL DEL CASTILLO, herederos de Francisco, 262.
MEDIAVILLA, Ricard de. — *Super quarto sententiarum*, 361.
Medicina, fragment d'un llibre manuscrit de medicina, en català, 347.
Medicina e de cirugia, L. de. — V. *Thesaurus pauperum*.
MEDINA, Bartholomé de. — *Breve instrucción de como se ha de administrar el Sacramento de la Penitencia*, 361.
Medina del Campo, 367.
MEDINA DE RÍOSECO, duc de. — V. ENRÍQUEZ DE CABRERA, Juan Tomás.
MEDRANO, Sebastián Francisco de, 187.
Meià, 372.
Mejor (El) representante de el catholico cotiséo representa por tftulos de comedias la monarquía de España..., 156, 179.
MELGAR, comte de. — V. ENRÍQUEZ DE CABRERA, Juan Tomás.
MENA, Juan. — *Copilación de todas las obras... conuiene saber las CCC...*, 361.
MENAT, sant, 110.
MÉNDEZ, Francisco, 15, 22.
MÉNDEZ BEJARANO, Mario, 29.
MENEGATI, Sebastià, impressor de Venècia, 360.
Menjar es molt millor, Lo, 354.
MENÉNDEZ PELAYO, M., 255.

MENÉNDEZ PIDAL, Ramón, 157.
Mequínez, 163.
MERCÈ, orde de la, 7, 345.
MESA, Cristóbal Pompeyo.—*Tragedia*, 216.
MESONERO ROMANOS, R. de, 196, 285, 303, 307, 309, 313, 314.
Messina, 156.
Methaphysica, 349.
Methuen, 170.
MEURSI, Joannes. — *Gulielmus Auriacus...*, 361.
Mèxic. — *Impremta de la Biblioteca Mexicana*, 364. — *Impremta de la Biblioteca Nacional*, 364.
MEY, Joan, impressor d'Alcalà, 367.
MEY, Pere Patrici, impressor de València, 367.
MIERES, Tomàs. — *Consuetudines episcopatus Gerundensis*, 350.
MIGNE, J. P., 59, 63-66, 69, 71, 73-77, 84, 88, 90, 96, 98, 143, 144, 146, 147.
Milà, 167, 355, 361, 368.
MILES, Stephanus, 9.
MILIS, Guillem de, editor de Salamanca, 358.
MILLÀS VALLICROSA, J., 337.
MILLIS DE TRIDINO, Vicenç de, impressor de Salamanca, 364.
MINAS, marquès de las, 179.
MINUTIANUS, Alexandre, impressor de Milà, 355.
MIQUEL, sant, 101, 103, 106, 109, 110, 117-119, 130, 133, 137, 138, 148, 345.
MIQUEL, Pere, impressor, 15, 16, 22, 333, 334, 336.
MIRA DE AMESCÚA, Antonio, 187, 196.
Mirabilia urbis Rome ... reducta per Antoninum Pontum, 364.
MIRAMBELL I GIOL, Francesc, 119.
MIRAVET, Joan de, 9.
Miscel·lània... litúrgica, 154.
Missae in honorem sancti Joseph, 135.
Missal, 105.
Missal sens evangelis e epistoles..., 105.
Missal major complit, 105.
Missale, 100.
Missale mixtum et completum, Missal ... ab evangelis e epistoles, 105.
Missale parvum, 103, 105, 108.
Missale parvum Urgellense, 107.
Missale parvum Vicense, 106, 109.
Missale secundum ritum ecclesiae Urgellensis, 102.
Missale secundum ritum Ecclesiae Vicensis, 102.
Missalis mixti et completi, Fragmenta, 110.
Missalium, Fragmenta codicum manuscriptorum, 110.
Missals, 98.
MITJANS, Guillem, abat de Sant Vicenç de Cardona, 102.
MYT, Jacob, impressor de Lió, 359.
Moià. — *Impremta Abadal*, 374.
MOISÈS, 70.
MOLINA, Miquel Jeroni, bisbe de Lleida, 361.
MOLINÉ I BRASÉS, Ernest, 91.
MONACI, E., 218.
MONCADA, Ot de, bisbe de Tortosa, 351.
Moncada, de València, 340.
MÒNICA, santa, 116.
MONROY, Antonio de, 187.
MONTALBAN, Juan Pérez de, 185, 198, 203, 216, 260, 307. — *La gran Comedia del Mariscal de Byron*, 216.
Montalegre, 372.
MONTANUS, Marcus.—*Ad Alexandrum VI ... per Rhodiorum obedientia oratio*, 356.
MONTAÑÉS, Jaume. — *Libro intitulado espejo de bien vivir...*, 364.
MONTE REAL. — *Nueva invención...*, 364.
MONTEFERRATO DE SUSTREVO, Manfred, impressor de Venècia, 355.
MONTESER, F. A. de, 190.
MONTESINOS, José F., 218, 299, 308.
Montpeller. — V. UNIVERSITAT DE MONTPELLER.
Montserrat, monestir de, 15, 22, 342. — V. BIBLIOTECA DEL MONESTIR DE MONTSERRAT.
MORA, Alfonso de, 232.
MORALES, Joaquim, coronel de guàrdies, 342.
MORERA, Bernat de, 105.
MORETO, Agustín, 187, 216. — *Segunda parte* de les comèdies, 216.
MORGADES I GILI, Josep, bisbe de Vich, 116, 117, 140.
MOSELEY, Edward. — *Geometría práctica*, 354.
Motivos universales, en los héroes que representa en el teatro de la Europa..., 156, 161, 163, 186, 204.
MOYA, Aciscle de, bisbe de Vich, 95, 96.
MOYA, Antonio de, ABDÍAS JOSEPH. — *Obras de Publio Virgilio Maron*, 368.
MÜNCH BELLINGHAUSEN, 303, 313, 316.
München, 29, 186, 196, 218. — V. BIBLIOTECA DE L'ESTAT, Munic.
MUNTADAS ROVIRA, Manuel, 350. — *Montserrat*, 349.
MUNTANER, Ramon. — *Crònica*, 344.
Mur. — V. ARXIU DE LA COLLEGIATA.
Múrcia, 353.
MURET, Antoni, 367.
MURILLO VELARDE, Pedro. — *Mapa de las Islas Filipinas*, 347.
MUROS, Diego de, 335.
MUSEU BRITÀNIC. — V. BIBLIOTECA DEL MUSEU BRITÀNIC.

NADAL, vídua d'Alfred, 348.
NADAL DE MARIEZCURRENA, Alfred. — *Elementos de Botánica*, 348.
Nam et hec salubriter, canon d'un concili toledà començant:, 72.
Nàpols, 167, 184, 354. — V. BIBLIOTECA DELS REIS D'ARAGÓ.
Narangel, 92.
NARCÍS, sans, 100, 123.
Narni, 85.
NAVARRO. — *Compendio y summario de confessores y penitentes sacado de toda la substancia del Manual de Navarro*, 364.
NEBRIJA, NEBRIXA, Antoni de, 8, 9, 364. — *Elegancias romancadas*, 362-364. — *Gramática*, 8, 9. — *Lexicon*, 364. — *Onomasticum...*, 364.
Necrologi, 79, 80, 82.
Necrologium Sancti Petri Vici, 143-145, 148.
NELLI, Pietro, 366.
NEPOS, Ferdinandus, 9.
NEVE Y MOLINA, Luis de. — *Reglas de orthographia...*, 364.
New-York, 27, 218, 231.
NICETAS, sant. — *Explanatio simboli beati Nicete aquileyensis episcopi...*, 78.
NICOLAU, sant, 105, 106, 108, 117-119, 131, 138.
NICOLAU II, papa, 75, 76. — *Vigilantia universalis...* (butlla), 75.
Nicea, concili de, 77.
NIETO, L., 213.
NIN, sant, 112.
NOGUERA, Bernat de, 104, 105.
NON, sant, 112.
NUCIO, Martín, impressor d'Anvers, 361.
Nürenberg, 7.

OCHOA, Eugenio de, 303.
Officium defunctorum, 141.

OLAGUER, sant, 113.
OLIVA, bisbe-abat, 98.
OLIVARES, comte-duc d', 355.
OLSCHKI, Leo S., 9.
OLZINELLES, Roc d', monjo de Ripoll, 355.
Olot. — *Mas Clasells*, 349.
Opuscula sanctorum patrum, 143.
Oratio inita ad Mag. et ilmo. D. Francisco Venerio, 349.
Orationale Ecclesiae Vicensis, 127.
Orationale sive collectaneum ad usum sedis Vicensis, 125.
Orationes divinorum officiorum in choro secundum usum monasterii Stagnensis, 126.
Ordinacions de la siquia nova ... de Verdú, 341.
Ordinaris oisbals, 128.
Ordinibus sacris, De, 72.
Ordo orationum et versiculorum responsiorumque dicendorum in officiis et absolutionibus defunctorum, 141.
Ordo qualiter divina opera in Ecclesia agantur, 65, 66.
ORGA, José de, impressor de València, 273.
ORGA, Tomás de, impressor de València, 273.
ORGA, viuda de José de, 251, 260.
Origen ... de la Rl. Zequia de Moncada, 340.
ORNÓS, Jordi de, bisbe de Vich, 88, 89.
OROZCO, Alfons d'. — *Declamationes quadragesimales...*, 364.
Osca, 191, 193, 195-197, 307, 361, 367.
OSORIO, Tomàs, 186.
PACIÀ, sant, 113.
PADILLA, Thomas de, 357.
PADRINO, José, impressor de Sevilla, 264, 284.
PAGANINO, impressor de Venècia, 358.
Països Baixos. — V. Holanda.
PALACIO, Domingo de, 227.
PALATINO, Gio Battista. — *Compendio del gran volume dell'arte del bene & leggiadramente scrivere tutte le sorti di lettere e caratteri*, 364.
PALAU, Agustí, 371.
PALAU, Bartolomé. — *Victoria Christi*, 364.
PALAU, Guillem de, sacerdot, 59, 79.
PALLARS, comtes de, 341.
Pallerols, 125.
Palma de Mallorca, 9.
PALUZIE LUCENA, J. — *Flores del ajedrez español*, 354.
Pamplona, 30, 162, 215, 216.
Panphilus, De amore, 356.
Pardo, El, 98.
PAREDES, Ignacio de. — *Promptuario manual mexicano*, 364.
PAREDES, Julián de, 244.
París, 170, 358-360, 364, 366, 367.
Parma, 184, 225, 251, 286, 295, 302. — V. BIBLIOTECA PALATINA.
PASQUAL, Jaume. — *Relació ... de las ... festas que ha celebrat la insigne vila de Os ... ab lo motiu de la dedicació de son magnífich temple nou*, 349.
Passioner, 123.
PASTRANA, Juan de, 7, 9.
PAU, sant, 93, 94, 106, 108, 119, 130-133, 138, 148.
PAU DIACA, 90.
PAULÍ, 82.
PAVIA, Guillem de, impressor de Vicenza, 356.
PAZ, Tomàs Manuel de la, 187.
PAZ Y MELIA, Antonio, 157, 188-192, 194-199, 203, 209-211, 218, 235, 301-316.
PEDRELL, Felip, 350.
PEGUERA, Lluís de. — *Libre de la forma y styl que s'han de tenir y guardar en celebrar Corts generals en Catalunya*, 351.
PELLICER, J. A., 307.
PELLICER, Josep M., 140.
PENA, L. — *Histoire des embellissements...*, 364.
PENINGTON, Isaac. — *A ollection of letters and Epistles of*, 354.
Península Ibèrica, 5, 8, 9, 26, 29. — V. Espanya.
PERALDUS. — V. GUILLEM PERAULD.
PERE, sant, 93, 94, 101, 103, 106, 108, 119, 126, 130, 131, 133, 137, 138, 143, 144, 148.
PERE II de Portugal, 162, 169, 170, 179.
PERE III (IV), comte-rei, 332.
PERE, Miquel, notari de Girona. — *Liber Censualium Michaelis Petri*, 355.
PERE, escriva, 104.
PERE D'ARAGÓ, duc de Segorb i Cardona, 358.
PERE CELESTÍ, sant, 116.
PERE GONZÀLEZ TELM, sant, 345.
PERE LOMBARD, Mestre de les Sentències, 59, 61. — *Sententiarum libri quatuor, Sentencies de mestre Lombard, L. sententiarum, Mestre de les sentències*, 59, 60.
PERE MÀRTIR, sant, 108, 149.
PERE NOLASC, sant, 345, 346.
PERE REGALAT, sant, 116.
PERE DE TARANTASIA, INNOCENCI V. — *Commentarium in II sententiarum*, 61.
PEREY, L., 168.
PÈREZ, Jaume, bisbe de València, 14, 364. — *Cantica canticorum cum expositione*, 364. — *Centum ac quinquaginta psalmi Davidici cum... expositione*, 364. — *In psalmos*, 14.
PÈREZ EL GALLEGO, Luis, 156, 157, 161, 186. — *Carta escrita en títulos de comedias...*, 156, 157, 161, 162, 185, 186, 204.
PEREZ DE MONTALBAN, Juan. — V. MONTALBAN.
PÈREZ DE OLIVA, Fernan. — *Las obras*, 364.
PÉREZ PASTOR, C., 218, 230. 269, 360, 366, 367.
PÉREZ DE URRUTIA. — V. URRUTIA.
PÈREZ DE VALDIVIESO, Joan, impressor d'Osca, 361, 367.
PEROTTI, Nicolau, 9.
PERPINYÀ, F. — *Aristoteles ab utroque doctore ... illustratus...*, 347.
Perpinyà, 349, 361, 366.
PESO, Pedro del [Valentín de Céspedes], 193.
PETIT, Joan, impressor de París, 359, 366.
PETRARCA, Francesco, 83, 354. — *Viaggio di Terra Sancta*, 354.
PETRUS, Henricus, impressor de Basilea, 361.
PETRUS RAVENAE DE SANCTO JOHANNE BAPTISTA, 86, 87. — *Sermo*, 87.
PFANDL, L., 156, 157, 186, 187, 188, 198.
PHILELPHUS, Franciscus. — *De Jesu Christi sacerdotio ad Sixtum IV*, 356.
Philosophia, Liber primus de, 349.
Philosophiae, Institutiones, 349.
Phisicalium virtutum..., Liber, 348.
Physica particularis, 349.
Physica particularis peripatetica, 349.
PI Y ARIMON, A., 213.
Picta Poesis Ovidiana, 365.
PINEDA, 188, 209.
PINEDA, Juan de. — *Los treynta libros de la Monarchia Eclesiastica...*, 365.
Pirineus, 178.
PLA Y CLASELLS, Francisco. — *Llibre de*, 349.
PLANNCK, Stephan, impressor de Roma, 355, 356.
Plasència, 184.
Poblet, monestir de, 358.

PODIOLO. — V. PUJOL.
Pollença, 372.
PONS, Pere Joan, vicari perpetu d'Alió, 372.
Pontifical. — V. *Ceremoniale episcoporum sedis Vicensis.*
PONTUS, Antoninus. — V. *Mirabilia urbis Rome*, 364.
PONZ, Antonio, 345.
PORTOCARRERO Y BOCANEGRA, L., cardenal de Toledo, 169.
PORTONARIS, Francesco, 360.
PORTONARIS D'URSINIS, Domènech, impressor a Saragossa, 357, 359.
PORTUGAL, rei de. — V. PERE II.
Portugal, 156, 161-163, 168-171, 179.
POSA, P., impressor, 9-11.
POSSES, Pere, 113.
POYO, Damián Salustrio del, 187.
Prado, monestir de, 14.
Pragmaticae Regni Siciliae, 365.
Prats de Llussanès, 119.
PREMONSTRATENCS, orde dels. — V. *Constitutiones candidi ordinis Praemonstratensis.*
PREPOSITUS, Nicolaus. — *Dispensarium ad aromatarios*, 365.
PRIMITIU, sant, 112-114.
Privilegia fratrum Minorum..., 365.
Privilegis de Palafrugell, Llibre de 353.
Privilegis del monestir de la Vall de Crist, 354.
PROBUS. — *Commentariolus* a Virgili, 368.
Processionarius ecclesiae cathedralis Vicensis, Liber, 137.
Processionarius libellus, 139.
Processionarius monasterii Stagnensis Liber, Manual pel chor en solfa, 138, 139.
PROCTOR, R., 356.
Prosarium, Troparium et Kiriale, 130.
PRÒSPER, sant, 82, 149.
PROTASI, sant, 140.
PROU, jutge, 67.
Proverbia communia metrice conscripta secundum hunc ordinem quod primo ponatur theutonicum deinde latinum, 357.
Providentia, praedestinatione et gubernatione divina, Tractatus de 349.
PRUDENCI, 123.
Prússia, 168.
Psalteri, 126.
Psalterium et breviarium parvum, 120.
Psalterium feriale breviarii, 122.
Psalterium feriale et Himnarium, 121.
Psalterium, Hymnarium et orationes breviarii de tempore, 120.
Psaltiri, 28.
Puig, doctor, 350.
Puigdollers, Podiodolers, 147.
PUIGVERT, Antoni, arxiprest d'Ager, 371.
PUJOL, Bernat de, 113.
PUJOL, PODIOLO, Francesc de, 81.
PUJOL, Miquel, 349.
PUJOLAR, Pera, alberguer, 113.

QUADRIO, 267.
Questiones physicales, 339.
QUEVEDO VILLEGAS, Francisco de. — *Sueños y discursos...*, 366.
QUIÑONES, Maria de, impressora de Madrid, 266.
QUIRANTE, Juan, actor, 231.
QUIRZE, sant, 138.

RADTOLT, Erhard, impressor de Venècia, 356.
RADULFUS DE BIBERACH. — *Itinerarium vitae sive tractatus de vij. terminis vitae aeternae*, 83.
RAHOLA, Frederic, 348.
RAMÍREZ, Fernando, impressor d'Alcalà, 367.
RAMON DE PENYAFORT, sant, 79. — *Summa de poenitentia et de matrimonio*, 79.
RAMOS BEJARANO, Gabriel, impressor de Còrdoba, 364.
REBOLLEDO, Bernardino de, 187.
Recional. — V. GUILLEM DURAN. — *Rationale divinorum officiorum.*
Recopilación de varias notas ... de las operaciones o excabaciones echas en ... Barcelona para el hallazgo del Cuerpo de S.n Pedro Nolasco, 345.
Recull de textos històrics catalans..., 343.
REDONDO LOSTALÉ, J. — *Topografía médica de Zaragoza*, 353.
REGNAULT, François, impressor de París, 360.
Regula canonica Aquisgranensis, 71, 143, 144.
Regula monachorum Sancti Patris Benedicti. — V. BENET, sant.
Regula Sancti Augustini, 352.
REICHLING, D., 355, 356.
REIS CATÒLICS, 9, 336.
RENART I ARÚS, Francesc, 352.
RENNERT, Hugo A., 157, 190-199, 210, 218, 224, 225, 230, 231, 240-242, 267, 270, 286, 298, 299, 301-315.
Responsoria et orationes officii diurnalis, 127.
Responorium et invitatorium, Liber, 136.
RESTORI, Antonio, 156, 157, 186, 188, 189, 191, 192, 194-200, 209, 211, 218, 222, 225, 232, 236-239, 241, 244, 245, 247-252, 254, 255, 257-264, 269, 271, 272, 274-277, 280-284, 286-292, 294-298, 300, 301, 304, 305, 307-316.
REUSNERUS, Nicolaus, 365.
REYES, Baltasara de los, actriu, 231.
REYNIER, Corneli, impressor de Perpinyà, 366.
RIBAS, Benet, 15.
RIBELLES COMÍN, J., 26.
RICARD DE SANT VICTOR, 82.
RICARDI, Petrus. — *Pastoralis Decalogus*, 366.
RICHELIEU, Cardenal, 354.
RIEGO, Alonso del, impressor de Valladolid, 247, 289.
Ripoll, 100, 128, 140, 337, 354, 355, 372. — *Monestir*, 372. — V. BIBLIOTECA DEL MONESTIR.
RIPOLL I VILAMAJOR, Jaume, 105, 132.
RIQUER, Alexandre de. — *Col·lecció.* — V. BIBLIOTECA DE CATALUNYA.
Ritus contra fulgura et tempestatem, 141.
RIVERA, J. de, 347.
RIX DE CHUR, Hans, llibreter, 25-28.
ROBLEDO, Francisco, 252.
ROBERT, rei de França, 343.
ROBERT, Felip, impressor de Tarragona, 361.
ROBRES, comte de. — V. LÓPEZ DE MENDOZA Y PONS, Agustín.
Roc, sant, 119.
Rodes, illa de, 5, 6, 13.
RODRÍGUEZ, el licenciado, 185.
RODRÍGUEZ, Lluís, impressor de Lisboa, 359.
RODRÍGUEZ CORNEJO, José, 258.
RODRÍGUEZ VILLA, A., 169.
ROIÇ DE CORELLA. — *Salms*, 28.
ROJAS VILLANDRANDO, A. de. — *Viaje entretenido*, 155.
ROJAS Y ZORRILLA, Francisco, 185-187.
ROMÀ, sant, 119.
Roma, 352, 353, 355-358, 364. — *Concili de Latrà*, 76.
ROMAN, Antonio, impressor de Madrid, 276.
Romance en elogio del rey ... Don Phelipe Quinto, 156.
Romanus ordo in ebdomada maiori, 353.
ROMEU I ALBERTÍ, Joan, sastre

de Santa Cristina d'Aro, 349.
Ros, Antoni. — *Ad invictissimum ... Philippum Hispaniarum Regem Catholicum Memoribilium libri III*, 365.
ROSENBACH, Joan, impressor, 8.
ROURE (ALIAS) SITJAR, Sebastià, orfebre, 93.
ROUVILLE, Guillaume, impressor de Lió, 357, 358, 367.
ROVIRA, Gabriel, administrador de l'Estany, 84, 85.
Ruan, 200.
RUBEUS DE VERCELLIS, Johannes, impressor de Venècia, 356, 357.
RUBIÓ, Jordi, 5, 156, 204, 339, 344.
RUDESIND, sant, 116.
RUIZ DE ALARCÓN, Juan, 187.
Ruspe, 67.
RUYZ MONTIANO, Gaspar, 366. — V. SÈNECA.

SA, Jaume, impressor de Lió, 361.
SAAVEDRA, A. M. de, 156.
SABAEUS BRIXIANUS, FAUSTUS, 365.
SABELLI, 67.
SABLAYROLLES, Maur, 131, 133, 138.
Sacramentarium Gelasianum, 98.
Sacramentarium Vicense, 99.
Sacramentis ..., Tractatus vel opus de, 348.
Sacramento Eucharistie, De, 142.
Sacramentorum, Liber, 98, 100, 129.
SACROBUSTO, Joan de. — *Uberrimum Sphere Mundi commentum...*, 366.
SACOSTA, Galceran, bisbe de Vich, 105, 152.
SADURNÍ, sant, 111-113, 154.
SAFIRA, 131.
SAGARRA I DE FERRAN, Francesc, 373. — V. BIBLIOTECA DE CATALUNYA : *Papers*.
SAGARRA I DE SISCAR, F. de., — *Nomenclator de Geografía, histórica de Cataluña*, 347.
Sagramentari, 105.
SAGUARDIA, Berenguer, bisbe de Vic, 153.
SAHONA, Joan de. — *Libre lo qual es la flor dels savis*, 349.
Saisons, Les, 366.
SALA, Cardenal. — *Epistolari*, 350.
Salamanca, 8, 30, 241, 251, 260, 280, 282, 290, 358, 364-366. — *Imprenta Santa Cruz*, 251, 260, 280, 290.
SALAZAR Y TORRES, 189, 216. — *Cítara de Apolo*, 189, 216.
SALVÀ Y MALLEN, Pedro, 218, 220-225, 227, 228, 230, 233, 239, 240-242, 244, 245, 247, 251, 254-257, 259, 261, 264, 266, 267, 269, 270, 276, 277, 281, 288, 289, 292-294, 300-316.
SALVANY, Joan, 354.
SÀNCHEZ, Melchor, impressor de Madrid, 361.
SÀNCHEZ, Juan M., 357, 359, 360, 366, 367.
SÀNCHEZ, Miquel Ximeno, impressor de Saragossa, 360.
SANÇOLES, Alfons de. — *Elenchus rerum omnium quae in libris ... Ludovici Granatensis ... continentur*, 366. — *Tabula rerum omnium quae continentur in tribus libris R. P. F. Didaci Stellae...*, 366.
SANCTIAGO, Hernando de. — *Consideraciones sobre todos los evangelios... de la Quaresma*, 366.
SAN FELIPE, marqués de. — V. BACALLAR Y SANNA.
SANT AGUSTÍ, monges de, 127.
SANT FRANCESC, orde de, 305. — V. *Privilegia fratrum Minorum*.
SANT JERONI, monges de, 127.
SANSOVINO, Francesco, 366.
SANTA COLOMA, comte de, 348.
Santa Cristina d'Aro, 349.
SANTÀNGEL, Lluís de, 335.
SANT DOMINGO, Ferrando, 335.
SANT ESTEVA IN CELIO MONTE, cardenal de, 89.
SANT HIPÒLIT, Bernat de. — V. BERNAT SANT HIPÒLIT.
Sant Hipòlit, 141.
Sant Joan de les Abadesses, 101, 337.
SANT JOAN DE JERUSALEM, orde de, 373.
Sant Pere dels Arquells, monestir de, 107.
SANZ, Antonio, impressor de Madrid, 247, 249, 255, 257, 258, 261, 263, 264, 271, 272 277, 280, 281, 283, 284, 286, 287, 289, 290, 294, 295, 298,
SANZ, Francisco, impressor, 247, 261.
SANZ, Juan, impressor, 295.
SANS, Antonio, 257.
SANSOVINO, Frascesco, 366.
SAPERA, Carles, impressor de Barcelona, 298.
SAPERA, impremta. — V. Barcelona.
Saragossa, 9, 189-194, 196, 198, 199, 211, 216, 267, 307, 312, 347, 352, 353, 357, 359, 360, 366, 367. — V. UNIVERSITAT. Saragossa.
Sarrià. — *Centre Catalanista Sarrianenc*, 354.
SAULEDA, Pere, canonge, 115.
SAVINA, santa, 110.
Savoia, 161, 168, 169, 179.
SCARRON, Paul. — *Les nouvelles oeuvres tragicomiques*, 366.
SCHACK, A. F. de, 193, 269, 280, 302.
SCHOPPERUS, Hartman. — *Panoplia omnium illiberalium... artium genera continens*, 366.
SCOT, Duns, 349.
SCOTTI, hereu de Jeroni, impressor de Venècia, 367.
SCOTUS, Octavianus, impressor de Venècia, 355.
Scriptores Historiae Augustae, 357.
SEBASTIÀ, sant, 103, 118, 138.
SEDULI, 123.
SEGIMON, sant, 97.
SEGON, sant, 112-114, 116.
SEGOVIA, Baltazar, sastre de Perpinyà. — *Llibre compost per...* 349.
SÈNECA, 82, 366. — *Epistoles a Paulí*, 82. — *Espejo de bienhechores y agradecidos que contiene los siete libros de beneficios*. trad. de G. Ruys Montiano, 366; *Tragediae*, 366. — *Los V libros de Seneca*, trad. d'Alonso de Cartagena, 366.
Senensium obedientia publica, 357.
SENTMENAT, Bartomeu de, 352.
Sermonari (en castellà i català), 92.
Sermones dominicales, 90, 91.
Sermones para las misiones de los clérigos, 351.
SERRA I BOSCH, Pere, tinent coronel. — *Disertación sobre la conducción de aguas*, 340.
SERRA Y NADAL, Juan, impressor de Barcelona, 273.
SERRA I POSTIUS, Pere, 342.
SERRANO, Josep, 213.
SERRANO Y MORALES, J. E., 14, 25-27.
SERVACI, sant, 120.
SERVIUS. — *Commentaria* a Virgili, 368.
SESGLEYA, Berenguer, prevere, 107.
SESSA, Alvisse, impressor de Venècia, 364.
Sette libri di sattire [de diversos autors] *di nuovo raccolti per Francesco Sansovino*, 366.
SEVER, sant, 114.
Sevilla, 29, 193, 242, 245, 247, 251, 255, 257, 259, 260, 264, 274, 276, 280, 283, 284, 292, 294, 298. — *Imprenta Real*, 251.

Sibila, cant de la, 154.
Sicília, 167, 169, 344.
SILBER, Encharius, impressor de Roma, 355, 356.
SILVESTRE, sant, 77, 148.
Simbolum, de Nicea, 78.
SIMON, sant, 104, 138, 148.
Sinaí, 70.
SISEBUT, rei, 71.
SIVET Y ALBA, Josef, 339.
SIXTE IV, 12, 13, 15.
SOBRARIUS SECUNDUS, Joannes.— *Disticha cum commentariis*, 367.
Solana, La, 341.
SOLER, Joan, impressor de Saragossa, 366.
SOLER, Ramon, frare de la Mercè, 345.
SOLÍS, Antonio de, 187.
SONTA PAGNALMINO. — *Carrozza da Nolo...*, 366.
SORIANO, Vicente. — *Libro de la reverencia devida al altissimo sacrificio de la missa*, 367.
SOTER, sant, 97.
SOTO, Domènech. — *De justitia et jure*, 367.
SPINDELER, N., impressor, 26-28.
SPINOLA, Jacobus. — *Oratio gratulatoria ad Ludovicum Mariam Bari*, 357.
STEELSIO, Joan, impressor d'Anvers, 357.
STEINHÖWEL, H., 30.
STIEFEL, A. L., 196, 218, 223, 257, 267, 294, 297, 302, 303, 306, 308, 309, 311, 314.
STOER, Jacobus, impressor, 357.
STUDI GENERAL, València, 28, 29.
SUÀREZ DE FIGUEROA, Cristóbal, — *Plaza universal de todas las ciencias y artes*, 367.
SUDHOFF, Karl, 29, 30.
SUETONI. — *De XII caesaribus*, 357.
SULPITUS VERULANUS, Joannes, 9, 15-19, 21, 22, 367, 368. — *De mensae Doctrina opusculum*, 368 — *De moribus puerorum juvenile carmen*, 368. — *Opusculum grammatices*, 9, 15-19, 21, 22.
Sumari de les clausules de la Bulla de la Sancta Cruada, 7, 11-15.
Summa aurea de virtutibus, 77.
Summa aurea de virtutibus, Summa theologiae moralis quae aurea spellatur, 74, 75.
Summa aurea de vitiis. — V. GUILLEM PERAULD.
Summa joannina. — V. JOAN DE FRIBURG.
Summa theologiae moralis quae aurea apellatur. — V. *Summa aurea de virtutibus.*
SUNYER, Rafel. — *Libre de* [noticies] *per clarissia mia*, 350.
Super libros sententiarum magistri Bonaventure, 60.
SURIÀ, impremta. — V. Barcelona.
SUSAGNA, santa, 110.
SYMEONI, Gabriel. — *Le sententiose imprese di monsignor Paulo Giovio...*, 367.

TACCUINO, Giovanni. — IOHANNES DE CERETO DE TRIDINO, JOHANNES DE TRIDINO ALIAS TACUINUS, ZUANNE DE TRINO, impressor de Venècia, 356-358.
TAGELL. — *Relació de la malaltia, mort, transport del cadaver, funeral y sepultura del sant Pare Clement XII*, 353.
TAINTURIER, vídua de Joseph, impressor de Bourg-en-Bresse, 368.
TAJÓN. — *Sentències*, 337.
Talarn, 372.
TALAVERA, Ferrando de, prior de Prado, 14.
TARAFA, Francesc. — *Crónica de cavallers cathalans*, 352.
TARIFA, Marquès de. — *Instrucció sobre el somaten*, 352.
Tarragona, 350, 361.
TÀRREGA, Gabriel de. — *Opera brevissima theoricam et prathicam medicinalis scientie pro maiori parte amplexantia*, 367.
TÀRREGA, 197.
TAVERTET, Guillem de, bisbe de Vich.
TECLA, santa, 138.
TEIXIDOR, P., 28.
TEJERA TARTAZ, Manuel, impressor, 247.
Temporali (De) vel aeterna Christi nativitate, 85, 86.
TEODOR, sant, 110.
TEODORIC, rei de França, 65.
Teologia moral, tractat de, 351.
TERENCI. — *Comoediae*, 367. — *Las seys comedias*, trad. per Pere Simon Abril, 367.
Terra Santa, 89.
TERRACINA, Laura. — *Discorso sopra tutti li primi canti d'Orlando Furioso*, 367.
TERRADES, Joan, 348, 349, 351-354.
TESSÉ, mariscal de, 178.
TEULATS, Jaume, canonge de Barcelona, 64.
TEXIDOR, Bernat, notari, 332.
Text, textus evangeliorum, textum, 94, 95. — V. *Evangeliarium.*
Textus argenti. — V. *Dominicale et sanctorale epistolarum ac evangeliorum.*
Textus quatuor evangeliorum, 103.
TEZA, Emilio, 219, 255, 256, 271, 280, 290, 295.
Thesaurus pauperum, 348.
TICKNOR, G., 219, 228.
Tirant lo Blanch, 26.
TIRSO DE MOLINA, 187, 211.
TIZZONE GAETANO DI POFI, 358.
TODA, Eduard, 354.
Toledo, 11, 13, 169, 335, 360, 366, 367.
Tolós, 178.
TOMÀS, Juan, almirall de Castella, 171, 179.
TOMÀS APÒSTOL, sant, 94, 95, 99, 102-104, 106, 114, 126, 134, 148.
TOMÀS D'AQUINO, sant, 68, 81, 349, 351, 357, 367. — *Catena aurea*, 357. — *Preclarissima comentaria in libros Aristotelis Perihermenias et Posteriorum Analyticorum, cum antigua textus traslatione...*, 367.—*Secunda secunde*, 68, 367.
TOMÀS DE HIBERNIA. — *Manipulus florum*, 81.
TOMÀS CANTURIENSE, sant, 133.
Torelló. — *Sant Feliu*, 345.
TORO, Gabriel de. — *Thesoro de Misericordia divina y humana*, 367.
TORRAS, estamperia. — V. Barcelona, *Impremta Torras.*
TORRAS I BAGES, J. — *Cartes*, 353. — *Novena a sant Joan Baptista*, 353.
TORRE, Antonio de la, 332.
TORRE, fr. Cristóbal de la, 233.
TORRE, Francisco de la, 211.
TORRE FARFÁN, Fernando de la, 187.
TORRELLES, Guillén de, bisbe de Barcelona, 113.
TORRES AMAT, F., 345.
Tortosa, 9, 198, 269.
Toscana, 184.
Tossa, 372.
TOUS, Alfons de, bisbe de Vich, 112.
Trabajos de Barcelona, 355.
Trabajos verificados por la Junta Consultiva de Guerra, 350.
TRAPNELL, Alfred, 119.
Traslació del bisbe de Tortosa a Archebisbe de Tarragona, Tractat sobre, 351.
TRESSERRES, Pere de, prepòsit de Sant Pere dels Arquells, 107.
Treviso, Tarvisius, 356.
TRIDINO ALIAS TACUINUS, Johannes de. — V. TACCUINO, Giovanni.

TRINCHER, Francesc, impressor de Barcelona, 364.
Trinitate, De, 76. — V. ALCUÍ: *Invocatio et confessio innefabilis Trinitatis.*
TRINO, Zuanne de. — V. TACCUINO, Giovanni.
Triumphos del señor Phelipe V y Sucesos de la Monarquia hasta el año de 1713, 204.
Troparium et prosarium, 132.
TRUYOL, TRUYOLS, Bernat, escriva, 94, 112.
TUDÓ DE MASOS DE MORA, Josep, 343.
TYGRINUS, Nicolau. — *Lucensium Oratio*, 357.

UBERTÍ DE CASALIS, 82, 83. — *Arbor vitae crucifixi Iesu*, 82, 83.
HUC DE RIPLA. — *Compendium theologiae moralis*, 80, 81.
ULLOA, Alonso de. — *Introducción para saber e pronunciar la lengua castellana*, 357.
ULLOA-PEREYRA, Luis, 195.
ULZINELLES, Pere de, 352.
UNIVERSITAT, Barcelona, 156.
UNIVERSITAT, Montpeller, 30.
UNIVERSITAT, Saragossa, 347.
UNIVERSITAT, València. — V. STUDI GENERAL.
Urgell, 109.
Urines de Ysaach, Les, 348.
URREA, H. de, 357.
URRUTIA, Rodrigo Pérez de. — *Rey decretado del Cielo*, 187.
URSINS, princesa dels, 168, 169.
Utilitate Missae, De, 355.
USUARD. — *Martirologium*, 147.
Usus ecclesiastici secundum consuetudinem Urgelitanae sedis et episcopatus, 150.
Utrecht, 169.

VALDENEBRO Y CISNEROS, J. M. de, 358, 364.
VALÈNCIA, 8, 9, 11, 12, 14, 15, 25, 26, 28, 29, 62, 63, 156, 177, 178, 190-193, 195, 197, 199, 200, 210, 216, 218, 247, 251, 259-261, 273, 289, 294, 303, 310, 316, 333, 340, 352, 359, 367. — *Inquisició*, 333. — V. BIBLIOTECA DURAN; BIBLIOTECA DE JUST PASTOR FUSTER; BIBLIOTECA DE LA UNIVERSITAT; STUDI GENERAL.
VALENTÍ, sant, 97.
VALERIUS PROBUS. — *De interpretandis romanorum litteris oposculum*, 357.
VALESCUS DE TARENTA. — *Tractatus de epidemia et peste*, trad. catalana, 30.
Vall de Crist, Monestir de, 354.
VALLA, Georgius, 356.
Valladolid, 289, 359, 361.
Valldemosa. — V. BIBLIOTECA BONSOMS.
VALLÉS, Pere Joan, 125.
VALLLLOCERA, Josep, notari de Caldes de Montbuy, 372.
VALLS, I., gravador de Barcelona, 339.
VARGAS, M. A. de, 189.
VARISCO, hereus de Joan, impressors de Venècia, 361.
VAUGRIS, Vicenç, impressor de Venècia, 368.
VÀZQUEZ, Juan, 13.
VÀZQUEZ, Manuel Nicolàs, impressor de Sevilla, 280.
VEDIA, E. de, 219.
VEGA, Cristòfor de. — *Commentaria in librum Galeni de differentia febrium*, 367.
VEGA CARPIO, Lope de. — V. LOPE DE VEGA.
VÉLEZ DE GUEVARA, Luis, 185, 187, 200.
VELPIO, H. A., 240.
VENANCI, sant, 116.
Venècia, 28, 355-358, 360, 361, 364, 366-368.
VENEGAS, Alexio. — *Agonía del tránsito de la muerte ...*, 367. — *Breve declaración de las sentencias y vocablos obscuros que en el libro del tránsito de la muerte se hallan*, 367.
VENETUS DE VITALIBUS, Bernardinus. — V. VITALI.
VERA TASSIS Y VILLARROEL, Juan de, 186, 192, 194, 215, 301-303, 306, 308, 309, 315, 316.
VERDAGUER, Jacint. — *Barcelona*, 354. — *En defensa propia*, 354. — *Epistolari*, 354. — *Montserrat*, 354. — *Santa Eularia*, 354.
Verdú, 340.
Verdun, 89.
VERÍ, Miquel. — *De puerorum moribus*, 367. — *Disticha de moribus*, 367. — *Sententiae morales*, 368.
VIADER, Pere, 124.
Vic, 59, 65, 69, 71, 73, 75, 76, 79-83, 85, 86, 88-90, 92, 94, 96, 100, 103, 111, 116, 119, 120, 123, 125-130, 132, 135-137, 142-149, 152, 345, 356. — *Catedral, església de Sant Pere, Capítol, Canònica de Sant Pere*, 60-65, 67, 69, 71, 76, 79-82, 85, 86, 88, 90, 93-100, 103-105, 111-113, 120-125, 127, 131, 136, 137, 141-149, 152, 153, 345. — *Església de Santa Maria*, 126. — *Gremi de Fusters*, 135. — *Museu episcopal*, 59, 91-93, 109, 110, 147, 153. — *Scriptorium*, 71, 73, 90, 143. — V. ARXIU DE LA CURIA FUMADA; BIBLIOTECA CAPITULAR; BIBLIOTECA EPISCOPAL.
VICENÇ, sant, 110, 138, 141, 148.
Vicenza, 356.
VÍCTOR AMEDEU II de Savoia, 168, 169.
Vida de Sant Jordi, 350.
Vida de Santa Maria Egipciaca, 64.
VIDAL, sant, 97, 140.
Viena, 286.
Vigo, 162.
VILA, Jaume Ramon, 352.
VILANOVA, Arnau de. — *Medicina salernitana*, 357.
VILANOVA, Bernat, 9.
VILANOVA, Emili, 348, 352. — *L'Ase del Hortolà*, 352. — *Colometa la Gitana*, 352. — *Oriental*, 352. — *Pantiquillo*, 348. — *Qui compra maduixes...*, 352.
VILAPLANA, Antoni. — *Proposiciones christianas y iuridicas*, 368.
VILAREAL, Antoni, prevere de Vich, 93.
VILLADA, Pere de, abat de Sant Millan, 335.
VILLA-DIEGO, Bernardo de, impressor de Madrid, 360.
VILLANUEVA, Jaume, 59-61, 64, 65, 67-69, 74-76, 78-83, 85, 86, 88-90, 95, 99, 103, 111-114, 121-123, 125, 127, 129-131, 137, 142, 143, 145, 147-149, 151, 337, 342.
VILLAQUIRAN, Juan de, impressor de Valladolid, 359, 361.
VILLARBA I CORCOLES, Josep. — *Pensil del Ave María*, 352.
VILLAVICIOSA, Sebastián de, 275.
Villaviciosa, 163.
VILLEGAS, Francisco de, 210.
VINCIGUERRA, Antonino, 366.
VIRGILI. — *Bucolica, Georgica, Aeneis cum Servii commentariis*, 368. — *Obras de Publio Virgilio Maron...*, trad. d'Abdias Joseph [Antonio de Moya], 368. — *Opera virgiliana*, 368.
Virtutibus et de honestate vitae, L. de, 76.
Virtutibus terminorum, Tractatus III de, 354.
Vita canonica Aquisgranensis. — V. *Regula canonica Aquisgranensis.*

VITALI, Bernardino, BERNARDINUS VENETUS DE VITALIBUS, impressor de Venècia, 355, 356.
VITULUS, Carolus. — *Epistole cum arte epistolandi*, 368.
VIVES, Joan Lluís. — *De disciplinis libri XX*, 368. — *De l'ufficio del marito*, 368. — *De l'istitutione de la femina christiana...*, 368. — *De lo ammaestrare i fanciulli...*, 368. — *Instruction de la muger christiana*, 368. — *Somnium...*, 368.
VIVES Y LIERN, Vicent, 28.
VIVET, Francesc, 78.
WAMBA, 343.
Wàshington, 27. — V. *Army Medical Library*.
WECHELI, Christianus, impressor de París, 358.
VVIT - HAGIO, Jean, impressor d'Anvers, 360.
WOLFGANCK, Abraham, impressor d'Amsterdam, 366.
XAMARES, Nicolau de, impressor d'Alcalà, 359.
Xàtiva, 28.
XIMENO, Cayetano, 366.
XIMENO, Vicente, 25.
XIMPO, comte, 92.
YUÇEF FRANCO, jueu, 335.
Zahara, 14.
ZAMORA, Antonio de, 186, 187. — *El hechizado por fuerza*, 186.
ZALTIERI, Marc Antoni, impressor de Venècia, 360.
ZAMORA, J. G. — *Ensayos Poéticos*, 355.
Zamora, 199.
ZENÓ, sant, 97.
ZURITA, Jerónimo, 353.
ZUTPHANIA, G. de. — *Glosa*, 9.

Índex general

	Pàgs.
Una bula xilográfica y cuatro incunables desconocidos, existentes en la Biblioteca de Cataluña, por JORGE RUBIÓ	5
Lluís d'Alcanyiz : Regiment preservatiu e curatiu de la pestilencia	25
Catàleg dels llibres manuscrits anteriors al segle XVIII del Museu Episcopal de Vich, per Mn. JOSEP GUDIOL, prev. *(Continuació.)*	59
Cuatro piezas de poesía política en títulos de comedias, existentes en la Biblioteca de Cataluña, por PILAR ESCOFET	155
Una colecció de ediciones de teatro antiguo español en la Biblioteca Provincial y Universitaria de Barcelona, por CARLOS M. CLAVERÍA y MIGUEL BATLLORI	213
Un incunable catalán desconocido, por ANTONIO DE LA TORRE	332
El manuscrit mossaràbic n.º 49 del fons de Ripoll, per J. MILLÀS VALLICROSA.	337
Catàleg dels manuscrits de la Biblioteca de Catalunya, fet de JAUME MASSÓ I TORRENTS i de JORDI RUBIÓ I BALAGUER. *(Continuació.)*	339
Crònica	347

GRAVATS

Fig. 1 : Bula de indulgencias en favor de la defensa de Rodas. (Mallorca, 1480) — Fig. 2 : Primera página del *Doctrinale*, de A. de Villadei. (Barcelona, Posa, 1481?) — Fig. 3 : *Sumari de les clausules de la bulla de la Sancta Cruada.* (València, Fernàndez de Córdoba, 1483.) — Fig. 4 : Fol. d_8^b del *Sulpitius.* (Barcelona. Miquel, 1491.) — Fig. 5 : Fol. e_1^a del *Sulpitius.* — Fig. 6 : Fol. d_7^a del *Sulpitius.* — Fig. 7 : Fol. e_2^b *del Sulpitius.* — Fig. 8 : Opusculum grammatices, f. [n_6^a], recto. — Fig. 9 : Opusculum grammatices, f. [n_6^a] verso. — Fig. 10 : Excellencies de la Mare de Deu. (Lérida, Botel.) — Fig. 11 : Museu Episcopal de Vich: Còdex 43, f. 5 (1056). — Fig. 12 : Museu Episcopal de Vich : Còdex 44, f. 84 (1064). — Fig. 13 : Museu Episcopal de Vich : Còdex 64, f. 83 (1354). — Fig. 14: Museu Episcopal de Vich : Còdex 66, f. 100 v. (1038). — Fig. 15 : Museu Episcopal de Vich : Còdex 68, f. 12 v. — Fig. 16 : Museu Episcopal de Vich : Còdex 68,

f. 80 v. — Fig. 17 : Museu Episcopal de Vich : Còdex 82, f. 314. — Fig. 18: Museu Episcopal de Vich : Còdex 103. — Fig. 19 : Museu Episcopal de Vich: Còdex 128, f. 177. — Fig. 20 : Museu Episcopal de Vich : Còdex 129, f. 122 v. — Fig. 21 : Museu Episcopal de Vich : Còdex 132, f. 1. — Fig. 22 : *Translat de la sentencia contra Benet Garcia.* (Barcelona, Pere Miquel, 1491?) — Fig. 23: Arx. Cor. d'Aragó, ms. 49 de Ripoll, f. 58 r. — Fig. 24 : NEBRIXA, *Elegancias romancadas*, Alcalá, sense any, f. a_1. — Fig. 25 : NEBRIXA, *Elegancias romancadas*, Alcalá, sense any, f. i_3.

Fins l'any 1925 no va quedar enllestit el volum sisè d'aquest BUTLLETÍ i encara sense l'índex, que avui repartim. En el 1927, obligats a reprendre la publicació, s'hagué de fer preceptivament en castellà, amb la sola excepció del catàleg dels manuscrits de Vic, per tractar-se d'un article ja començat. Això explica que, fins a la pàg. 332, el títol del BUTLLETÍ no sigui donat en la nostra llengua. A principis del 1928 fou canviat el nom de la *Biblioteca de Catalunya* pel de *Biblioteca Central de la Diputación Provincial*. No ens atrevírem a sortir al món sota aquesta denominació desnaturalitzant. Preferírem anar entretenint la impressió i esperar temps millors. En 1930, en caure la Dictadura Primo de Rivera, fou restablert el nostre nom legítim. Restablerta la unitat de Catalunya, ens hem afanyat a completar aquest volum, imprimint-ne novament la portada en català, però deixant els articles en la forma que havien estat impresos.

INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS

PALAU DE LA GENERALITAT BARCELONA

Publicacions de

l'INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS

Representants: a FRANÇA: A. Picard, 82, Rue Bonaparte, Paris (VI); a ALEMANYA: Otto Harrassowitz, Leipzig; a ANGLATERRA: Dulau & Co., 37, Soho Square, Londres.

	Ptes.
Miscel·lània Prat de la Riba, recull d'escrits en homenatge al fundador de l'Institut d'Estudis Catalans, vol. I.	20
Vol. II. *(En preparació.)*	

BIBLIOTECA DE CATALUNYA

Butlletí de la Biblioteca de Catalunya.

Any I, 1914, n.° 1 (gener-abril)	1,50
» n.° 2 (maig-agost)	3
» n.° 3 (setembre-dbre.)	1,50
» II, 1915, n.° 4 (gener-agost)	4
» n.° 5 (setembre-dbre.)	2
» III, 1916, n.° 6 (gener-desembre)	5
» IV, 1917, n.° 7 (gener-desembre)	10
» V, 1918-1919, n.° 8	20
» VI, 1920-1922, n.° 9	30
» VII, 1923-1927	30

Butlletí d'adquisicions.

Any 1918 *(Exhaurit.)*	
» 1919 a 1922. Cada un	0,50

Catàleg de la Col·lecció Cervàntica Bonsoms, per JOAN GIVANEL I MAS.

Vol. I (1590-1800)	20
Edició de 40 exemplars numerats en paper de fil	40
Vol. II (1801-1879)	30
Edició de 40 exemplars numerats en paper de fil	50
Vol. III (1880-1915)	40
Edició de 40 exemplars numerats en paper de fil	60

Publicacions del Departament de Música de la Biblioteca de Catalunya.

Vol. I. — Els Madrigals i la Missa de Difunts d'En Brudieu. Transcripció i notes històriques i crítiques per FELIP PEDRELL i Mn. HIGINI ANGLÈS, prev.	20
Vol. II. — Catàleg dels manuscrits musicals de la Col·lecció Pedrell, per Mn. HIGINI ANGLÈS *(Exhaurit.)*	
Vol. III. — Ioannis Pujol (1573-1626). In alma Cathedrali Barcinonensi cantus magistri Opera Omnia nunc primum in lucem edita cura et studio HYGINII ANGLÈS, pbri. Vol. I: In festo Beati Georgii	20
Vol. IV. — Musici organici Iohannis Cabanilles (1644-1712). Opera Omnia nunc primum in lucem edita cura et studio HYGINII ANGLÈS, pbri. Vol. I.	20
Vol. V. — El Canto Mozárabe. Estudio histórico-crítico de su antigüedad y estado actual, por CASIANO ROJO y GERMÁN PRADO, monjes de Silos, O. S. B.	15
Vol. VI. — El còdex polifònic de Las Huelgas (Burgos) dels segles XIII-XIV. Facsímil, transcripció i estudi per Mn. HIGINI ANGLÈS. 3 vols.	300
Vol. VII. — Iohannis Pujol (1573-1626) Opera Omnia... cura et studio HYGINII ANGLÈS. Vol. II	20
Vol. VIII. — Musici organici Iohannis Cabanilles (1644-1712). Opera Omnia nunc primum in lucem edita cura et studio HYGINII ANGLÈS, pbri. Vol. II.	20

En dipòsit:

Catàleg de la Biblioteca musical de la Diputació de Barcelona, per FELIP PEDRELL (2 vols.).	65

SECCIÓ FILOLÒGICA

Himnes Homèrics. Traducció en vers de JOAN MARAGALL, i text grec amb la traducció literal de P. BOSCH GIMPERA. *(Exhaurit.)*

	Ptes.
El Gènesi, versió de l'hebreu segons els textos originals, i amb anotació, de Mn. FREDERIC CLASCAR	5
Edició en paper de fil	20
Museu : Hero i Leandre. Text grec amb la versió literal en prosa de L. SEGALÀ i en hexàmetres d'AMBROSI CARRION, duent en apèndix les traduccions inèdites, en vers, de P. BERTRAN I BROS i J. M. PELLICER I PAGÈS	*(Exhaurit.)*
Mireia. Poema provençal de FREDERIC MISTRAL. Traducció catalana de MARIA-ANTÒNIA SALVÀ (segona edició)	8
Edició en paper de fil	*(Exhaurit.)*
El Càntic dels Càntics. Versió de l'hebreu, Mn. FREDERIC CLASCAR	3
Els IV llibres de les Geòrgiques, de Publi Virgili Maró, traducció en vers per mossèn LLORENÇ RIBER	6
L'Èxode, versió de l'hebreu, per Mn. FREDERIC CLASCAR	8
Exposició de l'Ortografia Catalana, extret del Diccionari Ortogràfic de l'Institut d'Estudis Catalans	0,50
Butlletí de Dialectologia Catalana (publicació semestral des de 1913).	
Vol. I (abril-desembre 1913)	3
» II (gener-juny 1914).	*(Exhaurit.)*
» II (juliol-desembre 1914)	2
» III (gener-juny 1915)	2,50
» III (juliol-dbre. 1915).	*(Exhaurit.)*
» IV (gener-juny 1916).	*(Exhaurit.)*
» IV (juliol-desembre 1916)	3
» V (gener-desembre 1917)	4
» VI (gener-juny 1918)	2,50
» VI (juliol-desembre 1918)	2,50
» VII (gener-desembre 1919)	5
» VIII (gener-desembre 1920)	5
» IX (gener-desembre 1921)	5
» X (gener-desembre 1922)	10
» XI (gener-juny 1923)	5
» XI (juliol-desembre 1923)	5
» XII (gener-desembre 1924)	10
» XIII (gener-juny 1925)	5
» XIII (juliol-desembre 1925)	5
» XIV (gener-desembre 1926)	5
» XV (gener-desembre 1927)	5
» XVI (gener-desembre 1928)	5
» XVII (gener-desembre 1929)	10
» XVIII (gener-desembre 1930)	20
» XIX (gener-desembre 1931)	20

BIBLIOTECA FILOLÒGICA

I. — **Documents en vulgar per a l'estudi de la llengua** (segles XI, XII i XIII), per Mn. PERE PUJOL	*(Exhaurit.)*
II. — **Die Mundart von Alacant. — Beitrag zur Kenntnis des Valencianischen,** von Dr. PERE BARNILS	4
III. — **Diccionari Aguiló.**	
En rústica:	
Fasc. I a X (III, IV i V, *exhaurits*). Cada un.	4
Vols. V, VI i VII. Cada un	10
Relligats:	
Vols. V, VI i VII. Cada un	15
En paper de fil. Vols. I a VII. Cada un.	30
IV. — **La frontera catalano-aragonesa,** per ANTONI GRIERA. Fasc. I.	*(Exhaurit.)*
V. — **Textes catalans avec leur transcription phonétique,** précédés d'un aperçu sur les sons du catalan, per J. ARTEAGA PEREIRA, ordenats per P. BARNILS	4
VI. — **Estudis romànics** (Llengua i Literatura), vol. I	8
VII. — **Vocabulari català-alemany** de l'any 1502, edició facsímil segons l'únic exemplar conegut, acompanyada de la transcripció, d'un estudi preliminar i de registres alfabètics, per P. BARNILS	12
VIII. — **Diccionari de rims,** de Jaume March, editat per A. GRIERA	10
IX. — **Estudis romànics** (Llengua i Literatura), vol. II	12
X. — **La versione catalana dell'Inchiesta del San Graal,** secondo il Codice dell'Ambrosiana di Milano I. 79 sup., publicata da VINCENZO CRESCINI e VENANZIO TODESCO	10
XI. — **Diccionari ortogràfic,** redactat sota la direcció de P. FABRA, president de la Secció Filològica (tercera edició).	
Relligat	9
XII. — **Gramàtica Catalana,** per POMPEU FABRA (setena edició)	3'50
XIII. — **Bibliographie élémentaire de l'ancien provenzal,** par J. ANGLADE. — **L'article majorquin et l'article roman dérivé de «ipse»,** par P. ROKSETH. — **Les vocals tòniques del rossellonès,** per P. BARNILS. — **El llenguatge com a fet estètic i com a fet lògic,** per M. DE MONTOLIU	10
XIV. — **Epistolari d'En Milà i Fontanals,** correspondència recollida i anotada per LLUÍS NICOLAU D'OLWER, tom I	10
Id., vol. II	15
XV. — **La Culture des Céréales a Majorque,** par P. ROKSETH	10
XVI. — **Notes lingüístiques d'argot barcelonais,** par M. L. WAGNER	10
Atlas lingüístic de Catalunya, per A. GRIERA, vols. I a IV. Cada volum	75
Edició en paper de fil	150

MEMÒRIES
PUBLICADES A DESPESES DE LA INSTITUCIÓ PATXOT

Vol. I:

Fasc. I. — POMPEU FABRA, **La coordinació i la subordinació en els documents de la cancilleria catalana durant el segle XIV**	2
Fasc. II. — JOSEPH ANGLADE, **Les Flors del Gay Saber**	8
Fasc. III. — PAUL AEBISCHER, **Etudes de Toponymie Catalane**	11

Ptes.

LABORATORI DE FONÈTICA

Estudis fonètics. — I..... 20

En dipòsit:

Primer Congrés Internacional de la Llengua Catalana. Barcelona, 1908..... 5

SECCIÓ HISTÒRICO-ARQUEOLÒGICA

Anuaris de l'Institut d'Estudis Catalans.
Anuaris MCMVII-MCMXX. Vols. I a VI (VI *exhaurit*). Cada un..... 60
Vol. VII (MCMXXI-MCMXXVI)..... 50
Vol. VIII. MCMXXVII-MCMXXXI *(En premsa.)*

Les Pintures murals catalanes.
Fasc. I-IV..... *(Exhaurits.)*
» V. — Sant Sadurní d'Osormort, Sant Martí Sescorts i El Brull. *(En premsa.)*

Les monedes catalanes, per JOAQUIM BOTET I SISÓ.
Vol. I-III..... *(Exhaurits.)*

L'Arquitectura romànica a Catalunya, per J. PUIG I CADAFALCH, A. DE FALGUERA i J. GODAY.
Vol. I.— Precedents : L'Arquitectura romana; l'Arquitectura cristiana prerromànica..... *(Exhaurit.)*
Vol. II. — Des del segle IX a les darreries del segle XI..... 50
Vol. III i darrer. — Els segles XII i XIII. *(Exhaurit.)*

Documents per la Història de la Cultura catalana mig-eval, publicats per A. RUBIÓ I LLUCH.
Vol. I..... *(Exhaurit.)*
» II i darrer..... 25

Itinerari de Jaume I el Conqueridor, per JOAQUIM MIRET I SANS..... *(Exhaurit.)*

Les Obres d'Auzias March. Edició crítica en dos volums, en vista de tots els manuscrits i totes les edicions, per AMADEU PAGÈS.. 24
Edició de 40 exemplars en paper de fil. 50

Repertori de l'antiga literatura catalana, per JAUME MASSÓ I TORRENTS.
La Poesia. Vol. I (publicat a despeses del Sr. Francesc Cambó)..... 45

Diplomatari de l'Orient Català, per A. RUBIÓ I LLUCH..... *(En premsa.)*

L'Arquitectura romana a Catalunya, per J. PUIG I CADAFALCH. Reedició ampliada del volum I de *L'Arquitectura romànica a Catalunya,* de J. Puig i Cadafalch, A. de Falguera i J. Goday, part primera.

ESTUDIS DE BIBLIOGRAFIA LUL·LIANA

I. — **L'Edició maguntina de Ramon Llull,** pel Dr. A. GOTTRON..... 5
II. — **Bibliografia de les Impressions lul·lianes,** per ELIES ROGENT i ESTANISLAU DURAN. 25

Ptes.

FUNDACIÓ CONCEPCIÓ RABELL I CIBILS, VÍDUA ROMAGUERA

Gesta comitum Barcinonensium. Textos llatí i català, per L. BARRAU-DIHIGO i J. MASSÓ I TORRENTS..... 25

Dietari del Capellà d'Alfons el Magnànim, publicat i anotat per F. MARTORELL I TRABAL..... *(En premsa.)*

B. DESCLOT : **Crònica.** Editada i anotada en col·laboració amb Ferran Soldevila, per JORDI RUBIÓ..... *(En premsa.)*

Libre dels Feyts de Jaume I, editat per MANUEL DE MONTOLIU. **P. Marsilii liber actuum domini regis Jacobi,** editat per XAVIER DE SALAS i ENRIC BAGUÉ. Anotació de FERRAN SOLDEVILA..... *(En premsa.)*

MEMÒRIES PUBLICADES A DESPESES DE LA INSTITUCIÓ PATXOT

Vol. I:
Fasc. I. — PERE PUJOL, **L'urna d'argent de sant Ermengol, bisbe d'Urgell.**..... 4
Fasc. II. — A. RUBIÓ I LLUCH, **Paquimeres i Muntaner.**..... 2
Fasc. III. — J. MILLÀS I VALLICROSA, **Documents hebraics de Jueus catalans.**..... 15
Fasc. IV. — J. DE C. SERRA-RÀFOLS, **Forma Conventus Tarraconensis,** I Baetulo-Blanda. 8
Fasc. V. — **Leges Palatinae Jacobi II regis Maioricarium,** pel DR. WILLEMSEN. *(En premsa.)*

Vol. II:
R. D'ABADAL I VINYALS, **Els diplomes carolingis a Catalunya.**..... *(En premsa.)*

Vol. III:
J. PUIG I CADAFALCH, **La Geografia i els orígens del primer art romànic.**..... 100

SECCIÓ DE CIÈNCIES

Treballs del Servei Tècnic del Paludisme (1915-1916)..... *(Exhaurits.)*

Treballs de la Societat de Biologia, publicats sota la direcció d'A. PI I SUÑER. Volums I a XII (Anys 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920-21, 1922, 1923-24, 1925-27 i 1928-29). Cada un..... 15
Vol. XIII..... *(En premsa.)*

Arxius.
Any I, fasc. I *(exh.)*, II i III. Cada un 4
» II, fasc. I, II i III..... » 4
» III, fasc. I, II i III..... » 4
» IV, fasc. I a IX..... » 2
» V, fasc. I a VI..... » 2
» VI, fasc. I, II-V i VI-IX. » 3
» VII, fasc. únic..... 4
» VIII, fasc. únic..... 4
» IX..... *(En preparació.)*
» X, fasc. únic..... 4
» XI, fasc. únic..... 4
» XII, fasc. primer..... 4

Ptes.

Monografia mundial de l'ordre dels Rafidiòpters (Ins.), pel Rvnd. P. LONGÍ NAVÀS, S. J..... *(Exhaurida.)*

Col·lecció de cursos de Física i Matemàtica, dirigida per E. TERRADAS.

Vol. I. — E. TERRADAS, **Els elements discrets de la matèria i la radiació**.. 3
Vol. II. — J. REY PASTOR, **Teoria de la representació conforme**..... 3
Vol. III. — J. HADAMARD, **Poincaré i la teoria de les equacions diferencials**.... 3
Vol. IV. — J. PALACIOS, **Propietats dels gasos ultraenrarits**..... 3
Vol. V. — LEVI CIVITA, **Qüestions de Mecànica clàssica i relativista**..... 3

Biblioteca Filosòfica, dirigida per PERE COROMINES.

Vol. I. — *Vives a Anglaterra*, per FORSTER WATSON..... 10
Vol. II. — *La Natura i la Història*, per P. DORADO MONTERO..... 6

Anuari de la Societat Catalana de Filosofia.
Any I (1923)..... 20

FLORA I FAUNA DE CATALUNYA

dirigides per JOSEP M.ª BOFILL I PICHOT

Flora de Catalunya, per J. CADEVALL.

Vol. I, fasc. I a V..... Cada un 5
» II, fasc. I a V..... » 5
» III, fasc. I a VI..... » 5
» IV, a despeses de la Institució Patxot..... 35

Malacologia, per M. CHIA.

Fasc. I i II. Cada un..... 5
Fasc. III..... 1

Entomologia.

Dípters. Fasc. I, per J. ARIAS ENCOBET. 5
Coleòpters, G. CARABUS. Fasc. I, per A. CODINA..... 7
Hemípters, per A. CODINA..... 7
Neuròpters. Monografia general de Catalunya, pel P. LONGÍ NAVÀS, S. J.... 7
Fasc. II. *Mecòpters*, pel mateix autor.. 3

Treballs de la Institució Catalana d'Història Natural.

Vol. I a VI. (Anys 1915, 1916, 1917, 1918, 1919-20 i 1921-22.) Cada un.. 15

SERVEI METEOROLÒGIC DE CATALUNYA

Notes d'estudi, dirigides per E. FONTSERÈ. fasc. I a LII. Cada un..... 2

Treballs de l'Estació Aerològica de Barcelona, per E. FONTSERÈ.

Vol. I. 1914..... 4
» II..... *(Exhaurit.)*

MEMÒRIES
PUBLICADES A DESPESES DE LA INSTITUCIÓ PATXOT

Vol. I:

Fasc. I. — M. ALVAREZ CASTRILLON, **Microsismes observats a Barcelona durant els anys 1915 i 1916**..... 4
Fasc. II. — R. JARDÍ, **Estudis de la intensitat de la pluja a Barcelona**..... 3

SOCIETAT CATALANA DE CIÈNCIES FÍSIQUES, QUÍMIQUES I MATEMÀTIQUES

Memòries. Vol. I:

Fasc. I. — M. MASRIERA I RUBIO, **Concordància de la termodinàmica i la cinètica en la isòcora de reacció**..... 4
Fasc. II. — J. BALTÀ ELIAS, **Les radioperturbacions naturals (atmosfèrics) en meteorologia**..... 4
Fasc. III. — C. PI-SUÑER BAYO, **El complexe vitamínic B**..... 4
Fasc. IV. — DAVID GARCIA, **Fonamentació logística de les matemàtiques.** *(En premsa.)*

El **Butlletí de la Biblioteca de Catalunya** apareix en fascicles de desigual nombre de pàgines, però formant anualment un volum d'almenys 200. S'hi publiquen particularment estudis de bibliografia catalana, catàlegs de manuscrits i d'altres fons especials de la **Biblioteca**, notes del seu moviment i principals adquisicions i dels donatius de què sigui objecte. Conté, també, una crònica de les altres biblioteques catalanes i de les publicacions que es refereixin a elles o a la bibliografia catalana en general

		Ptes.
[Vol. I]	Any I, 1914, n.º 1 (gener-abril 1914) . .	1'50
»	n.º 2 (maig-agost 1914) . .	3
»	n.º 3 (setembre-dbre. 1914) .	1'50
[Vol. II]	» II, 1915, n.º 4 (gener-agost 1915) . .	4
»	n.º 5 (setembre-dbre. 1915) .	2
[Vol. III]	» III, 1916, n.º 6 (gener-desembre 1916) .	5
[Vol. IV]	» IV, 1917, n.º 7 (gener-desembre 1917) .	10
[Vol. V]	» V-VI, 1918-1919, n.º 8	20
[Vol. VI]	» VII-IX, 1920-1922, n.º 9.	30
[Vol. VII]	» X-XIV, 1923-1927, n.º 10.	30

Preu del present volum : 30 pessetes

Imp. Casa de Caritat